

This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

#### Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + Refrain from automated querying Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

#### **About Google Book Search**

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at http://books.google.com/



#### Über dieses Buch

Dies ist ein digitales Exemplar eines Buches, das seit Generationen in den Regalen der Bibliotheken aufbewahrt wurde, bevor es von Google im Rahmen eines Projekts, mit dem die Bücher dieser Welt online verfügbar gemacht werden sollen, sorgfältig gescannt wurde.

Das Buch hat das Urheberrecht überdauert und kann nun öffentlich zugänglich gemacht werden. Ein öffentlich zugängliches Buch ist ein Buch, das niemals Urheberrechten unterlag oder bei dem die Schutzfrist des Urheberrechts abgelaufen ist. Ob ein Buch öffentlich zugänglich ist, kann von Land zu Land unterschiedlich sein. Öffentlich zugängliche Bücher sind unser Tor zur Vergangenheit und stellen ein geschichtliches, kulturelles und wissenschaftliches Vermögen dar, das häufig nur schwierig zu entdecken ist.

Gebrauchsspuren, Anmerkungen und andere Randbemerkungen, die im Originalband enthalten sind, finden sich auch in dieser Datei – eine Erinnerung an die lange Reise, die das Buch vom Verleger zu einer Bibliothek und weiter zu Ihnen hinter sich gebracht hat.

#### Nutzungsrichtlinien

Google ist stolz, mit Bibliotheken in partnerschaftlicher Zusammenarbeit öffentlich zugängliches Material zu digitalisieren und einer breiten Masse zugänglich zu machen. Öffentlich zugängliche Bücher gehören der Öffentlichkeit, und wir sind nur ihre Hüter. Nichtsdestotrotz ist diese Arbeit kostspielig. Um diese Ressource weiterhin zur Verfügung stellen zu können, haben wir Schritte unternommen, um den Missbrauch durch kommerzielle Parteien zu verhindern. Dazu gehören technische Einschränkungen für automatisierte Abfragen.

Wir bitten Sie um Einhaltung folgender Richtlinien:

- + *Nutzung der Dateien zu nichtkommerziellen Zwecken* Wir haben Google Buchsuche für Endanwender konzipiert und möchten, dass Sie diese Dateien nur für persönliche, nichtkommerzielle Zwecke verwenden.
- + *Keine automatisierten Abfragen* Senden Sie keine automatisierten Abfragen irgendwelcher Art an das Google-System. Wenn Sie Recherchen über maschinelle Übersetzung, optische Zeichenerkennung oder andere Bereiche durchführen, in denen der Zugang zu Text in großen Mengen nützlich ist, wenden Sie sich bitte an uns. Wir fördern die Nutzung des öffentlich zugänglichen Materials für diese Zwecke und können Ihnen unter Umständen helfen.
- + Beibehaltung von Google-Markenelementen Das "Wasserzeichen" von Google, das Sie in jeder Datei finden, ist wichtig zur Information über dieses Projekt und hilft den Anwendern weiteres Material über Google Buchsuche zu finden. Bitte entfernen Sie das Wasserzeichen nicht.
- + Bewegen Sie sich innerhalb der Legalität Unabhängig von Ihrem Verwendungszweck müssen Sie sich Ihrer Verantwortung bewusst sein, sicherzustellen, dass Ihre Nutzung legal ist. Gehen Sie nicht davon aus, dass ein Buch, das nach unserem Dafürhalten für Nutzer in den USA öffentlich zugänglich ist, auch für Nutzer in anderen Ländern öffentlich zugänglich ist. Ob ein Buch noch dem Urheberrecht unterliegt, ist von Land zu Land verschieden. Wir können keine Beratung leisten, ob eine bestimmte Nutzung eines bestimmten Buches gesetzlich zulässig ist. Gehen Sie nicht davon aus, dass das Erscheinen eines Buchs in Google Buchsuche bedeutet, dass es in jeder Form und überall auf der Welt verwendet werden kann. Eine Urheberrechtsverletzung kann schwerwiegende Folgen haben.

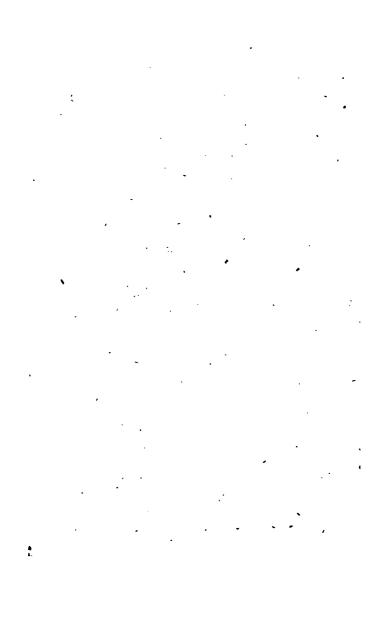
## Über Google Buchsuche

Das Ziel von Google besteht darin, die weltweiten Informationen zu organisieren und allgemein nutzbar und zugänglich zu machen. Google Buchsuche hilft Lesern dabei, die Bücher dieser Welt zu entdecken, und unterstützt Autoren und Verleger dabei, neue Zielgruppen zu erreichen. Den gesamten Buchtext können Sie im Internet unter http://books.google.com/durchsuchen.





eg.



. .

.

# Johan Bindelmans

# samtliche Werke.

Einzige vollffandige Ausgabe;

babei

Porträt, Facfimite und ausführliche Biographie des Autors; unter dem Terte die frübern und viele neuen Citate und Noten;

bie alterwärts gesammetren Briefe nach bet Beitorbnung, Fragmente, Abbildungen und vierfacher Inder.

Bon Sofeph Gifelein.

Moter Banb.

# NOTE TO THE READER FRAGILE

THE PAPER IN THIS VOLUME IS BRITTIE
PLEASE HANDLE WITH CAR



# Sohan Bindelmans

# famtliche Werke.

## Einzige vollffanbige Ausgabe;

#### dabei

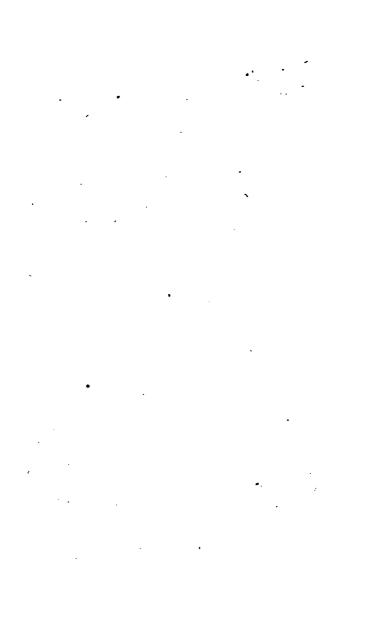
**Pordrät, Facsimil**e und ausführliche Biogra **phie des Autors**; unter dem Texte die fru-**Bern und viele** neuen Citate und Noten;

**bje allerwärts** gefammelren Briefe nach bee **Meltordnung**, Fragmente, Abbildungen und Vierfacher Inder.

Bon Rofeph Gifelein.

Achter Banb.

Donaudschingen, Berlage bentscher Elassiter. 4825.



# Denfmale

der

Runft bes Altertums.

Zweiter bis vierter Theil.

1 7 6 7.

. į. • .

# Zweiter Theit. Historische Mythologie.

#### Erfter Abichnitt.

Von den Zeiten vor dem trojanischen Rriege.

# Erstes Rapites.

Brometheus.

I.

#### [Numero 81.]

Es ist nicht leicht anzugeben, was der geschnittene Stein unter Rumero 81 vorstelle. Die Zeichnung ist nach einem Abbruf gemacht, der mir vom herrn Abate Ballerini, Ausscher der barberinischen Büchersamlung, mitgetheilt worden. Das Original selbst befindet sich izo in Engeland in dem Museo der herren Robert und Jakob Abam. Es verdient indessen nichts desso weniger unter unsern Denkmalen ausgeführt zu werden und ich will meine Meinung darüber sagen.

Die Umfdrift, welche in den beiden Worten GEor iponoia, Borficht Gottes, bestehet, icheint anzubeuten, baff uns in dem Ropfe und in ben bfer Anaben, welche an demfelben hinansteigen, die Bor-

ficht felbft vorgeftellt fei.

Die Borsicht wurde besonders der Pallas beigelegt; daher gab man ihr auch den Beinamen Ipproia, Præscia, 1) die Borhersehende, und unter
dem Titel Isporoias Adnias, Palladi Præscia, 2) oder
Providæ, wurden ihr Tempel geweihet, unter welchen
derzenige auf der Insel Delos 3) und ein anderer zu
Delphi vorzüglich berühmt war. 4) Phurnutus
indessen lehrt uns, daß die unter dem Worte Aporoia
begriffene Eigenschaft auch in der Gestalt des Prosem ethe us abgebildet wurde, 5) dessen Mame mit diesem Worte gleichbedeutend ist, indem es jemand andeutet, der vorsichtig zu Werse geht, d. h. der die Sachen, ehe er sie unternimt, gehörig überlegt. 6)

chen, ehe er sie unternimt, gehörig überlegt. 6)
Wen man annimt, daß der Kopf auf diesem gesschnittenen Steine den Prometheus vorstelle, und daß darunter die Borsicht angedeutet sei, so ließen sich auch die vier Knaben recht gut damit vereinigen z den durch das hinanklettern (avasinxaoban von den Griechen genant) der vier kleinen Figuren an dem Kopf des vorausgesetten Prometheus, um nach dem Scheitel zu kommen, sind vielleicht diesenigen Menschen vorgestellt, welche von Reugierde getrieben alauben, die verborgenen Rathschlüsse der Vorsben alauben, die verborgenen Rathschlüsse der Vorsbenden vor Vorsbenden vor

<sup>1)</sup> Eschyl. Eumen. v. 21. Aristid. orat. Pall. p. 25 et 29.

Pausan. I. 10. [c. 8.] Hesych. et Macrob. Saturnal. I. 1. p. 233.

<sup>3)</sup> Herodot. l. 1. c. 92. Macrob. l. c. p. 253.

<sup>4)</sup> Diod. Sic. L. 11. [c. 14.]

<sup>5)</sup> De nat. Deor. c. 18. p. 179. Conf. Fulgent. mythol. l. 2. c. 9. p. 81.

<sup>6)</sup> Tzetz. in Hesiod. Egy. l. 1. p. 26.

fehung zu wissen und mit ihrer Einsicht weiter gehen zu können, als die ganze Beschaffenheit des Mensichen es erlaubt, anstatt sich dem Weltregenten in Demuth zu unterwerfen. Die beiden Hörner des siderstusses auf der Brust des Prometheus könte man als Symbole der Belohnungen der gerechten und pflichtmäßigen Vorsicht der Menschen in ihren Sandlungen betrachten.

Dieselbe Umschrift, die man hier auf diesem geschnittenen Steine sieht, sindet sich auch um einen Abler herum, der auf einer Keule ruhet, auf dem Rewers einer Münze des Pescennius, 1) ausgenommen, daß es katt OROT heißt ORON, wie sich auch Plutarchus ausdrüft, wen er von der Borsicht redet; 2) wiewohl sich auch bei ihm einmal das Wort Seoz mit dem Worte Aporoca vereint sindet, 3) so wie auch beim Euripides. 4) Der Schriftsteller, den ich unten ansühren werde, begnügt sich bei der Besantmachung dieser Münze damit, anzuzeigen, daß dieselbe, weil man den Stempel auch auf Münzen von Ehrus sinde, in dieser Stadt geprägt sein könne.

Es ist mir unterdessen eine Idee eingefallen, wodurch das Gepräge einige Beziehung auf die Umschrift erhalten könte; ich theile sie hier aber als eine blose Muthmaßung mit, die vielleicht mehr scharssinnig als wahr ist. In der Voraussezung, daß unter dem Worte IIPONOIA Prometheus angedeutet sei, könte der Abler, der auf der Keule rubet, die vom Diodorus vorgetragene Allegorie in Absicht auf

<sup>1)</sup> Boze réflex. sur les médaill. de Pescen. p. 109.

<sup>2)</sup> De oraculor. defectu, p. 734. [?]

<sup>3)</sup> De Pythiæ oraculis, p. 722. [?]

<sup>4)</sup> Orest. v. 1179.

ben Brometheus vorfiellen. 1) Diefer Gefchichte fchreiber behauptet nämlich, daß die Fabel von dem Adler, der die Leber des Brometheus vergehrt, nebft bem Serfules, ber tenen tobet und biefen von feiner Marter befreiet, eine mabre Begebenbeit gum Grunde habe. Er fagt, der Adler fet das Bilb bes Fluffes Dil, ber anfange Dceanus gebeiffen habe, nachher aber von feinem fchnellen Strome Ab-Ier genant worden fei. 2) Als einft Agupten von Diefem Aluffe überschwemt und verbeert murbe, ging Diefes bem Brometheus, welcher Ronia über einen Theil des Landes mar, fo febr ju Bergen, daß er fich felbft bas Leben nabm. Rury barauf fam Bertules mitten gur Beit Diefer Bermuffung dabin und fand Mittel, bem Austreten bes Stroms einen Dam entgegengufegen und ihn wieder in fein Bette einzugmangen. Banier ergablt das namliche;3) fchreibt aber, ba er es vom Suetius gehört hatte, dem Berobotus bas ju, mas man im Diodorus lieft. Doch ich fomme wieder auf meine Idee guruf. Der eben ermahnte Berfules fan nicht ber thebanische gemefen fein: fondern vielmehr ein Beld gleiches Namens, weit alter als jener, 4) wie g. B. Serfules, Sohn des Aupiters und der Afteria,5) oder der phonizische und tyrische, 6) der von diefen Bolfern Meaxxeros genant murbe. 7) Auf die Art liefe fich ein

- 1) L. 1. [c. 19.]
- 2) Conf. Schol. Apollon. Argonaut. l. 2. v. 1252.
- 3) Mythol. t.3. p.468.
- 4) Philostr. vit. Apollon. l. 2. c. 3. p. 51.
- Cic. de nat. Deor. l. 3. c. 16. Strab. l. 15. [c. 1. \$. 9.]
   Eustath. in Οδυσσ. Λ. XI. p. 1702.
- 6) Pausan. 1. 5. [c. 25.] Lucian. de Syr. Dea. [init. c. 3.]
- Euseb. præpar. Evang. l. 1. p. 24. Scalig. not. in Græc; fragm. p. 28.

folder Unterschied mit bem Geprage einer Manze von Tyrus, einer phonigischen Stadt, reimen. Wen man nun gleich nicht beweisen kan, daß die erwähnte Munze aus Tyrus sei, so kan man boch zweifeln, daß fie in einer Kapptischen Stadt geprägt worden.

Der gebachten Nachricht vom Ril zufolge murbe vielleicht nicht unwahrscheinlich bas auf unserm acfchnittenen Steine befindliche Bild ben Rilflug vor-Diefer Rbee entsprechen auch somohl bie Anaben, als bas Saupthaar, indem biefes Saar, befonders an der Stirn, mo es herabhangt, ju geigen fcheint, baff es naf fei, wie biefes an allen Statuen der Aluffe vorgestellt ift. Überdies baben die Riguren bes Mils faft alle mehr ober weniger Anaben bei fich, melde, wie jederman weiff, Die Ellen im Steigen Diefes Aluffes anzeigten, von welchem Steigen Die größere ober geringere Fruchtbarfeit Agpptens abbing. Diefe Anaben murden daber felbft angeic, cubiti, genant. 1) Go jablt man acht folcher Anaben bei biefem Aluffe auf einem fleinen Bagrelief pon Elfenbein; 2) hingegen eine vom Philoftratus beschriebene Rilfiaur, fo wie die Statue auf dem Sofe des Belvebere und eine fleinere in ber Billa Geiner Eminent bes Gerrn Carbinals Alexander Albani, haben an fechzeben folder Rinder; indem bas Steigen des Mils eben fo viele Ellen betrug. man nun ben Ril nach Maggabe feines Steigens bald mit mehr bald mit weniger Rindern vorzuftellen pfleat: fo fonte man wohl annehmen, baf ber Berfertiger unferes gefchnittenen Steins gedacht babe, vier feien gur Andeutung beffelben binreichend. Die beiden Fullborner und die Abren, die aus dem einen

<sup>1)</sup> Lucian. rhet. præcept. [c. 6.] Philostr. l. 1. Icon. 5. p. 769.

<sup>2)</sup> Buonarr. oss. sopra alc. med. p. 328.

berfelben bervorgeben, fonten auf die burch biefes Steigen bervorgebrachte Fruchtbarfeit in Ansehung bes Getraides anfvielen; um fo mehr, da, men anbere Alaffe eben biefes Rullborn baben, man ben Ril insbefondere barauf geftügt ju feben pflegt. Unfere Muthmagung erhalt auch, fatt von ihrer Starte ju perlieren, immer mehr Bahricheinlichfeit, men mir die Umschrift GEOT MPONOIA, Borsicht Gottes, betrachten; indem biefes Bort fich auf die Aruchtbarfeit Agyptens, die man Gott ober bem gupiter Seravis beileate, beziehen fan: ben ber Ropf beffelben in Gefellschaft eines 3bis auf einer dapptifchen Munge ftellt bas Symbol biefes Landes vor. 1) überdies glaubte man auch, bag unter dem Bilde bes Seravis der Ril felbft vorgeffellt werde, 2) und bas, was er auf bem Ropfe bat, fonte vielleicht eine Mrt von Scheffel fein.

#### П.

#### [numero 82.]

Das unter Numero 82 angeführte und in der Billa Borghese befindliche Basrelief schien mir dem ersten Anblike nach den Prometheus vorzuskellen, wie er den Menschen formt. Aus diesem Grunde habe ich es gerade hier aufgestellt. Allein ich würde mich nicht darum befümmert haben, wen ich dasselbe, bevor es in Aupser gestochen worden, genau durch ein Fernglas betrachtet hätte, wie ich es hernach gethan habe. Den nunmehr bemerkte ich, das

<sup>1)</sup> Haverc. num. reg. Christ. tab. 56. n. 14.

<sup>2)</sup> Suid. v. Σαραπις.

an den beiden größern weiblichen Riquren die Ropfe und ein Theil der Bruft, fo wie der größte Theil bes Bortals, von neuer Arbeit find. Mun fieht aber feber leicht ein, wie fehr biefes bie Bebeutung perändern und die Erflärung erschweren fonne. alaube baber nicht, daß ich die mabre Bedeutung gefunden babe, wiewohl der Lefer, megen der Schonbeit ber Aufammenfegung und ber nicht übel gerathenen Beichnung, diefes Dentmal mobl eines Blifes mürdigen barf.

Sch habe auch ben Muth nicht finfen laffen. über feine Bedeutung etwas fagen ju fonnen, indem ich meine vorige Meinung aufgegeben und nunmehr annehme, baf auf bemfelben vielmehr Bulcanus, wie er die Bandora verfertiat, vorgeftellt fei. Die halbnatte Rigur tan Benus fein, welche fich mit ben übrigen Gottheiten vereinigte, um berfelben alle Geschenfe und Bollfommenheiten, die eine jede von ibnen ertheilen fonte, ju verleiben. Die jungere weibliche Rigur, welche bie Benus ju liebtofen fcheint, fan bie Bitho, Gottin ber überredung und eine ber Gratien, vorftellen, wie fie die Mutter bittet, bei ber Bildung der Bandorg mitzumirfen und ihr Reize mitzutheilen. Die Statue Diefer Riaur, die um fo viel fleiner als Benus felbft ift, schift fich aufferdem recht aut für eine ihrer Töchter. 1) Die britte weibliche Rigur, Die ebenfalls eine Gottin ju fein scheint, fan man wegen bes ibr aufgefexten neuen Ropfes nicht naber bestimmen. das, mas ich bier über diefen Marmor fage, mabr ware, fo murbe die Verftummelung deffelben um fo mehr zu bedauren fein, da wir dadurch der Abbildung der Bandora verluffig geben, welche man bis iso noch auf feinem einzigen Runftwert gefunden

<sup>1)</sup> Procl. in Hesiod. Egy. L. 1. p. 30.

hat. Seinfius glaubt, daß Panbora die Sttin Fortuna fei, nur unter einem andern Namen, und Grotius gibt bessen Meinung Beifall. 1) Allein man fan feinen bestimten Begrif davon festsesen, wen auch die alten Künstler dieselbe symbolisch vorgestellt hätten.

1) Epist. ad Nic. Heins. in Burman. syllog. t. 2. c. 387.

# 3 weites Rapitel.

#### Radmus.

#### [Rumere 83.]

Man fan fagen, daß die heroische Geschichte mit dem Radmus anhebe, welcher auf dem Basrelief unter Numero 83 abgebildet ift. Dieses Dentmal, welches sich in dem Hause Spada befindet, bätte gleich zu Anfang dieses zweiten Bandes aufgeführt werden sollen: den Prometheus ist als eine ganz fabelhafte Person zu betrachten, und des Radmus Zeitalter geht so weit zurüt, daß man von ihm bis zum thebanischen Herfules zehen Generationen zählt. 1)

Es wird hier nun in Figuren von fast natürlicher Größe Kadmus vorgestellt, wie er die Schlange tödet, welche die Quelle Dirce<sup>2</sup>) bewachte und viele von seinen Gefährten, welche Wasser daraus schöpfen wollen, umgebracht hatte, eine Geschichte, die aus der Fabel so gut wie aus verschiedenen gesichnittenen Steinen<sup>3</sup>) und aus Marmorn befant ist. Bon leitern sindet man in der Samlung alter Dents

<sup>1) [</sup>Dieses und ähnliche Bakreliefs stellen nach Zoega und Bisconti des Abrastos Rache für die Ermordung des Archemoros vor.]

<sup>2)</sup> Die areische Quelle. Apollod. III. 4. 1. Apollon. Argonaut. III. 1180. Schol. ad In. B. 494.]

<sup>3) [</sup>Befchreib. b. gefchnitt. Steine, 3 Rl. 1 Abth-16 — 22 Rum.]

mgle bes Boiffarb einen Begrähnisaltar, 1) so wie einen andern Altar, der ehemals in dem Sause Barberini existirte, izo aber sich bei dem Bildbauer Bartholoma Cavaceppi besindet. Auf beiden Marmorn sieht man unter der Inschrift eben das vorgestellt, was ich hier in Rupfer beidringe. Rad mus und sein Gefährte erlegen die Schlange mit Wurfspiesen, so wie es auf den angeführten Gemmen abgebildet und der Erzählung des Ovideurs gemäß ist. 2) Bei dem Euripides hingegen schleudert Rad mus der Schlange einen Stein an den Kopf, worin dieser Dichter wahrscheinlich dem alten Geschichtschreiber Sellanifus gefolat ist. 3)

Des Kadmus Gefährte wird wohl Membliarus fein, der die Infel Thera bevölferte; 4) die
weibliche Figur aber fan die Sarmonta, des
Kadmus Gemablin und Tochter des Mars und
der Venus, vorstellen. Die Fabel von der Schlange, als Wächterin der Quelle Dirce, scheint von
den Krümmungen, welche die Bäche und Flüsse machen und von den Dichtern mit den Krümmungen
der Schlangen verglichen worden sind, entstanden zu
fein. 5)

<sup>1)</sup> T. 2. tab. 78.

<sup>2)</sup> Metam. 1. 3. v. 90.

<sup>3)</sup> Eurip. Phoniss. v. 667. Conf. Schol. ad h. l.

<sup>4)</sup> Steph. de Urb. v. Onga.

<sup>5)</sup> Theon. Schol. Arat. phænom. v. 46.

# Drittes Kapitel.

## Berfeus.

#### Mumero 84.1

Der Rafer aus dem fofchischen Rabinet unter Rumero 84, welcher auf feiner Unterfeite ben Berfeus mit bem Saupte ber Debufa vorftellt, perdient eine porgualiche Aufmerkfamkeit megen ber Form ber betrurifchen Buchftaben, mit welchen ber Rame diefes Belden geschrieben ift, indem zwei das pon auf eine Urt geffaltet find, wie man fie bisber noch nirgends bemerkt bat.

Das hetrurifche P, bas auf andern Denfmalen Diefer Nation gewöhnlich nach griechischer Form: I. boch fo, bag ber eine Strich etwas fürzer als ber andere ift, porfomt, nabert fich auf der ftofchifchen Gemme mehr ber lateinischen Rorm, aber fo, daß der gerade Strich nicht über den frummen binausgeht. Der andere Buchftabe gwischen ben Beinen bes Berfeus bedeutet bas'S, welches mehr liegt als fieht, und die Gefialt des lateinischen Z bat. Man findet diefen Buchftaben, fo wie er bier mit fpigen Winfeln geformt ift, auf feinem einzigen betrurifden Dentmale.

Berfeus balt in ber rechten Sand bas Saupt ber Mebufa, bas noch von Blute trieft, aber nicht die abscheulichen Saare hat, die Afchylus ihm gab, als er es jum erstenmale auf die Bubne brachte; 1)

<sup>1)</sup> Pausan. l. 1. [c. 28.]

ben Mebufa mar ein febr schönes junges Madchen, das durch ihre Reize jeden, der fie anfah, beanuberte; daber man bernach fagte, fie vermandle alle, die fie anfaben, in Stein. 1) Diefe Abee batten auch die einsichtevollsten griechischen Runftler, welche mit einander wetteiferten, um Debufas Geficht fo reizend als möglich ju machen. Man fieht unter andern noch einen Ropf in bem Saufe Lanti an einer Statue des Berfeus, der aber auch ber einzige ift, ber fich in Rom findet. 2)

Un eben dem Arme hat Perfeus nach dem Gebrauche anderer reisenden Selden einen Gaf bangen, 3) den ihm die Gorgonen gaben, 4) ober auch ein Relleifen, das Sefiodus xisioic,5) (von Anbern xiBuris, 6) von Apollodor us aber mnoa genant,7) um ben Ropf ber Debufa bineinzuffefen. In ber Linken hat er die ihm von Bulcanus gegebene Sichel, 8) auch noch vom Blute triefend, welche bie Mnthographen Sarpe nennen. 9) Auf eben bie Art mar auch bas Schwert ber Spartaner geffaltet, bas fie gundn nanten, 10) fo wie das der Encier und Rarier, Die unter ber Armee bes Berges fritten. Schwert ber beiden lettern Bolfer nent Serobotus

<sup>1)</sup> Euseb. chron. p. 31. l. 22. edit. Scalig.

<sup>2) [</sup>G. b. R. 5 B. 2 R. 20 S. Note.]

<sup>3)</sup> Schol. Apollon. Argonaut. l. 1. v. 517.

<sup>4)</sup> Ibid. l. 4 v. 1515.

<sup>5)</sup> Scut. Hercul. v. 224. Conf. Callim. fragm. p. 250.

<sup>6)</sup> Tzetz. ad Hesiod. l. c. p. 207.

<sup>7)</sup> L. 1. p. 49. [L. 3. c. 13. \$. 6.]

<sup>8)</sup> Hygin. Astron. c. 12.

<sup>9)</sup> Lucian. dial. Trit. et Nereid. p. 258.

<sup>10)</sup> Meurs. Miscell. Lacon. l. 2. c. 1.

de πανον, 1) sich elf örmiges Schwert, befps dius aber ξιφοδρεπανον. 2) Ein abnliches Schwert sieht man im Großen auf einem Altare ausgehauen, ber bei Lion in Franfreich gefunden worden. 3)

- 1) [L. 5. c. 112.]
- 2) Conf. Potter. emend. Schol. Lycoph. p. 39. n. 2.
- 3) Montfauc. antiq. expliq. t. 2. pl. 74.



bed Woiffard einen Begrabnifaltar, 1) fo man anbern Mitar, ber ebemals in bem Saufe mocount eriffirte, igo aber fich bei bem Bild-Bartbaloma Cavaceppt befindet. Muf Burmarn fieht man unter ber Anfchrift eben societte mas ich bier in Rupfer beibringe. und fein Gefahrte erlegen bie Schlange sieden fo wie es auf ben angeführten Dochithet und ber Ergablung bes Dvibi-Mel bem Euripides bingegen abmus ber Schlange einen Stein an wein Diefer Dichter mabricheinlich bent Doctoreiber Dellanifus gefolgt ift. 3) mende Wefilbete mirb mobl Membligble Hufel Thera bevolferte; 4) die aber fan bie Barmonia, bes Bille und Tochter bes Rare und - Rabin. Die Rabel von ber Schlan-- ber Ouelle Dietes icheint von welche bie Rider - Michtern mit DER WAYNER

hat. Seinfius glaubt, bag Pandora bie Göttin Fortuna fei, nur unter einem andern Namen, und Grotius gibt beffen Meinung Beifall. 1) Allein man fan feinen bestimten Begrif davon festses, wen auch die alten Künstler dieselbe symbolisch porgestellt hätten.

1) Epist. ad Nic. Heins. in Burman. syllog. t. 2. c. 387.

# 3 weites Rapitel.

#### Radmus.

#### [Rumere 83.]

Man kan fagen, daß die heroische Geschichte mit dem Radmus anhebe, welcher auf dem Basrelief unter Numero 83 abgebildet ift. Dieses Denkmal, welches sich in dem Hause Spada befindet, bätte gleich zu Anfang dieses zweiten Bandes aufgeführt werden sollen: den Prometheus ist als eine ganz fabelhafte Person zu betrachten, und des Kadmus Zeitalter geht so weit zurüt, daß man von ihm bis zum thebanischen Herfules zehen Generationen zählt. 1)

Es wird hier nun in Figuren von fast natürlicher Größe Kadmus vorgestellt, wie er die Schlange tödet, welche die Quelle Dirce<sup>2</sup>) bemachte und viele von seinen Gefährten, welche Wasser daraus schöpfen wollen, umgebracht hatte, eine Geschichte, die aus der Fabel so gut wie aus verschiedenen geschnittenen Steinen<sup>3</sup>) und aus Marmorn befant ist. Von lettern findet man in der Samlung alter Dents

<sup>1) [</sup>Diefes und ähnliche Basreliefs stellen nach Zoega und Bisconti des Abrastos Rache für die Ermordung des Archemoros vor.]

<sup>2)</sup> Die areische Quelle. Apollod. III. 4. 1. Apollon. Argonaut. III. 1180. Schol. ad IA. B. 494.]

<sup>3) [</sup>Befdreib. b. gefdnitt. Steine, 3 Rl. 1 Abth-

male bes Boiffarb einen Begrähnifaltar, 1) so wie einen andern Altar, ber ehemals in bem Sause Barberini existirte, izo aber sich bei dem Bildbauer Bartholoma Cavaceppi besindet. Auf beiden Marmorn sieht man unter der Inschrift eben das vorgestellt, was ich hier in Rupfer beidringe. Kad mus und sein Gefährte erlegen die Schlange mit Wurfspiesen, so wie es auf den angesührten Gemmen abgebildet und der Erzählung des Ovidius gemäß ist. 2) Bei dem Euripides hingegen schleudert Kad mus der Schlange einen Stein an den Kopf, worin dieser Dichter wahrscheinlich dem alten Geschichtschreiber Sellanifus gefolgt ist. 3)

Des Kadmus Gefährte wird wohl Membliarus fein, der die Jufel Thera bevölferte; 4) die
weibliche Figur aber fan die Sarmonia, des
Kadmus Gemablin und Lochter des Mars und
der Venus, vorstellen. Die Fabel von der Schlange, als Wächterin der Luelle Dirce, scheint von
den Krümmungen, welche die Väche und Flüsse maden und von den Dichtern mit den Krümmungen
der Schlangen verglichen worden sind, entstanden zu
fein. 5)

<sup>1)</sup> T. 2. tab. 78.

<sup>2)</sup> Metam. 1.3. v. 90.

<sup>3)</sup> Eurip. Phoniss. v. 667. Conf. Schol. ad h. l.

<sup>4)</sup> Steph. de Urb. v. Onga.

<sup>5)</sup> Theon. Schol. Arat. phænom. v. 46.

# Drittes Kapitel.

### Perseus.

#### [Numero 84.]

Der Käfer aus dem fioschischen Rabinet unter Rumero 84, welcher auf seiner Unterseite den Perseus mit dem Haupte der Medusa vorstellt, verdient eine vorzügliche Ausmerksamkeit wegen der Form der hetrurischen Buchstaben, mit welchen der Name dieses Helden geschrieben ist, indem zwei davon auf eine Art gestaltet sind, wie man sie bisher noch nirgends bemerkt hat.

Das hetrurische P, das auf andern Denkmalen dieser Nation gewöhnlich nach griechischer Form: II, doch so, daß der eine Strich etwas kürzer als der andere ift, vorkömt, nähert sich auf der stoschischen Gemme mehr der lateinischen Form, aber so, daß der gerade Strich nicht über den krummen hinausgebt. Der andere Buchstade zwischen den Beinen des Berseus bedeutet das S, welches mehr liegt als steht, und die Gestalt des lateinischen Zhat. Man sindet diesen Buchstaden, so wie er hier mit spizen Winkeln gesormt ist, auf keinem einzigen betrurischen Denkmale.

Perfeus halt in der rechten Sand bas Saupt der Medufa, das noch von Blute trieft, aber nicht die abscheulichen Saare hat, die Afchylus ihm gab, als er es zum erftenmale auf die Bubne brachte; 1)

<sup>1)</sup> Pausan. l. 1. [c. 28.]

ben Medusa war ein sehr schönes junges Mad.
chen, das durch ihre Reize jeden, der sie ansah, be zauberte; daher man hernach sagte, sie verwandl alle, die sie ansähen, in Stein. 1) Diese Idee hat ten auch die einsichtsvollsten griechischen Künstler welche mit einander wetteiserten, um Medusa: Gesicht so reizend als möglich zu machen. Man sieh unter andern noch einen Kopf in dem Hause Lant an einer Statue des Perseus, der aber auch de einzige ist, der sich in Rom sindet. 2)

An eben dem Arme hat Perseus nach den Gebrauche anderer reisenden Selden einen Sak hän gen, 3) den ihm die Gorgonen gaben, 4) oder aud ein Felleisen, das Sesiodus xisiois, 5) (von An dern xisiois, 6) von Apollodorus aber mpa genant, 7 um den Kopf der Medusa hineinzuseten. In de Linken hat er die ihm von Bulcanus gegeben Sichel, 8) auch noch vom Blute triesend, welche di Mythographen Harpe nennen. 9) Auf eben die Armar auch das Schwert der Spartaner gestaltet, das sie kund nasten, 10) so wie das der Lycier und Karter die unter der Armee des Kerzes kritten. Das Schwert der beiden lextern Bölter nest Herodotus

<sup>1)</sup> Euseb. chron. p. 31. l. 22. edit. Scalig.

<sup>2) [</sup>G. b. R. 5 B. 2 R. 20 S. Mote.]

<sup>3)</sup> Schol. Apollon. Argonaut. l. 1. v. 517.

<sup>4)</sup> Ibid. l. 4. v. 1515.

<sup>5)</sup> Scut. Hercul. v. 224. Conf. Callim. fragm. p. 250.

<sup>6)</sup> Tzetz. ad Hesiod. l. c. p. 207.

<sup>7)</sup> L. 1. p. 49. [L. 3. c. 13. \$. 6.]

<sup>8)</sup> Hygin. Astron. c. 12.

<sup>9)</sup> Lucian. dial. Trit. et Nereid. p. 258.

<sup>10)</sup> Meurs. Miscell. Lacon. l. 2. c. 1.

deenavor, 1) fich elförmiges Schwert, hefnchius aber ξιφοδρεπανον. 2) Gin abnliches Schwert fieht man im Großen auf einem Altare ausgehauen, ber bei Lion in Franfreich gefunden worden. 3)

- 1) [L. 5. c. 112.]
- 2) Conf. Potter. emend. Schol. Lycoph. p. 39. n. 2.
- 3) Montfauc. antiq. expliq. t. 2. pl. 74.

## Viertes Kapitel.

## Amphion und Zethus.

[Mumero 85.]

Dieses vortrefliche Densmal unter Numero 85 befindet fich an der Hauptseite des Balasies der Billa Borgbese mit den alten Namen der Figuren, wie man sie auch auf dem Aupfer lieft. Ein anderes ähnliches Basrelief, aber ohne Namen, befindet sich in der Villa Seiner Eminenz des herrn Car-

dinals Alexander Albani. 1)

Der Gegenftand besselben ift Amphion und Bethus, die Söhne des Jupiters und der Antiope. Beide Brüder scheinen ihre Mutter wegen der üblem Behandlung des Lykus, ihres nunmehrigen Gemahls und der beiden Göttersöhne vermeintlichem Baters, ju trösten; den dieser hatte auf Antriedder Dirce, die er zur zweiten Frau genommen die Antiope verstoßen. Die Nache, welche Antiopens Söhne an der Dirce verübten, war graufam. Sie banden sie einem Stiere an die Hörner, von welchem sie so lange herum geschleift wurde, die sie klange der Lever erbaute, hält hier dieses Justrument in der Hand:

... manuque sustinet læva chelyn, Qui saxa dulci traxit Amphion sono.2)

Sein Ropf ift mit einem Selme bedett, welches, wen er fich auch nicht im Rriege berühmt gemacht

- 1) [Welches wir ftatt-bes erftern hier nach Boega liefern. Beibe find einander gang gleich, nur bag auf jenem über ben Röpfen die Namen zuruys. antiopt. aupnion, fteben.1
- 2) Senec. OEdip. v. 611.

bat, an ibm nicht auffallender fein fan, als ber Belm des Apollo von Ampfla, den der schon mehrmal ermahnte Bathnfles verfertiat hatte, 1) ober als ber Selm eines Mercurius vom berühmten Onatas. 2) Bethus jog bas hirtenleben vor,3) weghalb er auch ben Schäferhut (galerus) tragt ,4) ben er aber nach Art ber Reifenden binten auf die Schultern guruf. geworfen bat, eben fo wie Mercurius auf verfchiedenen Denfmalen. Der But wird in einem griechischen Singebichte bas Rengeichen ber Reifenden genant, 5) und eben fo wie Bethus und Mercurius trägt ihn auch Apollo auf einigen Mungen, 6) um baburch bas Sirtenfleid angubeuten, welches er zu tragen pflegte, als er im Dienste bes Ronias Admetus fand, ober auch, weil diefe Eracht, nach des Arnobius Behauptung, ein Symbol ber Sonne bei ihm mar.7) Ubrigens fieht man auf ber vaticanischen Bibliothef auch drei Bager, auf einer Bafe von gebrantem Thone, welche eben beraleichen Sute tragen. 8) Ginen abnlichen But bat auch Thefeus in einem Gemalbe auf einer andern Bafe in eben diefer Samlung, bas unter Rumero 98 in biefem Werte aufgeführt ift, fo wie ein Rrieger auf einer Bafe in der Galerie des Großbergogs von Tof-

- 1) Pausan. l. 3. [c. 19.]
- 2) Id. l. 5. [c. 27.]
- 3) Euripid. Antiop. in ej. fragm. edit. Barnes. v. 11.
- 4) Isidor. Gloss. Conf. Barth. in Calpurn. Eelog. 1. v. 312.
- 5) Küsteri not. ad Suid. v. 'HoSa.
- 6) Beger. observ. in num. p. 2.
- 7) Adv. Gent. l. 6. p. 198.
- 8) Dempst. Etrur. tab. 47.

cana. 1) Diefe bute maren gu ben Beiten bes befiodus, wie die unfrigen, von Wolle verfertigt.2)

Die Alten trugen fie nicht in ber Stadt, fondern auf Reifen und auf dem gande, welches Dionyfius bei Gelegenheit des Quintius Cincinnatus bemerft, welchen man mit einem folchen Sute bei ber Felbarbeit fand, als die Abgeordneten des römischen Senats ibm die Chrenzeichen der Dietatur überbrachten. 3) Livius ergablt indeffen, bag ein Adler dem Zarquinius Brifcus, der mit feiner Gemablin über ben Berg Raniculus in einem Bagen fuhr, den hut vom Ropfe genommen und ihm benfelben wieder aufgesest habe. 4) Der Berg gani-. culus mar fchon unter bem Ancus Marcius, bem Vorfahr des eben ermähnten Zarquinius, mit der Stadt Rom verbunden worden. Wen man nun bei ber Bemerfung bes Dionpfius feben bleiben will, fo muß diefes dem Zarquinius begegnet fein, ebe diefer Berg innerhalb ber Grangen ber Stadt eingeschloffen worden, fo baff Zarquinius auf bas Land reifte. Andeffen leidet die Behauptung des Dionpfius auch eine Ginschränfung; ben es mar gar nichts Ungewöhnliches, folche Sate auch in ber Stadt ju tragen; indem man beim Suetonius findet, baf ber Raifer Augustus fich nie, weder im Saufe, noch in ber Sonne, ohne ben but auf bem Ropfe feben lief. 5)

überbem fchlich fich auch auf ben Theatern in: Rom felbft mit ber Beit, befonders unter ben Rais

<sup>1)</sup> Ibid. tab. 32.

<sup>2)</sup> Egy. v. 545. Conf. Schol. Prock et Tzetz.

<sup>3)</sup> Antiq. Rom. l. 10. p. 615.

<sup>4)</sup> L. 1. c. 34.

<sup>5)</sup> August. c. 82.

fern, die Gewohnheit ein, den Kopf mit einem Sute zu bedefen, um fich gegen die Sonne zu schüzen, 1) wie es bei den Griechen schon in den ältesten Beiten gebräuchlich war. So lesen wir z. B. daß die Sinwohner der Insel Agina eine so große Menge Hüte auf den Drako, den alten Gesegeber Athenienser, als er auf ihrem Theater die für ihre Insel verfertigten Geseze öffentlich bekant machte, zuwarfen, daß er davon erstitt wurde. 2)

In ber großen Grupe bes Saufes Rarnefe, bie von Avollonius und Cauriffus, aus der Stadt Tralles in Endien gebürtig, verfertigt ift und bie Rache vorftellt, welche die beiden Bruder Amphion und Bethus megen bes ihrer Mutter jugefügten Unrechts ausübten, liegt bie Lever ju ben Ruffen des Amphion: unter dem Rethus aber erblift man einen Thorfus, vielleicht als ein Sinbild feiner friedlichen Lebensart : ben die Thore fusftabe maren eine Art von Spiefen, beren Spigen mit Epheublättern bedeft maren, wie oben bereits gefagt worden. Diefer Thyrfusftab ift von benen nicht bemerft worden, welche uns von diefem Runftwerfe fleine Copien gegeben haben, wie g. B. ein in Ergt gegoffenes Modell in ber Billa Borabese zeiat.

Sin anderes Basrelief mit benfelben Bildniffen, das eben so groß, wie die beiden angeführten iff, befindet sich im Kabinet des Herzogs Caraffa Noja zu Neapel. Was dieses Kunstwerf besonders merkwürdig macht, sind die unter den Figuren besindlichen griechischen Namen, welche einen ganz verschiedenen Gegenstand andeuten, und bald von der Rechten zur Linken, bald umgesehrt, je nachdem die

<sup>1)</sup> Salmas. in script. hist. Aug. p. 32.

<sup>2)</sup> Suid. v. Apanor. [G. d. R. 6 B. 3 R. 18 9.]

Riguren gerichtet find, geben. Die Ramen find: ETPTAIKH, OPPETS, EPMHS, fo baf mir hier ben Drybeus haben, welcher feine Gemablin Gurn-Dice burch Sulfe bes Mercurius wieder aus ber Unterwelt beraufführt; welcher lextere auch bier, fo wie auf andern vorbin von mir angezeigten Denfmalen, den But binten auf dem Rufen bangen bat.1) Muf ber einen Seite behaupten, baf ber alte Runfi-Ier die Abficht gehabt habe, auf diesem Marmor eine gang verschiedene Geschichte, als auf bem vorbin angeführten borghefifchen Dentmale, porguftellen, fonte faft abgefchmaft icheinen; und auf ber anbern Seite muften boch die griechischen Buchffaben von unbezweifeltem Altertume, Die man barauf lieft, mehr Antorität baben, als die lateinischen Ramen auf ie-Allein das wundert mich gar nicht: ben Baufanias belehret uns, daß auch die Alten oft bie mabre Benennung biefer ober jener Statue in ibren Tempeln blos erriethen, und dag fo g. B. eine Statue in einem Tempel ber Banovaa in Bhocis von Ginigen für einen Affulavius, von Andern bingegen für einen Brometheus gehalten murbe. Die Erögenier felbft maren gmeifelhaft über bie Benennung einer Statue, indem fie Diefelbe fo aut für einen Sippolptus als für einen Aftulabius bielten.

<sup>1) [</sup>G. b. R. 6 B. 3 R. 18 S. 10 B. 2 R. 15 S. Daffite erfiart nun auch Foega bie Vorftellung mit aller Babes fdeinlichfett.]

# Fünftes Kapitel.

# Alcestis.

### [Numero 86.]

Das Basrelief in ber Billa Seiner Eminens bes Beren Cardinals Alexander Albani unter Rumero 86, welches von einem Sarforbag genommen ift, fellt ben Tod ber Alceffis, Gemablin bes Königs Abmetus von Theffalien vor. bereits von Beger in einem eignen Werfe, bas er Alceftis betitelt, befant gemachter Marmor Scheint bas Mamliche zu fein, und bie Beichnung, nach welther er ibn bat in Rupfer flechen laffen, ift vielleicht gemacht worden, als derfelbe noch beffer erhalten war als izo, indem bier auf der rechten Seite zwei Riguren fehlen, melde vielleicht ben Berfules und einen feiner Gefährten vorgeffellt haben. Das übrige ift mit fo wenig Genauigfeit und Aufmertfamfeit gezeichnet, bag bie Sauptfigur ber Alceftis in eine manliche vermandelt morden, baber Beger fie auch für den franten Abmetus genommen bat. Sch übergebe bie übrigen Abweichungen, welche man bei ber Bergleichung bes begerfchen Rupfers mit bem unfrigen leicht felbft erfennen wird.

Der Gegenstand an sich ift befant, indem er vom Euripides bereits, und dan auch von den ältesten römischen Dichtern Attius und Nävius, auf die Bühne gebracht worden. Die Parcen hatten in ihren unwiderruflichen Weschlüssen dem Admetus den Tod bestimt; aber Apvilo, der den König gern für die gute Aufnahme, die er ihm erwiesen hatte,

da er einst ungefant als hirt in feinen Diensten fand, belohnen wollte, erhielt es endlich von diesen Göttinen des Geschifes, daß er sein Leben retten könte, wen er einen andern an seine Stelle schafte.

Er legte diese Bedingung dem Bater und der Mutter des Admetus vor, denen fie aber doch zu hart schien; fie weigerten fich daher, für ihn zu flerben, und es fand fich niemand, als seine Gemahlin

Alceftis, welche freiwillig ben Tob mabite.

Boll von Ergebung in ihr Schiffal und im Begriffe, die Seele auszuhauchen, iff fie auf unferm Marmor vorgestellt. Bor ihrem Bette steht einerseits auf einem Schemel (σφελας) ihre trauernde Tochter Sumele, 1) von Andern auch Perimes a genant, 2) mit gebognem Knie, andrerseits aber ihr iüngerer Sohn Sumelus, 3) Die Sterbende reicht ihre Rechte dem Schwiegervater Pheres; ihre Schwiegermutter Periflymene aber scheind die besahrte Frau zu sein, welche die Sterbende mit der rechten Hand aufrichtet. Die weinende weibliche Kigur mit sliegenden Haaren, welche sich auf das Kopstissen lebnt, wird wahrscheinlich die Stlavin der Alcestis sein, welche Euripides auch auf der Bühne auftreten läst.

In dem Augenblike, wo Alceftis ben Geift aufgegeben hatte, kam Berkules an. Abmetus nahm ihn mit seinem Gefolge freundschaftlich auf und verhehlte ihm den Tod seiner Gemahlin, um nicht gegen die Gaffreundschaft anzustoßen. Derkules, der das seinem Wirthe zugestoßene Unglüfnicht abnete, fing an, sich der Fröhlichkeit zu überlassen. Dieses verdroß einen Staven des Königs.

<sup>1)</sup> Anton. Liberal. fab. 33.

<sup>2)</sup> Tzetz. Chil. l. 2. v. 788.

<sup>3)</sup> IA. B. II. v. 714.

Er machte baber beffen Gefährten Bormurfe über ibr Betragen, bas in einem Trauerbaufe gang unfchitlich fei. Diefes icheint auf ber rechten Seite bes Marmore pergeftellt zu fein; meniaftene fan man jede Rigur leicht barauf beuten, ausgenommen die Ris aur des Bertules, welches vielleicht diejenige iff, Die mit einem bejahrten Manne im Streit beariffen zu fein scheint: wiewohl biefes noch zweifelbaft bleibt, weil der Ropf daran neu angefest ift. Auch fonte bas Schwert, welches biefe Rigur an ber kinten Seite bangen bat. Ameifel erregen, baf fie Diefen Belden vorftelle, indem man ihn bis babin noch nicht mit einem Schwert bewafnet gefunden bat. Andeffen burfte bas Beimort Herculaneus, melches Spartianus den Schwertern gibt,1) unb welches das Synonym von arof fein fonte, fo mie man 'Heandow voros, berkulische Rrantheit, b. i. große Rrantheit, fagt, fich auf große Schwerter begieben, Die man vielleicht ebedem an einer Rigur von ihm erblift hatte. Wirflich mare es gar nicht auschiflich, ben Berfules bier, ba er von feinem Buge wider ben Diomedes, Ronia von Thracien, guruffomt, ein Schwert tragen gu feben.2) Doch ich gebe gur Cache guruf.

Serfules, von Mitleid und Dankbarfeit bewogen, schifte fich an, fagt die Fabel, der Alceftis
das Leben wieder zu verschaffen, und zwang den Tob
mit Gewalt, fie ihm zu überlaffen, worauf er fie,
nachdem er fie in's Leben zurüfgerufen hatte, ihrem
Gemahle wiedergab. Dieses freudige Ende der tra-

<sup>1)</sup> Salmas, ad Spartian. Commod. p. 106.

<sup>2)</sup> Euripid. Alcest. v. 483. [30ega halt bie Figur für Abmetus, ber bem Euripides jufoige ben umber, ftebenben Pheraern befiehlt, bas Leichenbegangnig bes Alfestis in tieffer Trauer zu felern.]

gischen Geschichte sieht man auf der andern verstümmelten Seite des Marmors bei Beger vorgestell, wo sich die nakte Figur des Admetus, nach Art der helden, nebst der in's Leben zurüfgerufenen Alcest is erhalten hat. Sie scheint ausser sich und schwankend zu sein, und hat die Stellung eines Menschen, der sich mit den händen die Augen wischt, und gleicht jemanden, der am hellen Tage vom Schlaf erwacht, und seine Sehnerven vom karten Scheine des Lichts angestrenat fühlt.

Auf einem Gemälbe des Grabmals der Na fonen mar Alcestis gleichfalls abgebildet, wie sie aus der Unterwelt heraufgebracht und ihrem Gemable wiedergegeben ist. 1) Beger behauptet, den nämlichen Gegenstand auf einem Basrelief des Palastes Barberinizusinden; gründet seine Behauptungaber lediglich auf die weibliche Figur, die auf einem Bette liegt und in ihrer Stellung der Alcestis gleicht. Allein dieser Marmor ist ein Sarsophag und stellt die Fabel vom Protesilaus und der Laodamia vor, wie ich bei Numero 123 zu beweisen bosse.

<sup>1)</sup> Tav. 10.

# Sechstes Kapitel.

### meleager.

I.

### [Rumero 87.]

um die Schwierigkeiten gu beben, auf welche man bei ber Erflarung bes in ber Billa Seiner Emineng bes herrn Cardinals Alexander Albani befindlichen und unter Dumero 87 aufaeführten Basreliefs flöft, weiß ich feinen Gegenftanb aufzufinden, der fich beffer dazu fchifte, als Deleager. Nachdem fich diefer nämlich fandhaft geweigert hatte, feine Stadt, die von ben Brubern feiner Mutter belagert murde, ju vertheibigen; gab er endlich den bringenden Bitten feiner Gemablin Rled. vatra nach. Der Rünftler icheint die entfernte Urfache biefes Krieges burch die Schale, die man unter ber Rigur bes jungen Belben erblift, fo mie durch eine Art von Rorb, aus Reifern ober Binfent geflochten, angezeigt zu haben. Es ift befant, baf Diana, melder Oneus, Meleagers Bater, das ihr schuldige Opfer, in den Erftlingen feiner Feldfrüchte bestehend, nicht gebracht batte, 1) gur Strafe für diefe Berachtung den wilden Cber aus bem falndonischen Balbe babin geschift babe, um die Kelder ju vermüften.

Der auf der Erde liegende Korb fan das nicht gebrachte Opfer der Feldfrüchte und die der Diana zugefügte Verachtung andeuten: den es war gebranchlich, das Korn, das Brob und andere dergleichen

<sup>1)</sup> IA. I. IX. v. 530.

Sachen in folden Rörben gu tragen und aufzubemabren. 1) Diefes maren vermutblich folche Rorbe, welche man nhonava, 2) von nhenw, biegen und flechten, wie g. B. mit Reifern und Binfen, 3) nante: und wirklich waren auch σπυριδία πλέκτα und yupyagoc die Korbe, morin man Brod trug. 4) An ben alteften Beiten, wo die Opfer in Früchten und Broducten der Erde beffanden, murden biefelben den Göttern in Rorben, Die aus Reifern geflochten maren, bargebracht, wie aus vielen alten Denfmalen erbellet und wie ich schon bei Numero 26 bemerft Die Schale ober bas Opfergefaf icheint bie babe. Absicht, welche der Künftler gehabt bat, zu erflären, indem fie ein jum beiligen Gebrauche gemeibetes Gefchirr mar; fo wie man fic auch auf unferm Runfwerfe als bas Symbol bes Gotterbienftes betrachten fan.

Nachdem Meleager ben wilden Seer erlegt hatte, schenkte er den Kopf und die Haut desselben der arkadischen Atalanta, (welche von der böstischen, die schenkten Maufen war, verschieden ist, 5) nicht nur, um ihr dadurch ein Unterpfand seiner Liebe, sondern auch eine Belohnung dafürzu geben, daß sie dem Thiere den ersten Streich versezt hatte. Die Brüder seiner Mutter Althäa, Protus und Kometes, wurden über diese Auszeichnung eisersüchtig. Sie verbanden sich also mit den Kureten, und thaten einen Einfall in das Land der Atolier, über welches Oneus, Meleagers Bater, Kö-

<sup>1)</sup> Pollux, 1. 10. segm 91. 178.

<sup>2)</sup> Id. l. 5. segm. 129.

<sup>3)</sup> Id. l. 7. segm. 173. 175.

<sup>4)</sup> Hesych. v. γυργαθ.

<sup>5)</sup> Conf. Gronov, diatr. ad Stat. Sylv. 1.5. c. 56. p. 363.

nia war. Sie belagerten die Sauvtstadt, welche aber von Meleager fo tapfer vertheidigt murbe, Daß die beiden angreifenden Bruber feiner Mutter ihr Leben dabei verloren. Althaa, die über ben Berluft berfelben aufferft betrübt mar, und gegen ibren eignen Gobn in Wuth gerieth, überhäufte ibn mit taufend Bermunichungen und bereitete ibm felbft ben Dob. Gegen eine fo unmenfchliche Mutter aufgebracht, verlief Melegger die Bertheibigung ber Stadt und jog fich in bas Bimmer feiner Gemablin Rleopatra guruf. 1) Darauf anaffigten die Reinde fo febr die Belagerten, daß die Alteffen des Bolfs, Die Briefter und die nachften Unverwandten fich jum Melegger begaben, um feinen Born zu befanfrigen. Sein Bater felbft marf fich ibm ju Ruffen: allein vergebens; ben er meigerte fich fandhaft, die Waffen wieder in die band ju nehmen. Als endlich die Stadt bereits jum Theil in Feuer und Rauch fand, und Meleggers eigenes Saus in Gefahr fam, erweichte Aleopatra burch ihre Thranen das Berg ihres ergurnten Gemable, und brachte ibn babin, Die Bertheidigung der Stadt von neuem ju übernehmen.

Unfer Künftler hat sich punktlich an des Homerus Worte gehalten, indem er auch sogar das Bette angedeutet hat, auf welchem dem Dichter zufolge Meleager mit der Aleopatva sas, und seinem gegen die Althäa gesasten Unwillen und Born nachbing. 2) Eben dieses Bette stellt das Zimmer und das Haus Meleagers vor, wie er schon von den Feinden, welche die Hand an die Schwerter legen, umringt ist. Aleopatra umfast seine Anie und thut das, was vorher sein Bater gethan hatte,

<sup>1)</sup> IA. I. IX. v. 551.

<sup>2)</sup> Ibid. v. 561.

(rersuerog vlor, 1) während ihre angstlich beforgten Frauen auf den Erfolg diefer demüthigen Bitten warten. Unter denselben werden sich wahrscheinlich die vier Schwestern Meleagers besinden, 2) welche, die Gorgo und Dejanira ausgenommen, den Tod ihres Bruders beweinten, die sie in Vögel, die man Meleagrides nante, 3) verwandelt wurden. Meleagrides nante, 3) verwandelt wurden. Meleagrischen, hat doch noch nicht den bestimten Willen, den Bitten nachzugeben, und sich den Feinden von neuem zu widersezen. Er erscheint daber noch mit unentschlossener Mine, die zwischen Zorn und Nachgeben getheilt ist, wiewohl die Liebe ihn auf die Seite des Mitleids zieht.

IJ.

#### [Mumero 88.]

Es würde schwer zu errathen sein, was das Basrelief, das ich unter Numero 88 ausstelle und von einer Zeichnung copirt habe, vorstellen soll, wen wir es nicht aus dem Medaillon ersähen, welches, wie es auf der Zeichnung ist, von dem Künstler angenommen wurde, als wäre es auf dem Basrelief selbst ausgedängt. Man erblitt auf demselben den Meleager, wie er den kalponischen Sber erlegt. Das Kunstwert selbst kellt den Tod Meleagers und die Ursache dessehen vor.

Somerus ergiblt, baf Althaa über ben Tob ihrer Bruber in Buth gerathen fei, und befregen

- 1) Ibid. v. 579.
- 2) Ant. Liberal. metam. 2.
- 3) Ovid. metam. l. 8. v. 43.

Rache an ihrem eigenen Sohne ju nehmen beschloffen babe. Bu dem Ende habe fie den unglütlichen Brand, ben die Barce Atropos ihr gegeben batte, genommen und in's Reuer geworfen. Bon dem Augenblite an fpurte Deleager an feinem Rorper ein langfames Abzehren, welches ihm endlich den Tod jugoa. 1) Andere von Baufanias angeführte Autoren bebaupten indeffen, Melegger fei in ber Schlacht gegen die Rureten geblieben, 2) und diefer Behauptung icheint ber Berfertiger bes gegenwärtigen Runftwerts gefolat ju fein. Dem gemäß fiebt man auf bemfelben einerfeits bas Gefecht, melches Meleager mit den Brudern feiner Mutter bei einem Musfalle aus einem Stadtthore batte, ohnweit beffen eine Saule mit einer barauf flebenden Urne gum Beichen eines Grabmals zu feben ift, wie Diefes auf verschiedenen geschnittenen Steinen vorfomt, und wie auch das Grabmal des Batroflus vorgeftellt mirb. 3) Es mar unter ben Griechen faft allgemein gebräuchlich, auf ben Grabhugeln ber Verftorbenen . eine Saule zu errichten. 4) Go mar das Grabmal bes berühmten Ariftomenes, Ronigs von Mycend, welches noch ju bes Baufanias Beiten eriffirte. 5) Eben diefer Autor ermahnt eines Grabmals, bas dem unfrigen in Anfebung ber auf einer Gaule gestellten feinernen Urne abnlich ift. 6) Das Grabmal auf unferm Marmor fieht nicht muffig ba: fon-

<sup>1)</sup> Conf. Diod. Sic. l. 4. [c. 34.] Pausan. l. 8. [c. 45.]

<sup>2)</sup> Pausan. l. 10. [c. 31.]

<sup>3) [</sup>Befdrett. b. gefdnitt. Steine, 3 Kl. 3 Abth. 557 — 558 Rum.]

<sup>4)</sup> Iλ. Λ. XI. v. 371. Π. XVI. v. 457. P. XVII. v. 434.

<sup>5)</sup> Pausan. l. 4. [c. 37.]

<sup>6)</sup> L. 9. [c. 30.] Conf. Phædr. l. 5. fab. 7. v. 10.

Sachen in folden Rorben zu tragen und aufzubemabren. 1) Diefes maren vermuthlich folche Rorbe, welche man nhonava, 2) von nhenw, biegen und flechten, wie g. B. mit Reifern und Binfen, 3) nante; und wirklich waren auch σπυριδία πλεκτα und yvoyadoc die Korbe, worin man Brod trug. 4) In den alteften Beiten, wo die Opfer in Früchten und Broducten der Erde bestanden, murden dieselben den Göttern in Rorben, die aus Reifern geflochten maren, bargebracht, wie aus vielen alten Denfmalen erbellet und wie ich schon bei Mumero 26 bemerft habe. Die Schale oder bas Ovfergefaf icheint bie Absicht, welche der Künftler gebabt bat, zu erflären, indem fie ein jum beiligen Gebrauche gemeibetes Gefchier mar; fo wie man fie auch auf unferm Aunftwerfe als das Symbol des Gotterdienftes betrachten fan.

Nachdem Meleager ben wilden Eber erlegt hatte, schenkte er den Kopf und die Haut desselben der arkadischen Atalanta, (welche von der böotischen, die schnell im Laufen war, verschieden ist, 5) nicht nur, um ihr dadurch ein Unterpfand seiner Liebe, sondern auch eine Belohnung dafürzu geben, daß sie dem Thiere den ersten Streich versezt hatte. Die Brüder seiner Mutter Althäa, Protus und Kometes, wurden über diese Auszeichnung eisersschiedig. Sie verbanden sich also mit den Kureten, und thaten einen Einfall in das Land der Atolier, über welches Oneus, Meleagers Bater, Kö-

<sup>1)</sup> Pollux, l. 10. segm 91. 178.

<sup>2)</sup> Id. l. 5. segm. 129.

<sup>3)</sup> Id. l. 7. segm. 173. 175.

<sup>4)</sup> Hesych. v. jugya9.

<sup>5)</sup> Conf. Gronov. diatr. ad Stat. Sylv. 1.5. c. 56. p. 363.

nia war. Sie belagerten die Sauptstadt, welche aber von Meleager fo tapfer vertheibigt murbe, Daß die beiden angreifenden Bruber feiner Mutter ihr Leben babei verloren. Althaa, Die über ben Berluft berfelben aufferft betrübt mar, und gegen ibren eignen Cobn in Wuth gerieth, überhaufte ibn mit taufend Bermunfchungen und bereitete ibm felbft ben Tob. Gegen eine fo unmenschliche Mutter aufgebracht, verließ Meleager die Bertheibigung ber Stadt und gog fich in bas Bimmer feiner Gemablin Rleovatra guruf. 1) Darauf anaffiaten bie Reinde fo febr bie Belagerten, daß die Alteffen bes Boles, Die Briefter und die nachften Unverwandten fich jum Meleager begaben, um feinen Born zu befanftigen. Sein Bater felbft marf fich ibm ju Rufen: allein vergebens : ben er meigerte fich fandhaft, die Baffen wieder in die Sand ju nehmen. Als endlich Die Stadt bereits sum Theil in Reuer und Rauch fand, und Meleggers eigenes Saus in Gefahr fam, erweichte Aleopatra durch ihre Thranen das Berg ihres ergurnten Gemable, und brachte ibn babin, Die Bertheidigung ber Stadt von neuem gu übernehmen.

Unser Künftler hat sich punktlich an des Homerus Worte gehalten, indem er auch sogar das Bette angedeutet hat, auf welchem dem Dichter zufolge Meleager mit der Kleopatva saß, und seinem gegen die Althaa gesaßten Unwillen und Born nachbing. 2) Eben dieses Bette stellt das Bimmer und das Haus Meleagers vor, wie er schon von den Feinden, welche die Hand an die Schwerter legen, umringt ist. Kleopatra umfaßt seine Knie und thut das, was vorher sein Bater gethan hatte,

<sup>1)</sup> IA. I. IX. v. 551.

<sup>. 2)</sup> Ibid. v. 561.

(rersuerog vlor, 1) während ihre ängstich beforgten Frauen auf ben Erfolg dieser demüthigen Bitten warten. Unter denselben werden sich wahrscheinlich die vier Schwestern Meleagers besinden, 2) welche, die Gorgo und Dejanira ausgenommen, den Tod ihres Bruders beweinten, die sie in Vögel, die man Meleagrides nante, 3) verwandelt wurden. Meleager, der zwar schon den Schild und das Schiert ergriffen, hat doch noch nicht den bestinten Willen, den Vitten nachzugeben, und sich den Feinden von neuem zu widersezen. Er erscheint daber noch mit unentschlossener Mine, die zwischen Vorn und Nachgeben getheilt ist, wiewohl die Liebe ihn auf die Seite des Mitleids zieht.

### II.

#### [Mumero 88.]

Es würde schwer zu errathen sein, was das Basrelief, das ich unter Numero 88 aufstelle und von einer Zeichnung copirt babe, vorstellen soll, wen wir es nicht aus dem Medaillon ersähen, welches, wie es auf der Zeichnung ist, von dem Künstler angenommen wurde, als wäre es auf dem Kasrelief felbst aufgedängt. Man erblift auf demselben den Meleager, wie er den kalpdonischen Eber erlegt. Das Kunstwert selbst kest den Tod Meleagers und die Ursache desselben vor.

Somerus ergiblt, baf Althaa fiber ben Tob ihrer Bruber in Buth gerathen fei, und befregen

- 1) Ibid. v. 579.
- 2) Ant. Liberal. metam. 2.
- 3) Ovid. metam. l. 8. v. 43.

Rache an ihrem eigenen Sobne zu nehmen beichloffen babe. Bu bem Ende habe fie ben ungluflichen Brand, ben die Barce Atropos ihr gegeben batte, genommen und in's Reuer geworfen. Bon dem Augenblite an fpurte Meleager an feinem Korper ein langfames Abzehren, welches ihm endlich den Esd zuzog. 1) Andere von Baufanias angeführte Autoren bebaupten indeffen, Meleager fei in ber Schlacht gegen bie Rureten geblieben, 2) und biefer Behauptung icheint ber Berfertiger bes gegenwärtigen Runfiwerfs gefolat ju fein. Dem gemäß fieht man auf bemfelben einerfeits das Gefecht, welches Meleager mit den Brudern feiner Mutter bei einem Ausfalle aus einem Stadtthore hatte, ohnweit deffen eine Saule mit einer barauf fiebenden Urne gum Beichen eines Grabmals ju feben ift, wie biefes auf verschiedenen geschnittenen Steinen vorfomt, und wie auch bas Grabmal des Batroflus voraeffellt wird. 3) Es war unter ben Griechen faft allgemein gebräuchlich, auf ben Grabhugeln ber Berftorbenen . eine Saule zu errichten. 4) Go mar bas Grabmal des berühmten Ariftomenes, Ronigs von Mycend, welches noch ju bes Paufanias Beiten eriffirte. 5) Chen diefer Autor erwähnt eines Grabmals, bas bem unfrigen in Anfebung der auf einer Gaule geftellten feinernen Urne abnlich ift. 6) Das Grabmal auf unferm Marmor fieht nicht mußig ba; fon-

<sup>1)</sup> Conf. Diod. Sic. 1.4. [c. 34.] Pausan. 1. 8. [c. 45.]

<sup>2)</sup> Pausan. l. 10. [c. 31.]

<sup>3) [</sup>Befdretb. b. gefdnitt. Steine, 3 Kl. 3 Abth. 557 — 558 Rum.]

<sup>4)</sup> Iλ. Λ. ΧΙ. v. 37 ι. Π. XVI. v. 457. P. XVII. v. 434.

<sup>5)</sup> Pausan. l. 4. [c. 37.]

<sup>6)</sup> L. 9. [c. 30.] Conf. Phædr. 1. 5. fab. 7. v. 10.

bern foll andeuten, daß der Kampf aufferhalb ber Stadt vorfiel, indem es nicht gebräuchlich mar, die Rodten innerhalb der Städte zu begraben, und nur der Stifter derfelben, oder irgend ein großer held eine Ausnahme davon machten, wie ich hernach bei Numero 137 zeigen werde.

Auf der andern Seite wird der todte Meleager zu Grabe getragen, und zwar auf Ariegsmanier und nach Art der im Ariege Gebliebenen, welche vou dem Rampfplaze auf den Schultern ihrer Waffenbrüder weggetragen wurden; eine Art zu tragen, welche man Popadon neumen; 1) Popadon noute, welches ohngefähr eben das heißt, was die Lateiner inter manus ablatus nennen. Dieser Idee zufolge läßt der alte Künftler hinter dem Verstorbenen den Wagen folgen, auf welchem er socht und den einer seiner Gefährten führt.

An den Pferden selbst ist der Schmerz, den sie über den Tod ihres herrn empsinden, ausgedrüft. Das auf der rechten Seite scheint aus dem hom erus copirt zu sein, indem derselbe die Pferde des Achiles nach dem Tode seines Freundes Batroflus mit herabhängenden haaren erscheinen läst. 3) Auch das abgestuzte haar dieser Pferde, so wie derjenigen auf einem Sartophag im hause Varberini, woder nämliche Gegenstand vorgestellt wird, könte ein Beichen der Trauer sein, wen dieser Gebrauch nicht, wie ich oben dei Rumero 68 gesagt habe, sehr gemein gewesen wäre.

Derjenige, der sich am meisten über diesen Todesfall betrübte, war wohl ohnstreitig ber Bater. Daber if es wahrscheinlich, daß der Künstler in der Figur,

<sup>1)</sup> Euripid. Rhes. v. 888.

<sup>2)</sup> Achill. Tat. Erot. l. 1. p. 47.

<sup>3)</sup> IA. P. XVII. v. 437.

welche unter allen Umfichenden die traurigfte Mine bat, ben Bater bat porfiellen wollen.

Die Beisezung und Berbrennung des Leichnams vor Meleager erblift man auf dem Defel des oben erwähnten Sarfophags im Sause Barberini, wo auch Aleopatra, die Gemahlin des Selden vorgestellt ift, wie sie sich selbst das Leben nimt, da sie dem Schmerze über den Werlust ihres Gemahls nicht widerstehen konte. 1) Sante Bartoli hat dieses Stüf in zwei Theilen in Aupfer stechen lassen; allein Bellori bat das Ganze nicht verfanden; wenigstens erhellet dieses aus der dem Lupfer selbst untergesezten Inschrift, in welcher er sich begnügt, es durch die einsache Benennung: Pompa feralis, zu bezeichnen.

1) Pausan. l. 4. [c. 2.]

## Siebentes Kapitek

### Riobe.

### [Numero 89.]

So febr die Fabel von der Niobe und ihren Lindern betant ift; so selten kömt die Borfellung derselben auf Basreliefs vor. Meines Wissens gibt es auser dem gegenwärtigen unter Numero 89, und zwei andern in der Billa Borghese und in der Galerie des Graven von Pembro de zu Wilton in Engeland, wovon man in der Samlung des Commendator del Pozzo eine Zeichnung sieht, kein anderes.

Dassenige, welches ich bier in Rupfer beibringe, richtet fich nach der Erzählung des Dvid isus 1) und dersenigen Scribenten, welche der Niobe siehen Söhne und eben so viele Töchter beilegen; wobin unter andern auch Diodorus aus Steiliem gehört. 2) Die Fabel gibt die Ursache des Jorns des Apollo und der Diana über die Niobe und ihre Kinder befantlich an, so daß ich nicht nöthig habe, hier etwas davon zu sagen. Dem Ovidius zusolge wurden die Söhne durch des Apollo Pfeile erlegt, als sie sich auf dem Felde einst im Ningen und Pferdetummeln übten.

Man fieht fie daher auch auf unferm Marmor zu Pferde. Das dieienigen, welche mit Ringen be-

<sup>1)</sup> Metam. l. 6. v. 146.

<sup>2)</sup> L. 4. [c. 74.]

fchaftigt waren, nicht darauf vorgestellt find, fomt mabricheinlich baber, weil ber enge Raum bem Runfe-Ier nicht erlaubt bat, fie gut darauf anzubringen. Es fcheint indeffen, baf diefelben in dem Grupo von Statuen, melche man nebft ber Riobe in ber Billa Me dici fieht, mit vorgeftellt gemesen feien : indem man glaubt, baf bie berühmten Ringer, Die ebemals in ber nämlichen Billa maren, ito aber in ber Galerie bes Großherjogs von Tofcana aufbewahrt werden, ju jenem Grupo geboren, wenigftens auffert fich diefe Bermuthung in ber Unterschrift bes Rupfers von diefen beiden Figuren, bas vor ihrer Ausbesserung bavon geftochen worden ift. 1) Da fie qualeich mit ben Statuen ber Diobe entbeft murben, wie Alaminius Bacca bezeugt, 2) fo bat diefes vermutblich Veranlaffung gegeben ju glauben, baf barunter bie Gobne berfelben abgebildet feien.

Da der Stein, der sich bis unter den Bauch bes Pferdes, das sich unter den die Niobe umgebenden Statuen besindet, erhebt, ohngefähr wie Wellen oder Wirbel, welche der Staub im Aufsteigen bildet, gearbeitet ift, so scheint dieses absichtlich vom Künstler geschehen zu sein, um an den Staub zu erinnern, der von der Erde in die höhe flog, als die größern Söbne der Niobe berumritten. 3)

Auf unserm Marmor unterscheibet fich unter ben Figuren der Alteste Sohn an den Gesichtszügen, welche sein Alter bezeichnen. Er ist mitten auf der Brust von einem Pfeile getroffen, dessen ausgerstes Ende mit Febern besetzt ift, daher Sinige es den Kopf des Pfeils nennen.

<sup>1) [</sup>Man fehe G. d. K. 9 B. 2 R. 27 - 29 S.]

<sup>2)</sup> Montfauc. diar. Ital. p. 139.

<sup>3) [</sup>G. b. R. a. a. D. Mote.]

Tela gerit. 1)

Der Künftler hat ihn recht in ben Mittelpunkt bes Werfes gestellt und läßt ibn eine Bewegung machen, als wolle er ben Pfeil aus der Wunde gieben.

Der zweite, welcher Sipplus hieß, scheint derjenige zu fein, welcher famt dem Pferde auf der Erbe lieat:

. . . . per colla admissa iubasque volvitur, 2)

und sich durch bas Gemand, welches er um den Kopf hült, gegen die Pfeile zu schüzen sucht. Die Art, wie er den Kopf in die Höhe hält, drüft das aus, was die Griechen xapadoxess nennen. 3)

Der alte Man in phrygischer Kleidung, mit Sofen, die die an die Ferse reichen, und in dessen Armen einer von den Sohnen den Geist aufgibt, so wie der andere Alte, welcher die sterbende altere Tocheter aufrecht hält, sind wahrscheinlich ihre Ausseherz, als wosür ich auch den bärtigen Alten halte, welcher unter den die Niode umgebenden Statuen sich in der nämlichen Rieidung besindet und einen neu angesesten Kopf hat. Die jungen Nädechen sowohl als Knaben flanden nicht nur in den altesten Zeiten unter der Aussicht eines Mannes, wie dieses aus dem Eurip i des erhellet, 4) sondern auch selbst in den spätern Jahrhunderten, wie dieses mehrere Inschriften bezeugen. 5) Der Grund, warum man glaubt, daß

<sup>1)</sup> Ovid. metam. l. 6. v. 227.

<sup>2)</sup> Ibid. v. 237.

<sup>3)</sup> Pollux, L.2. segm. 41.

<sup>4)</sup> Electr. v. 489. Conf. Stat. Theb. l. 11. v. 358.

<sup>5)</sup> Cruter. Inscript. p. 653. n. 2. Bianch. Columb. Liv. p. 63 et Cor. p. 99.

Diese Alten die Aufseher seien, ift dieser, weil die Griechen gewöhnlich die Besorgung ihrer Linder den Stlaven anvertrauten, wie wir es von Alcibiades wiffen, welchem Perifles einen alten Stlaven, Namens Zopprus, gus Thracien jum Aufseher gab. 1)

Der bejahrte Beld auf ber rechten Seite, melcher mit dem in die Bobe gehobenen Schilde den tungern Cobn zu vertheidigen icheint, ift vermutblich der Bater Amphion; fo wie man auf der andern Seite die Mutter Riobe vorgeftellt fiebt, in beren Schoof ein anderer ihrer Sobne gefloben iff, welches Umphion ju fein fcheint, indem er der einzige Anabe mar, ber fich gerettet bat, 2) fo wie fich pon ben Tochtern blos die junafte, Chloris, rettete. Beide hangen fich an bas Gewand ber Mutter, nach Art der Rinder, die fich fürchten: eine Stellung, die man in abnlichen Fallen beim Euripides häufig durch die Redensart avrexeir, damBaνεσθαι πεπλων, 3) fich an ben Schleier halten, ausgedrüft lieft. Amphion, mit bem emporgehaltenen linten Arme bruft bas aus, mas bie Griechen ύπερεχειν τινος την χειρα, 4) die Sand über jemanben ausftreten, nennen. Man braucht biefe Rebensart, men man von einer Berfon fpricht, Die eine andere vertheibigt.

In einer ähnlichen Stellung fieht man ben Amphion auf einem fehr schönen Fragment eines Barreliefs im Saufe Rondinini, nämlich mit eben so aufgehobenem Schilde, aber mit einem Banger

- 1) Conf. Plaut. Mercat. Act. 1. sc. 1. v. 89.
- 2) Pausan. l. 5. [c. 16.]
- 3) Troad v. 745. Heracl. v. 48. Conf. Herc. fur. v. 972.
- 4) IA. Ω. XXIV. v. 374. Euripid. Iphig. Aul. v. 915. Conf. Hemsterh. ad Lucian. Tim. c. 10. p. 118.

befleidet und mit der rechten Sand einen feiner

Cobne haltend.

Ein anderes kurz vorher erwähntes Basrelief, welches die nämliche Fabel vorfiellt, ift von dem Berfasser der Beschreibung der Galerie des Graven Pembro de nach dem Gewicht geschät worden und soll drei tausend englische Pfund wiegen. Es besteht dieser Marmor aus zwanzig Figuren und weicht von dem unfrigen sowohl in Ansebung der Anzahl der Figuren, als auch dadurch ab, daß die beiden jüngern Köchter, Amykle und Chloris, gegen den sie bedrohenden Tod in dem Schoose der Mutter Schuz suchen. Übrigens sieht man darauf fünf Söhne zu Pferde, und drei Aussehr, ebenfalls in phrygischer Kleidung.

# Achtes Kapitel

### Medea.

### [numero 90 u. 91.]

Es ift jedem aus der Kabel und aus ben tragifchen Dichtern befant, mas auf den Basreliefs unter Rumero 90 und 91 enthalten ift; nämlich bie Rache, welche Medea megen ber Treulofiafeit bes Safon ausübte. Chen biefen Gegenftand findet man auf brei andern Dentmalen vorgestellt, fo weit nämlich meine Rentniff bavon reicht. Das eine ift in ber Villa Borghefe, auf welchem Bellori, der nicht auf die neuern Ausbesserungen gemerkt hat, fo wie Montfaucon, 1) irrig die Raferei ber Ceres bei Gelegenheit ihrer von Bluto geraubten Tochter Proferpina ju finden geglaubt haben. Das zweite Denfmal ift eine Begrabnigurne, welche auf bem Sofe bes Saufes Caucci neben ber neuen Rirche fieht, und das dritte ift dasjenige, welches ich bier befbringe und das fich im Sofe des Saufes Lancellotti befindet.

Jason wurde nehst der Medea aus Jossus vertrieben, weil sie seinen Oheim Pelias unter dem Borwande, ihn wieder zu verjüngen, getödet hatte. Er begab sich hierauf nach Korinth und verliebte sich daselbst in die Glauce, Tochter des dortigen Konigs Kreon, worauf er die Medea von sich sies, ohngeachtet er zwei Söhne, den Mermerus und Pheres, von ihr hatte. Da Medea nunmehr auf Besehl des Königs das Land räumen

<sup>1)</sup> Antiq. expliq. t. 1. pl. 40.

unufte, um nicht die neu vollzogene She zu fioren, faste sie den Entschluß, sich auf das Grausamste sowohl an der Neuvermahlten, als auch an ihrem ehemaligen Gatten zu rachen. Sie schifte zu dem Ende
ihre Söhne mit. Geschenken zu ihr, unter denen
sich auch ein vergiftetes Aleid befand. Glauce
freute sich darüber; allein kaum hatte sie es angezogen, so starb sie unter den abscheulichsten Schmerzen. Die wüthende Mede a begnügte sich nicht mit
dem Tode ihrer Nebenbuhlerin; sondern rasete nun
auch gegen ihr eigenes Blut und brachte ihre Sohne
um.

Unfer Marmor scheint auf ber einen Seite die Bermählung gafons und der Glauce vorzustellen. Zwischen ihnen steht Iuno Pronuba. Auf ber andern Seite sit Glauce und empfängt die Geschenke, welche Medeas Söhne, von ihrem Aufseher geführt, ihr bringen. Der erste von ihnen trägt das ermähnte Kleid, ber andere die goldene Krone. 1)

Der hinter der Glauce ausgespante Schleier deutet das Zimmer an, wo sie wohnte: den vor demienigen Theise der Wohnung, den die Griechen audu nanten, war ein Schleier (παραπετασμα) aufgehängt, der nach Art unferer Vorhänge vermöge eines Seils auf. und niedergelassen werden konte. 2) Selbst die Thüren pflegten ihren Vorhang zu haben, 3) und derzenige, der von der Thüre des Tempels der Diana [zu Ephesus] bing, wurde von unten nach oben binaufgezogen. 4)

- 1) Euripid. Med. v. 949. Ovid. metam. 1.6. v. 606.
- 2) Suid. v. aprias et unvoi usva.
- 3) Porphyr. de Nymph. antr. p. 121. l.7.
- 4) Pausan. l. 5. [c. 12. Man febe ben 4 Band biefer Autgabe S. 417. Rote.]

Das Gifen bes Spieffes, welcher binter dem Stuble ber Glauce bervorragt und ben Borbang feft gu balten icheint, gibt ju verschiedenen Bermuthungen Sch munichte, Die bei ben romifchen neu Ansaff. verbeiratbeten Krauen übliche Gewohnheit bieber beuten ju fonnen, beren Saare mit bem Gifen eines Spiefes, der hasta celiburis hieß, und mit meldem ein Rechter getobet fein mufite, geschmuft maren. 1) Diefer Gebrauch batte Begiebung auf Die Runo, und zwar besonders auf diejenige, welche Curitis bief und jum Rengeichen einen Grieff trug. Allein biefes mare bod ju weit bergeholt. 3ch erinnere mich auch des Gifens eines Spiefes, mit welchem bei Thuch bibes eine Thure verschloffen mirb; 2) aber ich fan bavon bier ebenfalls feinen Gebrauch machen.

Ich muß noch ben Lefer benachrichtigen, daß mein Aupfer nach einer Zeichnung aus der Samlung Seiner Eminenz des Herrn Cardinals Alexander Albani genommen ift, weil ich glaubte, daß das Basrelief selbst nicht mehr in Rom existire; nachher entdekte ich es aber in dem Haufe Lancelsotti, wie ich oben schon bemerkt habe, und sah nunmehr, daß das, was ich bekant machte, nwe die Hälte des ganzen Denkmals sei. Da dasseke mitten durchgeschnitten worden, so hat es sich gefügt, daß die Spize des Spieses der einen auf der andern Hälte stebenden Figur auf jener, die ich liesere, übria geblieben ist.

Da fich nun die andere Salfte des Basreliefs ebenfalls noch in jenem Saufe befindet, fo felle ich fie bier ebenfalls auf, um nicht ein verftum-

<sup>1)</sup> Ovid. fast. l. 2. v. 560. Plutarch. in Romul. [c. 15.] 'Quest. Rom p. 509. [t. 7. p. 148. edit. Reisk.] Arnebeady. Gent. l. 2. p. 91.

<sup>2)</sup> Pollux, l. 10. segm. 27,

meltes Weet, beffen Ergänzung noch möglich if, zu liefern, um fo viel mehr, ba bas oben erwähnte Bartelief ber Billa Borghefe von Sante Bartoli mit ben baran auf's Gerathewohl angebrachten Ausbesserungen gezeichnet worden ift, die jemand gemacht hat, der den barauf vorgestellten Ge-

genftand gar nicht fante.

Die weibliche Figur, welche gang von Sinnen und in einer beftigen Bewegung barauf erscheint, ift Glauce, wie fie von den beftigften Schmergen, bie ihr das vergiftete Rleid verurfacht, gepeinigt mird, und die beiahrte Berfon, welche binter ber Glauce in einem langen Talar, jum Beichen ber foniglichen Wurde, fieht, ift ihr Bater Rreon. Gr freft feine linte Sand nach ber Tochter aus und macht mit ber rechten eine Bewegung, um fich bas haar auszureiffen. Unterdeffen fieht De bea im Beariffe, das abscheuliche Borhaben gegen ihr eigenes Blut auszuführen, indem fie in der Rechten ben entblöften Dolch, in ber Linfen aber Die Scheide halt, um ihren beiden Gobnen, die fich bes tödlichen Streichs nicht verfaben, bas Leben zu entreiffen. 1) Rachbem fie diefe unmenfchliche Rache verübt hatte, fuhr fie, wie die Fabel ergablt, auf einem von geflügelten Drachen gezogenen Magen bavon.

Ob der Terminus hinter der Figur der Glauce symbolisch sei, und sich auf den Ort, wo diese traurige Scene vorsiel, beziehe, weiß ich nicht zu sagen. Auch wage ich es nicht, dasjenige darauf zu deuten, was Euripides in seinem Trauerspiele Medea den Boten sagen läßt, der die Nachricht

<sup>1) (</sup>Man sehe die zur Vorstellung der Medea und ihrer Kinder passenden Worte aus Lucian in der G. d. K. 5 B. 3 K. 6 S. Note.]

von dem herben Schiffal der Glauce überbringt: indem nämlich einige von ihren bejahrten Frauen daffelbe dem Born des Pans oder irgend einer andern Gottheit zuschrieben; 1) den ich fan nicht vorausse-fezen, daß der Künftler diesen Gedanken in der bärtigen her ma, wie man sonft wohl diese Gottheit porftellen könte, babe ausdrüfen wollen.

Die gegenwärtige Anordnung ber Denfmale in biefem Werfe erlaubt mir nicht, es noch mit einem andern Runftwerfe, worauf die Thaten bes Rafon felbft vorgeftellt find, ju bereichern. Ich habe es erft vor furgem in der Billa Borgbe fe entbeft, wo biefes Basrelief am Saufe in fo weiter Entfernung angebracht ift, baf man es mit blofen Augen gar nicht erkennen fan. Rafon ift barauf abgebildet, wie er bie beiben begahmten Stiere, bie burch ibre ebernen Rufe und bas Reuer, bas fie aus dem Rachen fprühten, befant find, por ben Ronia von Rolchis, Aetes, brinat, welcher nebft feiner Gemablin Arete auf bem Throne fist und einen Trabanten neben fich feben bat. Auf der anbern Seite biefes Marmors ift bie Bermablung bes Rafon und ber Medea abgebildet. Das Denfmal felbit fonte vielleicht bas nämliche fein, movon Beaer ein Bruchflut, bas von einer Beichnung genommen und von mir bei Rumero 74 angeführt ift, lieferte. 2) Diefelbe Gefchichte ift auf einem andern Bruchftufe vorgeftellt, melches in die Bafis einer Statue in ber Gaferie bes Saufes Colonna eingefest febt.

<sup>1)</sup> Euripid. Wed. v. 1171...

<sup>2)</sup> Spicil. antiq. p. 118 ...

## Meuntes Kapitel.

### Mlope.

### [Rumero 92.]

Unter die dunkelften und schwerften Borfiellungen, die man auf den in diesem Werke aufgestellten Marmorn findet, gehört unftreitig das Basrelief unter Numero 92, das in der Billa Panfili existit.

Bon diefem Denfmale fielen bem Beger, mie ich mir vorftelle, zwei gang von einander abgefonberte Beichnungen in die Banbe; barum er es nicht errathen fonte, bag beide ju einander gehörten. Dem zufolge führt er auch bas eine Seitenftuf von brei Figuren auf, als wen es von einem gang verfchiedenen Marmor berrührte. 1) Da überdies noch in feinen Beichnungen (bie obendrein incorrect, unrichtig und fchlecht geftochen find) ber rechte Theil bes Marmore, auf welchem gerade ber Anfang ber gangen Borftellung fich befindet, fehlt: fo mußte Diefer fonft fo gelehrte Untiquar bei feiner Erflärung fich fehr weit von der Wahrheit entfernen. Er brach. te namlich die Rabel von Cenhalus und Brofris heraus. 2) Da er aber recht gut einfah, daß er die porgeftellte Beschichte nicht mit feiner Abee vereinis gen fonte, fo geht er gang leicht barüber binmeg und hilft fich fo gut beraus, als er fan.

Denfelben Brrtum hat Batob Gronovius begangen, indem er Begers Rupfer copiren und

<sup>1)</sup> Spicil. antiq. p. 151.

<sup>2)</sup> Ibid. p. 143.

; hernach in Form von Medaillons bringen ließ. 1) Unter ben-Reuern gibt es meines Wiffens niemand weitery ber von diesem Denfmal entweder nach bem Marmor ober nach dem angezeigten Aupfer gehandelt hatte.

Syginus ift ber einzige Autor unter ben Alten, welcher ben Inhalt dieses Basreliefs angibt. Aber das Licht, das er durch seine kurze Erzählung anzündet, ift nicht hinreichend, das ganze Denkmal zu erklären, auf welchem von dem Künftler nach Kentnissen, die er aus reichhaltigern, izo verlorenen Quellen geschöpft hatte, gearbeitet worden. Die Fabel, word hier die Rede ift, wird von Sygi-

nus so ergablt. 2)

Mlope, Tochter des Cercnon (nach Andern des Aftors, Grofvater bes Batroflus,3) murbe von Mentunus ichmanger. Sie verhehlte ihre Schmangerschaft und gab, um ihre Frucht ju verbergen, bas Rind ihrer Saugamme, um baffelbe irgendwo auszusegen. Diefes geschab. Gin Birt, ber bas Rind an einer Stutte faugend fand, nahm es mit nach Saufe. Er gab es bierauf einem von feinen Gefährten, der es fich von ihm ausbat, mollte aber Die foftbaren Windeln, worein es eingewifelt mar, aurüfbehalten: allein der andere behauptete, daf fie ihm geburten, woraus ben ein Streit entftand. Als berfelbe zugleich mit bem Rinde und ben Windeln por den Konig Cercnon gebracht murbe, erfante Diefer Die lestern, indem fie aus einem Theile eines Rleibes feiner Tochter verfertigt worben. Die Saugamme, melde jugegen und fur ihr Schiffal beforat mar, entdette bierauf die Geburt des Rindes.

<sup>1)</sup> Thesaur. antiq. Græc. vol. 1. tab. A a a.

<sup>2)</sup> Fab. 187.

<sup>3)</sup> Eustath. in IA. B. II. p. 115.

Der König entrüstete sich über seine Tochter, ließ sie in's Gefängnis werfen und ihr das Leben nehmen. Das Kind wurde auf seinen Befehl wiederum ausgesetz; aber die Stutte fand es von neuem und säugte es wieder. Daraus schlogen die hirten, das des Kindes Leben den Göttern theuer sei. Sie erzogen es also und nanten es hippothous, von inwo,, eine Stutte. Aus Mitseid verwandelte Neptunus hernach den Körper der Alope in eine Quelle, die von ihr den Namen erhielt. So weit Spainus.

Cercyon, König von Eleusis,1) wird von Einigen für einen Sohn des Bulcanus gehalten,2) von Andern aber für einen Entel des Amphitryon, vierten Königs von Athen, und noch Andere wollen, daß er in Artadien geboren sei.3) Er hatte einen grausamen Charafter und ließ sogar alle Fremde umbringen, welche nicht mit ihm ringen wollten; wurde aber am Ende von dem Theseus überwunden

und getödet. 4)

Wen wir uns nun dieser Nachrichten bedienen wollen, um unser Denkmal zu erklären: so müßen wir theilweis darüber urtheilen und zuerst den jungen helden, der eine weibliche Figur umfaßt, absondern; den diese beiden Figuren scheinen gar keine Beziehung auf die Fabel des hippothous zu haben, sondern vielmehr auf den Admetus, König von Chessalten, welcher seine Gemahlin Alcestis umarmt, nachdem sie durch des herfules Bemübung aus dem Elysum in's Leben zurüfgerufen, und, dem Euripides zufolge, ihrem Gemahle nach Art

<sup>1)</sup> Diod. Sic. 1. 4. [c. 59.] Ovid. metam. 1. 7. 7. 439.

<sup>2)</sup> Hygin. fab. 38.

<sup>3)</sup> Plutarch. in Thes. [c. 11.]

<sup>4)</sup> Pausan. l. 1. [c. 39.]

einer Neuvermählten verschleiert wieder gegeben murbe. Man findet sie eben so auf einem alten Gemalde vorgestellt; 1) daher auf der einen Seite der Man, der sich hintergangen glaubte, sie anfänglich nicht aufnehmen wollte, und auf der andern Alcestis, welche die schnelle Rüffehr vom Tode zum Leben für einen Traum hielt, sich selbst nicht traute und

nicht magte, die Augen ju öfnen.

Man barf es indeffen nicht fo febr fonderbar finben, daß diefe Geschichte in die Fabel vom Sippothous eingeflochten worden; den diefes ift eine Rreiheit, welche die alten Bildhauer fich oft, besonders auf Sarfophagen, berausgenommen baben. 3ch fan unter andern ein großes Bagrelief beim Marchefe Rondinini in Rom anführen, welches von einem Sarfophag genommen ift und von welchem ich ber-Auf der einen Seite deffelben nach reden werde. ift die Rabel vom Beleus und der Thetis, und auf der andern Diana vorgeftellt, wie fie den fchlafenden Endymion auf dem Berge Latmus ju feben und zu fuffen fomt. Gin anderes Beifviel bavon findet fich auch im Sofe bes Saufes Caraffa Colobrano ju Meapel, an einem auf ber einen Seite verftummelten Basrelief, wo man einerfeits die Dedea auf bem von Drachen gejogenen Wagen, anderseits aber ben Raub der Brofervina erblift. Gben fo menia Rufammenhang hat ein der Ballas dargebrachtes Opfer und ein Bafchusfeft, welche fich beibe auf bem porderften Ende eines Sartophaas im Saufe Gentili ju Rom befinden: fo wie man auch auf einer Begrabnifurne in bem fleinen Garten bes Saufes Borabefe ju Rom den Bentheus, Ronig von Thracien, auf der einen Seite von Batchanten und

<sup>1)</sup> Bellori pitt. ant. tav. 10.

auf der andern von drei Mufen, unter benen die eine Urania iff, umgeben fiebt.

Da es nun bei ben alten Runfilern gemobnlich mar, auf bergleichen Werfen die verschiedenften Gachen unter einander ju mischen: fo wollen wir nun jum Sauptinbalt unferes Marmors juruffehren. bem erften Theile deffelben, ober gur Rechten, ift Die Rabel vorgeficut, die ich oben nach bem Spainus ergablt babe. Man fieht bem gufolge eine Rrau am Fenfter eines Thurms liegen (ev xarneeDes geyn 1) und einen Ringer auf ben Mund halten, um eine Stutte fill zu machen, welche mit emporgehobenem Ropfe wiehert und nach ihr ju gerichtet ift. Diefe Frau nun, fage ich, ift Alope, welche die Stutte für die Mutter des von ihr gefaugten Rindes an bem Athem ihres Rorvers, ber bem Athem bes Rinbes felbft abnlich ift, erfent. Man weiß, bag wen man eine Stutte babin bringen will, ein ihr nicht geboriges Roblen ju faugen, man baffelbe mit ber Saut ihres verftorbenen gungen bedefen muß. Thurm und bas Renfter, aus welchem Alove betaussicht, deutet die ehemalige Gewohnheit an, bie Madchen in Thurme einzuschließen, um ihre Reufchbeit ju bewahren, 2) und die beiden Frauen, welche mit ihr ju reben icheinen, fonnen ihre Sflavinen fein.

Der Man mit ben gebundenen Sanden, welcher burch zwei Personen von trozigem Anseben fortgezogen wird, scheint einer von den beiden Sirten zu sein, welche mit einander in Streit geriethen, wie er izo von zwei Trabanten vor den Thron des Königs Cereyon geführt wird. Der König, von eie

<sup>1)</sup> Sophocl. Electr. v. 383. [?]

<sup>2)</sup> Theodoret. Prodrom. l. 2. p. 65. Huctii demonstrat; Evang. p. 453.

ner Wache, mit Lanze und Schilb bewafnet, umgeben, firekt die Hand aus, als wen er die Windeln des Kindes verlangte, die eigentlich den Gegenstand des Streites ausmachten. Die weibliche Figur, die daneben steht, kan die Frau eines der hirten sein, wie sie dem Könige das Kind hinreicht. Dieses macht mit seinen händen eine Bewegung, als wollte es Gnade für seine Mutter erstehen, gleichsam als wen es das Verdammungsurtbeil derselben aehört batte.

Der britte Theil des Marmors gur linken Sand fcheint etwas vorzuftellen, was wir gleichfalls von Snainus gehört haben, aber auch noch etwas anberes, movon berfelbe nichts faat. Deffen er ermabnt, ift die Quelle, in welche Alone vermandelt murbe: indem man eine weibliche Rigur mit einem Gefäge, aus welchem Waffer rint, erblift, fo wie wir unter bem namlichen Bilbe andere Quel-Ien vorgefiellt finden, von denen man glaubte, daff. eine jede berfelben megen bes flets flieftenden Baffers ibre besondere Gottheit ober Mymphe habe. find diefe Gottheiten überall in weiblichen Riquren ober Aunafrauen porgeftellt, weil bei den Griechen Der gröffte Theil ber Quellen weiblichen Geschlechts und wirklich wird auch die Quelle, von melcher bier die Rede ift, won Sefnchius genant. Bhilote (Oidorne), b. i. Genuff in ber Liebe. Die bejahrte Frau, welche unter bem Relfen ber Quelle fist, fan man ibres Alters megen nicht für Die Domphe des Orts halten, und überdies gibt man auch den Rymphen Grotten ju ihrem Aufenthalte: - es ift alfo vielleicht die Saugamme der Alope. 1)

Was nun dasienige anlangt, wovon Sphainus nichts fagt: so fan der Jüngling mit dem Spiefe (TeoBodiov, venabulum) in der Hand Hippothous

<sup>1)</sup> Virg. Æn. l. 1. v. 167.

fein, welchem, da er unter den Sirten erzogen worben, vielleicht seine Geburt unbekant geblieben ift, und der fich, als er berangewachsen mar, bem Beranugen ber Ragb ergeben bat, welches aus dem Sunbe und aufgeschurzten Rleide nicht unwahrscheinlich iff. Er hat überdies bas Anfeben eines Menfchen, ber fich verirrte und von der Racht, Die burch die Rafel, welche fein Gefährte traat, angebeutet wird, überfallen worden ift. Des Weges . ber ju feiner Wohnung führte, unfundig, scheint er Die beiahrte Frau angetroffen gu baben. Die betrübniffvolle Mine berfelben, die fich für jemand, ber Theil an feinem Schiffale nahm, febr gut ichift, macht es um fo mabricheinlicher, daß es die Saugamme ber Alove fei und baf fie ihm bas Gebeimnif feiner Geburt entdefe. Die Aufmertfamfeit bes Sippothous auf ihre Worte und fein alter Befahrte, ber mit thranenden Mugen nach ber Quelle, in welche Alope verwandelt worden war, binblift, geben meiner Bermuthung noch mehr Grund.

Ich fan nicht umbin, den Frrtum zu bemerken, ber fich in dem Scholiaften des Ariftophanes in Betref des Sippothous findet, 1) und mabrichein-lich von der Unwissenheit der Abschreiber herrührt, bis izo aber noch von feinem einzigen Commentator desselhen bemerkt worden ift.

Hir dem verdorbenen Texte dieses alten Auslegers heißt es: "Hippothous, der Sohn Meptuns, "habe mit der Alvpe, Tochter des Cerchon, zu "thun gehabt." Ich aber verbessere ihn auf diese Art: Adomn Kerkvoros Duyarng, i Novedaw vurn xx1 exerunger et aurns maida Innofoor, "Alope, "Tochter des Cerchon, mit welcher Neptunus

<sup>1)</sup> Av. v. 560.

" ju thun hatte, und von ibr einen Sohn befam, " der Sippothous bieg."

Wen man nun Begers Auslegung mit ber meinigen zusammenhalt; fo wird die Richtigfeit diefer und die Unrichtigfeit jener beffo beutlicher erhellen. Der von ihm angegebene Gegenstand ift folgenber. Cephalus, ber Brofris Gatte, murbe bon Mus rora geliebt und entführt; allein fie fonte ibn nicht babin bringen, Die ebeliche Treue ju verlegen. Da es ihr alfo nicht geglüft mar, ihre Bunfche gu befriedigen, fo anb fie ihn feiner Gattin wieder: rieth ihm jedoch, beren Treue durch viele und aroffe Befchente auf die Brobe zu ftellen, die er ihr felbft anbieten, und ju welchem Ende er feine Rleidung und feine gange Gestalt verandern follte. Der von Murora ausgebachte Streich fiel nicht nach Wunfch Brofris, burch die Geschenfe geloft, ergab fich dem Willen ihres verfanten Gatten, und flob, als fie ihren Arrtum einfah, nach Areta, wo fie von ber Diang einen Ragbivieß und einen Sund, Die nie feblten , jum Geschenf erhielt. Mit biefen febrte fie zu threm Manne jurut, fellte auch feine Treue auf die Brobe und war fo gluflich, fie ebenfalls wantend ju machen, worauf fie fich mit einander wieder aussöhnten. Da ihr indeffen noch einige Runten von Gifersucht im Bergen übrig geblieben waren; fo aramobnte fie, Cephalus mochte, ba er täglich fo fruh auf die Jagb ging, in irgend cine Rymybe verliebt fein. Sie folich ibm alfo einft nach und verbara fich binter bem Gebuiche; um die Babrbeit ju erfabren. Cephalus, von ber Ragb ermubet, rief bie Luft (Aura) an, ibn ein wenig ju erquifen. Brofris, welche ben Damen ber bon ihrem Gatten geliebten Domphe git boren glaubte, bewegte fich bei biefen Worten und fprang aus dem Gebuiche bervor. Cenbalus'aber,

ber fie in dem erfien Hugenblife für ein aus ben Dificht bervorfpringendes Wild hielt, vermundete fie mit dem Bagdfpiefe, ben fie ibm felbft gegeben batte, toblich. Der Arrtum mard entbeft, inben Brofris noch in dem legten Athemauge, ber ihr Leben endiate, ben Cephalus bat, doch nicht Die Mura zu beiratben.

Beger hat alfo geglaubt, baf Cephalus auf bem Ebrone fige und ber Brofris, für welche er die neben dem Ronig ftebende weibliche Figur balt, Die ehliche Treue ichwore. Ferner ift ibm gufolge ber oben halbnafte Selb Cephalus in veranderter Geffalt, wie ihn Profris, durch die Gefchente verführt, in ihr Bette aufnimt. Für eben biefen Cephalus halt er auch ben Rungling mit bem Bagdfpieße, wiewohl er auf feiner Beichnung einen farten Bart bat. In ber in eine Quelle vermanbelten Alove ficht er die Aura und die bejahrte Frau iff ihm die im Gesträuch verborgene Brofrig. Doch mir wollen Begers Auslegung bei Geite fegen und nur bemerten, bag unfer Marmor alle Schriftsteller, welche ber Rabel von ber Alone ermabnen, und besonders ben Sarvofration mit feinen Commentatoren erflären fan.

Von andern Rabeln, welche mit ber bon ber Alove Abnlichkeit baben, find feine vollständige Machrichten auf uns gefommen. Es gibt inbeffen einige bergleichen, wie t. B. Die Bermandlung ber Merove, der Tochter eines von den Titanen, in einen Birich. Euripides ift der einzige Schriftfeller, ber diefer Bermanblung Ermabnung thut. 1)

Indem ich durch meine Grunde gefucht babe, ein Ractum aus dem beroifchen Beitalter, bas beinab erloschen ift, zu erganzen: so wird es bier

<sup>1)</sup> Helen. v. 388,

nicht am unrechten Orte angebracht fein, wen ich noch ein anderes, wiewohl ohne Figuren, binzuseze. Da uns die Erzählung davon ohne einen der Haupt-umfände überliefert worden ift, so scheint es mir, daß man denselben aus einem gewissen Winke bernehmen könne, den Plutarchus in dem Gastmahle der steben Weisen Griechenlands gibt und den man bis izo nicht verstanden bat. 1)

Man alaubte, daf Copfelus, Bater bes Enrannen Berianders von Rorinth, ba er als Rind von feiner Mutter in einem Raften eingeschloffen, in's Meer geworfen worden, um ihn bor dem Lobe au fchusen, ben die Bafchiaden, eine febr machtige Bartei in Diefer Stadt, ibm jugebacht batten, von Deptunus wunderbar fei erhalten mor-Dun lagt Blutarchus in bem ermabnten Gafimable bei der Gelegenbeit, mo er ben Bittatus auf der einen und den Beriander, Eprannen von Korinth, einen der fieben Weisen und Sobn bes Enpfelus, auf ber andern Seite redend einführt, ben Bittatus, jum Berianber fagen : " Es ift mir fcon mehrmal eingefallen, wen von Cherfias (ein bei der Unterredung " anwesender Dichter,) des Raftens des Enpfe , lus ermahnt murde, bich ju fragen, mas ben " wohl die am Fuße eines Balmbaumes darauf a gefchnisten Frofthe bedeuten fonten, oder mel-" che Begiebung fie entweber auf die Gottheit Meptunus) oder auf den dem Tode entronne , nen Cypfelus felbft haben?" Da bierauf Beviander antwortet, er verweife ibn megen ber verlangten Erflärung auf den Cherfias: fagt Diefer lachend: "Sch werde die Erflärung nicht geben,

<sup>1)</sup> Conv. VII. Sap. p. 284. [t. 6. p. 625, edit. Reisk.]

" bevor ich nicht von diefen (nämlich ben verfammel-, ten Weifen) die Auslegung bes Spruchs : Ne " quid nimis! gehört habe." Bittatus fanat bier auf an, mit bem Alfopus über biefen und andere Spruche ber Beifen ju fprechen, und ibre Unterredung endigt fich fo, daß meder fie wieder auf bie Frofche fommen, noch Blutarchus ihrer er-Da nun auf diese Art jenes Gefprach unvollfommen bleibt, wiewohl Blutarchus in feinem Tractat von den Antworten des delphischen Orafels die Allegorie der vorbin gedachten Symbole zu erflaren fucht: 1) fo ftimme ich bierin bem gelehrten Bochart bei, welcher fagt, daß beffen gange Ausleaung ein leeres Geschmat fei. 2) Ubrigens, um mie der auf das Vorige gurufgufommen, bin ich der Meinung, baf die Gefchichte von der Erhaltung des Copfelus durch bie gerftufelte und unvollfommene Machricht von den Froschen ergangt merden fon-Den unfer Schriftsteller ergablt, baf unter ben ne. Borfichtsmaßregeln, welche Neptunus gur Erbaltung des Envselus traf, auch diese war, zu verhindern, daß bas Weinen des Rindes von Denen, die ihm den Tod jugedacht hatten, gehört werde. Es ift daher mahrscheinlich, daß bie Eradition faate, Meptunus habe die Frosche in ben bem Meere nah gelegenen Sumpfen fo febr fchreien laffen, baf baburch ienes Winfeln gang erftift wurde. Der Balmbaum, ber vorzüglich in niedrigen und feuchten Orten ju machfen pfleat, fan auf die Sumpfe felbit ansvielen. 3ch erinnere mich bier auch eines Aroiches, ber auf einer ehernen Saule gebilbet iff und das Gelübbe eines Wanderers vorftellt , beit.

<sup>1) [</sup>T. 7. p. 573 - 574. edit. Reisk.]

<sup>2)</sup> Hieroz. part. 2. p. 671.

als er vor Durft schon verschmachten wollte, das Gequaf der Frosche die benachbarten Sumpfe entdeten lief. 1)

1) [Analecta, t. 1. p. 170]

# Zehntes Rapitel.

# Dadalus und Pafiphae.

I.

### [Mumero 94.]

Das Basrelief unter Numero 94 fiellt die Fabel der Pafiphae, Gemahlin des fretensischen Königs Minos II. mit dem Dädalus, einem Athenienfer und Enfel Pandions II, Königs von Athen, vor. Dieser Künstler versertigte nämlich für die Königin die berühmte hölzerne Kuh; ein Gegenstand, der sich sonst nigends als auf diesem und dem folgenden Marmor abgebildet findet.

Das erste ist eines der acht Basreliefs von gleicher Größe, mit Figuren halb lebensgroß, welche im Sause Spada stehen. Sie wurden in dem verstoffenen Jahrhunderte in der Kirche der h. Agues ausserhalb der Mauern Roms gefunden, wo man sie in den barbarischen Zeiten umgestürzt und zu Stufen der Trepe, welche in die Kirche führt, gebraucht hatte.

Der von der Pafiphae geführte Stier ift eben berjenige, den Reptunus aus dem Meere hervorgeben ließ und gegen welchen fie die viebische Liebe, wovon die Fabel spricht, gefast batte. Däsdalus liebkoset ihn, um dem Geschmak der Rönigin zu schmeicheln und ihn selbst zum rubigen Stehen zu bringen, damit er ihm zum Modell dienen möge, um die hölzerne Auh zu bilden, in welcher sie sich verbergen und dem Stiere zur nähern Bereinigung darbieten wollte.

Diefer berühmte Runftler bat einen Sut auf bem Ropfe, beffen oberftes Ende nach Art ber phryaifchen Mügen vorn gebogen ift. Eben fo pflegt auf einigen Denfmalen die Muse bes Bulcanus, bes Gottes ber Runftler, geftaltet ju fein. Dabalus bat ferner ein aufgeschürztes Rleid an, eben fo, wie von Lucianus in feinem Traume Die Bilbbaueret porgestellt wird: die Cwomerny the eoghta. 1) In der linfen Sand halt er die Sage, beren Erfindung entmeder ibm, ober bem Talaus ober Talus, bem Sohne feiner Schwefter, jugeschrieben wirb. Schriftfteller nennen legtern indeffen auch Berbir, und Trepes nent ihn Attalus. Dabalus brachte ibn um's Leben, meil er über diefe Erfindung eiferfüchtig mar: nach bem Trebes aber ift Berbit der Rame feiner Schwefter. Es ift inbeffen ju bemerten, daß man die Sage baufig auf Dbeliften ausgebauen findet, befonders auf demjenigen, ber von Auauftus der Sonne geweiht murde; daher die Erfinbung diefes Wertzeugs in frühere Beiten gefest und ben Nanvtern beigelegt werden muß.

17.

## [Numero 93.]

Die hier angegebene Fabel fieht man auch, wie ich schon gesagt habe, auf dem Basrelief unter Rumero 93, welches fich an der Vorderseite des Palaftes der Billa Borghese befindet, vorgestellt.

Auf der rechten Seite figt Bafiphae, und fpricht mit einem jungen Menfchen, ben man für einen Rinberbirten halten fan und dem fie befiehlt, ihr ben be-

<sup>1) [</sup>Cap. 6.]

" bevor ich nicht von diefen (nämlich ben versammel-" ten Weisen) die Auslegung des Spruchs : Ne " quid nimis! gebort babe." Bittatus fangt bierauf an, mit bem Afopus über biefen und andere Spruche ber Beifen ju fprechen, und ihre Unter-redung endigt fich fo, daß weber fie wieder auf bie Frofche tommen, noch Blutarchus ihrer erwabnt. Da nun auf Diefe Art jenes Gefprach unvollfommen bleibt, wiewohl Blutarch us in feinem Eractat von den Antworten des delphischen Drafels die Allegorie der vorbin gedachten Symbole ju erflaren fucht : 1) fo ftimme ich hierin bem gelehrten Bochart bei, welcher faat, daß beffen gange Auslegung ein leeres Gefchmag fei. 2) übrigens, um wieber auf das Borige jurufjutommen, bin ich ber Meinung, daß die Geschichte von ber Erhaltung bes Copfelus burch bie gerftufelte und unvollfommene Rachricht von ben Frofchen ergangt merben tonne. Den unfer Schriftfteller eridblt, baf unter ben Borfichtsmaßregeln, welche Reptunus gur Erhaltung des Eppfelus traf, auch biefe mar, ju verhindern, daß bas Weinen des Rindes von Denen, die ibm ben Tob jugebacht hatten, gehört merde. Es ift daber mabricheinlich, daf die Tradition fagte, Meptunus habe die Frosche in den bem Meere nah gelegenen Sumpfen fo febr ichreien laffen, bag baburch jenes Winfeln gang erftift wurde. Der Balmbaum, ber vorzüglich in niedrigen und feuchten Orten au machfen pfleat, kan auf Die Sumpfe felbit anspielen. Rich erinnere mich bier auch eines Arofches, ber auf einer ebernen Saule gebilbet ift und das Gelübbe eines Wandevers berfiellt, bente

<sup>1) [</sup>T. 7. p. 573 - 574. edit. Reisk.]

<sup>2)</sup> Hieroz. part. 2. p. 671.

als er vor Durft ichon verschmachten wollte, bas Gequaf ber Frosche die benachbarten Sampfe entbeten lief. 1)

1) [Analecta, t. 1. p. 170.]

# Zehntes Rapitel.

# Dadalus und Pafiphae.

T.

### Mumero 94.1

Das Bastelief unter Numero 94 stellt die Fabel der Pasiphae, Gemahlin des fretensischen Königs Minos II. mit dem Dädalus, einem Athenienser und Enfel Pandions II, Königs von Athen, vor. Dieser Künstler versertigte nämlich für die Königin die berühmte hölzerne Kuh; ein Gegenstand, der sich sonst nigends als auf diesem und dem folgenden Marmor abgebildet sindet.

Das erste ist eines der acht Basreliefs von gleicher Größe, mit Figuren halb lebensgroß, welche im Hause Spada stehen. Sie wurden in dem verflossenen Jahrhunderte in der Kirche der h. Agues ausserhalb der Mauern Roms gefunden, wo man sie in den barbarischen Beiten umgestürzt und zu Stufen der Treve, welche in die Kirche führt, gebraucht hatte.

Der von der Pafiphae geführte Stier ift eben berjenige, den Reptunus aus dem Meere hervorgeben ließ und gegen welchen sie die viehische Liebe, wovon die Fabel spricht, gefast batte. Dä-dalus liebkoset ihn, um dem Geschmak der Rönigin zu schmeicheln und ihn selbst zum rubigen Steben zu bringen, damit er ihm zum Modell dienen möge, um die hölzerne Auh zu bilden, in welcher sie sich verbergen und dem Stiere zur nähern Vereinigung darbieten wollte.

Diefer berühmte Künfiler bat einen Sut auf dem Ropfe, beffen oberftes Ende nach Art ber phryaischen Mügen born gebogen iff. Eben fo pflegt auf einigen Denfmalen bie Muse bes Dulcanus, bes Gottes der Runftler, geftaltet ju fein. Dabalus bat ferner ein aufgeschürztes Rleid an, eben fo, wie von Lucianus in feinem Traume bie Bilbbaueret porgeffellt wird: die Cwomeyny rny eo Inra. 1) An der linfen Sand balt er die Sage, beren Erfindung entweder ibm, ober bem Talaus ober Talus, bem Sohne feiner Schwester, jugeschrieben wird. Biele Schriftfteller nennen lextern indeffen auch Berbir, und Tzetes nentihn Attalus. Dadalus brachte ibn um's Leben, weil er über biefe Erfindung eiferfüchtig mar; nach dem Tzebes aber ift Berbir Der Rame feiner Schwefter. Es ift indeffen ju bemerten, daß man die Sage baufig auf Dbeliften ausgebauen findet, befonders auf demjenigen, ber von Auauffus der Sonne geweiht murde; baber die Erfinbung biefes Wertzeugs in frühere Beiten gefest und ben Manntern beigelegt merben muf.

П.

## [Numero 93.]

Die hier angegebene Gabel fieht man auch, wie ich schon gesagt habe, auf bem Basrelief unter Numero 93, welches fich an der Borderfeite des Palastes der Billa Borgbese befindet, porgestellt.

Auf ber rechten Seite figt Bafiphae, und fpricht mit einem jungen Menfchen, ben man für einen Rinberbirten balten tan und bem fie befiehlt, ibr ben be-

<sup>1) [</sup>Cap. 6.]

wußten Stier vorzuführen, mahrend ein geflügelter fleiner Amor fie zu tröften und ihr alle Bedenklichfeiten zu heben scheint, die ihr mahrscheinlich megen bieser der menschlichen Reigung so ganz zuwiderlaufenden Leidenschaft aufstießen. Die Fabel sagt, daß Benus aus Unwillen der Basiphae, die ihr seit mehrern Jahren nicht geopfert hatte, diese sonderbare Liebe eingeflößt habe, um sich zu rächen und sie zu firafen.

Ihre Unterredung mit bem hirten ift geheim, wie man mit einer vertrauten Person spricht und wie dieses auch der darüber ausgebreitete Schleier andeutet. Dieses scheint einer von denen zu sein, welche man oben unter der Deke der Zimmer auszubreiten pflegte, damit der Staub, der aus den Rizen der Bretter berabsiel, darin aufgefangen würde. 1)

Man sieht auf diesem Marmor auch zwei Kühe, und beide bedeuten meiner Meinung nach jene hölzerne Ruh, in welche Pasiphae sich, wie ich oben gesagt habe, einschließen sollte, um der Liebe des Stiers zu genießen. Die eine sieht mit den Füßen auf einer Erböhung, wodurch der Zeitpunkt angebeutet wird, da Dadalus sie versertigte. Der Künstler selbst ist in der Figur vorgestellt, welche eine Müze, auf dem Kopfe hat; sein Gehülse ist der Jüngling mit dem Beile in der Hand. Daneben sieht ein birt mit einem langen Stabe und einem Tuche um die Lenden, wie man an den Fechtern sindet und welches zumand dazwa, 2) subligaanlum, hieß, und dazu wiede, ist wie Schaam zu bedeken. 3) Die andere Kuh zeigt dasselbe Werk

t) Horat. l. 2. sat. 8. v. 54. Conf. vet. Schol. ad h. l. etla Cerda ad Virg. Eq. 1. 1. p. 127.

<sup>2)</sup> JA. T. XIX. v. 683.

<sup>3)</sup> Thucyd. l. 1. c. 6. Said. v. διαζαμα.

fcon vollendet. Sie ftebt auf einem Gerufte mit fleinen Radern, wie Apollodorus fle befchreibt. 1) Die baneben" febenden, aus Brettern verfertigten Stufen zeigen die Bequemlichfeit an, die man ber Roninin verschafte, um barauf ju fleigen und fich bernach darin einzuschließen. Ginige wollen, fie fet mit einer Aubhaut bedeft gewesen. 2) Der Dlan, welcher vor der Rub ficht, fcheint in beiden Sanden einen Schwam zu baben und fie bamit zu reiben. Es ift befant, daß man die Thiere, um fie gur Beaattung angureigen, die Geburtstheile bes Beibchens beriechen läßt, fo daß alfo vielleicht der mit irgend einem Geruch befruchtete Schwam diefelbe Wirfung bat bervorbringen follen. Die eberne Rub des Bildhauers Mnron, welche von fo vielen Dichtern gevriefen worden ift und fo funfilich verfertigt mar, daß Stiere fie fur eine wirkliche Ruh bielten und fich mit ihr begatten wollten, bat auch einigen Bufammenbang mit ber gegenwärtigen.

Nachdem die ganze Maschine von Dadalus vollendet und in Bereitschaft gesett ift, kömt num Pasiphae mit schambaster Mine, als bedächte sie izo, das ihr Trieb so sehr von dem menschlichen Gesühle abweiche. Sin kleiner Amor ohne Flügel führt sie, da hingegen derjenige, der ihr die Leidenschaft einstöte, gestägelt war. Der Künkler scheint durch diesen Unterschied war. Der Künkler scheint durch diesen Unterschied war. Der Künkler scheint durch diesen Unterschied Wedanten einer stafbaren Leidenschaft von der wirklichen Bestiedigung derseben unterscheiden zu wollen. Doch vielleicht hat er das beobachtet, was in einem Gesange der Somerissen, den Plato ansübet, 3 entbalten war, daß

<sup>1)</sup> L. 3. [c. 1. §. 4.]

<sup>2)</sup> Apollod. l. c. Dio. Chrysost. orat. 20. p. 270.

<sup>3)</sup> Phædr. p. 209.

man nämlich geglaubt habe, die gemeine Liebe fei ohne Flügel, die Liebe ber Gotter aber geffügelt. In diefem Ralle tonte ber fleine Amor ohne Alugel ben thierischen Anstinct, ber fich nicht von ber Erde ober über den Trieb der Thiere erhebt, andeu-Die Abee von der ungeffchaelten Liebe findet man inbeffen nicht blos bei ben ermabnten Dichtern: auch Aleris und Eubulus, zwei berühmte Romobienfchreiber unter ben Griechen, ftellten, fo mie auch Ariffophon, die Liebe ohne Rlugel vor, 1) und legterer ergablt, Die übrigen Gotter hatten bem 2 mor Die Aluael genommen, weil er fo viele Unruben unter ihnen gestiftet habe.

Ubrigens erscheint Bafinhae in diefer Borffelung ihrer Gefchichte zweimal: marum, meif man nicht. Doch finden fich auf den alten Runftwerfen mehrere Beifviele von bergleichen Wieberholungen. Unter benen, welche in diefem Werte aufgeführt find, ift j. B. Andromache, die Gemablin Seftors, aweimal auf dem nämlichen Marmor unter Numero 137. Auf einem Sartophag im Mufeo Cavitolino fieht man Diana einmal, wie fie aus bem Bagen geffiegen ift, und dan, wie fle ben Endymion betrachtet: eben biefes ift auch bei berfelben Befchichte in ber Billa Borabefe ber Rall.

Das Gebäude, welches man im Sintergrunde diefes Marmors fieht, ift mabricheinlich bas Labprinth, meldes Dabalus furt borber angelegt batte und beffen Ginaang in einem natürlichen Felfen angebracht zu fein icheint: mofern jenes berühmte Bebaude nicht etwa nur eine Soble auf bem Berge Rba mar, die anfänglich blos gemacht wurde, um Die Steine jur Erbauung ber in ber Mabe befindlis chen Stadt Gnoffus berauszuholen. 2) Der Gingang

<sup>1)</sup> Athen. l. 12. [c. 2. n. 13 - 14.]

<sup>2)</sup> Cotovic. itin. Hierosol. p. 77.

des Labyrinths, wie man ihn auf einem geschnittenen Steine findet; ift gleichfalls in den Felsen eingehauen und gewöldt; auf dem vorhergebenden Marmor aber fiellt er eine längliche Thüre vor. Diese Thüre ist mit großen Nägeln beschlagen, die von den Röpfen capitati, auch bullue?) und muscarii beim Vitruvius hießen, 3) welche lezte Benennung ihnen von dem Kopfe einiger Kräuter und Blumen, welche muscaria heisen, 4) gegeben worden ist. Indessen, auf dessen kopfe eine Fliege erboben gebilden, auf dessen Kopf eine Fliege erboben gebildet war. Der Pater Paciaudi hatte denselben zu Kom für das Kabinet des Graven Caplus in Paris gefauft.

- 1) Stosch pierr. gravées, pl. 51.
- 2) Plaut. Asin. act. 2. sect. 4. v. 20.
- 3) L. 7. c. 3. [\$. 11.]
- 4) Plin. l. 12. [c. 26. sect. 57. Bei Diosforibes σκιαδια,]

# Eilftes Rapitel.

# Dädalus und Itarus.

### [Numero 95.]

Deutlich und bekant ift der Gegenstand des Basreliefs unter Numero 95, das sich in der Billa
Seiner Eminenz des herrn Cardinals Alexander Albani besindet. Er stellt nämlich den Däpalus vor, wie er, nachdem er die Flügel für seinen Sohn Farus geendigt hatte, nunmehr an ienen arbeitet, die er selbst brauchen wollte. Eben so
bekant ist auch die fabelhafte Erzählung, das Minos, König von Kreta, als er entdest hatte, das
Dädalus der Basiphae in ihrer unmenschlichen
Leidenschaft hulfe geleistet habe, diesen nebst seinem
Sohne Farus in enger Gewahrsam hielt, aus welcher derselbe endlich vermöge der von ihm versertigten Flügel mit dem Farus entssoh.

Der nämliche Gegenstand ist auf einem andern Basrelief in eben dieser Villa vorgestellt, welches dopelt rar ist, indem hier der Marmor mit in Anschlag kömt, welcher von der Art ist, die man gemeiniglich Rosso antico nent. Der Künstler bat übrigens dei dieser Geschichte einen frühern Augenblik als auf dem unfrigen gewählt. Dad alus ist darauf vorgestellt, wie er an den Flügeln für den Farus arbeitet, statt daß derselbe auf dem unfrigen sie schon an den Schultern besessigt hat. Man erblikt indessen die Bänder, welche kreuzweis über die Brust und Schultern und dan um die Arme berumgeben, auf eben die Art, wie er auf dem Basrelief, das ich hier

in Rupfer liefere, erscheint. Ferner ift auf bemfelben nicht wie auf Diefem bas Gefangnif bes Dabas lus burch fo viele vierefichte langliche Steine ans acdeutet; fondern die Wand ift gang glatt. Ubrigens ift fomobl in Unfebung der Stellung der Riguren, als der Abee der Borftellung bas eine Werf bem andern vollkommen äbnlich.

Auf beiden Denkmalen erscheinen die Alfael von Bolt gemacht, nicht von Wachs, wie die Rabel faat. Dies erhellet aus bem Beile (onerapyon), melches bemienigen gleichet, bas man auf vielen Leichensteinen ausgehauen findet wad bem abnlich ift, womit unfere Bagner die einzelnen Stufe ber Rader arbeiten.

Das fabelhafte Bild, unter welchem Dichter und Rünftler bas Entflieben des Dadalus aus feinem Gefananifi in Rreta vorftellen, fan einige Wahricheinlichkeit aus dem erhalten, mas man von Roban Baptiff Dante, einem Brofeffor auf ber Univerfitat Berugia, ergablt, daß berfelbe namlich mehrmal über ben Gee bei Berugia geflogen fei. 1)

1) Bayle Dictionn. art. Dante. - Conf. Journal des Savans, l'an. 1678. [3n neuern Zeiten flog ein gemiffer Soneiber aus Wien über bie Donau.]

# 3 molftes Kapitel.

# Thefeus.

I.

### [Mumero 96.]

Auf dem Bastelief unter Numero 96, welches fich in berfelben Billa Seiner Emineng bes Beren Cardinals Alexander Albani befindet, ift ein Gegenstand vorgestellt, den man ichon auf mehrern geschnittenen Steinen bemerft bat,1) nämlich das Erfennen des Thefeus, eines Sohns der Athra, Tochter des Bittheus, welche Ageus zu Erogene bei feiner Buruffunft vom belphischen Drafel ichmangerte. Ale biefer bie Schwangerschaft ber · Athra gewahr murde; verbarg er vor feiner Ruffebr nach Athen die Schube und bas Schwert unter einem Felsen (nodupain ono nerry: sub rupe cava 2) und befahl ibr, bag, men fie einen Gobn gur Welt bringen murbe, fie ihm nicht fagen follte, wer fein Bater fei, bis er fo groß und farf geworben, um den Stein aufheben ju fonnen, worauf er bas barunter Verborgene nehmen und damit nach Athen fommen follte. Run batte aber Thefeus ju ber Beit, als feine Mutter ibn ju bem Orte führte, wo der Stein und bie verborgenen Sachen befindlich maren, nicht mehr als fechiebn Rabre.

<sup>1) [</sup>Befdreib. b. gefdnitt. Steine, 3 Kl. 1 Abth. 71 Num.]

<sup>2)</sup> Callimach. fragm. Bentlej. n. 66.

Die Sinheit des Orts und der Geschichte ift auf den Werfen der alten Bildhauer nicht immer beobachtet worden, indem man zuweilen zwei ganz verschiedene Gegenflände auf der nämlichen Abbildung sieht, wie ich oben schon bemerkt habe; zuweilen auch findet man zwei Augenblike und zwei Begebenheiten derselben Geschichte, die aber zu verschiedenen Zeiten vorgefallen sind, auf einem Werke vorgestellt. Dieses ist eben der Fall auf unferm Marmor, wo man auf der einen Seite den Ageus erblikt, wie er mit der Athra darüber spricht, daß er die erwähnten Sachen unter dem Felsen verbergen wolle; auf der andern aber ist die Entdekung derfelben und das Erkennen des Theseus vorgestellt.

Den ersten Theil diefer Geschichte erkent man erstlich an dem helden, der sich auf sein Schwert stütt. Ageus spricht nämlich mit der Athra von ihrer Schwangerschaft, welches aus der haltung seiner hand und aus dem Schwerte, das er zu verbergen suchte, zu erseben ist; und das aus der Betrübnis der weiblichen Figur, die sich für die Athra sehr gut schift, indem sie von seiner Abreise sprechen hörte. Sie hebt den Schleier, den sie tragen mußte, damit sie von andern noch für eine Jungfrau gehalten würde, vom Gesichte aus.

Bon den ilbrigen weiblichen Figuren auf der andern Seite, welche einen Kopfpuz haben, aus welchem man schließen könte, daß sie noch unverheirathet seien, etwas Bestimtes zu sagen, dürfte wohl schwersein; indem erstlich Theseus der einzige Sohn der Athra war und diese nur eine Schwester hatte, welche Henioche hieß und mit dem Kanethus vermählt war; 1) und es dan auch nicht alaublich ist,

<sup>1)</sup> Diod. Sic. I. 4. [c. 59. Dioborus faqt nichts von henioche und Kanethus.] Plutarch. in Thes. c. 25.

daß Athra dieses Geheimniß einem andern, als ih-

rem Cohne Thefeus, entdeft habe.

In einem ahnlichen Falle ift das einzige Sulfsmittel für uns dieses, daß wir zur portischen Freiheit unsere Zuflucht nehmen, vermöge deren der Künstler vielleicht nach dem Beispiel des alten Malers Polngnotus sich selbst Figuren nach seiner Laune erdichtet hat, um das Werk durch eine große Composition zu bereichern. Daber will Diodorus, daß man in den mythologischen Dichtungen die Wahrheit nicht mit zu großer Genauigkeit aufsuchen solle. 1)

übrigens famen die Dichter und Künftler darin überein, daß fie die erften Selden natt vorfiellten. Daber läßt Apollonius den gafon ohne Lleider und mit dem Schwerte, das von den Schultern berabhängt, erscheinen. Gben so find auch die Selden, die ich noch in diesem Werke, besonders unter Ru-

mero 136 aufführe, vorgestellt.

Der Pater Bolpi hat in seinem Buche Latium weius eben diesen Marmor, den man damals in einem Weinberge ohnweit Offia sand, aufgesührt, aber in der Zeichnung die Zbee ganz verändert, indem katt des von The seus in die Höhe gehobenen Steins ein Köwe abgebildet ist. Um nun den Gegenstand seiner Phantasse anzupassen, so hat er auch die Stellung des The seus in die des Hertules verwandelt, wie er den Köwen erwärgt. Die übrigen Figuren hat er hierauf nach seinem Gefallen erklätt, als wen er das Densmal gar nicht vor sich gehabt hätte.

II

fmuntero 97.7

Es gibt wenig Gegenstände, welche reizender und

1) Diod. Sic. l. 4. init.

feltener maren als ber geschnittene Stein unter Rume ro 97, und das far nesische Rabinet, welches seit mehrern Jahren nicht mehr im Befig deffelben ift, hat badurch eine seiner besten Bierden verloren ?

Der junge Beld, ber mit beiben Anicen auf ber Erbe liegt und mit einer fnotigen Reule unter benfelben den todten Korper eines fehr fconen Beibes, das er liebevoll anfieht, mit der linken Band balt, icheint am beften auf ben Thefeus gedeutet merben au tonnen. Erfilich, weil biefer nach ber Gewohnheit ber alteffen Bolfer, Die im Rriege mit Brügeln au fampfen pflegten, 2) mit ber Reule des Beriphetes, des Reulenträgers,3) den er in Epidaurus übermunden und getobet hatte, bewafnet aina. 4) Much bediente er fich ber nämlichen Reule im Rriege wider Die Thebaner 5) und in Dem Laborinthe qu Streta, 6) um auch hierin feinem Bermandten, bem Serfules, nachjuahmen. 7) 3meitens, hatte er ein Beib von ungebundenen und milben Sitten, von Cinigen Phaja, von Andern Laja genant, 8) umgebracht. Der Rünffler fcheint aber, fatt uns die Graufamfeit des Mordes vorzuftellen, ihn ale bie That bereuend geigen zu wollen, wefibalb er ibm bie Stelung gegeben bat, als balte er ben Leichnam in feinen Urmen und beflagte bie Schonbeit beffelben.

- 1) [Grav Lamberg in Bien foll Befiger biefer Gemme geworben fein.]
- 2) Hygin. fab. 274. Plin. l. 7. c. 57. [circa med.]
- 3) [Kogurntus. Diod 1.4. c. 59.]
- 4) Plutarch in Thes, [c. 8.]
- 5) Euripid. Suppl. v. 714.
- 6) Ovid. Heroid. epist. 10. v. 101.
- 7) Clem. Alex. strom. l. 1. p. 322.-
- 8) Plutarch. in Thes. [c. 8.]

Andere behaupten, Thefeus babe feine eigene Go mablin getobet, nachdem fie ihm den Sippolytus geboren, und awar wegen eines awischen ibnen entftandenen Streites. 1) Aber ber Berfertiger Dieses geschnittenen Steins bat fich nicht an Diese Eradition gehalten; ben es ift befant genug, baß bes Thefeus Gemablin Antiope, Ronigin ber Amagonen, mar, die Ginige auch Sirvolpta nennen, (welches nach bem Baufanias aber ihre Schwefter mar 2) und baf er fie beirathete, nachdem er fie in dem Rriege, ben Bertules gegen die Mma gonen megen bes Gurtels ibrer Ronigin fübrte, gefangen genommen batte. Aber auf unferer Gemme hat ber von ibm gebaltene Leichnam ein Diabema bon Berlen um ben Ropf, ein Band um ben Sals und eine fleine Binde um die Anochel der Rufe, bie man perisoelides nante; eine Art von Bus Die wir gewiß nicht bet einer Amagone erwarten fonnen. Ubrigens findet man diese periscelides an mehreren Figuren auf andern Kunftwerken, 3) wie a. 33. an ben Ruffen eines fleinen Amors, ber auf eimem Basrelief in ber Billa Geiner Eminen; bes Beren Cardinals Alexander Albani worgefiellt ift.

記入数(A) (A) ) 通い機能

# ML. [Nunrers 98.]

Sonderbar ift der Gegenstand unter Numero 98, welcher sich auf einer Base von gebrantem Thone in ber vaticanischen Bibliothek hefindet. Es fiellt den Theseus vor, der den Sinnis auf eben die Wei-

<sup>1)</sup> Diod. Sic. l. 4. [c. 62.] Plutarch. l. c. [c. 28.]

<sup>2)</sup> L. 1. [e. 41.]

<sup>3)</sup> Pitture d'Ercol. t. 11. p. 53.

fe bekraft, wie dieser Barbar auf der korinthischen Erdenge alle Fremden, die daselbst anlangten, auf das Grausamste umbrachte. Er band sie nämlich an eine niederwärts gebeugte Fichte und mit den Fügen an die Erde oder an den Stam des Baumes; worauf er die Aste wieder in die Höhe springen ließ, so daß die Glieder von einander gerissen wurden; oder er band sie dem Diodorus zusolge an zwei Kichten, die beide gegen einander gefrümt waren, und wobei er eben die Absicht hatte, die ich vorhin angab. 1) Man nante ihn davon nitvoraumnis, der die Fichten frümt, ein Beiname, welcher ihm nit einem Centaur gemein ist. 2)

Nachdem Thefeus den Sinnis durch gleiches Andinden an die Fichte dieselbe Marter hatte ausstehen laffen, wie Propertius ju verstehen gibt, indem er sagt : Arboreas cruces Sinnidos:3) so töbete er ihn endlich mit dem Schwerte, während Pirithous ihm mit dem Spiese, den er in beiden Sanden halt (Analtoc), einen Stich beibringt.

The seus zeigt übrigens auf diesem Gemalde jene Schönheit des Gesichts, womit er begabt war, und die jungfräuliche Mine, wegen welcher ihn die Athenienser, als er sich zum erstenmal unter ihnen sehen ließ, für eine Jungfrau hielten. 4) Er erscheint hier im Jünglingsalter, in welchem er diese und andere seiner erstern tapfern Thaten verrichtet hat. Dieses ist auf dem alten Gemälde des The sens im herculanischen Museo nicht beobachtet, 5) indem er bier mit

<sup>1) [</sup>L. 4. c. 59.]

<sup>2)</sup> Suid. v. πιτυικεμιπτ.

<sup>3)</sup> L. 3. eleg. 21. v. 37.

<sup>4)</sup> Pausan. l. 1. [c. 17.]

<sup>5)</sup> Pitture d'Ercol. t. 1. tav. 5.

ben Gefichtstügen eines Mannes erscheint, welches gar nicht zu seiner an ihm gepriesenen Schönheit paft. Die Kleidung des The seus sowohl als des Pirithous schift fich sebr gut zu ihrer Jugend und erlangten Bolliährigseit, indem sich bei den Griechen diesenigen, welche dieselbe erreicht hatten, noch zu den Beiten des Dichters Philemon durch das Oberkleid und den hut unterschieden, wie dieses Pollug aus einer Stelle dieses Dichters selbst anführt. 1)

Der Kranz, der seine Stirn umgibt, ift von DIzweigen. Eben so läßt ihn Seneca mit einem Zweige eben dieses Baums befränzt erscheinen, 2) um dadurch auf Athen, sein Vaterland, anzuspielen, wo dem Volksglauben zusolge Pallas den erken Olbaum gepflanzt haben soll; darum Euripides die Stadt Athen sdaiosoogos ox dos, einen an Olbaum men fruchtbaren Sügel, nent. 3)

Er hat den hut auf die Schultern zurüfgeworfen, nach Art der Reisenden, eben so wie ihn Zethus, der Bruder Amphions, unter Rumero 85 hat. Pirithous dagegen hat seinen hut unter dem Kinne mit einem Bande besessigt. Telephus, König von Mysien, welchen Achilles verwundet hatte, wurde von Euripides auf die Bühne gebracht, mit einem hute, wie die Reisenden ihn tragen, 4) und in Lumpen gekleidet, damit ihn die Griechen ih dem Lager vor Troja nicht eber erkennen sollten, als bis er seine heilung von den händen dessen, der ihn perwundet batte, wieder würde erhalten haben.

<sup>1)</sup> L. 10. segm. 164.

<sup>2)</sup> Hercul. fur. v. 512.

<sup>3)</sup> Hercul. fur. v. 1178.

<sup>4)</sup> Aristoph. Acharn. v. 438.

### . IV.

# [numero 99.]

Sp berühmt der Faben der Ariad ne ift, durch beffen Sulfe The feus glüflich aus dem Labyrinthe ju Areta wieder heraustam: fo felten findet man diese Geschichte auf den uns übrig gedliedenen alten Dentmalen abgebildet; weshalb die Base von gebrantem Thone, die der englische Consul ju Neapel, herr hamineau, besigt, und die ich unter Numero 99 aufführe, das einzige Kunstwert, das dieselbe vorstellt, genant werden fan.

Thefeus ericheint barauf mit einem Stabe ober der fnotigen Reule, mit welcher er, wie ich vorbin bemerkt habe, gewöhnlich bewafnet ging, und mit bem Barnfnauel in der Rechten: Ariadne bingegen ift in ber Stellung, als wen fie ihm denfelben fo eben gebracht hatte. Gin Rengeichen am Thefeus ift ber Rrang, ben er um den Ropf hat und ber bem Bnainus jufolge aus toftbaren Steinen beffand, beren Glang dem Selden in dem dunflen Labyrinthe Licht verschafte. 1) Undere Schriftfteller bagegen bebaupten, er fei aus Blumen verfertigt gemefen, 2) mie biefes bier auf unferer Bafe ber Rall ift, und das mare den der berühmte Rrang, ben Thefeus bernach der Ariadne gab, und welchen Batchus in ber Rolae unter Die Sterne verfeste. Eben fo mar der Rrang beschaffen, welchen Eurivides3) und Dvidius4) dem Bippolytus, des Thefeus

<sup>1)</sup> Astron. l. 2. c. 5.

<sup>2)</sup> Athen. l. 15. [c. 9. n. 32.] Conf. Theophr. hist. plant. l.7. c. 11.

<sup>3)</sup> Hippol. v. 73.

<sup>4)</sup> Heroid. 4. v. 71.

Sohne, geben, und der aus Blumen, die auf den Wiefen gepflüft waren, beftand; baher man glaubt, daß das Trauerspiel hippolytus des fo eben angeführten Euripides von einem andern frühern Stüte, das eben diefen Gegenstand behandelt habe, berschieden gewesen sei, durch den Busat zecannoeoc, b. i. Sippolytus der Kranzträger.

Man muß an dem Gemande ber Ariadne den bunflen Streif, ber burch eine Art von Knopflodern burchschnitten ift, nicht unbemertt laffen. Dan fan ibn für einen blogen Bierat, der auf ben Reug aufgenähet iff, ober auch für wirfliche Anopflöcher balten, wie man dieses an einem auf ber Bruft mit einer Meffel befestigten Gewande eines bartigen Bafchus auf einer marmornen Bafe im Saufe Farnefe fieht. Auch eine andere manliche Figur, die auf einer Bafe von gebrantem Thone im Rabinet des Berjogs Caraffa Doja ju Reavel gemalt ift, bat bas Gewand mit zwei beutlichen, vollig ju unterscheidenden Anovfen befeffigt. Ein Gewand dieser Art scheint dasjenige gemesen zu fein, mas man oxisoc xirwi, ein gefchnittenes Kleid, nante, oder ein Kleid, das aus mehrern Stufen beftand, fo daß man es vorn öfnen und mit gemiffen Schnallen wieder fchlieffen fonte, welche vielleicht an unserer Rigur basienige vorftellt, mas uns Knopflocher ju fein fcheinen. Diefes mar bas eigentliche Gewand ber Jungfrauen, bergleichen Ariabne bamals noch mar, 1) und es unterschied fich durch die gedachte Dfnung von andern weiblichen Bemanbern, welche aus zwei Stuten beftanden und an ben Seiten jusammengenaht maren, ohne fich porn ju öfnen. Die lacebamonifchen Mabchen trugen bergleichen Gleiber, um den ichonen naften Rug

<sup>1)</sup> Pollux, l. 7. scgm. 54.

zu zeigen, indem fie den zugeschloffenen Theil bis auf einen gewissen Bunkt auflösten, so daß die Bivell (Aregores 2) von einander flatterten, baber fie Pauvolungides, Süftezeigerinen, genant wurden. 2)

V.

## [Numero 100.]

Als etwas Vorzügliches fan man auch die Vafe von gebrantem Thone im Rabinet des berühmten Malers Berrn Menas, unter Rumero 100, betrachten, men man auf die darauf befindliche Borffellung fieht. Der Gegenstand ift nicht ichwer zu erfennen und ftellt den Thefeus por, wie er den Minotaurus erlegt. Diefes ichimarische Ungebeuer bat blos einen Rindsforf, im übrigen aber einen völligen menfchliden Rorver, ben Schwang ausgenommen, mit melchem ibn Apolloborus und Spainus vorftellen, und wie man ibn auch auf einem berculanischen Gemalbe abgebildet fiebt,3) und ift alfo nicht halb Menfch und balb Debe, wie er von Euripides bei Blutard, us4) und von Dvidius beschrieben mird. In Marmor existirt in Rom nur ein einziges Fragment bes Minotaurus beim Beren Bildhauer Bartho-Ioma Cavacevvi, namlich ber Ropf mit ben Schultern und ber Bruft, in natürlicher Grofe und meifterhaft gearbeitet.

Man hat eine andere Figur in balb natürlicher

- 1) Ibid. segm. 62.
- Ibid. segm. 55. [Eurip. Androm. v. 595. Plutarch. in comparat. Lycurgi c. Numa. c. 3. 6. 5. 2. 6 3. 1 2. 15 9.]
- 3) Pitture d'Ercol. t. 1. tav. 5.
- 4) [In Thes. c. 15.]

Bincfelman. 8.

Größe, welche sich in der Billa Seiner Eminenz bes herrn Cardinals Alexander Albani befindet, für den Theseus erklärt, weil sie mit der linken hand eine andere menschliche Figur mit einem Rindsfopfe bei den hörnern faßt und mit der rechten ihr einen Stich zu geben im Begriffe ist. Der Ropf des jungen helden, der noch keinen Bart hat, und die Geschtszüge scheinen es zuzulassen, ihm den Namen des Theseus beizulegen; übrigens aber sind die hauthaare kurz und losicht, wie sie dem herkules zu sein pflegen; so daß man in diesen beiden Figuren vielmehr den herkules, wie er mit dem Achelous kämpst, erkennen muß.

### VI.

## [numero 101.]

Der Besizer bes Rafers in Carneol unter Rumero 101 ift der Freiberr von Riedefel.

Die auf dem glatten Grunde dieses Steins eingeschuittene Figur ist Theseus, wie der darauf des sindliche Name DERE, dessen Endung hetrurisch ist, anzeigt. Seine nachdenkende Stellung und betrübte Mine. scine nachdenkende Stellung und betrübte Mine. scheinen die Gesangenschaft anzudeuten, in welcher er von Nidoneus, Könige von Epirus, gehalten wurde, nachdem ihm der mit seinem Freunde Prithous verabredete Plan, die Proserpina, des gedachten Königs Gemahlin, zu entsühren, missungen war. Es ist allgemein bekant, daß Theseus und Pirithous die Helena entssühren, ebe sie noch zu mandaren Jahren gelangt war, und daß vermöge der unter einander getrosse

<sup>1) [</sup>Virg. Æn. VI. 618.]

nen übereinkunft derienige, dem die Helena durch das Loos zusele, dem andern zum Besiz der Profervina verhelfen sollte. 1) Da nun helena dem Thesens zu Theil wurde, so verband er sich mit seinem Freunde zu dem andern Unternehmen, welches aber sehr unglüflich ausschlug; den Aldoneus schifte ihnen einen wilden Hund, Namens Cerberus, entgegen, welcher den Pirithous zerrist, den Theseus aber festielt, worauf er in einen Aerker gebracht wurde, in welchem er so lange blieb, bis Hertules ihn daraus besteite. Polygnotus hatte zu Delphi in der öffentlichen Halle beide, wie sie in des Aidoneus Gesangenschaft waren, aemalt. 2)

The feus ift mit einer Haut umgeben, welche von einem ähnlichen Thiere zu fein scheint, woraus Amphiaraus, einer von den Helden im Zuge wider Theben, unter Numero 108 ein Gewand hat.

### VII.

## [Numero 102.]

Der Inhalt bes Basreliefs unter Rumero 102, welches von einem Sartophag in der Billa. Seiner Eminenz des herrn Cardinals Alexander Albani genommen ift, stellt die blutschändertsche Liebe der Phädra, des Theseus Gemablin, gegen ihren Stiefsohn hisvolytus vor, welcher von rauhen Sitten und ganz dem Bergnügen der Jagdergeben war; aber dennoch durch seine gänzliche Ubneigung gegen die Gefühle der Liebe die heftige

<sup>1)</sup> Diod. Sic. 1. 4. [c. 63.] Plutarch. in Thes. [c. 31.]

<sup>2)</sup> Pausan. l. 10. [c. 29.] . . . .

Leidenschaft ber Bhabra nur noch mehr entflamte. Als fie fich endlich ihrer Bflegerin entbeft batte, machte diefe einen Berfuch, die Gefinnungen bes Bunglings zu erforfchen; ba aber alles vergebens mar, fo alaubte Bhabra voll Schaam und Berwirrung nicht mehr vor bem Sippolptus und ibrem Gemable ericheinen ju fonnen, daber fie ihr Leben durch einen Strif endiate. Abre muthende Leibenichaft aber verleitete fle ju ber Rache, daß fie einen an ben Thefeus gerichteten Brief hinterließ, in welchem fie falfdrich vorgab, baf Sippolptus Angriffe auf ihre Tugend gewagt babe. Als Thefeus beim Berausgeben diefen Brief auf dem Rorver feiner ermuraten Gemablin fand, überhäufte er ben Sippolntus mit Bermanschungen und verbante ibn bon fich. Gben biefe Befchichte ift auch auf verschiedene Manier auf zweien alten Gemalden vorgestellt, von welchen fich das eine in dem bereu-'lanischen Museo, 1) das andere aber, welches in den Babern bes Titus mar, fich unter ben Gemalben in Rom befindet, die von Sante Bartoli 2) in Rupfer geftochen find, und auf welchem Bellori irrig die Benus mit Abonis ju entbefen acafaubt bat.

Sippolytus, als die Sauptperson, befindet sich auf umserm Marmor in der Mitte und sit auf einer Löwenhaut nach Gewohnheit der alten Selden, welche ihren Siz mit den Säuten der von ihnen erlegten wilden Thiere behingen. 3) 3hn begleiten Bäger mit Jagospießen und Hunden. Der Künftler hat die Bitten der Pflegerin mit der Entdefung der geglaubten Strafbarfeit des Hippolytus in eise

<sup>1)</sup> Pitt. d'Ercol. t. 3. tav. 15.

<sup>2)</sup> Pitt. antich. tav. 6.

<sup>3)</sup> Odvoo. A. I. v. 108. Virg. En. l. 8. v. 177.

nen Zeitpunkt vereinigt, und um auf seiner Borstellung einen Contrast hervorzubringen, einen zusammengerollten Brief erdichtet, den die Pstegerin beimlich dem Hippolytus zustellt. In diesem Briefe nun, kan man annehmen, erklärte ihm Bhadra ihre Liebe. Während er die Hand ausstreft, um ihn anzunehmen, komt sein Bater Theseus mit dem andern vierekicht zusammengelegten Briefe, wie die Spartaner sie zusammenzulegen gewohnt waren!) und auf die Art, welche die Griechen dedriord darvoxor, Herodotus auxrior, 2) nasten. Dieses ist eben der Brief, den er auf dem Leichnam der Phädra gefunden hatte und bei dessen Anblise Hippolytus bestürzt wurde.

Auf dem angeführten alten Gemalde aus den Badern des Titus ift der nämliche Brief angedeutet, und zwar gleichfalls in vierefichter Form. Er liegt zu des hippolytus Füßen, woraus Bellori doch auf den wahren Inhalt bätte schließen fönnen; um so mehr, da er des Briefes gar nicht erwähnt, weil er ihn nicht mit der Fabel vom Adonis reimen fonte.

Bhabra mit einem Diabema, bas fich wie bei ber Juno von der Stirn erhebt, um baburch angubeuten, bag fie eine Königin fei und als die Tochter bes Minos, Königs von Kreta, aus föniglichem Geblüte herstamme, fist in einer Stellung, als ob fie aus Berzweiflung dem Leben entfagte. Sie scheint die Borftellungen ihrer betrübten Pflegerin nicht anbören zu wollen, wodurch der Künftler vielleicht das

<sup>1)</sup> Joseph. antiq. Judaic. l. 12. c. 5. Conf. Meurs. Misc. Lacon. l. 3. c. 6. p. 212.

<sup>.2)</sup> L. 7. [c. 239. munter fomt bei herobot nirgenbe bor.]

hat ausbruten wollen, mas Euripides fle fagen läßt:

Απελθε προς θεων, δεξιαν τ' εμην μεθες. "Geh, um der Götter millen, und laß mir bie rechte Sand. "1)

Die beiden Anaben können, ob fie gleich keine Alügel haben, zwei kleine Amor vorstellen. Derjenige, welcher der Phadra zur Rechten fieht, und sich ihr gleichsam beimlich mit der Fakel näbert, scheint das Bild der blutschänderischen Liebe zu sein, so wie der andere das Bild der keuchen und ehelichen Liebe, welche durch die Lever ausgedrüft ift, die fiber seinem Haupte sich erhebt und deren äusserkes Ende Phädra umfast, so das sie den Kopf daran lehnt, wie dem Statius zufolge Apollo es machte, als er den Tod des Orpheus beklagte. 2)

Die Sarmonie dieses Anstruments hielt man nämlich für das Symbol der Harmonie der Gesinnungen und Neigungen unter den Menschen: 3) das ber vergleicht Philostratus die Einigseit, die zwisschen Bespasian und Titus hersche, mit einer Lever, 4) und auf einer Münze wird durch zwei Levern die Einigseit des Nerva mit dem von ihm adoptirten Trajanus ausgedrüft; 5) und Amor selbst, der im Begrisse ist, eine Lever zu simmen, scheint auf diese Einigseit anzuspielen. 6) Ich glaube daher, das die von mit angegebene Bermuthung bier

<sup>1)</sup> Hippolyt. v. 333.

<sup>2)</sup> L. 5. Sylv. v. 15.

<sup>3)</sup> Plat. Gorg. p. 316. Suid. γ. Απολλωνις αγαλμα,

<sup>4)</sup> Vit. Apollon. l. 6. c. 14.

<sup>5)</sup> Tristan. Comm. hist. t. 1. p. 368.

<sup>6) [</sup>Beidreib. b. gefdnitt. Steine, 2 fl. 10 Abth. 777 - 778 num]

fiatt finden könne. Übrigens wurde die Leper auch der Göttin der Jugend beigelegt, und auf einer Münze des hofilianus fieht man fie vorgefiellt mit dem linken Glenbogen darauf geflütt. 1)

Die hohlstreifige Schale mit zweien Senkeln, welche eine weibliche Figur in der Sand balt, tan man für ein Geschent erflaren, das Phädra dem Sippolytus bestint hatte, indem es in Griechenland gebräuchlich war, daß der Schwiegervater dem Sidam und die Braut dem Brautigam dergleichen Schalen zum Geschente machten. 2) Propertius gibt uns eine noch wahrscheinlichere Meinung an die Sand, indem er sagt:

Seu mihi sint tangenda novercæ pocula Phædræ, Pocula privigno non nocitura suo. 3)

Nach biefer Stelle murde alfo jene weibliche Figur biejenige Berson fein, welche in biefer Schale bem Sippolptus einen Liebestrant bereiten follte.

Die Bulle am Sals der Phabra und der andern weiblichen Figur, welche die Schale halt, war kein griechischer, sondern betrurischer und römischer Gebrauch, und der Künstler hat ihn folglich hier ganz unrecht an einem Gegenstande aus dem beroischen Zeitalter angebracht. Übrigens trugen die römischen Frauen die Bullen am Halse, und auf einem bemalten Glase des Museums der vaticanischen Bibliothek hat der christliche Maler auch der Eva eine solche Bulle zum Schmuk gegeben. 5)

- 1) Numism. mus. Pisan. tab. 62. n. 3.
- 2) Pind. [Olymp. VII. v. 1 5. et Schol.]
- 3) L. 2. eleg. 1. v. 53.
- 4) Plutarch. Quæst. Rom. [t. 7. p. 157. edit Reisk. Plutarch rebet nur von Bullen ber Knaben. Man vergleiche auch ben 2 Banb 186 187 C.]
- 5) Buonarr. osserv. sopra alcun. vetr. tav. 1. p. 11.

Man bemerke auch die Tritonen, welche auf einer Mufchel, buccinum genant, blafen und an ber Spize des großen Thors eines Gebaudes, bas einen fonialichen Balaft vorftellt, befindlich find. Dacrobius, ber folcher Eritonen, die in Rom oben am Giebel ber Tempel bes Saturnus fanden, Ermabnung thut, behauptet, dieselben zeigen fombolifch an, daß die Gefchichte von des Saturnus Beitalter bernach fo ju fagen redend geworden, ba fie porber fum, buntel und unbefant gemefen fei. 1) Allein diefes angebliche Symbol der Geschichte verliert Die vorausgesette Bedeutung burch die Eritonen auf unferm Denfmal und auf einem andern eben derfelben Billa Seiner Emineng des Berrn Cardinals Alexander Albani; fo mie ebenfalls burch Diejenigen, welche über einem andern Tempel auf einem Basrelief, bas im Campidoalio in ben Simmern ber Confervatoren befindlich ift und die vier Sahrszeiten porftellt, imgleichen auf einigen andern zu feben find, welche fich oben an einem Gebaube auf einem Basrelief des Saufes Mattei befinden, bas bierin einer arofen Urne im Saufe Barberini abnlich iff: anberer Runffwerfe nicht ju gedenfen. Man fan baber nicht annehmen, daß alle die Gebaude und Gegenden, Die auf diefen Dentmalen porgeftellt find, bem Gaturnus geheiligt maren. 3ch glaube alfo, daß die Eritonen bier nichts anderes bedeuten, als Die übrigen Bieraten, die man auf den Giebeln ber Gebaube anbrachte: baf fie nämlich nur bie Stelle anberer Statuen einnehmen, die man fonft barauf ju fegen pflegte, und die nicht mehr Anspielung auf ibre Gebaude baben, als die Riegen an ben Efen eines Giebels an einem fleinen Tempel, der auf eis ner Mange der Familie Betilia abgebildet iff, ju baben icheinen.

<sup>1)</sup> Saturnal. l. 1. c. 8. p. 184.

Es befand fich im vorigen Jahrhunderte m Rom eine große Begrabnifurne, wovon fich die Reichnung in der Samlung des herrn Generals von Bal moben in Sanover, Commandanten ber foniglichen arofibritannifchen Garde ju Bferde, erhalten bat. Auf derfelben mar bie Gefchichte von ber Bbabra und bem Sippolntus vorgeftellt. Auf der Borberfeite biefes Dentmals erfchien Sippolptus, im Begriffe, mit feinen übrigen Gefährten auf die Ragb su geben; auch maren eilf natte Manner mit smei Bferden und vielen Sunden, nebft der Bflegerin ber Bhabra in bittenber Stellung neben bem Sippo-Intus, darauf abgebildet. Sippolptus halt einen gufammengerollten Brief, den ihm eben jene Bfegerin gegeben bat, woraus aber ber Beichner, ber mabricheinlich die gange Borftellung nicht verffand, eine vierefichte Form gemacht bat. Auf der einen Seite fist Bhabra trofflos in einer Gefellichaft vieler Frauen, die ihr beifteben und fie unterftugen. Amei berfelben fpielen auf ber Cithar, Die berjenigen febr abnlich iff, auf welche fich Bhabra im andern von mir erflarten Basrelief ffust. Die Bflegerin, - die als die nachste fich vorzüglich bemübet, fie zu troften, hebt ibr ben Schleier ober bas Euch, womit ibr Ropf bedeft ift, auf. Deben bem Stuble ber Bbabra fiebt ein fleiner geflügelter 2 mor, ber eis nen Bfeil loedruft. Dierauf mußte nun bie Beichnung ber andern Seite folgen; allein fie. bat fich nie vorgefunden.

# Dreizehntes Kapitel.

# Sbipus.

I.

### [Mumero 103.]

Auf dem Bruchstüfe einer Urne im Sause Rondinini, hier unter Rumero 103, ift Odipus, Rönig von Theben, vorgestellt, wie er sich entweder selbst des Gesichts beraubt hat, oder desselben nach der Behauptung des alten Geschichtschreibers Sellanifus 1) von den Stlaven des Lajus beraubt worden ift, als er sich einst in Gesellschaft seiner Söhne Steoffes und Bolpuices von Theben entsernte, weil diese ihn zur Abreise zwangen; daber er sich auch bei Sophoffes beflagt, daß ihn dieselben aus seinem Baterlande verbant bätten. 2)

Man erblitt darauf zwei Jünglinge, sowohl nach ben Gesichtszügen, als nach der Stellung, von verschiedenem Alter. An der entschlossenen Stellung des einen erkent man leicht den Steofles, mit dem Spiese in der Hand, wie er mit unwilliger Mine sich nach der verstämmelten Figur binwendet. Der jüngere Bruder, Polynices, scheint sich gegen den Bater meniger hart zu bezeigen, indem man auf seinem Gesichte das Mitleiden ausgedrüft sieht,

<sup>1)</sup> Schol. Eurip. Phæniss. v. 61.

<sup>2)</sup> Sophocl. OEdip. Colon. v. 1304.

٠,

wiewohl die mit feinem altern Bruder gemeinschafts lich vorgenommene Entführung eines blinden Ba-

ters aus feiner Beimat damider ftreitet.

Man erfent am Dbipus bie fonigliche Burbe an dem Diadema, welches fein Saupthaar umaibt. Diefes Saar aber ift nicht loficht, wie bei ben Rie auren anderer ariechischen Belben: fondern fleif und gerade, um, wie ich glaube, auch badurch die unalufliche Lage biefes Konigs auszudrufen. Er tragt überdies einen langen Mantel, ber auf der linten Schulter quaefnüpft ift, um ibm burch benfelben noch ein anderes fonigliches, Wahrzeichen ju geben, wie ich schon unter Rumero 65 bei bem Salar bes Euryfibeus, Konigs von Mycend, bemerft babe. Er geht auf ben Spizen ber Fuge, wie ein Mensch, der wider Willen fortgezogen wird. ber linfen Seite banat ibm bas Schwert berab, mit welchem er dem Geneca zufolge fich bie Augenwimpern abschnitt. 1) Beim Cophofles binaeaen übt Dbipus biefe fchrefliche Rache an fich felbff mit ben Schnallen, die er von dem Leichnam ber Rofaffe genommen bat, aus. 2)

Die von ber verstümmelten Figur fibrig gebliebene Sand, die eine weibliche Figur hat, fielt eine von den Töchtern des Odipus vor, und die Art, wie sie ausgestreft ift, deutet Trauern und Wehflagen an, indem die Töchter den unmenschlichen Charafter ihrer Brüder verabscheuten, welche affer findlichen Liebe entsagt, aus bloßer Begierde ju berschen, ihren Bater auf die Art behandelt hatten, und daber von demselben mit Verwünschungen und Fluch

überhäuft murden.

Die beiben Bogen an ber Mauer scheinen bie

<sup>1)</sup> OEdip. v. 935.

<sup>2)</sup> OEdip. Tyr. [v. 1264.]

Thore von Theben zu sein und stellen, da fie so nahe bei einander sind, wahrscheinlich nur eines von den sieben Thoren vor, welche die Stadt hatte. Der Künstler hat sich wahrscheinlich nach den Thoren der römischen Städte gerichtet, welche zwei Bogen oder Eingänge zu haben psiegten, wie man noch an verschiedenen alten Thoren in Rom sehen kan. Die Alten bauten indessen auch Thore mit drei Bogen, wie aus dem neulich entdesten Thore der alten Stadt Pompeii erhellet. Der größte von diesen Bogen in der Mitte diente für die Wagen; die beiden Rebenbogen aber, welche niedriger und enger waren, für die Fußgänger.

#### II.

### [Rumero 104.]

Muf dem andern Bruchstüte unter Numero 104, welches von einer Zeichnung genommen ift, scheint mir der Hauptinhalt des Trauerspiels des Sophofles, das er Odipus Koloneus, oder Odipus ohne das Licht der Augen, betitelt, vorgestellt zu sein; nämlich wie er zu Theba in Böotien des Throns entsezt und mit seiner Tochter Antigone in den heiligen hain der Sumeniden ohnweit Athen gesommen ift, wo er dem Oraselspruche zusolge das Sende seines Elends sinden und sein mühseliges Leben endigen solte.

Als er nun hier angekommen war, und fich auf einen von den Sizen niederließ, 1) die um den Tempel herum befindlich waren, in welchen aber niemand hineingehen durfte, bis er den Sumeni-

<sup>1)</sup> Sophocl. OEdip. Colon. v. 85.

ben georfert batte: 1) wurde ibm von ben alten Butern des Orte befohlen, fich ju entfernen. Rachbem er ibnen aber feinen Namen gefagt und fein Berlangen eröfnet batte, bem Ronige Ebefeus von Athen einige Gebeimniffe von großer Wichtigfeit mitzutheilen: fo lehrten fie ibn die Opfergebrauche, modurch er fich den Göttinen angenehm machen fonte. Es war diefes ein Opfer, bas aus einer blogen Libation von Baffer und Sonia bestand und ohne Reuer verrichtet murde, indem biefes bei ber Anrufung der Eumeniden verboten mar. 2) Da ein foldes Dufer fomobl von Dbinus felbit, als auch von einem andern verrichtet werden fonte: 3) fo batte ber Berfertiger unferes Marmors bie Rreibeit, es von einem ber alten Suter verrichten ju laffen, melcher baber mit ber einen Sand etmas Aluffiges ausgiefit, mit ber andern aber eine Schale balt, worin vielleicht ber Sonia befindlich fein foll: eine Sandlung, die man durch libare pateras ausdrüfte. 4)

Es war dem Dbipus ferner befohlen, nicht laute, sondern flumme Gebete zu den Göttinen zu schien. 5) Er hat auf unserm Marmor den Kopf mit dem Mantel verhüllt, entweder weil er fich schämt, daß er sich hat zu erfennen geben müßen, so wie sich herfules beim Euripides das Gesicht bedeft, aus Schaam, seine eigenen Söhne umgebracht zu baben, 6) oder weil diejenigen dieses zu thun pflege

<sup>1)</sup> Ibid. v. 125.

<sup>2)</sup> Stanley. not. in Æschyl. Eumenid. v. 70.

<sup>3)</sup> Sophocl. l. c. v. 500.

<sup>4)</sup> Virg. Æn. l. 7. v. 133.

<sup>. 5)</sup> Sophocl. I. c. v. 489 et 496.

<sup>6)</sup> Hercul. fur. v. 1159 et 1198.

ten, welche, wie Obivus, bem Tobe nabe maren; 1) ober endlich, weil biefes bei allen Opfern gewöhnlich mar, bei benen ausgenommen, die man bem Saturnus brachte. Er fcheint übrigens folche flumme Gebete bergumurmeln, welche an einem andern Orte von Sophofles nengunnern Batis genant werben. 2) Da er ferner ben Befehl erhielt, an bem Orte ber Libation breimal neun Dlivenzweige oder drei Bundel, moson jedes aus neun Breigen beftande, jurufjulaffen (ben bas Wort nawer bedeutet bei Sophofles, bem Sefnchius sufolge, somobl 3 meige als Ruthen, iaBou): so fieht man diefe brei Bundel auch auf unferm Marmor, bon benen Dbipus eines in ber rechten Sand balt. Die übrigen beiden bat Untigone, welche, fatt bem Bater auch biefe bingureichen, wie er es burch das Ausftrefen ber andern Sand ju erwarten fcheint, vielmehr von der heiligen Berrichtung abgewendet und mit dem Ropfe anderswohin gerichtet fleht, gleichsam um ju feben, man ber langft gemunichte Ebefeus ericheinen merbe.

übrigens war die neunfache Babl dieser Bweige bei den beiligen Gebräuchen der Guhnopfer feftgeset; 3) und das gegenwartige Opfer des Odipus war gerade ein Cubnopfer wegen der von ihm, wiewohl wider Willen, begangenen Blutschande.

Ich muß hiebei noch bemerten, bag es auch ein allgemeiner Gebrauch mar, bei Anbetung der Gotter einen Olivenzweig in den handen zu haben, 4)

<sup>1)</sup> Aristot. rhet. l. a. c. 6.

<sup>2)</sup> Electr. [v. 631.]

<sup>3)</sup> Ovid. metam. l. 10. v. 434. Propert. l. 2. eleg. 24. v. 2. Conf. Joh. Protospat. Exeg. in Hesiod. oper. p. 183.

<sup>4)</sup> Porphyr. de antr. Nymph. p. 122.

ben man Sandog nante. 1). Die Urfache bavon mar theils, weil man glaubte, daß die Dlive jebes Abel entfernt balte, 2) theils auch, weil fie als Symbol des Friedens auf den Frieden anspielen fonte, ben man von den Gottern erbat. baber nicht unterlaffen, bier eines vom berühmten Bianchini begangenen Arrtums ju ermabnen, 3) indem er das Bort Searmara, wie man es bei Rallimachus lieft: ienz donymara acnyvov. 4) auf gemiffe obrigfeitliche Stabe, die auf einem geschnittenen Steine befindlich find, beziehet. Er alaubt baber, daf diefes Wort fo viel als Ruthen ober Ameige fagen wolle und führt des Salmafius Autorität babei an; 5) ba biefer boch ber gewöhnlichen, von allen Ubrigen angenommenen Deinung folat, nach welcher man eine Sandvoll Abren barunter verftebt.

Um mich aber nicht von des Dbipus Geschichte zu entfernen: so muß ich weiter anführen, daß man liest, es sei ihm befohlen worden, den Rand des Opfergefäßes mit Wolle von jungen Schafen einzufassen, indem die Wolle ein wesentliches Erfodernis bei den Opfergebräuchen war. 7) Wenigstens erkläre ich das Wort veapas auf diese Art. Da man ihn nun auf unserm Marmor auf einem Size, der mit einer Thierhaut bedett ift, erblift, welches auch aus dem Thiertopse, der zu seinen Füßen liege,

<sup>1)</sup> Pollux, l. 1. segm. 28.

<sup>2)</sup> Suid. v. Sagviyny.

<sup>3)</sup> Istor. univ. p. 555.

<sup>4)</sup> Hymn. in Del. v. 283.

<sup>5)</sup> Explicat. Inscr. Herodis Attic. p. 19.

<sup>6)</sup> Sophocl. OEdip. Colon. v. 487.

<sup>7)</sup> Græv. lect. Hesiod. c. 25. p. 126.

zu ersehen iff: so könte man sagen, daß das Sizen auf der haut des getödeten Thiers ein anderer beiliger Gebrauch gewesen sei, den man bei den Opfern der Eumeniden beobachtet und den der Künftler hier ausgedrüft habe. Dieses hätte alsdan einige Ahnlichkeit mit der Art, wie man das Orakel des Amphiaraus um Rath fragen mußte, da nämlich die um Rath fragende Berson auf der haut eines diesem helden geopserten Widders einschlasen mußte, von dem man glaubte, daß er die Orakelsprüche ertheile. 1)

Es verdient bemerkt zu werden, dag die Figuren bei diesem Opfer nicht, wie sonft gewöhnlich war, das haupt mit Olivenkranzen umwunden haben, und doch war dieses, der Sappho zusolge, ein Gebrauch, um die Opfer den Göttern dadurch desto angenehmer zu machen. 2) Man könte daraus vielleicht schließen, daß man bei den Opfern der Eumeniden diese Gewohnheit, sich den Kopf zu umkranzen, mit ihrer harte und Strenge für uns vertraadar gehalten babe.

Aus diesem Kunftwerte erhalt also die oben angeführte, bis izo nicht gehörig verstandene Stelle bes Sophofles mehr Deutlichkeit, und man lernt baraus in Rütsicht auf die alten Opfergebräuche nunmehr bestimter einsehen, was bei den Erankopfern, die man den Eumeniden zu bringen pfleate, eigentlich beobachtet wurde.

<sup>1)</sup> Pausan. L 1. [c. 34.]

<sup>2)</sup> Athen. l. 15. [c. 5. n. 16.]

### Bierzehntes Rapitel.

### Die helden vor Theben.

I.

### [numero 105.]

Der Rafer in Carneol, ber fich im fiofchifchen Rabinet befindet 1) und unter Rumero 105 aufgeführt ift, hatte vielleicht an ber Spige aller in Diefem Werfe enthaltenen Denfmale fteben follen, wen man fie nämlich nicht nach dem fabelhaften ober nach dem hiftorifchen Inhalte, moju fie geboren, fondern nach ihrem Alter batte ordnen mol-Diefes zeigt fich an gegenwärtigem fo vorzüglich geschnittenen Steine somohl durch ben Styl in ber Beichnung, als auch durch die hetrurischen Buch. flaben der unter den Riauren befindlichen Ramen. Diefe find Endeus, Bolnnices, Amphiaraus, Adragus und Barthenopaus, fünf von ben fieben Belden im Reldzuge mider Theben, Die von den Alten Salbaötter genant werden. 2) Die oben ermabnten fünf Belden feben bier und berathichlagen : fich mit einander. Die erften brei Ramen find von ber Rechten nach ber Linken, Die beiden übrigen : aber von der ginfen nach der Rechten geschrieben.

Die Geschichte bieses Felbjugs bes Abraftus,. Ronias von Argos, und feiner Bundsgenoffen gegen

<sup>1) [</sup>Befdreib. b. gefdnitt. Steine, 3 Kl. 2 20th. 172 Num. G. b. R. 3 B. 2 R. 18 S. Note.]

<sup>2)</sup> Procl. in Hesiod. opra. A. p. 46.

den Steofles, König von Theben, ift bekant. Seine Absicht dabei war nicht sowohl, den Bruder dieses Königs, Polynices, wieder auf den Thron zu sezen, indem diese beiden Söhne des Ödipus eine übereinkunft getroffen hatten, wechselseitig die Regirung zu führen: als vielmehr sich selbst wegen der seinem Abgesandten Tydeus zugefügten Beleidigung an ihm zu rächen. Ich brauche daber nichts weiter darüber zu sagen; besonders da wir eine ganze Abhandlung über diesen geschnittenen Stein haben, worin der Bersasser alle Stellen aus den alten Schriftsellern, die davon handeln, gesammelt hat. 1)

Es bleibt mir alfo nichts ju bemerfen übrig, als bie Stellung des Parthenopaus mit übereinander geschlagenen Füßen, wie Polygnotus den Heftor zu Delphi gemalt, der aber noch dieses Besondere batte, daß er das linke Anie mit beiden Händen hielt, 2) wie Jason bei Apollonius:

αμφοτερήσι περι σχετο γυνατα χερσι,  $^3$ )

eine Stellung, die denen eigen ift, welche fehr betrübt find. 4) Er ift in feinen Mantel gehüllt, wie Domerus den Priamus befchreibt: εντυπας εν χλαινη κεκαλυμμενος, 5) eine Redensart, die nach dem Scholiaften diefes Dichters und nach dem des Apollonius, 6) jemand bedeutet, um deffen Glie-

<sup>1)</sup> Antonioli antica gemma etrusca spiegata con due dissertazioni. Pisa 1757. 4. [②. b. 乐. a. a. 5.]

<sup>2)</sup> Pausan. l. 10. [c. 31.]

<sup>3)</sup> Argonaut. 1.3. v. 706.

<sup>4)</sup> Conf. Vales. not. in Ammian. 1 29. c. 2. p. 560.

<sup>5)</sup> IA. Ω. XXIV. v. 163.

<sup>6)</sup> Schol. Apollon. Argonaut. I. 1. v. 264.

ber bas Tuch sich so bicht auschließt, daß es ber τυπος oder die Figur des Körpers zu sein scheint. Das Einwikeln auf diese Art in das Tuch (χλαιτη) wird auch περιχλαιτίζεσθαι genant. 1)

Die ovale Form des Schildes von Abrafius mit zwei halbzirfelförmigen Einschnitten war nicht blos ein eigentümliches Merkmal der Schilde der Thebaner, welches Bianch in i zu behaupten scheint; 2) den ausser daß man das Gegentheil davon am Adrafius sieht, hatten auch die Schilde der Spartaner dieselbe Form, wie dieses aus den in Marmor erhoben gearbeiteten Schilden, welche den Namen des Archidam us, Königs von Sparta, tragen, und die Fourmont beim Umwühlen der Ruinen des Tempels des Avollo zu Amykla in Lacedamonien sand, erhellet. 3)

#### II.

#### [Numero 106.]

Wie der vorige Stein alle übrigen in Rüksicht auf das Altertum übertrift, so geht der folgende unter Numero 106 aufgeführte allen betrurischen geschnittenen Arbeiten in Ansehung der Vortreslichfeit der Kunst vor, und er kan gewiß den ersten Plaz behaupten, indem man auf demfelben die tiese Sinsicht in die Wissenschaft mit der Geschiklichkeit in der Aussührung vereinigt sindet; so daß, da ich noch keinen hetrurischen geschnittenen Stein gefunden habe, der mit diesem verglichen werden könte,

<sup>1)</sup> Suid. v. περιχλαιν.

<sup>2)</sup> Istor. univ. p. 278. . . & {

<sup>3)</sup> Mémoires de l'Acad. des Inscript. et bell. lettr. t. 16. p. 102.

Die gegenwärtige Gemme in Abficht auf Bollfommenbeit nach meiner Meinung als Norm und Regel bes Style diefer Mation angenommen werben fonte. Da der Charafter beffelben übrigens eine ju farfe Andeutung und überlabung mar, - zwei Gigenfchaften, welche ihren Grund in dem Brahlen mit ber Wiffenschaft hatten - fo bemirfte diefes, daß ibren Werfen die Gratie und die vollfommene Abee ber

Schönbeit fehlte. 1)

Es wird auf diefem geschnittenen Steine Enbe us, Bater bes Diomedes und einer der fieben Belben im Feldquae mider Theben, vorgestellt, und zwar wie er, nachdem er in der Eigenschaft eines Abgefandten von Abraffus und ben übrigen Berbundeten an den thebanischen Konig geschift worben mar, wieder nach Argos juruffehrt und in einem Sinterhalte ber funfgia Bemafneten, ben ibm Eteofles treulofermeis gelegt hatte, mit einem Burffviefe vermundet ift. Endeus aber verthei-Diate fich gang allein mit folder Capferfeit, baf et Die funfzig bis auf einen einzigen, ber bie Machricht davon nach Theben brachte, erlegte.

Aus der Schilderung des Endeus, Die Statius

in folgenden Berfen von ihm macht:

. quamquam ipse videri Exiguus, gravia ossa tamen, nodisque lacerti Difficiles: nunquam hunc animum natura minori Corpore, nec tantas ausa est includere vires, 2)fonte es fcheinen, als babe er benfelben geschnittenen Stein vor Augen gehabt; fo abnlich ift ber Beld bes Dichters bem des Runfflers.

<sup>1) [</sup>Man febe G. b. R. 3 8. 2 R. 19 9. Rote.].

<sup>3)</sup> Theb. L 6. [v. 643.]

#### III.

### [numero 107.]

Das Seitenftuf bagu unter Rumers 107, welches im Rabinet bes Beren Chriffian Debn befindlich ift und das Bild des nämlichen Selden porfelt, bient mit ben beiben vorbergebenden gum Bemeife meiner Behauptung in ber porläufigen Abhanblung, daß nämlich die betrurifchen Runffler, ba es ibnen an Begenftanben aus ber paterlandischen Geschichte fehlte, Die Borftellungen auf ibren Runftwerfen aus der Fabel und Geschichte ber Griechen bernahmen. Epbeus erscheint bier von bem Thebaner Menalippus in der Belagerung von Theben toblich verwundet. 1) Er bebt ben Ropf in die Bobe und richtet feine Blife nach den Mauern ber belagerten Stadt, von mo ber tobliche Streich gefommen mar. Wen biefer Begenftand bon einem ariechischen Runftler in Stein geschnitten mare: fo murbe er vielleicht ber Befchreibung gufolge, melde Afchnlus von dem Schilde diefes Belben gibt, 2) Die Rigur beffelben umgefehrt vorgeftellt Baben, bamit er bie fleinen Schellen, welche am Schilbe felbit befestigt maren, um burch bas Geton berfelben bem Reinde Schrefen einzujagen, batte andeuten fonnen. Euripides gibt bem Rhefus, Ronige von Ebraeien, einen abnlichen Schild mit fleinen Schel-Ien. 3) So viel ich aus diesem Dichter abnehmen fan waren diefelben inwendig an dem Riemen angebracht, mit welchem man ben Schild am Arm befestigte, wiewohl diefer Riem weder ju den Beiten diefes

<sup>1)</sup> Pausan. l. g. [c. 18.]

<sup>2)</sup> Sept. Theb. [v. 363.]

<sup>3)</sup> Rhes. v. 383.

Krieges, noch in dem trojanischen, bereits im Gebrauche mar, wie ich hernach bei Numero 109 zeigen werde. 1)

#### IV.

#### [numero 108.]

Das Bruchftut unter numero 108 ift von acbrantem Thone, aber in einem fo boben Stole, baff ber Ritter Beter Leo Ghezzi, aus beffen in ber vaticanischen Bibliothef befindlichen Beichnungen bas Rupfer copirt worden ift, geftand, er habe unter der großen Menge von Runftwerfen aus Diefer Materie feine gefeben, welche fo meifterhaft gearbeitet maren und bem gegenwartigen jur Scite gefellt werden fonten. Es verdiente baber mohl ein fo portrefliches Denfmal ber Aunft aufbemahrt gu werden, sei es auch nur durch ein Kupfer, wen gleich der barauf vorgeftellte Gegenffand fcmer au erflaren ift, indem er nur noch blos in ben' Röpfen ber beiden barauf mobellirten Figuren befieht. Ich will indeffen bas, was mir mabricheinlich dünft, bier angeben. Ich glaube nämlich barauf ben Amphiaraus, Benger eines britten Ebeils des Königreichs Argos und einen ber fieben Belben, melde dem oben ermabnten Rriege miber Theben beimobnten , nebft feiner Gemablin Eripbple, ju erblifen. Da Amphiaraus, vermoge feiner Sebergabe mußte, bag er umfommen muße, wen er mit ben übrigen funf Belben, die fich mit Abraftus wider Theben verbunden hatten, joge, fo wie auch alle übrigen Berbundene, Abraffus allein ausae-

<sup>1) [</sup>Man febe auch die Rote oben auf S. 312 - 313.]

nommen, in biefem Rriege fallen wurben: fo metgerte er fich, Theil baran ju nehmen.

Bu derfelben Beit maren die alten Bwiffiafeiten amifchen ihm und Adraftus, bem Beffer ber beiden übrigen Drittheile des Ronigreichs Argos, von neuem ermacht. Machdem Abraffus aus bem Lande vertrieben und nach Sienon feine Buffncht zu nebmen gezwungen worden, erleichterte er fich feine Ruffehr badurch, daß er dem Amphiaraus feine Schwefter Eripbnle jur Gemablin aab. bestomeniaer entstanden bald barauf neue Streitigfeiten in Absicht auf bas Reich zwischen ihnen. Diefelben beizulegen, tamen fie beide babin überein, ber Eriphple die Entscheidung ju übertragen; welche Gelegenheit die übrigen wider Theben verbundenen Rurften benutten, um fich mit Amphiaraus ju verbinden. Eriphple, melche Bolonices durch ein goldenes Salsband, das er von Theben mitgebracht batte und bas von Bulcanus für bie Benus verfertigt, von biefer Göttin aber ber Sarmonia, Gemablin bes Rabmus, verehrt worden mar, gewonnen batte: entichied den Streit ju Gunffen ihres Bruders Abraffus, und vermochte ihren Gemahl, bem Bundniffe ber übrigen Fürften wider Theben beigutreten. 1) Mit Diefer porläufigen Bemerfung ift baber bie erfte Stee meiner Muthmaßung in Ansehung des Inhalts des gebachten Runftwerfes aus bem ehrwürdigen Ropfe in mir entstanden, welcher, obwohl mit bem Selme bebeft, doch nicht eine friegerische Mine, fondern vielmehr ein ruhiges Rachsinnen zeigt, in welchem man jenen beiligen Seberblif, ber dem Avollo beigelegt mirb, mabrnimt, fo mie ihn Bhiloffratus nach einem alten Gemalde des Amphiaraus

<sup>1)</sup> Diod. Sic. [l. 4. c. 86.]

felbft uns beschreibt; 1) ja man erblift barin auch felbft den Charafter biefes Belden, " welcher (bem "Afchylus jufolge) nicht fuchte gut ju fcheinen, " fondern es in der That ju fein, indem er in ber " tiefen Furche feiner Seele jene Samenforner be-" fruchtete, aus welchen die weifen Rathichlage ber-" vorfeimen. " 2) Bu gleicher Beit bemerkt man auf feinem Gefichte, wie biefes auch fcon bei einer Statue deffelben ber Fall mar, 3) ben geheimen Rummer über die von ihm vorbergefebenen unglüflichen Folgen, welche ber Arieg gegen Theben nach fich gieben murbe. Daber fonte ibm auch als einem Geber und als einer dem Apollo geweihten Berfon ein mit dem Borbeergweige ummundener Belm gegeben werden, eben fo wie der Belm des Briefters Umbro bei Birgilius mit einem Dlameige ummunden mar:

Fronde super galeam et felici comtus oliva. 4)

-Statius scheint diesen Dichter nachgeabmt zu haben, indem er auch dem Amphiaraus einen gleichfalls mit Olzweigen geschmüften Belm gibt, 5) so daß dieser also an unserer Figur ein desta deutlicheres Kenzeichen sein würde.

Die weibliche Figur, auf beren Gesichte sich ein gemisses ungeduldiges Berlangen nach dem, mas ihr von weitem versprochen worden, zeigt, flimt febr gut zu dem halsbande, als der Triebfeder, welche die Eriphyle bewog, ihren Gemahl zu verrathen. Das,

<sup>1)</sup> L. 1. Icon. 27. p. 802.

<sup>2)</sup> Sept. Theb. [v. 552.]

<sup>3) [</sup>Analecta, t. 2. p. 466. t. 3. p. 170. edit. Jacobs.]

<sup>4)</sup> Æn. l. 7. v. 751.

<sup>5)</sup> Theh. l. 4. v. 217. l. 8. ya175.

was fie in ber finfen Sand balt, gleicht breien Spiefien , um fie vielleicht, den verbundeten Rurften als Beweife ju jeigen, daß fie ihren Gemabl überrebet habe und daß berfelbe bereit fet, fich mit ihnen in dem vorbabenden Ariege ju vereinigen.

Der Selm auf unferm Basrelief Scheint bas Wort τριθαλεια, τρυθαλεια ju erflaren, welches man bei Domerus 1) als aleichbedeutend mit triplex juba, bas nach dem Birgilius bem Belme des Eurnus aufam, lieft; 2) den man fieht darque zwei Reiben gerader und verschnittener Saare, swiften welchen andere langere Saare binten berunterfallen, Die an bem Belme, melden Statius bem Sippomebon gibt , eine weiffe Farbe batten. 3) Ginen abnlichen Belm traat die von Afpafius in Stein gefchnittene Ballas. 4) Der Theil des Belmes, ber über Der Stirn bervorragt, bief yeigrov, 5) suggrundium, meil er dem Belme und dem Ropfe ohngefahr benfelben Dienft that, wie die Dachtraufe ben Saufern.

Ubrigens ift unter allen auf den vorher aufacführten Denfmalen diefes Werfs abgebildeten Belden, Amphion unter Rumero 89 allein ausgenommen, Amphiaraus ber erfte, ber einen Bart bat: alle übrigen, wen auch bas mänliche Alter an ihnen ausgedrütt ift, find bartlos, porguglich auf ben betrurifchen Runftwerfen. Das Urtheil bes Baters Untonioli6) ift baber falfch, men er aus ber unbartigen Figur eben biefes Amphtaraus, bie auf

3:

a) [IA. T. XIX v. 382.]

<sup>2)</sup> Æa. l. 7. v. 785.

<sup>3)</sup> Theb. 1. 4. v. 130.

<sup>4)</sup> Stosch pierr. gravees, pl. 13-

<sup>5)</sup> Pollux, L t. segm. 135.

<sup>6)</sup> Dissert, 2. 2. 36.

bem borber angeführten geschnittenen Steine gearbeitet ift, bebauvten will, der Runftler habe einen Rebler begangen, daß er biefen Belden, fo wie ben Adraftus, ohne Bart vorgeftellt hat: ba er fich vielmehr nur nach dem Gebrauche feiner Beit ober Mation, ober nath dem Beitvunfte, in welchem bie ermabnten Belben lebten, richten mufite. Er maat ferner die Behauptung, daß ber geschnittene Stein, ba die Gewohnheit, den Bart ju fcheeren, im funften Rabrhunderte ju Rom eingeführt worden fei, nicht fo alt fein konne, als man vorgebe, und daber vielleicht in das fünfte Sahrhundert diefer Stadt gebore; folglich der Runftler ein Momer mare. Ubrigens Scheint bas Bruchftut, von welchem diese Beichnung genommen ift, basjenige ju fein, welches im Rabis net bes Collegii Romani aufbewahrt wird.

### V.

#### [Rumero 109.]

Die Figur des knieenden helden (yvet surw) unter Numero 109 mit dem Schild am Arme besindet fich in der Billa Seiner Eminenz des herrn Cardinals Alexander Albani. Nach dem Diadema zu urtbeilen, das er um die Stirn hat, muß es ein König fein, und zwar ein sterbender König, den die Kräfte schon verlaffen haben, indem er mit der rechten hand den hintern Theil des Kopfes berührt, als ob er einen Schlag daran bekommen bätte.

Es kan indessen dieser helb keiner von benen sein, welche in dem trojanischen Ariege blieben, indem nach ber Einnahme von Troja alle griechischen Könige, welche bahin gegangen waren, gefund und glüklich wieder pon da abreisten. Es muß also wohl ein

Ronia fein, ber vor ber befaaten Belagerung ice ner Stadt lebte, und gwar mahricheinlich einer von ben vorbenanten fieben Belben im Buge wiber Theben, unter benen Rapan eus, Ronia eines britten Theils von Argos, beim Erfleigen ber Stabtmauern von einem Wetterftrable getroffen marb und baburch fein Leben verlor. Es ericheint biefer Abnia auf mehrern geschnittenen Steinen in dem Augenblife vorgestellt, mo er fein Leben endigt. 1) Auf einem, ben Berr Chriftian Debn ju Rom befigt, ift auch ber, Wetterfrahl ausgedruft, ber ihn von ber Leiter die indessen gerbrochen abgebildet ift, herunter, warf. Bei ben Alten mar eine Statue eben Diefes Ravaneus, melche Taurifeus verfertiat batte, unter deffen übrigen von Blinius verzeichneten Werfen befonders berühmt. 2) Gelbft die Form bes Schildes tragt baju bei, in unferer Figur einen Araiver ju erfennen, indem die Schilbe biefer Ration groß und rund maren, wie man aus ber Beraleichung abnehmen fan, welche Birgilius zwischen dem Muae auf ber Stirn bes Bolnphemus und gwifchen einem graivifchen Schilde anfielt. 3)

An ber inwendigen Seite des Schildes erblikt man zwei Griffe, welche die Griechen oxavor und oxavn nanten. Der in der Mitte befindliche ift großer und diente dazu, den Arm hindurch zu fiefen, der zweite hingegen nach dem Rande zu war für die Sand bestimt, um dadurch den Schild gebörig bewes

<sup>1) [</sup>Befdreib. d. gefdnitt. Steine, 3 Rl. 2 206th. 475 - 476 Mum.]

m) L. 35. v. 40. sect. 40. [n. 40. Reine Statue, fonbern ein Gemalbe von Tauriftus bem Maler, welder von Tauriftus bem Torent fowohl ale von einem anbern, der Bildhauer war, verfchieben ift.]

<sup>3)</sup> Æn. 1.3. v. 637,

gen gu fonnen. Wiemohl bas oben angeführte Mort oxxvov ober oxarn nicht im homerus vortomt; ben Diefer Dichter ermabnt burchaus feiner Griffe: baber man glaubt, daß zu ben Beiten bes trojanischen Erieges die Schilde nicht die Bequemlichteit batten, am Arme befestigt werden zu fonnen. Man band baber, wie ich schon bei Rumero 17 bemertt babe, bie. Schilde vermittelft eines Riemens, ber moonas biefi, an den Bals; fo daß men man fich ihrer nicht be-Diente, fie auf ber Bruft, beim Buge aber auf bem Rufen, berabbingen. Wollte man fie mirtlich gebrauchen, fo bing man fie auf den Arm. Es murbe indeffen, mo nicht unmöglich, boch febr fchmer gemefen fein, ben Schild ohne Grif auf dem Arme gu befestigen, ober ibn in die Sobe ju beben, um ben Ropf ju fchugen. Es gibt daber die gefunde Bernunft an die Sand, daß irgend etwas baran befindlich gewesen sein muffe, um ibn mit ber Sand feft au halten und fich defielben nach Bedürfnif au be-Dienen. Diese richtige Betrachtung veranlaft mich, ju glauben, baff in jenen Beiten ber Schilb ichon einen Grif für Die Sand, wen gleich nicht für ben Arm, gehabt habe. Das oben angeführte Bort, welches den Grif des Schildes bedeutet, fan man in ben folgenden Beiten angenommen baben, um beibe Damit zu bezeichnen. Bas übrigens basienige eigentlich fei, mas Bomerus am Schild bes Achilles Senauw, lorum, nent, mage ich nicht ju beftimmen, men es anders nicht etwa ein Riemen mar, um ben Schild felbft damit ju halten. 1) Da aber ber Rrieg wider Theben fruber als der troianifche geführt murbe: fo tan man ben Berfertiger unferes Runftwertes nicht von dem Fehler frei fprechen, einen Anachro-

<sup>1) [</sup>Man sehe über exarer und nognat oben die Note auf S. 312 — 113]

nismus in Ansehung des Costums jener Beiten begangen zu haben, indem er den Riemen in der Mitte des Schildes ausgedrüft hat, da doch derselbe damals noch nicht katt fand. Bon diesem Fehler ift indessen sein einziger von den Marmorn frei, welche Gesechte aus dem beroischen Beitalter vorstellen, indem man an den Schilden, welche nach inwendig zu gesehrt find, den Grif am Rande sehr selten, den Riemen in der Mite für den Arm hingegen sehr häusig ausgedrüft sindet. Beide Griffe sieht man übrigens auch auf dem Schilde Meleagers und eines andern Ariegers auf demselben Marmor unter Numero 88.

### 3meiter Abichnitt.

### Bom trojanischen Kriege

## Erstes Kapitel.

### Peleus und Thetis.

I.

#### [numero 110.]

Zwei Basreliefs, welche die von der Liebe des Beleus besiegte Thetis vorstellen, sind im Sause Mattei besindlich. Das eine ist bereits von Belori bekant gemacht worden. 1) Er hält indessen die Erklärung desselben für sehr schwer. Montfaucon erkent darin den Seberuch des Mars und der Benus, und wundert sich darüber, wie Bellort dieses nicht habe darin sinden können. 2) Das Zweite, von noch reicherer Composition, welches ich sie unter Numero 110 in Aupser gestochen liefere, bat, wie Herr Spence sagt, sichen lange den Scharssischen Auftgant gemacht; 3) aber die Zeichnung ist ganz unerichtig, wie dieses aus der Bergleichung mit unserm Aupser leicht erhellen wird: indessen schmeichelt er

- 1) Admir. ant. tab. 24.
- 2) Antiq. expliq. t. 1. pl. 48.
- 3) Polymet. dial. 7. p. 8.

sich, der Öbipus dieses verwifelten Mathsels zu sein. Nachdem er die Hauptsigur auf dem Marmor für Mars erklärt und bernach ausgespürt hat, daß dessen Gemahlin von den alten Völkern Rtaliens Merine genant worden sei: 1) rüstet er sich, alle sibrtgen Figuren dieser Idee anzupassen, wie ich hernach zeigen werde. Dessen obngeachtet behaupte ich, wie ich es auch zu beweisen hosse, das der wahre Rustalt beider Vasreliess derjenige sei, den ich gleich ansans anaegeben babe.

Um die Rabel geborig zu erflären, will ich porausschifen, daß die Barcen beschloffen batten, Ebetis muße einen Cobn, größer als der Bater gebaren; 2) diefer Beschluß blieb aber ein so aroffes Gebeimniff, daff Rupiter felbit, ber ferblich in fie verliebt war, nichts bavon erfubr: wiewohl Giniae wollen, daß Them is es ibm verrathen babe. Brometheus allein befam, man weiß nicht durch welche Mittel, Rentnif bavon. Da er, nach Anderer Meinung, es mar, der bem Aupiter die Sache entdefte: fo gerbrach diefer aus Danfbarfeit beffen Retten und mache: te ihn mieber bon bem Relfen los, an welchem:er gefesselt mar, und mo er obne Aufhören von einem Adler beunrubigt murbe. Als Rupiter nun um biefes Bebeimnif mußte und fürchtete, es mochte ihm eben fo geben, wie es feinem Bater ebebem ges gangen war: fo entfagte er ber Liebe jur Ebetis und beftimte fie fur feinen Entel Beleus. Da aber Thetis auf die Liebe des Jupiters folg mar, fo verwarf fie es durchaus, fich mit jemand ebelich zu verbinden, der von einem ferblichen Bater, beraleichen Aafus, Bater bes Beleus, mar, gezenat morben fet. Um alfo diefer Bermablung ju entgeben,

<sup>1)</sup> Plaut. Trucul. act. 2. scen. 6. Aul. Gell. 1. 13. C. 22.

<sup>2)</sup> Lucian. Dial. Prometh. et Jov. [in fin.]

gen gu fonnen. Wiemohl bas oben angeführte Wort oxxvor ober oxarn nicht im Somerus vortomt: ben biefer Dichter ermabnt burchaus feiner Griffe: baber man glaubt, daß zu ben Beiten bes troianifchen Erieges die Schilde nicht die Bequemlichteit hatten, am Arme befestigt merben ju fonnen. Man band baber, wie ich schon bei Rumers 17 bemertt babe, bie. Schilde vermittelft eines Riemens, ber moonat bief, an den Sals; fo dag men man fich ihrer nicht bebiente, fie auf der Bruft, beim Buge aber auf bem Rufen, berabbingen. Wollte man fie mirtlich gebrauchen, fo bing man fie auf den Arm. Es murbe indeffen, mo nicht unmöglich, boch febr fchmer gemefen fein, ben Schild obne Grif auf dem Arme gu befeftigen, oder ibn in die Sobe ju beben, um ben Rouf zu fchugen. Es gibt baber bie gefunde Bernunft an die Sand, daß irgend etwas baran befindlich gemesen fein muße, um ihn mit der Sand feft zu halten und fich deffelben nach Bedürfnif zu be-Dienen. Diefe richtige Betrachtung veranlaft mich, ju glauben, bag in jenen Beiten ber Schild ichon einen Grif für die Sand, wen gleich nicht für ben Mrm, gehabt habe. Das oben angeführte Wort, welches den Grif des Schildes bedeutet, fan man in ben folgenden Beiten angenommen baben, um beibe bamit zu bezeichnen. Was übrigens basienige eigentlich fei, mas Somerus am Schild bes Achilles Dedauwe lorum, nent, mage ich nicht au beftimmen, men es anders nicht etwa ein Riemen mar, um ben Schild felbit bamit zu balten. 1) Da aber ber Rrieg wider Theben fruber als der troianische geführt mur-De: fo fan man ben Berfertiger unferes Runftwertes nicht von dem Rebler frei fprechen, einen Anachro-

<sup>1) [</sup>Man sehe über exaver und nognat oben die Note auf S. 312 — 113]

nismus in Ansehung des Costums jener Beiten begangen zu haben, indem er den Riemen in der Mitte des Schildes ausgedrüft hat, da doch derselbe damals noch nicht katt fand. Bon diesem Fehler ist indessen sein einziger von den Marmorn frei, welche Gesechte aus dem heroischen Beitalter vorstellen, indem man an den Schilden, welche nach inwendig zu gesehrt sind, den Grif am Rande sehr selten, den Riemen in der Mitte für den Arm hingegen sehr häusig ausgedrüft sindet. Beide Griffe sieht man übrigens auch auf dem Schilde Meleagers und eines andern Ariegers auf demselben Marmor unter Numero 88.

The second secon

and the second of the second o

### 3meiter Abschnitt.

## Vom trojanischen Kriege

# Erstes Rapites.

### Peleus und Thetis.

I.

### [Numero 110.]

Zwei Basreliefs, welche die von der Liebe des Beleus bestiegte Thetis vorstellen, sind im Hause Mattei besindlich. Das eine ist bereits von Bellori bekant gemacht worden. 1) Er halt indessen die Erklärung desselben für sehr schwer. Montfaucon erkent darin den Schebruch des Mars und der Benus, und wundert sich darüber, wie Bellori dieses nicht habe darin sinden können. 2) Das Zweite, von noch reicherer Composition, welches ich bier unter Numero 110 in Aupser gestochen liefere, hat, wie Herr Spence sagt, schon lange den Scharssisch der Antiquare geübt. Dieser Gelehrte hat es zwar bekant gemacht; 3) aber die Zeichnung ist ganz unrichtig, wie dieses aus der Vergleichung mit unserm Kupser leicht erbellen wird: indessen schweichelt er

<sup>1)</sup> Admir. ant. tab. 24.

<sup>2)</sup> Antiq. expliq. t. 1. pl. 48.

<sup>3)</sup> Polymet. dial. 7. p. 8.

sich, der Obipus dieses verwifelten Mathsels zu sein. Nachdem er die Hauptsigur auf dem Marmor für Mars erklärt und bernach ausgespürt hat, daß dessen Gemahlin von den alten Völkern Rtaliens Nerine genant worden sei: 1) rüstet er sich, alle sibrigen Figuren dieser Adee anzupassen, wie ich hernach zeigen werde. Dessen obngeachtet behaupte ich, wie ich es auch zu beweisen hosse, daß der wahre Anhalt beider Vasreliefs derjenige sei, den ich gleich ansans anaeaben babe.

um die Rabel gehörig ju erflaren, will ich vorausschifen, daß die Barcen beschloffen batten, Ebetis muße einen Cobn, größer als ber Bater gebaren : 2) biefer Befchluf blieb aber ein fo groffes Bebeimniff, dag Rupiter felbit, der fterblich in fie verliebt war, nichts davon erfuhr; wiewohl Einige wollen, daf Themis esibm verrathen babe. Brometheus allein befam, man weiß nicht durch welche Mittel, Rentnif bavon. Da er, nach Anderer Meinung, es mar, ber bem Aupiter bie Sache entbette: fo gerbrach dieser aus Dankbarkeit deffen Ketten und mache te ihn wieder von dem Relsen los, an welchem: ex gefeffelt mar, und mo er obge Aufhören von einem Abler beunruhigt murbe. Als Supiter num um biefes Gebeimnif mußte und fürchtete, es mochte ibm eben fo geben, wie es feinem Bater ehebem geaangen mar: fo entfagte er ber Liebe jur Ebetis und beffinte fie für feinen Entel Beleus. Da aber Thetis auf die Liebe bes Aupiters folk mar, fo perwarf fie es burchaus, fich mit jemand ebelich ju verbinden, der von einem fferblichen Bater, berafeichen Aatus, Bater bes Beleus, mar, gezeugt morben fei. Um alfo biefer Bermablung ju entgeben,

<sup>1)</sup> Plaut. Trucul. act. 2. scen. 6. Aul. Gell. 1. 13. c. 22.

<sup>2)</sup> Lucian. Dial. Prometh. et Jov. [in fin.]

nahm fe mancherlet Thiergeffalten an und bermanbelte fich julest gerade in bem Mugenblife, ba Be-Leus fie umarmen wollte, in einen Tiger. Als diefer es endlich mube murde, fich fo getäuscht gu feben, fprach er den Broteus um Salfe an. Diefer fliea aus dem Meere hervor und rieth ibm, ber Thetis nachzuftellen und fich ihrer zu bemachtigen, wen fie in ihrer Soble mabrend ber Mittagsbige rube, fie aleban ju binden, und wen fie gleich fich auf taufenderlei Beife zu verwandeln fuche, nicht entmifchen gu taffen. Da Thetie fich nun auf biefe Urt von Beleus übermaltigt fab, erfante fie fich für überwunden und überließ fich feinen Umarmungen, welche die Geburt des Achilles, der nun mirflich größer als fein Bater murbe, jur Rolge hatten:

Ich will mich nicht babei aufhalten, zu wiederbolen, wie verschieden die Schriftsteller diese Fabel ergählen. Ich habe mich blos an diesenigen gehalten, die sich unserm Marmor am meisten nabern, nämlich an Ovidius und an den Scholiasten des Statius, der nur darin adweicht, daß er das, was jener dem Proteus zuschreibt, dem Reptunus hotleat.

Der junge Beld, mit Schwert. Spieg und Schild bewafnet, ift folglich Beleus, der auf die Thetis losgeht, um fie die ihm so oft entwischt war, mit neuen Kräften zu bestegen. Ju den Füßen des Beleus fleht ein Löwe, um die den angeführten Berwandlungen der Thetis anzudeuten, indem sich dieselbe dem Pindarus zufolge auch in einen Löwen werwandelt hatte. 1) Auf dem Kasten des Enpfelus wand sich eine Schlange aus der Hand der Thetis, während Beleus sie umarmte. 2) Einige

<sup>1)</sup> Nem. IV. v. 101.

<sup>2)</sup> Pausan. 1.5. [c. 18.]

wollen, daß er sie endlich gang übermunden babe, als fie fich in einen Blatfifch vermanbelt. 1) Diefes lie-Be fich wohl horen, wen die Riaur diefes Rifches, bie man auf einigen Mungen von Spratus und einigen andern Seeffadten in Großariechenland erblift, auf biefe Bermandlung ansvielte.

Binter bem Beleus üst Broteus mit foldem Baupthaar, wie man an den Meergottheiten gewohnt ift. 2) Er bat ein großes Steuerruber in ber Sand ; ein Seeungeheuer begleitet ihn und feine gange Stellung scheint anzudeuten, als ob er ben Ausgang bes bem Beleus gegebenen Rathe abwarten molle. Unter dem Broteus fit Mereus, Bater der Thetis, welcher an der Muschel, buccinum genant, die er in ber Sand hat, fentlich ift, gleichsam als marte er auf den Augenblif der Bollgiebung der Bochgeit, um in diefelbe ju flogen, fo wie Theofritus die Tris tonen einführt, die um ben in einen Stier bermandelten Ruviter und um die Europa berum tangen und ein Sochzeitlied anftimmen. 3)

Die leste Rigur von biefem Saufen, nach oben su balb naft, ift mabricheinlich Amphitrite, Gemablin bes Dreanus; indem oben an bem Saupte zwei Arebsicheeren, welche, wie ich bereits bei ber Erflarung von Bhaetons Ralle unter Mumero 43 gefagt haber ihr unterscheidendes Merkmal find, bervorragen. Der Balmaweig, den fie in der Sand bat, fan auf die von Beleus übermundenen Schwie-

riafeiten anspielen.

über bem Ropfe Amphitritens ift ein Theil des Thierfreises mit den Beichen der Waage und des

<sup>1)</sup> Tzetz. Chil. l. 2. v. 657. Schol. in Lycophr. p. 2.4 et 26.

<sup>2)</sup> Apollon. Argonaut. 1. 1. v. 1312.

<sup>3)</sup> Idyll. XX. v. 15.

Sforpions angebeutet. Die erftere, welche in ber .. Mitte fieht, fan ben Monat October vorfiellen:

Autumni reserat portas, æquatque diurna Tempora nocturnis dispenso sidere Libra, 1)

in welchen man vielleicht die Vollziehung ber Bermablung des Beleus und der Thetis feste. Auch fonten diese Simmelszeichen mohl auf den Inhalt biefes Marmors anspielen; den die Baage, welche ber Benus geweiht ift, beutet bem Macrobius jufolge an, bag biefe Gottin Freundschaften und Eben fifte und fnupfe; 2) der Sforpion aber, ber bem Mars gewidmet ift, zielt auf ben martialifchen Charafter besjenigen, ber aus ber Che bes Beleus und der Ebetis geboren werden follte. Und mirflich icheint auch ber Storpion, ber auf bem Schilde des Cafar Auguftus, 3) auf einem andern Schilde in der mufaifchen Arbeit von Baleffrina, fo wie noch auf einem andern unter verschiedenen Waffen, Die ein Sicasteichen in ber Billa Seiner Emineng bes Berrn Cardinals Alexander Albani vorfiel-Ten, ausgedrüft ift, gleichfalls Sinbilber, Die fich auf Diefe Rrieger beziehen, ju fein. Daffelbe Symbol fieht man unter ben friegerifchen Beichen ber funfgehnten Legion auf bem berühmten Grabfieine eines gemiffen Atimetus, welcher pullarius mar, in bem Saufe Albani. 4) Endlich fan man bie Baage auch als eine Anfpielung auf bie Gerechtigfeit bes Achilles betrachten; fo wie Manilius bichtet, bag Rom in demfelben Simmelszeichen geftiftet morben fei, um nämlich auf eine allegorische Art ju fa-

<sup>1)</sup> Ausonii Eclog.

<sup>2)</sup> Saturnal. 1. 1. c. 12. p. 202.

<sup>3)</sup> Ruben. dissert. de gemm. August. p. 212.

<sup>4)</sup> Gevart. Elect. l. 1. c. 2. p. 12. [Zoega Bassirilievi n. 16.]

gen, baf bie Romer bie herschaft ber Welt mehr burch Gerechtigfeit, als burch ben Weg ber Waffen, erlangt batten. 1)

Thetis liegt indessen schlafend, ben Ropf auf bie linke hand geftügt; ber rechte Arm hingegen ift über ben Ropf gebogen, welche Stellung in einem Epigramme auf folgende Art beschrieben wird:

Keiro περι κροταφυς πηχυν έλιξαμενη, 2) "Er liegt mit über ben Ropf zurüfgebogenem Arme. "

Sie wird von benen gebraucht, welche, wie der uns von Lucianus beschriebene Endymion, 3) ruhen und entweder ausgestrekt liegen oder auf geraden Küßen stehen, wie man an einer Statue des Apollo im Museo Capitolino, 4) ferner an zwei andern in der Billa Medici und Borghese, und an einem Hermaphroditen in der Billa Seiner Eminenz des Herrn Cardinals Alexander Albanischen fas. Der Thetis zur Seite sieht ein kleiner Amor, der einaeschlafen ist.

Der alte Man, welcher über diefer Nymphe fieht, schien mir anfänglich eine Fatel in ber hand zu haben, und fie der Nymphe selbst zu nähern. Dies ift auch fein Wunder; den das Basrelief ist ein wenig zu hoch aufgestellt. Die Fatel ließ mich an den Prometheus densen; sowohl weil diefer der Fadel zufolge das menschliche Geschlecht mit der Ersindung des Feuers befant machte: als auch desewegen, weil er die entfernte Ursache biefer Vermab-

Astronom. l. 4. p. 103; edit. Jos. Scaliger. Conf Box-4 horn. quæst. Rom. 33.

<sup>2)</sup> Ap. Ruhnken. epist. crit. 1. p. 48. [Analecta edit. Jacobs. t. 4. p. 45.]

<sup>3)</sup> Dial. Ven. et Lun. [med.]

<sup>4)</sup> Mus. Capitol. t. 3. tav. 13.

lung gewesen war und der Künstler ihn also leicht hätte können mit andringen wollen, um dieses anzudeuten. Dazu komt noch, daß es gerade um Mittag war, als Beleus die Thetis übersiel, so daß der Künstler auch dieses durch den Prometheus mit seiner Fakel, als eine Anspielung auf die dernnenden Strahlen der Sonne, hätte können anzeigen wollen, indem einestheils einigen Mythographen zusolze zwischen ihm und Pobus die enste Bertraulichkeit herschte, und anderntheils ihm von Sophotles und Euripides 3) das Beimort Titar gegeben wird, welches nach der Meinung vieler Ausleger von der Sonne selbst soll verstanden werden. 4)

Als ich indessen biesen vorausgesesten Prometheus mit mehr Aufmerksamkeit und vermittelft eines Fernglases genauer betrachtet hatte, bemerkte ich an seinem Ropfe zwei kleine Flügel, ohngefähr wie sie Mercurius zu haben pflegt. Diese kleinen Flügek ließen mich bald an der Schulter einen andern großen Flügel, pach Art der Schulter einen andern großen Flügel, pach Art der Schulter einen entderen. Ich hatte ansanglich diesen Flügek in der Entsternung für einen Schild gehalten, der einer von dem übrigen darauf befindlichen Gottbeiten gehöre.

Munmehr erkante ich also in dieser Figur den Morpheus, den Gott des Schlafs, indem man ihn auf mehrern Aunstwerfen auf diese urr abgebildet findet. Dahin gehört unter andern ein Basrelief in demselben Palaste, wo Morpheus über der schlafenden Artadne auf der Insel Nagos

<sup>1)</sup> Eustath. in Oduoo. O. VIII. p. 1598.

<sup>2)</sup> OEdip. Colon. v. 55.

<sup>3)</sup> Ion. v. 455.

<sup>4)</sup> Schol. Sophocl. I. c.

fieht, als Bakdius fich in fie verliebte; ferner zwei Sarkophage im Museo Cavitolino, wo Endymion auf dem Berge Latmos schlafend in den Armen des Morpheus liegt, gerade als Diana dahin kam und ihn betrachtete. Auf einem Basrelief in der Billa Seiner Eminenz des herrn Cardinals Alexander Albani sieht man einen den vorhergehenden Figuren sehr ähnlichen Morpheus schlafend auf einen Stab gestüt, jedoch mit dem Unterschiede, daß die Flügel an den Schultern Ablersstügel sind. 1)

Machdem ich den Morpheus an diesen Attributen erfant hatte, fo zweifelte ich nicht mehr, baff jenes, mas ich vorber für eine Ratel angeseben, bas Sorn fei, aus welchem Morpheus nach ber uns von den Dichtern gegebenen Borftellung bie Eraume ausschüttet. 2) Auf unferm Marmor gießt er aus dem Sorne, welches er in der rechten Sand bat, einen Schlaf erregenden Saft auf die Thetis aus , um fie in einen recht tiefen Schlaf zu berfegen, bamit fie nicht im Stande fei, fich ben Umarmungen des Beleus ju entreiffen. In der linten Sand bat er ein dem vorigen abnliches, aber nicht umgefürstes born. Bon bem erfteren glaubte man, daß es die gottlichen Eraume, von dem zweiten aber, bag es die irdifchen und materiellen Traume enthalte.3) Auf eben die Art fieht man ibn auf einem Basrelief im Saufe Giuftiniani aus einem Sorne ben Schlaf bringenden Saft auf Endymion ausaieffen.

Mit der linten Sand halt er noch aufferdem auf unferm Marmor eine Bafferubr, die den Sandub-

<sup>1) [</sup>Zoëga Bassirilievi tav. 93.]

<sup>2)</sup> Stat. Theb. l. 2. v. 144. l. 5. v. 199. l. 6. v. 27.

<sup>3)</sup> Schol. Odugg. T. XIX. v. 562.

ren und berjenigen Uhr gleicht, welche Apuleins fo befchreibt: Ad dicendi spatium vasculum quoddam in vicem coli graciliter fistulato, ac per hoc guttatim deflua infusa aqua; 1) um badurch angubenten, baf Brometheus ben rechten Beitpunft abgemeffen batte. Babr ift es, baf ber Runftler eines groben Anachronismus beschulbigt werden fan, indem von der Beit ber Bermablung ber Thetis mit dem Beleus bis auf die Beiten, wo diefe Art von Uhren mabricheinlich bei ben Griechen erfunden worden, mehrere Rahrhunderte verfloffen find, wiewohl diefelben bereits früher bei ben Ginefen befant maren. 2) Es ift biefes indeffen ein fombolisches Berieben, welches bei ber Rachsicht, die man aewöhnlich mit den Künftlern bat, wohl noch bingeht. Uberdies, um doch auch von Schriftstellern zu reden, ift daffelbe nicht arger, als basienige, welches Eurivides beging, indem er ben ichon aans alten Tirefias von Athen nach Theben fommen und fagen läfit, er fei por feiner Abreife bei ber Schlacht ber Athenienfer mit bem thracifchen Ronia Eumolpus jugegen gemefen, 3) phaleich gwifchen bem Beitalter Diefes Gebers und iener Beaebenbeit ein Beitraum von vier Generationen verftrich. Ginen noch groffeen Angehronismus begeht Dvibius, men er ben Bpthagsras einführt, wie er von Athen au feinen Beiten und von bem Buftande, in welchem fich Die Stadt damals befand, fpricht. 4)

<sup>1)</sup> Metam. 1.3. p. 75.

<sup>2)</sup> Bayer. Mus. Sin. t. 2. p. 336. Ejusd. hist. Bactrian. p. 148. [Bet ben Agpytern war die Bafferuhr febr früß befant, worüber man hugs Muthos S. 263 — 264 feben maa.]

<sup>3)</sup> Phoniss. v. 862. Conf. Schol. ad h. L.

<sup>4)</sup> Metam. l. 15. v. 426-

Sinen ähnlichen begeht auch Birgilins, indem er den Aneas unter den Städten, welche er auf seiner Reise von Troja nach Italien besucht zu haben erzählt, auch Megara, Gelas, Afragas und Selinus nennen läßt, 1) da doch dieselben erst mehrere Jahrbunderte nach dem trojanischen Arieg erbaut wurden.

Cafaubonus2) und nach ihm Salmafius3) hatten fcon bemerft, daß bei Athenaus in einer Stelle bes Baton, 4) eines griechischen Autore, der über die neuere Tragodie geschrieben bat, das Wort weodorion, Uhr, querft vorfomme. Es wird nämlich in Diefer Stelle ein fcmugiger Geizhals lächerlich gemacht, welcher, weil er nicmanden traute, fogar feine Olflasche (Anxudov) bei Ach trug und fie jeden Augenblif anfab, aus Rurcht, das DI möchte fich vermindern, fo daß man hatte glauben follen, er fahe nicht nach bem in der Flaiche befindlichen Dle, fondern nach einer Uhr. Sieraus gogen fie nun gwei Bemerfungen : erftlich baf man in diefen Beiten die Uhr auch auffer bem Saufe'bei fich zu tragen vfleate; und dan zweitens, daß Die Uhren damals einige Abnlichfeit mit den Olffafchen haben mußten. Diefe Flasche in der Sand bes Beigigen mußte von Glas fein, fo wie es auch bie Uhr gewesen fein muß, welche ber Dichter mit ber Alasche veralich. Man fan daber annehmen, daß auch bie Ubr in ber Sand bes Morpheus auf unferm Marmor aus zwei Glafern bestanden babe, ohngefähr wie bieienigen, melde mir mit Canb anzufüllen pflegen. Diese Uhr ift alfo die altefte von diefer Korm, fo weit man Rachricht bavon bat,

<sup>. 1)</sup> En. l. 3. v. 700.

<sup>2)</sup> Animadvers. in Athen. l. 4. c. 17. p. 184.

<sup>3)</sup> Exercit. in Solin. p. 648.

<sup>4)</sup> L.4. [c. 17. n. 55.]

und ohne diefelbe wurde man nicht geglaubt haben,

daß es eine alte Erfindung fei.

Beleus bat fich der Thetis ichon bemachtigt, indem er den rechten Fuß auf ihre Ruge fest und im Beariffe ift, fie ju binden. Gin fleiner Amor, der einen Spief aurührt, giebt ibn nach ibr bin, mabrend ein anderer, mabricheinlich Unteros, oder der ibm entgegen arbeitende, bet Thetis aber gunftige Umor feinen linten Schentel umfaßt und ibn gurufguhalten frebt. Die nach oben au balb nafte weibliche Rigur mit einem Abrenfranse, welche liegend die Thetis betrachtet, fellt die Erde vor. Man findet fie immer liegend und mit einem Sorne, gleich dem Borne ber Ceres, aber unter verschiedenen Ramen. 1) Es scheint, als wolle fie die Scene Diefer Fabel im Gegenfag des Meeres, bas auf ber andern Seite biefes Marmors burch Die Meerauttheiten abgebildet ift, badurch andeuten.

Der Künstler hat angenommen, daß diese Bermählung in Gegenwart aller der Götter geschlossen worden sei, welche der feierlichen Bollziehung derselben, die auf dem folgenden Marmor abgebildet ift, beiwohnten, unter denen aber homerus blos den Apollo, der mit der Lever dabei gegenwärtig

gemefen; nent. 2)

Die Götter unterscheiben fich durch ihre gewöhns lichen Attribute, und Buno, melche als Borfieberin der Eben den größten Antheil an Diefer Scene bat,

nimt den vornehmften Blag ein. Der Juno gur

<sup>1)</sup> Tristan. comment. histor. t. 1. p. 126. Bianchin. istor. univ. p. 344.

<sup>2)</sup> Ιλ. Ω. ΧΧΙΫ. ν. 63.

<sup>3)</sup> Virg. Æn. IV. v. 59.

Rechten fieht, man blos die Bufte einer weiblichen Gottheit, die aber wegen der Entfernung nicht erfenbar genug ift. Es scheint Debe, die Göttin der Jugend zu sein. Sie hält etwas in der rechten Hand, welches ich für die Schale nehme, worin sie den Göttern die Ambrossa reichte. Ihr zur Seiten sist Pallas und vor ihr sieht eine Olive, als eines ihrer Wahrzeichen.

Abr Gefährte ift Buleanus, ben man auf mehrern Denfmalen neben ihr findet. Dem Euripides jufolae traat er die Rafeln jur Bermabfungsfeier, 1) welches er auch bier thut. Mach dem Bulcanus fieht auf der einen Geite Batchus mit einem Spiefe in der linten Sand, welches mabricheinlich fein Thyrfus ift; die rechte Sand rubet auf feinem Saupte. Auf ber andern Seite erblitt, man den Copf einer meiblichen Gottheit mit . einer breiten Binde um Die Stirn, melches feine andere als Leufothea oder Ino, bes Bafchus Caugamme fein fan, mentaftens zeigt biefes bie porermabnte Binde an. Wie nun Diefe Figur auf mehrern Denfmalen ben Batchus begleitet:2) fo ift fie bier als eine Meergottin bei ber Berbeirathung einer Meernpmphe quaegen.

Auf ber linken Seite des Marmors neben dem Beleus erkent man in den drei folgenden Figuren leicht Apollo, Dinna und Mercurius. Wer die über dem Proteus fizende weibliche Gottheit fei, bleibt noch umentschieden. Nach dem Diadema zu urtheilen, scheint es Proservina zu

fein.

Den Sauptfiguren unferes Basreliefs gleichen biejenigen auf einem andern Marmor, welcher ben-

<sup>1)</sup> Troad. v. 343.

<sup>2)</sup> Pausan. l. 3. [c. 19.]

felben Gegenftand vorffellt und von Battoli geffachen ift. An Abficht auf die Riaur bes Beleng ift amifchen beiden fein anderer Unterschied, als in Anfebnng bes Bartes und ber Gefichtsiage. aber auf des Bartoli Rupfer Beleus einer befanten Berfon von manlichem Alter, befonders megen bee Barte, gleichet: fo baben einige Belebtte den Mars, andere den Raifer Gallienus barin er-Sch bin aber ber Meinung, fennen mollen. uns, ba biefes Basrelief mabricheinlich von einem Sartovbag genommen ift, in ber Rigur bes Beleus die Berfon bes Berftorbenen vorgeftellt fei: fo mie man auf zwei anderen Gartophagen, pon melchen ich ben in der Billa des Babfies Aulius unter Rumer o. 139 beibringe, Die Roce eines andern Todten findet, welcher ber Rigur des Achil 'les gwar nicht in ben Gefichtsgugen, wohl aber in ber Stellung aleichet; und in ber Stellung allerbings, indem Achilles im Streite mit ben Amagonen por Eroia die Ronigin berfelben, Benthefilea, nachdem er fie tödlich vermundet batte, von ber Erde aufhob und mit auf fie feft gehefteten Blifen umarmte, aerabe fo wie man es bafelbit fiebt. An den Gefichtszügen aber befimegen, nicht, weil Achilles in der Bluthe ber Augend farb, Die auf beiden Aunftwerken abgebilbete Rigur bingegen einen. Bart bat und ichon tiemlich betgat ift.

Den Morpheus kan man auf bem Aupfer bes Bartoli nicht erkennen, so schlecht ift er nach bem Marmor copirt worden. Man fieht weder die kleinen Flügel am Kopke, noch den großen an der Schulter. Sehen so wenig hat man fich um die Schale bekümmert, welche er, fatt der Uhr auf unferm Marmor, in der linken hand hat. Diese Schale bedeutet wahrscheinlich ein Gefäh, welches mit einem Schlaf bringenden Safte augefüllt ift. Der

Kopf ber Amphitrite auf diesem Marmor aber ist neu angesezt. Man sieht ferner darauf den Wagen und die Pferde der Sonne, wie sie den höchsten Gipfel ihres täglichen Umlaufs erreicht haben, um damit die Annäherung des Mittags anzudeuten: in welchem Stüfe jenes Basrelief nicht nur von dem unfrigen, indem auf demfelben die Pferde ganz sehelen, sondern auch von Dvidius abweicht, bei welchem sie bereits begonnen hatten, binabzusahren, als Thetis in ihre Grotte trat, um der Ruhe zu pflegen; den dieser Dichter sagt:

Pronus erat Titan, inclinatoque petebat Hesperium temone fretum.

Pronus bedeutet das Sinbeugen von vorn aus bagegen auf dem Marmor, wovon bier die Rede ift, bleibt bie Sonne noch ein wenig nach binten guruf. Rch fan baber bie Beranderung bes Daniel Seinfius nicht billigen, wen er in bem erften biefer beiden Berfe, fatt petebat, lefen will tenebat; indem meiner Meinung nach das Wort tenere, welches gogern und guruthalten bedeutet, fich fo gu faden nicht au ber Sandlung ichift, wen die Sonne fich losläßt und binabzufabren anfanat, wie ber Dichter es beschreibt; ba bingegen bas Wort petebat febr gut baju past, indem es einen motym ad locum in fich begreift. Endlich fellt bie Rigur, welche por ber Sonne mit gerade in die Sobe gebobener Rafel bergebt, den Mittag oder ben Beitvantt por, in welchem die Sonne ibre Strablen fentrecht binabfallen lafit.

Wir wollen nun einmal die Beichnung und die Erflärung des erwähnten englischen Gelehrten gegen die unfrige halten. Aus jener des Engländers ift die Olive, die neben der Rallas fieht, im eine Schlange verwandelt worden; der Kopf der Leute

thea, ber auf unferm Rupfer wirflich aufferorbente. lich schone Buge bat, ift auf jener taum angebeutet und gleicht bem Geficht einer betagten Frau; fatt bes Lorbeerbaums, ben man auf unferer Beichnung bei bem Apollo mabrnimt, erblift man auf iener einen Aft ohne Blatter; und endlich die Scheeren, welche Amphitrite bei uns am Ropfe tragt, bat ber Englander für Blatter angefeben, fo bag er ihr einen Corbeerfrang bat geben laffen. Morpheus erscheint bei ihm ebenfalls ohne die fleinen Aluael am Ropfe: ber große Alugel an ber Schulter ift swar angedeutet, aber fo, daß man ihn nicht für einen Alfaet erfent; und fo find auch die beiden Borner Diefes Gottes in Stofe permandelt morben. Sein angeblicher Mars iff von einem gomen bealeitet, um ben milden Charafter biefes Gottes badurch au bezeichnen. Thetis ift nun feine Merine, beren muntere Laune durch die unter ihr fiebende Ricge ausgebrüft fein foll. In der Rigur bes Dorphens erfent er ben Brometheus und von ben beiden Beichen bes Thierfreifes leat er ben Gforvion bem Mars bei.

So sebr diese Erklatung nun auch von der Wahrsteit abweicht: so zewzet sie doch von dem Scharffinne des gelehrten Berfassers und nähert sich dem wahren Indalte mehr als die uns von Belloxi gegebene, in welches man auch nicht einen Schatten von Wadrscheinschleteit sinder, so wie ich schon dei Bent die Basselles bemerkt. babe. Statt des Perfent diese Rich ein wie den Stiert Galben und dessen Feldzug nach dem Ariser Galben auf dem Edmen dem Print su seiner schien sien beim ber ben bein Ghimatische Bbee auf den Connenwagen, ber den Orient selbst andeuten soll, singt. Alsein statt bak sein Galtienus nach der Conne zu sehen und ber halb sein Galtienus nach der Conne zu sehen und ber halb sein Galtienus nach der Conne zu sehen und ber konne bei soll (wie Birgittus den Ausdehm Luroram bequi von demen braucht, welche nach

ven orientalischen Kändern hingehen wollen, 1) lagt er sie vielmehr hinter sich. Überdies weiß man auch daß dieser Raiser nie im Orient gewesen ift, indem er durch die beständigen Kriege mit den barbarischen Bölfern des Occidents, die sein Neich unaufberlich bedrohten, daran gehindert wurde. Ehet is und Morpheus übergeht Bellori ganz mit Stillschweigen. Indessen unterläster nicht, des von mir bereits erklärten andern Basreliefs zu erwähnen, und erfent darauf den Apollo, Bakus und Mereuns, gesteht aber auch zugleich, daß er den Indalt genau wisse, und überläst die Erklarung desselben einem glüflichern Odipus.

Um meniger erfahrne Liebhaber nicht im grrtume ju laffen, muß ich noch eines Marmors ermabnen, auf meldem nach ber Berficherung Montfaucons diefelbe Gefchichte vorgeftellt ift, deffen Ala tertum aber Berr Svence bezweifelt. 2) Wirflich zeigen auch diejenigen, welche fich babet aufgehalten baben , baff fie nicht bie geringfte Gpur vom Altertum batten. Die Ertlarung, melde bavon gegeben worden, gleicht fo vielen andern des Untifenfamlers. Man giebe den Schluf aus feinem Beleus, mele ches ein Greis mit einem fablen Ropfe iff, als wen es. Neftor mare. Es gab. imar ju Argos einen gupiter mit einem tablen Ropfe; ) allein fein eine giger Dichter, fo fonberbar er auch fein mochte, bat ie eine Bermablung amifchen einer ber schonften Bottinen und einem Cablfopfe vollzieben laffen ; ja nicht einmal Tithonus, Auroras Bemabl, wird, ab er gleich schon bei Sahren mar, mit einem fab-Ien Ropfe beschrieben. Ich tan indeffen nicht lauge

<sup>1)</sup> Æn. l. 7. v. 606.

<sup>2)</sup> Polymet. dial. 14. p. 224.

<sup>3)</sup> Clem. Alex. admonit. ad Gentil. p. 24.

nen, daß vielleicht homerus felbit jenen neuern Rünstler verleitet habe, sich ein solches Bild von Beleus zu entwerfen, indem dieser Dichter die Ebetis aufführt, wie sie bei Lupiter klagt, daß sie sich mit dem Beleus vermählt habe, der schon nach einer zwanzigiährigen Se ein schwächlicher Greis sei. 1) Allein die alten Künstler, welche siets auf die Schönheit aufmertsam waren, sind dierin von homerus abgegangen, indem sie sich unter dem Beleus einen helden in der Blüthe seiner Jahre dachten, worin die Neuern ihnen hätten solzgen sollen.

H.

## [Mumero 111.]

Ganz vorzäglich sowohl in Ansehung des Anhalts als der Aunst ift der unter Numero 111 aufgefährte Sarkophag in der Villa Seiner Eminenz des herrn Cardinals Alexander Albani, wovon Montfaucon bereits eine Zeichnung bekant gemacht hat, 2) ohne ihn jedoch erklären zu können, den er gesteht es selbst, daß der Inhalt sehr dunkel und schwierig sei. Ich habe es daher für rathfam erachtet, eine andere richtigere Zeichnung davon zu geben, sowohl wegen der Seltenheit des Gegenstandes, als auch um die Erklärung desen zu erleichtern.

Es wird namtich auf diesem Dentmale die Vermählung des Beleus und der Thetis abgebildet. Peleus ist der sigende, nach oben zu halbnakte held; ihm zur Seite fint Thetis, welche die Kuse auf

<sup>1)</sup> IA. Z. XVIII. v. 434. Q. XXIV. v. 487.

<sup>2)</sup> Antiq. expliq. suppl. t. 5. pl.51.

einem Schemel ruhen hat, wodurch ihre Murbe undihr über gemeine Menschen erbabener Stand angebeutet wird. Dieses brachte mich, so wie bei dem Marmor unter Numero 36, der die Leufothea vorstellt, auf die Spur, den wahren Inhals dieses Marmors zu sinden.

Bei Somerus ift der Schemel ein Merfmal ber Gotter ober folder Berfonen, die ale ibre Rinber anerfant find; 1) daber auch Beleng vom Dichter durch diefes Attribut unterschieden mird. 2) Diefes ift ebenfo auf ben mehreften alten Dentmalen ber Runft beobachtet: wiewohl auf einigen Marmorn Die Runftler ein wenig freigebig mit Diefer Chre gemefen find, indem fie felbe auch manchen Berfonen ergeigt baben, die nicht unmittelbar von gottlichen Eltern gezeugt find, wie z. B. ber Althag, Mutter des Meleagers auf einem Marmor ber Billa Borghefe: ferner ber Alceftis, bes theffalifchen Ronigs. Admetus Gemablin, auf bem oben unter Rumero 92 aufgeftellten Marmor; ban ber Auge, Mutter bes Telpbus auf bem Basrelief unter Dumero 71: fo auch der Andromache, Gemablin bes Seftors, in einem auf der Bafe befindlichen Gemalbe unter Rumers 145, und endlich der Bhabra auf, einem bereulanischen Gemalbe. 3) 3ch muß bier auch noch bemerten, daß man auf öffentlichen Werfen der Bildbauerei in ben fvatern Beiten des romischen Reichs Diefes Merfmal bei allen Berfonen von hohem Range findet, wovon einige Munsen bes Raifers Bordianus und ber Dtacilia, Des Bhilippus Gemablin, jum Bemeife bienen. 4)

<sup>1)</sup> IA. Z. XIV. v. 240. X. XVIII. v. 390.

<sup>2)</sup> Oduso. A. IV. v. 236.

<sup>3)</sup> Pitt. d'Ercol. t. 3. tav. 15.

<sup>4)</sup> Buonarrot. osservaz. sopra alc. medagl. p. 114.

übrigens bin ich ber Meinung, bas, man die gemeine Gewohnheit, sich einen Schemel unter die Juse zu fellen, von dem Schemel auf denjenigen nlten Denfmalen unterscheiden muße, auf welchen Greignisse aus dem beroischen Zeitalter vorgestellt sind; indem hier die Gebräuche mit den Zeiten, hasonders mit denen des homerus, der diese Gegenstände am häusigken-beschrieben hat, übereinstimmen müßen. Man stelle mir also nicht die Ausmerksamfeit entgegen, welche Ovidius den Liebhabern empfiehlt, nämlich einen Schemel unter die Fuße der von ihnen geliebten Personen zu sezen:

Et cava sub tenerum scamna dedisse pedem. 1)

Daf man ferner ben Schemel nicht fur etwas Willfürliches halten durfe , fan man beutlich aus einem Basrelief im Rabinet des Seriogs Caraffa Roja in Reavel, bas unter Rumero 115 aufgeführt ift, erfeben; den auf demfelben fien Benne und De-Le na, die man beide an den babei befindlichen griechifchen Ramen erfent, amar neben einander ; allein Benus hat den Schemel, Selena hingegen halt bie Ruge auf einem vierefigen Stein. Es ift gwar nichtia, bag basjenige, mas ich auf unferm Cartophag einen Schemel nenne, nicht eigentlich ein zwelfüßiges und unten bobles Bantchen ift, leavum seamnum, wie Dvidius in der angeführten Stelle es nent;) aber demobnacachtet. bielt ich bas für, daß die Rigur, welche die Rufe darauf fest, eine Gottin fei, und fo entbefte ich endlich Ebe tis darin.

Thetis hat das Geficht mit einem Schleier verhullt, und fieht aus, als wen fie fich das Gewand nach Gewohnheit der Reuvermablten über

<sup>1)</sup> De arte am. l. 1. v. 162.

ben Ropf gezogen batte, 1) indem biefe fich alsban den Gemälden des The ofritus 2) und Catullus 3) aufolge betrübt ftellten, ober ihre Schambaftiafeit baburch ausbrufen wollten. 4) Diefe jungfrauliche Schaam las man auf bem Geficht ber Rogane in dem Gemalde Metions, welches ibre Berlobung mit Alexander bem Groffen vorftellte, 5) und eben diefer Ausbruf mar einer von ben Borgugen ber nova nupta, welche Echion gemalt batte. 6) Eben fo, wie Thetis verhalt, ericheint auch auf ber aldobrandinischen Sochzeit die Braut, melthe aleithfalls Thetis ju fein fcheint, wie ich oben bei Rumero 47 bemerft habe: und die von Bluto geraubte Broferpina auf einem Marmor, melder in bem jum Balafte Rofvialioft geborigen Gartenbauschen aufbemahrt mird. 7) Bene weibliche Fiaur auf einem Basrelief im Saufe Albani gu Rom, welche fich die Rufe maschen läft, als ob fie im Begrif mare, die Beirath ju vollziehen, bedeft fich ebenfalls mit bem Mantel,8) und auf dieselbe Art mar

- 1) Conf. Stat. Theb. l. 11, v. 495.
- 2) Idyll. VIII. v. 19.
- 3) Epithal Manl. Tardat ingenuus pudor etc.
- 4) Stat. Theb. l. 2. v. 232.
- 5) Lucian. Herodot. [sive Aët. c. 5.]
- 6) Plin. 1.35. [c. 19. sect. 36. n. 9.]
- 7) Bartol. Admir. ant. tab. 59.
- 8) Ibid. tab. 59.

[ goega (Bassirilievi tav. 12.) rathet auf eine Aphrodite, die fich in ber Quelle von Byblos ben Just heiten lieft, der bet einem Anlaffe von des Adonis Lode war verwundet worden; indefien glaubt man, daß der Borhang, welcher hier wirklich angebracht ift, überall auf bau liche Seenen beute.

Hippodamia bei Philofiratus gemalt. 1) Am zweiten Tage nach der Hochzeit hob die Bermählte den Schleter auf und enthüllte das Gesicht wieder; daher hieß dieser Tag bei den Griechen avanaduntneen, Tag der Enthüllung.

An dem Bermablungstage bes Beleus, fo wie an bem bes Radmus, erichienen bie Gotter mit Geschenfen. 2) Unter benselben hat der Runftler den Bulcanus berausgehoben, ber fich am wenigften bavon frei machen fonte, da er der Thetis fein Leben zu verdanken batte, als Aupiter ibn aus dem Olympus auf die Anfel Lemnos berabffürste. 3) Er reicht baber bem Beleus ben Schilb und bas Schwert, welches bei jeder Gelegenheit immer traf und das Sprichwort erzeugte : Er ift folger, als Beleus auf fein Schwert. 4) Das Enbe ber Scheibe bat die Geffalt eines Bilgee: wobon ich unten bei Mumero 126 mehr fagen werbe. Ballas, welche nach dem Bulcanus tomt, bringt den Neuvermählten einen Selm und einen Svieß zum Geschenfe. Wegen biefer erdichteten Gewohnbeit wetteiferten eben die nämlichen Gottbeiten auch, bem Berfules Geschenfe ju machen, fo baf er von Ballas ben Mantel, von Bulcanus aber den Banger und bie Reule befam. 5) Btolemaus Sephafio gibt bie übrigen Gefchente an, welche bie andern Götter bei biefer Gelegenbeit machten. Bu-

<sup>1)</sup> L. 1. Icon. 17. p. 789.

<sup>2)</sup> Eurip. Phoniss. v. 829. Pausan. 1.3. [c. 18.] Conf. Diod. Sic. 1.5. [c. 49.]

<sup>3)</sup> Ιλ. Σ. XVIII. v. 398.

<sup>4)</sup> Schol. Aristoph. Nub. v. 1059. Suid. v. meyapporen.

<sup>5)</sup> Diod. Sic. 1. 4. [c. 14.]

piter gab ber Thetis die Flügel; Benus aber dem Peleus eine Taffe, worauf ein fleiner Amor geschnizt war; Reptunus zwei Pferde, die durch ihren Namen bekant find, und Juno das Oberfleid. 1)

Rach ber Ballas folgen bie vier Boren, ober Göttinen ber Rabreszeiten, als Tochter bes Bbobus 2) und jugleich als Göttinen der Schönbeit, welche, dem Monnus jufolge, auch bei ber Sochgeit bes Radmus jugegen maren, 3) und nach Do. fcus dem Bupiter und ber Europa bas Bette machten. 4) Sie bringen bier Befchente für bie Tafel. Die erfte, welche den Winter vorftellt, ift mehr befleibet als die übrigen und trägt auf einer Stange einen Safen und einen Bogel; binter fich her aber schlept fie noch ein wildes Schwein, als bas Sinbild ber gagb, mogu ber Winter die bequemfte gabreszeit ift. 5) Sie geht voran, well Die Alten glaubten, daß ber Winter ben Berlobungen am gunftigften fei. 6) Wer ein Bergnugen baran findet, icharffinnige Muthmagungen zu machen, fonte, ba nicht nur ber Marmor diefes Sartophags ju berjenigen Art gehört, welche wir für parifchen halten : fondern auch aus ber parifchen Chronif erbellet, baf die Ginwohner ber Rifel Baros mit ber Connenwende bes Winters ihr Sabr anfingen,7)

<sup>1)</sup> Nov. hist. l. 6. ap. Phot. bibl. p. 52.

<sup>2)</sup> Nonn. Dionysiac. l. 2. p. 33.

<sup>3)</sup> Ibid. l. 8. p. 144.

<sup>4)</sup> Idyll. Europ. v. 155.

<sup>5)</sup> Macrob. Saturnal. l. 1. c. 21. p. 246.

<sup>6)</sup> Terent. Phorm. act. 4. sect. 4. v. 28.

<sup>7)</sup> Gibert obscivat. sur la chronique de Paros. p. 67.

fo fonte man bardus folliegen, bag ber Runfler aus jener Infel geburtig gewefen fei.

Auf die Hore des Winters folgt der Herbst, der schon weniger in Gewänder gehült ift. Er hält eine Ziege an der vordern Pfote und hat Früchte in einem Korbe, welche wapko deals hießen, 1) oder wie wir sagen würden, reise Früchte, die sowohl im Sommer als im Herbste statt fanden. 2) Hierauf fomt der Sommer, ganz leicht gekleidet und mit einem Blumengewinde versehen. Bulezt endlich erscheint der Frühling, welcher in seinem Gewande (Aepikodaird) Erbsen ohne Schoten zu tragen scheint, indem diese Früchte jenen Zeiten und bei den Griechen eben so wie dei uns heutiges Tags im Frühling eine gewöhnliche Kost waren. 4)

Es ift ber Mübe werth, die Abkufung des Alters in dem Gesichte und in der ganzen Stellung dieser vier Figuren genau zu betrachten. Der Frühling hat auf seinem Gesichte und in der Stellung etwas Jungfräuliches und Unschuldiges; seine Augen sind schambaft niedergeschlagen, ohngefähr wie die Dichter die unverheiratheten Frauen schilbern, bund sein haar ist hinten zusammengebunden, ganz nach Sitte der Mädchen. Der Sommer ist schon etwas alter, sein Blif und seine Stellung ist freier und offener. Am herbste bemerkt man das Alter noch mehr, und sein Kopf ist mit einem Tuche verhüllt,

<sup>1)</sup> Græv. lect. Hesiod. c. 2. p. 8.

<sup>2)</sup> Philostr. Heroic. c. 2. S. 4. n. 3.

Lucian. revivisc. [c. 7. π goκολπιοι εμπλησαμενοι; pleno sinu.]

<sup>4)</sup> Athen. l. 10. [c. 5. in. 15.]

<sup>5)</sup> Apollon, Argonaut. l. 1. v. 790.

ber Winter endlich erscheint betagter, als alle übrigen.

Rach den Soren fomt Symenaus, Cobn ber Terpfichore, 1) mit langem, gurufgeschlagnem Baare und mit Blumen befrangt, fo wie Dvibius ibn beschreibt. 2) 3bm leuchtet der ebenfalls von Blumen befrangte Defperus mit umgefürster Rafel, um dadurch bie Beit der ehelichen Berbinbung ober ber bochzeitlichen Rreuden, b. i. ben Abend, an welchem diefe Zeierlichkeiten porgingen, 3) anzubeuten.

Die mit einem Diabema verfebene Gottin, melche ein fleiner Amor auf ber rechten Seite gurut. Bofft, fonte die Gottin ber Swietracht (Boic) porftellen, melche aus Rache fur ben Schimpf, ber ibr nach ihrer Meinung baburch angetban morben, daß man fie nicht zu Diefer Bermablungsfeier eingeladen hatte, den goldenen Anfel in den Sochkeitfaal warf, modurch bernach fo viele Zwistigkeiten, und befonders der trojanifche Rrieg, entftanden. Andeffen aleicht biefe Rigur nicht bem Bilde jener Gottin, bas uns fowohl Somerus 4) als Birgilius von ibr entwirft. Lexterer faat:

> . . . Discordia demens Vipereum crinem vittis innexa cruentis: 5)

## Und an einem andern Orte:

<sup>1)</sup> Procl. ap. Phot. bibl. p. 524. Alciphr. f. 1. epist. 13. p. 56.

<sup>2)</sup> Heroid. cpist. 6. v. 44.

<sup>3)</sup> Pind. Pyth. III. v. 32.

<sup>4)</sup> Iλ. Λ. XI. v. 3 - 4.

<sup>5)</sup> Æn. l. 6. v. 280.

## Et scissa gaudens sedet Discordia palla. 1)

Ich glaube baher, daß der Künftler uns vielleicht bie Göttin Themis habe vorftellen wollen, indem biefe die drei Götter Jupiter, Neptunus und Apollo, die in die Thetis verliebt waren, verhinderte, sich mit ihr zu vermischen, damit sie nicht einen Sohn, der größer als der Bater sei, zur Welt bringen möchte. 2)

Auf bem rechten Seitenflute dieses Sarfophags fieht Reptunus mit einem Seeungeheuer; auf dem Linfen aber reitet ein fleiner Amor auf einem Delphin und trägt einen Schirm, den man Jodia nante. 3)

Die einzige Statue der Thetis von natürlicher Größe und nach oben zu halbnakt, ift in den Ruinen der Billa des Kaisers Antoninus Pius zu Civita Lavinia, ehemals Lanuvium, gefunden worden. Auch sie sieht in der Billa Seiner Eminenz des herrn Cardinals Alexander Albant. Sie hat zu ihren Füßen ein Steuerruder, das auf einem Seeungeheuer liegt. Das Fußgestell, worauf sie steht, ist mit einem Schisschabel geziert. 4)

<sup>1)</sup> Æn. l.8. v. 702.

<sup>2)</sup> Tzetz. Schol. Lycophr. p. 26.

<sup>3)</sup> Schol. Theocrit. Idyll. V. v. 39. Pollux, 1. 10. segm. 127.

<sup>4) [5.</sup> b. R. 53. 2 R. 3 5. 5 B. 6 R. 3 5. 12 B. 2 R. 4-5 6.]

# Zweites Kapiteli.

# Baris und Selena.

I.

## [Rumero 112.]

Der febr fcon in Die Gemme unter Rumero 112 geschnittene Baris, 1) welchen ebemals ber Steinschneiber Matter befag, ift bier als Sitter ber Beerben feines Baters Briamus vorgeftellt, wie aus bem Stabe ju erhellen fcheint, ben er unter ber linten Achfel balt und auf welchen er fich eben fo ffust, wie Bolvanotus zu Delvbi ben Mgamemnen auf feinem großen Gemalbe vorgefellt hatte. 2) Die mit Sternen gestifte Duge bes Baris bat eine gang besondere Rorm; namlich pier berabbangenbe Streifen, pon melchen die beiben vorbern vielleicht biejenigen find, welche Birailius pedimicula mitræ, 3) Achilles Alerandrinus aber ζωσματα nent, 4) und womit man Die Müge unter dem Rinne guband. Ihr aleichet Die Mute eines Ropfs bes Briamus auf einem acfchnittenen Steine im Rabinet bes Bringen von Biombino su Rom, und auf einem Cameo von Gard-

- 1) [Diefe fcone Gemme foll nach Joega ben Atys vorftellen, weil weber die haltung noch ber Charafter bes Gefichts einem Paris sufomme und ber Ctab ein befändiges Wahrzeichen bes erftern fei.]
- 2) Pausan. l. 10. [c. 3q.]
- 3) Æn. l. g. v. 616.
- 4) Erot. l. 3. [?]

onny im Rabinet bes Collegii Romani; nur iff fie bier auffer ben Sternen mit einem halben Monde geziert.

Die mit einem Diadema umwundene Müze an dem Bildnisse eines trojanischen Fürsten fönten die griechischen Rünstler vielleicht von den orientalischen Königen angenommen baben, indem Dio Cassius sagt, wo er von dem armenischen Könige Phraates spricht, daß derfelbe eine mit dem Diadema, 1) das gewöhnlich weiß zu sein pflegte, 2) umgebene Tiara getragen habe.

Paris halt mit der rechten hand einen von den vordern Ripfeln, als ob er fie unter dem Kinne festbinden wollte. Diefes komt der Meinung derjenigen zu ftatten, welche das Wort subnexus, flatt subnixus, 3) in folgender Stelle des Birgilius unterschieben wollen:

Et nunc ille Paris, cum semiviro comitatu Mæonia mentum mitra crinemque madentem Subnixus, raptu potitur. 4)

An einem Kopfe von Marmor, der auch den Paris vorstellt, und sich in der Villa Regron i befindet, bedeft die Müze den Hals und das ganze Kin bis an die untere Lipe. Ich glaube daher, daß Gronovius, der Vater, welcher die Lefart sudnixus vertheidigt, 5) die andere Lefart vorziehen mürde, wen er diese Denkmale gesehen hätte.

Das Diadema um die Stirn des Baris ift eine Binde, breiter als die gewöhnlichen foniglichen Bin-

<sup>1)</sup> L. 36. p. 26-

<sup>2)</sup> Ælian. hist. animal. l. 15. c. 2. Conf. Casaubon. ad Sueton. Cæsar. c. 79.

<sup>3)</sup> Gevart. elect. l. 1. c. 7. p. 17.

<sup>4) [</sup>Æn. l. g. v. 616.]

<sup>)</sup> Diatr. ad Stat. sylv. 1.5. c. 55. p. 355.

ben, und hat zwei Quaftchen am Enbe, wahrscheinlich um die phrygischen Diademe von den griechischen zu unterscheiden. Nonnus unterscheidet am Bakchus diese Binde von der Müze selbst und nent sie zendemvor, 1) welches Wort nicht, wie der gelehrte ka Cerda will, 2) von den vorhin erwähnten Zipseln der Müze verstanden werden kan. Euripides gibt dem Paris in einer Stelle eine goldne Schnur um den Sals. 3)

In der Billa Ludovist befindet fich eine sehr schöne Bufte des Paris, in mehr als dopelt natürlicher Größe, an welcher das Oberkleid allein, das die Bruft bedekt, anzeigt, daß es eine Person unseres Geschlechts ist: den am Kopfe selbst ist dieses zweiselhaft, indem die Züge mehr eine Jungfran verrathen. Man sieht daselbst auch ein schones Baszelief, welches das Urtheil des Paris vorstellt. Auf der einen Seite sind die Göttinen, welche bei dieser Entscheidung interessirt waren, abgebildet. Das Sonderbarste aber dabei ist eine weibliche Figur, welche mit einer Nohrpfeise (Tupiyk) in der Sand neben dem Paris sieht, und die Nymphe Onone zu sein scheint, die Paris liebte, als er auf dem Berge Ida die Heerden seines Vaters hütete.

II.

## [numero 113.]

Auf bem Rupfer unter Rumero 113 if eines von den vier in biefem Werte befaut gemachten Gemal-

- 1) Dionysiac. l. 26. p. 449-
- 2) Ad Virg. Æn. l.g. v. 616-
- 3) Troad. v. 925.
- 4) [Appollod. l. 3. c. 12. S. 6. S. 5, R. #3. 5 R. 156.]

ben copirt, welche fich auf ber vaticanischen Bibliothet befinden und von Frang Bartoli gezeichnet und coloriet find.

Der barauf befindliche Gegenstand tan einzig in seiner Art genant werden. Es fielt die Pallas vor, wie sie dem Paris nicht allein die herschaft über Phrygien, sondern auch über Asen und Europa andietet, wen er ihr den Borzug der Schönheit vor der Juns und Benus bei der Entscheidung des berühmten unter ihnen entstandenen Wettstreites geben wollte.

Die dem Paris angebotene große Herschaft und Macht ift symbolisch durch das purpurfardne Diadema, das ihm Pallas reicht, vorgestellt; den der Purpur war det einigen Bölfern die gewöhnliche Farbe der königlichen Binden, 1) so wie auch diesenige Binde diese Farbe hatte, welche das Haar des Bakdus zierte. 2) Selbst den Siegern in den Spielen wurde eine rothe Binde um die Schläse gewunden, 3) und wahrscheinlich war es auch eine solche Binde, welche die Dichterin Korinna empsing, als sie in einem voetischen Wettstreite den Preis über den Pind arus davon trug. 4)

Die Bictoria, welche die Statue des von Phidias verfertigten olympischen Bupiters ju Elis in der rechten hand hielt, hatte dem Raufanias zufolge ebenfalls die Binde (ramar) und auf dem Ropfe den Kranz. 5) Wahrscheinlich hielt die Bictoria diese Binde oder Diadema in der

<sup>1)</sup> Senec. OEdip. v. 414.

<sup>2)</sup> Lucian. [Præf seu Bacch. init.]

<sup>3)</sup> Virg. En. 1.5. v. 268 - 269-

<sup>4)</sup> Pausan. l.g. [c. 22.]

<sup>5)</sup> L. 5. [c. .]

hand, wie Pallas auf unferm Gemalde. Db nun gleich Paufanias bei der Anzeige dieses Symbols der Victoria sich sebr furz faßt: so lehrt er uns doch, wen man ibn auf diese Art erklärt, eine bisber unbefante Eigenschaft dieser Göttin tennen. Auf dieses Bild spielte die Statue eines Siegers in den olympischen Spielen an, welcher auch eine Binde in der hand batte, 1) und die Statue der hippo damia auf demselben Stadio bei Elis hatte gleichfalls eine Vinde in der hand, als wollte sie das haupt des Belops damit zieren. 2)

Baris batte eine weiffe Binde um bas Saar. Diefe Rarbe pflegten bie Binden ber für beilig gebaltenen Berfonen, als der Briefter und Babrfager, ju haben. 3) Birgilius lagt mit berfelben acichmuft in ben elpfaischen Relbern Diejenigen erscheinen, welche fich burch Erfindung von Runften und durch andere Wohlthaten um das menschliche Geschlecht verbient aemacht baben. 4) An bem Baris fcheint biefe Binde einen Bringen von fonialichem Geblüte anzubeuten und die weiffe Rarbe fan anzeigen follen, baß er als ber jungfte unter feinen Brubern fich feine Sofnung auf die Erbfolge im trojanischen Ro-· nigreiche machen tonte, und fo murbe fle bas Gegenftuf von bem rothen Diabema fein, bas Ballas in der Sand hat, und welches das Beichen der Ber-Schaft mar.

Das Gewand ber Ballas bat eine rothe foillernde Karbe: ber Mantel aber ift violet. Beim

<sup>1)</sup> Id. l.6. [c. 1.]

<sup>2)</sup> Id. [l. 6. c. 20.]

<sup>3)</sup> Stat. Theb. 1. 3. v. 467.

<sup>4)</sup> Æn. 1.6. v. 665.

Euripides iff er zwar gelb, 1) so wie auf einem andern alten Gemalbe in der angeführten Bibliothek, welches Bartoli gleichfalls copirt hat, und auf welchem Pallas der von Prometheus gesownten Figur die Seele einhaucht. Übrigens wird Pallas auch anderswo mit einem rothen Mantel beschrieben. Ihr Schild auf unserm Gemälbe ift stabfarben, wie der Helm; der Helmbusch aber seuerfarben, welches die gewöhnliche Farbe desselben auf den durch Zeichnung erhaltnen Gemälbe auf der erwähnten Bibliothek ift. Das Gewand des Paris ist gelb.

### Ш.

#### Mumero 114.]

Die Liebesgeschichte des Paris und der Selena ift auf dem Bilde unter Rumero 114 vorgestellt. Die Zeichnung davon ist von einem alten durch Bartoli copirten Gemälde aus der vaticanisschen Bibliothek genommen. Selena in einem blauen Aleide und einem purpurfardnen Gewande, dergleichen Ovidius ihr gibt, 3) scheint dem Am or den Bogen zu reichen oder ihn auszumuntern, seiner Bfeile auf den Paris abzudrüßen, mährend dieser sie einem gelben Oberkleide, das auf der Schulter zugeknüpft ist, und mit einer phrygischen Müze auf dem Ropse von gleicher Farbe, den Pfeil nimt, welchen Amor in der Hand bat, und auf die Helmazeigt, um ihr ihn durch das Herz zu schießen. Diese hier ausgedrütte gegenseitige Absicht, beide

<sup>1)</sup> Hecub. v. 461.

<sup>2)</sup> Mart. Copell. l. 1. p. 15.

<sup>3)</sup> Heroid. epist. 5. v. 65.

Von Amor verwunden zu lassen, ift auf einem von Philostratus beschriebnen Gemälde sinbildlich vorgestellt, 1) indem darauf zwei kleine Amor den Bogen gegen einander gespant haben. Die Müge des Paris ist auch gelb auf einem andern alten, gleichfalls von Vartoli copieten, Gemälde, auf welchem das Urtheil über die drei Göttinen vorgestellt ift. Das Diadema der Helena, welches eine Schnur von Perlen zu sein schnur, bedeutet vielleicht die goldene Schnur, welche sie von der Venus erhielt. 2)

## [Rumero 115.]

Die weibliche Figur im gelben Aleide mit der rothen Binde um den Kopf, welche fich hinten auf den Stuhl der helena ftüst, könte wohl Pitho, die Göttin der Überredung kein, welche eine Tochter der Benus ift, 3) und denen man beiden gemeinsame Gelübbe that. 4) Sie wurde auch für eine der fünf Göttinen gebalten, die sich in die Sehen mischen. 5) Und in der That sieht man auch auf dem folgenden sehr schonen Basrelief des Herzogs Caraffa Noja zu Neapel unter Numero 115, welches denselben Gegenstand vorstellt, diese Göttin oberhalb der Helena, wie aus dem neben ihr stehenden Namen nied (eigentlich neisen) erhellet. Übrigens aber hat sie kein besonderes Kenzeichen, eine Art von Schessel auf dem Kopfe ausgenommen.

<sup>1)</sup> L. 1. Icon. 6. p. 771.

<sup>2)</sup> Eustath. ad Oδυσσ. A. XI. p. 1697.

<sup>3)</sup> Procl. in Hesiod. opera. p. 30.

<sup>5)</sup> Plutarch. [quæst. Rom. init. 1,7. F. 72. edit. Reisk.]

ben copirt, welche fich auf der vaticanischen Bibliothet befinden und von Frang Bartoli gezeichnet und coloriet find.

Der darauf befindliche Gegenstand kan einzig in seiner Art genant werden. Es ftellt die Pallas vor, wie sie dem Paris nicht allein die Herschaft über Phrygien, sondern auch über Asien und Europa andietet, wen er ihr den Borzug der Schönheit vor der Juns und Benus bei der Entscheidung des berühmten unter ihnen entstandenen Wettstreites geben wollte.

Die dem Paris angebotene große Serschaft und Macht ist symbolisch durch das purpurfardne Diadema, das ihm Pallas reicht, vorgestellt; den der Purpur war det einigen Bölfern die gewöhnliche Farbe der königlichen Binden, 1) so wie auch diesenige Binde diese Farbe hatte, welche das Haar des Bakunde zierte. 2) Selbst den Siegern in den Spielen wurde eine rothe Binde um die Schläse gewunden, 3) und wahrscheinlich war es auch eine solche Binde, welche die Dichterin Korinna empsing, als sie in einem voetischen Wettstreite den Preis über den Bindarus davon trug. 4)

Die Bictoria, welche die Statue des von Phidias verfertigten olympischen Bupiters ju Elis in der rechten Sand hielt, hatte dem Paufanias zufolge ebenfalls die Binde (ranar) und auf dem Ropfe den Kranz. 5) Wahrscheinlich bielt die Bictoria diese Binde oder Diadema in der

<sup>1)</sup> Senec. Œdip. v. 414.

<sup>2)</sup> Lucian. [Præf seu Bacch. init.]

<sup>3)</sup> Virg. En. 1.5. v. 268 - 269.

<sup>4)</sup> Pausan. l.g. [c. 22.]

<sup>5)</sup> L. 5. [c. 🛋.]

hand, wie Pallas auf unserm Gemalde. Db nun gleich Paufanias bei der Anzeige dieses Symbols der Victoria sich sebr furz faßt: so lebrt er uns doch, wen man ibn auf diese Art erklätt, eine disber unbekante Eigenschaft dieser Göttin kennen. Auf dieses Bild spielte die Statue eines Siegers in den olympischen Spielen an, welcher auch eine Binde in der hand hatte, 1) und die Statue der Hippodamia auf demselben Stadio bei Elis hatte gleichfalls eine Binde in der hand, als wollte sie das haupt des Belops damit zieren. 2)

Baris batte eine weife Binde um bas Saar. Diefe Farbe pflegten die Binden der fur beilig gebaltenen Berfonen, als ber Brieffer und Wahrfager, au haben. 3) Birgilius lagt mit berfelben acichmuft in den elpfaischen Relbern Diejenigen erscheis nen, welche fich burch Erfindung von Runften und durch andere Wohlthaten um das menfchliche Gefchlecht verbient gemacht baben. 4) An bem Baris icheint biefe Binbe einen Bringen von toniglichem Geblute anzubeuten und bie weiffe Rarbe fan anzeigen follen, baß er als ber jungfte unter feinen Brubern fich feine Sofnung auf die Erbfolge im trojanischen Ronigreiche machen tonte, und fo murbe fie bas Gegenftut von dem rothen Diadema fein, bas Ballas in der Sand bat, und welches bas Reichen der Berschaft war.

Das Gewand ber Pallas hat eine rothe foillernde Farbe; ber Mantel aber ift violet. Beim

<sup>/ 1)</sup> Id. l.6. [c. 1.]

<sup>2)</sup> Id. [l. 6. c.20.]

<sup>3)</sup> Stat. Theb. 1. 3. v. 467.

<sup>4)</sup> Æn. 1.6. v. 665.

Euripides ift er zwar gelb, 1) so wie auf einem andern alten Gemalde in der angeführten Bibliothek, welches Bartoli gleichfalls copirt bat, und auf welchem Pallas der von Prometheus gesormten Figur die Seele einhaucht. Übrigens wird Pallas auch anderswo mit einem rothen Mantel beschrieben. 2) Ihr Schild auf unserm Gemälde ift stablstraben, wie der helm; der helmbusch aber serfarben, welches die gewöhnliche Farbe desselben auf den durch Zeichnung erhaltnen Gemälde auf der erwähnten Bibliothek ift. Das Gewand des Paris ist gelb.

### Ш.

## Mumero 114.J

Die Liebesgeschichte des Paris und der Selena ift auf dem Bilde unter Numero 114 vorgestellt. Die Zeichnung davon ist von einem alten durch Bartoli copirten Gemälde aus der vaticanischen Bibliothef genommen. Selena in einem blauen Aleide und einem purpursardnen Gewande, dergleichen Ovidius ihr gibt, 3) scheint dem Amor den Bogen zu reichen oder ihn aufzumuntern, seine Pfeile auf den Paris abzudrüßen, mährend dieser in einem gelben Oberkleide, das auf der Schulter zugefnüpft ist, und mit einer phrygischen Müze auf dem Ropse von gleicher Farbe, den Pfeil nimt, welchen Amor in der Sand bat, and auf die Selena zeigt, um ihr ihn durch das herz zu schießen. Diese bier ausgedrüfte gegenseitige Absicht, beide

<sup>1)</sup> Hecub. v. 461.

<sup>2)</sup> Mart. Capell. l. 1. p. 15.

<sup>3)</sup> Heroid. epist. 5. v. 65.

Bon Amor verwunden zu lassen, ift auf einem von Philostratus beschriebnen Gemälde sinbildlich vorgestellt, 1) indem darauf zwei kleine Amor den Bogen gegen einander gespant haben. Die Müze des Paris ist auch gelb auf einem andern alten, gleichfalls von Bartoli copirten, Gemälde, auf welchem das Urtheil über die drei Göttinen vorgestellt ist. Das Diadema der Helena, welches eine Schnur won Perlen zu sein scheint, bedeutet vielleicht die goldene Schnur, welche sie von der Benus erbielt. 2)

## [Rumero 115.]

Die weibliche Figur im gelben Aleide mit der rothen Binde um den Kopf, welche sich hinten auf den Stuhl der Helena stützt, könte wohl Pitho, die Göttin der Überredung sein, welche eine Tochter der Venus ift, 3) und denen man beiden gemeinsame Gelübde that. 4) Sie wurde auch für eine der fünf Göttinen gebalten, die sich in die Eben mischen. 5) Und in der That sieht man auch auf dem folgenden sehr schonen Basrelief des Herzogs Caraffa Noja zu Neavel unter Numero 115, welches denselben Gegenstand vorstellt, diese Göttin oberhalb der Helena, wie aus dem neben ihr kehenden Namen niom (eigentlich neime) erhellet. Übrigens aber hat sie kein besonderes Kenzeichen, eine Art von Schessel auf dem Kovse ausgenommen.

<sup>1)</sup> L. 1. Icon. 6. p. 771.

<sup>2)</sup> Eustath. ad Οδυσσ. Λ. XI. p. 1697.

<sup>3)</sup> Procl. in Hesiod. opera. p. 30.

<sup>4) [</sup>Analecta, t. 2. p. 25.] Suid. v. πηκτη.

<sup>5)</sup> Plutarch. [quæst. Rom. init. 1, 7. F. 72. edit. Reisk.]

3mar hat fie auch einen Vogel gur Seite; ba berfelbe aber einer Taube gleicht, fo ift biefes ein Sombol, bas ihr mit ihrer Mutter Benus gemein mar, die man mit einer Saube in ber rechten Sand auf bem ichon mehrmal ermabnten breiefigen betrurifchen Altare in der Billa Borghefe fieht, bon meldhem ich unter Rumero 15 ein Seitenftut aufgeführt habe. Wie nun Bitho bei ben Dichtern ihre eigenen Ginbilber auf bie Scene gebracht batte: fo wird fie auch von Bollug unter Diejenigen Berfonen gegablt, welche evoneua biegen, 1) b. i. welche ihre besondere Kleidung (oxevos) hatten; ein Wort, bas mir durch die ibm gegebene Bedeutung von persona factitia ichlecht erflart icheinet. Wen nun bie Art, Die Rigur ber Gottin porguffellen, bei den Alten fest bestimt mar: fo murbe ich, um nicht zu fagen, daß unfer Maler einen Rebler begangen habe, ba er ihr bie gewöhlichen Rengeichen nicht gegeben bat, geneigt fein, fie für eine von Belenas Stlavinen, und gwar für bie Aff pan affa, ju balten, welche fich burch Erfindung neuer Arten von Lurus befant gemacht bat. 2) Es ift biefes um fo mahrscheinlicher, ba man nicht wohl annehmen fan, daß Belena ohne irgend ein Weib au ibrer Bedienung abgebildet morben, wie man aus den Rachrichten, die man von bem großen gu Delphi von Bolnanotus verfertigten Gemalbe bat, und aus einem andern alten unter Rumero 160 in diefem Werfe aufgeführten Gemalbe fchliefen fan; indem fie auf dem erftern von zwei Sflavinen begleitet mar. 3) Auch felbft die rothe Binde,

<sup>1)</sup> L. 4. segm. 142.

<sup>2)</sup> Ptolem. Hephæst. hist. nov. 1.4. ap. Phot. bibl. p. 247. Suid. v. Asuavassa.

<sup>3)</sup> Pausan. l. 10. [c. 25.]

welche diese Figur um das haar hat, könte man als eine Anspielung auf die Aft nan affa betrachten; weil auf der Bühne eine solche Binde das Kenzeichen ausschweisender Weiber und besonders der Mütter öffentlicher huren war. 1)

über der Figur des Paris lieft man das Wort AAEZANA ... Alegander. Diefes war aber fein Beiname, 2) welches man daher weiß, weil oft der eine Namen mit dem andern verbunden vorkömt. 3)

#### IV.

### [Rumero 116.]

Das Bastelief im Saufe Spada unter Rumero
116 fielt den Paris und die Selena am Ufer des
Meeres und im Augenblike der Einschiffung vor. Das
Schif ift dassenige, welches von Philostratus das
Schif der Selena genant mird; 4) welches die in
dem Text dieses Schriftkellers angenommene Lesart
gegen diesenigen bestätigt, die statt des Bortes vews,
Schif, das Bort New haben einschieben wollen, indem sie vergeben, daß ein Weib dieses Namens die
gelena bedient habe. Die bärtige Figur, auf eine
Urne gestigt, aus welcher Basser sließt, ist der Fluß
Eurotas, um dadurch die Stadt Sparta, welche
an diesem Flusse lag und wo Selena geboren war,
anzudeuten. Übrigens könte der Eurotas auch auf
die Geburt der Pelena anspielen, indem am Ufer

- 1) Pollux, I. 4. segm. 120.
- 2) Euripid. Troad. v. 941. [Apollod. l. 3, c. 12, S. 5.]
- 3) Conon. Isag. hist. c. 22. 34. p. 223. 227. [ Rad 30 & ga ift biefes ber altefte auf Monumenten vorkemmenbe Paris.]
- 4) Icon. 42. p. 932.

Deffelben Jupiter die Liebe der Leda genoß, 1) und überdies auch eine von Eutychides gemalte Figur eben dieses Flusses berühmt war, dessen künstliches Wasser man mit dem natürlichen Wasser des Flusses Verglich; daher man zu sagen pflegte, die Kunst des Malers sei heller, als das Wasser des Flusses selbst: in quo artem anne liquidiorem plurimi dixere. 2) Die Kleinheit dieses Flusses (amnis) ist von dem Künster durch die geringe Quantität Wasser, das aus der Urne stießt, angedeutet, welches so gut ist, als west er dem Flusse eine jugendliche Gestalt gegeben hätte, wie dieses sonst der Fall bei den Künstlern ist. Indesen fösste auch hier das ehrwürdige Alter dieser Figur auf den alten König Eurotas, der dem Flusse den Kamen gab, anspielen. 3)

Ich habe mir die Freiheit genommen, die verstümmelte rechte Sand am Baris dadurch zu erganzen, daß ich ihm einen Apfel darein gegeben habe: ben die Saltung der Sand selbst scheint dieses anzubeuten. Bom Schif und dessen hier abgebildeten Theilen werde ich unten bei Numero 207 reden.

Derfelbe Gegenstand ift ohngefähr so wie bier auf einem andern Marmor in der Billa Ludovisi vorgestellt; jedoch mehr in's Kurze gezogen, und die Figur des Flusses fehlt darauf gang.

V.

## [Mumero 117.]

Eine Lieblingsvorkellung der alten Rünftler mar bie Entfütrung der Belena, und gwar sowohl die

<sup>1)</sup> Hygin. fab. 77.

a) Plin. 1.34. c.8. sect. 19. n. 16.

<sup>3)</sup> Pausan. l. 3. [c. 1.]

erste vom Theseus und Pirithous vollschrte, da Selena kaum zehn Jahre alt war, 1) (wie man sie auf dem Throne der Ceres zu Amysla vorgestellt sah, 2) als auch die von Paris unternommene spätere, die auf dem Basrelies von gebrantem Thone, das ich unter Numero 117 aufführe, abgebildet ist. Lezteres besindet sich dopelt in Nom und scheint nach einer und derselben Form gemacht zu sein. Das eine wird in dem Kabinet des Collegie Romant ausbereahrt.

Selena, die als eine Matrone, und nicht als ein leichtfinniges und mobiluftiges Weib, wie Somerus fie befchreibt, gefleibet ift, macht mit ber Sand eine Bemegung, als wolle fie fich bas Geficht verhüllen, oder als wen fie es fo eben enthüllt Die rubige Stellung geigt übrigens ibre hätte. Einwilliaung in die Entführung und die freiwillige Entfernung bon ihrem Gemable, wie der Dichter Stefichorus geradezu behauptet. 3) Baris, in phrygischer Kleidung, führt fic fo, mie es unter ben Berlobten Sitte mar, welche die Braut auf einem Wagen aus dem väterlichen Saufe in ihr eigenes führten. 4) Auch Euripides fagt, daß Denes laus die Selena auf einem viersvännigen Wagen nach Saufe geführt babe. 5) Daber murde bie Braut, welche in Ermanglung Diefer Bequemlichfeit ju- Auße ihr vaterliches Saus verlaffen mußteg. Yanainus genant. 6)

<sup>1)</sup> Diod. Sic. l. 4. [c. 63.]

<sup>2)</sup> Pausan. l. 3. [c. 18.]

<sup>3)</sup> In Fulv. Ursin. carm. lyr. p. 79.

<sup>4)</sup> Hesiod. scut. Herc. v. 173. Lucian: Lapith. [c. 47. Propert. l. 1. eleg. 2. v. 20. Suid. v. αναθειναι et ζυχις.]

<sup>5)</sup> Helen. v. 729.

<sup>6)</sup> Pollux, l. 2. segm. 165. l. 3. segm. 40.

Mn bem Bagen unferes Rupfers fieht man bie Deichfel ausgebruft. Db nun gleich auf verschiedes nen alten Denfmalen mehrere Wagen obne Deichfel erscheinen, fo fan man boch nicht, wie Ginis ge mollen ,2) baraus fchlieffen , bag bie Wagen bei feierlichen Wettrennen in ben öffentlichen Spielen feine Deichsel gehabt batten. Der Wagen, beffen Deichsel fich Binbarus ju einem Gleichniß bebient, muß boch von ben Wagen, bie man bei ben öffentlichen Spielen brauchte, verftanden merben. "Das Saus beines Baters (fingt er in ber Dbe " jum Lobe bes Siegers Sofigenes) fieht gwi-"fchen ben beiden Tempeln ber guno und Bal-" las, wie die Deichfel in ber Mitte von vier an " ben Wagen gefpanten Roffen. "2) Auch batten fogar die vierfpannigen Bagen zwei Deichfel, bis Rlifthenes ben Gebrauch einer einzigen zwischen ben beiben mittlern Bferden und bas Gefchirr für bas auffere rechte und linke Bferd erfand. 3) Man fieht auch die Deichsel gang beutlich auf einer febr alten Munge von Meffina und auf einer andern von Sprafus, bie ich felbft beffge, burch eine gwischen ben Rabern verlangerte Linie, welche barauf zwifchen zwei Bferden burchgebt, ausgedruft. Auf eben Die Art und noch deutlicher fiebt man diefes an einem Bagen, ber auf einer groffen Bafe von gebrantem Thone in ber vaticanischen Bibliothef gemalt ift. Gleichfalls febr beutlich erfcheint Die Deichfel des Wagens der Ceres auf einem von Montfaucon befant gemachten Basrelief,4) fo wie an

<sup>1)</sup> Caylus observat. sur le costume. p. 79.

<sup>2)</sup> Nem. VII. [v. 137.]

<sup>3)</sup> Isidor. l. 17. c. 35.

<sup>4)</sup> Antiq. expliq. t. 1. pl. 45.

bem Sonnenwagen auf einem oben unter Numero 43 aufgestellten Sarkophag. Auch homerus vergist die Deichsel nicht in seiner prächtigen Beschreibung des Wagens der Luno. 1) Die Deichsel an dem Triumphwagen des Marcus Aurelius auf dem Campidoglio 2) erkent man ebenfalls deutlich an der Spize, welche zwischen den Pferden durchgebt und sich mit einem kömenkopse endigt. Zum Schluse will ich noch bemerken, daß der Wagen, auf welchem der Leichnam Alexanders des Großen in Agypten gesührt wurde, vier Deichsel hatte. 3)

- 1) IA. E. V. v. 729.
- . 2) Bartoli Admir. ant. tab. 8.
  - 3) Diod. Sic. l. 18. [c. 27.]

# Drittes Kapitel.

# Bbiloftetes.

T.

### [Numero 118.]

Philottetes landete im Buge ber Griechen gegen Troja bei Chrnfe, einem Borgebirg ber Anfel Lemnos, 1) ober, wie Andere wollen, auf ber Infel Med ohnweit Lemnos, um den Altar, der von Rafon bafelbit aufgerichtet mar,2) ju finden. in dem Augenblife, da er ihn fand, fam eine Schlange unter demfelben bervor und bif ibn. Wegen biefer Bunde ließen ihn die Griechen auf der muften Infel juruf. Diefe Begebenheit ift auf einem gefchnittenen Steine des fofchischen Rabinets vorgefiellt,3) welcher hier unter Rumero 118 beigebracht wird. Bu ben Beiten des Mithridates murbe auf bem gebachten Borgebirge noch der Altar, die Schlange von Erit, der Bogen und Sarnifch des Bhilofte tes, der jum Beichen ber Kranfheit mit Binden ummifelt mar, aezeiat. 4)

Ben übrigens biefer Belb auf ben beiben folgenden Dentmalen mit einem Barte abgebilbet ift,

- 1) Pausan. l. 8. [c. 33.] Sophoel. Philoct. v. 270. [Chrufe war nach Paufanias eine fleine Infel in ber Rabe von Lemnos.]
- 2) Steph. v. Neas. Philostr. Jun. Icon. 17. p. 889.
- 3) [Befdreib. d. geschnitt, Steine, 3 Kl. 3 Abth. 299 Num.]
- 4) Appian. Mithridat. p. 143.

und hier nicht: so muß man annehmen, daß er noch keinen Bart hatte, als ihm das erwähnte Unglüf zustieß. Auch ist es wahrscheinlich, daß der Künstler durch den strupigen Bart, den jener auf dem folgenden Kunstwerke hat, nichts anderes als dessen einsames und mühseliges Leben, das er zehn Jahre lang auf dieser unbewohnten Insel führte, habe anbenten wollen.

## · П.

## [Rumero 119.]

Auf dem geschnittenen Steine eben diefes Rabis nets unter Rumero 119 ift Bhiloftetes vorgeftellt, wie ibn Sophofles in feinem Trauerspiele beschreibt, welches, da es den Ramen dieses Selden führt, die Aufschrift bat: Didontnes epnmia, der verlaffene Buffand des Bhiloftetes. 1) Der Ruf mit dem Schlangenbiffe ift verbunden. ber linken Sand flut er fich auf einen Stab, als wen er mude fei; in der rechten aber balt er den Bogen und einen mit Bfeilen angefüllten Rocher, in welchem noch ein anderer Bogen fteft, um badurch anguzeigen, bag er fich burch bie Bogeljagd feinen Unterhalt verschafte.2) Die Eragifer, befonders Cophofles, fleiden ibn in Lumpen. 3) Der alte römifche Dichter Accius4) und Quintus Smyrnaus 5) aeben ibm eine Dete von Bogelfedern um den Unterleib berum.

- 1) Lucian. de saltat. [c. 46. Befchreib. b. gefchnitt. Steine, a. a. D. 300 Num.]
- 2) Sophocl. l. c. v. 286.
- 3) Pollux, 1. 4. segm. 117.
- 4) Conf. Scaliger. conject. in Varr. p. 109.
- 5) Paralip. 1.9. v. 358.

III.

## [Mumero 120.]

Das Basrelief unter Rumero 120, welches ich felbft befige, 1) bat mir fo viel Rachbenten gefoftet, als nur immer der verwifeltfte Gegenffand, indem ich die Rigur des Rriegers nicht mit der geflügelten Rigur reimen fonte: ben bie alten Runftler pflegten, wen fie Begebenheiten aus der alten Ge-Schichte vorffellen follten, dieselben nicht mit Bufagen, bie blos aus ber Einbildung genommen maren, ju vergieren. Das Wahre mit bem Allegorischen vermischt pfleat fich fonft nur bei Borffellungen gu finben, die aus der Rabel genommen find, ober auf Dentmalen, die ben Raifern ju Ehren errichtet morben; ben um fie ju dem Grade ju erheben, in melchen bie feile Schmeichelei fie gestellt batte, mar es fchiflich, die Berfon bes Rurften mit Begenftanben aus ber Rabel und mit dem Butritt der Gottlichfeit ju erboben; und eben diefes ift ber Rall bei ber Borftellung von Sandlungen, die man aus Andacht einer Gottheit beilegte. Dabin gebort g. B. ein Grabffein des Theopompus, eines berühmten Romödienfchreibers in Athen, welcher nach feiner Genefung von einer febr ichweren Rrantheit feine wieder erlanate Gefundheit unmittelbar bem Affulapius jufchrieb. Er murde baber, nachdem er lange Reit barauf geftorben mar, jum Andenten an biefe angebliche Beilung auf einem Bette liegend in Stein gebauen. Bor bemfelben fand biefer Gott ber Argnei und neben ibm ein Sungling mit lachender Di-

<sup>1) [</sup>Mis ein Gefchent von Mengs. Die Figuren find ch ne Spanne boch und ziemlich abgerieben.]

ne, als eine Anfpielung auf die fomische Dicht-

Da ich alles biefes fo bei mir überbachte; fab ich mich gleichsam gezwungen, um bie eine Schwieriafeit zu vermeiben, eine andere zu versuchen, namlich ben Anhalt biefes Marmors als etwas gang Allegorisches und den Krieger als eine generische Riaur ju betrachten, welche ber Ballas ein Opfer zu bringen fame, um Gefundbeit und gluflichen Erfolg im Ariege ju erhalten: den es ift ja befant genua, daß man durch die Opfer von allen Gottern Besundheit und Segen ju erbitten pflegte. 2) Da ich nun porausferen fonte, baf bier Ballas, Spe aiea, ober bie Gottin der Gefundbeit, und Bictoria in einer und berfelben Rigur vereinigt feien: fo fam es mir mabricheinlich por, baf unfer Runftler der Meinung des Arifton von Chios gemefen fei, welcher nur eine einzige Tugend, nämlich bie Gefundheit, gulieff, unter welcher man die Bradicate aller übrigen begreifen muße; 3) auf Diefelbe Urt, wie Ariffoteles badurch, bag er in dem Worte πλυθυγεία Gefundbeit und Reichtum verband, 4) um ben Gipfel des Genufies und der menfchlichen Gluffeligfeit auszudruten. Es fiel mir hierauf noch ein, was man von dem berühmten Konige Borrbus in Epirus, ben man in ber Rriegstunft fur ben zweiten nach Alexander bem Groffen bielt, ergablt, bag er namlich bei ben Opfern, die er ben Göttern brachte, Diefelben nie um Sica, Ruhm und Reich-

<sup>1)</sup> Suid. v. Θειπομπ.

<sup>2)</sup> Menand. ap. Athen. l. 14. [c. 22. n. 78.]

Plutarch. [de virtute morali, initio. t.7. p. 734. edit. Reisk.]

<sup>4)</sup> Suid. v. πλεθυγ.

tum anflehte, sondern blos Gesundheit von ihnen foderte. 1) So schien mir bei unserm Krieger auch die Schlange nicht schwierig zu fein, um so weniger, da sie ein gewöhnliches Attribut der alten Selden ist. 2)

Da mir aber dieses Bild flets vor Augen schwebte, und ich mich mit der blos allegorischen Bedeutung nicht beruhigen konte: so dachte ich endlich, ob nicht vielleicht etwas Wahres mit dem Allegorischen vermischt sein und ob nicht der Krieger auch hier den Philostetes vorstellen könte. Wirklich schmeichle ich mir, dadurch den wahren Inhalt dies

fes Marmors errathen zu baben.

Dieser Seld, des Serkules Gefährte, erscheint hier gerade so, wie er auf einem von Philostratus beschriebenen Gemälde abgebildet war, nämlich mit den großen Augenbraumen und dem rauhen Barte, 3) der nicht, wie gewöhnlich an den Köpsen der Helben und anderer berühmten Personen Griechenlands, kraus, sondern gerade und spizig ist. Man sieht hier den von Jason errichteten Altar der Pallas, 4) Kevon, d. i. von Gold, genant, und die darum gewundene Schlange, die man für den Genius oder dienstbaren Geist des Verstorbenen hielt. 5) Am Fuse des Altars endlich sieht man den Schild des Philostetes ausgesellt. Das aber, was die Mythographen some nennen, ist auf unserm Maxmor kein Altar, sondern ein Fußgestelle.

<sup>1)</sup> Lucian. [pro laps. int. salutand. c. 11.]

<sup>2)</sup> Schol. Aristoph. Plut. v. 733...

<sup>3)</sup> Philostr. Jun. Icon. 17.

<sup>4)</sup> Enstath. in IA. B. II. p. 330.

<sup>5)</sup> Virg. Æa. 1.5. v. 95.

rach ber eigentlichen Bebeutung bieses Worts, 1) und wie die darauf Rebende Statue selbst zeigt.

Der Schmerg über ben Schlangenbiß am rechten Sinke ift an ber Rigur des Bhiloftetes dadurch angebeutet, baf er ibn in die Sobe halt und fich aleichsam nicht trauet, ihn auf die Erde ju fegen; auch scheint er eben fo, wie wir an ber berühmten Statue bes Laofoon feben, ben Schmerg bis in Die Beben ju fühlen. Wer ben neuern Runftlera alauben wollte, melde unter andern auch diefe namliche Stellung in ihren Werfen gu coviren pflegen, um ihnen bas Bervorftechende ju geben, mas mir Contraft nennen, und es als eine von den Regeln ber Composition aufffellen : murbe porausfegen, baf Diefes auch von den Alten zu demfelben 3mete beobachtet worden fei; allein diese waren nicht so faul und unthätig. Die Lage ber Sand und der Ringer, womit er Spieg und Bepter halt, zeigt jemand an, Der etwas leicht weafchiebt, oder, wen man lieber will, auf etwas bingeigt. Ginige borber angeführte Schriftsteller fagen, bag Philoftetes gebiffen worden fei, indem er ben Altar beffen, ben man auffuchte, aegeigt habe; Unbere bingegen behaupten, daß ibm diefes Ungluf begegnet fei, als er ibn gereinigt habe. 2)

Daß man aber hier einen Krieger mit helm und Kuraß, aber mit blogen Füßen sieht, ist zwar dem entgegen, was ich bei der vorhergehenden Numer aus dem Philostatus von den Sandalen, die man gewöhnlich den Figuren des Philostetes gibt, angeführt habe; allein wen man bedenkt, daß man solches ausser diesem Dentmale nur an einer einzigen gleichfalls bewasneten Statue in der Villa Seiner Eminenz

<sup>1)</sup> Eustath. in IA. O. VIII. p. 722.

<sup>2)</sup> Ibid.

des herrn Cardinals Alexander Albani, die wahrscheinlich einen Raiser vorfiellt, fieht: so scheintes nicht, daß dieses andern als dem Julius Cassar oder habrianus zukomme, indem beide oft zu Kuff an der Spize ihrer heere zogen. 1)

Die geflügelte Figur kan die Hygiea und zugleich auch die Victoria bedeuten. Da die Schale, aus welcher die Schlange frist, das gewöhnliche Symbol der Hygiea ist: so kan sich dieselbe auf die Heislung des Philoketes beziehen, und die Palme, auch ein Symbol der Victoria, kan ihm hier als eine Versicherung gezeigt werden, das die Veendigung des trojanischen Krieges von ihm abbange, indem ein Orakel vorhanden war, das die Stadt Troja nicht anders als durch seine Tapserkeit und die Kraft seiner Pseile, die ihm Herkules zum Erbtbeile hinterlassen hatte, und mit welchen hernach Paris, der Urheber des Kriegs, getödet wurde, erobert werden könne.

Ein auf einem Grabsteine befindliches Basrelief, bas dem gegenwärtigen ganz ähnlich war, wurde mir vor ohngefähr drei Jahren von einem schottischen Nitter, herrn Archibald Menzies, nebst verschiebenen andern Altertümern aus Griechenland überbracht. Es ist eine griechische Inschrift darauf, die sich aber lediglich auf den Berstorbenen bezieht und im geringsten nichts von dem Inhalt der Bildhauerei sagt.

<sup>2)</sup> Sucton, in Jul. c. 57. Spart. Hadrian. p. 5.

# Biertes Rapitel

## Mireus.

## Inumero 121 u. 122.]

Auf einer Pafte des fioschischen Kabinets, 1), ie ich unter Numero 121 beibringe, hat sich das Indenken an ein eben nicht sehr bekantes Ereignis us dem beroischen Zeitalter der Griechen erhalten. Nan sieht nämlich darauf einen jungen Selden, blos nit einem Mantel, der ihm fast ganz von der Schuler quer herüberhängt, bekleidet. Er hält sich an inen Baumzweig und betrachtet eine todte weiblisch Figur, die zur Erde ausgestrekt auf einem Schlee, der ihre linke Seite bedekt, und unter einem felsen liegt. Ein Bogel, der eine Krähe zu sein cheint, steht im Begriffe, auf diesen Leichnam bin u sliegen.

Man kan nicht annehmen, daß der junge Seld ein Bott sei; den nach der Meinung der Alten konten die Götter keinen Todten anschauen, ohne sich ju ntweiben. 2) Ich glaubte daher ankänglich halb und salb, daß es Achilles set, wie er die von ihm setödete Künigin der Amazonen, Penthesilea, ür die er nach ihrem Tode noch Liebe empfand, berachte. Der Kelsen könte das Grabmal des Lus, 3)

<sup>1) [</sup>Befdreib. d. gefdnitt. Steine, 3 Kl. 3 Abrh. 212 Rum.]

<sup>2)</sup> Eurip. Hippol. v. 1437. Alcest. v. 22. Conf. Pausan. l. 10. [c. 32.] Suid. v. Θεμιτον et φιλημών.

<sup>3)</sup> Ia. A. Xl. v. 166.

ber Baum aber ben nicht weit vom Grabmale ffee benden milden Reigenbaum andeuten, ber in ber Blias fo berühmt ift,1) und bei welchem die griechischen und trojanischen Belden mehrmal gegen einander fampften. Daber auch Monnus, um ben Somerus nachtuahmen, einen Reigenbaum auf bas Schlachtfeld fest, wo Batchus gegen bie indianiichen Bolfer fritt. 2) Go murde eine blutige Schlacht zwischen den Ginwohnern von Briene und Samos, au den Beiten der fieben Weifen, von einer Giche benant, die auf dem Schlachtfelbe fand. 3) Blos die ovale Form des Schildes hielt mich noch von diefer Erflärung jurut, weil ich mußte, daß der Schild ber Amagonen gewöhnlich wie ein halber Mond ober wie eine Sichel geftaltet mar, wiewohl man auch einige runde und ovale bei ihnen findet, mas ich bernach bei Rumero 138 fagen merbe.

Während dieser Ungewisheit erinnerte ich mich einer Begebenheit, welche sich auf dem Zuge der Grieden gegen Troja ereignete, und die uns Philostratus aufbewahrt hat. 4) She nämlich die Griechen sich jenen Küsen näherten, landeten sie in Mysicu und verübten daselbit Feindseligseiten. Dieses verwifelte sie in einen Krieg mit Telephus, einem Sohn des Herfules und Könige dieses Landes. Dieser stellte sich ihnen mit seinen tapfern Kriegern nachdrüflich entgegen und brachte den Griechen am Flusse Kaifus eine große Niederlage bei. Auch die Weiber hatten sich mit ihm vereinigt und waren bei dieser Gelegenheit ganz vorzüglich tapfer. Sie zeig-

a) Ibid. v. 167. Z. VI. v. 433.

<sup>2)</sup> Dionysiac. 1. 39. p. 490. l. 40. p. 505.

<sup>3)</sup> Plutarch. [quæst. Græc. t. 7. p. 185. edit. Reisk.]

<sup>4)</sup> Heroic. p. 690.

ten fich als eben fo große Seldinen wie bie Amaxonen und ihre Anführerin mar Siera, von andern Afto othe genant, 1) die Gemablin des Telephus. Sie murbe aber von Direus, bem ichonften Runglinge unter allen Griechen nach bem Achilles und Ronige ber Anfel Some und eines Theils der Anfel Onidus, getödet. 2) Auch Siera übertraf alle Frauen ibrer Beit an Schonbeit, fo baf man annehmen fan, Mirens fei fo febr von diefer Beldin bezaubert gemefen, daß er fie izo noch mit Gebnfucht und Ditleiden betrachtete. Der Bogel fan, wie ich ichon aefaat bale, eine Krabe oder ein Rabe fein, um anzuzeigen, daß der auf der Erde liegende weibliche Rorper ein Leichnam fei, auf welchen er loszufliegen im Beariffe ist; den beim Afchylus wird ein tobter Rorver gleichfalls burch einen Raben angedeutet.3) Diefes Gefecht mar zu Teaca in Arfadien im Giebelfeld der hintern Salle des Tempels der Ballas erboben gegrbeitet, wie Baufanias erzählt,4) beffen Worte: τα οπισθεν πεποιημενα εν τοις αετοις, bon dem lateinischen übersezer schlecht durch postica fastigii pars gegeben worden, gleichfam als men biefe Bildhauerei an der entgegengesexten Seite auf der vorbern Salle befindlich gemefen mare.

In diefem Gefechte wurde Telephus von Achilles mit einer Lanze in der linken Seite verwundet und nach dem Drakelspruch konte die Wunde nicht anders als durch die Lanze felbst geheilt werden. Um nun zu dieser heilung zu gelangen, suchte Telephus sich wieder mit dem Achilles zu

<sup>1)</sup> Eustath. in Osvoo. A. XI. p. 1697.

<sup>2)</sup> Diod. Sic. l. 5. [c. 53.]

<sup>3)</sup> Agam. [v. 1413.]

<sup>4)</sup> L. 8. [c. 45. in fine.]

verföhnen, und erhielt diefelbe auch, bem Dratel fpruch gufolge, von der Urfache feines übels wieder.

Diefe berühmte Begebenheit fieht man auf Der folgenden alten Bafte bes nämlichen Rabinets unter Rumero 122 vorgestellt. Achilles feht etwas gebeugt vor dem Telephus und halt die von feiner Lange abgenommene fupferne Spige in ber Sand. Bon derfelben macht er den Roff ab, um Tetephus bamit ju beilen. In berfelben Beschäftigung mar Achille & auf mehrern Gemalden vorgestellt. 1) Das Werfzeug, womit er den Roft von ber Spize ber Lange abschabt, ift fein Schwert , fondern gleicht eis ner Striegel, ben er bewegt es erft nach auffen bin und giebt es ban wieder nach fich, um bem Telephus nicht mebe ju thun. Go gefährlich bas Rupfergrun ift, men man es burch ben Mund in ben Rorver bringt : fo nuglich pflegt biefer Roft gu fein, wen man ibn aufferlich gebraucht; ben bas Rupfer bat wegen bem Bitriol, den es in fich balt, eine aufammengiebenbe Rraft.

Die beiden Figuren endlich, welche als biefer Operation beiwohnend bier angebracht find, fiellen ben Machaon und Bodalirius, Sohne Aftu-laps, vor, die von ihrem Bater in der heilfunde

unterrichtet maren.

<sup>1)</sup> Plin. l. 34. [c. 15. sect. 45.]

# Fünftes Kapitel.

### Protesilaus.

#### [Rumero 123.]

Der Marmor unter Rumero 123, melder bie Borberfeite einer Begrabnigurne ift, fellt Die Fabel vom Brotefilaus und feiner Gemablin Lapbamia vor. Beaer, ber ibn querft von einer Beichnung copirt hat, 1) glaubte, bie Fabel von ber Alce ftis barauf ju feben, wiewohl er feinen andern Grund baju hatte, als die Ahnlichfeit ber auf dem Bette liegenden Rigur mit ber Alceftis, melche auf einem oben unter Rumero 86 beigebrachten Marmor befindlich ift. Er findet fich aber in aroffer Berlegenheit, um die Figuren feiner Idee anjupaffen, fo daß er den Anfang des Marmors in das Ende beffelben, Die weiblichen Figuren aber in manliche vermandelt und zulezt geffeht, daß er die Landung bes Schiffes nicht mit bem angegebenen Anhalte reimen fonne. Auch in bem von Bartoli2) befant gemachten Rupfer eben biefes Denfmals, bas aber, wie ich bernach zeigen werbe, an mehrern Orten unrichtig ift, bat Bellori feine besondere Geschichte berausfinden fonnen; daber er fich beanuat, uns ju fagen, es ftelle bas Wehflagen über eine verftorbene Berfon und über ihre Überfahrt nach Elnfium vor.

- 1) Beger. Aloest, pro marito moriens etc.
- 2) Admir. ant. tab. 75. 76.

des herrn Cardinals Alexander Albani, die wahrscheinlich einen Kaiser vorstellt, sieht: so scheintes nicht, daß dieses andern als dem Lulius Cafar oder habrianus zusomme, indem beide oft

ju Ruf an ber Spige ibrer Beere gogen. 1)

Die geflügelte Figur kan die Sygiea und zugleich auch die Victoria bedeuten. Da die Schale, aus welcher die Schlange frist, das gewöhnliche Symbol der Hygiea ist: so kan sich dieselbe auf die Heilung des Philoktetes beziehen, und die Palme, auch ein Symbol der Victoria, kan ihm hier als eine Versicherung gezeigt werden, daß die Veendigung des trojanischen Krieges von ihm abbange, indem ein Orakel vorhanden war, daß die Stadt Troja nicht anders als durch seine Tapkerkeit und die Kraft seiner Pfeile, die ihm Herkules zum Erdtheile hinterlassen hatte, und mit welchen hernach Paris, der Urheber des Kriegs, getödet wurde, erobert werden könne.

Ein auf einem Grabsteine befindliches Basrelief, bas dem gegenwärtigen ganz ähnlich war, wurde mir vor ohngefähr drei Jahren von einem schottischen Nitter, herrn Archibald Menzies, nebst verschiedenen andern Altertümern aus Griechenland überbracht. Es ist eine griechische Inschrift darauf, die sich aber lediglich auf den Berstorbenen bezieht und im geringsten nichts von dem Inhalt der Bildhauerei sagt.

a) Sucton, in Jul. c. 57. Spart. Hadrian. p. 5.

### Biertes Rapitel

### Mireus.

#### [Mumero 121 u. 122.]

Auf einer Base des ftoschischen Kabinets, 1) die ich unter Rumero 121 beibringe, hat sich das Andenken an ein eben nicht sehr bekantes Ereigniss aus dem beroischen Zeitalter der Griechen erhalten. Man sieht nämlich darauf einen jungen helden, blos mit einem Mantel, der ihm fast ganz von der Schulter quer herüberhängt, bekleidet. Er hält sich an einen Baumzweig und betrachtet eine todte weibliche, der ihre linke Seite bedekt, und unter einem Felsen liegt. Ein Vogel, der eine Krähe zu sein koheint, sieht im Vegriffe, auf diesen Leichnam bin zu sliegen.

Man fan nicht annehmen, daß der junge held ein Gott fei; den nach der Meinung der Alten konten die Götter keinen Todten anschauen, ohne sich zu entweiben. 2) Ich glaubte daher ankänglich halb und halb, daß es Achilles fei, wie er die von ihm getödete Künigin der Amazonen, Penthefilea, für die er nach ihrem Tode noch Liebe empfand, bestrachte. Der Kelsen könte das Grabmal des Lus, 3)

<sup>1) [</sup>Befchreib. d. gefconitt. Steine, 3 Rl. 3 Ubth. 212 Rum.]

<sup>2)</sup> Eurip. Hippol. v. 1437. Alcest. v. 22. Conf. Pausan. l. 10. [c. 32.] Suid. v. θεμιτεν ετ φιλημών.

<sup>3)</sup> IA. A. Xl. v. 166.

der Baum aber ben nicht weit vom Grabmale fiebenden milben Reigenbaum andeuten, der in ber Blias fo berühmt ift,1) und bei welchem die ariedifchen und trojanischen Selben mehrmal gegen einander fampften. Daber auch Ronnus, um ben Somerus nachtuahmen, einen Reigenbaum auf bas Schlachtfeld fest, mo Bafchus gegen die indianiichen Bolfer fritt. 2) So murbe eine blutige Schlacht swifchen den Ginwohnern von Briene und Samos, ju ben Beiten der fieben Weifen, von einer Giche benant, die auf dem Schlachtfelde fand. 3) Blos bie ovale Form des Schildes hielt mich noch von diefer Erflarung guruf, weil ich mufte, daß ber Schild ber Amagonen gewöhnlich wie ein halber Mond oder wie eine Sichel geffaltet mar, wiewohl man auch einige runde und ovale bei ihnen findet, mas ich bernach bei Mumero 138 fagen merbe.

Während dieser Ungewisheit erinnerte ich mich einer Begebenheit, welche sich auf dem Zuge der Griechen gegen Troja ereignete, und die uns Philostratus aufbewahrt hat. 4) She nämlich die Griechen sich jenen Küsten näherten, landeten sie in Myssen und verübten daselbst Feindseligkeiten. Dieses verwitelte sie in einen Krieg mit Telephus, einem Sohn des Herfules und Könige dieses Landes. Dieser stellte sich ihnen mit seinen tapfern Kriegern undbrüslich entgegen und brachte ben Griechen am Flusse Kaifus eine große Riederlage bei. Auch die Weiber hatten sich mit ihm vereinigt und waren bei dieser Gelegenbeit ganz vorzüglich tapfer. Sie zeig-

<sup>1)</sup> Ibid. v. 167. Z. VI. v. 433.

<sup>2)</sup> Dionysiac.. l. 39. p. 490. l. 40. p. 505.

<sup>3)</sup> Plutarch. [quæst. Græc. t. 7. p. 185. edit. Reisk.]

<sup>4)</sup> Heroic. p. 690.

ten fich als eben so große Geldinen wie die Amaxonen und ihre Anführerin mar Siera, von andern Afto oche genant, 1) die Gemablin des Telephus. Sie wurde aber von Rireus, dem fchonften Bunglinge unter allen Griechen nach dem Achilles und Konige ber Infel Some und eines Theile ber Infel Onidus, getödet. 2) Auch Siera übertraf alle Frauen ihrer Beit an Schonbeit, fo daß man annehmen fan, Mireus fei fo febr von diefer Beldin bezaubert gemefen, bag er fie izo noch mit Gehnfucht und Ditleiden betrachtete. Der Bogel fan, wie ich schon gefagt bale, eine Kräbe oder ein Rabe fein, um anjugeigen, baf ber auf ber Erbe liegende meibliche Körper ein Leichnam fei, auf melchen er loszufliegen im Beariffe ift; den beim Afchylus wird ein todter Rörver aleichfalls durch einen Raben angedeutet.3) Diefes Gefecht mar ju Tegea in Arfadien im Giebelfeld ber bintern Salle bes Tempels ber Ballas erboben gegrbeitet, wie Baufanias erichlt,4) beffen Worte: τα οπισθεν πεποιημένα εν τοις αετοις; bon dem lateinischen überseter schlecht burch postica fastigii pars gegeben morden, gleichfam als men diefe Bildhauerei an ber entgegengefesten Seite auf ber vorbern Salle befindlich gemefen mare.

In diesem Gesechte wurde Telephus von Achilles mit einer Lanze in der linken Seite verwunbet und nach dem Drakelspruch konite die Bunde nicht anders als durch die Lanze felbst geheilt werben. Um nun zu dieser heilung zu gelangen, suchte Telephus sich wieder mit dem Achilles zu

<sup>1)</sup> Eustath. in Odvor. A. XI. p. 1697.

<sup>2)</sup> Diod. Sic. l. 5. [c. 53.]

<sup>3)</sup> Agam. [v. 1413.]

<sup>4)</sup> L. 8. [c. 45. in fine.]

verföhnen, und erhielt biefelbe auch, bem Orafeb fpruch jufolge, von der Urfache feines übels wieder.

Diefe berühmte Begebenheit fieht man auf Der folgenden alten Bafte des nämlichen Rabinets unter Mumero 122 vorgestellt. Achilles flebt etwas aebeuat vor dem Teleph us und halt die von feiner Lange abaenommene fupferne Spige in ber Sand. Bon berfelben macht er ben Roff ab, um Telephus bamit ju beilen. In berfelben Befchäftigung mar Achille's auf mehrern Gemalden vorgestellt. 1) Das Werfzeug, womit er den Roft von der Spige ber Lange abschabt, ift fein Schwert , fondern aleicht eis ner Striegel, ben er bewegt es erft nach auffen bin und gieht es ban wieder nach fich, um dem Telephus nicht webe ju thun. Go gefährlich bas Rupfergrun ift, wen man es burch ben Mund in ben Rorper bringt : fo nutlich pflegt Diefer Roft ju fein, men man ibn aufferlich gebraucht; ben bas Rupfer bat megen bem Bitriol, den es in fich balt, eine aufammengiebende Rraft.

Die beiden Figuren endlich, welche als biefer Operation beiwohnend hier angebracht find, fiellen ben Machaon und Bodalirius, Sohne Affu-lans, vor, die von ihrem Bater in der heilfunde

unterrichtet maren.

<sup>1)</sup> Plin. l. 34. [c. 15. sect. 45.]

# Fünftes Kapitel.

### Protesilaus.

[Rumero 123.]

Der Marmor unter Rumero 123, melder die Borderfeite einer Begrabnifurne ift, fellt Die Rabel vom Brotefilaus und feiner Gemahlin Laobamia vor. Beger, ber ibn querft von einer Beichnung copirt hat, 1) glaubte, die Fabel von der Alce ftis darauf ju feben, wiewohl er feinen andern Grund bagu hatte, als die Abnlichfeit ber auf bem Bette liegenden Figur mit ber Alceftis, welche auf einem oben unter Rumero 86 beigebrachten Marmor befindlich ift. Er findet fich aber in großer Berlegenheit, um die Figuren feiner Idee anjupaffen, fo baf er den Anfang bes Marmors in bas Ende beffelben, die weiblichen Riguren aber in manliche vermandelt und julegt gefieht, daß er die Landung bes Schiffes nicht mit bem angegebenen Anhalte reimen fonne. Auch in bem von Barto-Ii2) befant gemachten Rupfer eben biefes Denfmals, bas aber, wie ich bernach zeigen werde, an mehrern Orten unrichtig ift, bat Bellori feine besondere Beschichte berausfinden fonnen; daber er fich beanuat, uns ju fagen, es felle bas Wehflagen über eine verftorbene Berfon und über ihre Aberfahrt nach Elpfium vor.

- 1) Beger. Aloest, pro marito moriens etc.
- 2) Admir. ant. tab. 75. 76.

Der Marmor ift in feche Acte ober Sandlungen Auf ber rechten Seite fieht man Die abaetheilt. Landung der Griechen an der trojanischen Rufte. Bo-Indamas, ein Gohn des Sphiflus und Konia von einem Theile von Bthiotis, einer Canbichaft in Theffalien, deren Sauptftadt Antron bieg, 1) mar ber erfte, der den Ruf an's Land feste und baber ben Ramen Brotefilaus erhielt; allein er murde auch in diesem Augenblike von den Trojanern getobet, meghalb er todt und ausgestreft auf ber Erde lieat. Das Schif, von welchem nur bas Bordertheil gut feben ift, erinnert mich an die Statue eben diefes Belben, deren Fuggeftelle auf eine allegorische Art faft die Form eines Schiffchnabels Der wider alle Gewohnheit der Rrieger, befonders folcher, die im Rampfe geblieben maren, bom Arm abgenommene Schild, ber neben ibm fieht, fan vielleicht denienigen bedeuten, melchen Brotefilaus felbft dem Telephus in Myffen abnahm, fo daß Achilles freies Reld hatte, benfelben mit feinem Spiege ju burchbohren. Diefer behauptete bierauf, ber Schild gehore ihm; allein die Baupter ber Griechen fprachen ihn bem Brotefilaus ju. 3)

Er verließ fein Vaterland, fehr jung, ohne fein Saus geendigt zu haben, wie Somerus fagt; 4) b. h. ohne einen Sohn gezeugt zu haben, nach der Erflärung des Scholiasten; obgleich er nach dem Tode der Polydora, einer Schwester bes berühmten Meleggers, 5) bereits die zweite She mit der

<sup>1)</sup> Strab. l. g. [c. 5. \$.7 et 14.]

<sup>2)</sup> Philostr. Heroic. p. 673.

<sup>3)</sup> Ibid. p. 673. p. 676.

<sup>4)</sup> IA. B. II. v. 701. Catull. epithal. Manl. v. 74.

<sup>5)</sup> Pausan. l. 4. [c. 2. in fine.]

Laodamia eingegangen hatte. Obschon das Geficht dieser Figur nicht zu erkennen ist, so fielle ich es doch jugendlich dar, wie die Seele in der Figur, welche in ein Gewand fast ganz eingehült über seinem Körper sieht und im Begrisse ist, von Mexcurtus weggeführt zu werden, es andeutet. Dieselbe Figur erklärt gewissermaßen auch das, was Euripides ein schifliches Gewand für die Todten nent, 1) und sie sowohl als die vorher erwähnte Figur machen den zweiten Act dieses Marmors aus.

Der britte Act fiellt ebenfalls den Protesilaus vor, wie er auf das Bitten der Lasdamia, welche die Götter angerufen hatte, ihren Gemahl in's Leben zurüfzuschifen, um sich mit ihm nur noch drei Stunden lang zu unterhalten, von Mercurius aus Elnstum zurüfzeführt wird. Die Unterhaltung selbst, welche den vierten Act gibt, geschieht vor der Thure eines Gebäudes, welches den Eingang in die elnsäischen Felder anzudeuten scheint, wie man dieses auch auf mehrern Begräbnigurnen sieht.

Der fünfte Act fiellt die Laodamta in der größten Betrübnis darüber vor, daß ihr der Gemahl nach einer fo furzen Unterredung doch wieder geraubt, und vom Mereurius neuerdings in die elyfäischen Felder geführt worden: so daß ihr von diesem so sebre geliebten Gatten nur der Schatten zurüfgeblieben war, der neben ihrem Bette sicht und den sie wielleicht zu sehen sich einvildete. Der Kopf, über dem obern Theile des Bettes aufgehängt, ist das Bildnis ihres Gemahls, das sie sich batte versertigen und dort aufstellen lassen, 2) um ihn beständig vor Augen zu haben.

<sup>1)</sup> Hercul. fur. v. 548. 562. 702.

<sup>2)</sup> Philostrat 1 c. p. 677. p. 600.

### Quæ referat vultus est mihi cera tuos. 1)

Es mar nach ber Behauptung Giniger von Solk. 2) Der fleine Schrant, in welchem bas Bildnif aufaebangt ift, fcheint einige Ahnlichfeit von einem Tempel haben ju follen, indem der Giebel, fastigium, fonft nicht an Brivatgebäuden angebracht merden Wirflich ergablt auch Bolnbius, baf bie Bildniffe der Verftorbenen in fleinen bolgernen Temveln aufgestellt worden, welches eben diesenigen find, die Blinius ædiculæ nent. 3) Das jugen-Alter Diefes Bildniffes befidtigt bas, mas ich fury porber faate. Die beiden Thorfusftabe binter der Sauptwand des Bettes fpielen auf das Sochzeitbette ber Reuvermählten an, indem bas Wort Duppos fo viel als Sochheitzweige bedeutet. 4) Der erhabene obere Theil des Bettes heißt pluteum, ανακλιντηρίον, κεΦαλη κλινης.  $^{5}$ ) Die am untern Theile des Bettes figende Figur fonte man für den Bater ber Landamia halten. Wenigftens wird ergablt, bag er, als man ihm berichtet hatte, feine Tochter liege in ihrem Schlafgemache und babe eine Mansverson in ihren Armen, geglaubt hat, fie im Chebruche überfallen ju tonnen. Er fei baber fogleich ju ihr gelaufen, habe aber nichts gefehen, als baf fie bas Bildnif ihres Gemahle liebfofete. Andere Mythographen wollen, daß Brotefilaus Die Gotter gebeten, ibn mieder in's Leben guruftebren ju laffen, um feine Gemablin noch ein-

- 1) Ovid. epist. Laodam. ad Protesil. v. 152.
- 2) Tzetz. Chil. l. 2. v. 773.
- 3) Conf. Casaubon. in Sueton. Jul. c. 84.
- 4) Eustath. in IA. Σ. XVIII. p. 690. Etymolog. M. v. Supoce.
- 5) Casaubon. net. in Spartian. p. 45.

mal zu fehen, und bag er fie nun mit ber Umarmung feines Bilbniffes beschäftigt gefunden babe. 1)

Die beiden Cymbeln, nebft der zerbrochenen Leger, die vor dem Bette liegen, sollen anzeigen, daß fie für die Zufunft jedem Vergnügen und jeder jugendlichen Ergözlichkeit entsagt habe. So erwähnt Paufantas einer Lever mit zerbrochenem Stege und herausgeristenen Saiten, welche der berühmte Maler Polygnotus auf feinem großen Gemälbe in Delphi zu den Füßen der Thamiris angebracht hatte. 2) Auch melden die Schriftseller, daß Lavderschen konten, und endlich ihrem Leben durch das Schwert ein Ende aemacht habe.

Der sechste Act stellt die Übersahrt des Protesilaus in dem Nachen des Charon in das unterirdische Reich vor. Die zu den Füßen des Protesilaus liegende Scheibe muß einen Diffus andeuten, um seine Geschiftlichseit in der Werfung deselben, als worin er alle Griechen übertraf,3) dadurch zu bezeichnen; wiewohl man auf keinem andern alten Denkmale einen diesem ähnlichen Distus sindet, der zwei Binden über's Kreuz hätte. Da aber Protesilaus ein sehr berühmter Distubulus gewesen ist: so schließe ich daraus, daß sowohl bei den Statuen, als auf Gemmen, wo eine beroische Figur mit einem Diskus vorgestellt ist,4) die Absicht des Künstlers gewesen sei, entweder die-

Lucian. dialog. Plut. et Protesil. Eustath. in Iλ. B. II. p. 325.

<sup>2)</sup> L. 10. [c, 30. vers. fin.]

<sup>3)</sup> Philostrat. l. c. p. 676.

<sup>4) [</sup>Befdreib. b. gefdnitt. Steine, 5 RL 1 96th. 20 Num.]

fen Helden oder den Diomedes abzubilden, der mehr als jeder andere Grieche sich im trojanischen Ariege mit dieser körperlichen übung ergözte. 1)

Man bemerte auch am Brotefilaus bas auf der Schulter jugefnüpfte Dberfleid, welches fich ebenfalls an einem uns von Bhiloffratus befchriebenen Gemalde von ihm befand, 2) und wodurch ber Rünftler die Aleidung bat ausdrufen wollen, welche den Bolfern Theffaliens, als feines Baterlandes, besonders eigen mar. 3) Es ift nicht nur langer als das Oberfleid des Mercurius, sondern auch als alle übrigen, bie man bisher an ben Statuen und andern Riauren gefeben hat. Der Kunffler bat badurch mabricheinlich recht gelehrt ein Renzeichen bes Baterlandes des Brotesilaus ausdrüfen wollen: melches um fo mehr ju vermuthen ift, da Strabo uns lehrt, daf die Theffalier lange Rleider (Babusoderres) trugen, und awar, wie es scheint, barum, weil es bei ihnen weit falter, als in ben übrigen mehr füdlichen Gegenden Griechenlands mar. 4)

Auf dem Aupfer des Bartoli find die Seitentheile des helmes, welche die Baken bedeken (mageiau), an den landenden Kriegern ohne Aufmerksamkeit und Genauigkeit gezeichnet: den dieser Theil des helmes muß die ganze Bake dis unter das Kin bedeken, wie man es sowohl auf diesem Marmor als auf den übrigen alten Denkmalen fieht. Den zweiten Krieger hat Bellori wegen des Schildes, auf welchem ein Med uf akopt dagebildet ift, ohne die

<sup>1)</sup> Eurip. Iphig. in Aul. v. 199.

<sup>2)</sup> L. c. p. 674.

<sup>3)</sup> Etymolog. M. v. Θεσσαλικα πτερα. Conf. Berkel. in Stephan. de Urb. p. 394.

<sup>4)</sup> Strab. l.g. p. 433. [?]

minbeste Wahrscheinlichkeit für die Pallas gehalten. Die zerbrochene Lever vor dem Bette hat er gar nicht bemerkt, und der obere Theil des Bettes, der nach der Perspective schief hervorspringt, ift von Bartoli als auf einerlei Sbene mit dem Basrelief gezeichnet worden. Endlich noch hat er auch die beiden Thyrsus oben über dem Bette wegge-lassen.

### Sechstes Kapitel.

## Born bes Achilles über Agamemnon.

[numero 124.]

Das Basrelief unter Numero 124 ift von der Borderfeite einer großen Begrabnigurne im Mufee Capitolino, welche unter dem Ramen ber Urne des Raifers Alexander Severus befant ift, 1) wenig verschieden. Es ift aber auf beiden Denfmalen nicht, wie Ginige behauptet haben, ber Raub der Sabinerinen, 2) ober der darauf erfolgte Friedensschluß zwischen Romulus und Titus Tatius, Konige der Sabiner, 3), fondern der Born bes Achilles über Maamemnon vorgeftellt, als diefer ihm Die Brifeis entführt batte, um fich dadurch den Berluft der Chrpfeis zu erfegen, welche er auf Befehl des Drafels dem Chryfes, ihrem Bater und Briefter Apollos, hatte wieder geben mugen. Die Sauptfigur, welche Achilles mit dem Schild am Arme ift, erfent man eben fo leicht als die beiden Weiber, über melche ber Streit entftand. Auf ber einen Seite fist Agamemnon, und auf ber andern fein Bruder Menelaus. Der erftere bat ein Diadema um bas Saar, einen Spieg ober ein Berter in ber rechten Sand und einen Schemel unter den Fugen, nicht fomobl jum Beichen ber foniglichen Burbe,

<sup>1)</sup> Bartol. sepoler. ant. tav. 81.

<sup>2)</sup> Flamin. Vacca ap. Montfauc. diar. Ital. p. 123.

<sup>3)</sup> Piranesi antich. Rom. t. 2. tav. 33 - 34.

als vielmehr des Oberbefehls, der ihm über das ganze griechische heer übertragen war; den sein Bruder, der doch eben so gut auch König war, hat, weil er demfelben auf diesem Feldzuge untergeordnet war, teines von allen diesen Kenzeichen an fich. Dem Menelaus zur Seite sieht tilpses, den man an der Müze, die seine Figuren gewöhnlich auf dem Kopfe baben, erkent.

Auf dem Aupfer der erwähnten, schon bekant gemachten Urne hat man nicht auf das Diadema des Agamemnon geachtet; und der Abate Benuti behauptet in seiner Abhandlung über dieses Tenkmal sehr falsch, daß der Knäuel, den man in den Sanden der beiden auf dem Seitenküf der Urne besindlichen weiblichen Figuren siebt, eine Handmühle sei: 1) den der Knäuel, welchen in dem Balaske Farnese die als Herkules verkleidete Omphale dem als Omphale verkleideten Herkules in die Hand gegeben hat, ist gerade derselbe, den Benuti für eine Sandmüble bält.

<sup>1)</sup> Pag. 23.

### Giebentes Rapitel.

### Peleus.

#### [Numero 125.]

Beleus, Bater des Achilles, that dem thefe falifchen Fluffe Sperchios ein Gelübde, das er in ben Schoof der Malea niederlegte, 1) nämlich feinem Sobne, wen er gluflich von Troja juruffommen murde, die Saare abzuschneiden und fie der Gottheit Diefes Aluffes bargubringen. 2) Es mar . Sitte in jenen Begenden, besonders in Phigalia, einer Stadt in Arfadien, daß man die Baare, melche man jum erftenmal ben Stinglingen abschnitt, dem Fluffe diefer Stadt weihete. 3) Diefes maren die Saare vom Scheitel bes Ropfes. Man nante fie onoddug, so wie derjenige, dem man fie abgeschnits ten hatte, amernoddumevog hief. 4) Leucippus, ein Sohn des Eumaus, ließ fie machfen megen des nämlichen Gelübbes, das er dem Flug Alpheus gethan batte, 5) und Dreffes gelobte die feinigen dem Fluffe In achus, 6) fo wie man auch bas erfte Barthaar ten Gottern ju widmen pflegte. 7)

- 1) Æschyl. Pers. [v. 460. sic?]
- 2) Homer. IA. Y. XXIII. v. 140. [et Schol. ibid.]
- 3) Pausan. l. 8. [c. 41.]
- 4) Küster. not. in Suid. v. απισκολλυμ.
- 5) Pausan. [l. 8. c. 20.]
- 6) Æschyl. Choëph. v. 6.
- 7) Burmann. not. ad Petron. c. 29. p. 108.

Dieses Gelübbe des Peleus nun ift auf der Unterfläche eines sehr schönen Käfers in Carneol unter Rumero 125 ausgedrüft, dessen Besiger der schon mehrmal erwähnte herr Christian Dehn ist. Der Name Peleus ist mit hetrurischen Buchstaben geschrieben und demjenigen sehr ähnlich, den man auf einer Schale von betrurischer Arbeit liest. Diese Denkmale erinnern mich an das, was Pindaus fagt, daß kein Land so barbarisch sei, wohn nicht der Ruf des Peleus, des Schwiegersohns der Götter, gedrüngen sei. 1) Peleus wascht sich übrigens das haar in einer Quelle, welche der Künstler skatt des Flusses hat vorstellen wollen.

<sup>1)</sup> Nem. VI. v. 34.

## Achtes Kapitek

### Der ergurnte Achilles.

#### [Rumero 126.]

Die sehr schöne Gemme unter Numero 126, beren Befiger mir unbefant ift, scheint ben gegen Agamemnon aufgebrachten Achifles vorzufellen, wie er nach seinem Lager zurüfgekommen ift, bas Schwert an einen Baumstam aufgehängt und den Schild dagegen gelehnt bat: wenigstens sieht man auf einem andern geschnittenen Steine seine ganze Rüftung eben so an einen Baum aufgehängt während er selbst auf der Lever spielt. 1) Der gegenwärtige geschnittene Stein ist gleichfalls eine Arbeit des Teucer, eines berühmten Steinschneiders, so wie ein anderer mit den Figuren des Herstules und der Hole, welcher sich im Kabinet des Großberzoas von Toscana besindet. 2)

Ich habe hier Gelegenheit, die Bemerkung zu machen, daß das Wort Auxung, Bilz oder Sch wam, feine bestimte Bedeutung zu haben icheint, wen es von den Schwertern der Alten gebraucht wird, indem es bald den untern Theil der Degenscheide, der die Gestalt eines Pilzes bat, bedeutet, wie z. B. an dem Schwerte auf unserer Gemme, und wie wir den Nand eines Gefäses, der wie ein Bilz

<sup>1)</sup> Storch pierr. gravées, pl. 47.

<sup>2)</sup> Ibid. pl. 186.

umgebogen ift, einen pilgformig en Rand nennen; bald aber von bem Anopf bes Degengefäßes . ober bem Grif bes Schwertes gebraucht wirb.

In ber erften Bedeutung muß man biefet Wort bei Berodot verfieben, 1) mo er erjählt, bag, bem Rambufes, indem der Bilg (mungs) von der Scheibe losgegangen fei, Die Spize ber bloffen Klinge beim Auffteigen auf das Bferd ben Auf permundet und baburch ben Cob perurfacht babe: men aleich Euftathius baffelbe bier für ben Grif bes Degens genommen bat. 2) Die andere Bedeutung legen diefem Worte ber Scholiaft bes Mifander,3), Befochius und Guibas bei: und unter diefer Autorität bat man basienige Enopf genant, mas fich von bem Schwert bes Berfeus losmachte, und bernach ber Stadt, welche ber Beld an eben der Stelle grundete, mo er biefes losgefprungene Stut feines Schwertes wieder fand, ben Ramen Mncena (Monnen) zuwegebrachte. 4)

übrigens ift es nicht meine Sache, die mabre Bedeutung des Worts pavens gegen die angeführten neuern Gräcisten zu bestreiten; um so weniger, da der Knopf verschiedener Schwerter bei den Alten, besonders auch auf dem gegenwärtigen geschnittenen Steine, einem Pilze gleicht und dieses Ende des Briffs folglich leicht die Benennung eines Pilzes Guläst. Bei dem allen aber scheint es nicht, das beim Dero do tus das vorerwähnte Wort den Knopf des Gesches bedeuten könne: den wen man auch annehmen wollte, das derselbe abgesprungen sei, so

<sup>1)</sup> L. 3. c. 64.

<sup>2)</sup> Eustath. p. 290. p. 310.

<sup>3)</sup> Alexipharm. v. 103. p. 71.

<sup>4)</sup> Pausan. l. 2. [c. 16.]

fonte boch die entblifte Spize des Griffes ben Rambofes nicht in bem Rufe verwunden, er mochte auch das Schwert getragen haben, wie er mollte: am wenigften batte diefer der Fall fein tonnen, men er es nach der Gewohnheit der alten Griechen unter ber Achsel trug. Es scheint baber, Euflathius habe ben Worten biefes Gefchichtschreibers einen anbern Gin gegeben, ale berfelbe bamit verbunden: melches um fo mehr ju vermuthen ift, da der Knopf bes Befäges nicht fo leicht ber Gefahr, fich loszumachen und unverfebens verloren zu geben, wie biefes ber Rall bei Berfeus mar, ausgefest ift.

Sch will auch bier noch jum Unterricht ber Runffler, melde fich nicht aus Antifen Rathe erholen fonnen, genau und umfidndlich bemerfen, wie die alten Belben bas Schwert einentlich trugen. befant, bag es ihnen unter ber linfen Achfel berabbina und befregen imwheres genant murde, 1) fo daff ber Grif die linte Bruft berührte. Es bing übrigens wenig niebermarts, und ber Binfel, ben es mit ber borisontalen Linie macht, pfleat nicht über breiffig Grade ju fein; welches man wegen ber form des Gurtels und ber Art, ibn gu befeftigen, wiffen muff. Der Bilbbauer, welcher ben angeblichen fferbenden Rechter ergangte, bat sowohl in Absicht auf Die Form bes Schwertes als auf ben Gürtel einen groben Rebler begangen, indem er bem lestern eine gang moderne Geffalt und eine Schnalle gegeben bat. Unfere Gemme gibt ben Beweis, baf ber Gurtel (renaum) des Schwerts eine bloge Binde mar, worin auch der größte Theil der alten Statuen, an welchen Schwerter jur Seite bangen, übereintommen. Bei einigen Scheint indeffen bas, mas bie Binde ausmacht, ein Streif Leber gu fein, und fo

<sup>.1) ~</sup>hol. Pind. Olymp. II. v. 149.

war gerade ber Gürtel beschaffen, ben nebst bem Schwerte Achilles ber Dismeda gab. 1) Diese Binde war an der Scheide nach dem Rande ober ber Ofnung derselben hin befestigt, ging quer über die Bruff und dan über die rechte Schulter: das andere Ende der Binde war gleichfalls an der Scheide, aber am andern Ende derselben, festgemacht. Man fan dieses recht deutlich an einer sehr schonen beroischen Cardinals Alexander Albani sehen, indem man noch an den beiben Enden der Binde Kranfien erblift.

Man merte fich indeffen, daf blos bie beroifchen, b. h. die naften Statuen bas Schwert unter ber Achfel hangen haben; welche Gewohnheit man auch an den Statuen der Raifer, die auf beroifche Art porgeftellt find, beibehalten bat. Ubrigens fieht man auch an benen, welche fein Schwert haben, boch ben Gurtel, wie 4. B. an ber Statue bes Domitianus, ebenfalls in ber Billa Seiner Eminens des herrn Cardinals Alexander Albani. angeführte Urt, bas Schwert mit bem um bie Scheibe gebundenen Gurtel ju tragen, scheint bie alteffe Gewohnheit und vielleicht ichon vor den Beiten im Schwange gemefen zu fein, mo man anfing, fich gemiffer an der Scheide befestigter Ringe zu bedienen, wie man an den Schwertern ber nachfolgenden Beiten mabrnimt, befonders aber an denen, welche auf dem Aufgeftelle ber Saule bes Trajanus erhoben gearbeitet find.

Nach allen diefen Bemerkungen fan ich noch hinzufügen, daß man auf keinem einzigen Kunstwerke ein folches Meffer mabrnimt, als man zu des So-

<sup>1)</sup> IA. Y. XXIII. v. 825.

merus Beiten neben bem Schwerte trug und bergleichen feiner Erzählung nach auch Priamus und Agamemnon hatten. 1)

1) Ibid. T. III. v. 271. T. XIX. v. 252.

### Menntes Ravitel

Der vermundete Machaon nebft dem Refter.

[Numero. 127.]

Das Bruchffut bes Basteliefs unter Rumers 127, das ich von einer Reichnung covirt babe, fcheint ben Dachaon, einen Cohn bes Affulapius, vorzuftellen, wie er bei einem Ausfalle ber Erojaner an der rechten Schulter vermundet und von Meftor in fein Belt getragen murbe. 1) Diefer gab ibm, ebe er ibm die Bunde auswusch, Wein mit geriebenem Rafe und Gerftenmehl vermifcht2) in einer von Somerus befdriebenen Schale ju trinfen.3) Dies ift eben bieienige Schale, beren Form ben Scharffin fomobl ber altern als neuern Rritifer fo febr geubt bat. Das Gefag auf unferm Denfmale, wen ich anders den mahren Inhalt beffelben errathe, bat mehr bie Geffalt eines Bechers ober einer Taffe, als die eines Kruges (denac), und fomt mit ber Befchreibung, welche ber Dichter bavon gibt, nicht fonderlich überein; bas übrige aber paft gang ju bem angegebnen Begenftande. Mantel Meftors ift oben auf ber Schulter gugefnupft. Mit der linken Sand unterflut ber Greis

<sup>1)</sup> Ibid. A. XI. v. 507.

<sup>2)</sup> Ibid. v. 637.

<sup>3)</sup> Ibid. v. 631.

die rechte Sand des Machaon, welcher schwach und schmachtend, so wie auch heroisch oder nakt, vorgestellt ist, wen er nicht etwa das Gewand weggelegt hat, um sich die Wunde waschen zu lassen.

# Zehntes Kapitel.

## Streit über den Leichnam des Patroflus.

[Rumero 128.]

Unter die porgualichsten Stufe gehört der geschnittene Stein unter Mumero 128 im Mufco bes Bersoas pon Biombino, auf welchem ber Streit ber Trojaner und Griechen über ben Leichnam des Batroflus abgebildet ift. Unter den verschiedenen Abmechfelungen, melde Die Tapferfeit ber Belben von beiden Seiten in diefem blutigen Streft erlitt, und melche den Inhalt des fiebzehnten Buche ber Alias ausmachen, indem nämlich bald die Ervianer, bald die Griechen fich des Leichnams von Batroflus bemächtigten: bat ber Runftler den Augenblif gemablt, wo Seftor burch feine übermäßige Tapferfeit die Griechen guruftrieb, 1) und dem Sippothous baburch Beit aab, einen ledernen Strif an den Rug des Batroflus ju binden, um ihn ju ben Erojanern bin ju gieben, wie diefes aus der Rigur gur Rechten, welche ben Ruf mit dem Strife aus allen Rraften fortreißt, ju erfeben ift. 2) Sch weiß bei diefer Belegenheit indeffen nicht anzugeben, woher gohannes Tzebes in einem ungedruften Werfe, das in der vaticanischen Bibliothef aufbemahrt wird und den Titel führt: Allegorische

<sup>1)</sup> Ibid. P. XVII. v. 274.

<sup>2)</sup> Ibid. v. 289.

Erflärung ber Flias bes Homerus, 1) die Nachricht genommen hat, daß Patroflus, des Achilles Geliebter, einen langen Bart und einen etwas difen Bauch gehabt habe: ευπωγων και προκοίλιος.

Heftor und der andere troianische helb, welches vielleicht Aneas ift, 2) unterscheiden fich von den Griechen nicht nur durch die Barte, welche länger als diejenigen sind, mit welchen einige unter den bejahrten helben, die bernach noch in diesem Kriege auftraten, abgebildet zu sein pflegen; sondern auch durch den helm, der von dem der hier vorgestellten drei Griechen etwas verschieden ist, indem diese feinen helmbusch darauf haben, daher er raturet hieß, 3) wiewohl die helme der Trojaner auch nicht eigentlich damit geziert waren; den es ist ja befant, daß heftor seinem Sohne Aftnanag Kurcht mit dem Selmbusch einjagte. 4)

Die brei Griechen find bem homerus zufolge Ajar ber Bungere und gomeneus nebft feinem Schilbenapen Meriones. 5) Der erfte mit ruhig aufgehobenem Spiege deutet ihre Beftürzung barüber an, 6) daß hippothous fich wirklich des Körpers bemächtigt hat, während andere von den Griechen fich um den Körper herum behaupteten und gegen den feindlichen Anfall durch ihre Schilde schilzten; welches durch die beiden Küße einer Figur an-

<sup>1)</sup> Trodion Ounge Insade annyegen. Cod. n. 1759. fol. 362. s.

<sup>2)</sup> IA, l.c. v. 323.

<sup>3)</sup> IA. K. X. v. 258.

<sup>4) [</sup>IA. Z. VI. v. 469.]

<sup>5)</sup> Iλ. P. XVII [v. 258 - 259.

<sup>6)</sup> Ibid. v. 224.

gebeutet ift, die das rechte Anie auf die Erbe gefest hat und fich mit einem großen Schilde bedett; bis endlich Jupiter die Griechen durch eine fehr dichte Wolfe den Augen der Trojaner entrüfte und dadurch Ajag dem Altern Beit gab, jur Sulfe herbeizueilen und die Trojaner jum Weichen zu bringen.

### Eilftes Kapite-L

## Achilles beweint des Patroflus Tob.

[Numero 129 u. 130.]

Der Jorn des Achilles über den Agamemnon und deffen Unthätigfeit im Lager endigte fich
durch die Nachricht vom Tode feines geliebten Patroflus, die ihm Antilochus, ein Sohn Neflors, brachte. Diefes ift auf dem Bruchftuf eines
Cameo von ganz vorzüglicher Aunft unter Num ero
129 in der Samlung der Grävin Cheroffini zu

Rom porgeffellt.

Antilochus wurde von Menelaus erwählt, dem Achilles diese Nachricht zu überbringen, theils weil ihn dieser sehr liebte, theils auch weil er sehr schnell laufen konte. 1) Antilochus steht mit über's Kreuz geschlagenen Füßen, eine Stellung, welche die alten Künstler für traurige Personen schiftlich gehalten zu haben scheinen; den nach dem Philoskratus haten die griechischen Krieger (evaldartus two rode), welche um den Leichnam des Antilochus selbst flagend herumstanden, eben diese Stellung. 2) Er stüt ferner die linke hand und den Ropf auf einen Stam und reicht dem Achilles die Rechte hin, der in seiner äussersten Betrübnis ebenfalls den Kopf auf die linke hand stüt. Auf einem

<sup>·1)</sup> Ιλ. Ο. XV. v. 570. Ψ. XXIII. v. 756. Οδυσσ. Δ. ΙV. v. 202.

<sup>2)</sup> L. 2. icon. 7. p. 821.

Gemalbe des berühmten Polygnotus in Delphi, worauf diefelbe Geschichte vorgestellt war, fügte er ben Kopf auf beibe Sande. 1).

Die Thüre fiellt die Thüre des Zetts von Achilles vor, aus welcher die Frauen herausgingen, die neben ihm flanden, als er die Nachricht von des Patrof lus Cod. erhielt. 2) Homerus nent die Wohnung des Achilles im Lager, die ohngefähr die Geftalt eines hölzernen Hauses und ein Dach von Schilfrohr hatte, ein Zelt. 3) Sin solches Zelt wird gerade durch die Thüre, die man auf diesem geschnittenen Steine sieht, angedeutet.

Die alten Runftler, welche ben Achilles auf geschnittenen Steinen abgebildet baben, 4) Rellten ibn nie mit dem langen Saupthaare vor, welches Somerus ihm gibt, 5) und der unfrige bat es ibm eben fo furs und abgeffust als dem Antilodus gemacht, melder lettere nach bes Balame-Des Erzählung bei Bhiloftratus wenig Sorgfalt auf fein Saar vermendete, 6) wiewohl er fonft febr Man fonte daber in Rufficht auf unschön war. fere Gemme annehmen, baf ber Runftler bas, mas Achilles nach empfangener Nachricht von dem Tode bes Batroflus that, indem er fich nämlich damals die Saare mirflich abschnitt, anticipirt habe. gens maren die jungen Griechen in ber Tracht ihres Baars unter einander nicht gleichformig, auch nicht einmal dan, men fie in Befellichaft gingen; und

<sup>1)</sup> Pausan. l. 10. [c. 31.]

<sup>2)</sup> Ιλ. Σ. XVIII. v. 29.

<sup>3)</sup> IA. Ω. XXIV. v. 450. Conf. Pollux, l. 10. segm. 170.

<sup>4)</sup> Stosch pierr. gravées, pl. 47 - 48.

<sup>5)</sup> Iλ. A. I. v. 137.

<sup>6)</sup> Heroic. c. 3. \$ 4. p. 698.

Palamedes, der den Griechen jur Belagerung von Troja folgte, wird uns mit einem bis auf die haut abgeschornen Kopfe beschrieben. 1) Vielleicht haben die Künstler, von welchen wir reden, sich bierin nach dem gerichtet, was nach den beroischen Beiten Mode war, und diese Mode bestand darin, daß die Sphebi (so nante man die Knaben, wen sie in das Jünglingsalter traten) sich die Haare abschnitten. 2)

Den sehlenden Theil des Cames kan man durch ein Basrelief im Hause Mattei, hier unter Numero 130, ergänzen, indem darauf derselbe Gegenfand vorgestellt ist. hinter dem Achilles steht sein Erzieher, der alte Phönig, und die beiden weiblichen Figuren mit einer Art von phrygischen Hauben müßen Diomeda und Phis, zwei junge Mädchen, sein, welche Achilles und Patroflus zu Gefangenen gemacht hatten; 3) den Briseis war damals dem Achilles von Agamemnon noch vorbehalten. 4) Antilochus scheint auf dem Marmor alter zu sein, als er um diese Zeit wirklich war; den sein Bater Nestor ief ihn erst im fünsten Jahre des Krieges vor Troja, weil er, als die Griechen dahin gegangen, noch nicht manbar war. 5)

Man vergleiche die gegenwärtige Beichnung dieles Basreliefs mit derjenigen, welche fich unter den übrigen Aupfern von Antiken des Haufes Mattei befindet, um sich zu überzeugen, wie unrichtig uns die alten Denkmale nach gewissen Beichnungen ge-

<sup>1)</sup> Ibid. c. 10. \$. 9. p 715.

<sup>2)</sup> Senec. Hercul. fur. v. 852.

<sup>3)</sup> IA. I. IX. v. 661.

<sup>4)</sup> IA. T. XIX. v. 282.

<sup>5)</sup> Philostr. Heroic. c. 3. \$. 2. p. 697.

liefert werben, so daß man wetten möchte, diese felle einen ganz andern Gegenstand vor, als unsere Abbildung. Auf jenem Kupfer sieht man nur eine halbe weibliche Figur und ohne Haube; Antilochus hält eine Schlange, welche ein Aal zu sein scheint, in der rechten Hand; der Held hinter Achilles hat keinen Helm; Phönix tragt Hosen, und hält den Spieß auf der Schulter.

## Zwölftes Kapitel.

## Thetis, welche dem Achilles andere Waffen bringt.

#### [mumero 131.]

Auf der schönen Bafe von gebrantem Thone unter Rumero 131, welche fich in der vaticanischen Bibliothet befindet, ift das übrige der auf ben amei vorhergebenden Dentmalen vorgeftellten Geschichte

abaebilbet.

Als Seftor bem Leichnam des Batroflus Die Rüftung des Achilles ausgezogen, welche die Gotter bem Beleus bei feiner Berlobung mit ber Thetis gegeben hatten, und Achilles nun über diefen Berluft gang trofflos mar: fo erschien ibm Thetis felbft, und erbot fich, ihm neue Waffen gu bringen, die eben fo aut wie die vorigen von Bulcanus felbft verfertigt maren.

Diefe Waffen brachte fie ihm aus bem Dlympus bei Anbruch des Tages. 1) Der alte Maler läßt fie daber auf einem Geepferbe figend, von einer ihrer Mymphen begleitet, und ben Barnifch, als bas Sauptfiuf ber Ruffung, in ber Sand haltend, aus dem Meere bervorfteigen. Da die Farbe diefes Sarnifches weiß ift, fo fan man diejenige barunter verfleben, deren Somerus ermabnt, welcher fagt, daß die Ruftung beller glange als Feuer; 2) baber

<sup>1)</sup> IA, X. XVIII. v. 645. Dio. Chrysost. orat. 11. p. 180.

<sup>2)</sup> Ia. ibid. v. 609.

auch bie Rrieger, welche einen Sarnisch von folcher Rarbe trugen, Aeuno Sweanes, 1) fo mie von ben meiffen Schilben deunarmides genant murben. 2) Huch icheinen bie Ruraffe und Schilbe aus bem weiffen Metalle, welches Birailius album orichalcum nent, 3) verfertigt gemefen ju fein, womit feinen Angabe nach der Ruraß des Turnus vergiert mar; und biefes Metall muß gang weiß gewesen fein, inbem er es an einem andern Orte auch argentum beifit:

Aut læves ocreas lento ducunt argento. 4)

Eben fo läft auch Somerus wegen ber Weiffe bem Achilles von ber Thetis ginnerne Beinschienen bringen, 5)

In dem berculanischen Museo findet man mehrere Schalen und anderes Gefchirr von biefem Metalle. Da die Commentatoren des Birailius die weiffe Farbe nicht mit dem Golbe reimen fonten, welches, bem Borte aurichalcum gufolge, ibrer Meinung nach einen Theil ber Bufammenfegung biefes Metalles ausmachen mußte : fo bilbeten fie fich Gott weiß mas für eine Art andern Metalles darunter ein. Ich glaube indeffen, daß album aurichalcum eben bas mar, mas die Bebraer æs album nanten; obaleich baffelbe von allen Gelehrten, und von Bochart insbesondere, 6) für gang etwas anderes, als es mirflich ift, genommen murbe.

<sup>1)</sup> Suid. v. inneig aqued.

<sup>2)</sup> Æschyl. sept. Theb. v. [87.] Sophocl. Antig. v. [106.] Eurip. Phonis. v. [1099.]

<sup>3)</sup> Æn. l. 12. v. 87.

<sup>4)</sup> Ibid. l. 7. v. 634.

<sup>5)</sup> Iλ. Σ. XVIII. v.612.

<sup>6)</sup> Hieroz. part. 2. 1. 6. c. 16. p. 883.

Das Diabema ber Thetis gleichet dem ber Juno und ift mit Sbelsteinen besetzt. 1) Ihre Mine bat etwas Betrübtes, da sie zu gleicher Zeit an den Tod des Patroflus und an die furze Lebensdauer, die ihrem Sohne Achilles bestimt war, dachte. Achilles, der ebenfalls über den Tod seines Freundes trauert, ist im Begriffe, sich die Beinschienen anzulegen, von denen eine auf dem rechten Schenfel ruht. Ein anderer Krieger, welcher sein Schildfnap Automedon zu sein scheint:

Achilles armiger Automedon, 2)

und in feinem Gefichte Erfaunen und Bermunderung geigt, hebt den von der Thet is überbrachten Schilb in die Sobe und hat unter demfelben noch zwei Wurfwiefe 3) in der Sand:

Bina manu lato crispans hastilia ferro; 4)

gerade fo, wie man biefelben fowohl als die Pfeite zu balten pflegte. 5) Ich will hier nur beiläufig bemerten, daß Buonarrott einem andern Beinharnisch, der auf einer Base von gebrantem Thone gemalt ift, für eine Art von Schild gehalten hat. 6)

Als Achilles feinen Schmerz über ben Leichnam des Patrotlus ausließ und die Rüftung anlegte, blieben nur feche Berfonen um ihn; nämlich Ngamemnon, Menelaus, Ulnsfes, Neftor Idomeneus und Phönig, 7) welche ihn daber

- 1) Mart. Capell. l. r. p. 18.
- 2) Virg. Æn. l. 1. v. 446.
- 3) [Es fcheinen eber die Trageriemen iu fein:]
- 4) Æn. l. 1. v. 313.
- 5) Aristoph. Av. v. 390.
- 6) Dempster. Etrur. tab. 28.
- 7) IA. T. XIX. v. 310.

auch auf dem folgenden Basrelief begleiten. Auf unferer Base fist er in der Mitte von vier Personen, von welchen der Alte zur Rechten sein Erzieher Phönig zu sein scheint, wiewohl, wen man der Autorität der Tabula Iliaca im Museo Capito-lino folgen wollte, berienige, der den Schild in die höhe hebt, Phönig sein würde. 1) Was die die höhe hebt, Phönig sein würde. 1) Was die sonderlich auf die drei von Pomerus genanten Selden.

Wer aufmertfam auf die Freiheiten gewesen ift, melche fich die alten Rünftler, befonders die aus ben erften Sabrbunderten ber Runft, nach Art ber Dichter jumeilen genommen haben, und wovon man viele Beifviele im Baufanias findet: bem wirb es nicht auffallend fein, in der Rique, welche mit einer Art von Mute auf dem Ropfe vor Achilles ftebt, ben Bulcanus vorgestellt ju feben. Diefe Rigur nabert fich, auf einen Stab geftut, bem Achilles, und eben burch biefen Stab bat ber Runfiler mabricheinlich Diefen Gott ber Schmiebe ausdrüfen wollen, indem berfelbe, weil er labm war, nur mit Mübe geben fonte, gerade fo, wie er auf bem Raften bes Copfelus, mo eben biefe Rabel vorgeftellt mar, und zwar, wie er der Benus die Sand reicht. 2) Bederman weiß, daß diefe Muse ibm sufomt; und ban erscheint er auch in anbern Riquren eben fo jung und ohne Bart, wie ich fchon oben bei Mumero 3 bemerft babe. Borausgefest alfo, daß diefe Rigur wirflich Bulcanus fei, fo fonte die bartige Figur, die hinter ibm fieht, einen von feinen Epfloven vorstellen, indem in der halb erhobenen Arbeit des erwähnten Raffens

<sup>1)</sup> Num. 47. Conf. Fabrett. in cand. tab. p. 329.

<sup>2)</sup> Pausan. 1. 5. [c. 19.]

gleichfalls ein folcher hinter ihm berging. Bei Gelegenheit dieses Kastens tan ich in Rüfsicht auf die poetischen Freiheiten der Künstler den darauf vorgestellten Kampf des Achilles mit dem Memnon anführen, bei welchem die Mütter dieser beiden Helben zugegen find, 1) was doch allen Nachrichten vom trojanischen Kriege widerspricht.

Man bemerke hier auch die Ohrgehänge sowohl am Achilles, als an der Figur, welche den Schild halt; dan auch an der Thetis, indem dieses, wie ich glaube, das einzige Beispiel von solchen Ohrgehängen an jungen Leuten auf alten Denkmalen ber Kunst sein mag; so wie der einzige Autor, der dieses Schmukes an Manspersonen erwähnt, Apuleius ift; 2) jedoch muß man unsere Base für alter als diesen Scribenten halten. 3)

- 1) Ibid.
- 2) De doctr. philosoph. Platon. l. 1. p. 570.
- 3) [G. b. R. 6 B. 2 R. 14 S. Mote.]

# Dreizehntes Kapitek

### Achilles bewafnet, um mit dem Bettor ju fampfen.

#### [Numero 132.]

über ben Berluft feines Freundes erbittert und vom Wunsche nach Rache gegen die Ervianer befeelt, fohnte fich Achilles mit Agamemnon aus und legte bie Waffen wieder an, mit welchen er auf bem in ber Billa Borghefe befindlichen und hier unter Mumer o 132 aufgeführten Basrelief ericheint. Er läßt fich Beinschienen anlegen, welches sowohl bei ibm 1) als bei andern Rriegern das erfte mar, was angezogen murde, wen fie fich jum Kampfe ruffeten. 2) Bo Somerus Diefer Beinschienen aebenft, bedient er fich immer ber mehrfachen Babl (nonmides); auf unferm Marmor erblift man indeffen nur eine Schiene, und amar ben Gebrauchen ber fpatern Jahrhunderte gemaß, in welchen nicht nur bie Romer, ) fondern auch die Griechen, 4) mit einer einzigen Beinschiene bewafnet gingen. Atolier befestigten Diefelbe dem Scholiaften des Eurivides jufolge am rechten Rufte, ) Die Samniter bingegen am linken. 6) Uber die Bewafnung

<sup>1)</sup> IA. T. XIX. v. 369.

<sup>2)</sup> Ibid. T. III. v. 330.

<sup>3)</sup> Arrian. Tact. p. 13.

<sup>4)</sup> Macrob. Saturnal. 1.5. c. 18. p. 415.

<sup>5)</sup> Conf. Brod. miscell. I. 3. c. 8.

<sup>6)</sup> Liv. l. g. c. 40.

Diefes Fußes werbe ich unten bei Rumers 199

mebr fagen.

Unter den übrigen Figuren dieses Marmors erfent man den Ulysses, welcher mit Achilles
spricht. Der natte Beld, mit einem Spiese in der
linken hand und dem Baum eines von den erwähnten Pferden in der rechten, scheint der oben angeführte Automedon oder der Schildenap des Achilles zu sein.

# Vierzehntes Rapitel.

# Das in die Baage gelegte Schiffal des Achilles und Seftors.

#### Tmumero 133.]

Die betrurifche Schale, welche fich ju Rom in dem Rabinet des Berrn Thomas gentins befinbet, und die ich bier unter Mumero 133 aufführe, fan unter allen mit betrurifchen Buchftaben bezeichneten Schalen fich ben Borgug anmagen, und verdient es, unter bie ichonften Dentmale der Runft

diefes Bolfe gezählt zu merben.

Man erblift barauf bie Borffellung jenes Gotterbeschluffes über ben Tod Seftors, welchen uns Somerus unter bem ichonen Bilbe ichildert, baf Rupiter mit ber Bagge in ber Sand bas Schiffal des Achilles und Heftors abmog, und da er fab, baf bie Schale Beftors nieberfant, die des Achilles aber in die Bobe flieg, den Tob Seftore beschloß. Bon ber Beit an borte Apol To, ber vom Anfange biefes Kriegs an ben Settor beschüt batte, auf, Sorge für ihn zu tragen. 1) Man fan baber auf biefes Bild bas griechische Sprichwort anwenden: Δικαιοτέρος τρυτανης, gerechter als die Bunge einer Waage, 2) fo wie auch ienes andere: AnoiBesepos to Luye the forms, riche

<sup>1)</sup> IA. X. [XXII. v. 200 - 213.]

<sup>2)</sup> Suid. v. dinawr. saxar.

tiger als das Niederfinken der Waage, i) wobei ich geglaubt habe, fintt enr fomne lefen ju muffen ene bonne.

Der Verfertiger dieser Schale hat fatt des homerischen Zupiters, der das Schiffal der beiden Belden abwog, den Mercurius gebildet, wie man an seinem hute oder geflügelten Petasus und aus seinem Namen in hetrurischer Schrift und Sprache: TVAM, ersehen kan, welchen man auch auf einer andern Schale auf ähnliche Art liest. 2) Die Ursache dieser Veränderung ist vielleicht unter andern diese, weil die Waage unter der Obbut und dem Schuze dieses Gottes stand, so wie die Gewichte unter dem Schuze des Herfules. 3) Diese Beschäftigung schift sich also besser für jenen Gott als für Zupiter; und überdies sindet man Mercurius auch auf vielen geschnittenen Steinen mit der Waage in der Hand. 4)

Das in den beiden Waagschalen (πλαςιγξ) abgewogene Schiffal der Belden wird hier in zweitleinen menschlichen Figuren, die ohngefähr zweien Seelen gleich sein sollen, vorgestellt. Abnliche Figuren, und zwar gleichfalls ohne Flügel, um sich nach dem Worte Kne, dessen sich homerus bebient, und welches bald Schiffal, bald Seele bedeutet, bi zu richten, sindet man auch auf andern Densmalen in diesem Werte. Die Figuren sind übrigens mit ihren Namen bezeichnet, nämlich

- 1) Pollux, l. 8. segm. 10.
- ' 2) Dempster. Etrur. tab. 3.
  - 3) Fahrett. Inscript. c. 7 p. 527 528.
  - 4) [Befdreib. d. gefdnitt. Steine, 2 Kl. 8 966th. 393 Num.]
  - 5) Jo. Diac. Schol. in Hesiod. p. 104.

Achilles durch achle; wie man dieses Wort auch, ohne anderer Denkmale zu erwähnen, auf einem hetrurischen geschnittenen Steine geschrieben findet, 1) ausser daß der Name auf der Schale den Buchstaben nicht in der Mitte hat. Das Wort EFAS, neben der andern Waagschale eingegraben, ist wahrscheinlich der Name Heftors, welcher sich aber auf keinem einzigen andern Denkmale dieser Nation sindet: wiewohl dieses Wort nicht so sehr vom griechischen Namen dieses Helben abweicht, als das Wort nanos, das man auch in der hetrurischen Sprache sindet, von dem griechischen Namen des Ulpfes abgebt.

Die Handhabe am Balken der Waage, zwischen welcher sich die Zunge bewegt, oder Der Grif, (\(\tau\)portaun, \(\sigma\)aubus, \(\times\)auvus \(^2\)) und von Andern \(\tilde{\rho}\)\(\tilde{\rho}\) genast, \(^3\)) liegt auf dem Balken selbst. Dieses komt aber vom Mangel des Naums her; wiewohl eine andere Waage, die auf einer Base von gebrastem Thone gemalt ist, \(^4\)) ganz und gar keine Handhabe

und feinen Grif ju haben fcheint.

Apollo, beffen Name auf dieselbe Art: APLV, auf einer Schale im Kabinet des Collegii Romani geschrieben steht, 5) hält die linke Hand nebst einem Theile seines Gewandes über dem Kopf in die Höhe, so wie jemand, der etwas abwägt, sie zu halten pflegt, gleichsam um den Mercurius zu erinnern, mit Genauigkeit und ohne alle Rütsicht

<sup>1)</sup> Gori Mus. Etrusc. tab. 198. n. 4.

<sup>2)</sup> Tzctz. Schol. Lycophr. p. 35.

<sup>3)</sup> Schol, manuscript. ap. Barnes. ad IA. X. XXII. v. 212.

<sup>4)</sup> Gori l. c. tab. 165.

<sup>5)</sup> Dempster. Etrur. tab. 4.

ju Berfe ju geben. In der That mußte fich auch Apollo, als ber Bater bes Beftors, woffer bie alten Dichter Stefichorus, Euphorion und Mlerander aus Atolien ibn ausgeben, 1) bei ber Entscheidung Des Schiffals feines Cobnes intereffiren. Als er ihn aber endlich in der Waagschale finken fab, fo miderfeste er fch nicht meiter ben unwiederruflichen Beschlussen in Ansehung dessen Todes. Es fonte aber auch bas Gewand, bas Avollo mit ber Linfen in die Bobe balt, auf das weiffe Tuch (mappa) anfpielen, mit welchem bie Bratoren ju Rom in bem großen Renfreise (circus) bas Beichen jum Abfahren ber Wagen gaben, wie man biefes auf einem Basrelief abgebildet findet, welches ebemale in bem Saufe Barberini mar, nachber aber in andere Bande gefommen iff. 2) Den in demfelben Mugenblife, mo Somerus das Schiffal ber beiden Belben abwägen läßt, schiften fich biefe an jum Rampfe, fo daß etwa Apollo burch die aufaebo. bene Sand und burch bas nach Art ber Bratoren in die bobe gehaltene Duch ihrem Schiffale freien Lauf ju geben fcheinen fonte. Diefe im Circo fcon in den erften Beiten ber romifchen Republif beobachtete Gewohnheit , beren der alte Dichter Ennius Ermahnung thut, 3) erhalt vielleicht burch diefe Schale fomobl ein noch boberes Altertum als auch einen frübern Urfprung, und ift mabricheinlich gleich vielen andern alten Gebrauchen von ben Detruriern ber angenommen worden.

Die Weglaffung bes Buchftabens v in ber Mitte bes Mamens Apollo, fo wie die des Buch-

<sup>1)</sup> Tzetz. Schol. Lyeophr. v. 265.

<sup>2)</sup> Bartol. Admir. antiq. tab. 23.

<sup>3)</sup> Cic. de divinat. l. 1. c. 48.

fiabens z im Namen bes Achilles, könte auf die Bermuthung führen, daß man bei den Hetruriern zwischen gewissen Consonanten die Bocale mitverstanden habe, wie dieses in der Schrift der orientalischen Bölker der Fall ift, und daß man sie, obngeachtet sie nicht wirklich hingesest wurden, dennoch ausgesprochen habe.

# Funfzehntes Rapitel.

### Auslöfung von Seftors Leichnam.

[Numero 134.]

Der Marmor unter Numero 134, welcher fich in der Billa Borabefe befindet, fellt den Ronia Briamus vor, wie er vor Achilles auf den Knieen liegt, und ibm die Sand fuft, um ben Leichnam feines Sohnes Beftors ju erhalten, ju meldem Ende er ihm viele Befchente mitbringt. Diefe Geschichte, welche durea Entogos, lytra Hectoris, überschrieben ift, 1) fieht man auf eine grobe Art erhoben gegrbeitet auf bem hintern Theile jenes großen Sarfophage, ber, wie ich fcon erinnert babe, im Mufes Capitolino befindlich und unter ber irrigen Benennung ber Begrabniffurne bes Rais fers Severus befant, auch von dem verftorbenen Abate Benuti erflart worden ift. Die Compofition diefes Denfmals ift indeffen von bem borabefischen Marmor etwas verschieden und nicht fo reich an Figuren.

Der Marmor, wovon hier die Rede geht, ift meisterhaft gearbeitet, und der alte Künftler hat sich vorzüglich bemüht, ganz genau dem Somerus ) zu folgen, indem er in der ganzen Stellung und auf dem Gesicht des Achilles das ibm von Priamus

<sup>1)</sup> Hynn. fab. 106.

<sup>2) [</sup>IA. O. XXIV. v. 469. seq.]

erregte Mitleiben ausgedruft hat, ber ihn in diefem Buffand ber Demuthigung an feinen alten Bater Peleus erinnerte, welcher izo auch feines einzigen Sohns beraubt mar.

Achilles ift figend vorgeftellt, wie ihn bem Somerus gufolge Brigmus antraf; inbeffen erwahnt Diefer Dichter bes Belmes nicht, ben man bier unter feinem Stuble erblift: bas Relt bingegen fehlt, ob es gleich auf der Tabula Iliaca, worauf Diefelbe Gefchichte vorgestellt ift,1) mit einer malerifchen Freiheit entweder von Linnen ober von Sauten aufgefpant porfomt; obwohl es bem Somerus sufolae, wie ich schon oben bemerft babe, megen der lange bauernden Belagerung aus einem bolgernen Saufe beffand.2) Als Briamus in bas Belt bes Achilles trat, hatte biefer feine Freunde um fich; Automedon aber und Alcimus fanden unter benfelben und bedienten fie. Diefes muffen auf unferm Marmor die beiden jungen Manner fein, welche gang trofflos jum Beichen ihrer großen Betrübnif fich bas Geficht mit ber rechten Sand bebefen: wiewohl auf ber porbin angeführten Urne nur einer von beiben ericheint. Mufferbem erblift man auf unferm Marmor noch zwei ebenfalls febr betrübte Frauen mit einem Mantel über den Ropf, als wollten fie bas Geficht verhüllen. Die eine muß Brifeis fein, welche Maamemnon dem Achilles jurufgegeben batte; die andere aber Diomeda ober 3 phis, swei gefangene Madchen, welche auf bem oben angeführten Basrelief, mo Antilochus die Nachricht von des Batroflus Tode überbringt, in Gefellichaft bes Achilles vorgestellt find. Der

<sup>1)</sup> Num. 72.

<sup>2)</sup> IA. O. XXIV. v. 450.

Arieger endlich, welcher hinter bem Stuble bes Achilles fieht, muß ein anderer feiner Gefahrten fein.

Der mit zwei Pferden befrante Wagen, 1) welcher den gemöhnlichen Streitwagen der Alten gleicht, ift derienige, in welchem Priamus gesommen war, und der Krieger mit den phrygischen Sosen, der darauf fieht, ift 3 daus, des Königs herold, der din auf dieser Meise begleitete. 2) Der junge held, welcher den Pferden die Zügel abnimt, scheint den Achilles selbst vorzustellen, wie er in Begleitung des Antomed on und Alcimus aus seinem Belte gegangen ift, um die Pferde von dem Wagen des Priamus loszuspannen, worauf er den herold mit sich führte. 3)

Hinter biesem Wagen folgt ein anderer, mit Waffen und allerhand Geschirr beladen, um dadurch die Geschenke anzudeuten, welche Priamus dem Achilles mitbrachte. Deutlicher als auf unserm Marmor sieht man diesen Wagen auf der capitolinischen Urne, und wen er katt zweier Räder deren vier hätte, so würde er dem uns von Homerus durch das Wort anze beschriebenen ähnlich sein, den er ausdrüflich von dem zweispännigen, dieser von ihm genaut, unterscheidet und von Maultieren ziehen läst. Dur iener Urne sieht man auf eben diesem Wagen einen vierekichten Kasten, wie von Brettern zusammengeset, welcher denienigen vorsellt,

<sup>1)</sup> Ibid. v. 279.

<sup>2)</sup> Ibid. v. 149.

<sup>3)</sup> Ibid. v. 571.

<sup>4)</sup> lbid. v. 322.

<sup>5)</sup> Ibid. v. 189.

der von Homerus acipirdos, von Bollux mopror, is und auf lateinisch siepea genant wird: 2) welches ohngekabr auf einen aus Authen gestochtenen Korb hinaussomt, worein man die wegzusührenden Sachen legte, damit sie nicht vom Wagen herunterselen. 3) In einem Wagen mit einem solchen Kasten reiste nach des Apollonius Erzählung Medea, um den Jason aufzusuchen und sich mit ihm zu unterreden. 4)

Der Verfaffer eines Vergeichniffes ber im Mufeo Capitolino befindlichen Mertwürbigfeiten, welches ber neuen Ausgabe ber romiichen Gemalbe bes Abate Diti beigefügt ift, 5) halt fich nicht fo lange bamit auf, und ju erflaren, was auf der angeführten Urne eigentlich vorgeftellt fei; fondern begnügt fich damit, ju fagen, daß ein Briefter barauf abgebildet fei, welcher einem tobten Rrieger die Sand fuffe. In ber Befchreibung, melche unter ber von Berrn Biraneft in feinen Altertumern Roms in Aupfer geftochenen Urne befindlich ift,6) wird behauptet, der fizende Achilles fei Afron, Ronig ber Ceninenfer, wie er, nachdem ibn Romulus in ber Schlacht mit eigner Sand erlegt habe, von feinen Freunden beweint werde; 7) der Rrieger auf dem zweispannigen

<sup>1)</sup> L. 7. segm. 116.

<sup>2)</sup> Ovid. fast. l. 6. v. 680.

Hesych. v. πugn9. Salmas. ad Scriptor. hist. August. P. 74.

<sup>4)</sup> Argonaut. 1.3. v. 872.

<sup>5)</sup> Pag. 5.

<sup>6)</sup> T. 2. tab. 34.

<sup>2) [</sup>Plutarch. in Romul. c. 16.]

Wagen aber fei Romulus, wie er nach diefer Schlacht feinen erften feierlichen Triumph halte; ber ihm folgende Wagen fei mit reicher Beute beladen und hinter ihm kommen die römischen jungen Soldaten.

### Sechgehntes Rapitel.

٩

### Bettore Leichnam wird nach Troja gurutgebracht.

#### [numero 135.]

Schähar ist der Marmor in der Villa Vorghese, den ich bier unter Numero 135 aufführe, wegen der Art, wie die Wegschaffung von Sektors Leichnam darauf vorgestellt ist. Er wird nämlich, nachdem er ausgelöset worden, von zwei Personen auf den Schultern nach Troja getragen, indem dieses, wie ich schon unter Numero 88 gesagt habe, bei Personen, die im Kriege geblieben waren, der Gebrauch gewesen ist. 1)

Sektor farb ohngefähr in feinem dreifigsten Bahre, mit einem langen Barte, wie er auf diesem Marmor vorgestellt ift, und wie ihn Birgilius auch überdies mit langen, oben auf der Stirn abgeschnittnen Haaren beschreibt; 2) daher man auch Haare, die auf diese Art vorn verschnitten waren, Sektorshaar oder hektorisches Haar nante. 3) Er wollte sich nämlich hiedurch von Paris unterscheiden, der auch vorn an der Stirn langes Haar hatte; und in dieser Rüfsicht allein muß man den

- 1) [Allein der Jug geht von der Stadt weg, und es burfte vielleicht eher (Iλ. Ω. v. 786.) der Begräbnistag vom geftellt fein, wohln auch die DI: und Weintrüge zielen, die in die Flammen follen gegoffen werden.]
- 2) En. l. s. v. 276. Senec. Troad. v. 466. 804.
- 3) Pollux, l. 2. segm. 29.

Bhiloffratus verfieben, men er ergablt, Beftor babe es wegen bes Baris für unanftandig für eis nen Bringen gehalten, langes Saar ju tragen : 1) fo wie ich glaube , daß man in eben demfelben Berfande auch bas lange Saar bes Uneas erflaren muff. 2) Bei den Griechen, insbesondere bei den Euboern, mar diefer Gebrauch allgemein. Chrnfoftomus erflart das Wort xuxveoc. melches Somerus vom Saare Seftors gebraucht, 3) für Baar von fchmarger Rarbe, als ob feiner Meinung nach Seftor schwarzes Saar gehabt batte. 4) Demohngeachtet redet Bhiloftratus felbft ausdrutlich von einer Statue Seftors mit einem Ropf obne Saar, 5) Allein aus zwei Mungen ber Stadt Rlium (EIIAON) erfiebt man beutlich, bag bie Alten in ber Abbilbung Seftors felbft nicht einstimmig maren, indem die eine ibn mit einem aans fleinen Barte, 6) die andere aber ohne allen Bart porftellt. 7)

Nachdem Priamus den Leichnam Heftors von Achilles losgefauft hatte, gingen, wie Homerus fagt, alle Männer und Weiber aus den Thoren von Troja heraus, um ihn in Empfang zu nehmen; 8) vor allen andern fam seine Mutter Hefuba, seine Gemahlin Andromache, und Helena, deren liebevolle und zärtliche Klagen der Dichter erzählt. Unter

- 1) Heroic. c. 12. p. 722.
- 2) Virg. Æn. l. 1. v. 589.
- 3) IA. X. XXII. v. 402.
- 4) Orat. 21. p. 273.
- 5) Heroic. p. 683.
- 6) Seguin. num. sel. p. 33o.
- 7) Haym. Tes. Brit. t. 2. p. 65.
- 8) Iλ. Ω. XXIV. v. 707.

biefen Weibern, welche in der tiefften Betrübnif und gerade fo vorgefiellt find, wie Seneca fe befchreibt, nämlich mit flatternben, gerftreuten Saaren , ohne Gurtel um die Bruft (veste remissa), und Die eine Schulter entblöfit (exsertos lacertos, 1) seichnet fich Undromache aus. Ubrigens fiebt man an allen biefen Figuren burch bie langen Gemanber das Beimort ennerinentoi, das Somerus den Erojanerinen gibt, 2) ausgedrüft. Bei ben Romern mar diefes ebenfalls im Gebrauche, und felbft die Manner folgten bem Leichenzuge ohne Gurtel um den Leib. Go begleiteten j. B. Die romifchen Ritter den Leichnam des Augustus bis ju feinem Mau-In Gemäßheit der Bergleichung der Stellen mit ben angeführten Riguren bes Marmors bin ich ber Meinung, baß Statius in feiner The bais an der Stelle, mo er die Rrauen beschreibt, welche in der größten Betrübniß aus den Thoren ber Stadt Argos binausgingen, um die Leichname ihrer bei ber Belagerung von Theben gebliebenen Bermandten aufzusuchen, 4) fatt accincti sinus, habe fagen mußen discincti sinus, indem die aufgenommene Lefart ber Gewohnheit ber Weiber in folchen Källen miderfpricht.

Andromache wird von ihrem Sohne Aftyanar begleitet; allein er ift nicht, wie homerus ihn beschreibt, im findlichen Alter, von der Saugamme auf den Armen getragen; 5) auch nicht soklein, wie wir ihn auf der folgenden Base der va-

<sup>1)</sup> Troad. v. 83.

<sup>2)</sup> IA. H. VII. v. 297.

<sup>3)</sup> Sucton. in. Aug. c. 100.

<sup>4)</sup> L. 12. v. 109.

<sup>5)</sup> IA. X. XXII. v. 484. Conf. Ω. XXIV. v. 727.

ticanischen Bibliothek erbliken werden, sondern wie ein junger Knabe abgebildet, gerade so wie ihn Soneca in seinem Trauerspiele, Troades genant, vorstellt. Wen man also auf mehrern geschnittenen Steinen und antiken Pasten einen solchen Knaben von einem Weibe, das seine Mutter zu sein scheint, umarmt sieht und ihn gleichfalls für den Aft an ar gehalten hat: 1) so wird diese Meinung durch die Autorität des gegenwärtigen Basreliefs bestätigt.

Bier trojanische Krieger, welche hektors Leichnam begleiten, haben jum Unterschiede von den Griechen einen anders geformten helm, der sich durch die Röhre, Paxos genant, auszeichnet. Diese Köhre erhebt sich oben auf dem helm, und gleichet, da sie auf unserm Marmor nach vorn gedogen ift, gewissermaßen einer phrygischen Müze, deren Spize sich nach dem Gesichte zu bog, eben so wie der helm eines Kriegers, der auf einer Lampe won gebrantem Thone vorgestellt ist. 2) Auf dem Fußzestelle der trajanischen Salle barbarischen Bölker eben dergleichen helme: indessen sinder man auf einigen Münzen auch das Bild der Palas mit einem eben so geformten helme. 3)

Die übrigen trojanischen Figuren tragen Gefäße, vermuthlich mit Wein gefüllt, um damit ben brennenden Scheiterhaufen ju löschen, wen, wie Somerns sagt, Seftors Leichnam in Asche verwandelt worden. 4) Die nämliche beilige Sandlung, am Grabmale dieses Selden verrichtet, sab

<sup>1) [</sup>Befdreib. b. gefdnitt. Steine, 3 Rl. 3 Mbts. 393 Rum.]

<sup>2)</sup> Bellor. Lucern. part. 1. tab. 21.

<sup>3)</sup> Beger. observ. in numm. p. 12.

<sup>4)</sup> In. a. [v. 7914]

man auch auf dem Throne der von Bathytles verfertigten Statue des Apollo zu Amytla crhoben gearbeitet. 1) Auch könten diese Gefäße wohl die Gewohnheit des Waschens oder der Reinigung (lustrationis) nach dem Leichenbegängnisse andeuten, indem die nächsten Verwandten des Verstorbnen dieselbe wirklich vorzunehmen vsteaten. 2)

Die einzige Rigur mit bem Anie auf ber Erbe und in einer bittenden Stellung, welche Briamus gu fein scheint, indem man ibn in einer abnlichen Stellung und ju des Achilles Fugen, um Beftors Leichnam von ihm ju erlangen, auch auf anbern Runfimerfen vorgeftellt findet, laft fich mit bem gegenmartigen Begenffande, ber erft nach ber Losfaufung fatt findet, nicht wohl reimen, befonbers da Briamus von Mercurius gang allein in bas Relt bes Achilles eingeführt murbe: auf unferm Marmor aber bon mehrern Berfonen umaeben erscheint. Man fonte baber alauben, bag ber Runfe-Ier ben fpatern Scribenten, infonderheit dem Dict ns Cretenfis3) und Cebrenus 4) gefolgt fei, melche ibm bie Andromache, Bolprena und andere ju Begleitern geben. übrigens feht ber Marmor su boch, um fich su überzeugen, ob berfelbe pon biefer Seite ber verftummelt fei ober nicht.

- 1) Pausan. L 3. [c. 18. in fin.]
- 2) Schol. Aristoph. Nub. v. 836. Suid. v. xatalsy...
- 3) De bello Trojan. 1.3. c. 20.
- 4) Histor. p. 127.

## Siebzehntes Rapitek.

## Beftors Begrabnif.

#### [numero 136.]

Den Marmor unter Numero 136, welcher bei Frascati im Gebiet des Alosters von Grottaserrata ausgegraben und in der Halle am Palast des Cardinalabts ausgestellt ist, fan man unter die schönsten Denfmale in dieser Art rechnen; allein er ist auch jugleich sehr schwer zu erklären, weil die Hälfte davon fehlt, wie man aus der Länge der Figur, von welcher der halbe rechte Fuß noch zu sehen ist, schließen kan.

Da nun diese Figur, welche unftreitig bas Saupttheil des Ganzen gemefen ift, indem ein Rrieger ben Rug berfelben mit beiben Banben feft balt, bier fehlt: fo muß man fich mit ber Bemerfung begnügen, baf berfelbe einem tobten Rrieger gebore, ber vom Schlachtfelbe entweder auf den Scheiterhaufen oder jum Begrabniß getragen werbe. Ich habe indeffen bas Gange genau flubirt, um ausfindig ju machen, mas baburch eigentlich vorgestellt merde; fonte aber nichts weiter mit Gewißheit fefffegen, als daß es eine Begebenbeit aus dem beroifchen ober fabelhaften Beitalter fei, ba nach dem von mir aufgestellten Grundfage ber junge Rrieger, welcher ben Leichnam trägt, naft und auf beroifche Urt vorgestellt iff. Die bejahrte Frau fan in einem beroifchen Gegenstande, wie ber gegenmartige iff, unmöglich eines von ben Weibern fein,

welche ben Körper ber Berfiorbenen muschen; 1) ben unter ber ganzen Menge von Denkmalen, worauf bergleichen Begebenheiten vorgestellt find, findet man kein einziges, auf welchem bergleichen Weiber von so niedrigem Stande abgebildet waren, um so weniger, da sie gar nicht nothwendig waren, bas, was man porftellen wollte, verftändlich zu machen.

Bur nabern Bestimmung des Inhalts dieses Marmors fan indessen das übriggebliebene Stüf von der weiblichen Figur viel beitragen, welche neben dem Körper des Verstorbenen der griechischen Gewohnheit gemäß flagt, 2) und sich jum Beichen der ausgersten Betrübnis die Stirn mit den Fingern der linken Hand berührt, wiewohl man von denselben nur noch die ausgersten Spizen wahrnimt. Wen übrigens ihr Gesicht nicht in Thränen gebadet ist, so liegt daran nichts, indem nach dem Ausspruch des Seneca

### ... levia perpessæ samus, Si flenda patimur.<sup>3</sup>)

Da man überdem nicht weiß, daß bei dem Begräbnisse berühmter helden, die im Kriege oder durch einen andern Zufall gestorben waren, die Mutter oder eine andere bejahrte Frau von naher Anverwandtschaft zugegen gewesen sei: so läßt sich der Umstand, daß bier eine von diesem Alter abgebildet ist, nicht anders als mit dem Leichnam heftors reimen. Es ist mir wohl befant, daß Seneca die Alkmene bei dem Scheiterhausen erscheinen läßt, auf welchem sich ihr Sohn herkules lebendig ver-

<sup>1)</sup> IA. O. XXIV. v. 587. Eurip. Hecub. v. 612. Phoeniss. v. 1329. 1661. Ennii fragm. p. 54. Plutarch. consolat. ad Apollon. p. 207.

<sup>2)</sup> Plat. leg. l. 11. p. 947. Taylor. lect. Lysiac. c. 1. p. 677.

<sup>3)</sup> Troad. v. 408.

brante: 1) hier aber ift die Rede von dem Körper eines Verftorbenen. Ferner kan man auch dem Her-fules keinen Selm beilegen, indem er denselben nie als im Kampfe mit dem Hippokoon trug, wie er den zu Sparta in einer bewasneten Statue vorgestellt war. 2)

Endlich schift sich der Fuß, der einen Man von höherer Statur als die übrigen Figuren des Marmors verräth, sehr gut zum Pektor, dessen homerisches Beiwort πελωριος, 3) welches so viel ist als immanis, so wie das andere, μεγας, 4) der Große, einen Man von ungewöhnlicher Größe anzeigen: wiewohl ich recht gut weiß, daß der nämliche Dichter das Beiwort πελωριος auch dem Achilles gibt<sup>5</sup>). Der Helm, der in Vergleichung des Jüngkings, der ihn trägt, ebenfalls übermäßig groß ist, könte daher auch wohl dem Verstorbenen zugehören.

Die Siche, die meiner Meinung nach mit Vorfaz angebracht ift, kan als eine Anspielung auf
den Heftor angesehen werden, indem Homerus
bei der Beschreibung des zur Erde fallenden und von
Achilles mit einem Spiese getödeten Heftors das
Gleichnis von dem Sturze einer durch die Blize Jupiters getroffenen Siche hernimt. (6) Zwar macht
der Dichter beim Tod des Patroflus eine ähnliche Bergleichung; aber er sagt dabei; er siel wie
eine Siche oder Papel, oder eine hohe Fichte, von

<sup>1)</sup> Herc. OEt. v. 1668. 1738.

<sup>2)</sup> Pausan. 1. 3. [c. 15.]

<sup>3)</sup> IA. A. XI. v. 819.

<sup>4)</sup> IA. Z. VI. v. 263, 440.

<sup>5)</sup> Ιλ. Φ. XXI. v. 527.

<sup>6)</sup> Ιλ. Ξ. XIV. v. 414.

ben Streichen ber Art umgeffürst. 1) Wen er bernach den Rall des von Ajar erlegten Ervigners Simoifius eradblt, vergleicht er ihn ebenfalls mit einer umgehauenen, jur Erbe fürgenben Bavel.2) Bingegen bat er fich allein Die Giche, und feinen andern Baum, porbehalten, um Beftere Eod ju fchil-Man fonte auch fagen, baf bie Giche, beren Stam bazu biente, um Erophäen baraus zu machen und fie auf das Grab der Belden ju fegen, 3) etma bas Siegeszeichen andeuten fonne, welches bem Beftor errichtet merben follte, befonders da der Berg megen ber vielen Gichen, womit er befleidet mar, befant ift. 4) Indeffen fomt es mir bei diefen umflanden mabricheinlicher vor, daß die Giche ein Sombol des trojanischen gandes und dem zufolge auch bes Orts, wo die auf dem Marmor abgebilbete Begebenheit vorfiel, fein folle; da uns ja auch Apollonius lehret, daß diefer Baum der Rhea oder Enbele, beren Berehrung in Phrygien angeordnet mar, geweiht gemesen sei. 5)

Die bärtige Fignr trägt einen Spieß, welches vielleicht der Spieß Heftors ift, so wie auch der Helm und Schild, die der Jüngling in den Händen hat, ihm gehören müßen; sowohl aus der Urfache, die ich vorhin in Ansehung des Helmes angeführt habe, als auch, weil wegen des von Achilles auf Ansuchen des Priamus den Trojanern auf zwölf Tage bewilligten völligen Waffenstillstandes diese beiden Figuren kein anderes kriegerisches Merkmal an

<sup>1)</sup> Ιλ. Π. XVI. v. 482.

<sup>2)</sup> IA. A. IV. v. 482.

<sup>3)</sup> Virg. Æn. l. 11. v. 5. 173.

<sup>4)</sup> Theorrit. Idyll. I. v. 105 - 106. [et Schol. ad h. l.]

<sup>5)</sup> Argonaut. l. 1. v. 1124.

fich haben können, als das bloge Kriegskleid (χλαμυς, χλαινα, 1) und fo die Waffen, die sie in der 
Sand haben, mehr eine Laft und ein anvertrautes 
Gut, als ein Mittel zur Bertheidigung und zum Angriffe zu sein scheinen.

Wen man indeffen bedenft, daß der Spief nur die gewöhnliche Größe und alfo fein gehöriges Berhältniß zum helm heftors hat: fo könte man wohl annehmen, daß er dem andern jungen Krieger geböre, welcher, so viel man aus einem Theil des Degengefäßes abnehmen kan, das Schwert auf eben die Art, wie Apollonius den Jason beschreibt,2)

am naften Korver bangen bat.

Es murbe alfo derjenige, ber ben Spieg tragt, ber Sopposos fein, welches im eigentlichen Wortverfande den Spiegtrager, im engern Ginne aber den Waffentrager überhaupt, der alle Arten von Waffen feines Beren tragt, bedeutet. Diefes Bort wird indeffen auch gebraucht, um die Gunfilinge und Bertrauten von Berfonen boberen Standes ju bezeichnen. 3) Dem fei aber, wie ibm wolle, fo fan boch immer ein fo gehaltener Spief als eine Unfpielung auf den ichon ermabnten Waffenftillfand betrachtet werben, wen man bei dem Worte avaxwyn fteben bleibt, welches einen Baffenftillftand, induciæ, bedeutet, und bem Guibas jufolae pon masa to ave tas anunas exert, Die Spife Des Spieges oben halten, berfomt. 4) Rrieger mit dem blogen Rriegefleide und ohne Baffen pflegte man er rois imariois eirai ju nennen. Der Buich oben auf

<sup>1)</sup> Suid. v. xatexxamare.

<sup>2)</sup> Argonaut. l. 3. v. 1281.

<sup>3)</sup> Herodot. l. 3. c. 108. Plat. Phædr. p. 256. Conf. D'Orvill. in Charit. p. 71.

<sup>4)</sup> Suid. v. ανακωχη.

Bettors Belme ift von bem verschieben, ben man auf andern Belmen ficht, indem er einem oben auf bem Scheitel jufammengebundenen Saarichopf, neu-Budoc genant, gleichet, obnaefabr fo, wie Zenophon Die Belme ber papblagonischen Bolfer in Maen befchreibt. 1) Man fonte alfo annehmen, daß ber Runkler diefes gethan babe, um ben Belm Beftors, als eines Affaten, von ben Selmen ber Griechen ju unterscheiben, welche bem Birgilius zufolge fomobl burch ben Bufch als burch bie Mabne von ben Delmen ber Trojaner verschieden maren. 2) Der Belm felbft ift mit einem Sippogroph und einem Widdertopfe gegiert. Diefer Ropf tonte megen bes Sto-Bens ber Widder (SanspariCeo Sai) auf die friegerifchen Thaten Seftors anspielen. Was aber bas fabelhafte Thier betrift, fo mußte ich mirflich fein Symbol ausfindig ju machen, welches Beziehung auf diefen Belden haben fonte, und eben fo geht es mir mit diefen Thieren, welche fich auf den Ruraffen verschiedener Statuen befinden und einen Leuchter balten. Man bemerke, bag einige fo geformte Belme, born mit einem Biffer verfeben, weil fie binlanglich groß find, um bas gange Beficht gu bebefen, Die Bafentheile nicht zu baben pflegen, welche man an andern findet, und die vermoge der daran befeftigten Safen beweglich find.

Der Schilb ift gleich jenem Agamemnons 3) in ber Mitte wie gewöhnlich mit einem Mebufenbaupte verziert, nach dem Muffer des Schildes der Ballas, welche diefes Saupt befantlich auf die

<sup>1)</sup> Cyri expedit. 1.5. c. 4. §.6.

<sup>2)</sup> En. l. 2. v. 412. Conf. l. 3. v. 596.

<sup>3)</sup> IA. A. XI. v. 36.

Mitte beffelben bin verfeste. 1) Gine andere Urfache mar auch mobl, weil man glaubte, daß daffelbe ben Rriegern Muth einfloße und diefe fich baburch gegen alle wibrigen Borfalle gefichert hielten, fo baf es bei ibnen eine Art von Amulet mar. 2) Ariftopbanes nent einen folden Schild roprovator acridoc xuxxov.3) und in einer andern Stelle will er unter dem blofen Gorgonenhaupte in ber Mitte des Schilbes ben Schild felbft verftanden miffen. 4) Die Dedufenfopfe auf den Ruftungen und ben Schilden pflegen gewöhnlich platt gedruft, aus einander gebebnt und in die Breite gezogen zu fein, als fei es die abgezogene Saut vom Gefichte. Das große Altertum Diefer Bergierung erhellet aus ber Machricht von bem Schilbe, welchen Menelaus bei feiner Abreife von Troja dem Avollo, den die Mileter Branchis nanten, weihete und in deffen Tempel aufaebanat gurufließ; wo ibn bernach Bythagoras bis auf ben Medufatopf, ber von Elfenbein in. ber Mitte gearbeitet mar, 5) gang verfault gefunden baben foll, indem er aus Leder verfertigt mat. 6) Die Bergierung in der Mitte der Schilder, die auf zwei Bafen von gebrantem Thone in ber vaticanifchen Bibliothef gemalt find, ift weiß, mahricheinlich um baburch bas Elfenbein, worque die Arbeit dafelbft gewöhnlich beftand, anzudeuten. Da übrigens eine folche Bergierung immer von einer vom

- 1) IA. E. V. V. 741.
- 2) Aristoph. Lysist. v. 547.
- 3) Acharn. [v. 1137.]
- 4) Ibid. v. 573. Suid. v. σαγμα.
- 5) Diog. Laërt. l. 8. segm. 5.
- 6) Lucian. de scrib. hist. c. 23.

73

Schilbe felbft verschiedenen Materie mar, fo pflegte man fie mit Rageln barauf ju befestigen. 1)

Somerus fagt zwar nicht, daß Achilles bem Priamus die Waffen Settors zurüfgegeben habe; allein beswegen verdient unfer Künftler doch feinen Borwurf darüber, weil er, indem er einen Selben worftellen wollte, zu deffen Leichenbegängniß man Anftalten machte, ihn doch von feinen Waffen begleiten laffen mufte, da es bei den Alten gebräuchlich war, dem Leichnam der Krieger ihre Selme und Spiefe folgen zu laffen:2)

#### Armis illum lugere decet,3)

und diese Waffen alsdan mit zu begraben oder zu verbrennen; 4) so wie man auch bei den Leichenzügen, besonders solcher Personen, die wie Heftor gewaltsamen Todes gestorben waren, 5) einen Spiest voranzutragen psiegte. 6) Eben dieser Gewohnheit erwähnt Euripides in seinem Trauerspiele Hena, wo diese sagt, ihr Gemahl Menelaus erwarte ste schon am Bord des Schiffes, bewasnet und mit dem Spiese in der Hand, als ob er dem Leichnam die lezte Ehre erweisen wolle, wiewohl es blos auf seine Vertheidigung abgesehen war:

· . . . . δορυ τε δεξια λαβων, 
'Ως τω θανοντι χαριτα δη συνεκπονων' 7)

- 1) Æschyl. Sept. Theb. [v. 470. seq.]
- 2) Virg. Æn. l. 11. v. 91.
- 3) Senec. Herc. OEt. v. 1879.
- (4) Ιλ. Ζ. VI. v. 418. Οδυσσ. Λ. XI. v. 74. Sophoel. Aj.
   [v. 573.] Plutarch. in Thes. [c. 36. sive ult.]
  - 5) Pollux, l. 8. segm. 65.
  - 6) Suid. v. eneveynen degu. Petit. leg. Attic. p. 524.
  - 7) Vers. 1397.

Diefe Stelle ift, fo viel ich weiß, von teinem eingigen Schriftsteller, der von den Begrabnifgebrauchen gehandelt hat, angeführt worden.

Mus bem Spiefe auf unferm Marmor, ber aans gerade und fo getragen wird, daß die Spize nach oben ju fiebt, fonte man vielleicht fchliegen, bag bie Gewohnheit der Romer, bei den Begrabniffen ber Dbriafeiten und Krieger Die Rafces und Baffen umgefehrt, die Spige nämlich gegen ben Boben, ju tragen, 1) nicht auch bei ben übrigen Bolfern fatt acfunden babe, und dag vielleicht bei ben Griechen in bicfem Stufe ein anderer Gebrauch berichte; fo wie 4. B. die Archonten ber Thebaner die Spige ber Spiefice nach vorn bin trugen. 2) Go viel ift gewiff, baff bie Schriftsteller einer folchen Gemobnheit bei ben Leichenbegangniffen nicht erwähnen; und Birgilius, welcher fie ben in Latium angefiebelten arfabifchen Bölferschaften beilegt,3) fo wie Statius, bei melchem die fieben gegen Theben ausgezogenen Selben ben Leichnam bes Archemorus begleiteten und ibre Spiege auf eben diefe Art hielten,4) merden fich vielleicht nach den Gebräuchen der Romer, die zu ibren Beiten fatt fanden, gerichtet haben. Eben fo wurde man auch meiner Meinung nach die übrigen römischen Dichter erflären mußen, welche ben Griechen biefe Gewohnheit beigelegt baben. Unter allen alten

<sup>1)</sup> Virg. En. l. 6. v. 224. Serv. in En. l. 11. v. 92. Lips. comment. in Tacit. l. 3. sub init. p. 131.

<sup>2)</sup> Plutarch. de Socrat. Cenio. p. 1060. [t. 8. p. 357. edit. Reisk. Daß fie bie Spige nach vorn bielten, fagt Plutar dus nicht, fondern nur daß fie beftändig einen Spieß ju fibren pfleaten.]

<sup>3)</sup> Æn. l. 11. v. 93.

<sup>4)</sup> Theb. l. 6. v. 214.

Dentmalen ber Aunft, so weit ich fie kenne, befindet fich nur in ber Billa Borghese eine einzige kleine Figur mit umgekehrten Fasces, die von einem Basrelief abgeriffen scheint und einen jungen sehr betrübten Arieger vorftellt.

Das Kriegsfleid ober Oberfleid der bartigen Figur, welches auf der rechten Schulter mit einer Bufel zugeknüpft ift, widerlegt den Fabretti, der daraus, daß die Bölker, wovon die Rede ift, das Gewand sowohl auf der rechten als linken Schulter zugeknüpft haben, einen sehr schwankenden Schulk zieht, indem er behauptet, daß, wen an den Statuen oder den Büften das Gewand auf der linken Schulter zugeknüpft sei, man sie nur alsdan für griechische Arbeit erklären könne. 1) Allein ich glaube nicht, daß man unserm gegenwartigen Marmor diesen Borzug absprechen könne, wen man gleich das Gegentheil von dem daran findet, was man an andern Figuren, Statuen und Büsten von ächt griechischer Arbeit wahrnimt.

Der eigentliche Zeitpunft, in welchem der Künstler diese Geschichte vorgestellt hat, scheint übrigens der zu sein, wo heftors Leichnam vom Wagen, auf welchem Priamus ihn gebracht und nach dem töniglichen Palast geführt hat, heruntergenommen wird. Man fan dieses aus dem Vorhang schließen, den man über dem Kopf der hefuba erblift, und der da, wo man ihn aufgespant sindet, immer ein Zimmer oder einen andern rundum eingeschlossenen Ort, wie ich schon oben bemerkt habe, anzeigt.

Ubrigens fan man nicht verlangen, den Namen ber Figur, welche ben Spieß halt, ober ber andern, welche ben Schild und den Selm tragt, ju wiffen.

<sup>1)</sup> Fabretti Inscript. p. 400. n. 293.

Da indessen beibe Dopudopoi find, so kan man fie für solche stumme Personen halten, welche man im Gefolge der Könige und Helden auf der Bühne erscheinen ließ und die auch Sopudopoi hießen. 1)

1) Reitz. ad Lucian. Icaromen. c. 9. p. 760.

## Achtzehntes Ravitel.

### Andromache beflagt ben Seftor.

[Numero 138.]

Dbaleich bas Bastelief unter Rumero 137, wie mir feben werden, bagu bient, die folgende Dinmer 138 ju erflaren : fo habe ich doch verschiedene Urfachen, biefes vor jenem aufzuführen. Es fellt Andromache vor, wie fie über ben Tod Seftors flagt. Giner von ihren Brudern, entweder Deiphobus ober Belenus, ift neben ibr, und fucht fie gu tröften.

Die Amazonen, welche auf bem erften Marmor befindlich find, beftätigen meine Behauptung: inbem fe eine jede gwifchen Griechen und Griechen porgefallene Begebenheit ausschließen, wobei fie als ibre feit ben Beiten bes Thefeus erflarte Reindinen erscheinen würden. Übrigens fam auch den Trojanern nach heftore Tobe, gerade ale fie in ber größten Bedrangnig maren, Benthefilea, Ronigin ber Amagonen, ju Bulfe,1) und biefe ift es obnitreitig, welche hier burch ben Belmbufch von ibren übrigen Befährtinen unterschieden wird.

Undromache fist auf einem Steine, welches eine Gegend aufferhalb ber Mauern Trojas andeuten fan, indem Seftor bier begraben mar; den die Alten pfleaten alle ibre Tobten auffer der Stadt gu beerdigen, gusgenommen die Stifter berfelben und die Belben, benen man innerhalb bem Begirf ber

<sup>1)</sup> Quint. Smyrn. l. 1. v. 18.

Mauern Grabmale errichtete, wie 3. B. dem Belops in Elis, 1) dem Thefeus in Athen 2) und der Semele in Theben; 3) wiewohl Zethus, Amphions Bruder, der diese Stadt erbaut hatte, ausgerhalb der Mauern begraben wurde. 4)

Andromache halt die Urne mit ber Afche ibres Gemable, welche Sefuba mitgebracht batte, auf bem Schoose, fo wie Alfmene die Afche ihres

Sobne Berfules im Bufen mitbrachte:

Quæ legit in mæstos ossa perusta sinus, 5) und fie mit ihrem Trant vermischte, als sie von den Griechen gefangen worden. 6)

Der junge Man, welcher mit Andromache spricht, fast ihr mit der linken Hand an das An, wie diejenigen zu thun pslegen, die sich durch Liebkosungen und Bitten bei andern einschmeicheln wollen. Die Griechen nanten dieses Engeweicheln wollen. Die Griechen nanten dieses Engeweicheln wollen. Die Griechen nanten dieses Engeweichen, von
persesor, das Kin. Eben so berührte auch Dolondas Kin des Dismedes, um ihn zum Mitleid zu:
bewegen und das Geschenf des Lebens von ihm zu
erhalten; 7) durch eben diese Liebsosungen dewog
Thetis den Jupiter, dem Achilles gewogen
zu sein. 8)

Bon ben brei Frauen, welche in trauriger Stellung bafteben, halten zwei ben Ropf mit ben han-

<sup>1)</sup> Schol. Pind. Olymp. I. v. 149.

<sup>2)</sup> Plutarch. in Thes. [c. 36. sive ult.]:

<sup>3)</sup> Euripid. Bacch. v. 6 - 7.

<sup>4)</sup> Id. Phæniss. v. 145. Æschyl. Sept. Theb. [v. 494.

<sup>5)</sup> Tibull. l. 1. elcg. 3. v. 6.

<sup>6)</sup> Ovid. metam. l. 13. v. 422.

<sup>7)</sup> IA. K. X. v. 454.

<sup>8)</sup> Ibid. O. VIII. v. 371.

den: ex' anxwos repann oxeber. 1) Ihre gange Miene und ihre Kleidung zeigt an, daß sie noch Jungfrauen sind. Die eine ist vielleicht Polygena, die andere aber ihre Schwester Medesitaste, des Priamus natürliche Tochter, welche auch auf einem Gemälde des Polygnotus der Andromache zur Seite ftand. 2) Die dritte, mit dem Gewande sier dem Kopf und wie eine verheirathete Frau verschleiert, ist vielleicht Helena, welche Somerus aufführt, wie sie dei dem Leichnam Heftors in Klagen ausbricht.

Wen man die Andromache mit den übrigen fle begleitenden Figuren und mit ihrem muthmaßlichen Bruder, der vor ihr fieht, zusammenhält: so fieht man offenbar, daß der Rünftler ihre hohe und defiwegen bet den Dichtern berühmte Figur 3) habe andeuten wollen; den wen man fie aufgerichtet denkt, so würde fie über alle andern bervorragen.

Die Amazonen find bier, wie auf dem folgenden Marmor, und wie überall, wo sie abgebildet vorstommen, nur ganz leicht und mit einem einzigen Gewande (μονοπεπλοι) defleidet. 4) Dieses Gewand ist durch einen Gürtel, welcher ξωςρία genant wurde, 5) zusammengezogen. Sie unterscheden sich übrigens sehr gut dadurch, daß ihre beiden Brüste ausgeschwollen find, wiewohl man nur eine davon entblöst sieht, gerade so, wie Diana vorgestellt zu werden psiegt, nämlich mit halb offener Brust. 5)

- 1) Odver. Z. XIV. 494.
- 2) Pausan. l. 10. [c. 25. in fin.]
- 3) Ovid. art. am. 1.3. [v. 777. Conf. 1. 2. v. 645.] Juvenal. sat. 6. [v. 503 504.]
- 4) Euripid. Hecub. [v. 914.]
- 5) Pollux, l. 7. segm. 68.
- 6) Callimach. Hymn. in Dian. v. 213 214.

Auf eben die Art find diese Belbinen in feben Statuen vorgestellt, die fich in Rom befinden; brei bavon im Mufeo Cavitolino, die vierte im Saufe Barberini, Die fünfte in ber Billa Mattei, Die fechfte im farne fifchen Balafte, und die febente im Saufe Berofpi. 1) Die namliche Bemerfung fan man auch auf andern Denfmalen machen, fo baß feiner einzigen Die rechte Bruft fehlt; baber ich nicht beareife, wie Daffei fich eingebildet bat, bag biefes an jener in ber Billa Mattei befindlichen Statue ber Rall fei. 2) Auch die nachber von Baillant gemachte Bemerfung in Anfebung des Mangels diefer Bruft an einer Amagone, bie auf bem Rufen einer Munge bes Gallienus gepragt ift, 3) perdient feine Aufmerksamfeit, indem die Rigur gar ju flein, vielleicht auch ichon verdorben iff, fo daß fie wohl Bermuthungen Raum und babei Gelegenheit gibt, eine Sache fur die andere anguseben. Eben fo läßt es fich nicht begreifen, wie jene angebliche Runo, die ebmals in ben Garten Cefi mar, iso aber im Mufeo Cavitolino ift, bem Berfaffer bes Buchs. Roma antica e moderna, melches 1745 bervortrat, bat porfommen fonnen, als feble die rechte Bruft baran, und wie er nun auf biefe Beobachtung geftüst fie für eine Amagone gehalten hat. 4) Durch biefe vorgefafte Meinung bintergangen, baben etliche Gelehrte geglanbt, bag, wen fie an irgend einer Rigur nur eine Bruft erbliften, bicfes eine Amazone fei, wie folches g. B. ber Fall bei Seguin mit einer Figur auf einer Munge von:

<sup>1) [</sup>G. b. R. 5 %; 2 R. 28 — 31 6.]

<sup>2)</sup> Sposiz. delle statue ant. fig. 109. p. 202.

<sup>3)</sup> Num. mus. de Camps. p. 114.

<sup>4)</sup> T. 1. p. 90.

Smprna ift. 1) Es mag baber mit ben auf biefe Art verftammelten Figuren eine Bewandtnif haben, welche es will: fo ift both fo viel gewiß, daß die alten Runftler, wie wir aus fo vielen gang und gar nicht verbachtigen Denfmalen ber Runft erfeben baben, ber von fo vielen Scribenten angenommenen Eradition, als hatten die Amazon en fich die rechte Bruft abgebrant, um beffo bequemer und gefchitser ben Bogen Schießen ju fonnen, nicht gefolgt find. Sippofrates ift ber erfte, melcher von biefer burch bie jungen . Sarmatinen vorgenommenen Berftummelung rebet :-2) allein feine Ergablung, Die fich auf die Nachrichten Anderer grundet, verdient teinen großen Glauben. Diefes ift auch der Grund, warum fratere Autoren den Amagonen diefelbe Berfümmelung auschrieben. 3)

Am Belme, ben bie Amazone auf bem Kopfe bat, scheint man bas Stuf zu erfennen, welches einen Theil der Stirn bedefte und daher merwood genant wurde, zum Unterschiede von dem, was über berselben hervorragte und peroco hieß, wovon ich

oben bei Rumers 108 gerebet habe.

<sup>1)</sup> Spanhem. de Vest. et. Prytan: p. 663.

<sup>2)</sup> De aëre et loc. p. 291. [c. 10.]

<sup>3)</sup> Strab. l. 11. [c. 5. \$.2.] Virg. En. l. 1. v. 492. 649, Eustath. in Odvor. A. p. 1428. Conf. Mem. de l'Acaddes Inscript. t. 21. p. 109.

### Reunzehntes Rapitel.

Die den Trojanern ju Sulfe gezogenen Amazonen.

[Numero 137.]

Der Marmor unter Rumero 137, welcher fich in der Billa Borghese befindet, besieht in einem schmalen Streise von Figuren, die etwas über eine halbe Spanne hoch sind, und ist so lang, daß man sie in der Zeichnung hat müßen in drei Stüfe theis Ien. Der Hauptinhalt desselben find die Amazonen im trojanischen Kriege.

Auf der erfien Abtheilung fist zuerft Andromache mit Afranag auf dem Schoofe; hinter ihr aber fieht Sefuba. Darauf fomt Priamus mit dem Zepter in der Sand und empfängt aufferhalb der Thore von Troja die Königin Benthefilea, welche

Ducit Amazonidum lunatis agmina peltis. 1)

Die Gewohnheit beim Empfangen der Fremden, sich wechselweis die Hand zu geben, wie man diesses auch an unsern beiden Figuren wahrnimt, nante man diesses auch an unsern beiden Figuren wahrnimt, nante man diesses auch an unsern zu Amazonen famen zweimal nach Eroja; das erstemal gegen den Priamus, 2) das zweitemal aber, um ihm gegen die Griechen beiszusteben.

Benthefilea ift vom Bferbe gestiegen, wie es bie Söslichkeit zu jenen Beiten erfoberte und wie auch Birgilius bemerkt hat, indem er die Camilla, Königin der Bolfker, vom Pferbe fleigen

<sup>1)</sup> Virg. Æn. l. 1. v. 490.

<sup>2)</sup> In. T. III. y. 189.

läft, als ber König Turnus fie am Thore ber Stadt Ard ea empfängt:

Obvia cui, Volscorum acie comitante, Camilla Recurrit, portisque ab equo regina sub ipsis Desiluit, quam tota cohors imitata, relictis Ad terram defluxit equis. 1)

Auch brachte es die Gewohnheit in diesen Zeiten vielleicht mit sich, beim erften Zusammentreffen zweier Arieger und bei den ersten gegenseitigen Begrüsungen, den Selm und Schild abzunehmen, und beides auf die Erde zu legen, wie der Helm und Schild zu den Füßen der Penthesilea anzudeuten scheint, wiewobl man nicht die geringste Nachricht bierüber bat.

Den Priamus begleiten verschiedene andere Trojaner, welche über Heftors Tod betrübt und traurig zu sein scheinen. Die Asche diese Helden ruht in der Urne, welche Andromache auf dem Schoose hält. Eine andere ebenfalls weinende weibliche Figur und einer von ihren Brüdern, der sie zu tröften sucht, siehen neben ihr. Diese drei Figuren sind denen auf dem vorbergehenden Marmor ähnlich. In Ansehung der dopelten Vorsellung der Andromache auf diesem Basselief, so wie der Freiheit der alten Künstler in Rüfsicht auf diese Wiederholung habe ich schon oben unter Rumero 93 bei Gelegenheit der Pasiphae, Königin von Kreta, meine Meinung aesaat.

Die Amazonen find auf dem gegenwärtigen Bentmale eben fo wie auf allen übrigen als zu Pferbe fireitend vorgestellt. Seen fo erschienen fie auch auf einem von Mikon,2) einem der altesten uns be-

<sup>1)</sup> Æn. l. 11. v. 498.

<sup>2) [</sup>Der Scholiaft bes Ariftophanes nent ihn Maxwe und fügt noch bei, bag berfelbe ein Cohn bes Phanis chos von Athen gewesen fei ]

tanten Maler, verfertigten Gemälbe in der Pökile ju Athen. 1) Auch stimmen alle alten Autoren, welche von diesen kriegerischen Weibern reden, darin überein, daß sie deren Geschiklichkeit rühmen. 2) Man kan daher gegen jene, welche mit dem Homerus in der Hand behaupten wollen, daß in jenen Zeiten das Streiten zu Pferde nicht bekauft gewesen seit, das Gegentheil behaupten und es auch aus dem Lucretius erweisen, welcher sagt, daß das Reiten älter sein müße, als die Kunst, die Pferde vor den Wagen zu spannen. 3)

Diese Seldinen haben feine Binde unter den Brüfen, wie man sonft an den weiblichen Figuren wahrnimt; sondern den Gürtel um die Süsten, der Zwind balteus hieß, wie ich bei Numero 71 bemerkt habe, und dieses war bei den Amazonen eine Art von militärischem Gürten. Da nun der Gürtel um die Süsten den Kriegern eigen ist; so wird das Wort Zwivus Dai, sich gürten, auch für sich bewa fnen gebraucht. Dieses war der Gürtel, den herkules der Sippolyta oder Antiopa, Königin der Amazonen, wegnahm:

Auratus religans ilia balteus, 5)

und fiberall, wo diese Begebenheit unter den Thaten bes herfules vorgestellt ift, als: im Balafte Albani, in der Billa Borabese und Ludovist,

<sup>1)</sup> Aristoph. Lysistr. v. 680. [et Schol. ad h. l. Conf. Pausan. l. 1. [c. 15 et 41.]

<sup>2)</sup> Propert. l. 3. eleg. 11. v. 16. Philostr. Heroic. c. 191 p. 750. Icon. l. 2. n. 5. p. 816.

<sup>3)</sup> De rer. nat. l. 5. v. 1296.

<sup>4) [</sup>Befdreib. d. gefdnitt, Steine, 281. 49616.

<sup>5)</sup> Senec. Herc. fur. v. 542.

ift biefer Gurtel eben fo gebunden, wie an unfern Umagonen.

Bire Waffen find ber Schild, pelta, und die Streitagt, bipennis genant, welche an zwei Figuren bes gegenwärtigen, und an der einen des vorhergebenden Marmors aussieht, als wen zwei von ihren Stielen getrente Agte von innen an einem Stiele zu- sammengeseit wären. Es ift etwas Ungewöhnliches, jene Amazone, welche

galeam ante pedes projecit inanem, 1)

mit einem ovalen Schilde bemafnet ju feben. 3ch erinnere mich inbeffen noch vier anderer Amatonen mit ovalen und runden Schilden. Die eine ift in einem Rampte in ber Billa Seiner Eminen; bes Berrn Cardinale Alexander Albani erhoben gearbeitet; zwei andere fiebt man auf einem Cartophage bei bem Bildhauer Benna, mo gleichfalls eis ne Schlacht mit ben Amagonen vorgeftellt ift: die vierte befindet fich auf einem Rufaeftelle ju Bojguolo, melches bem Tiberius von vierzehn affatifchen Stadten gur Begenaung ber Ertentlichfeit für ibre Wiederberftellung nach der Bermuffung, melche ein fürchterliches Erdbeben bei ihnen verurfacht hatte, errichtet morben ift. Gine jede von Diefen Stabten ift barauf fombolifch unter einer weiblichen Gefalt mit ihrem barunter eingegrabenen Ramen porgeftellt. Gine bavon, Mamens Cibpra, ift als Umajone abgebildet, indem fie fich mabricheinlich fo wie Smyrna2) und Mirnna3) rubmte, pon einer Amagone erbauet ju fein. Sie bat daber

<sup>1)</sup> Virg. Æn. l. 5. v. 673.

<sup>2)</sup> De Boze Lettre sur une médaille de Smyrne etc.

<sup>3)</sup> Diod. Sic. 1.3. [c. 53 - 54.]

in der rechten Sand einen Spies und am linkent Arm einen Schild, der mehr rund als oval ift. Man vergleiche nun das, mas ich hier sage, mit den Rupfern, die man von diesem Fußgestell dem Publico übergeben hat, i) und man wird sehen, wie diesses Densmal so ganz unrichtig abgezeichnet worden ist. So sieht man darauf z. B. gar nichts von dem Schilde. Übrigens aber sindet man die pelta auch bei andern Volkern; Euripi des nent daher Thracien peltata. Schilde von dieser Art sieht man auch auf der trajanischen Sälle unter den Rüftungen der barbarischen Völker.

Diejenige Amajone auf unferm borghefischen Marmor, welche hinter jener fieht, die fich bie Strümpfe anzieht, bat eine Art von Keule in der hand, dergleichen fich auf andern Denkmalen unter den Waffen dieser kriegerischen Weiber nicht findet. Ich werde indessen von den Keulen, womit die assatischen Nationen firitten, bei Gelegenheit eines alten Gemalbes im dritten Theile dieses Wer-

fes bei Rumero 177 mehr fagen.

Der Lefer wird es nicht übel beuten, wen ich ihn zu dem Fußgestelle in Pozzuolo zurüfführe, um ihm zu zeigen, wie abscheulich dasselbe auf dem Aupfer entstellt ift, welches Bulifon an's Licht gab, Theodor Gronovius und Montfaucon's) aber copirten und zum Gegenstande ihrer Erklärung machten. Die erste Figur zur rechten Sand, welche die Stadt Horfania vorstellt, hat einen Sut auf dem Aopfe, der dem Petasus des Mercurius gleichet. Bon dem Namen bieser Stadt unter der Figur ist nichts als der Ansangsbuchstab H übrigge-

<sup>1)</sup> Theod. Cronov. [illustrata] marm. basis [Tiberio erecta.]

<sup>2)</sup> Alcest. v. 498. [al. 516.]

<sup>3)</sup> Antiq. expliq. t. 3. pl. 418. p. 194.195.

blieben. Die zweite weibliche Rigur, welche Gronovins für einen Anaben balt und welche bie Stabt Apollonidea bebeutet, bat auf dem Marmor einen' Wogel in der Sand; jener Gelehrte aber bat benfelben für einen Rurbis (cucurbita) angeseben. Es iff mabr, ber Bogel ift nicht mehr gang und unberfrummelt; allein bemohngeachtet erfent man ibn noch dafür, und gwar scheint es mir ein Rabe gu fein, der auf die Stadt Apollonidea anspielen foll, indem der Rabe ein dem Apollo geweiheter Bogel mar: ober es fan auch aus eben bem Grunde ein Gperber fein, ben Somerus ben fcnellen Boten Apollos nent. 1) Die britte Rigur bedeutet bie Stadt Erbefus und ift daber Diana felbft, mit einem Thurm auf dem Ropfe, aus welchem verschiedene Thiere bervorfeben, wie man diefes auch an andern Statuen von ibr bemerft. Ihr gur Geite fieht auf einem boben Stam eine andere fleine Figur eben diefer Göttin mit vielen Bruften, welche ebenfalls ein Merfmal der er befifchen Diana find. Allein fatt iener Thiere bat Gronovius geglaubt, Rlammen auf ihrem Rovfe zu feben, und fich eingebilbet, daß diefelben auf den durch Beroftratus perbranten Tempel ju Epbefus beuten follten. ferbem bat biefe Diana noch in ber linken Sand Abren und Dobn: ben linfen Ruff aber fest fie auf einen bartigen Ropf, ber faft einer tragifchen Larve gleicht; fo daß badurch der Alug Ranffrus angedeutet werden fan, wie ber Ropf bes Sipplus, ber auf einigen Münzen der Stadt Magnefia geprägt ift,2) den nabe dabei gelegenenen Berg gleiches Ramens vor-Die vierte Figur, oder die Stadt Mirnna, fitt ben linten Ellenbogen auf einen Dreifug, wo-

<sup>1)</sup> Oδυσσ, O. XV. v. 525.

<sup>2)</sup> Harduin. nomm. XITTAA.

von blos der obere Theil, die Cortine [oder der Bauch] 1) erhalten ift. Diesen Dreifus hat Gronovius für ein Gefäß gehalten, und den als Bierat darauf gehauenen Rinderfopf als eine Anspielung auf die Fruchtbarkeit des Gediets dieser Stadt betrachtet. In der rechten Hand hat sie noch einen Myrthenzweig, mit welchem man sie auch auf einigen Münzen sieht, 2) als eine Anspielung auf ihren Namen. Die fünste Figur ist die bereits angeführte Amazone Cibyra, deren Spies mir nicht die beiden Spizen zu haben scheint, die man auf dem bewusten Aupfer sieht. Was die Figuren der übrigen Seiten betrift, so sind dieselben zu sehr verdorben, und man kan daher weder die Figuren noch die Bedeutung derselben erkennen.

<sup>1) [</sup>Man febe im 7 Banb, S. 390.]

a) Goltz. Greec. tab. 14.

#### 3 wanzigftes Rapitel.

#### Tod der Penthefilia, Königin der Amazonen.

#### [Mumero 139.]

Der folgende Marmor unter Numero 139 ift eine Begrähnigurne und befindet sich ausserhalb der Borta del Bopolo in der Villa, die vom Pahft Julius den Namen führt. Sie stellt den Tod der Penthefilea, Königin der Amazonen, vor. Die beiden Hautsiguren, welche den Indalt diese Basliefs ausmachen, und Achilles, welcher den Keichnam dieser Ariegerin, die er getödet und geliebt hatte, wie man offendar sieht, im Augenblif der That von der Erde ausbebt.

Beide Figuren sieht man auf eben diese Art auf mehrern geschnittenen Steinen abgebildet: zwei dergleichen sind z. B. im Labinet des Großberzogs von Boscana, und mehrere noch im ehmaligen stoschischen, izo königlich preußischen Kabinet. Auch hat man Ursache zu glauben, daß eben dieser Gegenfand auf ähnliche Art von dem Maler Panänus, einem Bruder 1) des Phidias, zu Elis im Tempel des olympischen Jupiters vorgestell gewesen seines dir wie die ganze Composition unseres Marmors ist eine andere Begrähnisurne, welche der schon erwähnte Bildhauer Penna besizt, erhoben geardeitet, und ein Basrelief an dem Gartenhäuschen des Hauses Rospigliosti.

<sup>1) [</sup>Somager.]

<sup>2)</sup> Pausan. l. 5. [c. 11.]

Auf allen breien ift Achilles in mänlichem Alter und mit etwas Bart abgebildet: obgleich dieses nicht so ganz mit seinem wirklichen Alter übereinstimt, indem er, als er fiarb, noch sehr jung war. Man kan daher glauben, daß er hier in dem Alter vorgesiellt worden, in welchem diejenigen, deren Asche in besagten Urnen besindlich war, starben.

# Ein und zwanzigkes Kapitel.

Section 1985 Section 1985 Section 1985

Die Einnahme von Troja.

[Numero 140.]

Bis ito find vier alte Runfwerte befunt gemacht morben, worauf das trojanische Bferd abgebildet ift. Das eine ift ein Gemalbe in bem berühmten mefchriebenen Cober bes Birailius, der in ber vaticaniichen Bibliothef aufbemahrt wirb: bas andere bie Mabula Iliava in tem Mufeo Capitolino:1) bas · britte ein geschnitteher Stein von & icetus angeführt : -und bas vierte ein altes Gemalde in bem berculanifchen Mufes, 2). Dus fünfte ift nunmehr bas Bruch-:fitte eines gefchnittenen Steins 3) unter Rumeno 140, moranf bie apterfifchen Beiben gu feben find, wie fie aus dem Bferde, in welchem fie verborgen maren, theils auf einer Leiter, 4) theils vermittelft eines Striff, fo mie fie Birgilius baraus bervortommen lafit,5) beraussteigen. Die Thur' auf ber Seite des Bferdes, aus welcher fie beraustommen, und welche bald Quen inne, 6) bald Quea rus yaspos 7)

- 1) Tab. Iliac. n. 95.
- 2) Pitture d'Ercol. t. 3. tav. 40.
- 3) [Es war eine alte Pafte, und feine Gemme, bie Domenico Lanti, genafit Cafciarino, befag.]
- 4) Quint. Smyrn. l. 13. v. 51.
- 5) Æn. l. 2. v. 282.
- 6) Tryphiod. exc. Troj. v. 196.
- 7) Tzetz. Chil.

beift, nent Lyfophron yassos Lova. 1) Die Scribenten filmmen in Ubicht auf die Adhl biefer helden nicht überein. Birgilius nent beren neun; 2) Cedrenus vier und zwanzig; 3) Quintus Smyrnäus neun und zwanzig; 4) und Eufathius läßt die Zahl derselben dis auf hundert fleigen. Unfer Pferd sieht nicht, wie kint der angeführten Denfmale, auf einem Boden, der unten Räder hat; sondern sein eine Tüße unmittelhar auf eine runde Scheide, welche ein einziges Rad bedeutet; ausgerührten, den Boden, Steinschneider nicht dabei aufgehalten, den Boden anzubeuten, wehnt zu mehr Raum zu den Kiauren befam.

Troja war wegen seiner fehr hohen Manern berfihmt und murde das bobe Troja: genant. 5) Dieses hat der Annfldr auf dem geschnittenen Steine auch demerkt. Servins hat daber mit der Antorität des Aschille gegeigt, das von den hohen Manern dieser Stadt: alle hohen Gekaude dei den Griechen porgoma genant worden seinen die Firm den Porgoma genant worden seinen vorden neuen, die man dien feber wurden neuenauwer, sonakere, voors genant.

- 1) Vers., 343.
- 2) L. c. v. 261.
- 3) Hist p. 131.
  - 4) L. 12. v. 310.
  - 5) Horat. 1.4. od. 6. v. 3. Propert. 1.2. eleg. 7. v. 30.
  - 6) Ad Æn. l. 1. v. 99.

## Zwei und zwanzigstes Kapitel.

#### Raffandra und Ajag.

#### [Numers 141.]

Kjag, ein Sohn des Dileus, Königs von Lofri, deffen Thaten die alten Dichter nicht so wie die der übrigen Helden, die ihn auf dem Zuge gegen Troja begleitet, zum Gegenffande eines Trauerspiels gemacht haben, fand bei den Künftlern deffo mehr Glaf.

Er und Raffandra, Tochter bes Briamus, - machen den Anhalt des Bruchftufe unter Rumero 141 aus, welches ju einem Basrelief gebort, bas ich felbft befie. Die nämliche Geschichte fieht man auch auf einigen geschnittenen Steinen; 1) nur baben bie Berfertiger berfelben lieber die Gewaltsamfeit ausgemablt, mit welcher Miar bie Raffandra von ber Statue ber Ballas, an welche fie fich im Temvel diefer Gottin feft anbielt, logriff. Der Berfertiger unferes Marmors bingegen fellt uns ein menfchlicheres und reizenderes Bild bar, indem er vielmehr Die Liebe, welche Miar für die Raffandra empfand, jum Gegenftand genommen bat. Er zeigt ihn uns Daber in dem Augenblife, wie er fie durch Schmeicheleien und Liebkofungen zu bemegen fucht, Die Bunfche feiner Liebe zu erfüllen.

<sup>1) [</sup>Befdreib. b. gefdnitt. Steine, 3 Kl. 3 Mbts. 334 — 337 Mum.]

Man fieht ben Miar, eben fo wie bier, auf verfchiebenen nefdnittenen Steinen sone Bart und fo wie auf ber folgenden antifen Bafte abgebildet. Ebenfalls obne Bart mar feine Statue in einem Gomnafio ju Conftantinopel, Beurippon genant; 1) Bo-Ipanotus batte ibn bingegen ju Delphi mit einem Barte gemalt, 2) und eben fo ift er auf einem Cameo, ben ehmals ber Cardinal Dtto boni befaß, und auf welchem die namliche Begebenheit vorgefellt ift, erhoben gearbeitet. Ubrigens weichen juweilen fowohl bie Rünftler als Mythographen in Beftimmung bes Alters ber Belben von einanber ab, movon man mehrere Beifpiele bat; fo wie g. B. Seftor nach bem, was ich oben bei Rumero 135 angeführt babe, auf einer Munge mit einem Barte, auf einer andern aber obne benfelben abgebildet ift; und eben fo auch Troilus, des Briamus Gobn, welchem Egebes einen febr farten Bart gibt. 3) Bo eriablen einige Autoren daß Achilles, bon beftiger Leibenschaft gegen biefen jungen Etojaner entbrant gewefen fei, 4) ba boch berfelbe bem Somerus jufolge gar nicht mehr in bem Alter war, um das Gefühl der Liebe ju ermeten. Bathyfles, einer ber alteften Bilbbauer, batte auf bem Thron bes Apollo ju Ampfla ben Spacinthus, einen Bungling, ben biefer Gott liebte, mit einem Rinne borgeftellt, das ichon mit etwas Barthaar bedeft mar. 5) Exebes beschreibt in einem schon oben an-

<sup>1) [</sup>Analecta, t. s. p. 464.]

<sup>2)</sup> Pausan. l. 10. [c. 31.]

<sup>3)</sup> Schol. Lycophr. p. 39.

<sup>4)</sup> Ibid. 307.

<sup>5)</sup> Pausan. 1. 3. [c. 19.]

aeführten Manufcripte, bas fich in ber vaticanischen Bibliothef befindet, ben Batroflus mit einem fchisnen Barte (eumwywr), da doch derfelbe wahrscheinlich eben fo wie Achilles noch feinen Bart batte. Mlein aus ber Schilderung, Die er bon unferm Miar macht, indem er ihn als ichiefend beschreibt, icheint es mobl, baf er biefe Schilberungen aus feinem Gebirne gemacht babe.

Raffandra bat flatterndes und gerffreutes Saar, fie fcbeint von ber weiffagenden Begeifferung bes Apollo erariffen ju fein und ju aleicher Beit fich ju bemüben, burch ihre bittende Stellung Mitleid ju erregen, um den Ajar von den Angriffen auf ihre Ehre abzuhalten. Die Statue ber Ballas beutet übrigens ben Ort an, wo biefes vorging, nämlich den Tempel Diefer Göttin. Gie bebt ben rechten Arm auf, um ben Spief ju merfen, gerabe fo, wie man fie auf manchen geschnittenen Steinen im Rampfe mit ben Titanen abgebildet findet. um aber die Geschichte ju endigen, will ich nur noch anführen, daß Ajar, als er bem Berichte einiger Autoren gufolge bie Raffandra unerbittlich fand, feine Liebe in Wuth vermandelte, und vor der Bildfäule der Ballas felbft die aufferfte Gemalt aeaen fie brauchte.

Diefer Frevel bat ber Verfertiger eines febr febo. nen Basreliefs, welches fich in ben untern Gewolben des Balafts der Billa Borabefe befindet, ausdrüfen mollen, indem er ihn vorgestellt hat, wie er die Raffandra bei den gerftreueten und halb ausgeriffenen Saaren gefaßt balt. Sie bingegen liegt mit bem einen Anie auf einem niebrigen Bette, welches, ba es vor der Statue der Ballas fieht, bas Lectisternium 1) Diefer Gottin zu fein fcheint,

<sup>1)</sup> Casaub. not. in Suet. Jul. c. 76. p. 104.

beift, nent Enfonbron yaspos (vya. 1) Die Scribenten filmnien in Abficht fauf Die Babl Biefer Delben nicht überein. Birgilius nent beren neun; 2) Cedrenus vier und zwanzia;3) Quintus Smprmaus neun und gwangig; 4) und Euffathius lagt die Bahl derfelben bis auf hundert fleigen. Unfer Bferd fieht nicht j: wie jene iber angeführten Denfmale, auf einem Boden, der unten Raber bat; fonbern fest die gufe unmittelbar auf eine runde Scheibe, welche ein einziges Rad bedeutet; aufferdem aber bat fich ber Steinfdneiber nicht babei aufgehalten, iben Baben, angubenteftois bamit er mehr Raum qu Den Riqueen befam. Committe bei ber ber ber ber

Eroja war megen feiner fehr boben Danern berabmt und murbe bas : bobe Ersia:genant:5) Diefes bat ber Runfler auf. bem gefcmittenen Steine auch bemerft. Gervins bat baber mit ber Autoritat bes Afchylus gezeigt, bag non ben boben Danern Diefer Ctabt alle boben Gefande bei ben Grieden pergama genant worden feiem:6) Die Binnen bet Manern, die man bier geber wurden apopagures, emanteic, yeiowa genant.

- 1) Vers. 343.
- 2) L. c. v. 261.
- 3) Hist p. 131.
  - 4) L. 12. v. 310. 1
  - 5) Horat. 1.4. od. 6. v. 3. Propert. 1.2. eleg. 7. v. 30. 1. 1. 1. 1.

and the sale

6) Ad Æn. l. 1. v. 99.

## Zwei und zwanzigftes Kapitel.

#### Raffandra und Ajag.

#### [Rumers 141.]

Kjag, ein Sohn des Dileus, Königs von Lofri, deffen Thaten die alten Dichter nicht so wie die der übrigen Belden, die ihn auf dem Auge gegen Troja begleitet, jum Gegenffande eines Trauerspiels gemacht haben, fand bei den Künftlern deffo mehr Glaf.

Er und Raffandra, Tochter bes Briamus, . machen den Anhalt bes Bruchfiff unter Rumers 141 aus, welches zu einem Basrelief gebort, bas ich felbft beffe. Die nämliche Geschichte fieht man auch auf einigen geschnittenen Steinen; 1) nur baben bie Berfertiger berfelben lieber bie Gewaltsamteit ausgewählt, mit welcher Ajag die Raffandra von ber Statue ber Ballas, an welche fie fich im Temvel diefer Gottin feft anbielt, logriff. Der Berfertiger unferes Marmors bingegen fellt uns ein menfchlicheres und reizenderes Bild bar, indem er vielmehr die Liebe, welche Miar für die Raffandra empfand, jum Gegenstand genommen bat. Er zeigt ihn uns Daber in bem Augenblife, wie er fie burch Schmeicheleien und Liebkofungen zu bewegen fucht, die Bunfche feiner Liebe ju erfüllen.

<sup>1) [</sup>Befdreib. d. gefdnitt. Steine, 3 %1. 3 %1619. 334 — 337 Rum.]

Man fieht den Mjar, eben fo wie hier, auf ver-Schiedenen nefchnittenen Steinen ohne Bart und fo wie auf ber folgenden antifen Bafte abgebildet. Chenfalls obne Bart mar feine Statue in einem Gomnafio ju Conffantinovel , Beurippon genant: 1) Bo-Ipanotus batte ibn bingegen ju Delvbi mit einem Barte gemalt, 2) und eben fo ift er auf einem Cameo, ben ehmals ber Cardinal Dtto boni befaß, und auf welchem die nämliche Begebenheit vorgeftellt ift, erhoben gearbeitet. Ubrigens weichen auweilen fowohl die Rünftler als Mythographen in Beftimmung bes Alters ber Belben von einanber ab, movon man mehrere Beispiele hat; fo wie g. B. Befter nach dem, was ich oben bei Rumero 135 angeführt babe, auf einer Munge mit einem Barte, auf einer andern aber obne benfelben abgebildet ift: und eben fo auch Eroilus, des Briamus Cobn, welchem Egebes einen febr farten Bart gibt. 3) "Go eridblen einige Autoren baf Ach'illes, bon'beftiger Leibenfchaft gegen biefen jungen Etvianer entbrant gewefen fei, 4) da boch berfelbe bem Somerus gufolge gar nicht mehr in bem Alter mar, um das Gefühl ber Liebe ju ermefen. Bathyfles, einer der alteften Bilbbauer, batte auf bem Ehron bes Apollo ju Ampfla ben Spacinthus, einen Bungling, ben diefer Gott liebte, mit einem Rinne borgeftellt, bas ichon mit etwas Barthaar bebeft war. 5) Ege bes befchreibt in einem ichon oben an-

<sup>1) [</sup>Analecta, t. s. p. 464.]

<sup>2)</sup> Pausan. l. 10. [c. 31.]

<sup>3)</sup> Schol. Lycophr. p. 39.

<sup>4)</sup> Ibid. 307.

<sup>5)</sup> Pausan. 1. 3. [c. 19.]

geführten Manuscripte, das sich in der vaticanischen Bibliothef besindet, den Patroflus mit einem schsnen Barte (2000 war), da doch derfelbe wahrscheinlich eben so wie Achilles noch keinen Bart hatte. Melein aus der Schilderung, die er von unserm Ajar macht, indem er ihn als schielend beschreibt, scheint es wohl, daß er diese Schilderungen aus seinem Gebirne gemacht babe.

Raffandra bat flatterndes und gerfreutes Baar, fie scheint von der weiffagenden Begeifferung bes Apollo erariffen ju fein und ju aleicher Beit fich ju bemüben, burch ihre bittenbe Stellung Mitleid ju erregen, um ben Migr von ben Angriffen auf ihre Ehre abzuhalten. Die Statue ber Ballas deutet übrigens ben Ort an, mo biefes porging, nämlich den Tempel Diefer Göttin. Gie hebt ben rechten Urm auf, um den Spief ju werfen, gerabe fo, wie man fie auf manchen geschnittenen Steinen im Rampfe mit ben Titanen abgebildet findet. Um aber die Geschichte ju endigen, will ich nur noch anführen, bag Ajar, als er bem Berichte einiger Autoren gufolge bie Raffanbra unerbittlich fand, feine Liebe in Wuth vermandelte, und vor der Bilbfaule ber Ballas felbft die aufferfte Gemalt gegen fie brauchte.

Diefer Frevel hat der Verfertiger eines sehr schonen Basreliefs, welches sich in den untern Gewölben des Palasis der Villa Borghese besindet,
ausdrüfen wollen, indem er ihn vorgestellt hat, wie
er die Kaffandra bei den zerstreueten und halb
ausgerissenen Haaren gefast hält. Sie hingegen
liegt mit dem einen Knie auf einem niedrigen Vette,
welches, da es vor der Statue der Pallas sieht,
das Lectissernium i dieser Göttin zu sein scheint,

<sup>1)</sup> Casaub. not. in Suet. Jul. c. 76. p. 104.

da fie zu den Gottheiten gehört, deren Lectiffernien die Scribenten erwähnen. Übrigens aber findet man nicht, daß ihr diese Art des Götterdienstes in jenen so entfernten Zeiten erwiesen worden, oder daß die Lectiffernien schon zu den Zeiten des trojanischen Ariegs bekant gewesen wären; sondern es scheint vielmehr, daß der Künstler die gegen Kassandra gebrauchte Gewalthätigkeit vor der Statue der Göttin selbst recht malerisch habe vorstellen wollen. Die Pallas ist wie eine Herma gestaltet, iedoch dis zu den Füsen, welche dicht zusammen steben, besteidet, auf die Art wie Apvilodorus das Palladium beschreibt, das der Fabel zusolge vom Himmel gefallen war, i) wie ich schon oben in der vorläufigen Abhandlung bemerkt habe.

<sup>1)</sup> L. 3. [c. 12. §. 3.]

## Drei und zwanzigfies Kapitel.

#### Mjag Dileus.

[Numero 142.]

Die auf einem Felfen sigende Figur eines Ariegers auf einer alten Paste im koschischen Kabinet, 1) welche hier unter Numero 142 aufgeführt ist, gleicht einer von Gravelle bekant gemachten Gemme 2) und einem tief geschnittenen Sardonny mit dem Namen des alten Künstlers AAPHOC, welchen izo herr Anton Pichler aus Tirol, ein berühmter Steinschneider in Nom, besigt. Bon demselben alten Künstler besigt der Engländer herr Diering einen schönen Cameo, der den Achilles vorstellt, wie er die sterbende Benthesilea umarmt.

Der Arieger auf unserer Bafte ift berselbe Ajag, welcher in einem schreklichen Ungewitter, bas ibm Ballas wegen ber oben erzählten Entweihung ibres Tempels erregte, sich auf einen Felsen, Tugwin Aeten, 3) und Einigen jufolge nach seinem Namen genant, 4) rettete, nachdem er bas Schif in bas Meer sinten und alle seine Gefährten umtommen gesehen. Sier trozte er den Göttern selbst und brach in die

<sup>1) [</sup>Befdreib. b. gefdnitt. Steine, 3 Rl. 3 Abth. 246 Rum.]

<sup>2)</sup> Pierr. gravées, t. 2. pl. 14.

<sup>3)</sup> Oduss. A. IV. v. 507.

<sup>4)</sup> Hygin. fab. 116.

Worte aus: Ich werde auch wider ihren Willen mich retten. 1) Sen diefer Beld, der auf den Münzen von Lofti, seinem Baterlande, in streitender Stellung abgebildet 2) und von Nonius irrig für einen Fechter oder Ringer gehalten wurde, bat einen Dreizaf unter sich, der vielleicht auf diese Berfolgung der Pallas vermittelft des Neptunus anspielt.

- 1) Oduss. l. c. v. 504.
- a) Coltz. Greec. tab. 18.

## Bier und zwanzigftes Kapitel.

#### Andromache mit Afthanag.

#### [Numers 143.]

Auf diefer Bafe von gebrantem Thone in ber vaticanischen Bibliothet, Die bier unter Rumeto 143 aufgeftellt ift, fcheint mir Andromache mit Aftnanar auf bem Schoofe vorgeftellt ju fein. Menelaus, einer ber Anführer ber Griechen, fiebt, wie ich glaube, vor ihr und beutet ihr ben Befchluf bes Tobes diefes Rindes an, entweder aus Aurcht, ober unter bem Bormande, baf er einftens bas Blut' feines Baters Seftor rachen und feinem Gefchlecht ben trojanischen Ehron wieber verschaffen fonte. Wenigstens war bem Servius zufolae Menelaus berjenige, ber ben Affnanar von ben Mauern Trojas hinabfturgen lief. 1) Budem liegt bier biefer einzige Sohn Settors gerade fo auf dem Schoofe feiner Mutter, wie Guripides ihn beschreibt, 2) und eben fo mar er auch von Bolnanotus zu Delphi gemalt. 3) Da Unbromache als Gefangene bem Borrhus, einem Sohn bes Achilles, abgetreten worden: fo wird fie auch bier vorgestellt, als fage fie in dem Belte beffelben, in welchem ber vom Dichter Alcaus 4) angeführten Gewohnheit gufolge ein

<sup>1)</sup> In Æn. l. 2. v. 457.

<sup>2)</sup> Troad. v. 569. [al. v. 571.]

<sup>3)</sup> Pausan. l. 10. [c. 25.]

<sup>4)</sup> In. ejus fragm. ap. Fulv. Ursin. p. 102.

Schild und zwei Beinharnische, samtlich von weiffer Farbe, aufgebängt find, so wie ebenfalls ber Schild bes angenommenen Menelaus und der Grif seines Schwertes weiß sind, um anzudeuten, daß lezteres wie der Grif des Schwertes Achills von Silber sei, und eine Scheide von Elfenbein habe. 1) Den Schemel der And tom ache fan man bier als eines von den Beispielen merten, daß dieses sons den Göttern zufommende Wahrzeichen auch andern berühmten Personen, die nicht von Göttern geboren oder gezeugt sind, beigelegt werde, wie ich oben bei Rum ero 111 bemerkt habe.

Den obern Theil der Base, wo man den Mercurius vor dem Wagen der Bictoria bergebeit sieht, könte man als eine Ansvielung auf die siegreiche Küffehr der Griechen von Troja betrachten. An dem Wagen der Bictoria ist die gefrümte Deichsel zu merken, welche in der Mitte über den Wagen selbst hinausreicht; ich babe indessen schan oben bei Numero 3 davon geredet.

phen pet atmmeta 2 paga:

<sup>1)</sup> IA. A. I. V. 219.

## Funf und zwanzigftes Rapitel.

#### Die getödete Polngena.

#### [Numero 144.]

Die von Borrbus auf dem Grabe feines Baters Achilles getöbete Bolvrena ift ein beliebter Begenftand fowohl ber griechischen als betrurischen Runfiler gemefen. Baufanias fab fie zu Athen, Bergamus und Delphi von dem berühmten Bols anotus auf Gemalben bargeftellt. 1) Gori führt gleichfalls ein hetrurifches Denfmal davon an 2) und im fof chifchen Rabinet findet fich diefes Ovfer auf vier Gemmen eingeschnitten. 3) 3ch babe die schönfte von diefen vier ausgewählt und unter Rumero 144 aufgeführt, men gleich ber Berr von Gravelle fle bereits befant gemacht bat; 4) den die Beichnung Davon ift fo fchlecht und unachtfam, daß die Binche auf der Saule in eine Urne vermandelt worden ift und von ber Saule fieht man fo wenia, als von bes Pprthus Dolchscheide. Etmas beffer hat der Bater Scarfe biefe Gemme befant gemacht; nur glaubte er irrig, Eugretia und Tarquinius barauf zu erblifen. 5)

<sup>1)</sup> L. 10. [c. 25. in fin.] l. 1. [c. 22.]

<sup>2)</sup> Mus. Etrusc. tab. 141.

<sup>3) [3</sup> Rl. 3 Abth. 344 - 345 Num.]

<sup>4)</sup> Pierr. gravées, t. 2. p. 62.

<sup>5)</sup> Lettera sopra varj antichi monumenti, p. 61. ..

Der Runftler hat die vom berühmten Tragifer Eurivides bis sum Rabel entblößt befchriebene Bolygena vor Augen gehabt, wie fie ibr Gemand gerreifit, als fie ben Befchluft ber Griechen ausfprechen bort, daß fie dem Schatten des Achilles aufaeovfert werden follte, 1) indem derfelbe auf feinem Grabe erfchienen fei und fie gefodert habe, weil ibr Bater Briamus fe ihm gur Che verfprochen, und sie Urfache an feinem Tode gewesen sei; ben Baris und Deiphobus tobeten ibn gerade, da er im Beariffe mar, fie zu beiratben. 2)

Bolypena fist auf einem Schilde, fo wie auf Müngen die Gefangenen und die unterjochten Städte abaebildet find. Borrbus, noch jung und ohne Bart, wie er auch in einer Statue vorgefiellt mar, 3) faßt fie mit ber linten Sand bei den Saaren, Die nach der Gewohnbeit der Madchen oben auf dem Scheitel jufammengebunden find; eine Stellung, welche man in folchen Kallen annahm, um benjenis gen, bem man einen Streich verfegen wollte, befto gemiffer zu treffen : 4) mabrent fie mit ber rechten Sand bie feinige gurufhalten will, nicht um den Streich ju verhindern, ben Sofnung jum Leben batte fe nicht mehr: fondern blos aus bem natürlichen Briebe, aus welchem biejenigen, welche in einer Arantheit fich freiwillig ber Overation bes Schneibens unterwerfen, bennoch aus Rurcht ober im Schmerze bie Sand, welche ihnen badurch Salfe leiften will, ergreifen und festbalten.

Das Grabmal des Achilles gleichet der Form

<sup>1)</sup> Eurip. Hecub. v. 557. Conf. Ovid. metam. l. 13. v. 459.

<sup>2)</sup> Eurip. ibid. v. 37.

<sup>3) [</sup>Analecta, t. 2. p. 458 et 463.]

<sup>4)</sup> Eurip. Iphig Aul. v. 1366. Iphig. Taur. v. 343.

der Grabmaler, die ehmals in Sicnon üblich maren. Sie beffanben namlich aus einem großen Relfenflut, auf welchem fich Saulen erhoben, die ringsherum ein Gebalt unterfrüten : jumeilen batten fie auch noch eine Art Giebel wie an Tempeln. 1) Binter bem Grabmale fiebt ber obere Theil einer jonischen Saule berver, welches biejenige vorftellt, Die ben Bebrauchen jener Beit gemäß gerabe an bem Drte, mo Achilles begraben lag, errichtet werden mufite. Das ionische Lavital ber Caule ift ein Anachronismus bes alten Steinschneibers; ben es ift in Anfebung des Urfprungs diefer Saulenordnung be-.tant, dag die Ronier, welche fie in Rleinaffen erfunben, nach der Ruffehr ber Berafliben, alfo achtia Rabre nach bem trojanischen Rriege aus Griedenland vertrieben murden; und dan ließen fie fich erft breiffig gabre nach jener Bertreibung, folglich fury por ber Beit, in welche die Geburt bes Somerus gefest ju merden pflegt, in Affen nieber. 2)

Das Bild auf bem Grabe, welches in alten Beiten exisnua bieß, 3) ober die auf der Saule fiende Pfyche fiellt die Seele des Achilles vor, die hier erscheint, um das Opfer zu empfangen; wiewohl man fie auch als ein Borbild der Unsterblichkeit der Seele, welche homerus früher als ieder andere unter den heiden gelehrt hat, betrachten faß. 4)

<sup>2)</sup> Pausan. l. 2. [c. 7.]

<sup>. 3)</sup> Platerch. περι τε 'Ομπρ. ποιπσ. \$. 1.

<sup>3)</sup> Pollux, 1.8. segm. 66.

<sup>4)</sup> Mutarch. l.c. S. 15. [Man fehe ben Werfuch einer Milegorie, 9. 113. Note.]

## Sechs und zwanzigftes Kapitel.

Setundia. 120 200 de la companya de

Diefe überichrift fan bas Bastelief unter Rumero 145, welches ito nicht mehr in Rom egiftiet, mit Recht führen, indem es ein Sauptfit aus bes Eurivides Trauerfviele aleiches Mamens vorftefft.

Als Sefuba, Königin von Ersia und Gemablin bes Briamus, mit andern ihrer Franen gefangen und in Thracien an's Land gefest worben, fant fe am Ufer ben Rorper ihres jungern Cobnes Bolyborus, ben fie vor einiger Beit mit vielen Schazen au ihrem Schwiegerfobn Bolomneftor gefchitt batte, um diefe in Sicherheit ju bringen. Allein auf erhaltene Rachricht von der Ginnahme Trojas ließ der treulofe Ronig den Bolydorus umbringen, um fich ber Schafe, die er ibm gur Bermabrung überbracht, ju bemachtigen, und marf bierauf ben Leichnam in's Meer, welches ibn wieder an's Ufer fpublte. Sier fand nun nach der Bebauptung Giniger Sefuba ben Leichnam, als fie einft binging, Baffer au fchöpfen, um den Rorver ber Bolngena ju mafchen. 1) Die unglufliche Ronigin bachte nunmehr auf Rache megen diefer Treulofigfeit bes thracischen Ronigs. Sie ließ ihn baber endlich unter bem Bormande, mit ibm zu fprechen, zu fich rufen und fellte fich, als wollte fie ibm noch einige verborgene Schaje entbefen, worauf fie ibn in bas Belt führte und ihm, nachdem fie vorber feinen Sohn getodet batte, Die Mugen ausftechen ließ.

<sup>1)</sup> Ovid. metam. l. 13. v. 536.

Auf dem gegenwärtigen Marmor ift diese Geschichte mit einiger Berichtebenheit bon der Borftellung des Tragifers abgebildet, indem sich der Künstler mahrscheinlich nach der von Aristoteles aufgestellten, und von mir dei Gelegenheit der Abbildung von Agamemnons Tode angeführten Magime, keine grausame Handlung durch Frauen thun zu laffen, gerichtet hat. Deswegen hat er einen Jüngling aufgeschotet, welcher den Kopf des auf hekubas Beschlagerideten Sohns des Polymnestor bei den haaren Balt.

Der König, der ein Gewand hat, bergleichen die Griechen den Barbaren ju geben pflegten, wendet sein Gesichen den Barbaren ju geben pflegten, wendet sein Gesiche von dieser Scene des Schresens hinweg, auf welchem man übrigens die Borwürfe und die Angst eines bösen Gewissens ausgedrüft sieht. Ferner ist bier von dieser That, welche weitläuftiger auf einer Vegrähnigurne vorgekellt ist, nichts vorhanden. 1) West übrigens die Figur des thracischen Königs nicht auf dem Marmor befindlich wäre; so könige nicht auch annehmen, daß Hulus, des Herfules Schn, dier abgebildet sei, wie er der Alsmene, der Mutter dieses Belben, den abgeschnittenen Köpf des in der Schlacht gebliebenen Euryfibeus, ihres Feindes, überbringt. 2)

<sup>1)</sup> Gori Mus. Etrusc. tab. 142.

<sup>2)</sup> Apollod. l. 2. [c. 8. S. 1. Pinbar und Strabe fegen biefe That bem Jolans bei.]

## Sieben und zwanzigftes Rapitel.

#### Tod Agamemnons.

#### [Numero 148.]

Unter allen noch vorbandenen alten Dentmalen if vielleicht fein einziges, welches ben Scharffin ber Antiquare fo febr beschäftigt bat, ale dasjenige, welches ich unter Rumero 148 aufftelle und beffen Anbalt man noch auf zwei andern Marmorn abgebilbet fiebt. Der eine bavon, welcher fich im Baufe Buiffiniani befindet, ift in dem Berfe: La Galleria Giustiniani, befant gemacht, auch von Sante Bartoli nebft ber Erflarung bes Bellori in Aupfer berausgegeben worden. 1) In derfelben geschiebt auch des andern Ermabnung, welcher fich im Saufe Barberini befindet und von bem vorbergebenben blos in einigen Debenfachen, Die ich bernach anzeigen werbe, abweicht. Der britte endlich, ben Bellori nicht gefeben bat, eriffirt in ber Billa Borghefe, ift aber etwas verschieden und auf beiden Seiten verftummelt. Bellori geftebt, baf ibm ber Inhalt beffelben unbefant fei, und fertigt ibn mit amei Worten ab, indem er ibn sawum et atrox faeinus, ignotum facinus, nent. Montfaucon, melther Bartolis Aupfer hat copiren laffen, 2) alaubt, es fei barauf bas Andenten an eine ber aröften und ausgezeichnetften Begebenheiten bes Altertums auf-

<sup>1)</sup> Admir. antiq. tab. 52.

<sup>2)</sup> Antiq. expl. suppl. t. 4. pl. 31

bewahrt; hat aber weder anzugeben gewufft, was es eigentlich sei, noch einen einzigen Gedanken mitgesheilt, um uns etwa darauf zu führen.

Ich habe aus den drei Basreliefs dasjenige ausgewählt, welches im Saufe Barberini vorn an einem fehr gut erhaltenen Sarfophag befindlich und so vortreflich gearbeitet ift, daß es jenes im Saufe Giuftiniani weit übertrift, an welchem man, da es ziemlich hoch hangt, die Theile nicht wohl unterscheiden kan. Man darf sich daher nicht wundern, wen die davon gemachte Beichnung unrichtig ift und folglich diejenigen, welche den Inhalt derfelben zu errathen suchten, irre geleitet hat.

Der mahre Inhalt diefes fomobl als der beiden anbern Basreliefs ift ber Eod Maam emnons, ber son Agift bus auf Antrieb feiner Gemablin Rlytamnefra getodet murbe; ein Gegenfand, welchen Die Ranfler aus bem Somerus und Afchplus ge--nommen baben. Rach ben fpatern Tragifern, namlich bem Cophofles 1) und Eurivides aufolac, 2) tobete Elptamneffra ben Agamemnon mit einem Beile, nachbem fie ibm ein oben gant jugenabetes Demb übergeworfen batte, fo bag er ben Ropf nicht bindurch Refen fonte und Raiftbus ibm befo leichter ben toblichen Streich zu verfegen batte. Afch pe Ins 3) und Euripides 4) wollen ibn ferner im Babe ermerbet fein laffen, und ber Berfertiger bes borgbefichen Marmors icheint fich in biefem Buntte an fe gebalten zu haben. Somerus bingegen er-

<sup>1)</sup> Electr. v. 98.

<sup>2)</sup> Electr. v. 16e. 279.

<sup>3)</sup> Agam. [v. 1050. 1069.]

<sup>4)</sup> Electr. v. 157.

jählt, daß diese blutige Seene bei einem Abendessen sich ereignet habe, ju welchem Agamemnon nebst seinen aus dem trojanischen Kriege zurüfgefehrten Gefährten von Agist us eingeladen worden sei; 1) daher man das Sprichwort: ein Abendessen Agamemnons, von solchen brauchte, die für die Gäste gefährlich abliesen. 2) Hyginus will, 3) daß diese trautige Handlung bei einem Opfer verübt wurde, welches dem Asch us zufolge Agamemnon verrichtete, 4) und diese Machricht wird durch die Erstlärung des Marmors, den ich ausgewählt habe, be-

fätigt.

In Absicht auf die Sauptsache und die Berson bes Mörders von Agamemnon fimmen alle Autoren überein; diefes mar namlich Agifibus, ein Sobn bes Thyeftes, eines Bruders von Maamemnone Bater, ben er mit feiner eigenen Tochter 'Vlutschanderisch gezeugt hatte; baber er auch feinen Ramen erbielt, namlich von airig, Biege, inbem er bon feiner Muttet aus Schaam über ihr frafbares Bergeben in einem Balbe ausgefest und von einer Biege gefäugt wurde. Atreus, Agamemnons Bater, gab bem Bobeftes, um fich wegen bes Echinivfes ju tachen, ben er feiner Che burch ben Bruber angethan glaubte, beffen eigene Rinder gu effen. Allein Agiftbus rachte biefe feinem Bater angetbane Beleidigung wieber, indem er den Atreus umbrachte und fich bes Thrones von Mycena bemachtigte. Agamemnon vertrieb ibn wieder von bemfelben und baraus entftand nun die smeite Arfache

<sup>1)</sup> OSugo. A. XI. v. 408. Conf. Ælian. var. hist. l. 2. C. 11.

<sup>2)</sup> Eustath. in Oδυσσ. Δ. IV. p. 1507.

<sup>3)</sup> Fab. 117.

<sup>4)</sup> Agam. I. c.

der Tobfeindschaft unter ihnen. Als hierauf Agamemnon den Oberbefehl über die Griechen bei der Belagerung von Troja führte, wußte sich Agishus bei der Alvtamnestra, der Gemablin desseben, durch seine Liebsosungen so gut einzuschmeicheln, daß sie selbst es ihrem Gemable nicht verzeihen konte, ihre Tochter Juhaben. Wo Agamemnon dazu ausgeopfert zu haben. Wo Agamemnon dazu gerieth Klytamnestra durüber in eine solche Eisersucht, daß sie sich mit dem Agist us verschwor, und mit ihm einen Plan entwarf, den Agamemnon unzubringen, wie sie auch wirklich thaten.

Nachdem ich nun bier die graufame That und die Beranlaffung ju derfelben ergablt habe: fo lege ich jum Grunde meiner Erflarung bes gegenwärtigen Marmore die Worte bes ichon oben angeführten Somerus, und zu allererft die Lichter, welche Bbi-Ioffratus bei der Befchreibung eines Gemaldes vom nämlichen Anhalte anführt, 1) auf welchem noch anbere Umffande, bie ju ber Sauptfache gehoren, bom Dichter aber meggelaffen murben, abgebildet find. 3ch bin baburch auf die Fateln, die man in unferm Marmor mabrnimt, aufmertfam geworden und fo auf ben Gebanten gerathen , daß die gange Geschichte bei ber Racht voraing. Es maren auf ienem Gemalbe alle Gaffe bom Weine trunfen und bom Schlafe überfallen vorgestellt, unter welchen man einen fab, ber auf dem Rufen lag, als Maamemnon wie biefer Autor faat, mitten unter Weibern und Aunglingen farb. Alles diefes fimt mit unferm Dentmale überein, auf welchem gleichfalls ein großer Theil ber Riauren im tiefften Schlafe voraeftellt ift.

um nun jur Sache ju fommen, fo glaube

<sup>1)</sup> L. 2. Icon. 10.

ich, bag die Hauptsigur ber Composition, welche vom Stuble heruntergefallen ift und ben einen Fuß in ein Zuch verwifelt hat, Agamemnon sei, bei bessen Figur der Künstler den Asch I us vor Augen gehabt zu haben scheint, welcher dieses Fallen und Liegen auf dem Rüfen durch das Wort interaceux ausdrüft. 1) Die beiden Personen, die über ihn hersallen, und von welchen die eine ein Schwert hat, die andere aber das erwähnte Zuch aushebt, können Agnst hus und ein Gehülse schwert in der verten, (welches Wartoli nicht bemertt hat) und der Scheide in der linken Hand herbeieilt, als wäre er durch den Lärm plözlich ausgeschreft, meiner Meinung nach ein Mitverschworner ist.

Die andere Sauptfiaur Diefes Trauerspiels ift Raffanbra, welche zugleich mit Agamemnon getobet murbe. Diefes icheint die Rigur ju fein, welche mit gerffreuetem Saare gleich einer Bafchantin ausgestreft auf der Erbe liegt; wenigstens liegt fle gerade fo auch auf dem giuffinianischen Marmor, wiewohl auf bem oben angeführten Rupfer nichts bavon ju feben ift. Die Schulter ift auf dem unfrigen auf ein hölzernes ober fleinernes Bieref geffüst, und man fieht fie in bem Mugenblife, wo fie burch eine Urt von Blot, ben ihr ber vierte von ben Mitschuldigen auf ben Ropf mirft, ben todlichen Streich empfängt; und eben bierin weicht unfer Denfmal von der Ergablung der Scribenten, bie nach Somerus lebten, ab, indem diefe fie augleich mit Mgamemnon durch einen Beilhieb fterben laffen.

Wer indeffen ben homerus in der Urfchrift nachlieft, wird leicht finden, wie fie auf diefe Boee

<sup>1)</sup> Agam. [v. 1225.]

gefommen find. Der Dichter fagt namlich, Aggmemnon fei getobet worden, wie der Dchs an ber Rripe, 1) bas beißt fo viel als, mit bem Biffen im Munde. Da nun diefe Schriftfieller nicht an die Abnlichfeit einer Ochsenfrive mit einem Speifetifch bachten, fo haben fie fich eingebildet, er fei im eigentlichen Berftanbe mit einer Art ober einem Beile, wie die Ochsen, umgebracht worden. Man alaube indessen nicht, daß ich ihnen hier nur meine eigene Meinung entgegenstelle; ich babe vielmebr gefunden, dag auch ber Scholiaft bes Euripides die Borte Somers auf Diefe Art erfart bat. 2) Da ich bierauf bei dem Tode der Raffanbra bebachte, baf es einem jeden fonderbar vortommen mufe, wie die Berichwornen vorber beschloffen batten, fie mit diefer Art von Blofe ju toden: fo fiel mir auf einmal berjenige Blof ein, womit man ebedem die Grangen gewiffer Gebiete angedeutet und womit Ballas den Mars verwundet bat, 3) wie auch ein anderer Bearabnifffein, welchen Ennceus bem Bollug auf die Bruft marf. 4) Diefes half mir aber nichts: ben biefe beiben Blote fielen fowohl der einen als dem andern durch einen Zufall in die Sande. Während ich nun fo immer noch greifelhaft aber bennoch ber Meinung blieb, baf diefer Blot auf unferm Marmor etwas Beflimtes fein und fich auf einen gemiffen Umftand beziehen muffe: fo fiel mir ber Maamemnon des Afchylus in Die Bande, ein Wert, welches bis babin auch für

<sup>1) [</sup>Odvor. A. IV. v. 535.]

<sup>2)</sup> Schol. Hecub. v. 1278. [Οδυσσ. Δ. 505. edit. Glasgav 1814.]

<sup>3)</sup> Ιλ. Φ. XXI. v. 403.

<sup>. 4)</sup> Pindar. Nem. X. v. 125.

## Sieben und zwanzigftes Rapitel.

#### Tob Agamemnons.

[numero 148.]

Unter allen noch vorhandenen alten Dentmalen if vielleicht fein einziges, welches ben Scharffin ber Antiquare fo febr beschäftigt bat, als dasjenige, welches ich unter Rumero 148 aufftelle und beffen Anbalt man noch auf zwei andern Marmorn abgebilbet fiebt. Der eine bavon, welcher fich im Daufe Guiftiniani befindet, ift in bem Berte: La Galleria Giustiniani, befant gemacht, auch von Sante Bartoli nebft ber Erflarung des Bellori in Rupfer berausgegeben worden. 1) In derfelben geichiebt auch des andern Ermabnung, welcher fich im Saufe Barberini befindet und von dem porberaebenben blos in einigen Debenfachen, Die ich bernach angeigen merbe, abmeicht. Der britte enblich, ben Bellori nicht gefeben bat, eriffirt in ber Billa Borgbefe, ift aber etwas verichieden und auf bei= ben Seiten verftummelt. Bellori geftebt, baf ihm ber Anhalt beffelben unbefant fei, und fertigt ibn mit amei Worten ab, indem er ibn savum et atrox faeinus, ignotum facinus, nent. Montfaucon, welther Bartolis Aupfer bat copiren laffen, 2) glaubt, es fei barauf bas Anbenten an eine ber größten und ausgezeichnetften Begebenbeiten Des Altertums auf-

<sup>1)</sup> Admir. antiq. tab. 52.

<sup>2)</sup> Antiq. expl. suppl. t. 4. pl. 31

bemahrt; hat aber weder anzugeben gewufft, was es eigentlich sei, noch einen einzigen Gedanken mitgetheilt, um uns etwa darauf zu führen.

Ich habe aus den brei Basreliefs dasjenige ausgewählt, welches im haufe Barberini vorn an einem sehr gut erhaltenen Sartsphag befindlich und so vortreflich gearbeitet ift, daß es jenes im haufe Giuftiniani weit übertrift, an welchem man, da es ziemlich hoch hängt, die Theile nicht wohl unterscheiden kan. Man darf sich daher nicht wundern, wen die davon gemachte Beichnung unrichtig ift und folglich diejenigen, welche den Juhalt derselben zu errathen suchten, irre geseitet hat.

Der mabre Inhalt biefes somobl als ber beiben anbern Basreliefs ift ber Tob Maamemnons, ber von Maifibus auf Antrieb feiner Gemablin RIvtamneffra getodet murbe; ein Gegenfand, welchen Die Rünftler aus bem Somerus und Afchylus genommen baben. Rach ben fvatern Tragifern, namlich dem Conhofles 1) und Eurivides jufolge, 2) todete Elytamnefira ben Agamemnon mit einem Beile, nachbem fie ibm ein oben gant jugenabetes Bemb übergeworfen batte, fo bag er ben Ropf nicht bindurch fefen fonte und Agiftbus ihm befo leichter ben toblichen Streich ju verfegen hatte. Afch plus 3) und Euripides 4) wollen ibn ferner im Babe ermorbet fein laffen, und ber Berfertiger bes borghefischen Marmors scheint fich in diefem Buntte an fie gebalten zu baben. Somerus bingegen er-

<sup>1)</sup> Electr. v. 98.

<sup>2)</sup> Electr. v. 160. 279.

<sup>3)</sup> Agam. [v. 1050. 1069.]

<sup>4)</sup> Electr. v. 157.

gählt, daß diese blutige Seene bei einem Abendessen sich ereignet habe, ju welchem Agamemnon nebst seinen aus dem troianischen Ariege zurüfgesehrten Gefährten von Ägist us eingeladen worden sei; 1) daher man das Sprichwort: ein Abendessen Agamemnons, von solchen brauchte, die für die Gäste gefährlich abliesen. 2) Hyginus will, 3) daß diese zurüftes Handlung bei einem Opser verwet wurde, welches dem Asch us zusolge Agamemnon verrichtete, 4) und diese Machricht wird durch die Erstärung des Marmors, den ich ausgewählt babe, be-

fätiat.

An Abficht auf Die Sauvtsache und Die Berfon bes Mörders von Maamemnon fimmen alle Autoren überein; biefes mar namlich Agifibus, ein Sobn bes Threftes, eines Brubers von Maamemnone Bater, ben er mit feiner eigenen Dochter 'blutschänderisch gezeugt hatte; daber er auch feinen Ramen erhielt, namlich von airis, Stege, inbem er bon feiner Muttet aus Schaam über ihr frafbares Bergeben in einem Walbe ausgesest und von einer Biege gefäugt murbe. Atreus, Agamemnons Batet, gab bem Ebbeftes, um fich wegen bes Schimpfes ju tachen, ben er feiner Che burch ben Bruder angethan glaubte, beffen eigene Rinder ju Allein Agiffbus rachte biefe feinem Bater angethane Beleidigung wieber, indem er ben Atreus umbrachte und fich bes Thrones von Mycena bemachtiate. Raamemnon vertrieb ibn wieber von bemfelben und baraus entftand nun die meite Arfache

<sup>1)</sup> Osuso, A. XI. v. 408. Conf. Ælian. var. hist. 1. 2. C. 11.

<sup>2)</sup> Eustath. in ΘΑνσσ. Δ. IV. p. 1507.

<sup>3)</sup> Fab. 117.

<sup>4)</sup> Agam. I. c.

der Tobseindschaft unter ihnen. Als hierauf Agamemnon den Oberbesehl über die Griechen bei der Belagerung von Troia führte, wußte sich Agistus bei der Alvtämnestra, der Gemahlin desselben, durch seine Liebtosungen so gut einzuschmeicheln, daß sie selbst es ihrem Gemahle nicht verzeihen konte, ihre Tochter Juhgenia für das allgemeine Beste ausgeopfert zu haben. Wo Agamemnon dazu noch die Kassandra aus diesem Kriege mitbrachte, gerieth Klutämnestra darüber in eine solche Eisersucht, daß sie sich mit dem Agistus verschwor, und mit ihm einen Plan entwarf, den Agamemnon umzubringen, wie sie auch wirklich thaten.

Nachdem ich nun bier die graufame That und die Beranlaffung zu berfelben erzählt habe: fo lege ich jum Grunde meiner Erflarung des gegenwartigen Marmore die Worte bes ichon oben angeführten Somerus, und zu allererft die Lichter, welche Bhi-Infratus bei ber Befchreibung eines Gemaldes vom nämlichen Inhalte anführt, 1) auf welchem noch anbere Umffande, die ju ber Sauptfache geboren, vom Dichter aber meggelaffen murben, abgebildet find. Sch bin baburch auf die Fateln, die man in unferm Marmor mabrnimt, aufmertfam geworden und fo auf den Gedanten gerathen , daß die gange Beschichte bei ber Nacht vorging. Es waren auf ienem Gemälde alle Bafte vom Weine trunfen und vom Schlafe überfallen vorgeftellt, unter welchen man einen fah, ber auf dem Rufen lag, als Maamemnon wie biefer Autor fagt, mitten unter Weibern und Runglingen farb. Alles biefes fimt mit unferm Denfmale überein, auf welchem gleichfalls ein großer Theil ber Riguren im tiefften Schlafe vorgeffellt ift.

um nun jur Sache ju tommen, fo glaube

<sup>1)</sup> L. 2. Icon. 10.

ich ich fie ganrigur ber Connoune. melde unn Graile berantergefalen er und ben einem Guf er na Tach bermatelt bei. Agumemmon fei. bei beffen Frant ber kantler bem Richulus vor Augen gefahr zu haben ident, melder buefes Fallen und Leegen auf bem Riten bard bat Wort barraraux antrott. Die beiden Berfomm, die über ihn herfallen, und von nelchen tie eine ein Schwert hat, bie andere aber das eenahnte Tuch anfocht, fonnen Aguston und ein Gehulfe fein, is wie auch der britte, welcher mit dem blogen Schwert in der rechten, inelches Wartoli nicht bemerft bat) und der Scheibe in der linten hand berbeieilt, als wäre er durch den Kärm plozlich aufgeschreft, meiner Meinung nach ein Mitverschworner ist.

Die andere Sauptfigur Diefes Tranerfpiels if Raffanbra, welche jugleich mit Maamemnon getbbet murbe. Diefes icheint die Rigur an fein, welche mit gerftreuetem Saare gleich einer Bafchantin ausgestrett auf ber Erbe liegt: menigfiens liegt fle aerabe fo auch auf bem giuftinianifden Marmor, wiemobl auf bem oben angeführten Qupfer nichts bavon ju feben ift. Die Schulter ift auf bem unfrigen auf ein bolgernes ober feinernes Bieret geffügt, und man fieht fie in dem Mugenblife, mp fle burch eine Art von Blot, ben ihr ber vierte von ben Mitidulbigen auf ben Ropf mirft, ben toblichen Streich empfängt; und eben bierin weicht unfer Denimal von ber Erzählung ber Geribenten, Die nach Domerus lebten, ab, indem biefe fe gualeich mit Mgamemnon burch einen Beilbieb ferben laffen.

Mer indeffen den Somerus in der Urfchrift nachlieft, wird leicht finden, wie fie auf biefe Bbee

<sup>1)</sup> Agam. [1.1425.]

aetommen find. Der Dichter fagt nämlich, Agamemnon fei getobet worden, wie ber Dos an ber Eripe, 1) has beißt fo viel als, mit bem Biffen im Dunde. Da nun biefe Schriftfieller nicht an die Abnlichfeit einer Debfenfripe mit einem Speifetisch bachten, fo haben fie fich eingebildet, er fei im eigentlichen Berftanbe mit einer Art ober einem Beile, wie die Dchfen, umgebracht worden. Man glaube indeffen nicht, bag ich ihnen bier nur meine eigene Meinung entgegenffelle; ich babe vielmehr gefunden, daß auch ber Scholiaft des Euris pides die Worte Somers auf diefe Art erfart bat. 2) Da ich bierauf bei bem Tode der Raffanbra bedachte, daß es einem jeden fonderbar vortommen muffe, mie bie Berfchmornen porber befchloffen batten, fie mit biefer Art von Blote ju toben : fo fiel mir auf einmal betienige Blot ein, womit man ebedem bie Grangen gewiffer Gebiete angebeutet und womit Ballas ben Mars permundet bat, 3) wie auch ein anderer Begrabnifffein, welchen Ennceus bem Bollur auf die Bruft marf. 4) Diefes balf mir aber nichts; ben biefe beiben Blote fielen fowohl der einen als dem andern durch einen Bufall in die Sande. Wahrend ich nun fo immer noch zweifelhaft aber bennoch ber Meinung blieb, daß biefer Blof auf unferm Marmor etwas Beflimtes fein und fich auf einen gemiffen Umfand begieben muffe: fo fiel mir ber Agamemnon bes Afchylus in die Bande, ein Wert, welches bis dabin auch für

<sup>1) [</sup>Oδυσσ. Δ. IV. v. 535.]

<sup>2)</sup> Schol. Hecub. v. 1278. [Odvoo. A. 505. edit. Glasgav 1814.]

<sup>3)</sup> Iλ. Φ. XXI. v. 403.

<sup>. 4)</sup> Pindar. Nem. X. v. 125.

bie gelehrtesten Rritifer rathselhaft gewesen war. Ich tam gerade auf die Stelle, wo Kassandra, als sie von Agamemnon der Klytamnestra vorgestellt wird, von einer Art von Wahrsagerei ergriffen wird und vom Tode spricht, der ihr bevorstehe. hier schmeichte ich mir nun, die eigentliche Bedeutung des erwähnten Blokes gefunden zu baben.

"Statt bes Altares, (fagt Kaffandra in die"fer Begeisterung bei Afchylus) im haufe meines
"Baters, erwartet mich ein Blok, auf welchem
"das Fleisch gehauen wird, "επιξηνον, 1) gemeiniglich
επικοπον und επικορμος genant. 2) Diesen Blok
schienen die Künftler bei unsern Marmorn vor Augen gehabt zu haben, und zwar nicht von Stein, sondern von Holz, wie der Trauerspieldichter dieses anzeigt, von der Größe, daß ein einziger Mensch in der Stellung, wie man auf unsere Beichnung sieht, das heißt: mit dem einen Anie auf der Erde und den andern Kuß gebogen, regiren kan. So wäre nun meiner Meinung nach die Stelle des Afchylus, die bisher unmöglich zu verstehen war, durch Sülfe unseres Dentmals auf einmal erklärt. 3)

Bid will indessen nicht in Abrede sein, baß unter ben zweischneidigen Wassen, welche nach Kaffandras Bropbezeihung auf sie warteten, 4) ein

<sup>1)</sup> Agam. [v. 1218.]

<sup>2)</sup> Eustath. in Olvor. B. II. p. 1443. Conf. Hemsterh. ad Lucian. dial. mort. 10. \$.9.

<sup>3) [</sup>hat ber Runftler auf ben Bers bes Afchulus Rufficht genommen, wie konte er bie Borftellung io mablen, bag ber Riog ber Raffanbra auf ben Leib geworfen wird Sie will boch offenbar bei Afchulus fagen: es warte im väterlichen hause bie Ghlachtbank auf fie, ftatt bes herbes.]

<sup>4)</sup> Agam. [v. 1090.]

Schwert oberein Beil ju verfieben fei, wie bie Mm asonen es führten, und welches Gurivides bei ber Gelegenbeit, mo er von berfelben Befchichte rebet, 1) midenic; Beil, nent. Indeffen anfatt ju gefeben a baf Raffandra etwas Widerfprechenbes fage, ober angunehmen, bag fe von dem Ateifcherbiole in Stute gerichmettert morben fei : 2) muß man lieber beide Behauptungen baburch mit einanber zu vereinigen fuchen, baf nämlich bei ber Beledanheit . ba diefer Mitverfibione berbeifam , um fienn, toben, ihr auffer bem tiblichen Streiche mit bem Schwert ober bem Beile, auch noch etwas beraleichen, mas ber Marmor vorftellt, auf ben Lopf geworfen murbe: ben mir fonnen boch mobl unmoglich fagen, bag die Runftler biefen Umftand fo gang nach ibrer Laune bei einem Gegenffand angebracht batten, ber bet ben Alten fo befant mar und ben fie fo häufig theils auf ber Schaubuhne, theils auf Runftwerfen vorftellten. Als Baufanias ju Delphi auf dem großen Gemalde des berühmten Bolyanstus gemiffe Dinge bemertte, von welchen weber er noch andere feiner Beitgenoffen ben eigentlichen Grund anjugeben mußten; feste er lieber, fatt fie für blofe Werke ber Ginbilbung bes Malers qu erflaren, voraus, bag berfelbe fie in ben alten Erabitionen gefunden habe, 3) Eben daffelbe fage auch ich bier von dem Runftler, welcher unfern Darmor perfertiat bat.

Die leste weibliche Figur, welche auf der rech-

<sup>1)</sup> Troad. v. 361.

<sup>2) [</sup>Sie fagt freilich bei Afdnlus an beiben Stellen etwas, das fich fehr gusammenschift: es warte auf fie bas zweischneibige Beil, womit sie auf dem Blofe wurde geschlachtet werben.]

<sup>3)</sup> Pausan. l. so. [c. 25.]

ten Seite fieht hat die Hand auf ein Beil geflügt: da sie indessen einen weniger anständigen Blaz einnimt, so scheint es nicht, daß man sie für Kasfandra halten könne. In Ansehung des Beils kan man annehmen, daß es nach dem vor dem Abendmable vollbrachten Opfer zurüfgeblieben sei.

Der Jungling, welcher auf einem Steine figt und schläft, und von Bartoli für eine weibliche Figur gehalten worden in scheint Dreftes ju fein; ben fein eilfischriges Miter; bas er hatte, als er aus bes Agifthus handen entfam, 1) flimt febr gut mit bem Aussehen biefer Figur überein.

Es icheint, baf Alptamneftra feine andere als die erfte weibliche Rigur mit den ben aufammengefnüpften Saaren fein fonne, welche von einer ihrer Dienerinen bealeitet ben Morbern mit ber ane gegundeten Rafel leuchtet. Das Tuch, bas über bie beiden Terminus, welche man auf dem borabefis fchen Basrelief weit beutlicher unterfcheidet: ausgebreitet iff, trent fie von ben Figuren ber Sauptfcene, worin man bie Gewohnheit jener alten Beiten ausgedruft fiebt, ba die Weiber vermittelft eines Schleters von ben Mannern abgefondert maren. 2) Andem die Runftler moblmeislich die Elvtamneftra auf ber Seite anbrachten, baben fie fich nicht von ber Regel entfernt, welche bie beffen Trauerfvielbichter beobachteten und bie auch Ariftoteles aufftellt, 3) daß man namlich feine Frauen, bie über ben Charafter ihres Gefchlechts binausgeben, aufführen und fie nicht ju fühn und graufam porfiellen foll. Der nämliche Bhilosoph fagt anbers-

Conf. Giacomelli not. all' Elettr. di Sofocl. v. 11. p. 6.

Apollon. Argonaut. l. 1. v. 775.

Poët. c. 18.

wo, 1) ein Man murde niederträchtig und furchtsam erscheinen, wen er nicht mehr Kühnheit als eine Frau besässe.

Un der Figur der Alytamn-eftra ift befonders die Schlange ju merten, welche fich auf ihrem linten Arm bervormindet, als ob fie weiter fpringen wollte, wie man dieses auch an zwei andern Riquren diefes Marmors fieht. Die eine bavon ift bie, melche ich für den Dreffes halte; die andere aber die leate aur Linfen, welche in der andern Sand eine brennende Ratel balt, und die ich für feine Schme-Ber Elettra anfebe; wiewohl fie auf ben Basreliefs im Sause Giustiniant und in ber Billa Borghefe fehlen. Bur Erflarung diefes Umfandes muß ich anführen, daß eine fo geftaltete Schlange, wie fie an diesen Riguren befindlich ift, als Attribut der Aurien auch bier Aurie und Rache bebeuten fan, indem Alptamneffra von beiden angetrieben murbe, an ibrem Gemabl die Aufopferung ibrer Tochter und die verlegte ebeliche Ereus ju rachen: um fo mehr, ba Afch plus in bem oben angeführten Trauerfviele fie fagen läft, daf fie ibren Gemahl und die Raffandra ben genanten zwei Gottheiten geopfert babe. 2) Eben fo fonte auch bei Dreffes und Eleftra die Schlange das Sinbilb ber muthenden und unmenfchlichen Rache fein, welche diese einige Beit nachber megen Ermorbung ihres Baters an der Mutter felbit verübten, besonders da Dreffes uns bargefiellt mird, als fei er von den Aurien acqualt. Auffer ber Schlange am Arm der Rlytamneftra fiebt man an ihrem Dhre und in ihre Saare verflochten eine fleinere

<sup>1)</sup> Polit. l. 3. c. 3. p. 67.

<sup>2)</sup> Agam. [v. 1376.]

Schlange, so daß es scheint, der Künffler habe der burch andeuten wollen, wie groß die Wuth war, welche sie ju einer so graufamen That verleitete.

Die Alte, welche über dieses abscheuliche Schausspiel gang erschrofen ift, tönte man für die Säugamme des Dreftes halten, welche, wie Ginige wollen, ihm bei diesem Mord das Leben rettete, bet welcher nicht nur Kaffandra und Agamemnon, sondern auch nach homers Erzählung viele seiner Gefährten umfamen, 1) deren Grabmaler man zu Mpenä zeigte. 2)

Das von I a a mem non gebrachte Ovfer fan nicht, wie Bellori behauptet, an den Gott Terminus gerichtet fein, indem diefe Gottheit von den Griechen gar nicht verehrt murbe. Es fonnen auch bie auf unferm Marmor angebrachten Terminus die Bildfäulen anderer Götter bedeuten, melche die Alten mobl in dem Speifefaale aufzuftellen pfleaten, 3) oder die dem Cophofles jufolge 4) in der Salle von Maamemnons Balaffe fanden und baber von unferm Bildhauer mit autem Borbedacht angebracht worden find : ben gu ben Beiten Maamemnons, fo weit wenigstens die schriftlichen Rachrichten acben, mar die Kunft noch nicht zu einem folchen Grade der Bollfommenbeit gedieben, baf fie die gange Beffalt bes menschlichen Rorvers nachabmen fonte, fondern fie schränfte fich blos barauf ein, den Ropf nachzubilden. Deraleichen Ropfe festen Die Griechen in jenen Zeiten auf Rloge und bies maren ban die Bildfaulen ihrer Gottheiten, wie

<sup>1)</sup> Odvor. A. I. 411. Conf. Eustath. ad h. l. p. 1508.

<sup>2)</sup> Pausan. l. 2. [c. 16. in fin.]

<sup>3)</sup> Arnob. adv. gent. l. 2. Junius de pict. veter. l. 2. c. 8. p. 96.

<sup>4)</sup> Electr. v. 1391.

Baufantas berichtet, indem er etgablt, es feien noch ju feiner Beit ju Bhara, einer Stadt in Achgia, breiffig vieretichte Steine befindlich gewofen, melde eben fo viele Abbilbungen von Gottheiten voraeftellt batten. 1)

Es scheint baber vielmehr, bag gebachtes Opfer insbefondere bem Apollo gebracht worden fei, ba Raffandra eine Briefterin biefes Gottes mar, und ber neben bem Lorbeerbaum, welcher befantlich ibm geweiht mar, ftebende Dreifug beffätigt Diefe Betmuthung. Diefes fan man auch noch aus ben Danffagungen schließen, welche ber von Agamemnon bet feiner Ruffehr von Eroja vorausgeschifte Bote nicht nur dem gupiter, fondern auch dem Apollo abflattete, meil er, wiewohl er in diesem Rriege ben Erojanern gunftig, ben Griechen bingegen jumiber war, ben Maamemnon von feinem toblichen Bfeile batte treffen laffen, wobei er ihn zugleich bat, baß er fich auch in Bufunft gunftig gegen feinen Ronig bezeigen mochte; jum Mercurius aber flebte er, daß er ihn mit feiner Armee gluflich wieder nach Saufe gurufführen wolle. 2) Wen man nun diefes mit dem Dreifuge jufammenhalt, fo fan man immer vorausfegen, bag auch Agamemnon fich mit ben übrigen vereinigte, um bem Apollo gu banten. Endlich fan man noch annehmen, bag biefes Opfer demienigen Apollo gebracht murde, melther ExBavioc genant murbe, bas heifit : melchem bie Seefahrer opferten, sowohl nach einer glutlichen Landung, welches anobarnera hief, 3) als auch wegen bes gluflichen Ginfteigens in bas Schif bei

<sup>1)</sup> L. 7. [c. 22.]

<sup>2) [</sup>Æschyl. Agam. v. 480.]

<sup>3)</sup> Stephan. de Urb. v. Budgaroc.

der Abreise, 1) dem Beinamen Embacos gemäß, den man biesem Gotte gab und der fich auf die Opfer bezog, welche man ihm vor der Abreise zu Wasser brachte; 2) wiewohl auch dem Apollo mit dem Beinamen Opdie, der heilbring ende, nach der glüflichen Rüffehr Opfer dargebracht wurden. 3)

- 1) Apollon. Argonaut. 1. 1. v. 966. 1186.
- . 2) Ibid. v. 404.
- 3) Macrob. Saturnal. l. 1. c. 17. p. 227.

# Acht und zwanzigftes Rapitel.

#### Oreftes und Bnlades.

[numero 146.]

Muf der Base von gebrantem Thone unter Ammero'146, welche sich in der Samlung des herrn Menge, ersten Malers des Königs von Spanien, besindet, scheint mir eine Scene aus dem Trauerspiele des Sophofles, Elettra betitelt, abgebildet zu sein, und zwar dieseinige, wo Orestes mit seinem Freunde Pplades am Grabmale seines Baters Agameninon fieht, an welchem er nach seiner Kütfunst in Argos sein Transopser bringt, welcher er sich seiner Schwester Elettra zeigt, welcher er darauf erst die Kache entbest, die er gegen ihre Mutter Alptamnestra und den ehebrecherischen Agist us ersonnen hat.

Der eigentliche Angenblit biefer Geschichte, ben bet Rünstler gemählt hat, scheint berjenige zu sein, wo Orestes ben Aufseher ober Alten, der ihn auf Eleftras Ermahnen in Photis als einen Knaben versteft hatte, im ibm das Leben zu retten, an sie vorausschifte; den gerade damals, wo der Alte nach Argos ging und die erdichtete Nachricht vom Lod bes Orestes verbreitete, um allen Argwohn vom ber Ansunft desselben zu entsernen und Eleftras Gesinnungen zu erforschen, verweilten Orestes und Polades, welcher leztere sowohl des erstern Freund, als auch der Sohn von einer Schwester

des Baters desselben mar, 1) voll vom Gedankey, iheren Entschluß auszusähren, am Grabe Agamemnons, um ihm die schuldige Stre zu erweisen, welches man evaziouus nante, 2) zum Unterschiede von den Opfern, welche Juoiai hießen: eben so wie die Worter Jusiv und evazisziv, wovon jene Namen herkommen, verschieden sind.

Dieses Grabmal war bem Euripides zusolge ausserhalb der Stadt, wie das der Königin Alcefis. Beim ersten Anblite ichien es mir ein simpler hügel oder haufen Erde zu sein, den man aus
der Grube berauswarf, in welche der Leichnum gelegt wurde; und in der That stimt auch die Gestalt
bestelben nach dem Worte oplos mit der hobe überein, welche Euripides uns vom Erabmal best
Achilles gibt, so daß diese Stelle des Dichters:

. . . ogSov xwm' Aximeis rafs, 3)

in unserer Sprache vielmehr so beissen könte: der giebelartige pügel des achilleischen Grabes,
als nach der Meinung anderer Ausleger, welche das
erwähnte Wort nicht gebörig verfanden haben: der
hobe pügel. Wen man indessen das, was beim
ersten Andlif ein Dügel zu sein scheint, mit mehr
Ausmerksamkeit untersucht, so entdekt man gewisse
Streisen, die ihn einem Räss ähnlich machen.
Deshalb geht aber die Idee des Grabes, welche
durch die darüber stehende Urne gang natürlich erwelt wird, nicht verloren, da man diese Farm,
meiner Meinung nach, recht gut für einen Grab-

Bu beiden Seiten ift es von zwei isnischen Cau-

ftein nehmen fan.

<sup>1)</sup> Pausan. l. s. [c. 29.]

<sup>2)</sup> Plutareh. quast. Rom. [t. 7. p. 103. edit. Reisk.]

<sup>3)</sup> Hecub. v. 221.

len ohne Fusgestell eingefaßt, wie man dieses auf allen gemakten Basen der Art sindet. Die Säulen wurden dem zusolge, was ich bereits oben angeführt habe, gemöhnlich auf das Grad selbst gestellt und hießen existimate, 1) besonders alsdan, wen die Grabschrift darauf eingehauen war, 2) wie man auf der dorischen Säule sieht, welche vor kurzem von der Ansel Welos im Archivelagus nach Benedig gebracht worden ist, auf welcher die Grabschrift des Berstorbenen der Länge nach in den hohlsehlen eingearaebn ist. 3)

Die Gaulen an unferer Bafe haben oben eine · breite Binde, welche nicht eigentlich eine Bergierung ber Saule, fondern ein bei Begrabniffen üblicher Bebrauch zu fein fcheint, indem es befant ift, bag man die Graber mit Blumengewinden, 4) fo wie Die baneben flebenben Altare mit Binden von blauer Wolle ju fchmufen pflegte; 5) baber man auch Die Gaule ober den Grabftein einer andern Bafe von gebrantem Thone mit einer Binde umgeben findet. 6) Andessen mar dieses auch in den Tempeln gebräuchlich, mo bie Gaulen gleichfalls mit Binden ummunden maren;7) und man nante ein folches Bergieren raivileiv. 8) Daraus lagt fich die Absicht ber Eleftra, bes Dreftes Schwefter, erflaren, wo fie bei Sophofles ihrer Schwefter Chryfothemis bas Saar, welches fie fich abgeschnitten

<sup>1)</sup> Suid. v. 1715nu.

<sup>2)</sup> Pausan. l. 2. [c. 7.]

<sup>3)</sup> Corsini spiegaz. di due ant. iscriz. Gr. p. 10.

<sup>4)</sup> Tibull. l. 2. eleg. 4. v. 48.

<sup>5)</sup> Propert. l. 4. eleg. 6. v. 6.

<sup>6)</sup> Gori mus. Etrusc. tab. 31.

<sup>7)</sup> Polyzen. stratag. l. 6. c. 50. p. 59\$,

<sup>8)</sup> Suid. v. arediop.

hatte, nehft dem Gürtel in Verwahrung gab, damit beides jum Grabmale Agamemnons bin getragen werde; 1) hieraus tan man allerdings schließen, daß der Gürtel dazu bestimt war, irgend einen Theil des Grabmals zu umgeben. Man bemerke ferner beiläufig den Kreis und den herabhäugenden Streif, welcher die beiden Schneken der Kapitäle verbindet, als worin dieselben den Säulen am Tempel des Erechtheus in Athen aleichen. 2)

Bas bie Urne oben auf bem Steine betrift , fo fan man annehmen, daß Dreftes fie fchon barauf aefunden und Alytamheftra fie darauf fesen laffen babe: ben wir miffen, baf biefelbe, nachbem fle ibren Gemabl umgebracht hatte, ihrer Tochter Cbrifotbemis aufgetragen bat, feinen Manen opfern, um ben Geift ju verfohnen, ber ihr im Eraume erfchienen mar und fie fo unrubia gemacht batte. Gelbft jener Rorb, der mit Opferfachen angefüllt war, und ben ein Madthen, bem Bitru-Dius gufolge, mit einem Detel verfeben auf bem Grabe ihrer Mutter fiehen lieff, und ber nachher, Da er mit Atanthusblättern ummachien mar, einem gewiffen Raffimachus die Abee jur Erfindung bes forinthifthen Rapitols an die Sand gab :3) jeugt von ber Gemobnheit jener Beiten, Bafen mit bergleichen" Sachen auf ben Grabern feben zu laffen. Diefe Bafen, " melche fcmars maren und auf Die Graber geftellt murben, (von ben Briechen AiBuec genant, 1) tonnen ohngefahr fo geftaltet gemefen fein, wie die unfrige. Unterbeffen fonte diefe Bafe auch

<sup>1)</sup> Electr. [v. 444]

<sup>2)</sup> Le Roy monum. de la Crèce, pl. 20-

<sup>3) [</sup>G. b. R. 8 B., 1 R. 14 S. 11 B. 2 R. 10 5.]

<sup>4)</sup> Hesych. 7. Auguac

ben Michentrug andeuten, ober vielleicht ein Dlacfaff, bas man bem Berfforbenen jur Geite gu fegen 1) und auf ben Grabmalern abzubilden vflegte. 2) man übrigens auch bergleichen in ben Abtheilungen bes Bearabnifigewolbes in der Byramide des C. Ceffins obne alle weitere Symbole ober Figuren findet; fo jeigt fich / nach der Geftalt ju urtheilen , nicht, baf fie als Olffaschen barauf abgebildet morben feien: fo bag man felbit zweifelhaft fein tan, ob nicht Ariftophanes in ber angeführten Stelle Das Wart Annuboc, Diffiafche, nur im Scherze gebraucht babe, um Befafe baburch angubeuten, morin man bie Miche aufbemabrte. Sich will baber glauben e bag auch bie unfrige ju biefem Gebrauche be-Wimt gemefen fei, um fo mehr, ba fie benen auf bem ermabnten Grabmale abnlich fiebt, und Guibas, bei Erflarung ber Stelle des gedachten Romifers in Unfebung ber Abbildungen ber Olffaschen fie nicht aeboria gefafit bat.

Borausgesext also, daß ich den wahren Inhalt, bes Gemaldes auf unserer Base errathen habe: so tan man annehmen, daß die beiden Jünglinge, welche eine Libation auf dem Grabe, das auf der Base abgebildet ift, verrichten, Orestes und Pylades seien, und zwar mit mehr Grunde, als Gori in Ansehung der beiden Jünglinge am Grabe des Achilles batte.

<sup>1)</sup> Aristoph. Eccles. v. 534.

a) Suid. v. pgapsut et ankudet.

# Reun und zwanzigftes. Rapitel.

#### Rintamneftra und Glettra.

#### [Numero 147.]

Bu ben Denkmalen, die durch das Ungemach der Witterung und die Sorglosigkeit der Menschen viel gelitten haben, obngeachtet sie es am wenigsten verdienten, gehört auch das Bastelief in der Billa Medici unter Numero 147, das ich hier so verstümmelt aufführe, wie man es daselbst sieht. Der schlichte Austand desselben ist in der That sehr zu beflagen, sowohl wegen der daran besindlichen vortressichen Arbeit, worin nur sehr wenige Basteliefs, die uns übrig geblieben, mit ihm verglichen werden können, als auch wegen der Seltenheit der Borstellung darauf, welche der Verfolg der Geschichte, die wir auf der vorbergehenden Base abgebildet saben, zu sein scheint.

Die sebr schöne weibliche Figur zur Linken, welche mit trauriger Mine, niedergeschlagenen Angen und mit einer Art von Diadema, das aus langen Flechten besteht, um das haupt, scheint Elektra, Agamemnons Bochter, zu sein. Der Schmerz über den Lob ihres Baters und über die Entfernung von ihrem Bruder Drestes, dem ste dadurch, daß sie ihn als einen Anaben nach Phokis schifte, das Leben gerettet hatte, scheint sie ganz niederzudrüfen. Da die Zeit verstossen war, wo sie hofte, daß er als ein erwachsener Jüngling zurükkebren sollte, um an der Klytamnestra wegen

ibres ichandlichen Berbrechens Rache in üben , fand fe gang betrübt, wie wir fie auf unferm Marmor feben, gerade ju ber Beit, mo biefer gang unvermuthet mit feinem Freunde Bylabes ju Mycend

ober zu Argos anfam.

Die andere Rigur, welche tangend vorgefiellt iff, und ibre Gefährtin, von welcher nur ein elendes Bruchftuf übrig blieb, an der Sand halt, murbe meiner Meinung nach Rlytamneftra fein, welche unter Bubel und Tang ben Bahrstag feierte, mo fie mit Salfe bes Agifthus ben Agamemnon umactracht batte. 1)

<sup>1)</sup> Sophocl. Electr. v. 280.

# Dreiffigftes Rapitel.

### Orestes im taurischen Chersonesus.

[numero 149.]

Das unter Rumero 149 aufgeführte, wegen feiner großen Lange in zwei Theile abgefonderte Basrelief befindet fich in einem Stute in Rom an einem Sarfophag im haufe Accoramboni. Der Inbalt beffelben ift Dreftes im taurifchen Cherfonefus:

Agamemnonius scenis agitatus Orestes, 1)

und kan als ein kurger Abrif der beiben Trauerspiele bes Euripides, Dreftes und die taurische Diana betitelt, betrachtet werden. Man unterscheidet darin drei verschiedene Borftellungen, von desten die erfte in der Mitte fieben bleibt.

Dafelbft ift eine Furie, welche in der rechten Sand eine Beitsche, in der linken aber eine brennende, mit einer Schlange umwundene Fakel halt, 2) womit sie den Orestes peinigt, der auf der Erde liegt und von dem Wahnsin ergriffen ift, der ihm den Berstand raubte, als er sich mit einem Schwertstreiche das Leben zu nehmen trachtete. 3) Sein Freund Bylades sieht neben ihm, und hilft ihm von der Erde aufstehen, da er ihn im Begriffe sieht, das Schwert gegen sich selbst zu kehren. Hierin geht unser Marmor vom

- 1) Virg. Æn. l. 4. v. 471-
- 2) Eurip. Orest. v. 256.
- 3) Ibid. v. 1101.

Euripides ab, welcher nämlich diefen Liebesdienst ber Eleftra, des Orestes Schwester, beilegt,1) mährend Pylades den Beschluß des Voltes zu Araos in Betref seines Schiffals mit anbörte.

Der Verfertiger des gegenwärtigen Denkmals scheint es mit der Partei derienigen Dichter gehalten zu haben, welche nur eine einzige Furie annahmen<sup>2</sup>) und zu welchen auch Eratosibenes scheint gehört zu haben; <sup>3</sup>) in Ansehung der Vorstellung dieser Furie aber ift er den ältesten Künstlern gefolgt, welche dieselben nicht so schrellich abbildeten. <sup>4</sup>) Das niedrige Behältniß, in welchem die Furie bier steht, könte man für einen ihr geweihten Ort oder für eine Art von offenem Tempel ohne Dach halten; so wie auch die Altäre der Furien in ihren Hainen an einem offenen Orte waren. <sup>5</sup>)

Die zweite Borftellung rechter hand, die man auch auf einigen geschnittenen Steinen, 6) ferner auf einem alten Gemälde im herculanischen Museo? und endlich noch auf dem Bruchstüf eines Basreliefs von vorzüglicher Arbeit in der Billa Seiner Eminenz des herrn Cardinals Alexander Albant sindet, zeigt die Anfunft des Orestes und seines Freundes Pylades im taurischen Chersonesus, um das Bild der taurischen Diana zu bolen, welches

<sup>1)</sup> Ibid. v. 223.

<sup>2)</sup> Plutarch. de sera num. vindicta p. 564. [t. 8. p. 234. edit. Rcisk.]

<sup>3)</sup> Schol. Nicand. Theriac. v. 400.

<sup>4)</sup> Pausan. l. 1. [c. 28.]

<sup>5)</sup> Id. l. 2. [c. 11.]

<sup>6) [</sup>Befdreib. b. gefdnitt. Steine, 3 fl. 3 216th. 203 Num.]

<sup>7)</sup> Pitture d'Ercol. t. 1. tav. 12.

fich auf unferm Marmor von andern Bildniffen die fer Göttin durch den Stierkopf (taurus), der an einem Baume hängt, unterscheidet; eine alte Gewohnbeit, besonders der Jäger, welche ihr zu Sbren die Röpfe und Klauen der von ihnen getödeten wilden

Ebiere aufbingen. 1)

Bon diefem Götterbilde bing, einem Ausfpruche bes Drafels jufolge, die Beilung bes Dreftes ab. Machdem er aber faum an's Land geffiegen mar, murbe er mit feinem Freunde bingeführt, um ber Diana geopfert ju merden; ben alle Fremben, bie bier landeten, murben als Schlachtovfer für biefe Darum erscheinen fle beibe auf Göttin betrachtet. unferm Marmor in Reffeln, wie fie von einem Erabanten des Ronias jum Altar geführt merben. Die Briefterin diefer graufamen Gottbeit mar Aphigenia, bes Dreffes Schweffer, welche von Diana in dem Augenblife babin verfest worden, ba fie in Mulis geopfert werden follte. Sie ift auf unferm Marmor Diejenige Rigur, welche in ber linfen Sand ein Schwert in ber Scheibe balt. Diese Briefterin borte, dag die beiden jum Tobe bestimten Schlachtopfer Griechen feien; mußte aber nicht, daß ber eine ihr Bruder Dreffes fei, indem berfelbe feinen Damen durchaus nicht angeben wollte. Gie ichob inbeffen ibre beilige Berrichtung auf, um einen ber beiben Fremdlinge nach Argos zu schifen und bem Drefes Rachricht von ihrer Lage ju geben, mabrend ber andere ale Beifel jurufbleiben follte. Indem nun Sphigenia den Brief, ben fie nach Argos fenden wollte und der von bem Runftler auf unferm Marmor burch bas am Baume liegende Tafelchen vorge-

Diod. Sic. l. 4. [c. 81.] Schol. Aristoph. Plut. v. 974.
 Propert. l. 2. eleg. 15. v. 19. Suid. v. προσπατ. Apulej. Florid. l. 1. p. 758. Stat. Theb. l. 9. v. 589. [Philostricon. l. 1. p. 773.]

ftellt ift, bem einen übergeben wollte: fo entwifelte fich diefe Geschichte burch bas gegenseitige Erfennen der Schweffer und des Bruders, (welches man auch auf einem bereulanischen Gemalbe porgeftellt fiebt, 1) und Dreftes entdefte nunmehr ber Sphigenia fein Borbaben, welches fie den vollkommen billiate. Das Schrefliche biefer graufamen Gewohnheit wird noch durch die Röpfe anderer unglüflichen Schlachtopfer erhöhet, die an den Affen bes Baums hangen, unter welchem bas Opfer vollbracht murbe, gerade fo wie die Gallier die Ropfe und Bande ihrer im Rriege getodeten Feinde an ihre Sausthuren aufhingen. 2) Opfer, unter Baumen gebracht, murben angeseben, als maren fie ben Göttern weit angenehmer; baber man felbst auf Münzen folche Götterverehrungen unter einem Baume vorgeftellt fielt. 3) Die Statuen gemiffer Gottheiten, wie j. B. ber Diana auf unferm Marmor, murben daber auch nebft ben Altdren, auf melden man opferte, unter Baumen aufgefiellt.4) Eben biefes ift auch ber Rall mit ber Ballas und ibrem Altare auf ber oben angeführten Begrabnigurne im Saufe Gentili. Der Grund von diefem Babn lag in einer gemiffen religiösen Chrfurcht, Die man noch immer gegen Saine und Baume batte, indem dieselben, dem Blinius jufolge, die erften Tempel der Götter maren. 5)

Die Bilbfaule ber taurischen Diana halt in ber linken Sand ein Schwert in ber Scheibe, um bie

<sup>1)</sup> Pitture d'Ercol. t. 1. tav. 11.

<sup>2)</sup> Diod. Sic. 1.5. [c. 29]

<sup>3)</sup> Tristan comment. historiq. t. 1. p. 628. t. 2. p. 77.

<sup>4)</sup> Vaillant. num. imp. max. mod. p. 136.

L. 12. c. 1. [sect. 1.] Conf. la Cerda comment. ad Virg. Æn. l. 1. v. 169.

graufamen Menfchenopfer, die ihr gebracht murben. baburch angubeuten. Gin anderes Schwert ober Opfermeffer der Briefterin, ebenfalls in der Scheide, hanat an einer ber gemundenen Saulen, von melchen ber Altar eingefaft ift, der einem anbern rauchenden Altare, den wir auf dem oben unter Rumero 67 aufaeführten Basrelief gefeben baben, abnlich ift. Bis dabin hat fich auch bas oben ermabnte Bruchfiut in ber Billa Seiner Eminen: bes berrn Carbinals Alegander Albant erhalten, welches völlig mit unferm Sartophag übereinftint. Man fiebt auf bemfelben überdies auch ein Thor, welches anzeigt, daf biefe Dofer aufferhalb ber Stadt bes Ronias Thoas gebracht murden, und die Statue ber Diana febt in einer Grotte. Muffer bem fleinen rauchenben Altare erblift man barauf noch ben vierefichten langen Opferaltar, auf welchem eine Splitterfafel lient. Daber, um wieder auf unfern Sartophag gu fommen, ift in dem britten Theile linfer Sand Die Alucht bes Dreffes mit Bylabes und Sphigenia vorgefiellt, welche Thoas burch feine Schmefler, die eine Freundin ber Geflüchteten mar, entbefte. Als diefer ihnen bierauf nachsexte und fich mit ihnen in einen Rampf einließ, wurde er famt al-Ien ben Seinigen niebergemacht, fo baf bie brei Griechen nun völlige Freiheit batten, fich einzuschiffen und fern von biefem ganbe zu fegeln.

Aphigenia befand fich noch nicht in Sicherbeit, als ber Rampf began; baber fie auch auf unferm Marmor betrübt und angfilich mitten im Streite und

mit gefaltenen Sanden baffebt:

. . . . . digitis inter se pectine junctis. 1)

Dabei hat fie die Statue der Diana vor fich, um fie beimlich mitzunehmen. Diefe Baltung der Bande

<sup>1)</sup> Ovid. metam. l. g. 298.

hat man bis ize erk an brei alten Figuren bemerkt; nämlich an der angeblichen Dibo, die unter den herculanischen Gemälden ausbewahrt wird; 1) dan an einem kleinen haarigen Faun von Marmor in demselben Kabinet, mit in die Höhe gehobenen Händen, als ob er die Götter um Hülfe anriese, und endlich an unserer Phigenia. Auf einem Basrelief in der Billa Borghese kindet man zwar eine von den Gefährtinen der von Jupiter entsührten Europa in eben dieser Stellung; allein der Marmor scheint modern zu sein, soweit man von unten davon urstheilen kan, indem er ziemlich hoch ausgestellt ift.

Bum zweitenmal erscheint Aphigenia an unferm Sarfopbag, wie fie schon in bas Schif gefliegen
iff, fich auf einen von bes Oreftes Gefährten
lebut und mit Angflichkeit den Ausgang des Kanipfes zu erwarten scheint. An dem Schiffe fieht man

die Brüte (avaßadgov) angebracht:

... angustum dejecit in æquora pontem;<sup>2</sup>)

um vom Ufer bas Schif befteigen ju fonnen.

Das Schif hat Delphine als Wahrzeichen an fich, wie man fie auch an den Fahrzeugen der Tyrrhenier findet, welche in jenen Zeiten herren des handels und des Meers waren und den Transport der Waaren und Personen der übrigen Nationen besorgten. 3) So reisete z. B. auch Bathus auf einem tyrrhenischen Schiffe von der Ansel Pfaria dis Nazos; und Ulysses entging dadurch den Losungen der Sirenen, daß er sich auf ein Schif eben

2 821 1 at

r) Pitture d'Ercol. t. 1. tav. 13.

<sup>2)</sup> Stat. Sylv. 1.3. c. 2. v. 56.

<sup>3)</sup> Diod. Sic. 1. 5. [c. 13.1

biefes Bolls flüchtete. 1) Inbeffen führten auch einige griechische Schiffe bei bem trojanischen Feldzuge bas nämliche Beichen. 2)

Das Wort aynuea, ancora, beffen Euripides fich bedient, als er fagt, bag Dreftes ben Anter gelichtet habe und in das Meer gesegelt fei,3) fcheint tenem beroifchen Beitalter nicht angemeffen : indem fich aus mehrern Umftanden fchließen lagt, bag bie Briechen damals diefes Anftrument noch nicht fanten: es fei ben, baf wir annehmen wollten, baffelbe werde burch ben bomerifchen Ausbruf even bezeichnet, welches an fich aber nichts anderes bedeutet, als einen großen Stein, ben man auf ben Boben des Meers hingblieff, um die Schiffe baburch zu befeffigen. Go mar bem Apollonius zufolge der Anter der Argonauten beichaffen, 4) und eben die Bewandtniß batte es auch eine Beit lang mit ben Unfern der Agppter.5) Aus ben Machrichten indeffen, welche uns Blutarchus von ben Schiffahrten ber Tprrbenier oder Belafger, Die fle von ber Infel Lemnos nach Creta bin unternabmen,6) ertheilt, fcheint ju erhellen, bag ber Anfer, wenigftens ein folder mit einem einzigen Babne, ben man orut nante, ichon in febr friben Beiten, Die beinabe an die fabelhaften grangen, belant gemefen fei.

- 1) Euseb. chron. n. 850.
- 2) Eurip. Electr. v. 435.
- 3) Ibid. v. 1350.
- 4) Argonaut. l. 1. v. 955. Conf. Arrian. peripl. p. 5.
- 5) Steph. de urb. v. Ayzugur.
- 6) De virtut. mulier. p. 441. [t. 7. p. 17. edit. Reisk.]

# Ein und dreissigftes Rapitel.

#### Oreftes im Babnfinne.

fmumere 150.1

Gine von den Scenen aus dem Leben bes Drefes, die auf bem vorbergebenden Sartophag abaebildet find, nämlich Dreftes in feinem Wahnfinne und in Gefellichaft bes Bplades, fieht man auch auf bem gegenwärtigen, wiewohl verftummelten Basrelief, bas fich in dem Rabinet des Berrn Marchefe Robinini in Rom befindet und hier unter Dumero 150 aufgeführt ift. Die Bilbbauerei baran ift eine der portreffichften biefer Art unter allen Werfen, die uns übrig geblieben und, und die Gefchichte felbft ift auf biefelbe Urt wie auf bem borberaebenden Marmor vorgestellt, fo daß beide Beichnungen nach einem und bemfelben Driginal gemacht scheinen: auffer bag man auf bem gegenwärtigen Basrelief, auf welchem bie Riguren beinabe in halb natürlicher Broffe abgebildet find, die vorbin ermabnte Lage, in welcher fich Dreftes befand, beutlicher als auf bem anbern Sarforbag mabrnimt. Er icheint nam. lich aang von Rraften verlaffen:

Ipsa sibi est oneri cervix, humeroque recumbit; 1) und in einer gewiffen Schlaffucht, die ihn allegeit überfiel, wen die Furie ihn gepeinigt und angereigt hatte. Das Gemalbe des alten Malers Theods-

<sup>1)</sup> Ovid. metam. l. 10, v. 195.

rus, das Plinius betitelt Orestis insania, f' scheint ben nämlichen Gegenftand und auf gleich Art vorgestellt zu haben. 2)

- 1) L. 35. [c. 11. sect. 40. n. 40.]
- 2) [Das Semaibe war, wie Plinius fagt, von dem Ma fer Theon, dessen auch Quintifian (All. 10.) mit den Worten erwähnt: concipiendis visionibus, quas parraosac vocant, Theon Samius prostantissimus. Conf. Elian var. hist. II. 44.]

## Zwei und breiffigftes Rapitel.

### Bericht über den Oreftes.

[Rumero 151 u. 152.]

Die filberne Bafe, welche ich unter Rumers 151 liefere, befindet fich in Rom bei Seiner Emis neng bem herrn Cardinal Meri Corfini, und wurde ebebem im Safen von Antium gefunden. Der gelehrte Bater Baciaubi bat gur Grflaruna der Materie, die er in feinen peloponnefischen Dentmalen abhandelt, blos die beiden Riquren in Rupfer flechen laffen, welche auf meiner gangen Borftellung ber Bilbnerei auf eben berfelben Bafe gur Linfen bleiben und eine Connenubr betrachten. 1) In diefen beiden Figuren foll feiner Behauptung nach die Art vorgestellt fein, wie man in Antium bas Drafel im Tempel ber Fortung burch's Loos um Rath fragte. Er fuchte biefes burch eine von ben beiben Riguren zu beweifen, melche ibm bas Loos in eine Urne ju werfen und baber die Fortuna galeata gu fein fcheint. Satte er fich Mube gegeben, bas Ubrige biefer Bilbnerei, bie er untersucht, ju erflaren: fo murbe er guverläßig, indem er daffelbe feiner Behauptung batte anvaffen wollen, bei feinem großen Scharffinne den grrtum gemahr worden fein. Meiner Meinung nach fiellt ber auf unferer Bafe

4) Monum. Pelop. t. 1. p. 68.

abgebildete Gegenffand das Gericht bes Arespagns in Athen über ben Muttermorb bes Dreffes por Annere und auffere Grunde fommen meiner Bermuthung zu Sulfe. Ich will nur querft bas anführen, mas Blinius bei ber Gelegenheit fagt, mo er von ben Runftlern fpricht, Die fich burch ibre Runft, in Silber und besonders auf Bechern, die er sorphos nent, erbobene Arbeiten zu machen porzhalich ausgezeichnet baben; nämlich, daß unter vielen andern Gefäßen, welche Bounrus, einer ber berühmteften Runftler in diefer Art verfertigt hatte, und deren Werth bis auf swölf taufend Seffertien geffiegen, eines gemefen fei, auf welchem bas Bericht bes Arespagus über die Mordthat des Dreftes vorgeftelt war, 1) obne jedoch meinerseits zu behaupten, baf unfer Gefag, obwohl es vortreffich ausgeführt ift, baffelbe fein dürfte.

In Ansehung bes inneren Grundes muß ich voranschifen, daß Orestes, nachdem er von ben Furien, die ben Dichtern zusolge ihn qualten, eigentlich aber wohl von seinem Gewissen wegen eines so abscheulichen Berbrechens gefoltert und deswegen von ganz Mycena und Argos, als aus welchen beiden Städten das Reich seines Baters Agamemn on bestand, verabscheut wurde, sich nach Athen begab, wo er auf Apollos Befehl sich dem frengen Gericht des Arevpagus und der Antlage der Erigone, des Agischus Tochter, unterwarf, wie man dieses in der parischen Chronif liest; 2) wiedsbl dem Euripides zusolge Diag sein Antläger war, 3) um sich

<sup>1)</sup> Plin. l. 33. [c. 13. sect. 55; Man vergleiche G. b. K. 11 28. 1 R. 15 — 16 §.]

<sup>2)</sup> Lin. 40. Conf. Pausan, l. a. [c. 18.]

<sup>8)</sup> Eurip. Orest. v. 432.

megen Ermordung feines Bruders Balamebes ju rachen, welche nicht allein bem Ulpffes und Diomedes, fonbern auch bem Agamemnon jur Laft gelegt murbe. 1) überdies führen auch die Boeten, welche bie Begebenheiten nach ihrem Gefallen ausfcmuten, jene ichon ermabnten Rurien bes Drefes in den Arcopaque ein, damit fe gegen ibn maren. 2)

Da nach ber Gewohnheit biefes Gerichtshofes angenommen murbe, baf ber Aussbruch ju Gunffen des Angeklagten gefcheben fei, wen eben fo viele Stimmen für als wider ibn maren: fo faat man, bağ Ballas, als die Befchügerin diefes Angeflag-. ten, noch ein gunftiges Botum in bie Urne geworfen babe, ba fie gefeben, bag unter ben verurtheis lenden Stimmen eine mehr befindlich fei; worauf er ben nunmehr losgesprochen worden. 3) entstand das Sprichwort: suffragium Minervæ, 4) und ber Gebrauch, bag man noch ein gunftiges Botum bei folden Urtheilen in die Urne marf, wen zur gleichen Ungahl nur noch eines fehlte, fo wie der Senat in Rom bem Cafar Auguftus die Gewalt gab) bei allen gerichtlichen Untersuchungen gu Gunfen des Angeflagten ju enticheiben.

um nun auf die Erflärung ber einzelnen Siguren unferes Befafes gu fommen : fo muß meinet Meinung nach bie britte jur rechten Sand, melche bas, mas fie amifchen ben Aingern au haben icheint, in eine auf dem fleinen Tifche fiebende Uene

wirft, unfreitig Ballas fein:

2.46

<sup>1) [</sup>Ibid. v. 43?.]

<sup>2)</sup> Eschyl. Eumenid. v. 588 - 688.

<sup>3)</sup> Ibid. [v. 708 - 709.]

<sup>4)</sup> Aristid. orat. Pallad. p. 24. Philostrat, vit. Sophist. a. p. 568.

#### . . . stat ductis sortibus urna. 1)

Das, was sie zwischen den Fingern hält, soll entweder eine Bohne<sup>2</sup>) oder ein Täselchen<sup>3</sup>) vorftellen, dergleichen man sich dei gerichtlichen Urtheilen zu bedienen pflegte: die Urne aber stellt ohne Bweisel diejenige vor, worein man die Stimmen der Verdammung oder Lossprechung warf, und welche man bald xados, dald xanswrnstor, 4) besonders aber xuptos xados, zum Unterschiede von derzenigen nachte, welche xupos hieß, und in welche man die nichts entscheidenden Stimmen warf. Ausser diesen gab es noch eine andere Urne von Erzt, worein man hernach beide Arten von Stimmen leate.<sup>5</sup>)

Ein so gesormter Tisch, wie der ift, auf welchem die Urne fieht, mag vielleicht eine Abbildung desjenigen sein, den man in den Gerichtsbösen hatten und welchen die alten Griechen Gniach. Die Griechen aus den lettern Beiten aber arriburgior nanten. Dieraus kan man sich dasjenige bester erklären, mas Aristophanes die Pragagora sagen läst, die er und als eine Resormatorin der Versassung von Athen darstellt.

Als nämlich ein Chor anderer Weiber, die ihr entgegenkommen, fragen, was fie mit dem Bnua zu machen gedenke? so antwortet fie: "ich werde die Be-

<sup>1)</sup> Virg. En. l. 6. v. 22.

<sup>2)</sup> Schol. Aristoph. Equit. v. 41. [Lysistr. v. 337.] Lucian. vitar. auct. p. 373.

<sup>3)</sup> Lucian. Hermot. [c. 40.]

<sup>4)</sup> Aristoph. Eccles. v. 675.

<sup>5)</sup> Schol. Aristoph. Vesp. v. 320. Küster. ad Suid. v. za-

<sup>6)</sup> Suid. v. βημα.

"der und Wasserlrüge darauf sezen." 1) Sie zielt dadurch gewiß auf ein Gefäß, das dem abnlich iff, welches auf dem obigen Tische ficht, wiewobl der Tisch selbs länglicht und abgerundet ift, nach Art derer, welche die Griechen 277wnog Tyantica nanten. 2)

Die weibliche Riaur, welche der Ballas gegenüber febt, und in der rechten Sand eine Art von aufgerolltem Buche, in ber linken aber eine Ratel balt, foviel ich unterscheiden fan, foll, wie ich glaube, die erfte unter ben Gumeniden ober Aurien fein, bie von einigen Tifiphone genant mirb, 3) und melcher bem Blutarchus jufolge bie übrigen untergeordnet maren. 4) Sch habe bereits oben angemertt, bag einige ber alteften Dichter nur eine einzige Rurie fanten, und ich führte blos ben Eratofthenes barunter an. Bio muß ich auch noch den Somerus5) und Binbarus nennen, welcher bei ber Gelegenheit, wo er von ben Qualen bes bofen Gemiffens des Dbipus rebet, mirtlich nur eine von diefen Göttinen namentlich aufführt. 6) Muf den betrurifchen Begrabnigurnen erscheinen fie immer mit Flügeln, 7) und insbesondere auf denienigen, mo Dreftes, von ihnen geveintat, voraeftellt wird. Auf unferer Urne bingegen bat die Tu-

<sup>1)</sup> Eccles. [v. 708 - 710.]

<sup>2)</sup> Suid. v. 12 γων. τραπιζα,

<sup>3)</sup> Virg. Æn. l. 11. v. 605.

<sup>4)</sup> Plutarch. de sera num. vindicta, [L. 8. p. 234. edit. Reisk. Plutarch rebet hier nur von einer Furie, bie Abraftea hief. Conf. Apollod. L 1. 3]

<sup>5)</sup> IA. I. IX. v. 367. T. XIX. v. 87.

<sup>6)</sup> Olymp. II. v. 73.

<sup>7) [</sup>Es fommen beren auch ofne Glügel vor.]

ric feine Flügel und ift gerade so abgebildet, wie te uns Afchylus beschreibt. 1)

Die Flamme ber Fafel, die fie in ber Sand hat, gleicht gewiß derienigen, welche berfelbe Dichter den Bart, 2) Catullus aber das Saar der Fafel nent:

# Splendidas quatiunt comas. 3)

therigens aber ift es ein turzer und abgestumpfter Bart, fatt bag er feiner eigenen und bes Reuers Matur nach, bas immer pyramidenformig in Die Bobe lodert, lang fein follte. 4) Man glaube indeffen nicht, daß etwa bas Seemaffer, in welchem diefe Urne fo viele Rabrhunderte bindurch gelegen bat, bie Arbeit daran verdorben und fo die Alamme vielleicht verfürst habe: den ich glaube vielmehr, daß der Runfi-Ier burch diefelbe uns die duffre Ratel babe ausbrufen mollen, melde Afch plus den Rurien gufdreibt, und womit fie, bemfelben Dichter jufolae, Die ameifelhaften Drafelfprache, ober, wie wir lieber fagen wollen, bie dunflen Beichluffe der Gotter, verfolgen, welche, nicht erleuchtet burch ben buffern Schein ihrer Fatel, fowohl ben Bellfebenden als den Blinbeit undurchdringlich find; 5) daber biefelbe von Betronius auch fumosa magis quam lucida genant

<sup>1)</sup> Eumenid. [v. 47.]

<sup>2)</sup> Agam. [v. 283.] Conf. Valkenaer. not. in Eurip. Phoniss. v. 1261.

<sup>3)</sup> Epithal. Manl.

<sup>4)</sup> Apulej. de phil. Platon. l. 1. p. 576.

<sup>5)</sup> Eumen. [v. 359 - 360. Bei Afchplus am angefifter ten Orte find bie Furien ben Bellebenden, wie ben Blinden furchtbar.]

wird, 1) Somerus gibt aber ber Furie felbff ben Beinamen negaφοιτις 2) b. i. die im Finfern manbelt.

In Wahrheit babe ich auch eine Fafel von umgebeurer Grofe an der Stute ber Statue eines berfchnittenen Brieffere ber Epbele gefeben, melche fich ito in England im Rabinet bes herrn Browne befindet. Da man nicht mußte, mas biefe Statue eigentlich vorftelle, fo bat man fie beim Ausbeffern in einen Baris umgewandelt; indem man ibm in Die linte Sand einen frummen Banderftab, in Die rechte aber einen Apfel gegeben bat. Deine Grunde übrigens, marum ich glaube, daß einer von ienen Brieftern baburch vorgeftellt fei, find, um mich von meinem Gegenftand nicht weit zu entfernen, fürglich Diefe: erftlich die phrygifche Muge; gweitens die gange Rorm ber Glieber, die vollig ben Gliebern eines Berschnittenen gleichen, ober, welches einerlei ift, bem weiblichen Gefchlechte naber fommen, indem bie Buften voll und fleischig find, ob fle gleich von einem Gemande, bas bis an bie Anie reicht, bedeft werden; brittens endlich bie oben ermahnte Fafel. Man muß übrigens merten, daß auf den alten Dentmalen zweierlei Arten von Fafeln porfommen; die eine mar ein Bundel von lauter bunnen Spanen, Die man jum gemeinen Gebrauche machte; (wiewohl man auch eine bergleichen bei ber Diana auf einem Altare im Museo Cavitolino und auf einem Basrelief findet, welche beibe Dentmale oben unter Mumero 23 und 38 aufgeführt worden find:) bie andere biente zu beiligen Gebräuchen und befand in einem Robre, bas fich nach oben zu allmählig erweiterte und mit fleinen Spanchen, die Schwefelholgern

t) Satyric. c. 57.

<sup>2)</sup> IA. I, IX. y. 567.

glichen, angefüllt war, so daß sie mahrscheinlich mit Schwefel bestrichen worden, weil man diese breübare Materie bei vielen heiligen Ceremonien und vorzüglich bei Lustrationen gebrauchte. So war auch die Fakel beschaffen, welche am Fuse ber erwöhnten, nach Engeland gebrachten Statue bestudlich ist, das heißt: so wie ich sie unter Numero 152 vorstelle, welches Aupfer sich unter der Base, wovon izo die Kebe geht, besindet. Gerade so ist, wie ich glaube, die Fakel, welche die Furie auf gedachter Base in der Pand bat. Eine andere Fakel von eben der Art sieht man auf einem alten Gemälbe in der Billa Seiner Eminenz des herrn Cardinals Alegander Albant, das ich unter Numero 208 aufführe.

Um aber wieder auf die Furie und auf die etwas losgewifelte Rolle, die fie in der Sand hat, zu kommen: so scheint es, daß darin die gegen den Orestes anzustellende Antlage enthalten sei, und sie auch hier die Antlagerin ift, wie Lucianus sie in der Unterwelt vor dem Richterstuble des Nhadamantus dazu macht. 1)

Per Seld mit trauriger Mine und in einer Stellung, als suche er die Richter zum Mitleid zu bewegen, scheint das lebhaste Bild des Orestes zu sein, wie er so ganz über sein Berbrechen zerknirschet ist und die Entscheidung erwartet, von welcher sein Leben oder sein Tod abhängt. Auch gibt wirklich Aristophanes dem Orestes gerade so, wie man es dier sieht, eine Art von Obersleid, xdxivx genant, 2) das er über die linke Schulter ausgechlagen hat; und diese Art, gedachtes Kleid zu tragen, ist eben diesenige, welche Plautus nesst: considere in collum pallium und collecto pallio. 3)

<sup>1)</sup> Cataplus s. Tyrann. p. 438.

<sup>2)</sup> Av. v. 713.

<sup>3)</sup> Captiv. ac'. 4. sc. 1. v. 12. sc. 2. v. g.

Die weibliche Figur, welche in tiefen Gedanken auf einem Steine ober Felfen fit, fan Erigone, des Agistus Tochter, vorstellen, welche von dem Ausgang der Anklage die Rache wegen Ermordung ihres Baters erwartet. Der Stein, auf welchem sie fit, wird einer von den beiden sein, welche im Arcopagus die Size des Angeklagten und des Anklägers vorstellten, und welche man daher avairiag, der Unsschuld, und der wie ein Fels geformte Siz den Ort des Gerichts selbst andeuten kan, welcher wirklich auf einem Kelsen aufegen wat. 1)

Die beiben andern Figuren, wovon die erfte einen natten Runaling nach bervifcher Manier, Die anbere aber ein Weib, welches tiefe Traurigfeit zeigt, vorftellt, fan Bolades, ber Freund des Breftes, nebft beffen Schwefter Eleftra fein, die fich bernach auch mit Bylades vermählte. 2) Diefer betrachtet mit ber größten Aufmertfamfeit bie fcon ermabnte Connenubr, welches man als eine Anfvielung auf die Gewohnheit in ben athenienfischen Gerichten betrachten fan, ba bem Anflager und Angeflagten eine beftimte Beit vorgeschrieben mar, bie fich nach einer Bafferubr richtete, 3) fatt beren unfer Runfler eine Sonnenuhr bedeutender gefunden bat, an welcher man ben Weiser deutlich unterscheibet, ber bei ben Griechen gnomon, bei ben Romern umbilicus hieß. 4) Bugleich aber fallt der Runfiler auch

<sup>1)</sup> Æschyl. Eumenid. [v. 646.]

<sup>2)</sup> Pausan. l. 2. [c. 16. in fin.]

Æschin. in Ctesiph. p. 302. Suid. v. διαμετζεμετη. Lucian. Reviv. p. 403. 406.

<sup>4)</sup> Plin. l. 2. [c. 72. sect. 74.]

in den Fehler eines Anachronismus, indem sowohl die Wasseruhr als die Sonnenuhr bei den Griechen erst nach der auf unserer Wase vorgestellten Begebenheit auffam; den die Ersindung der Sonnenuhr wird dem Anagimander von Miletus 1) oder, wie Plinius will, dessen Schüler Anagimenes zugesschrieben. 2) Es ist dies indessen ein Anachronismus, den man Dichtern und Malern wohl zu verzeihen restellten pfleat.

Bielleicht tonte fich aber eben aus Diefer Connenuhr ein bedenflicher Ameifel erheben, der die aanze oben angegebne Erflarung des Inhalts über beu Saufen werfen durfte. Wen namlich die Sigungen ber Areovagiten gur Rachtzeit und im Dunkel gehalten murben,3) wie fomt alsdan die Sonnenubr bieber? - Dem Benaniffe ber angeführten Scribenten laft fich swar feine Autoritat entgegenftellen; allein ber Gegenfand fowohl als ber Runfiler fonnen fich aus diefer Berlegenheit durch die Ergablung belfen, welche Die nämlichen Scribenten von bem Rechtsbanbel ber berüchtigten Bhrone machen, welche ebenfalls vor bem Areovaque ber Gottloffafeit angeflagt worden mar und Gefahr lief, ihr Leben zu perlieren. Sie fagen nämlich, bag ihr Sachwalter Spe perides ibr gerathen babe, die Bruft ju entbloffen : worauf die Richter, durch ihre Reize bewogen, fie losgefprochen hatten. 4) Diefer Urtheilsfpruch fonte folglich wohl nicht im Rinftern abgefaft merben. 5)

<sup>1)</sup> Diog. Laërt. vit. Anax.

<sup>2) [</sup>L. 2. c. 76. sect. 78.]

<sup>3)</sup> Æschyl. Eumenid. [v. 701.] Lucian. Hermot. [c. 64.] 4) Athen. l. 13. [c. 6. n. 59. Plutarch. vit. Hype-

<sup>4)</sup> Athen. I. 13. [c. 6. n. 59. Plutaren. Vit. Hyperid. [t. 9. p. 376. edit. Reisk.] Eustath. in I. X. p. 1.259. [Hyperides hatte ihr nicht gerathen, die Bruft qu entblößen, sondern er legte selbst hand an sie, um das Mitseid hiedurch qu erregen.]

<sup>4) [</sup>uber bod beim buftern Schein ber gampen.]

Auch tönte wohl die Art von Mantelchen, womit Pallas fatt des Schildes ihre Schultern bedeft hat, als etwas Ungewöhnliches auffallen. Allein
nach der Stymologie, die der gelehrte Palmer uns
von dem Beinamen Colocasia, welcher der Pallas
beigelegt wird, gemacht hat, und welchen er von den
Wörtern xaoras, und xoho herleitet (deren das erfte
einen turzen Filzmantel, bergleichen man auch
den Figuren einiger andern Gottheiten zu geben
pflegt, das zweite aber etwas Berftümmeltes bedeutet, 1) würde dieses Mäntelchen und der angeführte Beiname der Pallas auf unserer Base mit
allem Rechte zusommen.

Ich wage indessen nicht zu entscheiben, ob jene Pallas, welche auf einer Kampe eben so wie die unfrige sieht und gleichfalls etwas in ein auf einem Tische siehendes Gefäß wirft, die nämliche Bedeutung habe, oder ob sie blos den Saft aus einer Olive in ein Gefäß drüfe, um dadurch etwa die den Olivenbaum hervordringende Göttin anzudeuten, welches gut mit dieser Lampe übereinstimmen wurde, wie Bellori sagt; 2) ja wen die Pallas auf unserer Vase sogar ein Olivenblatt in der Hand bätte, so würde auch dieses nichts ausmachen: den man brauchte dieselben ja auch beim Sammeln der Stimmen, indem sie nehft andern Blättern in ein Gefäß geworfen wurden.

Überdies fieht man bas Gericht über ben Dreftes auch noch auf einem Basrelief im Saufe Giuftiniani und auf dem Bruchftuf eines iconen Comeo im Rabinet Stroggi. Beide weichen in Anfebung bes Sauvtumftanbes nicht im Geringften von

<sup>1)</sup> Exercitat. in autor. Græc. ad Athen. p. 488,

a) Lucern. ant.

<sup>3)</sup> Suid. v. xxx goc,

unserer Base ab, so daß ebenfalls Palkas und die Furie, ju beiden Seiten des Tisches, auf welchem das Gefäß besindlich ift, steben. Beide Figuren find denen auf unserm Aunstwerke so ähnlich, daß sie von einander copirt scheinen. Da aber der Marmor verstämmelt und mit Gops ergänzt ift, so begnüge ich mich damit, blos das anzuzeigen, was wirklich alt ist. Auf dem erwähnten Cameo sieht man anch die auf dem Felsen sizende Figur ausgedrütt, welche aleichfalls der auf unserer Base ungemein abnlich ist.

übrigens muß ich noch bemerten, bag man biefe Bafe eine bovelte nennen fan, oder dag zwei in einander aefest find, indem die auffere filberne und erhoben gearbeitete inwendig noch eine andere ebenfalls filberne enthalt, fo dag biefe obnaefabr eben fo beraus - und bineingebet, wie bie antifen burchloderten Gefäße jum Durchseigen bes Beines, melde man neuerlich gefunden und in dem berculanischen Mufep aufgestellt bat, in ihrem nicht durchlöcherten Autterale beraus - und bineingeben. Ich glaube baber, baf ein Gefäß biefer Art ebenbasienige iff, melchem Somerus das Beimort audiBerog gibt; ben wen audiberoc Diadn eine bovelte Schale bebeutet. 1) fan die unfrige mit ihrem Futterale wohl auch eine dopelte genant werden. Chen biefe Bedeutung fcheint mir auch bas andere Wort bei Somerus, namlich audinumendor, 2) ju haben; fo daß alfo demas audinusedder, nicht poculum rotundum beifit, mie bis ito alle Ausleger es erflart haben; fondern vielmehr ein Gefaß, das in feinem Rutterale fieht; um fo mebr, da das Bormort aud, um, ben ermähnten Worten vorgefest, mobl eine von einer andern umgebene Sache bedeuten fan, fo wie es obngefabr un-

<sup>1)</sup> IA. Y. XXIII: v. 616.

a) Ibid. v. 663.

fere Base von ihrem Futterale ift. Man wird mit vielleicht die alten Scholiasten und Etymologen entgegenstellen, die nicht nur keineswegs meiner, sondern vielmehr einer ganz verschiedenen Meinung find. Wie viele Meinungen stellt nicht z. B. der einzige Athendus über das Wort auchderog auf! 1) Stebe ich ihm nun wohl mit der meinigen entgegen? Hätten er und die übrigen Etymologen die Base, von welcher bisher gehandelt worden ist, vor Augen gehabt, so wurden sie gewist auch meiner Meinung beigepslichtet haben. 2)

- 1) [Athen. l. 11. c. 14. n. 103.] Conf. Bentley's dissertat. upon the epist. of. Phalar. p. 115.
  - 2) [Das Bruchfüf eines Marmors unter Numer o 152 ift von dem Autor kaum erwähnt worden, weil sich unmöglich etwas Sicheres barüber fagen läßt, und wahrscheinslich nur die schön verzierte Fakel mit dem kurzen Barte, welche mit jener der Furie auf Numero 151 Ahnlicheit hat, die Ursache ift, warum es hier beigebracht worden.]

## Drei und breiffigftes Kapitel.

## Ulnifes und Telemac.

I.

### [Mumero 153.]

Da ich verschiedene Denfmale aufführen wollte, auf welchen bie vornehmften Begebenheiten und Thaten des Ulnifes, Ronias von Athafa, vorgeftellt find; fo glaube ich, mit bem Bilbniffe biefes in ber Borgeit fo berühmten Selben anfangen ju mugen, fo wie man es mit bem bes Diomebes auf einem gefchnittenen Steine bes fofchifchen Rabinets, bier unter Mumero 153 fieht. 1) Diefe beiben Belben maren faft beständige Gefährten bei den fühnffen und gefährlichften Unternehungen im trojanischen Rriege, und fie icheinen bier vorgestellt, wie fie ausgingen, bas Lager ber Trojaner auszufundschaften, bei welcher Gelegenheit fie den [Trojaner] Dolon und Rhefus, Ronia von Thracien, todeten; meniaftens teigt diefes ber Belm an, ben Diomedes auf dem Ropfe bat und der gerade fo gestaltet ift, wie ibm benfelben Somerus, mas ich gleich beffer barthun werde, ju biefem Unternehmen gibt.

Was den Alpffes betrift, so zeigt die Vergleichung dieses Bildniffes mit andern, die wir von ihm haben, in der Ahnlichkeit die genaue und einstimmige Idee seines Gesichts; gerade so wie alle Köpfe und Kiauren des Domerus einander übnlich

<sup>1) [</sup>Undere feben in biefem Steine ben Ulpffes und Cer femadus.]

find, men gleich nach bes Blinius Bebauptung fein Beficht ein blofes Abeal ift und nie nach der Ratur bat fonnen gezeichnet werben, indem bie Runft au ben Beiten biefes Dichters noch febr unvolltommen mar.1)

An den Sagen des Ulpffes bemerkt man übrigens die Gigenschaften, welche ben Charafter Diefes Belben ausmachen, nämlich feinen burchbringenben Berftand, feine Berfchmistheit, feinen Scharffin und feine Beifesgegenwart, welche fogleich Die tauglichffen Mittel felbft in den gefährlichften Unternehmun-

gen ju finden mußte.

Der erfte, ber ben Ulpffes mit ber Duge ober bem bute abbildete, mar Ginigen jufolge Apolloborus, ber Lehrmeifter bes Beuris,2) nach bem Blinius aber Mitomachus; 3) Eufathius bebauptet,4) daß ihm diefe Muje megen des bis babin übel verftandenen Berfes im Somerus gegeben worden fei, wo man nämlich lieft: dag ber Selm des Ulpffes mit Filg (milos) gefüttert gewesen fei, 5) indem man bas für etwas gang Befonderes annahm, mas man boch bei allen Belmen finbet; ben man fieht wirflich noch an einem alten Selme aus Erat, Der in dem Rabinet des Collegii Romani aufbemabrt wird, ein Stuf von bem filgenen Rutter befestigt. Eben fo fieht man auch an mehr als einem Belme ber Ballasfiguren fomobl binten und

<sup>1)</sup> Visconti Iconographie ancienne, tt. 1. pl. 1.]

<sup>2)</sup> Eustath. in Οδυσσ. A. I. p. 1300.

<sup>3)</sup> L. 35. [c. 10. sect. 36. n. 21. G. b. S., 10 3. 1 S. 26 6. Mote.]

<sup>4)</sup> In. Iλ. K. X. p. 840.

<sup>5)</sup> IA. K. X. v. 265. Conf. Vales. not. in Ammian. 1.19. c. 8. p. 219.

unten am Raten, als auch oberhalb ben Ohren, eine Art von Buch ober Leinwand am Ranbe mit einigen baran befestigten Streifen, um ihn unter bem Rin fest zu binben, die dan wieder nach oben und

von ba über ben Selm berab geben.

Anfatt nun mit bem En fathius aninebmen, baf man angefangen babe, bem Ulpffes einen fo geformten belm auf ben Ropf gu fegen, nachbem man in Griechenland die Wiffenschaften und ichonen Ranfle erlernt batte, und daß man daburch das babe ausbrufen wollen, mas Somerus mit bem oben ermabnten Berfe fagen wollen: bin ich vielmehr geneigt ju glauben, daß der But bes Ulyffes, melcher ben Musen ber auf alten, befonbers hetrurifchen Dentmalen borgeffellten Seefahrer, und auch benen ber beutigen levantischen Seeleute, fo abnlich ift, ein Sinbild der großen Reifen fein tonne, welche berfelbe ju Baffer gemacht. Und in ber That ift and ber unterscheibende Charafter ber Dbyffea felbf vom Seemesen bergenommen, wie diefes in der Avos theofe Somers im Saufe Colonna burch ein aplustre, eine Art von Bierat, den man am Borbertheile der Schiffe angubringen pflegte, finbildlich porgefellt wird. 1) In einem filbernen Gefafe im berculanischen Mufes, bas wie ein Mörfer geformt und halb erhoben gearbeitet ift, worauf der vergötterte Somerus von einem Abler in Die Dobe getragen wird, und wo auf der einen Seite die Alias, auf ber anbern aber die Odpffea, beide als weibliche Figuren, fieben, bat bie Dopffea ben but auf bem Ropfe und flut fich auf ein Steuerruder. 2)

<sup>1) (</sup>Man fehe G. d. R. 9 B. 2 R. 43 - 44 6.]

<sup>2) [</sup>Man sehe 2 Band, S. 69 u. 182. G. d. K. 9 B. 2 K. 43 6. Abgebildet bei Fe a.]

Ich fage bier nichts von Meurfing 1) und Boffius, 2) welche geglaubt haben, daß dem Ulyffes
der hut deßhalb gegeben worden, weil er bei Gelegenheit feiner Vermählung mit der Penelope, die
eine Spartanerin war, das Bürgerrecht in Sparta
erhalten habe; den dieses ist eine blose Muthmaßung,
die sich durchaus auf keine Antorität der Alten
aründet.

Wie febr fich übrigens auch felbft bie gelehrteffen Manner bei Erflarung alter Dentmale irren fonnen, wen fie ben einmal angenommenen Meinungen foli gen, ober einen neuen, von der natürlichen Bedentung aans abweichenden Sin berausbringen wollen , fiebt man bei ber oben angeführten Apotheofe Somers, wo in der zweiten Reibe der Riauren gerabe in bet Mitte bei der Boble ein kegelformiges Stut iff das auf dem Marmor felbft noch runder als auf bem Rupfer ericheint. Diefes ber Bater Rircher,3 fo wie Spanbeim, Gronovius4) und Cuper5) für ben but bes Ulnffes gehalten. Und boch ift daffelbe nichts anderes, als ber Defel (onuog) bes Dreifufes des Apollo, und zwar gerade beffelben Dreifuffes, ber binter ber Rigur eines Dichters febt, welcher mabricheinlich ben Drybeus vorffellt, aus beffen Liebern Somerus nach ber Behauptung bes Eufebius fomobl einzelne Gedanten als gange Ber-Te in feine Gedichte übertragen bat. Auch ber Bogen und Röcher, von welchem vorn am Defel bie Bander herunterhangen, find bie Waffen des Mpollo.

<sup>1)</sup> Misc. Lacon. l. 1. c. 17. p. 79.

<sup>2)</sup> Not. in Catull. carm. 34.

<sup>3)</sup> Lat. [vet. et nov. part. 2. c. 7.]

<sup>4)</sup> Thesaur. antiq. Greec. t. 2. ad tab. 21.

<sup>5)</sup> Apotheos. Homer. p. 26.

Den Dreifuß selbst, besonders den obern Theil desselben, haben die nämlichen Gelehrten für das Tau ber Agyptier gehalten. Kircher und Spanheim, welche dieses Aunstwerf in der Nähe untersuchen konten, verdienen keine Entschuldigung, übersehen zu haben, daß der obere Theil des Dreifußes nicht platt gearbeitet ift, sondern in schiefer Richtung vorwärts ragt, so wie es die Regel der Perspective sodert, und woraus offenbar erhellet, daß es eine Sache ist, die einen Umfang hat. Der einsige Schott, die dien Marmor nicht einmal gesehen, hat sowohl den Dekel als den Preisuß glasselich entbekt.

Doch, mir mugen mieber zu unferm Sauptgegenfanbe guruffebren. Ben Diomedes bei Someru faat, er fei ber jungfte unter ben Ronigen, melde Antheil an dem Buge gegen Troja nahmen: fo zeigt auch fein Geficht in der vorfiehenden Gemme cinen Belben, ber in ber Bluthe feiner Rabre fiebt, und feine Buge find fchon und geiffreich. Woran man nicht nur feben tan, daß auf diefem geschnitte nen Steine auffer bem Ulnffes auch Diomebes vorgeftellt fei , fondern auch noch , jum Berftandnif Des Somerus, daß Diomedes hier einen einfachen und alatten Belm auf dem Ropfe bat, ber bemienigen febr abnlich ift, welchen ihm biefer Dichter aibt, namlich von Dchfenleder verfertigt 2) ohne Erbobung auf ber Spige, oder ohne Robre, in welche der Belmbusch oder Roßschweif befestigt mar, und folalich ohne Belmichmuf felbit. Weniaftens alaub ich, bag biefes ber Sin feiner Borte aDadov un adodor fei. Sein Scholiaft behauptet übrigens, baf #Φαλος einen Belm bedeute, an welchem ber Theil

<sup>1)</sup> Nov. expl. apotheos. Homer. p. 313, .331. 338.

<sup>2)</sup> IA. K. X. v. 258.

fehlt, den wir etwa Stirnbinde (moonerwallion) nennen murben, ber bei ben Griechen aber verovor bieff, wie ich bei Rumero 108 schon bemerkt babe. Allein an unferm Belme ragt biefer Theil vorn über ber Stirn bervor, mie obnaefabr die Eraufrinne (yurroy, suggrundium) ber Dacher an ben Saufern. Die Etymologie will, baf bas Wort acador nur gebraucht werbe, um einen Selm anzubeuten, ber mit feinen fleinen Bufeln befest ift, (aonidionia, non clavis insignem, wie unter andern Barnefius es erflart;) allein an allen Werfen der alten Bildhauerei bemerkt man nicht einen einzigen Belm, ber fo gegiert mare. Aus biefer Uneinigfeit ber Ausleger bes Somerus fcheint alfo bervorzugeben, baf die fpd= tern Griechen die mabre Bedeutung des Wortes Oadoc, aus welchem vermittelft des a privativi das que fammengefeste Wort abadoc entftanden ift, felbft nicht mufiten.

Ich erinnere mich indeffen nicht, daß es unter ben griechischen Belmen noch andere gebe, die eben fo wie der unfrige, den ich bier als ein Merfmal des Diomedes aufftelle, geformt waren. Sollten fich aber noch andere obne Belmbuich finden, fo fiebt man boch immer die dazu gehörige Röhre baran. Ach geratbe barum einerseits in die Bersuchung, ju glauben, daß die alten Bildhauer bie Befchreibung von Diomede Selme, ben Som erus unter allen andern Selmen auszeichnet, por Augen gehabt baben und übereingekommen find, die Form deffelben als ein Mertmal diefes Selben anzunehmen; anderfeits aber bleibe ich babei, wie ich ichon gefagt babe, baß ber Selm auf unferm geschnittenen Steine baju beitrage, die Borte des Dichters verftandlich ju machen, und man alfo aus der Geftalt des Selmes biejenige erflaren mufte, melde ber Dichter beichreibt. Mit diefem Bildniffe des Diomedes weiß ich

basienige nicht zu reimen, welches Aulvio Drfini von einer Mante aus Erat bergenommen bat, 1) mobei er fich auf die Unterschrift des Ramens AIO-MHAEOC grundet; ben wen diefer Beld wirklich auf berfelben vorgeffellt mird, erhellet es meniaftens nicht aus bem Belme mit ber Erhöhung ober ber fcon ermabnten Robre, an welcher noch überdies ein Beimbufch befindlich ift.

Belme von Leber fieht man auch auf andern Dentmalen, besonders einen, auf welchem der Ruff einer beroifchen Statue im Sofe bes Saufes Rarnefe rubt; menigftens scheint er von Leder zu fein, ba er fo leicht jufammenbruft wirb. Endlich befinbet fich auch ein abnlicher Belm unter verschiedenen anbern Armaturen auf einem großen ichonen Basrelief in ber Billa Geiner Eminen; bes Berrn Cardinals Alexander Albani, meldes eine triumphirende Roma vorftellt. 2)

II.

### [Rumero 154:]

Schätbar iff auch die fleine Statue des Ufn fe fes, unter Rumero 154, in ber Billa Banfili, wo er bem Bolyphemus einen mit Bein gefüllten Becher (xioovBior) reicht, um ihn zu beraufchen. Der Ropf und die empor gehobenen Sande machen fo ju fagen bie übernaturliche Grofe bes Siganten bemertbar, und bas Ange icheint bie Bobe beffelben ju meffen, wen man nämlich bie Richtung bes Befichts von Ulyffes verfolgt. Die Furcht, mit welder er ibm fein Geschent barreicht, ift in bem Mu-

<sup>1)</sup> Imag. illustr. n 57.

<sup>2) [</sup>Zoega Bassirilievi n. 31.]

ge und in ber ganzen Stellung ber Figur ansgebrütt; ben, indem er die Hande gegen ihn ausstreft, zieht er zugleich den mittlern Theil des Leibes zurüf und macht eine Beugung mit dem rechten Anie, dessen Fuß er nicht ganz auf die Erde sezt, um gleich im Stande zu sein, sich umzuwenden. Die Gestalt des Gestäßes, welches Ulysses darreicht, gibt uns einen Begrif von demjenigen, welches Homerus zusovision nent, und das, wie man glaubt, von holz, und zwar von Erbeubolz gemacht war.

### III.

### [Rumero 155 u. 156.]

Das unter Numero 155 aufgeführte Denkmal befindet sich dopelt, und zwar an zwei verschiedenen Orten, nämlich einmal ebenfalls in der Billa Panfili, und dan in der Billa Seiner Eminenz des herrn Cardinals Alexander Albani. 2) Es ist darauf die Art vorgestellt, wie ulysses aus der höhle und den händen des Polynhemus entsam, indem er sich nämlich unten am Bauche eines Widebers sessibilitet. Dieselbe Borsellung sieht man zweimal auf einer unter Numerd 156 ausgestellten Schale, welche für ein Werf in Kupfer gestochen wurde, an welchem der berühmte Gozi arbeitete.

Übrigens können die gegenwärtige und die folgenden Figuren des Ulnffes die Kritit befätigen, welche Scaliger, der Bater, dem alten Grammatiter Donatus ohne den Kingerzeig fraend ei-

<sup>1)</sup> Macrob. Saturnal. l. 5. c. 21. p. 427.

<sup>2) [</sup>Es ift eine Marmorfigur.]

ses Lechnals gematic dur. — de deriede inge, das Lieffes muner sur dem Manuel ampetielle jag.

#### T

### Tiberes 157.

Amer der vieller funderharen allen Denkandet ar der Gelle Ertret Eminen; des hann Gardinals Alegander Albant af eines der dansbolleilen der Manner unter Anners ist mir nelskan der handel der Ducks der Darifen vorgesielt und, weldiet zur Werfcherft ist: Namin aber Unnammenn, der af: Meterfaltung des Alaffes und den der richmen alten Bahrfager Darefras in den eleftiliken Gellben.

Nigifes, ungebulbig, nach Frbata, feinem gelebten Baterlande, jurüfzufefren rüffete fich auf Norathen und nach der Anneifung der Circe, in das nateriedische Reich binakzufengen, um von Dieselas die Mittel und Bege zu erfahren, wie et

bielen feinen Bunfc befriedigen toute.

Als er unn am Ufer des Finfes Locatus . Der den Aus eines Kellens befpublt, ?) wie es auch hier auf unferm Marmor vorgestellt und in der Donffea beschrieben ift, angesommen war, machte er der empfangenen Weifung zufolge mit seinem Schwert einen Graben nahe an diesem, und gof darein zum Frommen der Seelen aller Berfindenen ein Transopser von honig, Wein und Wafer, worunter er nachher auch Gerfienmehl freute. Ich glaube daher, daß Upulejus dem Ulysses zum Kenzei-

<sup>1)</sup> Scaliger. poët. l. 1. c. 13. p. 21.

a) 14, K. X. v. 515.

chen ben Graben, wie der Selena den Becher, der Circe die Schale und der Benus den Gartel gibt. 1) Sernach schlachtete er mit Hülfe seiner Gefährten eine gewisse Anzahl Wieh, das er mit sich gebracht hatte, und ließ das Blut dieser Opfer in den Graben laufen. Als hierauf alle Seelen berbeitamen, um zu trinken, verbinderte Ulnsses, den erhaltenen Weisungen der Eirce gemäß, sie daran, indem er das Schwert gegen sie zog, dis Tiresias erschien, den er um Rath fragen wollte. 2)

Dieser Wahrsager war des Gesichts eben so beraubt, wie Ophioneus, der andere Wahrsager der Messen, in dem ersten Kriege, den diese gegen die Spartaner führten. 3) Und so wie Chryses, der Priester des Apollo Smintbius, det dem Homerus ein langes goldnes Zepter trägt, 4) das ihm Pallas 5) zur Unterstüzung gegeben bat: 6) so erscheint auch Tirestas dem Ulysses mit einem ähnlichen Zepter. Der Künftler, der unsern Marmor versertigt hat, stellt ihn übrigens, so wie ihn Odipus dei Sophosles fand, 7) auf einem alten Stuhle szend vor, der auf unserm Densmale von Stein gemacht ist, so wie der Thron des The

- 1) Apolog. p. 458.
- 2) IA. A. XI. v. 48.
- 3) Pausan. l. 4. [c. 10.]
- 4) IA. A. I. v. 15. [Analecta, t. 2. p. 459.]
- 5) Callim. hymn. in Pallad. v. 127.
- 6) Apollod. 1.3. [c. 6. sect. 7. In biefen zwei Stellen bei Rallimachus und Apollo borus ift von bem Zepter bie Rebe, bas Pallas bem Lirefias, und nicht bem Chryfes, gegeben hat.]
- 7) Œdip. Tyr. v. 418.

as, Königs ber Infel Lemnos und Baters ber Sporem nefira, war. 1). Als übrigens ber blinde Tirefias erschien, fiefte Ulyfes fein Schwert wieder in die Scheide.

Ich fan bei biefer Gelegenheit nicht unbemerkt laffen, daß sich im Museo Capitolino eine Derma befindet, deren Kopf einen langen Bart und geschlossen Augen hat und die ich daher für eine Borstellung des Liresias balte. 2)

Um uns aber von bem Marmor nicht weiter gu entfernen, bemerfe ich nur noch, bag ber berühmte Bolnanotus ben Anhalt beffelben zweimal zu Delphi an bem nämlichen Orte gemalt bat. 3) Sch alaube, baf ulpffes beibemal in berfelben Stellung, wie man ihn bier fieht, vorgestellt mar, bas beift: mit dem Schwerte über dem Graben, mit einem Rufe auf ber Erbe und mit bem andern etwas porwarts gefchritten und auf einem Steine rubend, fo daß fein Anie, auf welches er geftüst ift, fich beugt: und men er fo porgeffellt mar, fo murbe unfer Marmor die oben angeführte Stelle im Baufanias febr Deutlich machen. Aufferbem murbe ber nämliche Gegenftand auch von Dicias auf einem Gemalde in Athen vorgeftellt, welches baber Nenpomarreia biefi. 4) Gine Statue, die unferm bier abgebildeten Ulnffes febr abnlich ift, findet man in ber Billa Borgbefe, jedoch ohne Schwert und Scheide, mit auf einem Schenfel rubenden Sanden.

Noch muß ich bier bes Torfo in ber Billa bes Sabrianus bei Ewoli ermahnen, welcher über bem

<sup>1)</sup> Apollon. Argonaut. l. 1. v.667.

<sup>2)</sup> Mus. Capitol. t. 1. tav. 7.

<sup>3)</sup> Pausan. l. 10. [c. 28 et 29. G. b. R. 9 3. 3 R. 29 § ]

<sup>4)</sup> Plin. l. 35. [c. 11. sect. 40.] n. 28.

Gewande mit einer Art von Nes bebeft ift, welches bemjenigen abnlich sieht, das Pollux appnor nent, 1) womit eben diesem Autor zufolge die Figuren des Tiresias, so wie der andern Wahrsager und Seber umgeben waren; wiewohl Hespochus dieses Rez denen zuschreibt, welche die Orgyen des Bakchus seierten. 2)

### V.

### [Mumero 158.]

Auch die den Uln ffes begleitenden Seeleute fieht man auf verschiedenen Steinen geschnitten, wie 3. B. auf einem des ftoschischen Kabinets, hier unter Numero 158, wo einer von denen abgebildet ift, welche die Schläuche aufbanden, wovon folgende Ge-

fcichte in Rurge bieber gebort.

Aolus, König der Insel Lipari und vermöge der ihm von Jupiter verliebenen Gewalt herr aller Winde, gab dem Ulpsses, der so sehr wünschte, mit glüklichem Winde nach Ithaka zurükzukehren, um ibn zu berubigen, nicht nur den Zephyrus zum Lenker des Schiffes, sondern schloß ihm auch alle flurmerregenden Winde in Schläuche ein. Da nun Ulpsses durch diese hüse nach zehen Tagen Ithaka gegenüber angelangt, aber ganz ermübet war, weil er beständig das Steuerruder gelenkt hatte, indem er keinem andern die Regirung des Schiff anvertrauen wollte: so überkel ihn der Schlas. Seine Gefährten glaubten, daß in den Schläuchen große Schäge enthalten seien, welche Aolus dem

<sup>1)</sup> L. 4. segm. 116.

<sup>2)</sup> Voc. aygnrer.

<sup>3)</sup> Diod. Sic. 1. 5. [c. 7.]

Ulpffes geschenft batte. Sie eröfneten baber aus Reugier Die Schläuche; allein baburch entfamen bie Winde aus ihren Gefangniffen ; es entftanb ein ungebeurer Sturm und bas Schif murbe bon neuem weit von Athafa guruffgeschleubert. 1) Die Stellung bes Seemans auf unferm geschnittenen Steine ift daber mie die eines Menfchen, ber aber einen unvermutheten Bufall erffaunt ift, und in beffen Beficht man eine übermäßige Reugier gemabr wird. Die Saltung ber Band und bas farre Muge find einem Menfchen eigen, der über etwas nachbenft, mas er nicht beareifen fan. Seine Rleibung, befonbers die Rape, gleicht bem Anguge unferer Seeleute, wen man die Armel abrechnet. Die Bleibung bief Sio Sega, bie Rape aber eningavor, capitium ober cucullus, fo wie biejenige, die fich in einer Spize endigte, wiewohl in ber überfezung bes Bollut emineavor für gleich mit cervical genommen wirb. 2)

#### VI.

#### [Numero 159.]

Auf der unter Numero 159 beigebrachten Bafe, welche ju Nola gefunden wurde und sich izo im Bestze des herrn Mengs, ersten Hofmalers des allerfatholisch sie an Königs besindet, ist Ulysses abgebildet, wie er von der Pallas in einen runzlichten, gebütten und zitternden Greis umgewandelt worden.

Als biefer nämlich bas fo lang und fehnlich gewunfchte Sthata endlich ju Geficht befommen, und,

È,

<sup>4)</sup> Odver. K. X. v. 19. 55.

<sup>2)</sup> L. 1. segm. 70.

wie ich eben gesagt babe, so sehr vom Schlafe überfallen morben, baf fein Schutteln ibn wieder aufzumeten vermochte: murde er von den vbaacischen Seeleuten, die fein Schif führten, mit allen Gefchenten und Schazen, die er mit fich genommen batte, an's Ufer ausgefest. Als er endlich ermachte und fich fo gang allein und von aller menfchlichen Bulfe entblößt fab an einem Geffabe, bas Bal Las mit einem fo bifen Debel bebeft batte, baf er nicht erkennen fonte, in welcher Gegend er fich befande: fo beflagte er fich über fein bartes Gefchif, bas nie mube murbe, ibn ju verfolgen, und noch iss, nachbem es ihn sum Biel feiner Bunfche geführt batte, auf's neue wieder bavon entfernte, um ibn nur befto mehr ju franten. Sierauf erichien ibm Ballas, die ibm fets beigeffanden, gerftreute den Rebel und lief ibn fein Baterland gang in ber Rabe feben : 1) qualeich aber berührte fie ibn mit einer Ruthe und vermandelte ibn badurch in die Gefalt eines alten Mannes, mit einem fcblechten gerriffenen Gewande und einer Birichhaut auf bem Leibe, einem Stabe in ber Sand und einem Schnapfat auf dem Rüfen. 2)

An der über dem Gewande befestigten haut fieht man noch den hirschopf; nur der lange Schwanz schilt sich nicht dazu, indem er bei diesen Thieren furz ift. Das man übrigens wirklich hirschbäute über dem Leibe zu tragen pflegte, lernen wir aus einem von Suidas angeführten Epigramme; 3) ja ju Delphi gab es sogar eine Statue des Apollo mit einer solchen haut überzogen, 4) und Ballur

<sup>1)</sup> Odvoo. N. XIII. v. 352.

<sup>2)</sup> Ibid. v. 429.

<sup>3)</sup> Suid. v. augido por.

<sup>4)</sup> Pausan l. 10. [c. 13.]

nent ein aus folcher Saut verfertigtes Rleid evenic-

Unter ber haut bliten einige Streifen von der Ruffung hervor, um dadurch den Krieger anzudeuten; wie ihn den auch Polognotus zu Delphi als einen mit einem harnisch bewafneten Krieger gemalt hatte. 2) übrigens wird der Schnapfat auf nnserm Gemalde nicht von ull psies getragen, sondern von einem Alten, det auf der Gegenseite der Base abaebildet ift.

um aber wieder auf die Pallas ju tommen, so war ihre Absicht bei dieser Bermandlung, den Uly fes allen untentlich ju machen, damit er mit eigenen Augen die Gewaltthätigkeiten sehen möchte, welche die Freier der Penelope in seinem Sause verübten, und damit er die deswegen ersonnene Rache an ihnen nehmen könte.

Der Künstler ist auf dieser Base von der Ergählung des homerus abgewichen; den statt das Ballas den Ulnsses mit einer Ruthe berührt, lätt er sie ihn durch einen Trank verwandeln und vermischt so zu sagen die von der Eirce vorgenommene Berwandlung damit. Ich mag indessen die Beweggründe dieser Berbindung zweier verschiedenen Begebenheiten nicht untersuchen und seze alle Muthmaßungen, um des Künstlers Zdee zu errathen, bei Seite. Nur so viel will ich anmerken, daß er vielleicht geglaubt hat, das Bild dadurch köreicher zu machen, wen er sich mehr als poetischen Maler, den als Copisen, zeigte: jedoch könte es auch sein, daß er diese Fabel bei irgend einem Autor anders erzählt gefunden hätte.

<sup>1)</sup> L. 7. segm. 90.

<sup>2)</sup> Pausan. [l. 10. c. 26.]

übrigens erinnere ich mich nicht, an irgend einer Rigur ber Ballas, auffer an ber gegenwärtis gen, Armbander bemerft ju baben; und es fcheint, daß man einen folchen Bierat für eine fo ernfte . und von allem Buje weit entfernte Göttin nicht Schiflich gehalten babe, ber fich allenfalls für Batchantinen schifte, wie man in einem ariechischen Epiaramme des Maathias lieft. 1) Eben Diefer Wint des griechischen Dichters biente mir gur Richt. fcnur bei ber Betrachtung einer Bafchantin auf einem oben unter Rumero 60 beigebrachten Basrelief, welche mir beim erften Anblit ein wie eine Schlange und nach gewöhnlicher Form gemachtes Mrmband au haben ichien; ben mit Sulfe ber ermabnten nachricht gelang es mir, ju unterscheiben, baf jenes, mas die Bestalt einer Schlange batte, eine wirkliche Schlange fet, die fich um den Arm gemunden hatte, gerade fo wie Monnus bie Batchantinen beschreibt. 2) Man muß indeffen bie Bafchantinen ober Manaden, bas beift: bie bon ber batchantischen Raferei erariffenen Weiber von den übrigen unterscheiben, welche bie Dre aven ober die bem Batchus ju Ehren angeftellten Refte feierten : indem man diefe wirklich auf vielen Bafen von gebrantem Thone mit Armbandern abgebildet fiebt.

Die Sirschhaut am Ulnsses und das Gefäß, welches die Pallas in der Sand halt, erinnern mich an die Sirschhaut und an das jum Ausgießen des Weins bestimte Gefäß, Apoxon, gutturnium genant, in einem griechischen Epigramme, welche Nikonoe, eine sehr schöne aber ausschweisende Krau, nachdem sie alles, was sie besaß, durchgebracht

<sup>1) [</sup>Analecta, t. 1. p. 421. t. 3. p. 43.] Suid. v. pentger.

<sup>2)</sup> Dionysiac. l. 14. p. 263.

hatte , bem Briapus, als bem Richter ber Schonbeit, weihete. 1)

#### VII.

### [Numero 160.]

Wen ich nicht irre, so gehört auch das alte Gemälbe, das ich nach einer colorirten Zeichnung des Franz Bartoli, die sich in der vaticanischen Bisliothet besindet, copirt und unter Numero 160 aufgeführt habe, zur Geschichte des Ulysses und ftellt den Telemach und Pisistratus, Neftors Sohn, nebst der Helena und zwei Frauen derselben vor.

Machdem des Ulpffes Cobn fich auf Befehl der Ballas auf die Reife begeben batte, um etwas von feinem Bater ju erfahren, ging er juerft jum Deftor. Da diefer ibm aber feine andere Rachricht als von der Abfahrt des Ulnffes vom trojanischen Geftade geben fonte: fo fchifte er ben Telemad nebft feinem oben ermabnten Gobne jum De nelaus nach Sparta, meil er glaubte, bag er von bemfelben neuere Nachrichten merbe erhalten fonnen. Mis fe nun bei biesem Konige angefommen und bie Unterreduna auf den Ulpffes gelenft hatten, fo prefte die bloke Erinnerung an ibn allen, portuglich aber dem Telemach, Thranen aus. Um nun ben Beift bes Sunglings, ber burch bergleichen Gebanten fo febr in Trauriafeit verfest worden, wieber aufzubeitern, murde das Mittagsmabl bereitet, und um diefen 3met befto ficherer ju erreichen, befchloß Delena, bas Meventhes 2) unter ben Wein au

<sup>1) [</sup>Analecta, t. 1. p. 483.]

<sup>2)</sup> Odvor. A. IV. v. 221. [Diod. Sic. l. 1. sub fin.]

mischen, welches die Araft hatte, alle Melancholie zu vertreiben, und alles, selbst die erst fürzlich verskorbenen Eltern, in Bergessenheit zu bringen. 1) Dieses Nepenthes aber war, wie man glaubt, nichts anderes, als was man gewöhnlich Opium nent. 2)

Die weibliche Figur auf unserm Gemälde, welche in der linken hand ein Gefäß oder vielmehr einen Becher hält, mit der rechten aber eine Bewegung macht, als ob sie den vor ihr sienden Jüngling trösen wollte, scheint helena zu sein, und zwar, wie auch Polygnotus sie gemalt hatte, von ihren beiden Zosen, Elektra und Panthalis, begleitet; 3) wiewobl Diktys von Kreta sie Athra und Klymene neut. 4) Wirklich war auch dem kurz zuvor angeführten Apulejus zusolge der Becher das Merkmal, woran man die Figur der Helena erkante. Helena trägt dier den Becher auf den Fingerspizen, wie diezenigen zu thun psiegeten, welche jemanden mit Anstand und Gratie wollten zu trinken reichen.

Dieses also angenommen, fan der Jüngling, mit welchem fie spricht, und der tief nachdenkend und das Kin auf die hand gestät vorgestellt ift, kein anderer als Telemach sein, welchem hele na das unter den Wein gemischte Nepenthes zu reichen im Begriffe ist; hinter ihr sieht eine von den erwähnten Bosen mit einem Besen (AeBns) von weisser Karbe, d. i. von Silber, wie dasienige war.

<sup>1)</sup> Ibid. v. 220.

<sup>2) [</sup>Schol. ad l.c.] edit. Glasgav. 1814-

<sup>3)</sup> Pausan. l. 10. [c. 25.]

<sup>4) [</sup>Nuch homer. In. 1. 143.]

<sup>5)</sup> Pollux, I. 6. segm. 95.

in welches Telemach Waffer gießen ließ, um der als Mentor verkleideten Pallas die Sände zu waschen, 1) zu welchem Gebrauche das Beken gedient haben mag, welches die gedachte Zofe auf unserm Gemälde trägt. Die andere Zofe, die hinter Telemach sieht, rührt die Schellentrommel, um ihn aufzumuntern. Der andere Jüngling, mit der Neule in der Hand, würde alsdan Pisistratus sein, ben diese Art von Waffen pflegten die Helden, weihe nicht im Kriege, besonders wen sie auf Neisen wurch, zu tragen, 2) wie ich schon oben bei Numer 25 97 bemerkt habe.

Telemache Saupt ift mit einer rothen Binde \_ ober einem Diadema umgeben; von welcher Farbe bei bem Statius auch Diejenige Binde ift, melthe bas Saar des unter ben Tochtern bes En fom ebes befindlichen verfleibeten Achilles umaibt. 3) Bififfratus bat feine Binbe. Will man etma nicht annehmen, daß ber alte Maler biefen Unterfchied amifchen ben beiden gunglingen, die boch beis de Königsföhne waren, angebracht babe, um einen gewiffen Contraft badurch ju bemirfen : fo fonte es beim Telemach, als einzigem Gobn bes Ulnffes, die fünftige Ebronfolge im Ronigreiche von Athafa andeuten, jum Unterschiede von Bififtratus, welcher, als der fechfte und junaffe unter ben Sohnen Deftors, 4) feine Sofnung haben fonte, jum Beffg bes Thrones von Bylos ju gelangen, ba alle feine alteren Bruber noch am Leben maren.

Der Belena Gemand ift gelb, ihr Mantel ober

<sup>1)</sup> Οδυσσ. A. I. v. 137.

<sup>2)</sup> Sophocl. OEd. Tyr. v. 830.

<sup>3)</sup> Achill. l. 1. v. 620.

<sup>4)</sup> Odvor. T. III. v. 315.

Schleier aber schillernb, die Binde unter ber Bruft feuerfarben, so wie die Binde, mit welcher Batchus bei Statius sein langes Gewand unter der Bruft zugebunden hat, purpurfarben war. 1) Die andere weibliche Figur, welche das Befen halt, hat ein grünes Unterfleid und einen violetten Mantel. Das Unterfleid der dritten weiblichen Figur ift meergrün und der Mantel bläulich. Telemachs Gewand ist gelb, das des Bisistratus aber roth.

Um aber wieder auf bas Depenthes zu fommen, welches Belena bem Telemach barreicht: fo gibt mir biefe Difchung Gelegenheit, eine Bermutbung in Ansebung der berühmten Musaif von Baleftrina ju magen, beren Erflarung auf verschiede ne Art ichon versucht worden ift, obne baf man meiner Meinung nach den mabren Anhalt derfelben bis ito gefunden bat. Die vornehmfte Meinung ift bis babin immer noch gewesen; daß darauf die Anfunft Alexanders des Großen in Agypten vorgeftellt fei, meldes aber bem Berrn Abbe Barthelemp unzulänglich geschienen bat, barum er vielmehr glaubt? ben Raifer Sabrianus auf feiner Reife in biefem Lande barauf ju feben, ohngeachtet Blinius une berichtet, daß ber Dictator Splla die erfte in Stalien gefebene Mufait im Tempel ber Rortung ju Branefte babe verfertigen laffen, unter deffen Trummern basjenige, wovon bier die Rede ift, gefunden morben. 2)

Dem von mir aufgestellten Grundfage gemäß, bag nämlich, bis auf biejenigen Runstwerke, welche ben Raifern zu Shren verfertigt wurden, ber In-halt der übrigen Denkmale der Runst aus der Mythologie und der heroischen Geschichte, oder aus dem

<sup>1)</sup> Theb. l. 7. v. 654.

<sup>2) [</sup>Man febe G. b. R. 11 3. 1 R. 6 - 8 6.]

Somerus genommen fei, bin ich nun bler verschiedener Meinung und schränke folglich meine Bemerkungen über biese Musait innerhalb ber Grangen:
ber Rabel ein.

Auch ich gebe es zu und halte es für ausgemacht, daß die Scene bessen, was auf diesem Denkmake vorgestellt ist, in Agypten sei, wie dieses offender aus mehrern Thieren erhellet, welche blos diesem Laude eigen sind. Wen ich nun bedenke, daß die Reise des Menclaus und der Helena nach Agypten die einzige dort vorgefallene Begebenheit ist, die Homerus erzählt: so sinde ich dieses auf die Mussait von Palestine sehr aumendvar. Und wirklich, wen man dieselhe mit dem Tranerspiele des Euripides, helena betielt, vergleichet, als worin dieselbe Begebenheit mit Erdichtungen ausgeschmättist: so scheint es mir, daß dieser Gegenstand Verbindung mit demienigen habe, welcher auf der Mussait abgebildet ist.

Ein Umftand, den niemand genau bemerkt hat, und ber auch beim erfien Anblife unbedeutend ift, scheint meiner Muthmaßung noch mehr Gewicht zu geben. Dieses ist nämlich ein Gesäß (simpulum) in der rechten hand der weiblichen Figur, die hinter dem haupt oder Anführer der Arieger seht; was ich am Orte selbst mehrmal untersucht habe. Dieses Gesäß mit einem langen Stiele, womit man den gemischten Wein in den Becher füllte, hat der Abbe Barthelemy für ein Diadema angesehen. Da nun das Weib die hauptsigur der Mussaif ist: so möchte ich glauben, daß es Polydamna, die Tochter des ägyptischen Königs Proteus, sei, welche dem von mir angenommenen Menelaus das Nepenthes reicht, indem sie es aus dem Gefäße in

<sup>3)</sup> Explicat. de la Mosaiq. de Palestr. p. 20.

das horn gieft, welches er in der hand balt, um daraus ju trinfen. So reimt es sich auch mit homerus, wen er die helena erzählen läst, das sie von derselben Polydamna das Repenthes erhalten habe, wie oben schon bemerkt worden ift.

- Bas bas übrige in ber Composition ber Mufait betrift, fo muß man es aus bem Eurivides erflaren. Andem biefer Dichter, wie ich ichon gefagt babe, die homerische Rabel mit andern Rictionen erweitert, laft er bie Selena nicht von Baris entführt, fonbern von der guno nach Aavyten verfest auftreten, mo fie, um beren Liebhaber qu tanfchen, an ihre Stelle bas aus Luft geformte Bilb. nif legte, welches diefer trojanische Bring auch wirtlich für die mabre Gemablin des Menelaus bielt. Als nun ber Konig von Sparta nach ber Ginnabme Trojas wieder ju Schiffe gegangen mar, murbe er miber feinen Willen burch einen Sturm nach ber Anfel Bharos in Mannten verschlagen, mo fich ihm Die mabre Belena zu erkennen gab, und ibm ben Betrug der Suno befant machte, worauf die faliche Selena verschwand. Beibe bachten nunmehr auf Mittel, wie Selena, Die von Theoflymenus, bes Broteus Cohn und Machfolger, jur Che begehrt mar, entfliehen fonte. Bu dem Ende gab Menelaus, ben ber Konig von Nappten nicht fante, por, er fei gefommen, um ber Belena bie Nachricht von bem Schifbruche und bem Tobe ihres Gemable zu überbringen. Sie willigte hierauf bem Scheine nach in des Theoflymenus Begehren, verlangte aber ein Schif, um ber Gewohnheit ber Griechen gemäß bem Denelaus auf ber Sobe bes Meers die lette Ehre zu erweisen. Diefes erhielt - fe auch und fo fegelte fie ab.

Der König von Agypten mar voller Freuden, bag er bas Biderfireben, meldes ibm Belena bis ba-

bin gezeigt hatte, zu überwinden gewußt, und befabl, während er ihre Rüftehr erwartete, seinen Unterthanen, das nahe Vermählungsfest mit Lauchzen, Homnen und Hochzeitliedern im voraus zu seiern. 1) Allein Selen a war bereits mit dem Menelaus entstoben, um nie wieder zurützukehren.

Nachdem ich nun fürglich den Anhalt des erwähnten Trauerfpiels des Euripides angegeben babe: fo fomme ich nun auf die Anwendung. Man erblitt auf der Mufait eine weibliche Figur, welche am Auße eines Gebäudes fist, das ein fleiner Tempel au fein icheint. Diefes fan Selena fein, wie fie an bas Grabmal bes aanvtifchen Konigs Broteus gegangen ift, um fich ben Berfolgungen bes fie liebenden Theoflymenus ju entziehen. 2) Diefem Gebaude find vier Riguren, welche etwas Bierefiges und ganglichtes auf ben Schultern tragen, wodurch des Menelaus Bette angedeutet fein fan, und amar mit allem Rechte: den in bemfelben Trauerspiele fagt Beleng jum Theoflymenus, Die ariechischen Gebrauche erfoderten, bag man, men benen, die auf dem Meere umgefommen waren, die lette Ebre auf diefem Element ju erweifen fei; babei eben fo verfahren muße, wie bei ber Beerdigung ber Berftorbenen, und baf man zu dem Ende ein folches Bette mit auf das Schif zu nehmen babe. 3) Dem jufolge fonnen bie Riquren, welche mit Lauten neben bem Carae bergeben, dapptifche Briefter fein, welche auf Befehl bes Könias bas besagte Bette bis an das Geffade bealeiten; das Schif aber murbe eben dasjenige fein, auf welchem Belena entflob. Die Riguren endlich, welche in der Laube burch

<sup>1)</sup> Eurip. Helen. v. 1451.

<sup>2)</sup> Ibid. v. 64. 535.

<sup>3)</sup> Ibid. v. 1277.

Trinfen und Saitenfviel ibre Freude ausbrufen, fan man für jene balten, welche bie amifchen Delena und Theoflymenus ju vollziehende Bermablung ichon im Boraus feierten. 3ch fcmeich-Ie mir indeffen nicht, die Lefer von diefer meiner Erflarung überführt ju baben : ben fie ift, wie gefagt, eine bloge Muthmagung, die mir aber boch mabricheinlicher und lebrreicher vorfomt, als iene von der Reise Alexanders in Agypten. Rch fan baber auch nicht unterlassen, die mabre Lefart eines griechischen Wortes, bas auf ber ermahnten Mufaif unter bem andern Worte CATPOC, Gibere, fieht, und welches man bis izo noch nicht verstanden bat, bier angugeben. Wen man biefes Wort genau untersucht, fo ift es geschrieben : IIHXTAIOC, und ift bas Adjectivum von HHXTC, welches ein Mag von anderthalb Rug bedeutet; fo daß alfo diefe Gibere anderthalb Ruß lang iff.

### VIII.

### [Rumero 161.]

Mit dem illysses und seiner Wiederkehr nach Ithas a endigt sich, dem Philosophen Proflus zufolge das, was man den mythischen Birkel, xuxxos mugikos, 1) d. h. das fabelhaste Beitalter, nent; und das Densmal von gebrantem Thone, das ich unter Numero 161 beibringe, im Rabinet des Collegii Nomani, stellt die Ersennung dieses Helden vor, als er nach vielen Jahren sein theures Vaterland Sthasa wieder fand.

Er mar faum in diefe Infel gurufgefehrt, fo erfante ihn feine Saugamme Gurnfleg, welche bei

<sup>1)</sup> Chrestomath. ap. Phot. Eiblioth. p. 521.

bem Aufwaschen, welches üblich mar, wen Arembe antamen, bie Bunde am Ruff entbefte. Da fe nun bon Bergnugen und Rurcht qualeich überfallen murbe und die Sande daber etwas loslief, fo glitfchte ibr ber Ruff bes UIpffes aus ber Sand, welcher beim Berabfallen mit folder Gewalt an das Baffergefaß flief, bag er felbes ummarf. Sie fagte bierauf gu ibm : " bu biff ber mabre Alpffes; ich babe bich " nicht eher erfant, ale bie ich beine Fufe berabrt, und gefehen habe." Bei biefen Worten bielt ihr Ulnifes ben Mund mit ber Sand gu, bamit fie feine Anfunft nicht verratben mochte. 1) Sinter ibm fieht fein Sauhirt Eumaus, ber aus ben legten Buchern ber Dopffea befant ift. Man fonte bier, wiewohl UInffes feine Schube an bat, bas grie difche Sprichmort anmenden: Detion eig umodnua, apisepov eis modovimtpov, ben rechten guf im Schuhe, ben linten im Bafabeten, welches man von benen gebrauchte, die fich in die Beitumfanbe gu fchiten mußten.

Denfelben Gegenftand fieht man, nur mit einiger Berfchiebenbeit, auf einer alten Bafte und auf einem gefchnittenen Steine im fto fchifchen Rabinet

:.

vorgestellt. 2)

<sup>1) [</sup>Oduse. T. XIX. v. 392. 480.]

<sup>2) [3</sup> Rl. 4 96th. 362 - 363 Rum ]

## Bier und dreiffigftes Rapitel.

### Ein unbefantes Denfmal.

### [numero 162.]

Das lezte Denkmal dieset zweiten Theils unter Rumero 162 ift ein Bruchstät, dessen Figuren ohngefähr dieselbe Größe haben, wie sie hier vorgestellt sind. Es besindet sich unter andern schon von Ficoroni!) besant gemachten Kunswerfen; ist aber nach einer sehr feblerhaften Leichnung gestochen worden, wo weder an der Hauptsgur das Diadema, noch der Banzev, noch die Streisen, welche von den Schultern heruntersallen, bemerks sind. Oben erwähnter Altertumssorischer glaubt sibrigens, an einem der drei Köpse einige Ahnlichseit mit dem Kopse des Sofrates wahrzunehmen und überredet sich daher, das auf diesem Marmor eine Unterredung zwischen Philosophen abgebildet set.

Das von mir hier beigebrachte Kupfer ift nach einer Zeichnung des Malers Peter Leo Gheggi, die fich in der vaticanischen Bibliothek befindet, gemacht. Ich habe sie hier aus keinem andern Grunde von neuem aufgestellt, als um zu beweisen, daß man noch auf durchaus unbekante Gegenstände floßen kan, zu deren Erklärung man gar keine hofnung bat.

Ubrigens ift in ber Figur mit bem Diadema irgend ein friegerifcher Beld abgebilbet und ber auf-

<sup>1)</sup> Maschere.

merkfame Blif in allen brei Riauren zeigt gemiß irgend eine wichtige Begebenbeit an, beren Anbenfen fich indeffen vielleicht nebft bem genquern . Berichte von fo vielen andern ebedem berühmten Bor-Die viel find nicht von Sifällen verloren bat. monibes, Euphorion und Theofritus die Alepaden und Cfonaben befungen worden! Berfonen aus ben amei reichffen und machtigften Ramilien in Theffalien, welche auf vielen nab gelegenen Infeln berichten, wie aus dem Berobotus, Arifioteles und Diodorus von Sicilien erbellet; und wie menige Nachrichten haben wir abrigens von ihnen! 1) Was die Stopaden betrift, fo haben die Scribenten blos ibres Balaftes Ermabnung gethan, in beffen Erummern ber Dichter Simonibes beinahe burch ein Wunder fein Leben rettete. 2)

Man findet übrigens auch Müngen vom Könige Phintias, 3) von dem wir aber nichts weiter als den Namen wiffen, 4) und doch glaubt man, daß diese Müngen in Sicilien geschlagen seien.

- 1) Conf. Casaubon. lect. Theocrit. c. 17.
- 2) Quintil. l. XI. [c. 2. n. 11 14.]
- 3) Beger. spicileg. antiq. p. 3.
- 4) Bentley's dissert. upon the epist. of Phalar. p. 98.

### Dritter Theil.

# Griechische und römische Geschichte.

## Erstes Ravitel.

### Sarbanavalus.

[Numero 163.]

Der britte Theil Diefes Werfes, ber aus einer Samlung von Dentmalen beffeht, die auf die alte, von Rabeln gereinigte Geschichte Bezug haben und größtentheils aus Bildniffen berühmter Berfonen befteben, fangt mit einer Statue unter Rumero 163 an, mo am Saume bes Gemandes ber Rame CAPAA-NAMAAAOC eingegraben iff. 1)

Diefe Statue von gang vorzüglicher Arbeit murbe im Monate April bes Jahrs 1765 faft gang unverfebrt auf einem Weinberge bei Frafcati nebft vier anbern weiblichen Statuen gefunden, Die eine Stellung haben, welche anzeigt, daß fie Rorbe auf dem Ropfe trugen, nach Art ber Rarnatiden.

Lange Beit hindurch ift diese Statue der Gegenfand bon mancherlei Urtheilen und Muthmagungen gemefen, von denen man bis izo noch feiner einzigen den Borgug ober besondern Beifall gegeben bat. Ginige haben behauptet, ben Konig Cardanapalus

<sup>1) [</sup>Man febe ben 6 Band, G. 383.]

bem Aufwaschen, welches üblich war, wen Arembe ankamen, bie Bunde am Ruf entbefte. Da fe nun bon Bergnugen und Rurcht zugleich überfallen wurde und bie Sande baber etwas loslief, fo glitfchte ibr ber guf bes Ulnffes aus ber Sand, welcher beim Berabfallen mit folder Gewalt an das Baffergefaff flief, baf er felbes umwarf. Sie fagte bierauf gu ibm : " bu bift ber mabre Ulpffes; ich habe bich " nicht eher erfant, als bis ich beine Rufe berabrt " und gefeben habe." Bei biefen Worten bielt ibr Ulnifes ben Mund mit ber Sand gu, bamit fie feine Anfunft nicht verratben möchte. 1) Sinter ibm fieht fein Saubirt Eumaus, ber aus ben lesten Buchern der Donffea befant iff. Man fonte bier, wiewohl Uluffes feine Schube an bat, bas grie chifche Sprichwort anwenden: Dektor eie unodnuce. apigegov eig modovimteor, ben rechten Ruf im Schube, ben linten im Bafchbeten, welches man von benen gebrauchte, bie fich in die Beitumfanbe ju fchiten muften.

Denfelben Gegenstand fieht man, nur mit einiger Berschiedenbeit, auf einer alten Baffe und auf einem geschnittenen Steine im foschischen Kabinet vorgestellt. 2)

<sup>1) [</sup>Oduse. T. XIX. v. 392. 480.]

<sup>2) [3</sup> Ri. 4 Mbth. 362 - 363 Rum I

## Bier und dreiffigftes Rapitel.

### Ein unbefantes Denfmal.

### [numero 162.]

Das lezte Denkmal dieses zweiten Theils unter Rumero 162 ift ein Bruchstät, dessen Figuren ohngefähr dieselbe Größe haben, wie sie hier vorgestellt sind. Es befindet sich unter andern schon von Ficoroni!) befant gemachten Aunstwerkenzist aber nach einer sehr feblerhaften Beichnung gestochen worden, wo weder an der Hauptsgur das Diadema, noch der Kanzer, noch die Streisen, welche von den Schultern heruntersallen, bemerkt sind. Oben erwähnter Altertumssorscher glaubt sibrigens, an einem der drei Köpse einige Abnlichseit mit dem Kopse des Sofrates wabrzunehmen und überredet sich daher, daß auf diesem Marmor eine Unterredung zwischen Philosophen abgebildet set.

Das von mir hier beigebrachte Kupfer ift nach einer Zeichnung des Malers Peter Leo Gheggi, die fich in der vaticanischen Bibliothef befindet, gemacht. Ich habe sie hier aus keinem andern Grunde von neuem aufgestellt, als um zu beweisen, daß man noch auf durchaus unbekante Gegenstände ftoßen kan, zu deren Erklärung man gar keine hofnung bat.

übrigens ift in ber Figur mit bem Diadema irgend ein friegerifcher Belb abgebilbet und ber auf-

<sup>1)</sup> Maschere.

merkfame Blif in allen brei Riauren zeiat gemiff irgend eine wichtige Begebenheit an, beren Anbenfen fich indeffen vielleicht nebft bem genauern Berichte von fo vielen andern ebedem berühmten Borfällen verloren bat. Wie viel find nicht von Simonibes, Eurborion und Theofritus die Alevaden und Stopaden befungen worden! Berfonen aus den zwei reichften und machtiaften Ramilien in Theffalien, welche auf vielen nab gelegenen Infeln berichten, wie aus dem Berobotus, Arifoteles und Diodorus von Sicilien erbellet; und wie meniae Nachrichten haben wir übrigens von ihnen! 1) Bas die Cfovaben betrift, fo baben die Scribenten blos ihres Balaftes Ermabnung gethan, in beffen Erummern ber Dichter Gimonibes beinahe burch ein Wunder fein Leben rettete. 2)

Man findet übrigens auch Münzen vom Könige Phintias, 3) von dem wir aber nichts weiter als den Namen wiffen, 4) und doch glaubt man, daß diese Münzen in Sicilien geschlagen seien.

- 1) Conf. Casaubon. lect. Theocrit. c. 17.
- 2) Quintil. l. XI. [c. 2. n. 11 14.]
- 3) Beger. spicileg. antiq. p. 3.
- 4) Bentley's dissert. upon the epist. of Phalar. p. 98.

## Dritter Ebeil.

# Briechische und romische Geschichte.

## Erstes Kavitel.

### Sarbanapalus.

[Mumero 163.]

Der britte Theil biefes Werfes, ber aus einer Samlung von Denfmalen beffeht, die auf die alte, von Rabeln gereinigte Geschichte Bezug haben und aröftentheils aus Bilbniffen berühmter Berfonen befeben, fangt mit einer Statue unter Rumero 163 an, mo am Saume bes Gemandes ber Mame CAPAA-NAMAAAOC eingegraben ift. 1)

Diefe Statue von gang vorzäglicher Arbeit murbe im Monate April des Rabre 1765 faft gang unverfebrt auf einem Weinberge bei Rrafcati nebft vier anbern weiblichen Statuen gefunden, Die eine Stellung haben, welche anzeigt, daß fie Rorbe auf dem Ropfe trugen, nach Art ber Rarnatiben.

Lange Beit hindurch ift diese Statue der Gegenfand von mancherlei Urtheilen und Muthmagungen gemesen, von denen man bis izo noch feiner einzigen den Borgug oder besondern Beifall gegeben hat. Ginige haben behauptet, ben Konig Gardanavalus

<sup>1) [</sup>Man febe ben 6 Band, G. 383.]

von Affirien, ber megen seiner Schwelgerei und Weichlichkeit so viel verschrieen und getabelt ift, darin zu erkennen; und da diese Statue, wie ich schon bemerkt habe, samt den erwähnten Karvatiden an einem und demselben Ort entdett worden ist: so haben sie sich eingebildet, die Künstler hätten diesen König so vorgestellt, wie er von sinlichen Verzungungen berauscht unter seinen Weibern ermattet set.

Andere dagegen, welche fich an dagienige erinnerten, mas Berodotus 1) von biefem Sarbanava-Ius eriablt, baf berfelbe namlich, in ben Beranuaungen versunfen und als Frau verfleidet, fich taglich babe den Bart scheeren lassen, baben nicht gemufit, wie fie es anfangen follten, um unfere Statue mit dem langen und ehrwürdigen Barte biemit au reimen, ba berfelbe ibr eber bas Anfeben eines Blato gibt. Und in der That gleicht diefer Ropf in allen Stufen aufferordentlich einer Berma, bie man für bas Bilbnif biefes Bbilofophen bielt und welche aus Rom nach Sicilien gebracht worden ift; fo wie auch einer andern Berma, die einer britten bon vorzualicher Runft im Balafte Rarnefe fo febr abnlich fiebt, baf man die eine für die andere nebmen fonte. Wegen biefer großen Abnlichfeit baben baber Diejenigen, Die an bem Barte feinen Unftoff nahmen, geglaubt, daß alle diefe Bermen lauter Abbilbungen des Sardanapalus maren; welches mich an bas erinnert, mas Euripides ben Denelaus fagen läßt, als biefer eine zweite Selena in Aappten fand:

To σωμ' όμοιον, το δε σαφες μ' αποςερει. 2)
"Ahnlich ift die Figur, aber die Wahrheit verbirgt sich mir."

<sup>1) [</sup>Diefer fagt nirgenbe etwas ber Art von ihm, wohl aber 3uft in u &.]

<sup>2)</sup> Hel. v. 583.

Einige von der andern Partei aber, welche den Plato in diefer Figur abgebildet glaubten, wollten sich überreden, daß der Name Sardanapalus darauf eingegraben worden, um diesen Weltweisen zu verspotten, so daß er dadurch wegen des delicaten Lebens, das er führte, der Schwelgeret beschulbigt (wie ihm den auch schon Diogenes Vorwürfe deswegen machte) und eben so mit diesem assprichen Könige verglichen worden sei, wie Zulius Casar von Tertullianus mollior Sardanapalo-genant wird. 1)

Wen man beibe Meinungen untersucht, so ift man weder zur Annahme der einen, noch der andern sonderlich geneigt. Den die erstern sinden an der Statue gerade das Gegentheil von dem, was Sersdotus, 2) Ktestas und die bei ihnen angeführten Geschichtschreiber von Sardanapalus erzählen. Die Meinung der andern wird durch die hobe Sbresucht widerlegt, welche man in allen Jahrhunderten für das Andenken und die Alere des Plato hatte; und wen gleich die Aristoteliker sein Ansehen zu verkleinern suchten, so ist es doch nicht wahrscheinlich, daß sie ihn der Verspottung auszusezen suchen, besonders in einer Statue, an welcher man allen möglichen Ernst und Anstand wahrnimt.

überdies fomt auch die Binde um das Saupt, welche die ganze Form eines Diadema oder einer königlichen Sauptbinde hat, dem Plato gar nicht zu; sandern deutet vielmehr eine Person von höberem Range an.

Es gibt indeffen noch eine britte Partei, zu beren Gunften fich nicht zu verachtende Beugniffe aufftellen laffen, welche biefer Statue ben Namen bes Sar-

<sup>1)</sup> De pall. c. 4. p. 21.

<sup>2) [</sup>Juftinus.]

banavalus retten, aber boch nicht besienigen Sarbanapalus, beffen Schwelgerei jum Sprichwort geworben ift. Suidas bat nämlich aus ber perffichen Geschichte bes Bhilosophen Ralliftbenes, Schüler von Ariffoteles und Bealeiter Alexanbers bes Großen auf feinen Relbzugen, gemelbet, baff zwei affprische Konige gemesen, Die beibe ben Ramen Carbanavalus geführt batten, von benen ber eine ein Schwelger, ber andere aber ein meifer und tapferer König war. Wirklich ift auch ber Sardanavalus, deffen ber von Eufebius in feiner Chronit angeführte Raffor Ermahnung thut, nicht berjenige, von welchem Berobotus, Rteftas und Dloborus fprechen; fondern jener bat vielleicht viel früher gelebt: ben nach bemfelben regirten noch mehrere andere Könige, ba bingegen ber andere fo berüchtigte ber lette fcheint gemefen zu fein. farb Sardanavalus, von welchem Alitar dus in ber Geschichte Alexanders redet, 1) por Alter, nachdem er vom Throne gestoffen mar; mogegen es befant genug ift, baf ber andere, mehr beruchtigte fich in feinem Balaft verbrante, ben er felbft Ra, was noch mehr iff, ein anaeignbet hatte. aclehrter Afademifer in Franfreich hat es unternommen, ju erweifen, daß es brei Ronige in Afforien unter Diefem Damen gegeben babe. 2)

Ich laffe mich indeffen nicht in die fritische und chronologische Untersuchung über das Zeitalter dieser Sardanapale ein; sondern begnüge mich, die Quellen anzuzeigen, aus welchen man eine vernünftige Meinung in Ansehung des Namens Sardanapalus, von dem hier die Rede ift, schöpfen und woher man diesen Namen mit unserer Statue ver-

<sup>1)</sup> Athen. l. 12. [c. 7. n. 39.]

<sup>2)</sup> Fréret essay sur l'hist. des Assyriens. p. 371.

einigen fan. hatte ber Bilbhauer jenen berüchtigten Sarbanapalus vorftellen wollen: so ift es
wahrscheinlich, daß er sich würde nach der 3dee gerichtet haben, nach welcher die Statue dieses Königs
zu Anchiale, einer Stadt in Cilicien, die Sardanapalus erbaut hatte, vorgestellt war, an welcher
nämlich die Finger eine Lage hatten, als wollte
er damit schnalzen. 1)

Selbst aus der Schreibung des Namens auf diefer Statue, welcher durch ein doveltes A, statt eines einfachen, wie man ihn sonst zu schreiben pstegt,
ausgedrüft ist, könte man vielleicht schließen, daß
der Künstler dadurch einen von jenem berüchtigten
verschiedenen Sardanapalus habe andeuten wollen. Da man indessen eben diesen dovelten Buchstaben in den Benennungen anderer Dinge und Personen antrist, 2) so will ich nichts weiter darüber sagen. Man sindet z. B. auf einer seltenen
Münze von Erzt der Stadt Magnesia das Wort
NOAIS geschrieben NOAIS; die von Philostetes
in Lucanien gegründete Stadt wird Petilia und Petillia geschrieben. 3) Soen so schrieb man auch den
Namen der Cybele Kußerda und Kußerug. 4) Den

<sup>1)</sup> Strab. l. 14. [c. 4. S. 9.] Plutarch. de fortit. Alex. [orat.]
2. p. 599. [t. 7. p. 327 — 328. edit. Reisk. Conf. ib. p. 307. Arrian. de expedit. Alex. M. l. 2. sect. 5. Appian. de reb. Pun. l. 8. c. 66. Uthen auß und Straß bo fagen inbeffen, baß Sarbanapaluß in dieser Etelstung erhobene Urbeit (τυπος λιθινος), und feine Statue gewesen sei.]

<sup>2)</sup> Gruter. inscript. p. 206. n. 1. p. 380. n. 5. p. 672. n. 1. p. 690. n. 5. [Auch bei herobot (l. 2. c. 150.) fieht nun im Terte Σαρδαναπαλλος.]

<sup>3)</sup> Emmendat. ad Virg. En. 1. 3. v. 402.

<sup>4)</sup> Lucian. judic. vocab. c. 7.

Namen Achilles schreibt Somerus bald mit einem bovelten A. bald mit einem einfachen, 1) und eben biefes bemerkt man auch am Ramen eines Ronias von Sprafus, ber Bolis bieff. 2) Der Rame bes Dictators Sylla ift auf einigen Mungen balb Sylla bald Syla gefchrieben. 3) Eben fo wenig lagt fich aus ber Rorm ber Buchftaben auf die Beit Schließen, in welcher Diefe Statue verfertigt fein fonte, indem die runde Gestalt bes Siama, welche nach ber Behauptung vieler Gelehrten fich bis auf bie Beiten bes Domitianus auf öffentlichen Denfmalen nicht anben foll, ichon auf einigen Müngen ber Seleuciben vortomt, wie ber Bater Baciandi ermiefen bat. 4) 3mei andere Buchftaben, namlich A und A. an welchen ein langerer Strich bervorraat, beraleichen man auf den Marmorn vor ben Beiten ber Antonine nicht mabraunehmen pflegt, fiebt man mit ber nämlichen Berlangerung in ben alten bereulanischen Buchern : 5) und folglich ift biefe Form alter als man por ber Entbefung befagter Bücher geglaubt bat.

- 1) Eustath. in IA. A. I. p. 14.
- 2) Pollux, l. 6. segm. 16.
- 3) Spanhem. de præstant. num. t. 1. p. 221
- 4) Monum. Peloponnesia, t. 1. p. 33.
- . 5) [2 Band, S. 13 14.]

# 3 weites Rapitel.

## Die Herafliden.

#### [numero 164.]

Der folgende Gegenstand unter Rumero 164 iff auf einem geschnittenen Steine bes foschischen Rabinets 1) vorgeftellt und man fiebt ibn mehrmal in Dergleichen Arbeiten. Es ericheinen barauf gur Rechten zwei natte Krieger, wie die Belden vorgefiellt zu werden pflegen; d. b. mit feiner andern Ruffung als mit bem Schilde und Belme. Bur Linken feht ein anderer Beld, aber in voller Ruffung und junger als die gur Rechten befindlichen. In der Mitte amifchen benfelben fieht man auf der Erde ein Gefaft mit einem engen Salfe, nach welchem fich einer ber erftern hinneigt, als wollte er die Sand hineinftefen. Da Beger 2) und Gori 3) auf andern geschnittenen Steinen, wo berfelbe Gegenffand abgebilbet iff, auffer ben brei Riguren noch eine Gaule bemerften : fo glaubten fie, bag bier Achilles voraeftellt fei, wie er die Afche des Batroflus in ein Gefaf famle, um baffelbe bernach auf die Gaule ju fegen, welche fie für eine Begrabniffaule anfaben. Aber der Inhalt diefes geschnittenen Steines betrift eine weit denfmurdigere Begebenbeit, Die nicht aus bem fabelbaften Beitalter, fondern aus der Geschichte ber

<sup>1) [2</sup> Kl. 3 Abth. 966 Num.]

<sup>2)</sup> Thes. Palat.

<sup>3)</sup> Mus. Flor. t. 2. tab. 29. n. 2 - 3. Wincfelman. 8.

älteffen Beiten Griechenlands bergenommen iff, und gwar fo wie Paufanias 1) und Polyanus 2) fie

eriählen.

Che ich bier den Inhalt felbit angebe, erinnere fich ber Lefer an die zwei vergeblichen Berfuche, melde die Berafliden oder Abfomlinge des Berfules machten, um fich wieder in den Befit ber Ronigreiche von Argos und Mycena zu fegen, von melden Bertules ausgeschloffen worden, weil beffen Bater Umphitryon feinen Schwiegervater Elettrpon, wiewohl nicht mit Borfag, getodet batte. Amphitryon fab fich befregen genothigt, bie Alucht ju ergreifen; worauf fich Sthenelus, Eleftryone Bruber, ber Staaten bes aeffichtes ten Reffen bemächtigte und fie feinem Sohne Euryfibens gab. Da diefer hierauf die Gobne bes Berfules verfolgte, und fie inirgende, als bei den Athenienfern einen Bufluchtsort fanden, und Beiftand erhielten: fo brachten fie endlich ein Beer gufammen, und fingen nun unter der Unführung des Rolaus, Entel des Berfules, ferner des Spllus, Sohn bes Berfules, und endlich des Thefeus, Ronigs von Athen, einen formlichen Rrieg gegen ben Gurnftheus felbft an, in welchem bas Glut ihnen auch fo aunftig war, baf fie ihren Reind übermanben. Diefer alüfliche Erfolg der Waffen machte nunmehr die Serafliden ju Berren vom größten Theil bes Beloponnefes. Da indeffen die Best überall muthete, fo fragten fie bas Drafel um Rath und erhielten gur Untwort, bag nur ein Mittel fei, um bem Sterben und ber Bermuftung Diefer Beft Ginhalt ju thun, nämlich gurufzugieben und bie gange Groberung aufjugeben. Rach Berlauf von brei Jahren fehrte Syl.

<sup>1)</sup> L. 4. [c. 3.]

<sup>2)</sup> Stratag. l. 1. c.6.

lus von neuem mit einer bewafneten Macht zurüf und fchlug bem Atreus, Konige von Argos und Mincend, Maamemnone Bater, vor, ben Streit über ben Befft feiner Staaten burch einen Zweifampf zu entscheiben, zu welchem er in eigner Berfon fich erbot und barin. fein Leben verlor. Der angreifende Theil hatte biebei versprochen, baf er, im Ralle ber Rampfer von feiner Seite übermunden murbe, in einem Beitraume von hundert Sahren den Befig der Staaten, über welche geffritten murde, nicht wieder fobern wollte. Da nun diefer Fall wirflich bei ben Berafliben eintrat: fo jogen fie ab und erfüllten die Bedingung redlich. Sobald aber diefer Beitraum abgelaufen mar, versuchten sie ihr Gluf auf's neue, die besaaten Stagten zu erobern, und ihr Unternehmen hatte auch ben besten Erfola. Sie bemächtigten fich der Ronigreiche Argos, Mocena, Lacedamon, und vertheilten bie brei Sauvtflädte unter fich. Diefe Serafliden maren Rrefphontes und Temenus, Gobne bes Arifom achus und Urenfel des Bertules, nebit den Sohnen ihres Saleich im Anfana ber Unternehmunal verftorbenen Bruders Arifiodemus, Eurofibes nes und Brofles, welche bier ihren Bater por-Die beraflidischen Eroberer famen nun bafellten. bin überein, daß ein jeder sein Theil durch das Loos ziehen follte. Aresphontes, als der älteste unter den Brüdern, ging nun bin, und beforgte die Loos-Da er fein Augenmert auf Mycena, meltäfelchen. ches das fruchtbarffe unter den drei gandern mar, gerichtet hatte: fo bediente er fich einer Lift, um foine Absicht zu erreichen. Er fezte nämlich feft, bag berjenige, beffen Loostafelchen querft aus bem Baffer wieder bervorfommen murde, Mycena erhalten follte. Bu dem Ende lief er die Loostafelchen von verfchiebener Materie verfertigen. Diejenigen, melde für ibn felbit und für feinen Bruder bestimt maren, murden aus Thon geformt, der im Ofen gebrant war; die übrigen hingegen waren blos an der Sonne getrofnet. Hierauf wurden sie alle in ein mit Wasser angefülltes Gefäß geworsen. Natürlich wurden die leztern bald vom Wasser aufgelöset; die erstern hingegen kamen empor [?] und so glüste dem Kresphontes seine List. Er blieb der erste und nahm sogleich von Mycena Best; Temenus erhielt Argos, und ihre beiden Nessen besamen Lacedamon. Auf solche an der Sonne getrosnete Loostafelchen spielt Sophofles an in seinem Trauerspiele Ajar.

Dem zusolge wirde die erste Figur, welche die Sand in das Gefäß stefen will, Aresphontes, die andere sein Bruder Temenus, die dritte iugendliche in voller Rüstung aber ihr älterer Restesin. An lezterer Figur bemerkt man das Gewand, welches die Alten unter dem Banzer trugen, und das von Linnen war. Die Säule, welche man auf andern geschnittenen Steinen, 1) wo eben dieser Gegenstand vorgestellt is, erblikt, föste entweder andeuten, das dieses Ziehen des Looses beim Grabmale des gedachten Aristodemus geschehen sei, oder auch, das derselbe schon tobt war, als seine Brüder und Sohne dieses Geschäft vornahmen.

Das Gefäß, in welches die Loostäfelchen geworfen wurden und das bei den Griechen und Hebraern 2018, wie braern 2018, wie das hier vorgestellte, damit man nicht hineinsehen konte, und war gerade so, wie es in einem von Athenaus aufbewahrten Räthsel beschrieben ist. 3)

<sup>1) [</sup>Gori Mus. Flor. t. 2. tab. 29. n. 2 - 3.]

<sup>2)</sup> Bochart. hierdz. part. 2, l. 2. c. 54. p. 656. Ejusd. Phal. et Can. p. 615.

<sup>3)</sup> L. 19. [c. 18. n. 71.]

## Drittes Ravitel.

### Chilo.

#### [Numero 165.]

Bon dem Bruchftufe einer Mufait unter num er ro 165 befindet sich eine colorirte Beichnung unter benjenigen, welche von dem verstorbenen Marchefe Capponi gesammelt worden, und izo in der vaticanischen Bibliothef sind. Die Musaif selbst gehörte bem Serrn Bianchini. 1)

Der berühmte Spruch: INOOI CATTON, Kenne bich felbst, den man noch ganz darauf liest, ift von den meisten Alten dem Chilo von Lacedamon beigelegt worden,2) welcher bekantlich einer von den sieben

- 1) [Sie ist nunmehr zu Verona in ber Kapitelsbibliothek ber Domkirche. In Anfang bes vorigen Jahrbunderts wurde sie am Aventino in Rom ausgegraben an einer Stelle, wo wahrscheinlich, wie andere sehr schähare Kunstwerke, die man dort sand, vermuthen lassen, die Bibliothek des Pollio gestanden hat, welche durch ihre Porträte berühmter Männer so ausgezeichnet war. Visson tie (Iconogr. ancienna pl. 11.) gibt die Abbildung nach dem Originate.
- 1) [Man glaubte, daß er diesen Spruch, den man auch im Tempel zu Delphi laß, gemählt habe, als derselbe vom Orasel ertheilt worden. (Diog. Laërt. I. 40. Stob. serm. 21.) Eicero macht von demselben eine in scinem Charafter liegende Unwendung: Et illud pradi anvere noli putare ad arrogantiam minuendam solum esse dictuml perum etiam ut bona nostra norimus. Ad Q. Frat. III. 6.]

Weisen Griechenlands war. 1) Man kan folglich den auf dieser Musaik abgebildeten Kopf, neben welchem jener Spruch befindlich ift, für das Vildniß des gedachten Weisen halten. Von den Vildnissen der Keben Weisen überhaupt ift uns keines bekant als das des Thales in Marmor, welches aber nicht mehr in Nom befindlich ift, 2) und das des Solon ebenfalls in Marmor, welches sich in der Galerie des Großberzogs von Toscana befindet; 3) endlich das des Pittakus, welches von einer Münze genommen tst. 4) Diese Seltenheit ist es gerade, welche das gegenwärtige Bruchküf erhöht.

- 1) [Unter einem Bilbniffe beffelben (Diog. Laert. I. 73.) las man: "Er war burch feinen Berftand ber Erfte " unter ben fieben Weifen." Um 556 vor Chrifti Sebut, war er erfter Ephorus zu Sparta und verdiched zu Olympia, wie Thales, in ben Armen feines Sohnes, ber im Hauftampf ben Sieg davon getragen hatte.]
- 2) [Es war unacht; aber die schöne Dopelherme, die im Jahre 1780 ju Tivoli ausgegraben worden, ftellt fehr wahrscheinlich Thales und Bias vor. (Visconti l. c. pl. 10.]
- 3) [Bon Bifconti (l.c. pl. 10.) jum erstenmal in Rupfer befant gemacht.]
- 4) [Die sich im Münzkabinet zu Paris befindet und auf der Rebrseite den Alkäus enthält. (Visc. l. c. pl. 3 et 11.) Eine Marmorbüste Perianders nebst Bruchstüften der Büsten des Thales, Pittakos, Solon, Kleobulos und der angeführten Dopelherme des Bias und Thales wurden 1780 gleichfaus in den Ruinen des Landhauses von Cassius zu Livoli ausgesunden. (Visc. l. c.)

## Biertes Kapitel.

## Phryno, der Feind des Pittafus.

#### [Numero 166.]

Es scheint mir, daß in der Rigur mit einem Rege umgeben auf einer alten Bafte bes ichon mehrmal gepriefenen Berrn Chriftian Debn, unter Mumero 166, der vom Bittafus, einem der fieben Beifen Griechenlands, auf diefe Art beffeate Bhrnno abaebildet fei. Als nämlich beibe über einen Zweifampf einig geworben, um ben Streit über bas Borgebira Sigeum unter fich auszumachen: fo bediente fich Bittafus ber Lift, mabrend bes Rampfes feinem Gegner ein Reg übergumerfen, morauf er ihn, da er fich in daffelbe vermifelte, befiegt hat. 1) Man fagt, daß baber die Gewohnheit ber Retiarier, mit einem Deze gleichsam gur Schuswehr bedeft ju ffreiten, ihren Urfprung genommen habe. Da man nun in ber gegenwärtigen Figur gerade das Gegentheil davon fieht, indem biefelbe das Des mit bem Schwerte ju gerhauen fucht, um fich baraus loszumachen: fo fan burch biefelbe fein Retiarier vorgefiellt fein; und ba noch bagu die Rigur naft iff, fo mirb es baburch noch mabrfcheinlicher, bag ber Begenffand eine Begebenbeit

<sup>1)</sup> Strab. l. 13. [c. 1. §. 38.] Plutarch. de malign. Herodot. [t. 9. p. 405. edit. Reisk ] Polyæn. stratag. l. 1. c. 25.

aus ber Beit fei, welche an das heroifche Altertum grangt, wo die Selben naft vorgefiellt wurden.1)

1) [Much ber Grav Canlus hat diefe Dafte befant aer macht und für einen Retiarius ausgegeben; allein Die Retiarii führten fein Schwert, folglich fan bier feiner berfelben vorgestellt fein, weil die Rigur ein Schmert bat. Aber auch Whrnno foll es nicht fein, weil ibn ber Runftler gewiß nicht figenb murbe gebilbet baben, meint Bifconti, ber ihn baber für einen burch ben Retiarius in's Mes vermifelten Dirmillo erffart. Mber, wie man unter Rumero 197 fiebt, führten bie Mirmillones ebenfalls tem Schwert, fondern nur einen Dolch, und als Sauptwaffe bie Surfe; fie maren ferner befleibet und ber Schilb tam ihrem Gegner gu. Bindelmans Erflärung ift barum immer noch bie mabricheinlichere, und ber Grund Bifcontis, bag bie Rigur, men es Whrnno mare, nicht figen b murbe poraeftellt fein, halt nicht einmal bem, welcher von ber Mattheit, als einem Mertmal ber beroifden Beit, bem genommen ift, bas Gleichgewicht.]

## Fünftes Ravitel.

## Afchylus.

[Numero 135.T

Sonderbar genug war der Tod des Dichters Afchylus durch eine Schilbfröte verursacht, welche ein Abler, um die Schale derselben zu zerschmettern, aus der Söhe auf seinen Kopf berunterfallen ließ, weil er ihn, da er ganz kahl war, für einen Felsen hielt. 1) Dieser Todeskall ist nun, wie jederman sogleich einsieht, auf der gegenwärtigen alten Paste aus dem stofchischen Kabinet unter Numero 167 vorgestellt. 2)

Die Autoren, welche biefen Borfall melben, fasgen nicht, daß berfelbe fich zugetragen habe, als Afchylus trank, wie er auf diefem geschnittenen Steine abgebildet ift; man fan indessen annehmen, daß der Künstler, nicht damit zusrieden, uns den Adler mit der Schilbkröte in den Krallen und über dem Dichter schwebend vorzustellen, auch noch das übergroße Bergnügen habe andeuten wollen, welches derselbe am Trinken fand, worin er so weit ging, daß er kein Trauersviel versertigen konte, wen er nicht vom Weine erhizt war. 3) Da nun hier

- 1) Stob. serm. 96. p. 528. Valer. Max. l. 9. c. 12.
- 2) [4 Rl. 1 Abth. 51 Rum. Visconti l. c. pl. 3. Sine Statut beffelben fand im Theater zu Athen (Pausan. I. 21.), bie aber lange nach feinem Tode gemacht war.]
- 3) Plutarch. sympos. l. 1. quæst. 5. 7. 10. Lucian. encom. Demosth. [c. 15.] Athen. l. 10. [c. 7. n. 33.]

nichts zur Erklarung ber Borftellung auf diefer Pafte zu fagen ift, fo will ich nur noch bemerken, daß die Benennung bes Afchylus ber Figur eines tragischen Dichters im herculanischen Museo, der noch alle haare auf dem haupte und keinen Bart hat, ganz und gar nicht zukomme. 1)

1) Pitture d'Ercol. t. 4. tav. 41.

## Sechstes Kapitel.

### Euripides.

[Numero 168.]

An der fleinen Statue in ber Billa Seiner Eminen; bes Berrn Cardinale Alexander Albani, bier unter Rumero 168, die amar obne Ropf und Sande gefunden, und fo, wie man fie bier fiebt, ergangt worden ift, bemerft man indeffen aus der Anschrift des Rufgeftelles, baf Eurivides ber tragifche Dichter abgebildet fei. Es fehlte übrigens noch baran ber Theil bes Marmors binter bem Stuble linter Sand, auf welchem man die Titel von eilf Trauerspielen biefes Dichters eingegraben fieht. Aber jum auten Glufe fiel berfelbe in Die Sande bes Baters Contucci, ehmaligen Auffehers bes Rabis nets im Collegio Romani. Es mar nicht fchwer einjufeben, daß biefes Bruchftuf ju jener fleinen Statue gebore, indem alle Theile genau an einander pafiten, als man beibe Stufe jufammenhielt. Eben fo fehlt auch baran ber untere Theil rechter Sand, ber bis an bas Fufgeftelle geht. Was übrigens den Ropf betrift, fo ift berfelbe nach einer alten Buffe covirt worden, welche eben diefen Dichter mit feinem in alter Manier eingegrabenen Ramen vorftellt und fich im farnefifchen Balaft befindet, wofelbft man noch zwei andere antife Buffen fieht, die jener febr gleichen, aber feinen Ramen an fich baben. 1) In Anfebung

<sup>1) [</sup>Das iconfte Bruftbild bes @uripides mar fruber im

des Mangels der Sande ift zu bemerken, daß aus einigen an befagter Figur übrig gebliebenen Stugen ju erfeben mar, baf fie ein langes Bepter in ber Sand gehabt, ohngefähr wie basjenige ift, welches ein tragischer Dichter in einem weiffen Talar auf bem oben angeführten alten Gemalbe im berculanischen Mufeo in der Sand halt, welches Gemalde, nebft noch drei andern von berfelben Groffe, im Rabre 1761 beim Ausgraben bes alten Berculanums entdeft murbe, und ichon lange von der Mauer in dem Buftanbe, wie man es fand, losgeriffen mar. 1) Inbeffen gebt bas obere Ende diefes Bepters, bas eine gelbe Rarbe bat, nicht in eine Spize gu. Es iff eine befante Sache, baf bie tragischen Schausvieler, men fie Belden ober Konige porftellten, mit bem Bepter auf ber Buhne erichienen, fo mie bagegen Die fomischen Schausvieler mit einem furgen Stabe auftraten, wie ich bei Rumero 189 naber teiaen werbe.

Beim Erganzen hat man indeffen ber Figur unferes Dichters flatt bes Zepters einen Ehnrsus in bie Sand gegeben, und zwar vermöge eines griechischen Epigrams, das zum Lobe des Euripides gemacht ift. 2) überdies bekleidet Dionnfius von Bnzanz den nämlichen Dichter mit dem ganzen Apparat des Bakchus; 3) vielleicht weil er ihn einst

Rabinet ber Akademie ju Mantua und kam nacher in's Museum Navoleon. (Visc. l. c.) Die angeführte Büste aus dem farnesischen Palaste wanderte nach Neapel, und man sieht sie bei Bisconti (l. c.) nehft einer sehr schönen Gemme aus dem Rabinete Napoleon's abgebilbet.

- 1) Pitture d'Ercol. t. 4. tav. 41.
- 2) [Analecta, t. 2. p. 457.]
- 3) [Ibid. t. 2. p. 243. Das Epigram ift von Abbaos.]

in diesem Aufzuge in irgend einer Statue gesehen bat; indem die Trauerspiele unter dem besondern Schuze des Batchus aufgeführt wurden, welches auch häusig in seinen Tempeln zu geschehen psiegte. Dichtern geweiht; daher derselbe auch in einem andern griechischen Epigram, welches Simonides zum Lobe des Sophofles versertigt hat, das Beiwort senisch erhält: Transcraft wardes. 2)

Auf dem Aufgestelle jur Rechten lieft man Die andern funf Buchftaben aber, bie gur Bollendung des Mamens Euripides geboren, fehlten barauf, indem der übrige Theil gang abgeftofen gefunden murbe. Der Titel ber Trauersviele binter der Figur auf bem Marmor, in alphabetifcher Ordnung verzeichnet, find der Bahl nach feche und Dreiffig. Sie endigen indeffen mit bem Buchftaben O, fo daß, wen man noch geben andere Titel dagu rechnet, als wie viele auf bem feblenden Stufe rech. ter Sand noch feben fonten, feche und vierzia berausfommen murben: woraus man ichließen durfte, daß Die bier verzeichneten Trauersviele die auserlefenften und mit dem meiften Beifall gefronten von den fünf und fiebengig, oder wie Andere wollen, von den zwei und neunzig feien, die diefer Dichter verfertigt bat. Die feche und zwanzig Titel zur Rechten bat Ricoroni, aber unrichtig, befant gemacht; 3) von der Rigur felbft icheint er feine Rentnig gehabt ju baben, wiewohl er fagt, baf biefe Eitel auf einem

<sup>4)</sup> Demosth. περι ειρην. p. 22.

<sup>2) [</sup>Analect. t. 2. p. 298. Das Epigram ift von Ernfios.] Conf. Suid. v. άλωτο it. βλαισω.

<sup>3)</sup> Mem. di Labic. p. 104.

Stufe Marmer verzeichnet feien, bas jum Euripi

Eines von den Trauersvielen diefes Dichters, mit der Überschrift eneox, welches aber eigentlich EHEIOX geschrieben fein sollte, und das in diefem Bergeichniffe fieht, ift bis babin noch nicht befant gemefen und von feinem Alten ermahnt worden. Der Berluft diefes Stufes ift vielleicht mehr gu beflagen als irgend eines von benen, bie nicht auf uns gefommen find, indem diefer Gegenffand von feinem andern Dichter auf die Bubne gebracht murbe. Der Anhalt beffelben ift indeffen nicht fo beschaffen, daß man nicht erratben fonte, wie er fein follte; namlich Epens, ein Sohn des Banopeius, Ronia von Phocis in Griechenland, und ein Sauptanführer ber Briechen im Rriege mit ben Trojanern, machte fich in Diesem Rriege weniger burch feine tapfern Thaten berühmt, als burch feine großen Ginfichten in Die Mechanit, worin er alle feine Reitaenoffen übertraf. Er mar auch berienige, ber bas bolgerne Bferd verfertigte, burch beffen Bulfe Eroia eingenommen murbe.

Ein anderes Trauersviel ift in diesem Berzeichnisse wiederholt, nämlich die Antigone. Der in
einem so furzen Berzeichnisse zweimal aufgeführte Name kan hier wohl nicht als ein Bersehen oder
als eine unnüze Wiederholung angesehen werden;
wahrscheinlich ist daher der nämliche Gegenstand von
unsern Dichter zweimal, aber verschieden, auf die
Bühne gebracht worden; so wie es aus einer Stelle seiner Lyhigenia, welche Alianus anführt, 1) und die man vergebens in seinen beiden
Trauerspielen, mit dieser überschrift sucht, wahr-

<sup>1)</sup> Hist. animal. 1.7. c. 9.

icheinlich wird, daß es ebemals noch eine britte Sphigenia von ihm gegeben habe. Eben fo batte auch Afchylus mehrere Erauerfviele aus ber Rabel des Brometheus gemacht. 1) Unter den verlornen Trauersvielen des Sophofles findet fich Amphitrnon ber Erfte und ber Sweite, fo wie auch zwei Cemnierinen. Unter ben Luftfvie-Ien ift der umgegebeitete und verbefferte Bluto des Ariftophanes befant, vor deffen Ericheinung es icon ein früheres Stuf unter bemfelben Namen und von gleichem Inhalte gab, und eben fo findet man auch, baf derfelbe Dichter in frühern Beiten bie Wolfen, ben Frieden und die Befegaeberinen dopelt bearbeitet habe. 2) Gin anderer Lufffviel-Dichter, Archippus aus Athen, schrieb gleichfalls amei Luffviele unter bem Titel Amphitrpon. Gben fo führt Gubulus zwei Luftsviele von einerlei Inhalte an, die beide die überschrift Damalis hat-Auch findet man des ersten und zweiten Autolnfus unter den Stufen des Luffpieldichters Eupolis, imgleichen ber erften und zweiten Epifleros 3) des Menanders Ermahnung gethan. 4) Der Beweggrund gur gweiten Bearbeitung folcher Stufe mar, men ber Beifall ber erften nicht mit der Erwartung des Verfaffers oder der Buborer übereinstimte; und bergleichen neu bearbeitete Schaufpiele nante man alsdan diernevaoneva und emidierπευασμενα δραματα.

Die Schreibung einiger Titel diefer Trauerfpiele weicht von ber einmal angenommenen Regel ab, und

<sup>1)</sup> Casaubon. in Athen. l. 3. c. g. p. 104.

<sup>2)</sup> Petit. miscel. l. 1. c.6. p.25. c.8. p.38.

<sup>3) [</sup>Die Enterbte.]

<sup>4)</sup> Casaubon. l. c. c. 23 et l. 3. c. 26. l. 14. c. 3: p. 563.

muß wohl jum Theil auf Rechnung der geringen Rentniffe des Künstlers kommen. So ift z. B. in dem Titel des Trauerspiels AMENANDPON der Buchstade Tkatt eines Agest. Bon der Berwechselung dieser Buchstaden in der lateinischen Sprache führt Dauf que jus verschiedene Beispiele an. 1) Man braucht sich bier gar nicht auf das Latein zu berufen; den im attischen Dialette der griechischen Sprache sieht man in den Wörtern, welche mit dem Vorworte ov zusammengesezt sind, fast immer statt des vein A.

Die Titel der Trauerspiele Aphigenia und Ino find auf unferm Marmor fatt bes einfachen Rota mit El geschrieben. Dergleichen Abweichungen tommen auf alten Steinen febr baufig vor,2) und felbft in der Billa Seiner Emineng bes Beren Cardinals Alexander Albani ift der alte Rame des Afofrates auf feiner Bufte fatt iCokpathC geschrieben eicokpathe. 3) Das Wort TOIXOX. Mauer, ift auf der Tabula Iliaca zweimal mit einem blogen Jota: TIXOX, gefchrieben; 4) wiewohl auch bisweilen die Dichter den Dovellaut EI des Splbenmaßes megen in den Gelbillaut I vermandelt baben. So fagt Afchnlus duczinov, 5) da er doch hatte ducxumor fchreiben follen; aufferdem aber fieht es noch bei manchen Wörtern in eines jeden Willfur, ob er fie mit El ober I fcbreiben will ober nicht. 6) Rc

<sup>1)</sup> Orthogr. p. 48.

<sup>2)</sup> Inscript. Triop. Herod. Attici. Vill. Borghes. v. 5. GI-GACA flatt CEICAGA.

<sup>3) [</sup>Visconti Iconogr. ancienne pl. 28.]

<sup>4)</sup> Lin. 17.

<sup>5)</sup> Sept. Theb. [v. 464.]

<sup>6).</sup> Apoll. Synt. l. 4. p. 334.

will nur noch bemerken, daß die lezte Sylbe in dem Worte BEAAEPODONTHE nicht zu sehen ift, indem sie von dem Arme der nach vorn gezeichneten Figur bedekt wird; so wie auch die lezte Sylbe dec Wortes kperdonthe auf dem Marmor eben so sehelerhaft wie auf dem Kupfer geschrieben steht.

## Siebentes Kavitel.

### Plato.

I.

#### [Numero 169.]

Berichiedene Ropfe, welche dem bier unter Rumero 169 aufgestellten Rovfe auf einem geschnitte nen Steine gleichen,1) find für Bildniffe bes Blato, wiemobl obne binlanglichen Grund, ausgegeben morben, wen aleich ber ariechische name Blato auf einem von biefen Ropfen, ber fich im Mufco Capitolino befindet, eingegraben ift; ben es erhellet aus mehrern Merkmalen, bag biefes erft in neuern Beiten gefcheben fei. Man weiß überdies, daß ein großer Theil unter ben bartigen Ropfen ber Bermen Covien find, die von einem und demfelben Driginal genommen worden, und die man eber für eben fo viele Grangjupiter halten fonte. Unter mehrern in ber Billa Seiner Eminen; des herrn Cardinals Alexander Albani finden fich gewiß über zwanzig, die einander aufferordentlich gleichen.

Ich habe diefes vorausgeschift, um zu bemerken, bag der Ropf auf unserm geschnittenen Steine der pbigen Benennung des Plato insofern einige Wahrscheinlichkeit geben könne, ba ibm hinter den Ohren zwei Schmetterlingsflügel, als Sinbilber der Seele hervorgeben; weil es bekant ift, bag Plato der

<sup>1) [</sup>Es befag ibn ber Abate Erivelli, Agent bes Bifco. fes zu Salzburg in Rom.]

erste unter ben Seiden gewesen ift, welcher die Unsterblichkeit der Seele schriftlich und mündlich vorgetragen hat; 1) besonders da das Kenzeichen der Flügel eine so bekante Sache ist, daß man sogar geglaubt hat, die Seele des Plato in zwei blogen Flügeln ohne Kopf zu entdeken. 2)

Da nun dem fo ift, fo könte unfer geflügelte Kopf sich wohl durch das Pradicat der Seele des Plato unterscheiden; und vielleicht ift auch derjenige geflügelt gewesen, unter welchem das von Diogenes Laertius aufbewahrte Epigram geschrieben ftand: 3)

Ψυχης ειμι Πλατωνος αποπταμένης ες ολυμπον Εικων.

" Ich bin bas Bilb ber Seele bes Blato, bie " jum himmel emporgeflogen ift."

übrigens gibt ber Pater Montfaucon, um fich leicht aus der Sache herauszügiehen, im Bertrauen auf die Leichtgläubigkeit seiner Leser, einen von diesen Platosköpfen für einen König der Barther aus. 4)

#### II.

#### [Numero 170.]

Die von Blato gelehrte Unsterblichkeit der Seele ift ber Gegestand des Nachdenkens eines Philosophen,

- 1) Athen. l. 11. [c. 15. n. 117. Dawider febe man die Moten jum §. 173 bes Berfuch einer Alfegorie.]
- 2) Bartoli Admir. antiq. tab. 74.
- 3) Vit. Plat. p. 189.
- 4) Antiq. expl. t. 3. p. 43 et 78.

der auf einer alten Pafte im fto schisch en Kabinet vorgestellt ift, welche ich hier unter Numer'o 170 aufgeführt habe. Doch kan es auch sein, daß diese Kigur den Plato selbst vorstellen soll. Der Todetenkopf, den man neben derselben erblikt, scheint auf das zu deuten, was uns Plato erzählt, daß nämlich die Gedanken der wahren Weltweisen sich mit der Vetrachtung des Todes (Javatus: 1) beschäftigten. Er führt zu dem Sende zwei Verse aus dem Trauerspiele des Enripides, Phry us betitelt, an, welche in den Scholien eines Codez des Plato in der vaticanischen Vibliothef anders lauten, als in den Fragmenten des Dichters, welche Barnesius gefammelt hat, und wo diese Verse so beissen:

Τις δ' οιδεν ει το ζην μεν εςι κατθανεω, Το κατθανειν δε ζην κατονομαζεται.

Auch fimt Cicero mit diefem Gedanken bes Blato überein, indem er fagt, das ganze Leben der Weltweisen sei nichts als eine immerwährende

Betrachtung des Todes. 2)

Übrigens ift der Schmetterling nicht weniger ein Sinbild der Unsterblichteit der Seele, als ihrer Trennung vom Körper oder vom Haupte, wo dem Plato zufolge der vernünftige Theil des Menfchen seinen Wohnst hat. 3)

- 1) Gorg. p. 320.
- 2) Tuscul. quæst. l. r. c. 30.
- 3) Diog. Laërt. in Plat. p. 205.

[Die Ansicht Biscontis über die Röpfe mit Schmet terlingsflügeln findet man nebst einigen andern Bemer kungen in einer Note jum §. 113 des Bersuch & ein ner Allegorie. — Die Marmorbufte Platos aus der Galerie ju Florenz ist abgebildet bei Bisconti. L. c. pl. 18.]

## Unites Rapitek

## Eenophon.

#### [Numero 171.]

Andem ich in der Villa Seiner Eminenz des herrn Cardinals Alegander Albani die edle Mine, den hohen Styl und die vorzügliche Kunft der herma, die ich unter Numero 174 aufgestellt habe, so wie den Olivenfranz, der das haupt umgibt, betrachtete: konte ich nicht umbin, zu glauben, das Xenophon darunter abgebildet sei; den es siel mir dabei eine der berühmtesten Phaten dieses großen Philosophen und Feldherrn ein, welche fast alle Autoren erzählen, die seiner gedenken.

Er verrichtete einst ein Opfer und war gemäß bem heiligen Gebrauche mit einem Olzweige bekränzt. Dom plözlichen Schnerz durchdrungen, als man ihm die Nachricht von dem Tode seines jüngern Sohnes Gryllus brachte, welcher in der berühmten Schlacht bei Mantinea unter dem Heere der Tbebaner gegen die Spartaner gefochten und sein Leben eingebüßt batte, riß er sich den Kranz vom Haupte. Nachdem er aber gehört, daß derselbe sich in der Schlacht vor allen andern ausgezeichnet habe, seite er den Kranz wieder auf und vollbrachte, ohne sich weiter kören zu lassen, das Opfer. Dunter allen Thaten dieses großen Mannes ist keine berühm-

<sup>1)</sup> Philostrat. vit. Apollon. 1.7. c. 32. p. 311.

<sup>2)</sup> Diog. Laërt. l. 2. segm. 54. Conf. Menag. ad h. l. [Ælian. var. hist. III. 3. Stob. serm. 7. p. 90.]

ter, als die ermähnte, und keine zugleich geschikter, in einer Figur besselben vorgestellt zu werden; so daß es wirklich scheint, der Künftler habe ihn uns in dieser Stellung ausdrüfen wollen, damit wir fagen möchten, es sei die Figur Renophons.

Meine Vermuthung berubet indeffen nicht auf bem Dlivenfrange an und für fich betrachtet; ben es ift ja befant, daß die Sieger in den vanathengischen Spielen ju Athen ebenfalls mit Olivenzweigen befrangt murden, 1) fo wie aufferdem die Uberminder in ben olympischen Spielen Rrange von milben Dlivenzweigen erhielten: 2) fondern fie grundet fich auf das Aussehen eines eben fo, wie der gegenwartige, umfrangten Ropfes von einem ichon bejahrten und ehrwürdigen Alter, welcher guverläßig nicht eine Berfon vorftellt, die ju folden Svielen gefchift iff, ale melche nur für junge Leute angeordnet maren. Auch den langen Bart, auf welchen ich aleichfalls merte, findet man nicht an andern Röpfen, Die man fonft mit einem folchen Rrange geschmuft febt. Man nehme baju noch, baf bie Sitte, mit einem derlei Rranze ju opfern, 3) febr mohl von Renorbon bat fonnen beobachtet werden, da er von Geburt ein Athenienser mar, und vielleicht ber Ballas, melde fomobl für die Schuggöttin Athens, als auch für die Erzeugerin des Olbaums gebalten murbe, ein Opfer barbrachte. Gelbit auch Die breiten Streifen, melde vom Rrange auf die Schultern berabhangen, tragen dazu bei, die Idee vom Bilde eines Opfernden in Ansehung unserer Bufte ju beffatigen, ba bie Ropfbinden, beren man fich

ł

<sup>1)</sup> Lucian. de gymnas. c. 9. Schol. Aristoph. Nub. v. 1001.

<sup>2)</sup> Pind. Olymp. III. v. 25.

<sup>3)</sup> Virg. Æn. l. 5. v. 774. Conf. l. 7. v. 418.

beim Opfern bediente, gerade in folchen Streifen beftanden. 1)

Wen man nun nehft biesen Muthmagungen die wirklich schönen Züge im Gesichte dieses Kopfes mit der Schilderung vergleicht, welche Diogenes Laertius vom Lenophon macht; wen man ferner das hohe Alter, in welchem derselbe sein Leben endigte, in Erwägung zieht: so scheint es mir, daß man diese Herma mit mehr Wahrscheinlichkeit auf ihn deuten könne, als dieses der Fall bei vielen Bildnissen ift, denen Fulvio Orsini auf's Gerathewohl die Namen berühmter Männer unterlegt. 2)

- 1) Prudent. Apoth., p. 228.
- 2) [Der Kopf an bem vorgeblichen Tenophon ift gang ibealifch und kan barum fein Bilbnif fein; Bif contt balt ihn beghalb für einen hertules, ber als Sieger in ben olympischen Spielen mit Öliweigen betränzt vorgestellt fei.]

## Menntes Rapitel.

### Diogenes.

Ł

#### [Numero 172 u. 173.]

Die Buffe und Figur, die ich bier unter Rumero 172 und 173 auffielle, bringen uns den berühmten Philosophen Diogenes in Erinnerung. Beide befinden sich in der Villa Seiner Eminenz Bes herrn Cardinals Alexander Albani. Die Buffe ift von einer andern Figur, welche das Seitenfüt zu der hier aufgeführten abgibt, genommen, und vergrößert vorgestellt, damit man sich von dem Bilbnisse bieses Eynisers eine desso vollsommenere Bee machen fönne; 1) beide Köpfe aber sind einanber ganz und gar ähnlich. 2) An der Figur, welche hier ganz in Kupfer gestochen ist, hat sich auch der hintere Theil des hundes erhalten, der ein gewöhn-

- 1) [Wir liefern die bessern Abbildungen der Statue und ihres Ropfes nach Viscontis Ikonographie, und bemerken, daß der Ropf hier in der Größe seiner wirklichen Beschaffenheit vorgestellt ist. Bet diesem Unlasse sagt Visconti, der sonk so viele Uchtung für Winackellen aft zeigt, in Unsehung der Monumenti: En general les planches de ce savant ouvrage sont peu soignées.]
- 2) [Die zwei einander gang ahnlichen Statuen bes Diogenes mögen vielleicht Copien jener von Erst sein, die ihm zu Sinope (Diog. Laert. VI. 78.) seine Mitburger fezen laffen.]

liches Ginbild des Divaenes iff; 1) daber wir fiche rer find, baf biefer Bhilofoph auf unfern Dentmalen porgeftellt fei, als wir es bei jenem Rovfe fein tonnen, der gar fein Attribut bat, und welchen Fulvie Orfini befant gemacht und für ben Ropf bes Diogenes ausgegeben hat. 3ch machte auch bebaupten, baf Die Statue eines cynischen Weltweifen in natürlicher Große, mit bem Mantel, ber Tafche ober dem Brodfat und einem fnotigen Stofe, ben man in berfelben Billa fiebt, ebenfalls ben Diogenes vorftelle; woraus ich es aber am meiften fchlieffen follte, murbe ber Ropf fein; allein biefer ift gerade neu angefest. Er bat indeffen ju den Rufen Bucherrollen , mas auf die große Menge von Schriften ansvielen fonte, welche diefer Beltweise verfertigt bat : 2) allein an bem Mantel unterscheidet man nicht bas, was Horatius faat:

.... quem duplici panno patientia velat. 3)

Man erfieht bieraus, bag die Cynifer meder Semben noch Unterfleider trugen, und fich mit einem gefütterten Mantel, 4) duplex genant, ju be-Deten pfleaten, fo wie obnaefabr bas Dberfleid Mefore beschaffen mar, welches dinan, bovelt, ge-

Strategick Street in

15

<sup>1) [</sup>Muf fein Geabmal ju Rorinth war ein hund aus parifdem Marmor gefeit (Diog. Laërt. VI. 78.), deffen aber . Daufanias (It. a.) nicht ermabnt, weil berfelbe mabre fceinlich in ber Zerftorung unter Dumm i us verschwum-ben, und in bem von Cafar wieber aufgebauten Lorints nicht mehr zu feben mar.]

<sup>2)</sup> Diog. Laërt, vit. Diogen. n. 80.

<sup>3)</sup> L. 1. epist. 17. v. 25.

<sup>. 4) [</sup>Dber mohl eber mit bem bayelb über einanber 

nant muntbe/4) und das er wegen feines hoben. Al-

In der Billa Med ici sieht man gleichfalls, in halb erhobener Urbeit, einen conischen Philosophen mit dem Beobsaf an den linken Seite und mit einem Stoke in der hand. Wen auch diese Figur den Diogenes vorstellen sollte, so müßte er in seinen jungern Rahren abgebildet sein, in der Zeit, wo er ganz die Lebensart eines Philosophen führte; welches noch mehr aus der Flasche erhellet, die am Sake befestigt ift, und die er wegwarf, als er sah, wie ein junger Mensch seine flache hand gleich einer Schale oder Muschel (Levae) formte, um damit zum Trinken Wasser zu schöpfen. 2)

#### II.

#### [numero 174.]

Der folgende Marmor unter Numero 174, der sich ebenfalls in der Billa Seiner Eminenz des Hern Edibinals Alexander Albani besindet, soll die so betühmte Antwort andeuten, welche Dio genes einst Alexander dem Großen gab. 3) Als dieser ihn nämlich in einem Fasse von gebrantem Thone, das nach der Sonne zu gerichtet war, sand

<sup>19 1)</sup> Ia. K. X. et 134. [S. 78. S. & B. 4 S. 30 9. Rote.]

"Buld) fotutarifus, ben ber Antor ciffet, ift nicht ber Babr.

man ves Ereignifies mit bem Secher, fontern Dioge.

nes Laertius (VI. 37.), Senieca (Epist. 90. S. 11.)

und ber h. hierannmus (contra Jouin. 11. 14.). ere gablen bieses historchen.]

<sup>3) [</sup>Wir liefern die Abbilbung nach Joega, wo man fieht, 72 3 11 das die Figun Abern nibers fast gang von einer neuern Sand erganit ift.]

und fragte: ob er nichts von ibm ju munichen habe? fo erhielt er die Antwort: " Nichts als daß bu mir - ein wenig aus der Sonne gebeft. " Der alte Runftler bat diefes gaß bier fo vorgestellt, wie es von einem athenienfichen jungen Menichen gerbrochen mard, ber aber dafür eine öffentliche Buchtigung erleiben mußte, und fo wie es vermittelff aweier Querbolger, welche die Geftalt eines Schwalbenschmanges baben, wieder ausgebeffert worden. Auch Suvenal scheint bei ber Stelle, wo er von dem Faffe eines Cynifers, das mit Blei jufammengefügt fei, redet 1) irgend ein altes Sunftwert vor Augen gehabt ju baben, auf welchem ebenfalls das gerbrochene und mieber ausgebefferte Fag bes Diogenes vorgeftellt gemefen. Ubrigens befferten die Alten ibre Raffer gewöhnlich mit Bleinaus, wie man aus mehrern, gleichfalls aus gebrantem Thone geformten Baffern fiebt, welche Seine Emineng ber Berr Cardinal Alexander Albani aus den Trummern ber ehmaligen Stadt Antium bat ausgraben und in Untium felbft unter vielen andern feiner Runftfachen aufftellen laffen. 3m Jahre 1762 murde ein abnliches Bas ju Sejja ausgegraben, in beffen Dachbarichaft ber berühmte Wein, ben man Casubum nante, wuche, an welchem Saffe das Blei, momit Die Riffe gusammengefügt maren, funfgebn Pfunde

Um aber wieder auf unfern Marmor zu kommen, so will ich nur noch anmerken, daß die Begebenheit, die ich barauf vorgestellt glaube, bet Korinth und zwar gerade auf der Erdenge gorfiel, wie es wenigstens aus dem Arrianus erhellet. 2) Um den eigentlichen Schauplag noch genauer zu bestimmen, so

<sup>1)</sup> Sat. XIV. v. 310.

<sup>2)</sup> De expedit. Alex. I. 7. n., 2. p. 275.

war derfelbe ohnweit eines Gymnasii, welches Kranneion bieß, wie Plutarchus, 1) Diogenes
Laertius 2) nehst Andern 3) sagen; und man annehmen fan, daß es unter den Mauern der Stadt
vorsiel, wen man zu dem, was jene Autoren erwähnen, noch das gegenwärtige Runswerf binzufügt.
In der Folge wurde nahe am Thore von Korinth
unserm Philosophen auf Kosten der Stadt ein Grabmal errichtet, weil er dort feinen beständigen Aufenthalt gehabt hatte. 4) Die Korinthier wollten sein Andenken auch selbst auf Denkmalen erhalten; den
man sindet mehrere Münzen, unter andern besonders
eine kleine von Erzt, mit dem Bildniß des Kaifers
Lucius Berus und der Figur unseres Philosophen,
auf seinem Kasse ständ, auf der Kebrseite. 5)

Was ben auf unserm Plarmor abgebildeten Baum betrift, so findet man in keiner einzigen Nachricht, welche uns die Alten von der erwähnten Unterredung Alexanders des Großen mit Diogeneis himteriaffen haben, desselben Erwähnung gethan. Da man nun auf andern Denfmalen eben so wie hier einen Baum aus einer Mauer detvorgeben sieht (wie z. B. auf dem unter Rumero 93) so möchte ich dieses für einen Einfall des Künflers halten, um nämlich auf eine angenehme Art die Einförmigteit der Obersiche der Mauer zu unterbrechen; wie wohl Pausantas erzählt, das die Mauer von

<sup>1)</sup> In Alex. [c. 14.]

<sup>2)</sup> Vit. Diog. n. 23. Dio Chrysost. orat. 4. p. 61.

<sup>3) [</sup>Pansan. II. 2.]

<sup>4)</sup> Pausan. l. 2. [c. 2.]

Boze réflex sur une médaille de Luc. Ver. dans les Mém. de l'Acad. des Inscript. 19. p. 476.

Malfomend, einer Stadt in Bostien, burch einen

Enbeutmeia gefvalten maren, 1)

Menage 2) und Andere glauben, baf Dioace nes nicht in einem Raffe von gebrantem Thone, fondern in einem bolgernen Faffe gewohnt babe, weil fie nicht begreifen, wie man fich mit einem gaffe von gebrantem Ebone berummalsen fonne, wie diefes boch bei Diogenes ber Rall mit bem feinigen mar. Man bat indeffen von diefen alten Raffern etliche gefunden, welche bis an brei Ringer bif und und fich baber nicht fo leicht, und felbe nicht mit Gewalt gerbrechen laffen. Es eriftirt 1. 23. eines in ber oben ermabnten Billa, bas funfsebn Eimer in fich fafte, welches Maf allo barauf bemerkt ift:

> AMP. XVIII and a state of

MESSVS.

Bergleicht man biefes genau mit unferm beutigen Dage, fo macht es ohngefahr anderthalb romifche Tonnen.

Auf bem Raffe bes Diogenes erscheint, wie auf andern Denfmalen, welche benfelben Gegenffanb vorftellen, ein Sund, als Ansvielung auf ben diesem Bbilofopben gegebenen Beinamen eines Con ifers. 3) Co mar auch auf eine, auf feinem Grabmal febenbe Saule ein Sund von parifchem Marmar acfest.

<sup>1)/</sup>L. a. [c. 33. in fin.]

<sup>2)</sup> Observat. in Laërt: p. 234.

<sup>3)</sup> Spon. miscell. p. 126. La Chauss. gemm. tab. 127. Mefdreib. b. gefdnitt. Steine, 4.Kl. 1 206. 84 92um.1.

# 3 ehntes Rapitel

Alexander der Große.

(Numero 175.

Das Bildhiff Alexanders bes Groffen, unter Rumero 175, über Lebensgröfe in einem porguglich ichonen - Ropfe abgebildet und im Dufes Cavitolino befindlich, ift auch aus feinen Dinsen befant: allein aus bem barauf gebragten Brofle fan man fich feinen genauen und flaren Begrif von feinem Gefichte machen, wie man es an gegenwärtigem Ropfe fieht. Er gibt jenem größern Ropfe eben biefes Ronias, ber in ber Galerie des Groffbersons von Toscana aufbewahrt wird, weder in Abficht. auf die Schonbeit ber Gefichtsbilbung, noch auf bie Bollendung ber Arbeit das Geringfie nach; ja er übertrift jenen vielmehr noch in Anfebung ber auten Erhaltung, indem die Dberfläche des unfrigen noch gan; glatt, jener bingegen burch bas Reiben etmas raub geworden iff. 1)

1) [Die Schönheit bes cavitolinischen Alexanbers ist bier überschät, und einige halten ihn für einen Kopf bes Sonnengottes. Das schönste Brustelis Alexanbers ist die 2 Kuß bobe herm aus ventelischem Marmor, welche im Jabre 1779 burch ben spanischen Gesanbern Azara in den Rachgrabungen bei Tivoli gesunden worden. Die Ahnlicheit des Marmors und der Arbeit, die man daran in Bergleichung mit den Busten des Perifles, der sieben Weisen zu welche in den Nauhen bes Landhauses von Cassius gesunden

In der Villa Seiner Eminenz des herrn Cardinals Alexander Albani findet fich eine beroische Statue in mehr als natürlicher Größe mit einem nachgemachten Kopfe Alexanders schon in ziemlich mänlichem Alter, mit einem helme. Die einzige ächte und ganzo Statue dieses Königs, die ihn abngefähr in demselben Alter, wie der cavitolinische Kopf, vorsiellt, ist meines Wissens diesenige, welche im Palaste des herrn Marchese Kon din in izu sehen ist. Ich nenne sie die einzige ächte Statue Alexanders, weil der an allen Seiten noch völlig unversehrte Ropf niemals von der Wüsse abgenommen war. Alexander ist darin etwas gebütt und deueinen Elenbogen auf die rechte Seite gestüt vorgestellt.

Das gewöhnliche und befante Merkmal der Bildnisse Alexanders des Großen in Marmor, in
der etwas nach der linken Schulter zu geneigte Ropf,
welches auch schon von Plutarchus an dessen Bildnissen bemerkt worden ist. 1) Sin anderes weniger
bemerktes Leszeichen an ihm ist der nach oben zu
gerichtete Blik der Augen, womit ihn auch Lysippus abgebildet hatte: 25 Aux devorw, gegen Aupiter aufblikente. 25 Anslich war der Blik einer
Statue Reoptolems, von Andern Pyrrhus
genant, des Achilles Sohn, welche in Consantinovel stand. 3) Seen so wenig hat man bisher auf das

worben, laffen Bifconti vermuthen, daß diese Runftwerke fämtlich gegen die lezte Beit des römischen Freikaats in Athen für reiche Römer, zur Berschönerung ihrer prächtigen Billen, nach vorzüglichen Originalbildnisfen seien copirt worden. (Conf. Cic. ad Att. I. 4. 8. 9. 10.]

<sup>1) [</sup>In Alex. c. 4. De fortitud. Alex..orat. 2. p. 335. edit. Reisk.]

<sup>2) [</sup>Analecta, t. 2. p. 58.]

<sup>3) [</sup>lbic'. t. 1. p. 142.]

Berabfallen der Saare an der Stirn gemerkt, melches gang ber Anordnung der Saare an den Abbilbungen Bupiters gleicht, wie ich in der vorlaufigen Abbanblung 1) gezeigt babe; eine Anordnung, por welcher ber Kunfiler, ber den in befagter Billa exifirenden Ropf gearbeitet, fo viel Chrfurcht gehabt batte, bag er des Belms obngeachtet, ber Den Ropf bedeft, Diefelbe boch ben Augen fichtbar au machen fuchte. Barum ift nun aber mobl biefe Ahnlichfeit ber Saare auf der Stirne Alexanders mit jenen des Anpiters von den alten Ranflern fo febr beobachtet worben? - Meiner Meinung nach obne Smeifel, um auf die Behauptung Alexanders ongufpielen, bag er ein Gobn Bupiters fei. 8ch mochte dem jufolge noch annehmen, daß felbe & pfinnus ber Statue, Die er von Diefem Belben mit allen Attributen Suviters verfertigte, alles, movon bier bie Rede iff, und namentlich bie Beachts juge gupiters gegeben habe, fo baf ber Borfaj, Diefes aans ober sum Theil su befolgen, auf alle Rünftler nach Enfinnus übergegangen fei.

<sup>1) [4</sup> R. 6. 127. G. b. R. 10 B. 1 R. 30 8]

## Eilftes Rapitel

## Scipio Africanus.

#### [Numero 176.]

Der Rouf bes geschnittenen Steins, ber in Rom im Rabinet des Fürften von Biombino befindlich und von mir unter Rumers 176 aufgeftellt ift, gleichet fomobl in Anfebung ber Gefichtszüge als auch der Bunde, die er am Birnschadel bat und Die wie ein freugmeifer Ginfchnitt aussieht, aufferorbentlich jenen Ropfen, die unter bem Damen bes Scipio Africanus, und amar bes Erften biefes Ramens, befant find; wovon fich unter andern einer von grunem Bafalt im Saufe Rofpigliofi befinbet, welcher ber ichonfte und berühmtefte barunter ift. 1) Rabri, ber Commentator ju den von Rulvio Orfini gefammelten Bildniffen berühmter Manner, behauptet, 2) bag diefer Ropf gu Batria gefunden worden fei, wo das alte Liternum gelegen babe, und Scipio befantlich auf einer Billa feine Zage befchloß. Fünf andere marmorne Ropfe, welche auch die ermabnte Bunde an fich haben, find ebenfalls lauter Abbildungen beffelben Scivio. Der eine davon befindet fich im Mufes Capitoling: ber zweite im Saufe Barberini, ber britte in ber Billa Seiner Eminen; des herrn Cardinals Alexander Albani; der vierte im Rabinet Sei-

<sup>1) [</sup>Man febe G. b. R. 11 B. 1 R. 2 - 3 9.]

a) [Num. 49. p. 29.]

ner Durchlaucht des Erbprinzen Kaxl von Braunischweig, welchen er in Rom gefauft hat, und der fünfte endlich von Erzt im herculanischen Museo. Noch ift ein vortreflicher Cameo, den Mylord Forbich besit, unserm geschnittenen Steine sehr ahnlich und auch an ihm bemerkt man das Beichen der Wunde eben so, wie an den angeführten Köpfen.

In Abficht auf die Benennung des erftern biefer Ropfe halt fich Rabri an die Stelle des Blinius, wo er fagt, daß Scivio Africanus ber erfie gewesen fei, ber fich alle Sage ben Bart habe fcheeren laffen: Primus omnium radi quotidie instituit Africanus Sequens. 1) Reberman fieht inbeffen leicht ein, haft bier bie Rebe vom ameiten Scipis ift, ber ebenfalls ben Beinamen Africanus führte, mie Mulus Gellius bezeugt. 2) Man muß übrigens diefes dem Rabri nicht als Unwiffenbeit, fonbern als Wosheit anrechnen; indem er munichte, baf ieberman glauben mochte, ber zu Batria ober Liternum, wie ich oben fagte, gefundene Ropf fei ber Rouf bes altern Scipio, ju welchem Enbe er auch bas Wort Sequens, welches ber 3 meite bebeutet, ans ber Stelle bes Blinius ausgelaffen hat. Da nun überdies noch die langen Saare, melde dem Bericht des E. Livius gufolge ber altere Scipio trug, 3) fich mit biefem abgefchornen Ropfe nicht reimen: fo wird die Bahricheinliche feit für ben jungern um fo viel größer. Wollte man nun auch annehmen, daß die von Rabri aegebene Rachricht von bem Orte ber Entbefung biefes Rovfes mahr fei: fo murbe man fagen mugen,

<sup>1)</sup> L. 7. c. 59. [sect. 59.]

<sup>2)</sup> Noct. Att. 1. 3: c. 4.

<sup>3)</sup> L. 28. c. 35.

daff auch biefer jungere Scipis Berr eben berfelben Billa gewesen fei.

Aus Rachabmung der Ropfe des Scipio pfleaten bie Rreunde bes Raifers Darcus Aurelins fich ben Ropf bis auf die Saut abzuscheeren, wie Galenus bezeugt; 1), und, Celfus ber Augt gibt die Borichrift, fich ben Ropf icheeren ju laffen, befonders men man triefende Augen babe. 2)

übrigens hat ber Ropf, ben man auf einem ge-Schnittenen Steine im Rabinet bes Ronigs von Frantreich gleichfalls mit bem Ramen bes Scivio fieht, febr wenig ober gar feine Abnlichfeit mit unferer Abbilbung; 3) fo baf er, wen er nicht fodter geschnittten worben, ben altern biefes Ramens vorftellen tonte. 4)

- 1) Epid. l. 4. c. 6. aphor. 9.
- 2) L. 2. c. 6. n. 15. Conf. Bartholiu. epist. centur. 3. p. 280.
- 3) Mariett. pierr. gravées.
- 4) [Auf einem Gemalbe im berculanischen Mules mit Sie guren in halber Lebensgröße (Visconti Iconogr. pl. 56.), welches bie Bochjeitfeier bes Dafiniffa mit ber Gophonifbe vorftellt, fieht man ebenfalls febr tefibar noch bas Geficht und bie Bruft bes herzugeeilten Gch pie, ber bie Beirath migbilligte. ?

# 3 ehntes Rapitel

Alegander der Große,

[Numero 175.]

Das Bildhif Alexanders bes Großen, unter Rumero 175, über Lebensarofe in einem vor-Balich fchonen - Ropfe abgebilbet und im Du les Cavitolino befindlich, ift auch aus feinen Dungen befant; allein aus bem barauf gebrugten Brofile fan man fich feinen genauen und flaren Begrif von feinem Gefichte machen, wie man es an gegenwärtigem Ropfe fiebt. Er gibt jenem größern Ropfe eben diefes Ronigs, ber in der Galerie des Groffbersons von Tofcana aufbemahrt mird, meder in Abficht. auf die Schonbeit ber Gefichtsbildung, noch auf Die Bollendung ber Arbeit bas Geringfe nach; ja er übertrift ienen vielmehr noch in Ansebung ber auten Erhaltung, indem die Dberfläche bes unfrigen noch gang glatt, jener bingegen burch bas Reiben etmas raub geworden iff. 1)

1) [Die Schönheit bes cavitolinischen Alexanders ist hier überschät, und einige halten ihn für einen Kopf des Sonnengottes. Das schönste Brustellist Alexanders ist die 2 Huß hobe herm aus vente lischem Marmor, welche im Jahre 1779 durch ben stanischen Gesandten Azara in den Nachgrabungen bei Tivoli gesunden worden. Die Ahnlichseit des Marmors und der Arbeit, die man daran in Bergleichung mit den Büsten des Perifles, der sieben Weisen zu welche in den Kuinen bes Laubhauses von Eassius gesunden

In der Villa Seiner Eminenz des herrn Cardinals Alexander Albani findet fich eine beroische Statue in mehr als natürlicher Größe mit einem nachgemachten Kopfe Alexanders schon in ziemlich mänlichem Alter, mit einem helme. Die einzige ächte und ganzo Statue dieses Königs, die ihn ahngefähr in demfelben Alter, wie der capitolinische Kopf, vorsellt, ist meines Wissens diesenige, welche im Palaste des herrn Marchese kon din in izu sehen ist. Ich nenne sie einzige ächte Statue Alexanders, weil der an allen Seiten noch völlig unversehrte Kopf niemals von der Vilke abgenommen war. Alexander ist darin etwas gebütt und den einen Elienbogen auf die rechte Seite gestütt vorgestellt.

Das gewöhnliche und bekante Merkmal der Bildnisse Alexanders des Großen in Marmor, ist
der etwas nach der linken Schulter zu geneigte Ropf,
welches auch schon von Plutarchus an dessen Bildnissen bemerkt worden ist. 1) Sin anderes weniger
bemerktes Lenzeichen an ihm ist der nach oben zu
gerichtete Blik der Augen, womit ihn auch Lysippus abgebildet hatte: Es Alexander, gegen Fupiter ausblikend. 2) Anslich war der Blik einer
Statue Reoptolems, von Andern Pyrthus
genant, des Achilles Sohn, welche in Constantinovel stand. 3) Shen so wenig hat man bisher auf das

worben, laffen Bifconti vermuthen, daß diese Runftwerfe fämtlich gegen die leste Beit des römischen Frei-Raats in Athen für reiche Römer, jur Berschönerung ihrer prächtigen Billen, nach vorzüglichen Originalbildnisfen seien copirt worben. (Conf. Cic. ad Att. I. 4. 8. 9. 10.]

<sup>1) [</sup>In Alex. c. 4. De fortitud. Alex. orat, 2. p. 335. edit. Reisk.]

<sup>2) [\</sup>nalceta, t. 2. p. 58.]

<sup>3) [</sup>lbic'. t. 1. p. 142.]

Berabfallen ber Saare an ber Stirn gemertt, melches gang ber Anordnung ber Saare an ben Abbilbungen Rupiters gleicht, wie ich in der porlänfigen Abbanblung 1) gezeigt babe; eine Anordnung, por welcher ber Sünfiler, ber ben in befagter Billa eriftirenden Ropf gearbeitet, fo viel Chrfurcht gehabt hatte, bag er des belms obngeachtet, ber Den Ropf bedeft, Diefelbe boch ben Augen fichtbar au machen fuchte. Barum ift nun aber mobl biefe Abnlichfeit ber Saare auf ber Stirne Alexanders mit jenen bes Anviters von den alten Ranklern fo febr beobachtet worden? - Meiner Deinung nach obne Zweifel, um auf die Behauptung Alexanders ongufpielen, bag er ein Gobn Supiters fei. 8ch mochte bem gufolge noch annehmen, daß felbe & vfippus ber Statue, die er von diefem Belben mit allen Attributen Bupiters verfertigte, alles, movon bier die Rede ift, und namentlich die Gefichtsguge gupiters gegeben habe, fo bag ber Borfas, Diefes gang ober jum Theil ju befolgen, auf alle Rünftler nach Enfippus übergegangen fei.

<sup>1) [4</sup> R. 6. 127. G. b. R. 10 B. 1 R. 30 8]

## Eilftes Kapitel

#### Scipio Africanus.

#### [Numers 176.]

Der Ropf bes geschnittenen Steins, ber in Rom im Rabinet bes Rurften von Biombino befindlich und von mir unter Mumers 176 aufgefellt if, aleichet fomobl in Anfebung ber Befichtsiuge als auch ber Wunde, die er am Birnschadel bat und Die wie ein freuzweiser Einschnitt aussieht, aufferorbentlich jenen Ropfen, die unter bem Damen bes Scivio Africanus, und amar des Erften biefes Ramens, befant find : movon fich unter andern einer bon grunem Bafalt im Saufe Rofvigliofi befinbet, welcher der schönfte und berühmtefte barunter ift. 1) Fabri, ber Commentator ju ben von Aulvio Orfini gefammelten Bildniffen berühmter Manner, behauptet, 2) bag biefer Ropf gu Batria gefunden worden fei, wo das alte Liternum gelegen babe, und Scivio befantlich auf einer Billa feine Zage befchloß. Fünf andere marmorne Ropfe, welche auch bie ermabnte Wunde an fich baben, find ebenfalls lauter Abbildungen beffelben Scivio. Der eine davon befindet fich im Mufeo Capitolino: ber zweite im Saufe Barberini, ber britte in ber Billa Seiner Eminens des Berrn Carbinals Alexander Albani; der vierte im Rabinet Sei-

<sup>1) [</sup>Man febe G. b. R. 11 B. 1 R. 2 - 3 S.]

a) [Num. 49. p. 29.]

ner Durchlaucht des Erbreinzen Karl von Braunfchweig, welchen er in Rom gefauft hat, und der fünfte endlich von Erzt im herculanischen Museo. Noch ift ein vortreflicher Cameo, den Mylord Forbich besit, unserm geschnittenen Steine sehnlich und auch an ihm bemerkt man das Beichen der Wunde eben so, wie an den angeführten Kövfen.

In Abficht auf bie Benennung des erftern biefer Ropfe balt fich Rabri an die Stelle bes Blinius, wo er fagt, daß Scivis Africanus ber erfe gewefen fei, ber fich alle Sage ben Bart habe fcheeren laffen: Primus omnium radi quotidie instituit Africanus Sequens. 1) Rederman fieht indeffen leicht ein, baf bier die Rebe vom sweiten Scivio iff, ber ebenfalls ben Beinamen Africanus führte, wie Aulus Gellius bezeugt. 2) Man muß übrigens diefes dem Rabri nicht als Unmiffenbeit, fonbern als Wosheit anrechnen; indem er munichte, baf ieberman glauben mochte, ber ju Batria ober Liternum, wie ich oben fagte, gefundene Ropf fei ber Ropf bes altern Scipio, ju welchem Enbe er auch bas Wort Sequens, welches ber 3 weite bebeutet, aus ber Stelle bes Blinius ausgelaffen bat. Da nun überdies noch die langen Saare, welche bem Bericht bes E. Livius jufolge ber altere Scipio trug, 3) fich mit biefem abgefchornen Ropfe nicht reimen: fo wird die Wahrscheinlichfeit für ben jungern um fo viel größer. Wollte man nun auch annehmen, daß die von Fabri geteBene Rachricht von bem Orte ber Entbefung biees Ropfes mahr fei: fo murbe man fagen mugen,

<sup>1)</sup> L. 7. c. 59. [sect. 59.]

<sup>2)</sup> Noct. Att. 1. 3: c. 4.

<sup>3)</sup> L. 28. c. 35.

dag auch diefer jungere Scipio Berr eben berfelben Billa gemefen fei.

Aus Rachabmung der Ropfe des Scipio pfleaten die Rreunde des Raifers Darcus Aurelius fich den Roof bis auf die Saut abzuscheeren, wie Galenus bezeugt; 1), und, Celfus ber Arat gibt Die Borichrift, fich ben Robf icheeren ju laffen, befonbers men man triefende Augen babe. 2)

Ubrigens hat ber Ropf, ben man auf einem ac-Schnittenen Steine im Rabinet bes Ronigs von Aranfreich aleichfalls mit bem Damen bes Scivio fiebt, febr wenig ober gar feine Abnlichfeit mit unferer Abbilbung; 3) fo baf er, wen er nicht fodter geschnittten worben, ben altern biefes Ramens porfellen tonte. 4)

- 1) Epid. 1. 4. c. 6. aphor. q.
- 2) L. 2. c. 6. n. 15. Conf. Bartholiu. epist. centur. 3. p. 280.
- 3) Mariett. pierr. gravées.
- 4) [Auf einem Bemalbe im berculanischen Mules mit Rie guren in halber Lebensgrößt (Visconti Iconogr. pl. 56.), welches die hochieitfeier bes Dafiniffa mit ber Gor phonifbe verftellt, fieht man ebenfalls febr tenbar noch bas Geficht und bie Bruft bes herzugeeilten Gch pie, ber die Beirath migbilligte.1

# Amblites Kapitel

#### Livia und Octav

[Rumero 177.]

Wen gleich bas alte Gemalbe, bas in ber Billa Beiner Eminen; bes herrn Carbinals Alegan-Der Albani aufbemahrt wird, bereits in dem Anbange ju ber neuen Ausgabe ber von Bartoli in Rupfer geftochenen alten Gemalde vortomt: is babe ich boch, um ben Inhalt beffelben ju erforichen, nicht für überfluffig gebalten, eine neue Beichnung

bavon unter Rumers 177 gu liefern.

Daf es fein blofes Broduct ber Einbildung fei, fcheint mir gang ausgemacht; aber eben fo ausgemacht fomt es mir auch vor, baf ber Runfiler feinen Gegenftand aus ber alten gabel habe vorftel-Ien wollen, indem man in ben Befichtsjugen ber Riguren etwas bemerft, bas einem wirflichen Bilbmiffe abnlich ju fein scheint. Der Ort felbft, mo biefes Gemalde gefunden worben, nämlich am Rufe des palatinischen Berges, gibt mir eine Bermuthung an die Band, welche wenigftens dazu bienen tan, die Borffellung beffelben nicht obne einige Bemerfung zu laffen.

Es tomt mir vor, als fabe man barauf bie &ita, Gemablin bes Auguftus, und die Detaia, beffen Schweffer, wie fie bem Dars ein ofer bringen, und gwar nach ber Schilderung bes statius, me er bei Gelegenheit ber gluflichen

tattunft bes Muguftus aus Spanien fagt:

Unico gaudens mulier marité

Prodeat, castis operata sacris,

Et soror clari ducis. 1)

Ein solches Opfer war meiner Meinung nach basienige, welches die römischen Weiber am ersten Tage bes Monats März bei Gelegenheit ihres besondern Festes, welches Matronalia hieß, weil kein Man dabet anwesend sein durste, vorzunehmen offegten. 2) Die Gottheit, welche sie biebei verebeten, war Mars selbst. Dieses geschah indesen nicht etwa von den römischen Frauen allein; sondern auch von denen in der Stadt Argos. 3) Mun trägt die Figur, welche ich für die Octavia halte, auf einer Schüssel etwas, das wie Feigen aussteht; dieses Früchte aber wurden unter die Sachen gerechnet, welche die von der Pest oder andern Krankheiten schwer heimgesuchen Städte den Göttern als Sübnovser darbsachten.

Mars hat eine Keule, die mit Spizen versehen ift, in der hand, und eine Sturmhaube auf dem Ropfe, wodurch man ihn vom herfules unterschied. Es ist indessen wirklich etwas Sonderbares, den Mars hier mit einer Keule bewasnet zu sehen, und zwar gerade von solcher Form, welche die Wassen der Assurer<sup>5</sup>) und Athiopier<sup>6</sup>) in dem Feldzuge des Kerres gegen Griechenland hatten, und

<sup>1)</sup> L. 3. od. 14. v. 5.

<sup>2)</sup> Ovid. fast. l. 3. v. 167 - 258.

<sup>3)</sup> Plutarch. de mulier. virt. p. 437. [t. 7. p. 11. edit. Reisk. In Argos war es ein anderes Geft.]

<sup>4)</sup> Euststh. in Οδυσσ. H. VII. v. 121. Tzetz. Chil. l. 5. c. 23. v. 732.

<sup>5)</sup> Herodot. 1.7. [c. 63.]

<sup>6)</sup> Ibid. [c. 69.]

welches diejenige zu fein scheint, welche Arrianus Beile mit. Spizen versehen nent. Aedeness minges marroger er nund and der trajanischen Säule die Dazier mit Keulen, jedoch ohne Spizen, fämpfen. Überdies nimt man auf eben der Säule unter den Kriegszeichen der Römer Gottheiten mit der Keule wahr, welche, wie ich glaube, eber den Mars als den herfules bedeuten. Der bei den Opfern gebräuchlichen Feuerbefen findet man bei den Autoren häufig Erwähnung gethan. 2)

1) Tact. p. 17.

2) Plin. l. 22. c. 6. [sect. 6.]

ementation for the super-

Fig. 1. The state of the sta

ាំ ស្រីម៉ូកែ ស្រីម៉ូកែស ម ខេត្តស្វាម្ចាំនេះ បទ្ធរក ដែលសង្គម សាស្រីមក្នុង ខេត្តសង្គម សង្គម ស្រីមក្

en de la company

The second

,

# Dreizehntes Rapitel.

### Opfer des Titus Bespasianus

[numero 178.]

Das unter Numero 178 aufgeftellte Basrelief, welches dem englischen Bildbauer herrn Rollefens in Rom gehört, scheint mir ein vom Kaiser Titus Bespasianus verrichtetes Opfer vorzufellen; wenigstens gleichet ihm die hauptsigur auf biesem Marmor ausserordentlich. 1)

Er erscheint hier in der Amtsverrichtung des Pontifex Maximus, mit über den Kopf gezogener Toga, wie es bei allen Opfern gebräuchlich war; diejenigen allein ausgenommen, welche dem Saturnus gebracht wurden, wie ich schon oben bemerkt habe. 2) Dasjenige, welches auf unserm Marmor vorgestellt ist, besteht in Darbringung von Früchten, die auf den Altar gelegt sind, und in einer Libation. Es scheint hieraus zu erhellen, daß der Kaiser Titus bei den öffentlichen Opfern die Frugalität beobachtet habe, welche in den ältesten Zeiten, 3) besachtet habe, welche in den ältesten Seiten,

<sup>1) [</sup>Db aber die Zeichnung auch genau ift.? — Die Figus ren mit Barren machen bas Denfmal verbachtig, weil sonft nur Lictoren und andere Personen niedern Ranges mit ungeschornem Kinne vorfommen.]

<sup>2)</sup> Appian. Εμευλ. l. i. p. 168. [Plutarch. quæst. Rom. t.7. p. 80 — 81. edit. Reisk.]

<sup>3)</sup> Aristot ad Nicomach. l. 8. c. 11.

fonders bei ben Romern, 1) bei folden Opfern acmobnlich mar, und ju ben Beiten bes Dionpfius von Salifarnag in Ansehung ber bauslichen Opfer noch ju Rom bauerte, als welche fich lediglich auf Früchte und andere Dinge von geringem Werthe einschränften. 2) 3ch will indeffen nicht bebaupten, bag basjenige Opfer, welches biefer Raifer bem Gott Terminus brachte, auch fo frugal mar, welchem Gott man gewöhnlich nichts als Arachte und Mehl zu opfern pflegte, 3) welches Blate agra θυματα, sacrificia pura, nent. 4) Vielleicht fönte man auch fagen, daß der Runftler, da ibm bie Enae des Raums nicht erlaubt babe, ein Opfer von Thieren mit bem gangen bagu erforberlichen Apparate porzuftellen, lieber ein Opfer nach der Idee ber in den alteften Beiten üblichen Opfer babe abbilben mollen.

Comobl ber Raifer, als alle übrigen Berfonen, welche bem Opfer beiwohnen, haben gorbeerfrange um das Saupt, jufolge der bei den Romern üblis chen beiligen Gebrauche. 5) Man fieht bier bei unferm Opfer auch zwei Camillos ihren Dienft verrichten; ber eine nämlich halt die Rauchpfanne, ber andere bingegen bas Gutturnium ober bas Befchirr, aus welchem bas Tranfopfer in die Schale gegoffen murde; ba hingegen bei andern Opfern, die auf ver-Schiedenen Bagreliefe vorgeftellt find, nur ein eingis ger Camillus mit ber Rauchpfanne in ber Sand vorfomt. 6) Diefe Camilli maren freigeborne, noch nicht

<sup>1)</sup> Plutarch. in Num. [c. 8.]

a) Antiq. Rom. l.2. p. 91.

<sup>3)</sup> Ibid. p. 128.

<sup>4)</sup> Leg. l. 6. p. 567. edit. Basil.

<sup>5)</sup> Paschal. de coron. l. 4. c. 14. p. 249.

<sup>6)</sup> Bartoli Admirand. ant. tav. o.

manbare Jünglinge, welche diesen Namen von ihren Dienstverrichtungen trugen; den minister und camillus sind Spnonyma. Sie hatten ein aufgeschürztes Aleid an, so wie sie hier abgebildet sind, und dem gemäß, was oben bei Numero 16 gesagt worden ist. Neben der Berson, welche das Opfer vereichtet, sieht der Pfeiser, der auf zwei Pfeisen bläst, welchen man auch bei den Opfern des Marcus Auselius auf dem Campidoglio und des Trajanus auf feiner Saule wahrnimt.

Die drei Personen mit Barten sind entweder Priester oder Ariegstribunen, welche nach der Gewohnbeit der übrigen Soldaten den Bart hegten, 1) da hingegen die übrigen Römer in diesen Zeiten, Philipsophen ausgenommen, 2) den Bart scheeren ließen, um sich vielleicht auch dadurch von den barbarischen Bölfern zu unterscheiden. 3)

Es find zwei Lictoren bei dem Opfer zugegen, fo wie auch der Flamen Dialis den seinigen bei Opfern hatte, 4) und durch die auf unserm Marmor, so wie durch die auf einigen consularischen Münzen, werden diejenigen zwölf Lictoren angedeutet, welche bei seierlichen Gelegenheiten vor der Person des Kaiserv bergingen. 5) Diese öffentlichen Bedienten haben auf allen Kunstwerten, wo sie erscheinen, wie z. B. drei dergleichen in erhobener Arbeit im Hausse Mari, keinen Bart, wohl aber einen Lorbeertranz. Die Fasces, welche sie auf unserm Marmor

<sup>1)</sup> Spartian. Hadrian. p. 5.

<sup>2)</sup> Philostrat. vit. Apollon. I. 7. c. 34.

<sup>3)</sup> Conf. Sucton. in Jul. c. 17. Caligul. c. 2.

<sup>4)</sup> Ovid. fast. l. 2. v. 23.

<sup>5)</sup> Dio Cass. 1.53. p. 327.

tragen, find laureati, 1) bergleichen ben Raifern porgetragen murben, und führten ihren Damen baber, weil an bem obern Ende berfelben Lorbeerameige befeffigt maren. Wen ich mich nicht irre, fo ift biefes noch von feinem Gelehrten bemerft morben, um bie Benennung folder Rafces und verfchiebene Stellen in ben alten Autoren, wo von bem barauf befeftigten Borbeergweige Die Rebe iff, gu erklären; 2) wiewohl man diefe Zweige auf ahnliche Art an der Spize der Rafces in dem auf bes Eitus Befpafianus Bogen vorgeftellten Eriumphe bervorragen fieht. Dem obngeachtet bat boch 23 a rtoli diefe Ameige nicht bemerkt, und fie eben fo menia auf dem von gedachtem Triumphbogen gelieferten Rupfer fichtbar gemacht. Da eben biefer Bartoli Die Lorbeerblatter nicht ju unterfcheiben mufite, melche man an dem obern Theile abnlicher Rafces fiebt, Die an bem Bilaffer eines Bogens auf einem ber großen Basreliefs im Campidoglio ju feben find, worauf ber Triumph bes Marcus Aurelius vorgeftellt ift: fo bat er fie unbeftimt gelaffen. Rafces find indeffen noch aufferdem der Aufmertfamfeit der Gelehrten murdig, indem fie auf Die alte Bewohnheit angufpielen icheinen, vermoge welcher fie an bas Saus ber Confuln angebeftet murben, und folglich bie Stellen der alten Autoren erläutern fonnen, mo biefer Gewohnheit ermahnt wird. 3) Man muß übrigens noch die fasces laureatos von benen unterscheiden, an welchen gorbeerfrange aufaebanat waren, deraleichen man auf einigen Münzen fieht. 4)

<sup>1)</sup> Cic. de Divinat. 1. 1. c. 28.

<sup>2)</sup> Cæs. de bello civ. l. 3. c. 71. Tacit. annal. l. 13. c. 9.

<sup>3)</sup> Conf. Sagittar. de jan. veter. c. 33. S. 2.

<sup>4)</sup> Spanhem. de præst. num. t. 2. p. 88.

Un ben Beilen unferer Rafces, fo wie an vielen andern, bei welchen fich Beile befinden, bemerft man einen erhabenen Rand, fatt bag detfelbe bei anbern nach innen ju gegabnelt iff. Gin folder Rand beutet obnaefabr ein ledernes Autteral au, womit diefe Beile bebeft wurden, fo wie es noch in ber preu-Rifden Armee bei ben Simmerleuten unter ben Grenadieren gebräuchlich ift, welche auf dem Didrithe die Arte, womit fie bewafnet find, mit einem Autterale bedefen, welches sowohl über das Gifen, als über ben Stiel geht. Dag es übrigens, wenigffens ju den Zeiten der Raifer, etwas gang Gewöhnliches mar, die Beile der Fasces ju bedefen, ift daber mabrfcheinlich, daß einige von Gilber maren, 1) fo wie es fich auch aus ben Futteralen schliegen läßt, momit die Waffen bei den alten Griechen und Romern verseben maren, welche sie so lange eingewifelt lie fen, bis die Stunde des Kampfes erschien, wo dan der Überzug abgenommen murde. 2)

Es ist übrigens bekant, dag die Griechen das Futteral des Schildes σαγμα 3) und das des Helmes λοφειον 4) nanten; jedoch finden wir weder bet den Griechen noch bei den Kömern das Futteral der erwähnten Beile benant. Der auf diese Art bebekte Helm hing den Kriegern an der Seite herab, wie es auf der trajanischen Schule ausgedrüftist, und wie die preußischen Grenadiere, mit dem Hut auf dem Kopfe, ihre schweren Müzen auf dem Kaue tragen.

Die legte weibliche Figur linfer Sand, mit halb

<sup>1) [</sup>Analecta, t. 2. p. 502.]

<sup>2)</sup> Conf. Casaubon. ad Sueton. Cas. c. 67.

<sup>3)</sup> Pollux, l. 7. segm. 157.

<sup>4)</sup> Id. l. 10. segm. 142.

entblößter Bruff und mit dem helme auf dem Ropfe muß wohl die Göttin Roma vorstellen, indem sie eben so mit einer blogen Schulter auf einem der oben erwähnten großen Basreliefs im Campidoglio, welche von einem Triumphbogen des Marcus Aurelius genommen sind, abgebildet iff, wie sie diesem Kaiser die Augel zustelle, die sein Reich bedeutet. 1)

1) Bartoli Admir. ant. tab. 6.

# Vierzehntes Rapitel

#### Antinous.

[Rumero 179 u. 180.]

Gröfer, schöner und beffer erhalten, als der Ropf des Antinous, den ich unter Numero 179 auffielle, und deffen Original von parischem Marmor in der Villa Mondragone zu Frascati sieht, ist, glaube ich, nirgends zu sinden. Er ist folosfal, und wen man nach das unter Numero 180 ausgeführte Brustille eben dieses Antinous, das sich auf einem Basrelief Seiner Eminenz des herrn Cardinals Alexan der Albani besindet, dazu nimt: be fan man diese beiden Werke als das höchste Streben betrachten, zu welchem sich die Kunst in den Zeiten des Kaisers Habrianus emporgeschwungen bat. 1)

Da ber parische Marmor, aus welchem, wie ich schon bemerkt habe, der mit Numero 179 bezeichnete Kopf versertigt ift, eine Farbe hat, die der natürlichen Farbe des Fleisches und der Haut sehr nabe komt: so hat der Künfler, um dem Augapfel gleichfalls eine ziemliche Farbe zu geben, sich des andern Marmors bedient, den man gemeiniglich Palombino nent, und der in der Weisse mit der Wischweisert. Von diesem Marmor nun hat er einen Augapfel in das Hoble des Auges eingesezt. Da indessen das Weisse oder die Hornhaut des Augapfels zwar eine weisse, aber doch mit etwas Blau

vermischte Rarbe au baben pfleat, und ich um ben Mugavfel berum, b. b. an ben Grangen ber Augenlieder, ein fehr dunnes Blech von Gilber, bas mit dem Augapfel felbft eingefest ift, mabrnabm: fo gerieth ich auf den Gebanten, baf ber Runftler mit einem folchen feinen Gilberblattden ben Angapfel felbft überzogen gehabt und fo übertleidet in die Mugenhöhle eingefest babe, damit die auf folche Art befleidete Sornhaut der oben ermabnten natürlichen Rarbe befto naber tommen möchte. An bem Aug= aufel felbft fiebt man eine Soblung fatt bes Sterns und in der Mitte biefer Sohlung befindet fich in ber Runbung berum eine andere noch tiefere: fo daß man leicht vermutben fan, es feien in Diefen beiben Soblungen eble Steine eingefest gemefen, von benen ber eine bie Rarbe bes Angenfferns von Antinous, ber andere aber bie ber Bupille ober Linfe gehabt batte. Auf eben folche Art ift man in Anfehung ber Augen auch mit einer Dufe, gleichfalls von Marmor und mehr als natürlicher Grofe, verfabren, Die man mit ber Lever in ber Sand im Saufe Barberini feben fan. 1)

Dieses ift indessen nicht auf meinem Aupfer zu sehen, da es der Zeichnung entgehen muß. Ich hätte mich begnügt, sowohl das eine als das andere Denkmal in genauern Zeichnungen und ohne ein Wort darüber zu sagen, bekant zu machen, wo sodan der Anblik des Aupfers über alles, was man daran sieht, hätte urtheilen lassen. Allein der erwähnte Ropf hat ein besonderes Merkmal, welches nicht blos verdient gesehen zu werden, sondern von welchem man auch sprechen muß; theils weil so Beenige es bemerkt haben, theils weil es vielleicht kein einziger von denen, die es sahen, verstanden hat.

<sup>1) [</sup>G. b. R. 593. 5 R. 21 S. 7 B. 2 R. 13 S.]

Das Merkmal, von welchem ich rebe, ift bas Gewinde, welches biefen Rouf wie eine Schlange gefrumt umgibt, und bas &bcher bat, die gemif hier anaebracht find, um darin das noch Fehlende bes Rranges ju befestigen, wovon bas fo gefrumte Gewinde aleichsam der Stiel oder vielmehr die Unterlage bilbet. Das, mas in biefen gochern befestigt werben follte, fan man, wie ich glaube, am beften aus bem Blumengewinde erfeben, welches bas Saat bes Antinous auf bem beigefügten und mit Rumero 180 bezeichneten Marmor umgibt; wiemobl Benuti in feinem Commentar, ben er über eben Diefes Basrelief berausgegeben, fich eben fo menig barauf eingelaffen bat, obaleich biefes bas einzige mar, wodurch er feinen Lefern eine nicht zu verachtende Belehrsamfeit zeigen foute. 1)

Der Kranz nun, welchen Antinous auf dem gedachten Marmor hat, besieht aus Lotusblumen, welche die Agypter in Alexandria nach dem Antinous nanten Antinoeia. 2) Da ein Dichter zu den Zeiten des Hadrianus wahrnahm, daß eine besondere Art von Lotus die Farbe der Rose, nur von einer dunklern Röthe, habe, 3) hingegen die Blüthe der andern Art himmelblau sei:4) so sate er, um sich diesem Kaiser gefällig zu machen, daß eine Blume aus dem Blute eines Löwen entsprosens seinen Blume aus dem Blute eines Köwen entsprosens seinen gränzenden Lande, wo Antinous gestorben war, getödet hatte. Indessen rührt die Gewohnbeit, das Haupt des Antinous in allen Abbildungen mit Lotusblumen zu bekränzen, nicht von die-

<sup>1)</sup> Borioni collect. ant. Rom. tab.9.

<sup>2)</sup> Athen. l. 15. [c. 6. n. 21.]

<sup>3)</sup> Theophr. hist. plant. l. 6. c. 10.

<sup>4)</sup> Athen. l. c. Salmas. in Solin. p. 976.

fem Dichter allein ber; fondern berubt auch, wie ich alaube , barauf, daß biefe bem Dobn gleichenden Blumen einen febr lieblichen Geruch baben, und ber Saft davon jur Bereitung ber wohlriechenden Salben gebraucht murde; 1) vielleicht auch barauf, bag fie im Frublinge ju bluben vilegen, 2) zwei Umffanbe, die fich ju dem lieblichen Geficht bes Antinous, fo wie ju feinem Alter febr aut fcbiten. Alfo würde bas Gewinde, welches fich um ben toloffalen Roof des Antinous berumfchlängelt, für nichts an-Deres zu halten fein, als für die Unterlage, an welcher Diefe Blumen befeftiget murben, und bas Loch oben auf bem Wirbel bes Sauptes, welches brei Ringer im Durchmeffer bat, ift nur das Bebaltnif des Bapfens, an welchem bie größte Lotusblume feft gemacht mar. Ubrigens möchte ich weiter, aber nicht fomobl wegen ber Abnlichfeit des Blumengewindes auf gedachtem Basrelief mit bem bes foloffalen Rovfes, von melcher mir ito bandeln, als vielmehr megen ber fo großen und pollfommenen übereinstimmung ber Arbeit und ber Adee, behaupten, daß beide Runftwerfe von einem Bildhauer verfertigt worden, jedoch mit Ausnahme der Bufte, auf welcher ber Ropf fit, ba biefe neu und schlecht gearbeitet if.

Übrigens wird es nicht unschiftlich sein, wen ich, fatt mit einer Declamation zu schließen, wie es ohngefähr der oben gedachte Abate Benuti in Betref der angeblichen unerlaubten Liebe Sadrians zu Antinous macht, hier noch bemerke, daß diefer schöne Lüngling einer von den Atrienses im Balaste, 3) das heißt: einer von den Bachtern des

<sup>1)</sup> Theophr. l. c. l. g. c. 7.

<sup>2)</sup> Heraclid. alleg. Hom. p. 462.

<sup>3)</sup> Hegesipp. ap. Euseh. hist. eccles. 1.4. c. 8.

.:

Attiuns ober ber barin aufgestellten Gemälbe und Bildfäulen war, und daß man dieses Amt gewöhnlich Jünglingen aus dem Sklavenstande zu übertragen psiegte, wie solches aus der von Seiner Eminenz dem Herrn Cardinal Alexander Albani unter den Krümmern des alten Antiums gefundenen Waselerhellet, die izo im Muse vo Capitolin vauschewahrt wird. 1) Allein sie wurden mit etwas mehr Borzug als die übrigen Sslaven behandelt 2) und auch bester gestleidet, wie man aus dem Phädrus seht, wen er saat:

Ex alticinctis unus altriensibus, Cui tunica ab humeris linteo pelusio Erat districta, cirris dependentibus. 3)

Aus dieser Stelle nun will Pignorius behaupten, 4) daß sie leinene Kleider, aus der Bergleichung mit dem Antinous aber, daß sie das haar nicht lang, sondern etwas verschnitten getragen batten, mit eben so schönen geringelten kofen, wie dieser Jüngling, die aber mit demjenigen Theile des Gewandes, welcher eine der Schultern bedefen sollte, zurüfgeschlagen gewesen wären, um auf diese Art das Reizende der Naftheit zu zeigen. Allein dieser Scribent, der sich solches beim Anblis der haare an den Köpfen des Antinous auf Münzen eingebildet, hat nicht gewust, (wiewohl iener auf dem gedachten Marmor in der Billa Seiner Eminenz des herrn Cardinals Alexander Albani eben so

<sup>1)</sup> Tab. Ant. cum interpretat. Vulpii. Rom 1726. 4.

<sup>2)</sup> Cic. parad. V. c. 2. Conf. Plaut. Asin. act. 2. scen. 2. v. 84-85.

<sup>3)</sup> L. 2. fab. 5.

<sup>4)</sup> De serv. c. 21. p. 222.

beschaffen ift,) daß dieses haar an dem hier beschriebenen tolossalen Kopse ganz verschieden von jenem sei, welches auch der Fall mit einem andern Ropse ist, der, wie ich glaube, nach Engeland gebracht worden, und wo Antinous wie ein Mercurius vorgesellt war.

Es ift noch zu bemerken, baf Antionus in aflen Abbilbungen etwas Melancholisches im Gesichte bat, gerabe fo, wie Birgilius bas Gesicht bes

Marcellus beschreibt:

Seine Augen find immer groß, mit einem guten Contur; fein Profil ift fanft abwärts gebeugt und im Munde und Kinne ift etwas wahrhaft Schönes ausgedrüft.

## Bierter Theil.

# Sitten, Gebrauche und Runfte.

# Erstes Rapitel.

### Ein durchbohrter Altar.

#### [Rumero 181.]

Der vierte Theil Dieses Werkes, welcher verfchiebene Dentmale jum Gegenstande bat, morauf mir Borfellungen von ben Sitten ber Alten finden, fangt unter Rumero 181 mit einer Bafe von gebrantem Thone an, die fich in der vaticanischen Bibliothef befindet. Das Befondere an Diefer Bafe ift ber vierefichte Altar, welcher in der Mitte ein Loch bat, aus welchem die jur Libation dargebrachten Aluffigfeiten, die man auf benfelben ju gießen pflegte, berausfloßen. Bier abnliche fo burchlocherte Altare fieht man auf eben fo viel Bafen gleichfalls in diefer Bibliothet abgemalt. Auf einer berfelben ift ein Sungling, ber einen Berfohnungezweig auf den Altar halt; fo wie auf einer andern eine weibliche Rigur fieht, Die eben biefes thut. Gin anberer abnlich geformter Altar zeigt fich gleichfalls auf einer Bafe von gebrantem Thone, welche ebedem in Badua mar und von Buongrroti in

Dempftere Setrurien eingerüft worden iff. 1) Brei andere Bafen von gebrantem Thone, auf melchen Altare mit folden godern abgebildet find, führt Montfancon an,2) balt aber biefelben am einen für einen Pfeil, und am andern für einen durch einen Ring gezogenen Strif.

Diefen befondern Umftand bat man bisber noch nicht bemerkt, und er findet fich auch nicht an den febr wenigen Opferaltaren, Die auf unfere Beiten getommen find. Ich fage, febr menige; ben ber größte Theil von benen, die man gewöhnlich dafür balt, find nichts als Begrabniffteine. Man wird mich baber hoffentlich nicht tabeln, baf ich ein Denfmal befant mache, aus welchem man lernt, wie bie auf

Altare gegoffenen Libationen abflogen.

Rach bem zu urtheilen, mas Difomachus Gerafenus faat, 3) baf namlich die alleralteffen 21tare, besonders die jonischen, nicht so breit als boch, noch ihre Bafis dem Rrange aleich gewesen feien, wie man diefes doch an dem Altare, wovon bier die Rede iff, fieht : fan man wohl nicht annehmen, baff Diefe Bafe ein fo bobes Altertum babe; und eben fo wenig läßt fich mit Salmafius behaupten,4) bag Die Altare gewöhnlich eine vierefichte oder fubische Geftalt gehabt hatten, ba ber Augenschein bas Geaentheil lehrt.

Der lange Streif am Thorfus, welchen die jur Linten des Altars febende weibliche Rigur in der Sand bat, fomt auch auf andern Bafen vor, und er icheint benjenigen erwunicht ju fein, welche bermoge des Bormorts ava in jener Stelle Somers:

<sup>1)</sup> T. 2. tab. 90.

<sup>2)</sup> Suppl. de l'antig. t. 3. pl. 30. 34.

<sup>3)</sup> Arithmet. l. 2. p. 56.

<sup>4)</sup> Not. ad Dosiad. aras. p. 128.

Στεμματ' εχων εν χερσιν έκηβολυ Απολλωνος, Χρυσεω ανα σκηπτρω,  $^1$ )

wollen, daß der Priefter Chryfes die Inful des Apollo an dem Zepter, das er in der Sand trug, gebunden hatte; den der Streif auf dieser Base, den ich seiner Länge und Breite wegen ein Fähnschen nennen möchte, ist auf andern oben angeführten Basen kleiner und kan wirklich für eine Inful, d. h. für eine Art von Kopfbinde, gehalten werden.

Dieses also angenommen, wurde fich die von Senticus Stephanus in Borschlag gebrachte Lesart in iener Stelle bestätigen. Dieser behauptet nämlich, daß das Wort zemma im Singulari zu nehmen sei: zemma t' ezw, welches aber ganz und gar nicht mit der Meinung des gelehrten Ernest übereinstimmen würde, da er in seinen Anmerkungen zum Homerus dieses Wort im Plurali nimt; aus dem Grunde, weil das, was an den Stof, Thyrsus oder das Zepter gebunden ift, nur eine einzige Binde sei.

<sup>1)</sup> IA. A. I. v. 14 - 15. v. 373 - 374.

## 3 weites Rapitel.

### Ranepboren.

#### [Numero 182.]

Die beiben weiblichen Figuren, welche in gebrantem Thone abgebildet find, mit Rafichen (xa-Ax901) auf bem Ropfe, 1) unter Rumers 182, find amei Ranephoren, oder folche der Ballas gemibmete Bungfrauen, welche biefer Göttin, wie man bier fiebt, die darzubringenden Opfer in fleinen Rafichen von Ruthen geflochten tragen. In Athen, wo bie Berehrung Diefer Gottin querff eingeführt worden, maren nicht mehr als zwei Ranephoren, melche in der Borfadt nahe am Tempel der Ballas wohnten. 2) 3mei nicht febr große Ranephoren batte der berühmte Bolnfletus in Erat perfertigt. Diefe nahm in ber Folge Berres ben Thefviern, nebit vielen andern Dentmalen der Runft, und brachte fie nach Rom;3) daber es mahrscheinlich ift, bag bie gegenwärtigen Figuren von gebrantem Thone nach ben Originalen jenes großen und berühmten Runftlers abgeformt worden find. Much Aupiter batte in Bootien feine Ranephoren; 4)

<sup>1)</sup> Eustath. in Homer. p. 726.

<sup>2)</sup> Pausan. l. 1. [c. 27.]

<sup>3)</sup> Cic. in Verr. 1.4. c.3. [S. b. R. 9 33. 2 R. 23 5. Mote.]

<sup>4)</sup> Plutarch. [amator. narrat. init.]

wie viel ihrer aber gewesen seien, davon findet man nichts aufgezeichnet. Übrigens fommen brei davon auf einem alten herculanischen Gemälde vor. 1)

1) Pitt. d'Ercol. t. 4. tav. 12.

## Drittes Kapitel.

### Egftispicium.

#### [Rumero 183.]

Der Beweggrund, marum ich ben mit Rumers 183 bezeichneten und in der Billa Borgbefe befindlichen Marmor bier aufführe, ift die große Geltenheit bes Gegenffandes, indem er, fo viel ich weiß, ber einzige ift, wo ein Erftifpicium ober eine Be-Schauung ber Angewaide ber Thiere bei ben Opfern, besonders der Leber, Die fich bier deutlich unterfcheis bet, vorgeftellt ift. Derjenige, ber biefe Sandlung verrichtet, bief extispex, und mar eine Art von Brieffer. C'r fniet por dem Opfertbiere, bas auf bem Rufen lieat, und fomobl er als die Rigur bes popa, ber in der rechten Band bas Beil (malleus 1) in der linten aber ein Gefag balt, find naft bis auf eine Schurze, welche bei bem popa um den Rabel berum gebt, bei bem exstispex aber tiefer unten befefliat ift. Die Opferpriefter, welche auf diefe Art befleibet maren, murben succincti. 2) bie Schurze aber limbus genant. 3)

- 1) Ovid. metam. l. 12. v. 248. Sueton. in Caligul. c. 32.
- 2) Propert. 1. 4. eleg. 3. v. 62. Ovid. fast. 1, 1. v. 319.
- 3) Serv. ad Æn. l. 12. v. 120.

# Viertes Kapitel.

### Unterricht der Rinder.

[Numero 184.].

Das Bastelief unter Mumero 184, das nach einer Beichnung in Rupfer genochen ift, fellt ben von einer Mutter, welche mit dem Mantel über ben Ropf geschlagen ba figt, veranftalteten Unterricht zweier Anaben vor. Der Lehrmeifter, der einem der alten Bhilosophen gleicht und ein Buch in ber Sand bat, unterrichtet den altern Anaben, ber ein Diptpchon, ober ein aus zwei vierefig -länglichen Tafeln beftebendes Buch in der Sand halt, deffen inmendige Seiten mit Wachs überfrichen maren, ringsherum aber einen Rand batte. 1) Diptycha, die man im alten Derculano gefunden hat, find Tafeln von braunem Solge, mit einem Rande von Silberblech eingefaßt. Beger hat ein Basrelief befant gemacht, 2) welches vom nämlichen Inhalte, nur etwas verschieben ift; aber ber Marmor eriffirt nicht mehr in Rom.

Ich fan nicht umbin, bei diefer Gelegenheit eines Fehlers zu erwähnen, welchen ber fo gelehrte Buonarrott bei Gelegenheit eines Diptychons begangen hat, bas auf einer von den in der vaticanischen Bibliothes befindlichen Basen aus gebran-

<sup>1) [</sup>G. b. R. 1 B. 2 R. 10 S. Note; 2 B. 202 - 204. u. oben S. 77.]

<sup>2)</sup> Spicil. antiq. p. 136. 139.

tem Thone abgemalt, 1) verschlossen und mit einer Schnur breimal umwunden ift, woran nach aussen der auf einer der Tafeln liegende Griffel befestigt ift. Deswegen nun hat er geglaubt, daß diese Taseln ein musikalisches Instrument mit drei Saiten seien, und zwar dasienige, welches Pollux eine Cithar nent; den Griffel aber hat er für das dazu gebörige Plettrum angesehen. Drei andere Diptycha, die diesem gleichen, sieht man auf drei Basen in eben dieser Bibliothef; so wie ein anderes auf einer Base in der Galerie des Großberzogs von Toscana, 2) und noch ein anderes auf einer Base des Ballisniert in Badua. 3) Aus fünf sind, wie die Vasen selbst, aemalt.

Man fing in den Schulen mit der Erflärung des Somerus an, weil die Alten ibn fur ben Grund und die Quelle aller übrigen Wiffenschaften bielten. Das Buch alfo, welches ber Lehrmeifter ober Bbilofoph auf unferm Rupfer in ber Sand balt, wird mabrfcheinlich die Werfe biefes Dichters enthalten. Muf .bem Marmor Begere ift eine abnliche Riaur befindlich, die gleichfalls einen Anaben unterrichtet, der ein aufgeschlagenes Buch in der Sand hat, und von Mercurius zu feinem Lehrmeifter bingeführt wird, welchen Beger für den Weltweifen Bhereendes halt, indem er behauptet, daß auf diefem Marmor die Erziehung des Bythagoras vorge-Rellt fei, ohne indeffen feine Bebauptung mit mabrfcheinlichen Grunden ju unterfingen. Safob Gronovins bat bierauf die Rigur im Großen zeichnen laffen und gibt fie auf Begers Wort für ein Bild-

<sup>1)</sup> Dempst. Etrur. tab. 13. Buonarr. explic. \$. 36. p. 68.

<sup>2)</sup> Ibid. t. 2. p. 105.

<sup>3)</sup> Ibid. tab. 90.

nis des Phereendes aus. 1) Meben unserm Kinde steht ein komischer Schauspieler mit einer Maste, um auf die moralischen Vorschriften des bürgerlichen Lebens anzuspielen, welche die Bühne zu geben pstegt, indem man die Charaktere der Menschen leichter auf dem Theater, als auf den Märkten kennen sernt. Dieselbe Idee nimt man auf dem kurz vorber angeführten Marmor wahr, und zwar ist sie daselbst durch eine Muse ausgedrütt, welche die komische Masse in der Hand hält. Überdies wird darauf das öffentliche Leben durch die Muse Melpamene vorgestellt, die auf der andern Seite mit einer tragischen Masse in der Dand da kebt.

Sben dieses Kind hat auf unserm Marmor die Anie etwas gebeugt, um dadurch die Furcht auszubrüfen, welche es empfindet, daß es sich nicht zu den hoben Lehren, wohin sein Auge gerichtet ist, werde erheben können. Das andere kleine Kind, welches sich noch in den Händen der Säugamme bestindet, scheint sich gleichfalls beim Andlike der Rugel zu fürchten, welche auf einer hoben sechsekigen Säule rucht, gerade so, wie man auf einer Münze der Insel Samos die himmelskugel auf einer Münze der Insel Samos die himmelskugel auf einer Säule liegen und den Pythagoras dieselbe erklären siebe Die beiden jugendlichen Figuren, welche sich über die Kugel unterhalten, scheinen zwei Musen zu sein, von denen eine Urania sein müste.

Auf einer ber unfrigen ähnlichen Abbildung, wo diese Figur, welche über die Augel fpricht, noch eine Art von Griffel in der Sand hat, glaubt ein gemiffer Gelehrter die Weistagungen der Geburtsfunde zu erkennen, indem die Alten bei der Geburt eines Kindes die Sterndeuter zu befragen

<sup>1)</sup> Thesaur. antiquit. Greec. vol. 2. ad tab. 37.

pflegten, 1) welches man fata advocare und fata seribere nante. Diese Abbildung war von einer Begrähnisturne genommen, die ehmals im Hause Sacchetti fland, izo aber im Museo Capitolino besindlich ift. Bartoli hat sie ganz in Kuvser stechen lassen und bekant gemacht. 2) Ich habe indessen diesem Gelehrten nichts entgegenzussellen; den die Abbildung, die er für eine Erforschung der Schiffale eines Kindes, das man darauf geboren werden sieht, ausgibt, ist sehr verschieden von dem Unterricht der beiden, welche auf unserm Marmor vorkommen. Was man hinter der sienden weiblichen Figur sieht, gleicht einem Rubbette, dergleichen die Konoven (2000-2010) der Alten waren. 3)

- 1) Bartholin. de ritu puerper. c. 3. p. 46.
- 2) Admirand. ant. tab. 65.
- 3) [Horat. epod. IX. 16. et Schol. ad h. l. Juv. VI. 80. Analecta, t. 3. p. 61 et 91.]

# Künftes Kapitel.

### Die Schule der Philosophen.

[Numero 185.] ·

Das mit Mumero 185 bezeichnete Denfmal in ber Billa Seiner Emineng bes Berrn Cardinals Alexander Albani ift Dufait. Man entdefte es einft in dem Gebiete von Sarfina, einer alten Stadt im ebmaligen Umbrien und ber heutigen Romagna, wo der berühmte Blautus geboren mar. Beichnung in diefer Mufait, die eben nicht zu den porgualichften gebort, traat Spuren an fich, baf diefes Kunstwerf in Reiten verfertigt worden, wo die

fconen Runfte icon im Berfalle maren.

Man fiebt auf demfelben eine Berfamlung von fieben Bhilosophen, so wie man zu Wien in ber berühmten Sandichrift des Diosforides, welche in ber faiferlichen Bibliothef aufbewahrt wird, eben fo viele Arste abgemalt findet, unter deren Riquren ber Rame eines jeden bemerkt ift. 1) Man fonte vielleicht fagen, bag auch auf unserer Musaif eine Atademie von Argten vorgeftellt fei, und gmar insbefondere diejenige, welche die Romer Schola medicorum Diefelbe murbe in einem öffentlichen Bebaude gehalten, welches mit Statuen ausgeschmuft mar; meniaftens beweifet diefes die Infchrift: TRANSLAT. DE. schola. medicon. welche bis igo noch nicht befant gemacht morben ift, die man aber auf ber obern Seite

<sup>1)</sup> Lambec. Commentat. biblioth. Vindob. vol. 2. p. 660. [Visconti Iconograph. pl. 35.]

des Fußgestelles der früher erwähnten Statue einer Amazone in der Villa Mattei lieft. Ich will aber ganz und gar nicht denen widersprechen, welche etwa glauben, daß auf unserer Musaik gewisse berühmte Arzte, die indessen micht zu gleicher. Zeit gelebt haben, wie dieses der Fall mit ienen sieden in der haben, wie dieses der Fall mit ienen sieden in der haben, wie dieses der Fall mit ienen sieden in der haben, des Dioskorides ist, vorgestellt sein könten. Ich bemerke vielmehr noch dabei, daß unter dieser Boraussezung die Figur mit der Schlange viel-leicht das Bildniß Mikanders sein könne, als welcher in der gedachten handschrift gleichsalls eine Schlange in der hand hat, die erzt reizen scheint, als eine Anspielung auf seine beiden Gedichte, die den Titel führen Theriaca und Alexipharmaca.

Da ber Berfertiger ber Mufaif eine Berfamlung an einem eingeschloffenen Orte bezeichnen wollte : fo hat er durch die Thur' ein Gebaude angedeutet. Die Arzenei aber, melde ber Begenftand ihrer Berathfchlagungen ju fein scheint, fan fomobl burch bie Schlange, welche die junachft an ber Thure fiebenbe Figur in ber rechten Sand bat, als auch burch die vier obern auf der Thure felbft fiebenden Gefafe finbildlich vorgestellt merden. Die Schlange ift befantlich bas Symbol ber Arzenei und des Affulapius insbesondere. Gie murde bemfelben beigegeben, entweber um baburch auf bie Sage bingubeuten, bag er ben Glaufus mit Bulfe eines gewiffen Rrautes wieber in's Leben gurufaerufen babe, mit welchem einft in feiner Gegenwart eine Schlange ber andern, Die er mit einem Stof getobet batte, bas Leben wieder berftellte; ober auch beffwegen, weil diefes Thier, bas feine Saut iabrlich ableat, bas Sinbild ber Argenei murbe, welche burch Die Deilung ber Rrantheiten ben Rorper gleichsam wieder veriunat. Die mit einem langen Schnabel verfebenen Gefäfte icheinen Arzeneien anzudeuten, obngefähr eben fo, wie zwei weibliche Figuren zu Elis, welche Mörfer mit Reulen in den Sanden hatten, Sinbilber ber Arzenei fein mochten. 1)

Die Figur, welche die Augel mit bem Stoke berührt, muß entweder ein Geometer oder ein Sternkundiger sein, und kan gleichfalls Beziehung auf die Arzenei haben, so daß dieselbe etwa, als Sternkundiger und Arzt zugleich, den Ginfluß ber Confiellationen erforscht.

Man fieht überdies eine Sonnenuhr auf einer Caule, bergleichen ju Rom in ben alteffen Beiten an öffentlichen Orten gewöhnlich maren. 2) Es icheint auch mohl, daß diefes in literarischen Wersamlungen gebräuchlich gemefen ift, fo viel fich menigftens aus einer folchen Uhr fchließen läßt, welche gwifchen gwei von den neun Mufen fieht, die mit der Ballas in ihrer Mitte auf einem Sarfophag im Saufe Barberini balb erhoben gearbeitet find. Alle auf alten Denfmalen abgebildeten Uhren find fo, wie auf unferer Mufait, auf Gaulen oder hoben Bfoften aufaefiellt; und wirtlich findet fich auch die Rachricht, daß Balerius Meffala gleichfalls bie erfte Ubr, bie er gur Beit bes erften punischen Rrieges in Rom befant machte, auf einer Saule aufftellen lieg. 3) Die Berfamlung biefer Riguren bildet übrigens einen Balbgirfel, fo wie es bei den alten Bhilosophen, Rhetorifern, u. f. w. gebräuchlich mar, mober der Manie zundoi, Birfel, entstand. 4)

<sup>1)</sup> Pausan. l. 5. [c. 18. Allegorie & 100, note.]

a) Cic. orat. c. 18. Macrob. Saturnal. l. 2. c. 4. p. 270. Conf. Victor. var. lect. l. 21. c. 13.

<sup>3)</sup> Plin. l. 7. c. 60. [sect. 60.]

<sup>4)</sup> Philostrat. vit. Apollon. l. 1. c. 3. p. 5.

# Sechstes Rapite 1.

### Die Bildhauerei.

#### [Mumero 186.]

Auf dem Marmor, welcher fich in der Billa Ceiner Eminens des Berrn Cardinals Alexander Albani befindet, bier unter Rumero 186, ift auf ber einen Seite ber Bilbbauer Quintus Lollins Alcamenes vorgefiellt, wie er fich felbit mit einer Buffe in der linten Sand darauf abgebildet bat, melche die feines Sohnes ju fein scheint. Muf der anbern Seite erblift man feine Frau, Die Rauchermerf auf einen brennenden Leuchter fcuttet. 1) Gin abnliches Dentmal findet fich in der Billa Regroni. Es besteht in einer Berma, woran der Ropf fehlt, und iff von einem andern Bildhauer, Damens Beno, verfertigt, und jum Andenfen feines verftorbenen Sohnes aufgerichtet worden, wie man aus der baran befindlichen metrischen Inschrift erfiebt. babe baffelbe bereits in meiner Befchichte ber Runft befant demacht. 2)

Alcamenes war von Geburt ein Grieche, wie biefes fein Buname zeigt, und ein Freigelassener der lollischen Familie, wie man aus dem eigentlichen Namen ersieht. Bon eben diefer Familie ift in einer andern Inschrift vier anderer Freigelassenen samt eines Weibes Erwähnung gethan. 3) Was nun

<sup>1) [7 %. 1 %. 3 %. 8 %. 4 %. 5 %. 11 %. 1 %. 12 %.]</sup> 

<sup>2) [11 %. 3</sup> R. 26 S. Borlauf. abb. 195 S.]

<sup>3)</sup> Fabretti Inscript. c. 4. p. 396.

٦

ben auf unserm Marmor vorgestellten Künstler betrift, so sieht man, daß er in seiner Municipalstadt ausgezeichnet war, indem er nicht nur die Würde eines Decurio oder Senators, sondern auch eines Duumvirs hatte: in dergleichen Städten die vornehmste Würde, 1) weil daselbst die Duumviri gerabe das vorstellten, was in Nom die Consuln; so daß sie sogar in einigen, wie z.B. in Capua, 2) wirklich den Titel Consul führten.

Die Kunft, womit er fich beschäftigte, hat er selbst durch den Griffel, den er in der [rechten] hand halt, angedeutet. Dieses ift ein hölzernes Werkzeng, mit welchem die Bilbhauer den Thon modelliren. Ein solches Werkzeng, welches Prometheus auf der furz vorhin erwähnten Begrähnigurne, die im Museo Capitolino ausbewahrt wird, in der hand halt, hat Banier für den Meisel der Bildhauer angesehen. 3)

Wo der Griffel nicht gehörig modelliren fonte, pflegten die alten Bildhauer, so, wie unsere, die Rägel der Finger zu gebrauchen; woraus sich der Ausspruch des berühmten Polyfletus erflären läßt, daß nämlich, wen der Thon unter den Rägeln sizen bleibe, die größte Schwierigkeit beim Arbeiten anfange: όταν εν ονυχι δ πηλος γενηται, oder οίς αν εις ονυχα δ πήλος αφικηται. 4). Es scheint mir, daß man diesen Spruch bisher noch nicht verstanden hat; den Franz Jusius hat ihn in der übersezung nicht anders als so

<sup>1)</sup> Apulej. apolog. p. 444.

Cic. pro Pis. c. 11. Conf. Noris cenotaph. Pisan. dissert. 1. §. 3.

<sup>3)</sup> Mythol. t. 3. p. 47.0.

<sup>4)</sup> Plutarch. Sympos. l. 2. probl. 3. [initio. De profectu virtut. in fine. Facii excerpt. e Plutarcho. p. 47.]

erklärt: cum ad unguem exigitur lutum. 1) Ferner erklärt Suidas das Verbum ordzizer, ekordzizer, belches der Vildhauer lezte Formirung mit den Mageln zu bedeuten scheint, ganz schwankend durch die Wörter ekerazer rore orde, und Phrynichus dehauptet geradehin, daß es ein Sprichwort sei, vom Nägelabschneiden hergenommen; 2) da es doch weit besser das Vollenden einer Sache, wie die, word die sie, wie die kod bier die Rede ist, und die lezte Formirung mittelst der Mägel bedeuten kas.

Auf das mit ben Rageln bewirfte leste Bollenben ber Mobelle von Thon bezieht fich noch eine an-

bere fprichmortliche Redensart:

Factus homo, 3)

fo wie eine andere, deren fich gleichfalls poratius bedient:

Perfectum decies non castigavit ad unguem, 4)

Auch diese beiden Redensarten find so wenig wie die übrigen von den Auslegern gehörig verstanden und erklätt worden.

Der alte Commentator des Soratius behauptet, daß beide Stellen auf das Baffen der Fugen bei Steinen, welches die Steinmegen mit den Rageln verrichten, anspielten. Diese Erklärung has auch Erasmus von Rotterdam<sup>5</sup>) und Bent-

<sup>1) [</sup>Catalog. pict. in Polyclet. p. 168. Man febe bie R p. ten aur G. b. R. 7 28, 1 R. 3 §.]

<sup>2)</sup> Eclog. p. 126.

<sup>3)</sup> Horat. l. 1. sat. 5. v. 32 - 33.

<sup>4)</sup> Ad Pis. v. 294.

<sup>5)</sup> Adag. chil. 1. cent. 5. ad. 91.

len angenommen. Man findet indessen darin auch nicht die geringste Analogie mit der Idee, die man von einem Menschen hat, von dem man sagt, er sei ad unguem factus. Dagegen stimt das von dem Spruche des Bolyfletus bergenommene Gleichnis ganz vortrestich damit überein. Den was soll wohl homo ad unguem factus anderes sagen, als ein ganz vollommener Mensch, wie die Modelle sein mußten, die, wie ich glaube, von jenem berühmten Künstler mit den Nägeln formirt und dadurch zur höchsten Bollsommenbeit aebracht worden?

Der andere Bers des horatius, in dem von mir in Borschlag gebrachten Sinne genommen, verträgt sich nicht mit der von Bentley, nach einigen alten handschriften angenommenen Lesart; sondern verlangt vielmehr, daß man das gewöhnliche Wort perfectum wieder an die Stelle des neu aufgenommenen præsectum seze. Endlich bezieht sich auch noch auf eben diese Art zu modelliren jener Bers des Bersius:

Artificemque tuo ducit sub pollice vultum. 1)

Um jedoch wieder auf unfer Rupfer zu kommen, fo zeigt das Räucherwerf, welches die Frau in die auf dem Leuchter brennende Flamme schüttet, einen beiligen Gebrauch an, und nach dem zu schließen, was ich in einem griechischen Epigramme von einer armen Frau gelesen habe, welche dem Bakchus das ganz schlecht gemalte Bildniß ihres Sohns weihet, 2) komt es mir vor, daß auch auf unserm Marmor Alea menes und seine Frau vorgestellt seien, wie sie die Büsse ihres Sohns irgend einer Gottbeit weiben.

<sup>1)</sup> Sat. 5. v. 40.

<sup>2)</sup> Epigr. ap. Küstr. not. in Suid. v. janua. [Analecta, t. 1. p. 224.]

### Siebentes Kapitel

### Die Tonfunft.

[Rumero 187.]

In Ansehung des unter numero 187 aufgeführten Grabffeins, ber in ber Billa Seiner Eminens bes herrn Cardinals Alexander Albani eriffirt. und worauf eine verftorbene Frau, Ramens Claudia Italia, abgebildet ift, will ich mich bauptfachlich bei der Inschrift aufhalten, welche man in dem Budie, das fie in der Sand balt, lieft, und die ibre in drei Worten befiebende Lobichrift enthalt: HACHG MOTCIKHC METEXOTCA, bewandert in jeder Art von Mufif. Wen man das Wort Mufif bier in der weiteften Bedeutung nehmen mußte, nach welcher Blato diefer Runft den Mamen der bobern Bhilosophie aab, 1) weil unter ibr jede ubung bes Beiftes beariffen fet, wie man unter bem Worte Gnmnaftit jede Ubung bes Rorpers begrif: 2) fo marbe das der Verftorbenen beigelegte Lob fich nicht blos auf die Contunft einschränfen, fondern auf iebe andere Wiffenschaft ausbehnen. Das Wort mag indeffen in einem Sinne genommen werben, in welchem es wolle, fo fan doch das andere Wort HACHC, aans oder je de Art, alle drei Gattungen der Tonfunft in 'fich begreifen, welche nach der Gintheis lung des Blato maren: Gefang ober Dbe; Ge-

<sup>1)</sup> Phædr. p. 23.

<sup>2)</sup> Id. Leg. l. 7. p. 511. p. 577.

fang und Lautenfpiel verbunden, und endlich bas bloke Lautenfviel.

Ich kan übrigens als eine ganz bekante Sache voraussezen, daß die Jugend in Griechenland, da die Musik von den Philosophen so sehr anempsohlen wurde, gleich beim ersten Unterrichte Anleitung zu derselben erhielt. 1) Das kleine Kind der hier vorgeskellten Mutter hält eine Kugel in der Hand, Pila genant, womit die Knaden spielten, wie ich oben bei Numero 91 aus Anlaß von Medeas Kindern, die auch deraleichen haben, bemerkte.

1) Aristoph. Equit. v. 188.

## Achtes Kapitel.

### Sibulirte Musiter.

#### [Rumero 188.]

Die Figur bon Erst unter Rumero 188, die fich im Rabinet bes Collegit Romani befindet und einen fibulirten Mufifer, b. b. einen Menschen barftellt, burch beffen Borbaut ein Ring gezogen iff, fan man als einzig in ihrer Art betrachten. Schon Celfus ermahnt diefes Gebrauchs, 1) wodurch man Diejenigen, melde für bas Singen bestimt maren, gur Erhaltung ihrer Stimme auf Diefe Art jum Genuf ber Wohlluft unfähig machte. Man weiß indeffen nicht, ob man biefes früher gethan babe, als man fe ju caftriren anfing. 3ch führe biefes bier an, weil Ginige behauptet haben, bag fcon im Som erus verschnittene Mufifer vorfamen. Der Dichter erzählt nämlich, Agamemnon babe feine Gemablin Alvtamneftra bem Demobofus, ber ein Mufifer, 201805, mar, jur Vermahrung gelaffen. Bei ber Belegenheit bemerft nun ber alte Scholiaft, bag Ginige in diefer Stelle das Wort aoidog burch das Wort Eurygos, Berichnittener, erflärt hätten, 2) indem fie mabricheinlich ben Demodofus als unfabig jum

<sup>1)</sup> De medic. I. 7. c. 25. Conf. Mercurial. var. lect. I. 1. c. 19. Marsil. Cognat. var. observat. l. 2. c. 8.

<sup>2)</sup> Heins. Introduct. in Hesiod. c. 6. p. 14. edit. Plant. 1603. 4.

Beischlafe dachten und es daher um so schiflicher gefunden, ihn zum Wächter dieser Frau zu bestellen. Das haupt dieser Figur scheint geschoren zu sein, welches nach Lucians Bericht der Fall bei Tänzern war. 1) Könte man nun dieses bei unserm Mukker mit Gewisheit behaupten; so wurde baraus folgen, daß sie hierin sich nach den Tänzern gerichtet haben.

Da übrigens diese Figur wegen ihrer Magerkeit und des Hervorragens der Anochen und Muskeln viel Abnlichkeit mit einem Skelet oder anatomischen Gliederman, auch die Wahrzeichen des Gesangs und der Musk hat: so könte man vielleicht behaupten, daß sie eines von den Skeleten sei, welche die Alten auf den Tisch sezen ließen, um sich dadurch zur Fröhlichkeit und zum Genuß der Vergnügungen des Lebens zu ermuntern, indem sie auf diese Art an den schnelten Verlauf der Jahre und an den Tod erinnert wurden, welcher uns diesen Schattenbildern abnlich macht.

<sup>1)</sup> Lapith. [seu Conv. c. 18.]

## Reuntes Rapitel.

# Das Theater.

### Das Trauerspiel.

[Numero 189.]

Das unter Rumero 189 aufgestellte Basrelief, in ber Billa Banfili, ift von ben Altertumsforfchern, die über die Schaubuhnen und die Daffen ber Alten fchrieben , noch gar nicht in Betrachtung gezogen worden, ohngeachtet es vor vielen andern Denfmalen biefer Art, wovon fie uns weitläuftige Erflärungen gegeben baben, ber Betrachtung wurdig gemefen mare. Boban Baptiff Cafali führt von allen den Figuren, die auf diefem Marmor befindlich find, nur eine an, 1) und diefe ift noch dagu aus einer Beichnung genommen, welche fich in ber Camlung bes Commendator del Boggo befindet, ob er gleich in Rom mobnte und das Driginal untersuchen Beil Cafali nun diefe Figur blos aus ber zweiten Sand, oder-nach einer ungenauen Beichnung erhielt, fo fonte er wenig Rugen für feinen Bwef daraus schöpfen; befonders da nebft mehrern Fehlern die Rigur auch nicht einmal die Maffe bat.

Um aber auf die Erflärung des gangen Inhalts gu fommen, fo erblifen wir auf diesem Basrelief als Sauptfigur bas Bildnif eines verftorbenen Sung-

<sup>1)</sup> De trag. et. com. in Gronov. Thes. antiquit. Græc. t. 8. p. 1608.

lings, bon einem Chore tragischer Schauspieler, mit Masten versehen, begleitet. Diese können zweierlei Begug haben, entweder auf die Anlage des Berfiordenen zur Bühne, oder auf das menschliche Leben, wo nach einem Ausspruch des Ariftonymus bei Stobaus die Schlechteften oft die besten Rollen haben, 1) wie es bei den Schauspielern auf der Bühne zuweilen der Fall ift.

Die Bemerkungen, welche uns biefer Marmor barbietet, laffen fich auf vier hauptvunkte, jurufführen. Der erfte betrift ben Charafter und die Kleidung der Schauspieler; der zweite die Maften insbefondere; der dritte eine Art von Loge hinter der Figur des Berftorbenen und der vierte endlich ein

muffalifches Inftrument.

Was nun den erften Punkt anlangt, so könte die lezte Figur rechter Hand mit dem Zepter einen Theaterkönig vorsiellen, dessen Person immer mit einem Zepter<sup>2</sup>) in der linken Hand<sup>3</sup>) auf der Bühne erschien: wen es nicht für Personen von solchem Nange unanständig wäre, Soken (soccos) an den Füsen zu tragen, wie man hier sieht. Es wird daher wohl das, was man für ein Zepter hakten könte, sofern die übrige Aleidung an dieser Figur damit übere einstimte, nichts weiter als ein Stof (baculus) sein, den viele andere Personen in den Trauerspielen zu tragen psiegten, und wie derzenige war, der dem Mero aus der Hand siel, als er auf der Bühne ersschien, um eine andere Figur zu machen, als er selbst war;<sup>4</sup>) wiewohl ich auch recht gut weiß, daß

<sup>1)</sup> Serm. 16. p. 566.

<sup>2)</sup> Demosth. περι παραπρεσβ. p. 85.

<sup>3)</sup> Ovid. 1. 3. amor. eleg. 1. v. 13.

<sup>4)</sup> Sueton. in Ner. c. 24.

Bhilofratus, mo er von der ichimpflichen Rei-- aung beffelben jum Gewerbe eines Eragiters und Romifers spricht, basjenige oxnareov nent, 1) was bei Suetonius baculus beifit; vielleicht barum, weil ber Stab ber tragifchen Schausvieler gerade wie bas Repter mar und völlig diefelbe Geffalt hatte, wie man es bei unferer Figur fieht. Doch muß man biebei eine Ausnahme in Anfehung berienigen tragifchen Schaufpieler machen, welche bie Rollen von Greifen fpielten,2) wie j. B. die Befuba und bes Erechtheus Ergieber beim Euripides. 3) bedienten fich bes oxodior, b. t. bes frummen Stabes. 3ch weiß baber nicht, marum Lipfius,4) und Bitifcus, ber ibm bierin folat, ben gewöhnliden Stab ober bas Bepter ber tragifchen Schaufvieler mit bem ber Luftspieler verwechfeln: indem man fic mit ben Gebrauchen bes alten Theaters nur ein menia befant zu machen braucht, um genau zu wiffen, baf ber Stab ber tomifchen Schaufvieler am obern Ende wie ein Sirtenftab gebogen mar, baber auch beide einerlei Ramen führten, und bald aperxoc. bald λαγωβολος, b. b. womit man nach Safen wirft, bieffen. Da es nun unwahrscheinlich ift, baf bie ermabnte Rigur mit bem geraben Stabe in ber Sand einen Konia aus einem Trauerspiele porftelle, weil fie bie Sofen des fomifchen Schaufvielers tradt, und man auch nicht mobl fagen fan, baf bier eine Eraaitofomobia vorgefiellt merde, wie Blautus felbft feinen Amphitryon nent:5) fo wollte ich wohl

<sup>1)</sup> Vit. Apollon. 1.5. c. 7. p. 193.

<sup>2) [</sup>Befdreib. b. gefdnitt. Steine, 2 Rl. 14 26th. 1310 - 1314 Num.]

<sup>3)</sup> Hecub. v. 65. 281. Troad. v. 271. Jon. v. 743.

<sup>4)</sup> Electr. l. 1. c. 28. p. 440. edit. Plant. 4.

<sup>5)</sup> Prolog. Amphitr. v. 59.

Demjenigen, Der etwa untersuchen mochte, was es für eine Rigur fein fonte, eine nicht gemeine Belebrfamfeit vorlegen. Wie nämlich auf den Bubnen der griechischen Theater gewisse öffentliche Bediente angeffellt maren, welche von dem Stabe, jaBoc, ben fie trugen, jaborgoi ober jaboopogoi, bei ben Romern etma lictores genant murden, und beren Amt es war, auf bem Theater Ordnung ju erhalten:1) fo fonte die Figur, von der bier die Rebe ift, auch einen folchen Rhabbonhoren vorftellen, men andere Diefelaleichfalls die Mafte trugen; welches nicht unwahrscheinlich ift, indem damals fogar (wie es auch noch ijo [in Stalien] üblich ift) die Einnehmer des Gel-Des, bas man für ben Gintritt in's Theater jablte und das Jaumanteon oder omingion bieg, 2) mit derfelben verfeben maren.

Die zweite, und zwar die Hauptsigur unter den scenischen, ift der Protagonist, der sich in einem langen Talar, suppa und auch zuzus genant, wie den Bönigen in Trauerspielen eigen war, 3) imgleichen mit der Keule nach heroischer Art zeigt. 4) Dieses ist nun eben die Figur, welche, wie ich bemerkt babe, Casali allein und sehr unrichtig bekant machte. Er sowohl, als Euper, sein treuer Nachbeter, 5) balten sie für einen traaischen Serfules.

Mit einer folchen Ceule pflegte man die tragifche Mufe Melpomene vorzustellen. Auf einem Sarfophag im Saufe Barberini, bessen ich furz vorber ermahnt hube, so wie auf einem andern Mar-

<sup>1)</sup> Schol. Aristoph. Pac. v. 733. Suid. v. jußdenoch

<sup>2)</sup> Casaubon. ad Theophr. Char. c. 6. p. 62.

<sup>3)</sup> Schol. Aristoph. Nub. v. 70.

<sup>4) [</sup>Man febe im 7 Banbe Rum. 45.]

<sup>5)</sup> Apoth. Homer. p. 81.

mor in ber Billa Belvedere gu Frafrati, auf welchem bie Mufen vorgestellt find, lagt Delpomene biefe Reule auf einem Debfentopfe ruben. Ebenso und auf einen folchen Ropf finte fie auch Bertules, ber im Sofe bes Saufes Farnefe neben ber andern berühmten Rigur Deffelben febt. Diefes ift vielleicht ber Grund, marum Cafali unferm Brotagoniffen ben Damen Diefes Belben gegeben bat. Ben indeffen die von Berfules auf ienen Ropf geftuste Reule bas Sinbild bes fretenfischen Stiers und einer von feinen ichweren Arbeiten ift: so scheint dagegen die von der Melvomene auf einen gleichen Ropf gestütte Reule eine allegorische Bebeutung von weiterm Umfange zu haben, und überhaupt auf die großen und mühfamen Unternehmungen ber Belben angufpielen, wie ben auch mobl bie Reule unferes Protagoniften babin beuten fan.

Um dieses sein Abzeichen noch mehr zu heben, hat er Kothurne, wie Melpomene auf einem Sarkophag im Museo Capitolino und in einer Statue der Billa Borghese. Diese Kothurne waren, so viel man aus denen ersehen kan, welche die zulezt angeführte kolossale Melvomene an den Kasen hat, ohngefähr vier Kinger hoch. 1) Ausserdem bemerkt man noch an unserm Protagonisten die Bone oder den breiten Gürtel. Da dieser Gürtel nun ebenfalls ein Merkmal der tragischen Muse ist: so scheint er es auch wohl bei der Hauptarisen in den Krauerspielen gewesen zu sein. Sinner eben is den Erauerspielen gewesen zu sein. Sinner eben so breiten Gürtel von Goldfarbe sieht man an einer tragischen Person, nehft Lepter und Schwert, auf einem der schönken berculanischen Gemälde. 2)

Um unferes Brotagoniffen Berichiebenbeit von

<sup>1) [</sup>G. b. R. 633. 2 R. 6 S.]

<sup>2)</sup> Pitt. d'Ercol. t. 4. tav. 41.

dem angeführten Rupfer des Cafalt noch mehr zu geigen, bemerte ich weiter, bag auf diesem bie Rothurne viel Abnlichfeit mit ben Gaulenfufen haben, ober baf fie, wie biefe über die Saule bervorragen, gleichfalls breiter als die Auffohlen find. Wer bas Driginal nicht gesehen bat, nach welchem fowobl meine als Cafalis Abbitbung gemacht iff, wird mir vielleicht einwenden, mas Cicero ertäblt, baf namlich ein fleiner Bug boch einen großen Rothurn angieben tonne, 1) und barum ber berühmte Theramenes Kasopvog genant worden fei, weil er fich in Reit und Umftanbe ju fchifen mußte. 2) der Künftler wurde unbesonnen handeln, der einer Rigur einen folchen Rothurn gabe, bergleichen man auf dem Theater hatte, und die natürlich nicht für jeden einzelnen Schauspieler besonders gemacht maren. Überdies bat man folche vierefichte und fo weit bervorragende Sohlen, wie man auf Cafalis Rupfer fieht, noch nirgends entdett. In dem Etvmologico Magno, beffen Berfaffer übrigens ein neuerer Grieche ift, muß man allerdings, nach bem gu fchließen, mas biefer Marmor und andere alte Dentmale der Kunft bis ito gezeigt haben, die bierefichte Form Diefer Art von Schuten vielmehr für etwas Langlichtes nehmen.

Man hat zwar bis daher über die Form und verschiedene Arten der Kothurne gestritten, oder viel-mehr, man hat ohne Unterschied davon geredet; den sowohl der tragische, als militärische und der zur Lagd bestimte evhielten gleichmäßig den Namen Kothurn.

Qualia succinctæ pinguntur crura Dianæ. 3)

<sup>1)</sup> De finib. 1. 3. c. 14.

<sup>2)</sup> Schol. Aristoph. Ran. v. 47. Suid. v. Sigue.

<sup>3)</sup> Ovid. amor. 1.3. elcg. 3. v. 31.

Allein wiewohl Scaliger, ber Bater, fchon baran zweifelte, bag ber tragifche und ber Jagdfothurn einerlei fei,1) Andere bagegen beibe für eines hielten, 2) mogu auch die bereulanischen Atabe mifer geboren : 3) fo ift both gewiß ein Unterfchieb swifchen beiben. Die Rothurne fur bie Bagb maren eine Art von Salbfliefeln, 4) fo wie fie fein mugen, um bamit leicht bas Feld ju burchftreifen. Die tragifchen bagegen maren eine Art von Goblen, vermittelft Rorfhols erhaben, von lanalichter abgerunbeter Form , inmendig mit Leber gefüttert, und ju ben Beiten, ba ber Lugus überhand genommen, mit allerlei Stiferet gegiert; baber fie auch bem Dvibius aufolge cothurni picti genant murben. burfen uns indefien nicht mundern, baf man bei Betrachtung und Abzeichnung ber Marmore und anberer alten Denfmale ben Rothurnen fo menia Aufmerffamfeit geweiht bat, ba bie Beichner bes Marmors, auf welchem die Apotheofe Somers poraestellt ift, nicht einmal ben Rothurn bemerkten, den bie Rigur der Tragodie bat; ja die Commentatoren eben biefes Marmors, unter andern Cuper, ber gewiß nicht verfehlt haben murbe, eine Menge von bieber gehörigen Stellen bei biefer Befegenheit anguführen, haben feine Rotig bavon genommen. Doch bas ginge noch an: aber fie haben nicht einmal auf die Bhysiognomie, oder vielmehr auf bas Alter Diefer fombolifchen Rigur Acht gehabt, inbem fe auf bem Marmor mabrlich nicht bas Anseben eines alten Weibes, wie fie auf bem Rupfer por-

<sup>1)</sup> Poët. l. 1. c. 13. p. 21.

<sup>2)</sup> Balduin. de calc. c. 15.

<sup>3)</sup> Pitt. d'Ercol. t. 1. p. 18. n. 10. p. 186. n. 23.

<sup>4)</sup> Serv. ad Æn. l. 1. v. 361.

.tomt . fondern vielmehr das jugendliche Anfeben hat,

bas einer Dufe geziemt.

Die Belben erschienen alfo auf ber Bubne mit ber Reule und ben Rothurnen. Indeffen pflegte auch ber berabmte Bbiloforh Menippus mit einer abnlichen Art von Solischuhen einherzugeben, 1) melthes Menage in ben Anmerfungen zu bes Dipace nes Lacrtius Leben diefes Philosophen nicht bemerft bat. Go fcheint mir auch Guibas ben Ariforbanes in der Stelle, mo er über Euripibes frottet, falfch verffanden zu baben, meil berfelbe ben Bafchus in einem gestiften ober vielmehr mit Blumen befaeten Gemande (uponwrog2) vorge-Rellt batte; und eben fo glaube ich ift Ariftophanes auch auffer bem Suidas von allen übrigen Erflären und Rritifern, welche diefe Stelle anführen, unrecht verfanden worden. Selbft ber Scholight bes Ariftophanes bat fich bierüber nicht mit ber gemunichten Deutlichkeit ertlart. Des Ariffophanes Snott über ben tragifchen Dichter will nicht fagen, daß der Rothurn und die Reule gufammen einer und berfelben Berfon übel ffanden; noch weniger, bag die Kothuene auf der Babne nur den Weten gegeben wurden, wie Suidas glaubt, 3) ber, wie man frebt, biefes vom gedachten Scholiaften fernte, ober wielmehr in bemfelben zu finden gemeint bat, melder übrigens ben Mannern auf der Bubne Die Rothurne nicht abspricht: sondern dieser Spott befieht vielmehr barin, daß ber xpoxwrog, oder bas fury vorbin ermabnte gestifte Rleid , in Berbindung mit bem Rothurn und ber Reule, auf ber Biffne

<sup>1)</sup> Suid. v. cane.

<sup>2)</sup> Aristoph. Ran. v. 47.

<sup>3)</sup> Voce junana.

fich nicht für den Batch us schifte. Daber bes Arieftophanes Worte:

τι κοθορνος και βοπαλον ξυννελθετην?

unter Autorität des hier von mir aufgeführten Protagonifien, und jufolge anderer Rachrichten, nach welchen die Kothurne den Berfonen von beiderlei Geschlicht jutommen, mit hinsicht auf den vorhergebenden Bers eben dieses Dichters erflärt werden müßen, welcher Bers so lautet:

'Ορων λιοντην επι κροκωτφ κιιμινην.

Aus diesen beiden Versen komt nun keineswegs das beraus, was die Erklärer herausgebracht haben, daß nämlich auf der Bühne der Kothurn niemanden zustehe, der eine Reule trüge. Ar i stop hanes scheint nicht sagen zu wollen: "Was hat der Kothurn mit "der Keule zu thun?" sondern vielmehr: "Was hat "der Kothurn und die Keule mit der über das ge" stifte oder geblümte Kleid des Bakulstliche lag ten Köwenhaut zu thun?" Das Unschiliche lag also dier im Kleide, welches, wen es sich auch mit dem Kothurn vertragen hatte, doch nicht zur Keule wohl stand.

Aus dem, was ich gesagt habe, und was man sonst noch auf unserm Marmor wahrnist, erhellet, daß die Kothurne gewöhnlich nur von solchen Personen, welche die Nolle der helden spielten, getragen wurden, und daß sie alle in einem langen Talare auftraten, 1) um ihrem Charafter und ihrer Figur desto mehr Ansehen und Majestät zu geben. Man sieht auf dem Aupser ferner eine weibliche Figur mit einer Lever, welche, wie jederman leicht bemerkt, eine von den Sängerinen des Chors ist. Auch sie dat einen Talar an; indessen ist derselbe hier nicht sowohl ein

<sup>1)</sup> Ovid. amor. l. 3. v. 12.

Wahrzeichen der Sangerinen des Trauerspiels, als vielmehr derjenigen, die fich auf die Tontunft legten (citharædorum), indem bieselben, fie mochten aus der Flöte blasen oder die Cithar spielen, sowohl in der Tragödie als in der Komödie ein solch langes Gewand trugen. 1)

Was nun den zweiten Bunkt ober bas Befondere ber tragischen Maste betrift, wie diejenigen sind, welche man auf dem Marmor sowohl, als auf unferm Aupfer recht gut unterscheiden tan, so schränte ich mich auf folgende Bemerkungen ein.

Bas ich schon vorber ohne Dulfe irgend eines Dentmals für gewiß bielt, und mas auch jene batten annehmen follen, welche aus bem Grunde, weil fie auf Dentmalen ber Kunft die Maften immer fcheuflich und gleichfam jur Befchimpfung unferes Gefichts porgeffellt faben, ber Meinung maren, bag Die Alten aufolge ber Bboffognomien, Die fie auf bem Theater liebten, einem verborbnen und efelbaften Befchmat gefelgt feien : 2) was ich fcon porber für gewiß bielt, fage ich, bag nämlich die Alten, fatt burch bie tragifchen Daffen bagliche Gefichter vorjuftellen , ober bie gewöhnlichen Suge bes menfchlichen Gefichts zu verzerren, vielmehr darauf bachten, Die angenehmften aufzusuchen, die vorzüglich geschift maren, in une jugleich bie Bbee ber bochften Schonbeit ju ermefen, um mit dem Charafter ber Berfon, melche der Schaufpieler in ber Tragodie vorftellte, übereinstimte: biefes bemerte ich nun bier auf bem Darmor. Gine andere Bemerfung, Die ich indeffen nicht für neu ausgebe, meil ein jeder fie fchon gemacht baben mirb, und obne bas gegenwartige Rupfer auch

<sup>1)</sup> Ad Herenn. l. 4. c. 47.

<sup>2)</sup> Du Bos réflex. sur la poésie. etc.

auf jenen, die ich bald vorlegen werde, machen tanbefieht barin, baf fomobl die tragischen als fomischen Daffen bem Schaufvieler nicht nur bas Geficht, fonbern auch ben gangen Ropf bebeften. Defimeaen trugen fie barunter eine fleine Mute von Rills, bamit fie nicht am Scheitel rieben. 1) Die zweite Bemer-Bung, bie ich bier ju machen nicht unterlaffen fan, bat ihren Grund nicht in unferm Marmor, fondern in bem, was Athenaus fagt: namlich, bag bie Schausvieler auch jumeilen obne Dafte auftraten, wie es in unfern Tagen meiftens gewöhnlich ift. Go eriablt ermabnter Auter von einem Wemitus, Ramens Rleon, baff er auch obne Mafte ein nortreflither Schauspieler gemefen fei. 2). Und fo gab es durchaus in der Ramodie teine fofte Regel, baf die Maften alle fe scheuflich waren, als man gewöhnlich glaubt. Die britte von mir gemachte Bemerfung ift biefe, bag bei ben tragifchen Maften qualeich bie Saare vorn auf ber Stirn in die Sohe fieben: eine Tracht, welche man vom Diadema unterfcheiben muß , welches zuweilen an einigen weiblichen Gettbeiten auf ber Stirn felbit gugefvist ift, und in beffen Korm einige Grammatifer Abnlichfeit mit bem Lambba (A) ber Griechen gefunden baben. 3) Ben indeffen zwifchen ben in die Sobe ftebenden Daaren, wie man fe guweilen auf ber Stirn ber Maften mabrnimt, und zwifden ber Spize bes gebachten Diabems, Die man auf ber Brirn einiger Gottinen erblift, eine Abnlichfeit fatt finbet: fo fan diefes nur bei einer Art van tragifchen Maffen fein, fo viel fich aus benen, bie noch auf alten Dentmaten vortommen, fchließen laft; indem

<sup>1)</sup> Ulpian. in Demosth. orat. #### magangeof. p. 58.

<sup>2)</sup> L. 10. [c. 20. n. 78]

<sup>3)</sup> Pollux, l. 4. segm. 1335

bei jeber andern bie Saare auf ber Stirn, fatt in Die Bobe ju fieben, in eine abgerundete und flumpfe Spize auslaufen. Bei biefer Gelegenheit muß ich boch bes grrtums ermahnen, ben Cuper 1) und alle, die ihm gefolgt find, 2) begangen baben, inbem fie in der oben gebachten Apotheofe Somers die Ralte, melche an bem Schleier, ben bie Eragbbie auf bem Ropfe hat, fpig gulduft, für bie bige haartracht, bie man opnog nante, gehalten baben; ba boch biefe fleine Ralte bem Schleier eine gewiffe angenehme Form geben follte, aber auch in allen Reichnungen, die man von Diefer Apotheofe bat, viel zu boch angesest ift. Uber-Dies bat auch der Schleier, womit die Matronen in vielen Statuen ben Ropf verhüllt haben, und amar namentlich in berjenigen, welche die Mutter bes Monntus Balbus vorftellt, und im Sofe bes bereulanifchen Mufei ju feben ift, eben biefe Falte. Endlich überfah Cuper, baf die bei ben Daften übliche Saartracht nicht auf eine Rigur ob ne Dafte, wovon dort die Rede ift, angewendet werden fönne.

Was nun ben britten Bunkt betrift, so erbliken wir auf unserm Marmor eine Art von Loge, ohngefähr wie eine Hütte gestaltet, wofür sie auch die Griechen ansahen, vermöge des Wortes \*\*xission, 3)
welches dem Pollur zusolge dasselbe bedeutet. 4)
Was soll aber eine solche Hütte, könte jemand fragen, auf einem Marmor, wo ein Chor von tragisschen Schauspielern und eine Art von Schaubühne

<sup>1)</sup> Apoth. Hom. l. c.

<sup>2)</sup> Berger. de person. c. 2. p.68.

<sup>3)</sup> Hesych. v. RAIGIU.

<sup>4)</sup> L. 4. segm. 125.

borgefiellt ift? - Sierauf mag Bollug felbft antmorten: To de ndivior er nomodia, fagt et, mapaneiται παρα την θυραν, παραπετασματι δηλυμενον. και ETI MEY TADMOC บัสอใบราอง หลา ล่า อิบคลา ลบระ MEICHC อิงκυσι, καλυμεναι κλισιαδες, προς το και τας άμαξας ειζελαυνειν, και τα σκευοφορα. Diefes will fo viel fagen: "Es ift in ber Komobie eine Sutte neben "ber Thure, mit Sapeten bedeft; (und fie aleicht " vollig einem Stalle für Bugthtere ; ) bie großern Ginadnae berfelben fcheinen Elifiaben genant m " werden, meil die Wagen und bas andere Gerath " bier burchvaffiren." Co muffen, meiner Deinung nach, die angeführten Worte diefes Autors erflart werben, weil fie, wen man fie anders verfidnde, fehr duntel fein murben; befonders gang buchftablich genommen, wie Scaliger, ber Baten, gethan bat, ber auf biefe Art nicht etwa blas Abnlichfeit mit einem Stalle, fondern einen wirfliden Dofenfall am Gingang einer Schaubühne erblift. 1) 3ch laugne indeffen nicht, bag ber Tert Des Bollur bier ein wenig verworren ift; auch bemerte ich fogar einen Rebler barin: ben wen bie große Thure bes Rtiffums ober ber Butte gum Ginfahren der Wagen und Maschinen diente: fo mar bergleichen nicht, wie es bier beifit, er xwuwdia, in ber Romodie, fonbern in der Tragodie üblich. Dben über der Thure fieht man drei fleine maffirte Riauren, welche, men ich nicht irre, brei Schaufvieler, und awar einen manlichen und awei weibliche porftellen. Diefer Loge gleicht eine andere mit amei fleinen Riauren am aufferften Ende eines Circus, ber auf einer Lampe von gebrantem Thone vorgefellt ift. 2)

<sup>1)</sup> Poet. l. 1. c. 21. p. 35.

<sup>2)</sup> Bellor. Lucern. part. 1. tab. 27. [Man vergleiche ben 2 Banter 252 - 253 €.]

Da wir aber bier auf unferm Marmer feine voll-Kandige Borffellung eines Theaters baben, und mander boch vielleicht gern wiffen mochte, an welchem Orte biefe butte nebft ber ermahnten großen Thur' eigentlich angebracht mar: fo muß man fich meiner Meinung nach an die Bemerfungen balten, welche ber Schottlander Rafob Bores bei ben Ruinen des Theaters zu Taurominium in Sicilien, bas in einen naturlichen Relfen gehauen ift, gemacht bat. Diefer ergabit namlich, baf er in ben fcmalen Ginaangen, welche bie Bubne von ben Sigen ber Qufchauer trenten und auf ben eigentlichen Schauplag führten, das Steinpflafter, mahricheinlich von bem häufigen Rabren der Wagen, ausgehöhlt gefunden babe, woraus fich wohl schließen ließe, baff ienes Kliffum und die arofe Thure, wovon bier die Rebe iff, an bem Enbe eines von Diefen beiden Ginaangen und amar besienigen gewesen seien, melcher bem, ber auf ber Bubne mit, bem Befichte nach ben Aufchauern bingemandt fand, jur Linfen Es scheint biefes weniastens aus bem bier angeführten, und auch aus einem andern Basrelief, bas ich bald unter Mumero 192 aufftellen merbe, to wie aus demienigen Theile ju erbellen, mo ber eben ermahnte Bores die gebachten Bagengeleife bemerft hat.

Was nun den vierten Punkt anlangt, so ift derfelbe unftreitig der schwerste in Ansebung der Erklärung. Er betrift eine Art Anstrument von runder Form, welches zuverläßig ein mußkalisches iß,
aus den konischen Pfeisen oder Trompetchen,
wie Vitruvius he nent, zu urtheilen und welche die Gestalt von Mundküten haben. Sie umgeben gleich
einem Kranze die obere Salfte des Umfangs. Was
ich aus alten Autoren darüber berausbringen konte,
will ich nun hier aus einander sezen. Ich halte dafür, baf biefes mufifalische Anftrument eine Bafferorael fei. Statt mich indeffen barauf einzulaffen, Die Ginwürfe ju beantworten, welche Die Renner ber Sphraulif mir barüber machen burften, wie es in ben altern Beiten eine mufifalische Bafferorgel bon ber Geftalt, wie fie auf unferm Marmor erscheint babe geben fonnen: überlaffe ich diefes bem freien Ermeffen berienigen, melde in folden Materien bemanderter find, als ich, und schränfe mich blos barauf ein, ju bemerten, daß ein eben fo gefialtetes, und wen ich nicht irre, gleichfalls hydraulifches, mufifalifches Anftrument beim Athenaus befchrieben ift, 1) welches febr mit bem übereinftimt, von welchem Bitruvius fpricht. 2) Die Geffalt ber budraulischen Drael, faat der griechische Berfaffer, gleicht einem runben, jeboch nicht geraben Altare, wie man fowohl aus der Scheibe, die diefes Anftrument auf unferm Marmor abbildet, als auch aus ber Are beffelben, beren ein anderer Autor ermabnt, feben fan. 3) Das Waffer, faat berfelbe griechifche Berfaffer, murbe von einem Anaben in Bewegung gefest; welches ich fo verftebe, baf bie Berrichtung bes Anaben barin bestand, die Maschine umzudreben, welche bas Waffer in Bewegung feste. Der Rorper ber Orgel mar also enlindrisch, so daß die Länge obnaefabr zwei und einen balben Durchmeffer ber Dite betrug, wie gewöhnlich bas Berbaltniff ber runden Altare au fein pflegt; baber jener Autor fich berfelben mabricheinlich gur Bergleichung bebient bat, indem er baburch fomobl die Geffalt als bas Ber-

<sup>1)</sup> L. 4. [c. 23. n. 75. Conf. Analocia, 1. 1. p. 483 -484.]

a) L. 10 c. 13. [Schneiber hat in feiner Ausgabe bes Bitruvius eine Menge von Stellen über bie Baffervorgel gufammengetragen.]

<sup>3)</sup> Claudiun. Panegyr, in Manl. v. 316.

paltniß unferes Inftruments angeben konte; ben hatte er es mit einem Eplinder verglichen, so würde man diefes nicht auf das Berhältniß, sondern blos auf die Gefalt haben beziehen können. So aber kan alles sowohl auf das Inftrument, als auf den Anaben, der auf unsern Marmor daneben fieht, bezogen werden. Da das Gestelle, in welchem fich derzleichen Inftrumente wahrscheinlich herumdrebten, ausgehöhlt ist, so kan man wohl annehmen, daß es das Wasser in sich faste.

Endlich waren dem Bericht des Bitruvius zufolge die hydraulischen Infrumente nach der Anzahl
der kleinen Trompeten verschieden. Das unsrige,
welches sechs dergleichen hat, würde eben diesem Autor zufolge hexacordon heissen. Es ließe sich also
aus dem gegenwärtigen Marmor das beweisen, was
Altus Lampridius 1) und Kiphilinus 2) behaupten, daß nämlich die hydraulischen Orgeln seit den Zeiten Neros in die Theatermuss seine eingeführt worden.

II.

#### [numero-192.]

Das hinter dem vorigen aufgestellte und mit Rumero 192 bezeichnete Basrelief befindet fich im Rabinet des Marchese Rondinini und hat Bezug auf die Tragödie. Schon Bellori hat es unter den Abbildungen berühmter Männer, aber nach einest unrichtigen Zeichnung und in einem eben so schlechten Aupfer befant gemacht. Es konte daber auch die Copie, welche Jakob Gronovius nach diesem

<sup>1)</sup> In Heliogab. p. 212. edit. Salmas.

<sup>2)</sup> In Ner. p. 184.

Rupfer berfertigen lief, nicht beffer ausfallen. 1] fer gibt fle indeffen nicht für ein altes Gemald wie die berculanischen Atademiter geglaubt bal

Da ich nun bemerfte, daß diefes feiner fomobl als feines Anhalts wegen feltene Ba in den bis izo bavon erschienenen Aupfern f miffhandelt morden, und die gerade fiebende t the Rigur gar in eine manliche umgewandelt babe ich es nicht für überflüffig gebalten, e neuem mit der nothigften Genauigfeit in Rup chen ju laffen, um die Liebhaber des Altertun ibrem bisberigen Arrtume gu reiffen.

Doch um auf die eigentliche Erflarung bei Rellung bestelben ju tommen, fo bemerte ich Die fixende mänliche Riaur dadurch, daß fie Mafte in der Sand bat und dieselbe betrachtel zeigt, fie fei die Abbildung einer fchon befanter fon. Da nun noch zwei andere Maften, wovo tragisch, die andere tomisch ift, auf dem I mit dem Befichte nach vorn ju gefehrt, liege fonte man wohl fagen, bag bier irgend eit Schauspiele, porgualich im Tragischen berühmt fon voraestellt fei.

3ch will indeffen nicht entscheiden, ob Dichter ober ein bloger Schauspieler fei; m erffere man vielleicht aus der Behauptung einet ern Autors Schließen dürfte, welcher Daraus er im Duintilian von Rofcius und Afovi lefen batte, fie maren zwei berühmte Manner eine im Schauspiele, ber andere im Trauerf gewesen, (ille comodias, hie tragodias egit, 3 Schlug giebt, bag in ben alteren Beiten berie

<sup>1)</sup> Thesaur. antiquit. Gree. vol. 1. Gg.

a) Pitt. d'Ercol. t. 4. p. 183. n. 4.

<sup>3)</sup> Quintil. L. 11. c. 3. [0. 112 ]

welcher in ber Romöbie gespielt habe, nicht auch in der Tragödie aufgetreten sei. 1) Da nun unsere Figur mit den Attributen des tragischen und komischen Schauspielers verseben ift, so mußte man darnach folgern, sie fei kein Actor sondern ein Dichter.

Um feine Meinung ju behaupten, bat er eine Stelle des Blato citirt, mo derfelbe faat, es fei fchmer, daß eine und eben diefelbe Berfon die tragiichen und tomischen Rollen gleich aut fviele. 2). Er hat aber hiebei nicht bemerft, baf Blate in biefer Stelle feiner. Meinung geradezu entgegen ift, fatt fie au befräftigen: ben wie hatte der Weltweise biefes behaupten konnen, wen er nicht die Erfahrung bavon gemacht batte? Der fest etwa die Schwierigfeit auch die Unmöglichfeit voraus? Gemif nicht. Daf es nicht unmöglich mar, beweifet bie gegenwärtige Abbildung, men anders ein bloger Schauspieler barin porgeftellt ift. Uberdies, wen die Ratur, bem Blato sufolge, ben Dichtern verlieh, daß manche fich eben fo gut in ber Romodie ale in ber Trago-Die hervorthun fonten, (den diefes scheint er in einer andern Stelle, morin er fich fonft felbft miderfprechen wurde, fagen ju wollen;3) warum follte ben Die Natur den Schausvielern eben diese Begunftigung verfagt haben? Ich will diefes hier nicht fowohl gegen den ermähnten neuern Autor gefagt baben, als vielmehr beffmegen, weil nur burch diefe Unterscheidung, und nicht durch die von einem frangöfischen Atademifer 4) gegebene Erflarung aller Bie

<sup>1)</sup> Du Bos réflex. sur la poésie etc.

<sup>2)</sup> Republ. l. 3. p. 394. edit. Bas.

<sup>3)</sup> Phædr. p. 195.

<sup>4)</sup> Fraguier recherch. sur la vie de Q. Rosc. le comméd. p. 445.

berfpruch geboben wirb, ber gwifchen ber einen und andern Stelle im Blato ju fein icheint.

um nun wieder auf den Marmor zu kommen, so will ich nicht behaupten, daß die fiebende weisliche Figur, welche ein Buch in der rechten Hand und überdies eine Stellung hat, als wen fie irgend eine tragische Begedenheit recitirte, eine Schauspie-lerin sei; indem die Weiber, wenigstens auf den griechischen Theatern, zwar in den Chören des Orchesters tanzten, aber nicht auch in den dramatischen Stüfen mitspielten. 1) Es erhellet dieses aus dem tragischen Schauspieler dei Aulus Gellius, welcher in der Rolle Elektra mit dem Aschenkunge seinnes eignen eben verstordnen Sohnes, als wäre es die Asche des Orefies, auf der Bühne erschien, um sich dadurch des Orefies, auf der Bühne erschien, um sich dadurch des des est ein die Schwester desselben um zuwandeln und sich um so inniger zu rühren. 2)

Die Weiber mußten, meiner Meinung nach, von bem Spielen auf der Bubne ausgeschloffen fein, entweder weil die Theater der Alten eine fartere Declamation erfoberten, als bie weibliche Stimme bervorbringen tan, ober weil man es für unschiflich bielt, die Schamhaftigfeit diefes Geschlechts einer folden Offentlichkeit auszusegen. Die Rollen ber Rrauen murben baber jumeilen von Berichnittenen gefvielt; movon wir bei Ziphilinus ein Beifviel baben, da derfelbe ergablt, daß Bitellius, der in den Eunuch Sporus, welcher in Reros Gefchichte fo berüchtigt ift, verliebt mar, begebrt babe, berfelbe mochte auf ber Bubne eine geraubte In m. Sporus aber wollte lieber feinem phe porfellen. Leben durch bas Schwert ein Ende machen, als fich mit diefem Ungeheuer einlaffen. 3)

<sup>1)</sup> Racine de la déclamat. théatral. des anciens p. 214.

a) Noct. Att. l. 7. c. 5.

<sup>3)</sup> Vitell. p. 196.

Ich bin barum der Meinung, bag bie weibliche Rigur auf unferm Marmor eine allegorifche Bedeutung babe: fo daß fie etma das Talent des por ibr flebenden Dichters ober tragischen Schausvielers im Darftellen ober Rachahmen der leidenschaftlichen und pathetischen Gebarben in Borfellung ber Frauen bedeute.

Binter Diefer weiblichen Riaur erfcheint übrigens derjenige Theil des Theaters, der xdiosov bief, movon ich ichon bei Erflärung des vorhergebenden Marmors geredet babe. Auch feht man die Borderfeite ber Bubne barauf vorgestellt, wie auf einer mit

Laubaeminden und Bafen gezierten Wand.

Bas endlich biefen Marmor noch portfalich ichate bar macht, ift bie an einer Stange bangenbe vierefige Tafel, Die binter bem Tifche, worauf Die Daffen liegen, aufgerichtet fieht. Die Tafel gleicht einem Brette, worauf öffentliche Berotonungen fund gethan werben. Es fonte baber mobl eines von benen fein, welche man auf den Theatern mit dem Titel bes aufzuführenden Stufs anheftete und καταβληματα bief. 1)

#### 1) Pollux, l. 4. segm. 131.

[KaraBanua ift bei Dollu'r ein Gewebe ober Ge malbe, bas entweber einen Sluf, Bald, bas Deer ic. porfellte, und mit welchem man, wen ploglich etwas bergleichen follte. vorgestellt werben, die Scene bebing. Abn. liche Gegenstände, wie ber auf bem Marmor unter Mumero 192 ift, fommen fonft noch vor, wie j. 38. bei Boega (Bassirilievi n. 24.), ber barin ben Unterricht. fieht, welchen Dichter ben Schausvielern au ertheilen. pflegten.1

### Das Luffpiel.

#### [Numero 190.]

Die mit Numero 190 bezeichnete und in bem Kabinet des schon mehrmal gepriesenen, berühmten Malers herrn Mengs besindliche Base von gebrantem Thone ist gleich schähder wegen des seltnen Gegenstands, als wegen der lebbasten Farben des darauf besindlichen Gemäldes. Der Indalt ist nämlich eine Barodie der Liebesgeschichte Aupiters mit Alfmene, der Gemablin Amphitryons und Mutter des herfules, welche Fabel dier auf eine komische und spöttische Art abgebildet ist.

Alfmene fieht an einem Fenster, um sich nach Gewohnheit der Weiber, die mit ihrem Körper ein Gewerbe treiben, ju zeigen, welches man παρακυπτων nante. 1) Ihr Gewand ist weiß, mit Sternen besätet, wie dasjenige des Pelden Sosipolis auf einem sehr alten Gemälde 2) und das des De metrius Poliorcetes war. 3) Das Fenster ist hoch, wie man dieses auf mehren alten Kunstwerfen, besonders auf vielen Basen von gebrantem Thome in der vaticanischen Bibliothek sieht, wo sie den Schießscharten gleichen, und nur nach aussen geben; 4) eine Sinrichtung, deren Bestätigung wir durch die Beschiebung der im alten Perculano entdekten Häufer erbalten, wo man in die Söbe ragen mußte, um

- 1) Heins. lect. Theocrit. c. 7. p. 83.
- 2) Pausan. l. 6. [c. 25.]
- 3) Athen. l. 12. [c.g. n. 50.]
- Gori Mus. Etrusc. tab. 143, 167, 168. Dempst. Etrur. tab. 90.

zu den Fenkern binauszuseben, so boch maren fie vom Boden.

Um aber wieder auf unfer Gemalde ju fommen, fo ericheint bafelbft auf ber einen Seite Aupiter mit einer weiffen Daffe und bem Scheffel auf bem Ropfe. Er tragt eine Leiter, um an bas Renfter feiner Beliebten binangufteigen. Auf der andern Seite fieht Mercurius als Stlave verfleidet und fo wie ber Sofias des Blautus mit einem falfchen biten Bauche und einem ungebeuer großen Briapus verfeben, gang nach dem Magftabe, den bas manliche Glied an vielen feiner Statuen gu baben pflegt, und gerade fo, wie einige Berfonen in der alten griechischen Komodie fich baffelbe von rothem Beder vorzubinden pflegten. 1) 3ch muß baber bier noch bemerfen, bag bie Rarbe ber übrigen Berfleidung beiber Riguren fleischfarben, Die des Brianus am Mercurius aber dunfelroth ift.

Mercurius halt übrigens den Caduceus umgekehrt auf die Seite, gleichsam um nicht erkant zu werden, während er eine Lampe nach dem Fenster hebt, dem Jupiter zu leuchten oder anzudeuten, wie Delphis zur Simatha bei Theofritus sagt, daß er bereit sei, im Falle des Widerkandes Gewalt zu brauchen. 2)

Beide Figuren tragen hofen, die ihnen bis auf die Fersen reichen, so wie man fie an den Figuren zweier Komifer in der Billa Mattei, und an einer andern ähnlichen Figur in der Billa Seiner Emtenny bes beren Cardinals Alexander Albani

<sup>1)</sup> Aristoph. Nub. v. 539. [et Schol. ad h. l.] Conf. ej. Lysistr. v. 110. [et Schol.] Suid. v. εθυφαλλες. [Clem. Alex. pædag. l. 2. p. 245. Pollux, l. 7. segm. 22. 6. b. S. 4 3. 3 S. 34 6.]

a) Idyll. II. v. 127.

1

ficht. Die hofen waren übrigens ein Kenzeichen ber tomischen Schauspieler, so daß man fie nie obne bieselben auf der Bühne sab. 1) Unter hosen versiche ich, den erwähnten tomischen Figuren zufolge, bas Wort subligaculum bei Cicero in der angeführten Stelle, über welches die Erklärer ganz fill hinwegeilen.

Wen man fragen follte, wie auf ber gegenwärtigen Base ein so schlüpfriger Gegenstand vorgefiellt worden: so könte man wohl darauf antworken; dag bieses Gemälde in der Absicht verferrigt worden, um dasjenige vorzustellen, was Jupiter der Alkmena selbst bei dieser Gelegenheit schenkte; 2) um so mehr, da dieses eine Stelle im Pausanias erläutern könte. 3)

#### [Mumero 191.]

Bu ben Denkmalen, welche Gegenstände, die zu ber Komödie der Alten gebaren, abbilden, rechne ich noch den Kopf unter Numero 191, der eine Maste zu sein scheint und mit ganz vorzüglicher Kunft in eine Gemme geschnitten ift, die sich in dem Kabinet des herrn Thomas Fentins zu Rom befindet. Der Kopf ist mit Epheu umfränzt und an der Ofnung des Mundes erblitt man eine Biene, welche bineinstiegen will. Noch sieht man an diesem Kopse einen Theil der Schulter, mit einem Gewande umgeben, woraus man schließen könte, daß die Absicht des Künflers gar nicht gewesen set,

1 31 -

<sup>1)</sup> Cic. offic. l. 1. c. 35.

<sup>2)</sup> Athen. l. 11. [c. 7. n. 49.] Macrob. Saturnal. l. 5. c. 21. p. 425.

<sup>3)</sup> L. 5. [c. 18.]

eine idealische, sondern vielmehr die Mafte eines berühmten Komifers zu versertigen, und auf die Art denen, die ihn nicht kanten, wo nicht das Gesicht, doch wenigstens den Charafter und die Sigenheit fenbar zu machen.

Ach möchte daber mobl vermutben, dag vielleicht Ariftopbanes, ber berühmtefte Dichter im fomifchen Rache, ber auch an mehrern Stellen feiner Lufffpiele von fich fagt, baff er einen fablen Ropf babe, 1) gerade wie die gegenwärtige Mafte, und eine Buffe ober Statue beffelben aleichfalls mit Epheu befrangt mar, 2) von dem Rünftler auf diesem geschnittenen Steine follte vorgeftellt merden. Diefem Epheu mirb in bem angeführten Epigramme bas Brabicat bes ach ar nifchen (Arapreve nioroc) beigelegt, weil man glaubte, baf Bafchus in Diefer Gegend bes athenienfischen Gebiets ben erften Ephen babe bervormachfen laffen. 3) Da nun Ariftophanes aus Acharna gebürtig mar, 4) fo fonte man vielleicht annehmen, ber Runfiler habe eben aus bem Grunde Die Mafte mit Epheu ummunden, um deffen Baterland badurch anzudeuten. Doch fonte er auch vielmehr burch ben Epheu dieses Romifers haben spotten wollen, ben er foll nie anders ein Lufffviel verfertigt baben, als wen er vom Weine benebelt und erhigt gemefen. 5) Mus diefen Grunden icheint es, dag der Epheufrang feinem andern Romifer als dem Ariftophanes que fomme. Meine Vermuthung wird um fo wahrscheinlicher, ba man auch auf andern geschnittenen Stei-

<sup>1)</sup> Pac. v. 767. Nub. v. 545. 552. Equit. v. 1288.

<sup>2) [</sup>Analecta, t. 2. p. 115.]

<sup>3)</sup> Pausan. l. 1. [c. 31. in fin.]

<sup>4) [</sup>Das weiß man nicht.]

<sup>5)</sup> Athen. l. 10. [c. 7. n. 33.]

nen ähnliche Köpfe findet, welche man gleichfalls nicht für eine eigensinnige Boee der Künstler erklaren muß, fondern die vielmehr, wie ich glaube, absächtlich gemacht worden, um einen der berühmtesten Komifer, dergleichen Aristophanes war, vorzustellen.

Die Biene fönte übrigens als ein Sinbild ber Beredfamteit bestelben betrachtet werden, so wie die süßen Lieder der Dichter bonigreiche und geflügelte Lieder der Musen: μελια μελιατερωτα Μυσαν, genant wurden. 1) Es ift bekant, daß dem Pindarus, als er einst in seiner Jugend auf dem Beide eingeschlasen, die Bienen honig auf seine Lipen sollen getragen haben. 2) Dader es leicht möglich wäre, daß der Berfertiger unseres geschnitzenen Steins dem Aristophanes durch die Biene, die sich seinen Lipen nähert, dieselbe Ebre dabe beilegen wollen: so wie ein ungenanter Dichter sie dem Menander, einem berühmten Komiter nach dem Aristophanes, erwies. 3)

Allein, allen diesen Gründen, die ich angefichtt habe, um darzuthun, daß durch die auf unserm geschnittenen Steine befindliche Maste Aristophanes vorgestellt sei, könte man einen marmornen Kopf entgegensezen, welchen Achilles Statius, Bellori und nach ihnen Jakob Gronovius für den Kopf des Aristophanes ausgegeben haben, und den man in der Billa Medici mit dem Namen dieses Komisers sindet, der aber von dem hier bescholichen sehr verschieden ist. Dieser Einwurf läst sich indessen leicht widerlegen. Man hat ohne Zweise

<sup>1)</sup> Id. l. 14. [c. 8. n. 33.]

<sup>2)</sup> Pausan. l. 9. [c. 23. Analecta, t. 2. p. 19. p. 28. Ælianvar. hist. XII. 45.]

<sup>3) [</sup>Analecta, t. 2. p. 469.]

fel eine Berma obne Ropf mit dem Ramen Ariforhanes gefunden; daber berjenige, ben man neu darauf gefest bat, febr übel dagu läft, theils wegen bet Digen, die man bei ber Bufammenfügung - fieht, theils wegen des Miffverhaltniffes; fo baf ber eine mit bem andern nichts zu thun bat. Rulpio Orfini, der diefes bemerfte, maate es baber nicht, bei ber Befantmachung bes Cupfers biefen Ropf für einen Ariftop banes auszugeben. Deffen marbe fich gewiß auch, um des Statius und Bellori nicht meiter ju ermahnen, Gronovius enthalten haben, 1) men er bas Driginal gefeben batte. fage, wen er das Original gefeben batte: ben er ergablt, es habe ibm fonderbar gefchienen, daß man unter ben von Orfini befant gemachten Bilbniffen nie die Berma allein ohne den Ropf febe: ber Grund bavon ift boch wohl fein anderer, als weil berjenige, ben man barauf gefest bat, nicht Dazu gebort.

#### [Mumere 193.]

Der angebliche Seneca im Babe in ber Billa Borghefe veranlast mich, unter Numero 193 eine kleine Statue aus Marmor aufzuführen, die sich in der Billa Seiner Eminenz des herrn Cardinals Alegander Albani besindet. Sie stellt ohne Zweifel einen Stlaven aus der Komödie vor, der mit dem Korbe in der linsen hand auf den Markt geschift worden ist, um etwas für den Tisch einzustansen, wie Sosias in der Andria des Terentius. Sine andere, dieser ähnliche Figur von der nämlichen Größe, aber ohne Masse, sindet man gleichfalls in der genanten Villa. Beide gleichen

<sup>1)</sup> Thesaur. antiquit. Græc. t. 2. tab. 68.

febr einer Statue in ber Billa Banfili von natürlicher Groffe, welche, bis auf die Marmorart, bem-oben ermahnten , falfchlich fogenanten Seneca fo febr gleichen, daß die eine Statue eine Copie ber andern zu fein fcheint. Der Marmor iener in ber Billa Borg befe ift afchgrau, der andern ibr in ber Billa Banfili aber weift. Mus Diefer Bergleichung nun, glaube ich, lagt fich fchliegen, bag auch jener angebliche Sencca einen Sflaven por-Die Benennung, unter welcher biefe Statue bis dabin befant gemefen ift, fan feinen andern Grund haben, als ben nach born ju gebeugten Gorper und einige, wiewohl entfernte Abnlichfeit mit ben Rovfen , melche unter bem Ramen Diefes Bhiloforben befant find. Rach Diefer Borausfegung bat man fich nun auch beim Ergangen gerichtet, indem man fatt ber feblenden Ruge ein Gefag von afrifaniichem Marmor verfertigte, in welches biefe Statue bineingefest murbe, um fo eine Babemanne berausaubringen : aufferdem find aber auch noch die Urme neu angefest. Die Ahnlichfeit des Ropfes Diefer Statue mit benen bes Seneca ift indeffen feine andere, als diejenige, welche ein rungelichtes Geficht, von welcher Art es fei, mit andern rungelichten Befichtern haben fan. Ich will damit fagen, daß, wen biefelbe nicht größer ift, fich viele Schwierigfeiten babet einfinden, befonders in Anfebung ber Saare, welche die Stien diefes Philosophen bebefen, ba binaegen bei beiben Statuen die Stirn fabl iff. 1)

<sup>1)</sup> S. b. R. 11 3. 3 R. 4 - 7 6.1

### Das mit Svielen verbundene Theater.

#### [Numero 194 — 196.]

Das mit Rumero 194 bezeichnete Basrelief bat sowohl auf die Komodie als auf die Tragodie Bejug. Es befindet fich in der Billa Seiner Eminens des Berrn Cardinals Alexander Albani, und mar einft in ein altes Grabmal bei Tivoli eingepaft, 1) von mo es nach der Berfforung des Grabmals nach Rom gebracht worden.

Die beiden barauf vorgeftellten Riguren icheinen Dichter, und zwar die eine ein tragischer, die andere ein fomischer ju fein. Der tragische unterscheibet fich burch ben Liegenbot, welches Die erfte Belohnung der Trandbien in ben altesten Beiten mar, fo wie burch ben Thyrfus, welcher bem zufolge, mas ich oben bei Rumero 168 gefagt babe, das Sinbild ber Tragodie und ber Tragifer ift.

Der Safe, dieses der Benus beilige Thier, 2) fan als ein Sinbild des Bafchus betrachtet merben, unter beffen besonderm Schuze die Theater fanben, und ber fich in einen Safen vermandelte, als Bentbeus ibn verfolgte. 3) Der Romiter mit bem

- 1) Bellori sepulcr. ant. tav. 48.
- 2) Philostrat. l. 1. icon. 6. p. 772.
- 1) Æschyl. Eumen. v. 26.

Dag fich Bafdus in einen Safen verwandelt babe, babon ift in bes Afchylus Bers:

Λαγω Sinny Πενθει καταβράψας μορογ, feine Spur; ben dayo gehört offenbar zu Pentheus, wie es auch icon ber Scholiaft erflart bat, ohne jeboch furgen Gewande und als Sflave gefleibet, um bie Romödie, die dem Range und der Würde nach unter der Tragödie fieht, dadurch anzudeuten, ift übrigens an der fomischen Maste, die er in der Sand bat, leicht zu erfennen.

Die übrigen auf diesem Marmor abgebildeten Dinge sind schwer zu erklären, um so mehr, da sie wenig Beziehung auf die Komödie sowohl als die Tragödie haben. Man sieht darauf zwei Arten Spiele, den Dissus zur Seite des Tragikers, und den Trochus auf dem Tische, nehst einem kleinen Kästchen, auf welchem ein Bogel sizt. Wiewohl nun der Trochus ein Spiel für Anaben, so wie der Dissusein Spiel für Anaben, so sie der Dissussein Spiel für Jünglinge war: so ist es doch wahrscheinlich, daß beide Spiele zuweilen in der Komödie katt fandem, und daß sie als Zwischenacte, wie die Tänze, darin eingeführt worden. 1)

Der Diffus, welchen homerus oodes nent, war von Erzt, und wird von diesem Dichter von dem Distus einer andern Art, die von Stein und durchlöchert war, und die er eigentlich dioxes nent, unterschieden. 2) Man sindet indessen in dem herculanischen Museo auch einen durchlöcherten Dissus von Erzt, dessen Gestalt in Neapel auf einer Vase von gebrantem Thone abgemalt zu sehen ist. 3) In Engeland, wo eben dieses Spiel sehr üblich ist, hat

bes Dichters Gin zu treffen, ben biefer wollte fagen: baf Pentheus wie ein Thier auf ber Jagb, aber nicht, baf er furchtfam umgetommen fet. Boega.

Diefes zu beweifen, murbe fehr fcmer halten.]

[IA. Y. XXIII. v. 826 et Schol. ad h. l. Jener war sval, biefer breit und größer.]

/ Cori Mus. Etrusc. t. 2. tab. 159. (Man vergleiche im 2 Band 185 - 186 u. 291 G.] ber Diffus gleichfalls ein Loch, um zwei Finger himburch fiefen, und ihn so mit defto größerer Sicherheit schleudern zu können. Bu dem Ende ift das kleine Loch in dem berculanischen Diffus vielmehr länglicht, und näher am Mande als am Mittelpunkt. Der Durchmesser dieses ehernen Disfus hat zehn Boll und die Dife drei Linien. Derzenige, der hier auf unserm Marmor abgebildet ift, hat über eine Syanne im Durchmesser. Diese beiden alten und durchlöcherten Dissus find die ersten, die wir kennen; und Fabri gesteht, er habe nirgends gefunden, daß irgend ein neuerer Autor ihrer Erwähnung gethan habe. 1)

Der Trochus mar ein Reif von Erst mit berichiebenen beweglichen Ringen, welche im Berumbreben ein Beräusch machten; es mar eine Art von Stabchen baran befestigt, um den Klang ju vermehren. Beides fieht man auf dem gegenwärtigen Bagrelief. Eben biefer Erochus unferes Marmors fomt mit einer Beichnung bes Birro Ligorio, im Buche bes Mercurialis über Die Gymnafit, 2) vor. bat fich indeffen Dinge baran eingebildet, die meder find, noch fein fonnen. Diefes Anftrument batte Die Bobe eines halben Menfchen, zuweilen noch etwas barüber, wie man auf verschiedenen geschnittenen Steinen fieht. Derjenige, ben ich in Berbin-Dung mit Diefem Marmor unter Rumero 195 aufführe, ift aus ber ftofchifchen Samlung genommen, 3) und fellt einen Anaben bor, mit Stabchen in ber Sand, um Geraufch bamit ju machen, (welches auszudrüfen Bollug bas Wort avanwdorileir

<sup>1)</sup> Agonist. l. 2. c. 4. p. 225.

<sup>2)</sup> L. 3. c. 8. p. 218.

<sup>3) [5</sup> Kl. 1' Abth. 2 Rum.] Aber ber Stein unter Rime. ro 196 ift neu und von Pichler geschnitten. Man febe G. b. K. 7 B. 1 R. 42 S. Note.]

braucht, 1) indem er damit gegen den Arochus schlägt. Dieser Trochus hat hier indessen keine Ringe, wie der andere auf dem Marmor, so wenig als der Arochus, den ein Jüngling auf der Schulter trägt, auf dem geschnittenen Steine unter Numero 196, der in dem Bestze des schon mehrmals belobten herrn Jafob Byres ift, der sich rühmen kan, auf demselben eine der vortreslichsten und schönsten Figuren, die jemals in Stein geschnitten worden, zu bestzen. Da viele nun nicht Gelegenheit haben, die alten Denkmale der Kunst zu untersuchen; so sind sie in Irrtamer verfallen und haben sich eine ganz falsche Idee vom Trochus gemacht, indem sie denselben für ein Rad mit Speichen gehalten haben. 2)

Der Bogel ichien mir beim erften Anblif ein Rabe ju fein, ber nebft bem Raftchen, auf welchem er fist, eine symbolische Anspielung auf das Baterland bes Tragifers ober bes Komifers an die Sand geben fonte. Batara nämlich, eine Stadt in &p. cien, berühmt wegen eines Tempels und Drafels bes Apollo, wo'fich diefer Gott, wie man glaubte, die eine Balfte des Rabres, fo wie die andere qu Delos aufbielt, 3) batte ihren Ramen von einem Rafichen, maraen in der Munbart biefes Landes genant, fo wie die Stadt Apamea aufanglich von einem Raften zißwroc bief. 4) Wen fich auch bieraus nichts fchließen ließe: fo murbe boch immer noch ber Rabe da fein, ber bem Apollo beilig mar. Ubrigens mar ber Grund Diefer Benennung ber Stadt Batara ein Rafichen voll fleiner aus Taig geformter Riguren von Röchern, Pfeilen und Lepern, welches ein fleines Madchen, Ramens Salacia, dem Apollo

<sup>1)</sup> L. 10. segm. 173.

<sup>2)</sup> Turneb advers. l. 27. c. 33.

<sup>3)</sup> Virg. Æn. l.4. v. 143.

<sup>4)</sup> Harduin. nuni. p. 25.

brachte, als er noch ein Anabe war und in Lycien erzogen wurde, um sich damit zu belustigen. Dieses Kästchen riß der Wind dem Mädchen aus den Händen und trieb es in's Meer, dessen Wellen es wieder an's Uter auswarfen. Davon nun bekam die Stadt, die man an diesem Ort erbaute, ihren Namen. 1) Sie bat auch das Andenken daran auf ihren Münzen durch ein Kästchen, auf welchem ein Rabe sizt, erbalten. 2)

Es fönte indessen vielleicht der Mangel des Schwanges an diesem Bogel jene Muthmaßung verwerslich machen. Und wirklich gab es auch in den ältern Beiten ein Spiel, wozu ein Achhuhn gebraucht wurde, womtt sich das Bild des Bogels, wovon hier die Rede iff, reimen ließe; so wie man auch noch ein anderes hatte, wozu man Wachteln gebrauchte und welches op Duyoxoxoxo bieß; endlich noch eines, worin Hähne gegen einander kämpfen, wie eine Borkellung zweier kämpfenden Sähne, auf einigen Münzen der Stadt Dardanus vorkont.3)

1) Stephan. de urbib. v. Παταρα.

2) Tristan comment. histor. t. 2. p. 512.

3) Pollux, l. o. segm. 84.

[30ega fieht in bem erwähnten Marmor Numer vo 194 nichts anderes als einen ländlichen Zeitverfreib, der auf dem Grabmal eines Römers darum vorge, heut worden fei, weil sich derselbe auf seinem Gute bei Tibur den Ergözungen des Landlebens überfassen hatte, und viellscicht verordnete, sein Bildnift nebst den Gegenständen, womit er sich besustigte, auf seinem Sarkophage abzubilden; best daß die Gradune, wovon der Marmor berrührt, sit eine bestimte Person, und nicht auf bem Kauf, wie es meistens zu geschehen pflegte, ift gemacht worden, erheltet aus dem beson dern Gegenstande, ber nicht nur im Allgemeinen auf Leben, Tod, Unterwelt ze. sondern aung eigen tüm lich darauf anspielt. Die Köpse der sämtlichen Figuren, die der Thiere mit inde griffen, sind neu.

## Zehntes Rapitek

## Gladiatoren.

I.

### [Rumero 197 u. 198.]

Ganz vorzüglich find die Gemalde in Musaik, welche in zwei Zeichnungen der Bibliothek Seiner Eminenz des herrn Cardinals Alexander Albani einige Gladiatoren vorstellen und die ich unter Numero 197 und 198 liefere. Ich habe sie schon bei der Beschreibung des stoschischen Kadinets derührt, 1) um einen gewissen geschnittenen Stein zu erläutern. Wen aber das, was ich damals gegen die gemeine Meinung der Antiquare behauptet habe, sich auf andere unbestreitbare Denkmale der Kunst und blos auf die Kentnis, die ich van dieser Musaik gab, gründete, so hosse ich nun, daß es durch die Abbildung derselben völlig soll bestätigt werden.

Auf dem untern Theile der erstern Musait sieht man einen Netiarier, Namens Afin anag, mit einem Helm auf dem Kopfe und einem Mez um den ganzen Körper, wie er sich mit Schild und Dolch gegen einen gewissen Calendio vertheidigt, welcher leztere zu denen Gladiatoren gehörte, die mirmillones hießen, und mittelst einer Furte fochten. Sinter dem mirmillo steht der lanissa mit aufgeschürze

tem Aleibe, wie biejenigen, welche vom Stabe, fasdos, ben fle trugen, 1) jasdbyzor genant wurden, 2)
ju geben pflegten. Der bier vorgestellte scheint durch
feine aufgehobne Sand ihnen Muth einzusprechen,

um als tapfere Manner ju fechten.

Die Figur des Retiariers benimt dem Jufus Lipfius und allen, die ihm folgen, nunmehr jeben Grund, fernerhin vermöge der Erklärung einiger Stellen in den alten Autoren zu behaupten, daß die Retiarier weder mit dem helme noch mit dem Schilde gesochten hätten. Der mirmillo kämpfet dagegen ohne Schild; derienige aber, den man auf einem geschnittenen Steine der floschischen Samslung fieht, 4) ist damit bewafnet. Die Furke auf unserer Musaif mit drei Spizen, hat dort nur zwei, eben so wie diejenige, die man auf einer Base von gebrantem Thone abgebildet fieht, auch zwei hat. 5)

Auf dem obern Theile derfelben Musait ift eben biefer mirmillo vorgestellt, wie er von dem Retiarier auf die Erde geworfen liegt, mit einem Dolche in der Hand, weil die Gabel ihm aus der Hand geschlagen ift. Der lanista steht hier hinter dem Retiarier; die andere Figur hinter dem mirmillo scheint einen von den Buschauern des Gefechts varzustellen, und für diesen um Gnade zu bitten. Die Figur des leztern hat auf dem schan beschriebenen untern Theile der Musaif auf der linten Schulter eine Art von vierestichter Armatur, um damit aleichsam die Strei-

<sup>1)</sup> Buonarr. osserv. sopra alc. vetri p. 33.

<sup>2)</sup> Pollux, l. 3. segm. 153.

<sup>3)</sup> Lips. Saturn. l. 2. e. 8. p. 78.

<sup>4) [5</sup> Kl. 1 Abth. 67 Rum ]

<sup>5)</sup> Gori Mus. Etr. t. 2. tab. 188.

## Zehntes Kapitek

## Gladiatoren.

I.

### [Rumero 197 u. 198.]

Sanz vorzüglich find die Gemälbe in Musaik, welche in zwei Zeichnungen der Bibliothek Seiner Eminenz des herrn Cardinals Alexander Albani einige Gladiatoren vorstellen und die ich unter Numero 197 und 198 liefere. Ich habe sie schon bei der Beschreibung des stoschischen Kabinets derührt, 1) um einen gewissen geschnittenen Stein zu erläutern. Wen aber das, was ich damals gegen die gemeine Meinung der Antiquare behauptet habe, sich gauf andere unbestreitbare Denkmale der Kunst und blos auf die Kentnis, die ich von dieser Musaif gab, gründete, so hosse ich nun, das es durch die Abbildung derselben völlig soll bestätigt werden.

Auf bem untern Theile ber erstern Musaif sieht man einen Retiarier, Namens Afty a nag, mit einem helm auf bem Kopfe und einem Nez um den ganzen Körper, wie er sich mit Schild und Dolch gegen einen gewissen Calendio vertheidigt, welcher leztere zu denen Gladiatoren gehörte, die mirmillones hießen, und mittelst einer Furke fochten. hinter dem mirmillo sieht der lanista mit gusgeschürze

tem Kleibe, wie diejenigen, welche vom Stabe, fasdos, ben fie trugen, 1) easdbezot genant wurden, 2)
zu geben pflegten. Der bier vorgefiellte scheint durch
feine aufgebobne hand ihnen Muth einzusprechen,

um als tapfere Manner ju fechten.

Die Figur des Retiariers benimt dem Juftus Eipfius und allen, die ihm folgen, nunmebr jeben Grund, fernerhin vermöge der Erflärung einiger Stellen in den alten Autoren zu behaupten, daß die Retiarier weder mit dem helme noch mit dem Schilbe gesochten hätten. Der mirmillo fämpfet dagegen ohne Schild; derienige aber, den man auf einem geschnittenen Steine der ftoschischen Samlung fleht, 4) ist damit bewafnet. Die Furke auf unserer Musaif mit drei Spizen, hat dort nur zwei, eben so wie diesenige, die man auf einer Base von gebrantem Thone abgebildet fieht, auch zwei hat. 5)

Auf dem obern Theile derfelben Musait ift eben dieser mirmillo vorgestellt, wie er von dem Retiarier auf die Erde geworfen liegt, mit einem Dolche in der hand, weil die Gabel ihm aus der hand geschlagen ift. Der lanista steht hier hinter dem Retiarier; die andere Figur hinter dem mirmillo scheint einen von den Buschauern des Gefechts varzussellen, und für diesen um Gnade zu bitten. Die Figur des leztern hat auf dem schan beschriebenen untern Theile der Musait auf der linken Schulter eine Art von vierekichter Armatur, um damit gleichsam die Strei-

<sup>1)</sup> Buonarr. osserv. sopra alc. vetri p. 33.

<sup>2)</sup> Pollux, l. 3. segm. 153.

<sup>3)</sup> Lips. Saturn. l. 2. e. 8. p. 78.

<sup>4) [5</sup> Kl. 1 Abth. 67 Rum ]

<sup>5)</sup> Gori Mus. Etr. t. 2. tab. 188.

che feines Gegners aufzufangen. Ich fage ein von Armatur; ben gerade eben folche vier Schilden sieht man beide Schultern eines Ar ber auf einer Base von gebrantem Thone in de canischen Bibliothes abgemalt ift, bedesen. 1) scheint Hesto dus auf diese Armatur hinzut wo er sagt, daß Pertules, nachdem er die harnische und den Küraß angethan, noch ei serne Rüfung auf die Schultern gelegt hwelche Johannes Diaconus in seinen Swaravor nent, von owserr, das so viel als rette ab wenden en bedeutet.

Die Biffer, welche binter dem Namen Califieht, und einem schiefen griechischen D gleic ftichts anderes, als ein Schlufzeichen, so wie auch auf der folgenden Musait der Fall miwie ein Epheublatt gestalteten Zeichen ift, dien man übrigens häufig auf den alten Penl der Kunst antrift. 3) Es ist daher ein sehr ül gebrachter Scharstin von Seiten dessen, der sibildete, in diesem Zeichen ein mit einem Pfeile bohrtes berg zu erblifen. 4)

Auf der folgenden Musaik ift ein Kamp blogen Gladiatoren vorgestellt, gleichfalls mit lanista zur Seite. Sie haben das Visser des H das ihnen das Gesicht bedekt, berunter gelass wie uns Statius den Steokles und Po ces im Gefechte beschreibt; 5) wiewohl übrige Bister kein Theil des Helmes zu sein, sondern w

<sup>1)</sup> Dempst. Etrur. tab. 48.

<sup>2)</sup> Scut. Hercul. v. 128.

<sup>3)</sup> Reines. epist. 65. p. 170. Fabretti Inscript. p. 1

<sup>4)</sup> Grasser. dissertat. de antiquitat. Nemaus. p. 17

<sup>5)</sup> Theb. l. 2. p. 526.

Maste über bas Gesicht gelegt scheint. Bei dieser Gelegenheit muß ich anführen, was man von dem Raiser Commodus erzählt, daß er nämlich, während er als Gladiator socht, seine Freunde durch die Öfnung des Visiers küste. 1) übrigens ist der Helm des einen Gladiators mit zwei Flügeln versehen, gerade so, wie diezenigen, deren Sophofles Erwährung thut, 2) und welche hin und wieder eine Wöhre hatten, um sie darin zu verschließen, wie man an einer der Zeichnungen im Kabinet Seiner Eminenz des Herrn Cardinals Alexander Albani ersieht.

H

### [numero 199.]

Die in der Billa Panfili besindliche und hier mit Numero 199 bezeichnete Begräbnisssale, welche dem Gladiator Bato, der unter dem Kaiser Earacalla berühmt war und dem der Kaiser ein sehr kostbares Leichenbegängnis halten ließ, 3) vorstellt, hat schon Fabretti bekant gemacht. 4) Da indessen dieses Kunstwerf schlecht gezeichnet und noch schlechter in Holz geschnitten worden ist: so habe ich es nicht für überstüssig gehalten, ein Kupfer davon zu liefern und das, was auf dem Marmor am Kopfe sehlt, nach den Spuren zu ergänzen. Die Figur dieses Gladiators ist um die Brust mit einer Binde, über den Lenden mit einem breiten Gürtel und um

<sup>1)</sup> Xiphil. Comm. p. 278.

<sup>2)</sup> Antigon. v. 115.

<sup>3)</sup> Xiphil. Caracall. p. 329.

<sup>4)</sup> De columna Traj. c. 8. p. 258.

ben Sals mit einer Art von Rette (corques), einer gerabhilichen Belohnung, die man diefer Art von Leuten zu geben pflegte, umgeben. Ubrigens bat er nur eine einzige Schiene am linten Beine, und es besteht Diefelbe aus einer metallenen Blatte, Die binten mit Bandern (emio Overa) befeftigt ift. Diefer Ruf, ben man eben fo bewafnet fowobl an ben auf einer unter Mumero 22 beigebrachten Bafe von gebrantem Thone gemalten Figuren des Raffor und Bollur, bie in ben anmaftischen Svielen so berühmt find, als auch an twei Gladiatoren, Die auf einer gampe von aebrantem Thone vortommen, 1) erblift, zeigt offenbar, dag diefe Gewohnheit insbesondere bei benen fatt gefunden habe, welche in öffentlichen Svielen als Kampfer auftraten. Man fan aufferdem von diefer Art Bemafnung ichließen, daß die Gladiatoren badurch, daß fie ben linten Rug vorfesten, die linte Seite blog fellten und die rechte gurufgogen, wiemobl auch ber rechte Ruf bes Bato nicht gang obne Schumehr ift, ba man an bemfelben unter bem Anie etwas vorgebunden fieht, um die Streiche, melche ber Begner ibm eben bier beizubringen fuchen fonte, abzubalten.

<sup>1)</sup> Bellori lucern. part. 1. tab.21.

## Etlftes Rapitel.

## Die Freude.

## [Numero 200.]

Auf der großen und fehr schönen Base von gebrantem Thone in der Samlung des herrn Mengs, bier unter Numero 200, sieht man ein fröhliches Gafmahl mit verschiedenen Farben abgebildet, welches auf dergleichen Basen eben nicht gebräuchlich ist. Der größte Borzug besteht indessen darin, daß darauf die Art vorgestellt ia, wie die Alten bei Tische auf den Polstern lagen, wovon, so viel ich weiß, kein anderes bis izo existirendes Kunstwerk eine deutlichere Abee geben kan.

Der auf bieser Base abgebildete Gegenstand ist meiner Meinung nach ganz idealisch, indem man durchaus keine Allegorie darin entdeken kan. Die brei weiblichen Figuren, welche trinken, könte man allenfalls für drei Bakchantinen halten; allein, was die übrigen Figuren betrift, als: den Jüngling, der den Mundschenk macht; das Mädchen, welches auf zwei Pfeisen bläft, und den Silen, gleichfalls mit zwei Pfeisen bläft, und den Silen, gleichfalls mit zwei Pfeisen in der linken Hand, der trunken auf der Erde liegt: so läst sich dies auf nichts weiter, als auf die Fröhlichkeit anwenden, wie ich oben anageaeben habe.

Das Bette, auf welchem die weiblichen Figuren liegen, ift ein Triclinium, d. h. ein Bette oder Polfter für drei Berfonen, mit einem Unterbette und Kopftissen (meunedanau) verfeben, um gemächlich

find, so daß fie auch gelbe Blumen, oder Laubgewinde vorftellen können, oder auch solche, die man in Indiage, 1) ino Indiage, 2) und igua nante, und die man am Halfe trug: 3)

. . . . collo mollia serta gerat; 4)

unr dag ber Scholiaft des Somerus das Wort Somoe blos von berjenigen Urt Rrange verftebt, melthe am Salfe berabhangen, und biefe von jenen unterscheidet, welche um den Sals berumgeben und ισθαια bieffen. 5) Ubrigens fieht man febr felten an Riguren bergleichen balebandformige Rrange; meniaftens erinnere ich mich nicht, fie fonft irgendwo gefeben zu haben, als an der Batch antin, welche die Draven bes Bafchus ju feiern scheint und bei Buonarroti vorfomt; 6) ferner an einem marmornen Raun in der Galerie des Saufes Colonma, fo wie an einem jungen Raun im Saufe Berofpi, ber indeffen nicht feinen eignen, fondern einen Mercurstopf hat, und endlich im Collegis Romano an einer fleinen Figur von Erst, melche ein liegendes Weib vorftellt. 7)

Die Taffen, welche unfere Figuren in den Sanben haben, und die man 2000 nante, sind flein und bem weiblichen Geschlechte gewiß angemeffener, als Pocale oder Sorner. Alle drei Figuren haben übrigens in der Gegend des Bulses fleine Reifen, Tepi-

- 1) Athen. l. 15. [c. 11. n. 36.]
- 2) Plutarch. l. c. probl. 1.
- 3) Cic. Verr. 5. c. 11. Clem. Alex. pædag. l. 2. c. 2. p. 156.
- 4) Tibull. l. 1. eleg. 8. v. 52.
- 5) Schol. Οδυσσ. Σ. v. 299. Eustath. ad h.l. p. 1150.
- 6) Osservaz. sopra alcun. medagl. p. 447.
- 7) Mus. Kircher. t. 2.

καρπια 1) genant, um die Arme. Die mittlere, welche vom Künstler als die vornehmste vorgestellt ist, man mag auf den Plaz oder auf die über ihr hängende, nicht verzerrte Masse sehen, muntert durch das Ausbeben der rechten Hand zur Freude auf: eine Gebärde, die entweder das ausdrüfen soll, was die Griechen μασχαλην αίρειν, axillam tollere, die Achsel auf beben, nennen, welches den Trunstenen eigen ist, 2) oder auch sich auf das Hersagen von lustigen Versen beziehen soll, die mit den fröhlichen Reden während dem Trinsen untermischt waren, welche die Griechen selbs λογοι επικυλικειοι, λογοι επι τη χυλικι nanten. 3)

Es ift fast überflüssig zu bemerken, daß die drei Masken, die am Spheu, der den himmel über dem Gastmable auf unserm Gemälde ausmacht, gleichsam aufgehängt sind, auf die Schwelgereien und die Trinkgelage anspieten, welche bei den Orgven des Bakchus und den Bakchanakten gebräuchlich waren, wo die Masken im Kreise berum gingen. 4) So sieht man z. B. auf einem Basrelief im Musco Capitolino, wie auf einem andren in der Galerie des Hauses Albani, auf welchen das, was bei den Bakchanalien vorging, vorgestellt ist, unter andern auch Wagen mit Masken beladen. Überdies passen die Masken, die den Schauspielern eigen waren, auch sehr gut zu den Freudenmablen, als zu welchen man jene vor allen andern berief, um die Gesellschaft zu belustigen. 5)

<sup>1)</sup> Pollux, l. 5. segm. 99.

Hesych. Suid. Zenob. v. μασχαλη. Pollux, l.6. segm.

<sup>3)</sup> Lucian. Tim. c. 55. Diog. Laërt. l. 6. segm. 42.

<sup>4)</sup> Plutarch. [de cupidit. divitiar. in fin.]

<sup>5)</sup> Id. sympos. l. 1. quæst. p. 1088.

Der Leuchter welcher vor dem Triclinium fieht, und deffen Stiel wie ein entlaubtes Rohr gestaltet ist, scheint die Nacht anzudeuten; eine Zeit, wo man beim Scheine der Lampen zu essen psiegte, 1) und welche daher bei den Griechen Tipl duxwar adas, nachdem die Lampen angesteft sind, bieß. Bet der Abnlichseit anderer Leuchter mit diesem, den man bier sieht, will ich noch ansühren, daß sich auch im berculanischen Museo dergleichen Leuchter sinden, und daß die kleine Scheibe oben am Stiele, worauf die Lampe gesett wurde, Auxung ober Auxungen bieß. 2)

Der Munbichent, wie ich ihn nante, ober ber Anabe, welcher ben Wein barreicht:

Puer qui ex aula capillis Ad cyathum statuetur unetis,3)

wie dies bei den Alten gebräuchlich war, hat gleich ben weiblichen Figuren einen Aranz um den Kopf; den linken Schenkel umgibt ein anderer Zierat und an den Anöcheln der Füße hat er periscelides, wie die Bakchantinen,4) so daß, wen man auch aus dem Gemälde nicht das Salben der Haare erkennen kan, wir doch aus der angeführten Stelle des Horatius und aus unferm Gemälde eine vollkommene Figur dieser Art von Anaben zusammensezen können. Gewölnlich waren die simpula gewisse zum Opfer bestimte Gefäße von gebrantem Thone, selbst noch zu den Zeiten, wo der größte Lugus unter den Römern herschte; 5) so daß das simpulum entweder nicht blos

<sup>1)</sup> Aristid. orat. in Serap. p. 85.

<sup>2)</sup> Pollux, l. 10. segm. 115.

<sup>3)</sup> Horat. l. 1. od. 29. v. 7.

<sup>4) [</sup>Analecta, l. 1. p. 421.] Suid. v. Διονυσος.

<sup>5)</sup> Apulej. Apolog. p. 434.

zu beiligen Gebräuchen und Libationen bestimt war, wie Loseph Scaliger behauptet,1) oder der Anabe auf unserm Gemälde hier nicht als ein Auswärter bei Tische, sondern als ein Mensch zu betrachten ift, den man zu den Libationen brauchte, die man auf dieser Art von Dreifuß, wie man hier sieht, zu verrichten vsleate.

Das junge Mädchen, das auf der dopelten Pfeife bläft, hat ein Gewand ohne Gürtel, wie dies bei festlichen Mahlen gewöhnlich war, damit man an keinem Theile des Körpers irgend einigen Zwang empsinden möchte, und so wie man auch die Gratien in Gewändern ohne Gürtel abbildete: solutis Gratien zonis; vielleicht war dieses Gewand dasjenige, welsches man opdogadns nante. Das Gewand hat Streifen und ist eines von denen, welche man virgatw und wapolo nante, wen anders die Streifen hier nicht Purpurstreisen vorstellen sollen. 2)

Was endlich den Silenus, oder mas es sonft für eine Figur ift, betrift, so ift er, die Sande und Füße ausgenommen, die eine dunkle Farbe haben, ganz mit einem Felle überzogen. Auf einigen Marmorn find die Figuren dieses Halbgottes raub und haaricht, als wen sie auch mit einem Felle bekleidet wären. Unter denselben bekindet sich besonders eine mit einem sehr schönen Kopfe in der Billa Seiner Eminenz des Hern Eardinals Alexander Albani. Ausserdem gingen auch die Personen, welche auf der Bühne einen Silenus vorstellten, in einem gleichen Gewande. 3) Was eigentlich auf dem Dreisuse oder dem kleinen niedrigen Tische liegt, kan man nicht unterscheiden.

<sup>1)</sup> Append. ad conject. in Varron. P. 196.

<sup>2)</sup> Pollux, 1.7. segm. 53.

<sup>3)</sup> Id. l. 4. segm. 118.

### IJ.

### Mumero 201.]

Der unter Rumero 201 aufgeführte geschnittene Stein aus dem fto schischen Kabinet, auf welchem man einen Jüngling zwischen zwei nach oben zu halb nakten weiblichen Figuren auf drei durch einen kleinen Tisch mit drei Füßen von einander getrenten Bolstern liegend abgebildet sieht, stellt eines von den ausschweisenden und wohllästigen Abendmahlen vor, die bei den Alten sehr gewöhnlich waren.

Die weibliche Riaur gur Linken balt ein Trinfborn in ber Sand, als ob fie es ausgieffen wollte, um baburch biejenige Art von Butrinfen anzubeutenwelche xorrabos, [xorrabios, xorrabion] hief und fich Damit endiate, baf man ben überreft bes Weins auf bas Bobl des Geliebten oder der Geliebten auf Die Erde aoff. 1) Derieniae, ber ibn ausgoff, flute fich auf ben einen Ellenbogen: ror aynwr even have riGer Gai,2) und bog ben andern, indem er die Sand mit bem Gefäße umbrehte, gerabe fo wie man es an ber gegenwärtigen Figur fieht. Diefes Beugen und mit einer gemiffen Gratie (brouc) verrichtete Berumdrehen der Ellenbogen hieß aynudy, anaynudyy;3) Daher bas Gefäß felbft, aus welchem man ben Wein ausgoß, aynun genant murbe. 4) Dag übrigens auf biefem geschnittenen Steine Die linke Sand mit ber rechten, als womit diese verliebte Libation ciaentlich.

<sup>1)</sup> Callimach. ap. Athen. [1. 15. c. 2. n. 7.]

<sup>2)</sup> Euripid. Cycl. v. 559.

<sup>3)</sup> Athen. l.c. [n. 5.]

<sup>4)</sup> Hesych. v. ayxunn. Eustath. in Ix. B. p. 144.

verrichtet wurde, vermechseft ift, darf uns nicht irre machen; den dergleichen Berwechselungen trift man auf den alten Denkmalen der Kunst häusig an, wobin unter andern verschiedene geschnittene Steine gehören, auf welchen die Figuren von der rechten Seite zu Pferde steigen. Überdies aber brachte es die Composition dieses Grupo so mit sich. Der Jüngling hat den linken Arm über den Kopf gedogen, gleichsam um es sich bequemer zu machen, welches man auch an vielen Statuen, besonders an denen des Bakchus und Apollo, wie ich schou gben bei Numero 42 bemerkt habe, wahrnimt.

Bei Tische martet auch einer von den Genien auf, welche nach dem Glauben der Alten bei ihren frohlichen Gelagen jugegen waren, 1) dergleichen man auch auf einer Base bei Buonarroti sieht. 2) Das Sonderbarste an diesem Genius ist indessen has weibliche Geschlecht, wie man an den Brüsten sieht, die auf dem Aupfer ziemlich start, und auf dem geschnittenen Steine vielleicht noch stärker sind. Auf einem Marmor, der dem Bildhauer Bartholom keinem Marmor, der dem Bildhauer Bartholom Gavaceppi gehört, habe ich einen andern weiblichen Genius mit eben salchen Flügeln, wie der unfrige, ohngesähr in balber Lebensgröße, gesehen; er hat ebenfalls zierliches und auf dem Scheitel ge bundenes Haar, wie der hier vorgestellte.

<sup>1)</sup> Palmer exercitat. in autor. Græc. p. 98.

<sup>2)</sup> Dempster. Etrur. tab. 90. n. 3.

# 3 wolftes Rapitet.

## Das Reiten.

#### [Rumero 202.]

Unter ben Gebrauchen ber Alten ift bis babin noch eine besondere Art, wie fie ju Bferde ftiegen, unbefant geblieben, indem aus dem Stillschweigen ber Autoren fomobl, als aus ben abgebildeten Reitern erhellet, bag bie Steigbügel in jenen Beiten noch nicht im Gebrauche maren. Daudaus ift vielleicht ber einzige, ber bas Gegentheil behauptet. 1) Er führt dabei gmar ben Bollug 2) jum Gemahreman an, melbet inbeffen nicht, wie biefer Autor bie Steiabugel nenne; baber es vergebliche Arbeit ift, ibn nachzuschlagen. Die Berfaffer ber neuen Ausgabe des Gloffariums von bu Cange 3) widerfprechen auch allen, die behauptet haben, der h. Sieronvmus fei ber erfte, welcher Steigbügel ermabne, inbem er fie bistapia nenne; und fie geigen, baf fich biefes Wort in den Werfen des heiligen Rirchenvaters burchaus nicht finde. Bon den griechischen Mutoren, welche junger find als Bollur, murden bie Steigbügel avaßodere genant, meil fie fatt bes Denfchen dienten, der vorber dem Reiter auf das Bferd fleigen half, und welcher avaßodeuc bieg.4)

<sup>1)</sup> De stud milit. l. 1. p. 223.

<sup>2)</sup> L. 1. segm. 215.

<sup>3)</sup> Voce bistapia.

<sup>4)</sup> Suid. v. αναβιλευς. Salmas. in Spartian. p. 163.

Es ift gewiß, daß die griechische und römische Qugend wegen ihrer beftanbigen Ubung fich geschift machte, ein Bferd ohne Bulfe einer Berfon au befleigen, indem fie diefe Gewandtheit baburch erlangte, baf fie febr baufig fomobl gur Linten als Rechten, ja felbit von binten auf ein bolgernes Bferd fprang, um ibm auf's Kreus ju fommen. Überdies wiffen wir auch aus Blutarchus von Pferben, bie man fo abgerichtet batte, baf fie fich auf bie pordern Anice nieberließen, und fo dem Reiter bas Auffleigen erleichterten. 1) Es ift indeffen auffer Sweifel, daß für alte und betaate Soldaten, fo mie für Reifende, die nicht an friegerische übungen gewöhnt maren, irgend eine Bequemlichfeit erfodert wurde: und biefe wollen in Anfebung ber lettern einige Gelehrte in den feinernen Erhöhungen finden, welche bin und wieder an den alten gepflafterten Wegen der Romer die Ginfaffung ausmachen. 2)

Wie groß die Wahrscheinlichteit sei, worauf diese Meinung fich gründet, überlasse ich denen zu beurtheilen, welche in Stalien oder anderswo die Sobe dieser Einfassungen, die gewiß nicht mehr als eine Spanne beträgt, mit Ausmertsamkeit betrachtet haben. Nabe an den Städten oder in niedrigen Gegenden waren die Landstraßen zur Bequemlichkeit der Reisenden mit kleinen Mauern eingefaßt, die aus vierekichten Steinen von einer Art Lava bestanden. Es ist aus dem Plutarchus bekant, daß Cajus Gracchus Blöte dahin sezen ließ, um die Straßen sowohl für diezenigen, welche ritten, als für die Fußgänger bequemer zu machen. Wen indessen die Bequemlichkeit dazu dienen sollte, um leichter auf's Pferd steigen zu können: so war dieselbe nicht blos nabe an den

<sup>1)</sup> Conjugal. præcept. [t. 6. p. 526. edit. Reisk.]

<sup>2)</sup> Bergier des chemins des Romains. l. 2. sect. 31.

Städten, fondern in der ganzen Ausdehnung der Landftraffen nothwendig. Pratilli, von Bergier aufgemuntert, behauptet im Bertrauen auf die Leichtgläubigfeit seiner Lefer fühn, daß diese Blöte immer von zwanzig zu zwanzig Schritten seien aufgestellt gewesen; 1) aber aus einer andern Stelle seinnes Buchs erhellet offendar, daß er die Randsteine für das nimt, was er anfänglich Blöte nent.

Bir wollen indeffen alle diefe Geburten ber Gime bilbung verlaffen und unfer Runftwerf naber betrach-Daf bie Alten wirflich auf irgend eine Bequemlichfeit gedacht baben, um mit Leichtigfeit auf's Bferd zu fleigen, fieht man aus bem geschnittenen Steine im fofchischen Rabinet, ben ich bier unter Rumero 202 aufführe. Man erblift barauf einen Rrieger, ber mit ber rechten danb ben Bugel eines Bferds und qualeich bie gange balt, welche an die rechte Schulter beffelben gelehnt ift, und ben rechten Rug auf ein Stut Gifen fest, welches an bem untern Theil ber Stange feiner Lange borigons tal herporragt. Diefelbe Bequemlichkeit ift auf einer alten Baffe eben diefes Kabinets vorgeftellt und wird auch noch durch den Abdruf eines geschnittenen Steins beflätigt, ber fich in ber großen Samlung ber vom verftorbenen Baron von Stofch gemachten Abdrüfe befindet.

Die Bequemlichkeit, mit hulfe des Spießes auf sperd zu fpringen, läßt fich noch aus einer Stelle Zenophons erweisen, die bis izo von keinem Ausleger ift verfianden worden, und die ich in meiner Beschreibung der geschnittenen Steine des flosischen Kabinets angeführt und erflärt habe. Dieser Schriftheller bedient, fich in

<sup>1)</sup> De via Appia, l. 1. c. 7. p. 39.

<sup>2) [2</sup> Rl. 13 916th. 973 Rum.]

ber Abhandlung von der Reitkunf, wo er von der Art, geschift auf's Pferd zu fleigen, spricht, der Redensart: απο δορατος αναπηδαν, "vom Spieß, oder "mit pülse des Spießes auf's Pferd fleigen." 1) Diese Art zeigt nun unser geschnittenen Stein, und erläutert die Stelle im Kenophon. Diesenigen, welche in der griechischen Svrache bewandert sind, werden das απο δορατος, welches sagen will vom Spieße, von dem militärischen Ausdruf: επι δορα voter επι δορατος, welches bedeutet, von der Seite des Spießes, d. h. zur rechten hand, als in welcher man den Spieß bielt, unterscheiden; so wie der Ausdruf: απ' ασπιδος, von der Seite des Schildes, die linke hand bedeutet, an deren Arm der Schild besessigt war.

1) Xenoph. equit c. 7. S. 1.

## Dreizehn'tes Rapitel.

## Ein circenfischer Bagenführer.

[Numero 203.]

Das in der Billa Seiner Eminenz des herrn Cardinals Alexander Albani befindliche, hier mit Rumero 203 bezeichnete Bastelief, dessen gerundete Form beweiset, daß es ein Bruchstüf einer Begrähnisturne sei, hat Fabretti schon bekant gemacht, 1) aber so seblerhaft wie dazienige, welches so stein in holz geschnitten worden ift, daß man sich durchaus keine bestimte Idee davon machen kan. Es scheint daher keine unnüze Wiederbolung zu sein, wen ich hier eine durchaus genaue Zeichnung davon beibringe.

Der Gegenstand ift bekant genug und stellt einen Wagenlenker der eireensischen Spiele auf einer Quadriga vor, der in der linken Hand die Bügel und in der rechten die Beitsche hat. Die Brust und der Körper sind mit Binden umgeben, gerade so wie eine erhoben gearbeitete Statue in der Billa Negroni; und sowohl diese Figur als die unsrige gleichen einem andern Wagenlenker, der auf einer Lampe abgebildet ist. 3) Diese Binden können in

- 1) De culumna Trajan. c. 8. p. 259.
- 2) [Der Autor hatte bie Sanbe verwechselt angegeben, bie bier wieber zurecht gesest sind; übrigens ift bie rechte Sand mit bem Geigelgriffe neu, wie Zoega bemerkt hat.]
- 3) Bartoli lucern. part. 1. tab. 26 27.

Absicht auf dasjenige Gewand eine Auflidrung geben, welches bei Suetonius im Leben des Caligula quadrigarius genant wird, 1) b. h. ein Gewand, womit dieienigen bekleidet waren, welche mit den Quadrigen liefen, auf welchen dieser Kaiser über die hölzerne Brüte fuhr, die er über den Meerbusen bei Baja batte schlagen lassen.

Auf bein Ropfe des zweiten Bferde linker Sand raat ber Grif eines Meffere berbor, bas unter bem Gürtel bes Wagenführers fleft, gerade fo mie man biefes auch an ber oben ermahnten Statue in ber Villa Regroni bemerkt; wo man noch die Form der Mefferflinge erfent, welche eben fo frum gebogen ift, als bie Sipe ber Gartner. Diefes fo geformte Meffer mar die Urfache, baf man die Statue für einen Gartner bielt, und ihr beim Ergangen einen Rarft in die Band gab. Man trug berlei Dolche (exxesoidia) auf Diefe Art unter bem Gürtel, und baber bin ich ber Meinung, baf in ber Stelle Des Appianus: Geazu nai ouvn des emi tu Zweneos engeigidion megimeimevos, 2) " mit einem furgen und " gewöhnlichen Dolche unter bem Gurtel, " bie Bravostion ono, unter, fatt en, über, acfest werden muffe. Auch mar diefe Art, ben Dolch ju tragen, ein Wahrzeichen ber Schreiber byzantinischer Raifer. 3)

An den Pferden unterscheidet man deutlich den Brustriemen 4) mit der Bierde um den Sals, von denen der eine Agosepvilior, der andere examplior genant wird. Der andere Brustriemen der beiden an

<sup>1)</sup> Cap. 19.

<sup>2)</sup> Mithridat. p. 144.

<sup>3)</sup> Zonar. annal. l. 11. p. 564.

<sup>4)</sup> Appian. l.c. p. 159.

bie hervorragende Deichsel gespanten Pferbe ift mit Schellen und Jahnen geschmuft, welches vielleicht Wolfszähne sind. Auf einem andern Marmor sieht man gleichfalls Zähne an diesem Stufe des Pferdgeschirrs angebracht, 1) und der Schellen erwähnt Euripides in seiner Beschreibung der Pferde des Rhesus, Königs von Thracien. 2)

Brei fleine Amor endlich halten einen Selm, ben Fabretti in ber angeführten Stelle für einen Sut gehalten hat, indem er glaubte, es fei derfelbe ein Beichen der Freiheit, die diefer Wagenführer erhalten habe. Daß übrigens die Wagenführer den Belm trugen, lehrt eine Stelle des Liphilinus, wo er von Nero fagt, diefer Kaifer habe das den Wagenführern eigentümliche Gewand, so wie auch den helm, getragen: xpavog huoxixov Aegunesumspog. 3)

- 1) Fabrett. ad Tab, Iliac. p. 340.
- 2) Rhes. v. 306.
- 3) Ner. p. 175.

## Bierzehntes Rapitel.

## Denfmale ber Baufunft.

Ich glaube, da ich hier von den Gebräuchen der Ilten handle, es werde nicht unrecht fein, auch drei Denkmale der alten Baukunft beizubringen, weil in diese, gleich Gebräuchen, die verschiedenen Ord nune en mit Zustimmung der berühmtesten Künstler und orzüglichsten Meister eingeführt worden sind. Diesen drei Denkmalen soll noch ein Schif mit zwei Ruserbänken, so wie ein altes Gemälde folgen, wornt eine Landschaft mit verschiedenen Gebäuden vorschellt ist.

I.

## [Numero 204.]

Das erste, die Baufunft betreffende Denkmal, as ich bier unter Rumero 204 aufführe, stellt in Bab der Kaiserin Faustina vor, so wie man sauf einem alten Gemälde sah, wo noch verschiesene andere zu einem Seehafen erfoderliche Gebäude nit dem darunter befindlichen Namen abgebildet varen. Es ist übrigens wahrscheinlich, daß dieses Bemälde beim Ausgraben aus der Erde in schlechem Justande gewesen sei, und die Farben ganzlich rloschen waren; indem man izo wenigstens von den extern gar nicht mehr bestimt zu urtbeilen vernag. Ein Aupfer davon sindet man als Berzies

rung des Anfangs der Noten von Bellori. über die Fragmente des alten Grundrisses von Nom, den er unter dem Titel: Fragmenta veteris Romæ, bers ausgegeben bat. Allein der fleine Massad des Aupfers erlaubt nicht, einen deutlichen Begrif davon zu machen. Dabei hat er weiter nichts gethan, als uns das Aupfer gegeben; so das wir durchaus nichts davon wisen würden, wen wir nicht einen Brief des Octavio Falconieri an Nifolaus Heinen fins hätten, worin er ihm Nachricht darüber ertheilt. In demselben liest man, das der Künstler obngefähr zu den Zeiten des Constantinus könne gelebt daben.

Um aber wieder auf die Einrichtung des Babes, wovon hier die Rebe ift, zu kommen, so ift das Sonderbarfte daran die großen Fenfter, die bis auf ben Boden hinuntergeben und zeigen, daß sie mit Glas versehen und von der Art sind, die man valzum nante.

Man war bisher ungewiß, ob die Römer, felbst zu ben Zeiten bes größten Lugus in ihrem Reiche, die Fenster mit Glas ausfüllten. Montfaucon behauptet fühnlich, daß die Glassenster um diese Beit noch nicht erfunden gewesen. 3) Es ist wahr, der alteste Autor, der solcher Fenster Meldung thut, ist Lactantius; 4) allein Bruchstate von Glassenstern und Glasscheiben, die noch nicht verarbeitet sind, hat man nahe bei einer Fensterbsnung in einem Dause des alten Berculanums entdett. 5)

<sup>1)</sup> Burmann. syllog. epist. t. 5. p. 527.

a) Vitruv. l. 6. c. 6.

<sup>3)</sup> Antiquit. expliq. t. 3. p. 104.

<sup>4)</sup> De opif. Dei. c. 5.

<sup>5) [</sup>Man fehe ben 2 Band, G. 31 - 36, n. G. 418 - 425.]

Bei ben Rachrichten, die ich fo viel als möglich über die Renfter der Alten aufgefucht habe, ift mir ber Ameifel aufgeftoffen, ob wohl bei ihnen auch Fenfterlaben gebrauchlich gewefen, mit welchen man im Rothfalle, g. B. wen man fchlaft, die Bimmer aans verfinftern fan. Diefer Smeifel ift mir eingefommen, theils weil ich in verschiebenen Autoren defunden babe, baff jemand, mahrend er am Tage fchlief, die Aliegen von fich wegiggen lief, 1) welche boch, ware bas Bimmer duntel gemesen, nicht barin berumaefumft hatten; theils aber auch, weil Suetonins ergabit, 2) daß Auguftus, wen er am Lag gerubet, fich bie Sand por Die Mugen gehalten babe, um nicht vom Licht geblendet ju merden: theils endlich auch, weil bei ben Alten, men vom Abhalten des Tageslichts die Rede ift, feines andern Berfabrens Ermahnung gefchieht, als daß man Duch (vela) bor die Fenfter gehangen habe. 3) Go muß man auch beim Dvidius in ber Stelle, wo er faat, dan die Balfte des Renfiers verschloffen gewesen fei,4) permuthen, daffelbe fei mit einem von den zwei Borbangen, die por jedem Kenfter maren, verdeft gemefen. Im Apollonius Rhobius, ift inbeffen eine Stelle, welche bei aller ihrer Dunkelheit doch bas Gegentheil zu lehren icheint. Wo berfelbe von bem verliebten Wahnfin ber Mebea in Anfebung bes Rafon fpricht, wie fie voll Ungebuld bas Tageslicht erwartete, fo ergablt er, daß fie mehrmal aus bem Bette gegangen und die Thuren bes Rimmers geöfnet babe, um die Morgenrothe ju feben:

- 1) Terent. Eunuch. act. 3. scen. 5. v. 47. 53.
- 2) Aug. c. 78.
- 3) Juvenal. sat 9. v. 105.
- 4) Amor. l. 1. eleg. 5.

Πυκνα δανα κληιδας έων λυεσκε θυραων.

" Sie eröfnete oft bie Schlöffer ibrer Thuren. " 1)

Man sieht zwar recht gut, baß, was hier Thüre genant wird, nicht wohl ein Fensterladen sein könne: wie läßt sich also wohl die Streitfrage entscheiden? Stellt man sich ein Zimmer ohne Fenster vor, in welches nach der Gewohnheit der Alten das Licht durch die Thüre einstel; so entsieht ein anderer Zweisel aus dem Vorzimmer, in welchem an zwolf Stavinen der Medea schliesen, und welches, da es zur Nachtzeit verschlossen und sinster war, derselben keine nähere Ausfunft über die Annäherung der Morgenröthe geben konte.

### 11.

#### [numero 205.]

Das zweite die Baufunst betreffende Denkmal, unter Rumero 205, ist der Torso einer Statue, welcher zwei Jahrhunderte hindurch im hofe bes hauses Farnese auf der blogen Erde dem Ungemach der Witterung und der Verlezung der Menschen ausgesezt war, weil niemand, oder doch nur sehr Wenige den Werth desselben zu schäzen wußten. Man wird sich daher nicht wundern, daß dieses Denkmal der Kunst unbefant geblieben ist. Die Antiquare haben nichts von ihrer gewöhnlichen Gelehrsamseit daran entbekt.

Aus der Stellung der linken Hand, welche aufgehoben ift, um den auf dem Kopfe befindlichen Korb zu tragen, läßt sich nichts anderes schließen, als daß diese Statue, da sie noch unverstümmelt und an

<sup>1)</sup> Argonaut. 1.3. v. 821.

ihrer rechten Stelle befindlich mar, eine von benen gemefen fei, welche die Alten an ben Bebauben fatt ber Saulen anzubringen pflegten, und welche bie Griechen Atlanten, Die Romer aber Telamones nanten. 1) Sie maren bas im manlichen Befchlechte, mas die Rarnatiden im weiblichen. 3ch bringe bier aber nicht blos die Stellung ber Sand in Anfchlag; fondern auch den Korb auf dem Ropfe bes Torfo, an welchem weniaftens noch die Spuren ber Blatter, wen gleich die Blatter nicht felbft, ju feben find. 3ch fpreche bier mit denjenigen, welche ben Urfprung des forinthischen Rapitals, oder bie Geschichte des forinthischen Madchens fennen, melches auf das Grab ihrer Mutter einen Rorb mit Opfersachen feste, und welchen nicht lange nachber ein gemiffer Runfiler Rallimach us mit Afanthusblattern umfleidet erblifte. 2)

Wen man annehmen könte, daß Plinius bei Erwähnung der Karnatiden, die im Pantheon fanden und von Diogenes von Athen gearbeitet waren, 3) das Wort Karnatide gebraucht habe, um eine jede Figur dadurch anzudeuten, welche die Stelle einer Säule oder andern Stüze vertritt, so wie man izo ohne Unterschied dergleichen Figuren von beiden Geschlechtern Karnatiden nent; voer daß sich unter den weiblichen Karnatiden in dem Pantheon auch Atlanten befunden hätten, die vielleicht Plienius mit unter dem befantern Namen der Karnatiden ben begriffen hätte: so könte man vielleicht vermuthen, daß der Torso, von welchem hier die Rede

<sup>1)</sup> Vitruv. l. 6. c. 10. Conf. Athen. l. 5. [c. 11. n. 42. Man febe den 2 Band, S. 454.]

<sup>2) [2</sup> Band, S. 403 - 404.]

<sup>3)</sup> L. 36. c. 5. sect. 4. n. 11.

iff, eine von ben Karnatiden ienes Tempels sei. Den bie Bergleichung der höhe dieser verstümmelten Figur mit dem Maße der attischen Ordnung des gedachten Tempels könte diese Bermuthung mabricheinlich machen, besonders wen man erwägt, daß die höhe dieser Ordnung drei und zwanzig und eine viertel Spanne beträgt; unser Torso aber vom Kopse bis auf die Schaam (als wie viel gerade von der Statue noch übrig ist) acht Spannen enthält, welches folglich für's Ganze sechzehn betragen würde; so daß, wen man den Korb, der zwei und eine halbe Spanne hoch ist, und das Fußgestelle, das daran sehlt, dazu rechnet, beide einerlei Maß haben.

Blinius gibt uns die Stellung der Karyatiden im Bantheon nicht an. Da er indessen sagt, es seisen in diesem Tempel Säulen mit sprakusischen Kapitälen, d. h. von einem besondern Erzte, gewesen: so läßt sich glauben, diese Säulen mit denselben haben in der untern Neihe des Innern im Tempel gestanden; so daß, wen das Unnere selbst von zwei Gestanfen umgeben war, die Karyatiden auf dem

untern ruhten und das obere trugen. 1)

Man seze übrigens meiner Vermuthung nicht entgegen, daß dieser Kreis oder das obere Gesimse nur schwach hervorragte, und daß man folglich weber Säulen noch Karnatiden daran habe andringen können: den es ist ja bekant genug, daß dieser Tempel zweimal einer Feuersbrunst ausgesett war, und das erstemal von Hadrian, wie Spartianus im Leben dieses Kaisers berichtet, das zweitemal aber von Septimius Severuts wieder hergestellt wurde, wie man dieses auf den Binden des Gebälses am Vortempel (pronaus) liest.

Daraus Schließe ich, bag die ebernen Rapitale

<sup>1) [2</sup> Bant, 456 G.]

burch diese Feuersbrunft geschmolzen und die Karnatiden zersprungen seien, an deren Stelle nachher wahrscheinlich Bilaster geset worden find, welche man wenige Jahre darauf wegen der Disharmonie, die sie, wie man glaubte, daselbst machten, gleichfalls weggensmmen hat. Da nun durch diese Feuersbrunst die Karnatiden sehlten oder entstellt und verdorben worden: so wurde das Gesimse nebst dem Gebälse bei dieser Gelegenheit schmaler gemacht, wie man es noch izo sieht.

Es wird nicht undienlich sein, hier noch zu bemerken, daß ein Autor, der mit den Altertümern eben nicht sehr unbekant war, eine erhoben gearbeitete Figur, die er auf dem Fuße eines Bogens, der bis zu seinen Zeiten unter der Erde gewesen war, sand, ohne allen Grund für eine der Karnatiden hielt, wosvon hier die Rede ist, und sie zum Beweise seiner geringen Ginsichten in Aupser bekant machte. 1) Dergleichen Bogensüße oder Fußgestelle, auf deren jedem eine Figur unter natürlicher Größe erhoben gearbeitet war, welche diese oder jene, ehdem von den Römern unterjochte Provinz vorstellte, hat man fünf gefunden; wovon zwei im farne sisch en Balaste, zwei im hause Braccia no und eine auf dem Campidoglio.

Um aber wieder auf die bestimte Benennung von Atlanten zu fommen, die unserm Torso gehört; so ift eben dieser Name noch vier Statuen in mehr als natürlicher Größe, die sich in der Billa Seisner Eminenz des herrn Cardinals Alexander Albani besinden, eigen; indem sie wegen ihres langen Bartes die Idee von dem ehmaligen mauritanieschen Könige Atlas erregen, welcher der Fabel zusfolge den himmel auf seinen Schultern trug, wober derlei Figuren bernach ihre Benennung erhiels

<sup>1)</sup> Demontios. Gall. Romæ hosp. [p. 12.]

ten: und mirflich tragen auch die bemelbeten Statuen eine große Mufchel von agyptischem Granit, welche ju einem Springbrunnen bient, auf ben Schultern. Die Benennung von Atlanten, Die ich Diefen vier Statuen beigelegt habe, grundet fich aufferbem noch auf die Auslegung bes Befychius, welther bas Wort Ardavra burch bas Wort wmoodooor erflärt, welches jemand bedeutet, ber etwas auf der Schulter traat. Salmafins bat diefes nicht verftanden, da er in den Randgloffen, Die er biefem alten Lerifographen beigeschrieben, und die Schrevelius angeführt bat, behauptet, daß man fatt bes Wortes whoopoor lefen mufe vearopoeor, Simmelstrager. Auf Die Art vermechfelte er alfo ben Atlas der Rabel mit den nachherigen Atlanten ober Statuen, welche irgend einen Theil von Gebauden auf ben Schultern tragen.

#### III.

## [Numero 106.]

Das britte zur Baufunst gehörige, hier unter Rumero 206 aufgestellte Denkmal ift ein jonisches Kapital, das in der Kirche des h. Laurentius ausserhalb der Stadt existit, in dessen Schneken einerseits ein in die höbe gerichteter Frosch, anderseits aber eine Eideze vortömt. Ich habe dieses Kapital bereits in einem deutschen Werke, das ich unter dem Titel: Anmerkungen über die Baukunst der Alten, berausgab, bekant gemacht, wo ich unter andern auch eine bis dahin nicht versandene Stelle im Plinius erklatt und noch verschiedene andere, auf diese Stelle bezügliche Nachrichten gegeben habe. 1)

<sup>1) [2</sup> Band, 397 S.]

Plinius erzählt, daß zwei spartanische Baumeister, Namens Saurus (Σαυρος) und Batrachus (Βατραχος) berufen worden, um die beiden Tempel in der Halle des Metellus zu bauen, die hernach in diesenige eingeschlossen wurde, welche man der Octavia errichtet hat. Diese Künstler, sagt er weiter, bätten sich erboten, unentgeldlich zu arbeiten, wen man ihnen erlauben wollte, ihre Namen an den Werken, die sie errichten sollten, anzubringen. Da ihnen dieses aber abgeschlagen worden, wären sie auf den Einfall gerathen, dennoch ihre Namen auf eine allegorische Art in spiris columnarum anzubringen, nämlich durch eine Eidere, σαυρος, und einen Frosch, βατραχος. 1)

Buerft ift bier ju bemerten, daß spira in biefer Stelle nicht fo viel ale stria, b. b. Die fpiralformige Cannellirung der Gaulen bedeuten fan, indem deraleichen Saulen erft in den folgenden Beiten auffamen; und eben fo wenig, glaube ich, fan man diefem Worte die Bedeutung von Binden oder Stabchen an bem Rufigeftelle ber Saulen geben, wie Sarduin will,2) indem er fich auf eine andere Stelle im Blinius und im Bitruvius beruft, wo das Wort spira in diefem Sinne gebraucht ift. Er batte auch noch den Bollur anführen fonnen, 3) welcher das Rufgeffelle der jonischen Saulen exuen nent, und daffelbe vermoge biefes Ausbrufs von bem borifchen Auffgeftelle unterscheidet, das bei ibm συλοβατη beift. Man fan indeffen diefe Bedeutung ber Stabchen nicht ihre ursprüngliche und eigentliche nennen, und das Undenfen jener Baumeifter murbe, wen es fich durch fo fleine Thierchen batte

<sup>1)</sup> L. 36. c. 5. sect. 4. n. 14.

<sup>2)</sup> Not. ad Plin. 1. 36. c. 24. sect. 56. n. 7.

<sup>3)</sup> L.7. segm. 121.

ten: und mirflich tragen auch bie bemelbeten Statuen eine große Muschel von agyptischem Granit, welche ju einem Springbrunnen bient, auf den Schultern. Die Benennung von Atlanten, Die ich Die fen vier Statuen beigelegt habe, grundet fich aufferbem noch auf die Auslegung bes Befrchius, melther bas Wort Ardavra burth bas Wort wmodopor erflärt, welches jemand bedeutet, ber etwas auf ber Schulter trägt. Salmafins bat Diefes nicht berftanden, ba er in den Randaloffen, Die er Diefem alten Lexifographen beigeschrieben, und die Schrevelius anaeführt bat, behauptet, bag man fatt bes Wortes who Owor lefen muffe noaro Ooper, Simmelstrager. Auf Die Art vermechfelte er alfo ben 211las ber Rabel mit ben nachherigen Atlanten ober Statuen, welche irgend einen Theil von Gebauben auf ben Schultern tragen.

### III.

### [Numero 106.]

Das britte jur Baufunst gehörige, hier unter Mumero 206 aufgestellte Denkmal ift ein jonisches Kapital, das in der Kirche des h. Laurentius ausserbalb der Stadt exissir, in dessen Schneken einerfeits ein in die höhe gerichteter Frosch, anderseits aber eine Sideze vorkömt. Ich habe dieses Kapital bereits in einem deutschen Werke, das ich unter dem Titel: Anmerkungen über die Baukunsk der Alten, herausgab, bekant gemacht, wo ich unter andern auch eine dis dahin nicht verstandene Stelle im Plinius erklärt und noch verschiedene andere, auf diese Stelle bezügliche Nachrichten gegeben habe. 1)

<sup>1) [2</sup> Band, 397 S.]

Plinius erzählt, daß zwei spartanische Baumeister, Namens Saurus (Saveos) und Batrachus (Bareaxos) berufen worden, um die beiden Tempel in der Halle des Metellus zu bauen, die bernach in diesenige eingeschlossen wurde, welche man der Octavia errichtet hat. Diese Künstler, sagt er weiter, bätten sich erboten, unentgelblich zu arbeiten, wen man ihnen erlauben wollte, ihre Namen an den Werken, die ser ersichten sollten, anzubringen. Da ihnen dieses aber abgeschlagen worden, mären sie auf den Einfall gerathen, dennoch ihre Namen auf eine allegorische Art in spiris columnarum anzubringen, nämlich durch eine Eidege, vaveos, und einen Frosch, bareaxos. 1

Buerft ift bier ju bemerten, bag spira in biefer Stelle nicht fo viel als stria. b. h. die fpiralformige Cannellirung ber Gaulen bedeuten fan, indem bergleichen Saulen erft in den folgenden Beiten auffamen; und eben fo wenig, glaube ich, fan man biefem Worte die Bedeutung von Binden oder Stabchen an dem Fufigeftelle der Saulen geben, wie Sarduin will, 2) indem er fich auf eine andere Stelle im Blinius und im Bitrubius beruft, wo das Wort spira in diesem Sinne gebraucht ift. Er batte auch noch den Bollur anführen fonnen, 3) welcher bas Aufgestelle ber ionischen Gaulen omuen nent, und baffelbe vermoge biefes Ausdrufs von bem borifchen Aufgeftelle unterscheibet, bas bei ibm · τυλοβατη beißt. Man fan indeffen diese Bedeutung der Stabchen nicht ihre ursprungliche und eigentliche nennen, und bas Undenfen iener Baumeiffer murbe, men es fich durch fo fleine Thierchen batte

<sup>1)</sup> L. 36. c. 5. sect. 4. n. 14.

<sup>2)</sup> Not. ad Plin. l. 36. c. 24, sect. 56. n. 7.

<sup>3)</sup> L.7. segm. 121.

erhalten sollen, die auf den Stäbchen der Fußgestelle erhoben gearbeitet wären, in Gefahr gewesen sein, mit der Zeit ganz zu verschwinden. Das Wort spira, in seiner eigentlichen Bedeutung genommen, ift die Wind ung einer zirkelförmigen Linie, die aber nicht in sich selbst zurütläuft: so wie ohngefähr die Kreise sind, welche eine Schlange macht, wen sie sich zusammenwindet, von welchen man auch die Form der Windungen der jonischen Schnefen siehen beingen auf dahen, wen dies anders aus Schlangen erhellet, welche auf einigen alten Kunstwerfen diese Schnefen bilben. Dahin gehört z. B. ein Kapitäl von sehr seiner Arbeit, das an einem Begräbnistaltar im farnesischen Palaste als Zierat angebracht ist.

Es fcheint alfo, Plinins wolle fagen, daß die fpartanischen Baumeifter ibre Ramen durch die Abbilbung der fleinen Thiere, deren Benennung ihren Namen ausmachte, an den Windungen oder innerhalb der Windungen der Schnefen ausgedrüft haben. Und wer weiß, ob man nicht, flatt columnarum, le-

fen muß capitulorum?

Diese Zdee, allegorische Abbildungen in den Schneken der jonischen Kapitäle anzubringen, wird wahrscheinlich von ienen Künstlern nicht zum erstenmal ausgeführt worden sein, indem man mehrere Kapttäle eben dieser Ordnung auf die nämliche Art und in derselben Gegend damit geziert sieht. So haben besonders acht Kapitäle, die größer als das unstige und von vortresticher Arbeit sind, auch alle zusammengehören, in der Kirche der h. Maria in Eraskevere-im Mittelpunkte der Schnesen eine Büsse des harpofrates mit dem Finger auf den Lipen, nicht mit der Sand auf der Brust, wie man neulich einen in Kupfer gestochen sieht. Die spartanischen Baumeister drüften dem zufolge ihre Namen in diesem Gliebe ber jonischen Säule aus, welches so zu sagen bazu bestimt war, allegorisch geziert zu werben. Ein Antiquar in unsern Zeiten 1) hat geglaubt, ben Bitdhauer Saurus auch sogar in einer Sideze zu finden, welche aus Scherz auf einem Bakch anal angebracht ist, auf giner marmornen Vase im Hause Giuftiniani, die Spon für antik ausgibt, 2) so baß mehrere Schriftseller nach ihm se als solche angeführt haben; ohne zu bemerken, daß diese Vase modern ist, wiewohl von einem sehr geschiften Künster verfertiat.

Wen wir nun als ausgemacht annehmen, baß jenes von mir aufgestellte Rapital eines von benen ift, an welchen Saurus und Batrachus bas Anbenten an ihre in Rom verfertigten Arbeiten ju erbalten fuchten; fo fonnen wir baraus die Ordnung ber Baufunft bes Tempels bestimmen. Bon ben beiben Tempeln in der Salle des Metellus mar der eine bem Aupiter Stator, ber andere ber Auno geweihet; 3) und wen gleich Blinius berichtet, daß fie beide von jenen Baumeiftern aufgeführt morden, fo muß bier boch das Anfeben des Bitruvius mebr gelten , 4) welcher fagt , ber Baumeifter bes guvitertem vels habe Bermodorus geheiffen. Auf Die Art murbe man folglich fagen mußen, bag Caurus und Batrachus ben andern, ber guno geweihten Tempel erbaut haben; welcher nach ben Bragmenten des alten Grundriffes von Rom ein bloger Brofiplos mar, b. b. er batte blos Gaulen am

- 1) Stosch. pierr. gravées, préf. p. 8.
- 2) Misc. antiq. p. 28.
- 3) Bellori fragm. vet. Rom. tab. 2.
- 4) L. 3. [c. 2. sect. 5. edit. Schneider. Die Lefart in hands foriften ift hermodus, nicht hermodorus, welchen hier Turnebus aus einer Stelle des Repos bei Prisficauus (l. 8. col. 792.) eingefest hat.]

Bronaus ober an der vordern Salle, obne tugleich ein Berifiplion ju baben, b. b. ohne auch an ben Seiten mit Gaulen umgeben ju fein. Der Tempel Rupiters batte feinen Bronaus und fein Boficum, b. b. binten und vorn eine Salle; auf bem alten Grundriffe von Rom ift er indeffen mit einem Brofiplos und Berifilion, b. b. mit einer porbern und mit Seitenhallen, ohne bie bintere Salle, gezeichnet. Diefe Abmeichung bes Bitruvius von ienen Fragmenten fonte man vielleicht burch eine verftummelte Infchrift beben , welche fich im Saufe Albani befindet, und gerade an demfelben Orte ausgegraben ift, wo ehmals jene Tempel fanden. 1) In berfelben beift es, bag Sabrianus diefe Tempel, has wdes, nachdem fie burch eine Reuersbrunft gerfort worden, wieder berftellen laffen. Borausgefest nun, daß befagte Inschrift von ben Tempeln bes Bupiters und ber Buno, die in ber Salle bes Metellus fanden, rede, wie Bellori behauptet: fo fonte man in Ansehung bes Aupitertempels fagen, daß die vom Reuer beschädigte bintere Salle bei dem Wiederaufbau des Tempels niedergeriffen worden, und Sabrianus ibn bafür mit Seitenballen verfeben, d. b. ibn ju einem Beriftplos gemacht babe, in welchem Buffande man ibn ban gu bes Septimius Severus Reiten, mo jener alte Grundrif aufgenommen ift, gefunden haben mag. Auch will man bemerfen, daß die befaaten beiden Tempel bie erften aus Marmor erbaueten Tempel in Rom maren.

Da ich bier von ber jonischen Saulenordnung rebe, so muß ich noch zwei Bemerkungen hinzufügen, wovon die eine biese, die andere aber die dorische Ordnung angeht. Die Krititer haben fich viel Mübe gegeben, uns diejenige Stelle bes Plinius

<sup>1)</sup> Bellori l. c. p. 10.

qu erflären, mo er faat, bag es unter ben vielen Caulen des Tempels der Diana ju Ephefus fieben und breiffig gab, cælatæ uno a Scopa, 1) b. b. nach ber bisberigen Lefart und Ertlarung diefer Stelle: " die alle gang allein von Stopas gearbeitet maren." Mun mar aber Stopas einer ber berühmteffen Bilbbauer, ein Mebenbubler und Beitgenoffe des Blidias, und blubte in der fieben und achtzigften Olympiade: da binaegen iener Tempel in der bundert und fechsten Dlompiade erbaut murde. Es ift folglich ein Beitraum von fieben und fiebengia Sahren gwifchen Stopasund befaatem Tempel. Was hat überdies auch mobl der Bildhauer mit ben Saulen ju thun, welche bas Werf der Steinmezen find? Salma fiu 82) hat alle Schwieriafeiten, die aus der Busammenstellung der Beit entfichen, in Anrequing gebracht, und Bolenus 3) mieberholt biefelben, ohne baf jedoch beibe im Stande acmefen find, den Anoten ju lofen, der fich übrigens febr leicht beben laft, men man einen Buchftaben an die Stelle des andern fest. Man barf nur lefen uno e scapo, und die Sache ift fogleich deutlich. Alsban tomt folgender Sin beraus: " Es maren bafelbit " fieben und breiffig Gaulen, alle aus einem einzigen " Stuf gearbeitet; " ben jederman weiß ja mobl, daß scapus ber Caulenfchaft beifit.

Die zweite Bemerfung betrift eine Stelle im Erauerspiele bes Euripides, das ben Titel führt Bphigenia in Tauris, wo der Dichter ben Drefes mit feinem Freunde Pplades über die Mittel zu Rath geben läßt, wie fie in den Tempel der

<sup>1)</sup> L. 36. c. 14. sect. 21.

a) In Solin. p. 813.

<sup>3)</sup> Dissertaz. del tempio della Diana d'Efeso. [2 Band, 396 — 397 S. Note, S. b. R. 9 B. 2 R. 25 S.]

Diana kommen könten, um das Bild dieser Göttin baraus zu entwenden, weil Orestes von demselben seine völlige Genesung erhalten sollte. Nun schlägt Pplades seinem Freunde vor, sich in den Tempel zu begeben, mitten durch die Triglpphen, wo das Leere war. Alle übersezer haben über den wahren Sin dieser Worte lange hin und her gesonnen. Canter, der nicht begreiser kohen, was woht ein Triglpph sein sollte, nahm dieses Wort für die Cannellrungen der Säulen, wodurch er in eine offendare Absurdität verfällt, indem er den griechischen Text so übersezt:

'Ορα δε γ' εισω τειγλυφων, όποι κενον, Δεμας καθειναι. 1)

Specta vero intra columnarum cælaturas, quo inane ac expeditum corpus oportet demittere. 2)

Durch den Rorver eines Steins hindurchgeben, tonnen nur unforperliche Wefen; aufferdem muß bas Wort zeror bier verftanden werden, als fei es im abfoluten Sinne gebraucht und von einem Buncto begleitet, fo daß es fich gar nicht auf das Wort &μας, Rorper, bezieht. In diefem Sinne fan bie Muslegung ber Worter onos xevor feine andere als Diefe fein: mo fich eine Leere befindet. Sieraus urtheile man nun, ob Canter Recht babe. Barnefius bat indeffen nicht fluger gedacht, inbem er eben biefe Stelle fo überfegt, ale men By la bes vorgeschlagen habe, Dreftes foll mitten burch Die Amischenraume ber Gaulen bindurch in ben Temvel geben. Allein Diefe Bwifchenraume aufferhalb bes Tempels maren ja nicht verschlossen, und es murbe ibm nichts geholfen baben, wen er fich ben Durch-

<sup>1)</sup> Vers. 113 — 114.

<sup>2) [</sup>Man vergleiche ben 2 Band, 390 G.]

gang bier bei ben Triglophen geöfnet batte, um in Die Cella des Tempels ju fommen, da jene aufferhalb maren.

Ach bin indeffen ber Meinung, baff bie Leere innerhalb (eiow) der Trialpphen von dem Raume gwifden einer und ber andern Trialpphe gu perfteben fei, ben man Metova nante; und baff, fo wie die Erialnyben in ben alteffen Tempeln pfleaten am aufferffen Ende ber oberften, auf dem Sauptaefimse rubenden Balten angebracht ju merben, ber Raum gwifchen Balten und Balten ober Triglpphen und Triglyphen nicht verschloffen, fondern offen mar, theils um der Berbindung Luft ju geben, theils auch um das Licht in bergleichen Gebaude gu bringen, die damals noch feine Renffer hatten.

Diefer Borausfegung gemäß balte ich bafur, ber Sin der Stelle im Gurivides fei Diefer, baff Bplades ben Borichlag gethan babe, burch biefe leeren Raume, Die gwifchen den Trialpoben waren, bei Rachtgeit in den Tempel ju geben; den es lagt fich an einem verschloffenen Tempel, ber, wie ich schon gefagt habe, feine Fenfter haben mußte, ein anderer Weg, um bineinzufommen, nicht denfen. Es ift überfluffig gu bemerten, dag man fith, wen man in eine folche Metona bineinnefrochen mar, leicht vermittelft eines Strifs hinunterlaffen fonte, welches auch burch bas Bort naBeivai, demittere, fich binab laffen, ausaebruft mirb.

## Funfzehntes Rapitel.

#### Ein Schif mit zwei Ruberbanten.

[Mumero 207.]

Meiner Meinung nach gibt es unter allen Denkmalen, auf welchen die alten Künftler Schiffe, befonders Kriegsschiffe, vorgestellt haben, weber unter denen, welche bis izo befant gemacht worden, noch unter jenen, welche die Antiquare gesehen zu haben behaupten, kein einziges, welches ein schöner gearbeitetes Schif vorstellte, als dasjenige, was ich hier unter Numero 207 aufführe, desse einzelne Theile so deutlich von einander zu unterscheiden sind.

Der Marmor, auf welchem dieses Schif vorgestellt ift, besindet sich zu Palestrina (Præneste) in der Villa des Fürsten Barberini. Auch Fabretti gibt Nachricht von einem solchen Schisse. ) das er auf einer Zeichnung bemerkt hat, so wie von einem Arokobile, das dort wie auf dem unfrigen abgebildet war; woraus ich fast schließen möchte, diese Beichnung sei von eben dem Schisse zu Palestrina gewesen welches er vergebens unter den Aunstwesten in Nom gesucht hat. Wen dem wirklich so ist, so verdient er Entschuldigung, daß er das auf unserm Aupfer abgebildete hintertheil sür das Vordertheil genommen bat.

Da nun befant ift, wo biefes Dentmat ber Runft fich izo befindet, und es auf unferm Rupfer genau

<sup>1)</sup> De columna Trajan. p. 116.

und richtig vorgestellt ist: so verdient es wegen seiner Schönheit, wie ich schon gesagt habe, und wegen der einzelnen Theile des Schifs, die so deutlich von einander unterschieden sind, wohl, daß man so weitläuftig davon redet, als es der Raum eines Werks erlaubt, worin eine so große Anzahl von Denkmalen der Kunst enthalten ist. Weil ich nun zu dem Ende verschiedene Theile der Schisse der Alten werde anführen müßen, so werde ich wohl genöthigt sein, wegen der geringen Anzahl der und erhaltenen lateinischen Ausdrüfe mich der griechischen zu bedienen, indem jene wahrscheinlich zugleich mit den Autoren verloren sind, welche in dieser Sprache besonders vom Schisswesen geschrieben haben.

Um mich indeffen nicht lange bei ber Vorrebe aufzuhalten, will ich nur aleich bemerken, baf unfer Schif zwei Ruderbante bat (biremis); weniaftens zeigen une biefes die bloffen zwei Reihen von Rubern, Die man darauf erblift. Es scheint verftummelt zu fein und fein Bordertheil ju haben, fo dag man fagen fonte, es gleiche bem Schiffe ber Argonauten, wen wir auf das davon benante Sternbild Rufficht nehmen, 1) das auf einem alten himmelsglobus vorgeftellt ift, ber in bem Saufe Farnefe aufbewahrt wird: den auch jenes hat fein Bordertheil. wird indeffen fragen, marum ich bem gangen Theile diefes Schifs ben Ramen eines Sintertheils beilege, und mir babei erfilich den Ginwurf machen: es fei entschieden, daß die Alten die Babrgeichen ber Schiffe am Vordertheile anzubringen vflegten, und an demienigen, das ich für das Sintertheil balte, mare ein Arofodil ausgehauen, welches doch nichts anderes als ein Wahrzeichen fein fonne. 2)

<sup>1)</sup> Theon. schol. in Arat. phænom. v. 600.

<sup>2)</sup> Lucian. navig. [seu vot. c. 5-6.]

Ameitens aber, baf man am Borbertheile bie rostra anbrachte, und daß man an bemienigen, welches ich bas Sintertheil nenne, über bem Rrofodil brei Lanten febe, die obnaefahr wie rostra gestaltet feien. Diefes find lauter Ginmurfe, megen melcher Rabretti ben ichon ermannten gretum begangen bat. Aber mag es boch gewöhnlich gemefen fein, bie Mahrzeichen am Borbertheile ber Schiffe angubringen: Die Bewohnbeit bemeifet noch feine unabanderliche Reael, fo daß dieselben nicht auch zuweilen maren an bas Sintertheil gefest worden. Und mogen auch bie rostra am Bordertheil befindlich gemefen fein, fo muf man die brei fleinen gangen, Die bier am Sintertbeile find, wie ich es nenne, bei ibrer Aleinheit und Aurge, flatt für rostra vielmehr für Spigen ber Waffen balten, Die fich im Schiffe jum Gebrauch der Matrofen und Soldaten befanden, und vielleicht durch einen bloffen Rufall aus bem Schiffe hervorragten. Es ift überdies befant, baf ber Schiffe Bintertheil fich fanft in einen Bogen framte, 1) welche Rrummung xoewen bieg; 2) ferner, baß Schiffe mit einem folchen hintertheile vnec zoparides, 3) das oberfte Ende des Bintertheils aber aoduger, aplustre, hießen. Alle biefe Dinge fieht man an unferm Schiffe an bem Enbe, bas ich für bas Bintertheil balte. Sch fage baber noch meiter, baß man nach diesem obern Ende des Sintertheils mittelft einer Leiter binanftieg, und gwar nicht blos befimegen, meil man biefes an unferm Schiffe Beut; fondern auch darum, weil es an dem oben unter Rumere 116 aufgeführten Schiffe des Baris fo angebeutet zu fein fcheint. Bei biefer Belegen-

<sup>1)</sup> Theon. l.c. v. 337.

<sup>2)</sup> IA. A. XI. v. 228.

<sup>3)</sup> Pausan. l. 5. [c. 11.]

heit muß ich boch des Fretums erwähnen, den Amafäus in Ansehung dessen begangen hat, was Pausanias erzählt, 1) nämlich daß man unter den Gemälden des Panänus, Brudets 2) des Phidias, die Figur der Insel Salamis, mit dem gewöhnlichen Zierat in der Hand, an dem äussersten Ende der Schiffe angebracht gesehen habe. Dieses war zuverläßig nicht dassenige, was Amasaus durch rostra erklärt, sondern vielmehr das, was ich bisher für das äusserste Ende des Hintertheils gehalten habe; welches man nicht nur mit einer Art Flügel zu schmüßen psiegte, wie das an andern Schiffen der Fall ist, sondern auch mit der Schnese und dem kleinen Schilde, die man am unsrigen siebt.

Man erblift auch an diesem Schiffe die Seitenbretter, welche sich an beiden Seiten des hintertheils erheben und eigentlich dasjenige ausmachen, was die Griechen Aspirovaia nennen; so wie das Taselwerf in der Mitte, welches arandion, und den Standart des Steuermans, der annien hieß. 3) Kerner befindet sich am hintertheil eine Art Segelkange, an deren oberstem Ende ein Band kattert. An derfelben pflegte man zuweilen das Bild des Meergottes aufzuhängen; und die kleine Stange isk wergottes aufzuhängen; und die kleine Stange isk vergottes aufzuhängen; und die kleine Stange isk werden, 4) die Kömer aber supparum nanten. Sie wurde gewöhnlich am hintertheil des Schiffes aufgestelt 5) und kan also zur Restätigung meiner Be-

<sup>1) [</sup>L. 5. c. 11.]

<sup>2) [</sup>Schwagers.]

<sup>3)</sup> Pollux, L 1. segm-89. 17 "

<sup>4)</sup> Hesych. v. emisecuci.

<sup>5)</sup> Pollux l. c. Sueton. in Calig. c. 15.

bauptung bienen, daß das Ende unseres Schiffes bei ben Alten nicht bas Borbertheil, fondern bas Sintertheil mar. Ben übrigens biefe Stange bier, fo mie auf jenem andern Schiffe des Baris, fo fchief liegt, als bies aleichfalls auf bemienigen, bas im Baufe Rarnefe das Sternbild ber Argonauten porfiellt, wie ich oben gefagt habe, imgleichen auf einer in Ditomedien geprägten Munge bes Raifers Commodus der Rall ift: 1) fo muß man baraus nicht fcblieffen, baf biefelbe immer auf allen Schife fen biefe Richtung gehabt babe; ben an einem auf ber trajanifchen Gaule abgebilbeten Schiffe ift fie Auf dem eben ermabnten Schiffe aans gerade. 2) bes Baris endiat fich biefe Stange in eine Art von Ebprfus. 3ch führe diefes nur an, um bie Berichiedenheiten zu bemerfen, welche man an ben Schiffen in deraleichen Aleinigfeiten antrift.

Diese kleine Stange gleicht übrigens den Klaggen unserer Galeeren. Ich habe oben schon gesagt, daß fie die Römer supparum nanten, und will bier noch binzusezen, daß sie das Wahrzeichen gewesen ift, unter welchem es blos den alexandrinischen Schiffen erlaubt war, in den hafen von Pozzuolo und Reapolis einzulaufen, in deffen Bucht die andern Schiffe mit dem blogen Segel einsahren durften.

Wodurch das gegenwärtige Denkmal vorzüglich

<sup>1)</sup> Num. Mus. Pisan. tab. 30.

<sup>2)</sup> Tab. 24.

<sup>3)</sup> Senec. epist. 77. [Supparum war ein Wimvel, ber jugleich als Segel biente, und weil er gang oben am Maßt
befestigt war, wo der Wind viel wirklamer als unten
ift, id beförberte er die Schnelligkeit des Laufes febr;
und nur die alerandrinischen Schiffe, welche Getraibe für
Rom herbeisübrten, harten bas Vorrecht, mit vollem
boben Segel in den Hafen von Neapel einzulaufen.

Schätbar wird, ift das Bild, welches fich am Sintertheile in bem vierefichten Raften befindet ; ben Da wir wiffen, daß jedes Schif, auffer bem Wahrzeithen, welches magagnuor bieff, b. i. auffer bemienigen, das irgend eine Gottheit, einen Selden ober Salbgott, ober ein Thier vorftellte (wie bies ber Fall mit bem Arofodil an bem unfrigen ift) und bas gewohnlich, wiewohl nicht immer (wie aus dem unfrigen, meiner obigen Bemerfung gufolge, erhellet) am Bordertheile bes Schiffes angebracht mar, 1) noch ein Bilb ber Schuggottheit des Meers batte: fo mochte ich mobl glauben, bag biefe Schuggottheit in bem Raften enthalten fet. Bu einem andern Bemeife, daß des Schiffes Ende, von bem wir bier banbeln , nicht ber Schnabel, fonbern bas Sintertbeil fei, fan auch bienen, was Somerus vom Telemach erzählt: nämlich baff er beim Abfegeln von ben Geffaden von Bolos der Ballas auf bem Bintertheile bes Schifs opferte; 2) b. b. er opferte der Gottheit, unter deren Schuze das Schif fand. Bieraus fan man fchließen, daß die Gottbeiten, welche auf bas Borbertheil eines Schiff geftellt worben, wie g. B. auf beiden Seiten bes Borbertheile eines Schiffes bei Lucian bas Bilb ber Bfis fand, 3) bas Wahrzeichen, nicht bie Schutgottbeit, vorfiellen.

-Man wird mir vielleicht einige Aunstwerke entgegenfezen, wo Pallas auf dem Bordertheile fieht, und dabei bemerken, daß diese Göttin eben so wie Neptunus für die Schuzgottbeit des Meeres 4)

<sup>1)</sup> Scaliger. animadv. in Euseb. chron. p. 40.

<sup>2)</sup> Odugo. O. XV. v. 223.

<sup>3)</sup> L. c.

<sup>4)</sup> Aristid. orat. in Pallad. p. 23. Windelman. 8.

und für die Erfinderin bes erften ariechischen Schiffes gehalten murde; 1) baf Somerus befmegen gebichtet babe, fie hatte daffelbe durch fürmende Binde, als die Griechen von Troja juruffebrten, 2) be unruhigt und es wieber geftillt, um ben Ulpffes au retten; 3) daß ferner auf diefe Berschaft ber Ballas über bas Meer jenes Seeungeheuer anspiele, welches man an einer iconen Statue berfelben im Saufe Rofpialioft in Gefellichaft ber Gule ju ihren Ruffen erblift; 4) daß man endlich die Buffe Diefer Bottin auf einigen Denfmalen, fatt auf bem Sintertbeile, vielmehr auf dem Bordertbeile erblife. 5) Aber mas foll bas beweifen? Sich halte mich an bas, mas Dvidius von dem Schiffe ergablt, bas ibn an ben Ort feiner Bestimmung brachte, er fagt, daffelbe babe jum Wahrzeichen den Selm der Ballas gehabt; 6) woraus erbellet, daß fie eine Schuggottin ber Schiffe, jedoch mehr eine allgemeine, als eine befondere, gemefen fel, fo daß abnliche Abbildungen von ibr an den Bordertheilen vielmehr Wahrzeichen als Mertmale einer folden Gottheit, ber die Schifleute ihre Schiffe anvertrauten, maren. Statt alfo einen Einwurf daraus gegen mich bergunehmen, fonte man vielmehr daraus beweifen, daß die Babrieichen ber Schiffe nicht immer in Abbildungen Diefer oder jener Gattheit, sondern zuweilen auch in Symbolen befanden. Go ergablt Betronius, bag einige Schiffe

<sup>1)</sup> Ibid. p. 28.

<sup>2)</sup> Oduoo. B. II. v. 109.

<sup>3)</sup> Ibid. v. 383.

<sup>4) [</sup>Befdreib. b. gefdnitt. Steine, Borrebe.]

<sup>5)</sup> Num. Alban. Vatic. tab. 50.

<sup>6)</sup> Trist. l. 1. eleg. 9. v. 2.

fiber dem Palladio einen Olivenzweig hatten; 1) daber ich glaube, daß diefes Palladium ebenfalls ein
Symbol der Pallas war, welches man vermöge diefes Zweigs dafür erfennen follte. Diefes Wahrjeichen der Pallas jog man in der Folge bei den
Schiffen vielen andern vor, und es gibt einige, die
glauben, daß man von jenen helm en, die bäufig
daran angebracht waren, und deren name im Latein
galew ift, den Schiffen, welche beutiges Lags Galeeren beisen, diesen Namen beigelegt babe. 2)

Da nun Ballas bei den Alten sowohl Die Schuggöttin, als auch bas Wahrzeichen ber Schiffe mar: fo tan fie ebenfalls die Schuggottin bes unfrigen fein, und daß fie es wirflich gewesen fei, beweiset das Bilb, welches, wie ich schon gesagt babe, in dem vieretichten Raften befindlich iff, ber am Rande des Sintertheils fieht. Kerner fand diefer Theil des Schiffes unter ihrem besondern Schute: 3) wie aus den Bildern, die man παλλαδία nante und die aus vergoldetem Solie verfertigt maren, bervoracht. 4) Da man nun einen Ring an der einen Seite dieses Raftens befestigt fieht, woraus erhellet, baf man ibn wegtragen fonte: fo fchliefe ich baraus, daß biefer und ber andere Ring, ben man ber Berfpective megen nicht feben fan, dagu bienten, diefen Kaften in Sicherheit ju bringen, wen bas Schif etwa in Gefahr fam. Die Gewohnheit, Bildniffe ber Gottbeiten, befondern bas Ballabium, in beraleichen Raften ju bemabren, erfieht man aus

<sup>1)</sup> Satyric. p. 129.

<sup>2)</sup> Pers. sat. 6. v. 3o. Salmas. in Solin. p. 571. Voss. de trirem. p. 722.

<sup>3)</sup> Valer. Flacc. Argonaut. l. 1. v. 216.

<sup>4)</sup> Aristoph. Acharn. v. 546. Suid. Hannas.

der Tabula Iliaca im Mufeo Cavitolino, wo Aneas baffelbe in einem runden, einer Eupola aleichenden Raffen bavon tragt. 1) Damit man fich übrigens nicht an der Berfchiedenheit ber Form Die fer Raffen floffen moge: fo will ich noch bemerten, daß man auf einem Gemalbe im berculanischen Dufee, mo Anchifes in Caricatur vorgeftellt ift, benfelben ebenfalls mit einem vierefichten Raften in bet Sand fiebt, modurch berienige angebeutet mird, morin er die trojanischen Benaten eingeschlossen batte. 2) Diefe Raften ober Tempelchen, wie ich fie nennen will, morin man bie Bildniffe ber Gotter zu fegen pfleate, maren eben biejenigen, welche bem Solie nus zufolge ædiculæ biegen; 3) und jener auf ber Tabula Iliaca mit einer Art von Cuvola rechtfertiat diefe Benennung vollfommen.

um noch bester einzusehen, daß der Pallas Bild in dem Rasten die Schuzgöttin unseres Schiffes sei: so muß man noch folgendes bemerken. Man sieht an demselben, wie ich schon gesagt babe, die Figur eines Arosodils, solglich das Sinbild von Agypten, wie wenigsens die Münzen und viele andere Densmale lehren. Daraus kan man mit Aug und Necht schießen, daß es eines von den alegandrinischen Schiffen vorstelle, indem bekantlich die Schiffe der Stadt Alexandria dieser Götilt besond anach Pozzuolo segelten, so bald sie bei dem Borgebirge Misenum angesommen waren, woselbst sie einen Tempel hatte, ihr auf eine besondere Art Verehrung erwiesen. 4) Lich will indessen auch nicht

<sup>1)</sup> Num. 108. Conf. Fabrett. ad eand. tab. p. 373.

a) Pitt. d'Ercol. t. 4. tav. 35.

<sup>3)</sup> Ad Æn. l. 2. v. 225.

<sup>4)</sup> Stat. 1.3. Sylv. 3. v. 24.

in Abrede fein, daß an unferm Schiffe eben fo gut wie auf einer Münze der Pflanzstadt Nemausus in Gallien das Krofodik ein Symbol der Unterjochung von Aanvten fein könne. 1)

Richt fo feicht läßt es fich ausmachen, welche Gottheit ober welche andere Berfon durch den meiblichen Roof vorgefiellt werde, welchen man an dem Schildchen ober ber Schnete bes aufferften Enbes bes Sintertheils erblift, indem derfelbe burchaus fein Merfmal bat und auf dem Marmor ichon etwas beschäbigt iff. Ich will indeffen boch eine Bermuthung barüber magen, Die ich von vier andern Schifsrufen bergenommen habe, die mit ihren rostris und anderm Gerathe auf vier langen Binden erhoben gearbeitet find, und ehmals in der Kirche des b. Laurentius aufferhalb ber Stadt befindlich maren, izo aber im Mufeo Capitoling aufbewahrt merben. An der Schnefe eines feben diefer Sintertheile fieht man namlich einen Menschenkopf abgebildet, und fo viel fich in ber Entfernung, ben fie bangen ziemlich boch, erkennen läßt, nimt man Genichtskiige in denfelben mahr, welche von Runflern, wie ich in ber vorläufigen Abbandlung gefagt babe, nicht pfleaten gemählt zu werben, um biefe ober iene Gottheit vorzustellen; fondern Die vielmehr aus der Ratur genommen find, welches um fo mahrscheinlicher ift, ba alle vier bas haar eben fo verschnitten baben, wie es die Raifer trugen. Giner von Diefen Röpfen fcheint das Bildniff bes Dt. Aarippa ju fein; woraus man fchliegen fonte, bag bie Alten in Abficht auf die Kriegsschiffe die Gewohnheit batten. in der Schnefe des Sintertheils das Bildnif desienigen angubringen, der über die Alotte befahl, inbem Marippa fich durch ben Sieg jur See bei

<sup>1)</sup> Vaillant. num. imper. colon. p. 81.

Actium berühmt gemacht hatte; oder vielleicht bitbete man auch die Kaiser selbst daran ab. Da nun unser Schif das Wahrzeichen von Agypten an sichträgt, so könte der weibliche Kopf recht wohl die Königin Kleopatra vorsellen; das Schif selbst aber könte die Figur eines jener haben, welche sich mit ben übrigen Schiffen des Antonius gegen die Seemacht des Octavius vereinigt hatten; um somebr, da es wirklich viel Ahnlichkeit mit den Schiffen verrathet, die man auf einigen Münzen des M. Antonius und der Kleopatra vorgestellt sieht, so wie auch mit einem Steuerruder und einem Sintertheile, die unter dem Bildnisse dieser Königin auf einigen andern Münzen dieses Triumvirs vorfommen. 1)

3ch will noch bemerken, daß das obere Ende eines Sintertbeils, welches bem unfrigen abnlich iff, icon von Beger in Rupfer befant gemacht worben, ohne indeffen ju fagen, mober es genommen fei. 2) Es icheint übrigens eine Copie von bem Rupfer der im Mufeo Capitolino befindlichen Binden, Die ichon lange vor dem Werfe Diefes Antors an's Licht getreten maren. Ferner führe ich an, baß an unferm Schiffe bas Steuerruber nicht voraeftellt ift, welches fich bagegen an bem Schiffe auf bem Basrelief im Saufe Spada am Sintertheile befindet. Man fonte baber annehmen, bag es nach Art ber phaacischen Schiffe feines gehabt babe. 3) Allein bas ift nicht einmal nothig; fondern wir burfen nur voraussegen, daß auf unferm Marmor ein in ben Safen eingelaufenes Schif abgebilbet

<sup>1)</sup> Tristan Comment. histor. t. L. p. 52, Pedrus. tes. Farnes. t. 2. tav. 3. n. 4.

<sup>2)</sup> Thes. Brand. t. 3. p. 406.

<sup>3)</sup> OSurr. O. VIII. v. 558.

fei; ben da bas Steuerruber beweglich war, und folglich abgenommen werden fonte; fo legte man es in bas Schif, wen ber Gebrauch beffelben aufbörte. Dazu tomt noch, bag wir eine Figur barauf erblifenwelche mit bem halben Körper über bas Bord bes Schiffes oder über ben erwähnten Kaften hervorragt, und die wir für den Steuerman halten fonnen, da fie nicht wie alle übrigen auf dem Schiffe herumftebenden Figuren bewafnet ift, sondern gerade eine folche

Stellung bat, wie bie Steuermannter.

Die Gigenbeiten, wodurch fich unfer Schif von fo vielen andern Schiffen ber Alten, Die man bisber auf Dentmalen ber Runft gefeben bat, unterfcheibet, find erfilich bas Bordertheil ober bas Schif felbft, welches bier mehr abgeschnitten als vollendet erscheint: und wirklich wurde man es auch für abgeschnitten balten, wen man ben gang nabe Daran porbeigebenben Bruch des Marmors anfieht: allein biefer Bruch, ber in ben Bauch bes Schiffes binunter geht, bat baffelbe gang unverlegt gelaffen und es endigt mirflich mit dem bervorragenden Theile ober Seitenftute, bas eines der Seitenenden abbilbet. Smeitens find auch die Ruder an unferm Schiffe aans fonderbar. Man fieht beren auf ber Seite, Die fich uns darfiellt, vier und amangia, und eben fo viele find vermathlich auch auf der andern. Es ift baran ameierlei ju bemerfen, namlich bie Geftalt und Lage berfelben. Bas nun biefe Geffalt und Lage betrift, fo fonte jemand, ohne darauf ju feben, baf fe viereficht find, fragen, marum fie nicht oben wie in Relchen ober umgefehrten Bechern eingefaßt feien, und marum biefe Reliche ober Becher nicht an ber Seite bes Schiffes befestigt erscheinen; mit einem Borte, warum fie nicht ben Rubern von vier Schiffen in halb erhobener Arbeit gleichen, die fich gu Sevilla in Spanien befinden und von Montfaucon

befant gemacht worden? 1) Auf diese Frage ift meiner Meinung nach feine andere befriedigende Untwort ju geben, als biefe: bag bie Becher, in welchen Die Ropfe ber Ruber faten, vermutblich von Erat maren: baf fie auf der Seite, wo fie erschienen, rund und bobl, auf ber andern Seite aber, momit fe bie Seite bes Schiffes berührten, eben und alatt maren, und einen borigontalen Stiel aufnabmen, welcher, indem er burch bas in benfelben befindliche Loch ging, den obern Theil des Ruders durchflach und im ebernen Becher feft blieb. lich waren noch innerhalb des Schifs an diesem Stiele eine ober mehrere aufrechte Sproffen angebracht, welche bie Ruderfnechte in die Sande nahmen und Dadurch dem Ruder eine baumelnde Bewegung gaben, wie obnaefahr bei einer Glote. Diefes erhellet an unferm Schiffe nicht nur baraus, weil man fonft nicht begreifen fonte, wie Ruber, die auf folche Art an ber Seite des Schiffes befeffiat find, in Bewegung gefest werden fonten: sondern auch daraus, weil fie baran fcwantend, men aleich in einer ichiefen Richtunge poraeffellt find.

Man tönte sagen, daß ein Schif, mo die Ruder in so schwankender Richtung und baumelnd gingen, eben so viel Bewegung, als es durch das Rüfzieben erhielt, wieder entgegen bekommen habe, wen man sie nach vorn trieb, oder daß es wenigstens, wen dies leztere auch nicht erfolgte, unbeweglich keben bleiben mußte, nach dem Grundsage: daß, wen in einem und eben demselben Körper zwei gleiche, einennem und eben demselben Körper zwei gleiche, einender entgegengesezte Kräfte wirken, beide sich zerstören und ohne Serfolg bleiben. Allein ich frage: ist die Kraft, welche die Ruderhnechte eidem und noch izo anwenden, wen sie die Ruder dem Laufe des Schifs entgegen in's Wasser tauchen, um dasselbe zu

<sup>1)</sup> Antiq. expliq. t. 8. pl. 142.

ewegen, gleich ftark, als bei dem Herausziehen eben iefer Auder nach dem Punkte zu, von wo aus sie vieder zurükbewegt werden? Die Schisleute haben das schon verstanden, was ich sagen will. 1) Die Anwendung der Kraft, um dem Schisse die Bewegung nach vorn zu geben, geschab in einem Augenblike, in welchem der Ausbruch der Gewalt besteht; das Burükziehen hingegen geschab unvererkt während des Buges und der Bewegung, welche jene Gewalt dem Schisse gab, so daß dies Zurükziehen wirklich sast nicht vom Ruben verschieden war.

Schwerlich wird man glauben wollen, baf bie Alten zu ihren Schiffen berlei Ruber gebrauchten, die weit weniger wirffam waren, als diejenigen, beren man fich beut ju Tage bedient. Da man inbeffen nicht mir, fonbern blos bem von mir aufaefellten Marmor, fo wie anbern Runftwerfen, auf denen folche Ruder abgebildet find, ben Glauben versagt: fo fonte ich mich babet beruhigen. will aber doch die Bemertung machen, daß diese Ruder meit meniger als die unfrigen ber Gefahr ausgefest maren, in Seefchlachten gerftogen ober gerfchlagen ju merben. Die alten Schiffe mit fo gefalteten Rubern bielten die Art ju fegeln, die fie hatten, verbett, ba bingegen die unfrigen diefelbe offen zeigen, und fo gingen die Schiffe ohne alles Sindernif einzeln gerade auf einander los. Wen übrigens biefe Ruber nicht fo wirffam waren als die unfrigen, fo war ibre Sahl doch größer und ihre Anordnung beffer, ba immer eines unter dem andern angebracht morden.

Weil ich nun auch an bie große Frage fomme, bie bis izo noch nicht beantwortet ift, wie nämlich an ben Schiffen ber Alten fo viele Reiben von Rubern über einander haben angebracht werden können

<sup>1)</sup> Mber wir nicht; und boch verfiehe ich biefe Urt bi fleinern Schiffahrt recht gut.]

indem ihre Anzahl fich zuweilen bis an vierzig belief; ba ich mich ferner mitten unter einer Menge von Meinungen, Bermuthungen und Beichnungen von Männern, die eben so viele Einsichten in die Altertumsfunde als in das Seewesen hatten, befinde, ohne daß jedoch das eigentliche Wie ergründet wäre: so will ich meine Gedanken darüber in zwei Worten sagen.

Rch felle mir por, und die alten Denfmale geigen es offenbar, daß bie Schiffe ber Alten, wovon bier die Rede ift, viel platter und febr breit maren, und mit bem Boden nur wenig ober aar nicht tiek in ber Oberfläche des Meers gingen, fo bag indem fich ber Bauch auf beiben Seiten unmertlich von ber Dberfläche bes Meers erhob, an diefer gangen fo unmertlichen und niedrigen Erhöbung die oben ermabnten vielen Reiben von Rubern angebracht werben fonten. Ein jeder begreift, dag barum, meil ber Schiffe Barb biedurch febr niedrig blieb, die Ruber ber oberften Reibe nicht fo febr lang maren, baff fie nicht batten konnen gebandhabt werden; um fo mehr, ba fe nicht in biagonaler Richtung, fonbern wie Schwengel regirt wurden, eine Bemeaung, die ungleich leichter ift, als iene. Übrigens fagt man, daß eben barum, weil die obern Ruder, langer maren ale die untern, die Anechte bavon auch beffer bezahlt wurden als die legtern. Man verfieht fo auch, was Galenus errablt, 1) daß nämlich die Spizen ber Ruber alle in einer und eben berfelben Linie fanden, b. b. fein einziges Ruber, es mochte nach Maggabe ber Reibenbobe lang ober tury fein, reichte tiefer in's Waffer als andere.

Man fonte indeffen fragen, wie es möglich gewefen fei, daß so flache und breite Schiffe fich aufrecht balten tonten, ba fie fa wenig ober gar nicht tief im Waffer gingen. Darauf glaube ich aber nur

<sup>1)</sup> De usu part. L.1.

mit bem antworten ju mugen, was ich an unferm Marmor bemerfe: und bies ift bie Bauart, Die ich unten am Riel des Schiff erblite und mas man die Basis desselben nennen fönte. Diese Basis war, was die Griechen xeduoua nanten, 1) (nicht xeλευσμα, wie Scheffer es bei Bollug verbeffern au mußen glaubte; 2) ein Ausbruf, ber febr gut von χελυς, Schildfrote, abgeleitet iff; ben fo murbe ber Bauch bes Schiffes, ober ber untere Theil beffelben genant. Daraus febe man nun, mas von ben Schiffen ber Alten in Waffer actaucht fein mußte, und wie es juging, bag ber untere Theil berfelben oder bie geduc nicht unter bem Waffer blieb. Das geduoua bat übrigens auch ein rostrum, das etwas weniger bervorragt, als bas Sintertheil felbft. 3ch glaube daber, man babe dieses daran angebracht, um das Schif vor dem Unftogen auf Riven zu bemabren.

Rachdem ich nun auch meine Meinung über die Art gesagt habe, wie die große Anzahl der Neihen Nuber, deren die alten Schriftsteller erwähnen, an den Schiffen angebracht werden konte; kehre ich wieder zu unserm Schiffe zurük. Es wird nicht überskussiger von ihnen gewiß (chan weiß, nämlich daß die Auderknechte der obern Neihe Peavitai genant wurden, vom Worte Peaves, welches den schmalen Bang unter dem Taselwert des Schiffes, wo sie kanden, bedeutet. Ich wollte nämlich gern bemersten, daß Scaliger, 3) Palmer 4) und Küster 5)

- 1) Pollux, l. 1. segm. 86.
- 2) Schesser. de milit. naval. l. r. c. 6. p. 47.
- 3) Animadv. ad Euseb. chron. n. 1230.
- 4) Exercitat. in autor. Græc. p. 176.
- 5) Not. in Aristoph. Ran. [v. 1101. Acharn. v. 162. et Schol. Conf. Küster. ad Suid. v. θρανιστες.]

gefteben, fie begreifen ben oben angeführten Scholiaften des Aristophanes nicht, 1) wo er fagt, daß der Seaurne jener mar, der naber am Sintertheile fand: o mooc tur movarar. Der legtere Gelehrte balt fogar bas ermabnte Scholion für unterschoben und abfurd, als ob es fagen wollte, die Reiben ber Ruder feien nicht über einander befestigt gemefen, fondern baben fich in einer Linie bin erfrett und Die Beaurai maren nur allein am hintertheile ge-Da Spanbeim biefe Sache mit Stillschweigen übergeht: 2) fo scheint es wohl, daß er gleichfalls ber Meinung jener Gelehrten ift. bom war ber erfte, ber ben mahren Sin biefes Scholiaften verftand; 3) und Dvelius, ber fich von den berühmten Ramen Scaliger und Balmer bipreiffen läft, tadelt ibn mit Unrecht wegen feiner bavon gegebenen Erflarung. 4).

Ich will indessen noch einmal auf unser Schif gurükkommen, ohne gleichwoht das aus den Augen zu sezen, was man unter dem gedachten Scholion zu verstehen habe, und nur bemerken, daß die Anechteder zweiten Auderreibe, die man bier sieht, iene waren, welche Sadamirai genant wurden, von Sadamos, wesches in Häusern das am weitesten von der Hausthür entfernte Zimmer, in Schissen der den innern und niedrigken Raum derselben bezeichnete. Hieraus nun kan man sehen, was der Scholiast sagen wollte. Den aus unsern Schisse ersieht jeder keicht, daß der erste Sadamirus weiter vom Sintertheil entfernt war, als der erste Seauruss

<sup>1)</sup> In Aristoph. Ran. [v. 1101. Acharn. I. c.]

<sup>2)</sup> Not. in h. l.

<sup>3)</sup> Meibom: de fabr. trirem. p. 587.

<sup>4)</sup> Epist. in Meibom. libr. cit. p. 689.

indem das erfte Ruder der untern Reihe fich unter und nach dem erften Ruder der obern Reihe befand.

Die Ruberfnechte sowohl der obern als untern Reibe icheinen auf unferm Schiffe in einem und ebendemfelben ichmalen Banae unter bem Safelmert deftanden zu haben, wenigstens nach dem geringen Raume ju urtheilen, ber fich zwischen ber obern und untern Reibe der Ruber befindet. Diefes ftimt auch vollfommen mit ber Riedriafeit Diefer Stellung überein, welche man aus dem, was Ariftopbanes faat, fchlieften fan, baf namlich der Ropf des Jahautne an den Sig des Jeaverns fließe. 1) Auch das ermabnte Schif bes Baris, auf bem Marmor im Saufe Spada, den ich oben unter Rumero 116 aufgeführt babe, zeigt mit mehr Deutlichkeit, daß bie beiden Reiben ber Ruder fich in einem und ebenbemfelben ichmalen Gange befanden. Diefer mußte daber, wie man auch an unferm Schiffe fieht, et- . mas über bas Bord bes Schiffes bervorragen, jeboch nicht mehr, als die Dife ber Relche betrua, in melden die untern Ruber eingefugt maren.

Dieses Schif iff endlich oben gang mit einem Tafelwerke, κατατρρωμα, forum, bedeft, so daß es folglich zu denen gehört, die man νης καταφρακται nante. Scheffer und Vossius irren daber, wen sie behaupten, daß die Schiffe mit zwei Ruderbänken kein Tafelwerk gehabt hätten, zu welcher Meinung sie wahrscheinlich durch einige Schiffe, die auf der Säule des Trajanus abgebildet sind, verleitet wurden, an welchen der Künstler für unnöthig gehalten hat, die Form genau vorzustellen, um seine Composition mit den Figuren der Ruderknechte, die sonft verdest wären, zu bereichern. Bos-

<sup>1)</sup> Schol. Apollon. Argonaut. l. 1. v. 545.

fins, welcher glaubt, daß die Schiffe ber Griechen im Relbinge wider Troia ibr xarasowna batten, und weiß, daß Thucydides behauptet, die ariedifchen Schiffe vor bem Rriege mit den Berfern batten fein narusewna gehabt, 1) erflart diefes Wort, als ob es fo viel fagen wollte, wie Bedefung ober Dbdach ber Ruberfnechte; allein man fan ibn leicht burch unfer Aunftwerf miderlegen.

Das Tafelwert erbebt fich auf unferm Schiffe über bem ichmalen Gang ber Ruberfnechte, und ift auswendig mit einer Art von fleinen Schilben gegiert, in Geftalt von Pfefferfuchen, die man izo in ber gemeinen romifchen Mundart mostacciuolo nent. Statt berfelben fieht man an andern Schiffen, befonders an dem oben angeführten im Saufe Spada, burchfreugte Gitteröfnungen, um dem Bange unter bem Tafelwerte Licht und Luft ju geben, welches man indeffen eben fo aut vermittelft diefer fleinen Schilde erhalten fonte, die fo, wie man es an gegenwärtiger Beichnung febt, angebracht maren.

über dem Tafelmert erhebt fich ein Gelander mit runden und auf ber Dberflache verzierten Schilben, Die in gewiffen Swischenraumen von einander fieben, welche auf dem Gelander eines Schiffes, das oben angeführt ift, und von Montfaucon befant gemacht worben, Diejenige Form baben, Die man peltæ bief und womit die Amagonen bewafnet ma-Allein diese sowohl als iene scheinen feine wahren Schilde ju fein, fondern eine bloge Bergierung bes Gelanders vorzuftellen. Wirflich rebet auch ber Scholiaft bes Apollonius von gemiffen Schilben, Die fich als blofe Bergierung an Schiffen fanben, und Baufanias berichtet, baf in einem Opmnaffo ju Elle Schilde aufgehangt maren, aus fei-

<sup>1)</sup> Thucyd. l. 1. [c. 101 fin.]

nem andern Grunde, als um den Ort zu verzieren. Diesem mit dergleichen Schilden verzierten Geländer gleichet jenes auf dem Schiffe Argo in dem Sternbild des oben erwähnten alten himmelsglobus. Auf einigen Schiffen, die in dem alten geschriebenen Codez des Birgilius in der vaticanischen Bibliothek gemalt sind, sieht man flatt des Geländers Schilde aufgestellt, so daß es bieraus formitt scheint. Das Genfacher, pluteus, 1) παραβλημα, 2) παραφραγμα, παραπετασμα, παραβεμα, παραπαλυμμα 3) genant, diente flatt einer Mauer, wo die Streiter Schuz suchten, und am vorhin erwähnten Schisse im Hause Spad aift es nach Art der Stadtmauern mit Jinnen geziert.

Swischen dem Gelander und hintertheile sieht ein Thurm, welcher, nach den Einschnitten zu urtheilen, die wie die Fugen zwischen den Steinen aussehen, aus gewöhnlichen Baumaterialien scheint aufgeführt zu sein, welches doch nicht annehmbar iff, indem man nirgends Nachricht von dergleichen Thürmen auf Schiffen sindet, die von Steinen erbaut gewesen. Das vorerwähnte Schif im Hause Spada, von welchem das Bordertheil nicht zu sehen iff, hat gleichfalls nach dem hintertheile zu einen Thurm. Diese Thürme wurden auf Gerüsten, welche wegenzogbiesen, 4) errichtet, und es pflegten deren gewöhnlich zwei zu sein, nämlich einer vorn und einer hinten. Den Thurm am Vordertheile sieht man auf einer Münze des Augustus; 5) ein Schif hingegen auf

<sup>1)</sup> Cæs. de bello civ. l. 3. c. 24.

<sup>2)</sup> Xenoph. hist. Cræc. l. 2. c. 14.

<sup>3)</sup> Conf. Scheffer. de milit. nav. p. 132.

<sup>4)</sup> Polyb. l. 16. p. 725. Pollux, 1. 1. segm. 92.

<sup>5)</sup> Num. reg. Christ. tab. 1.

einem bereufanischen Gemälbe bat nur einen einzigen Thurm am Sintertbeile. Auf einigen gefchnittenen Steinen erblift man funf, feche, fieben, ja wohl noch mehr Thurme mit Cupoln. 1) Das gro-Re Schif, melches Siero, Ronia von Sprafus erbauen ließ, batte acht Thurme, zwei vorn, zwei bin-

ten und bie übrigen in ber Mitte. 2)

Unter ben Riguren, welche bie militarische Bemannung unferes Schifs vorftellen, icheint fich ber Bauptman ober Schifscavitan burch feine mehr bergierte Ruftung unter ben übrigen Goldaten auszuzeichnen. Bei den Griechen bieß diefe Berfon navarchus. Es mar ein Gemalde bes berühmten Barrhafius befant, auf welchem ein mit bem Barnifch verfebener Schifscapitan (navarchus thoracatus) abgebildet mar. 3) Auf den Schilden der Rrieger fieht man verschiedene Figuren, besonders auf den Gaulen des Trajanus und des M. Aurelius, wo unter einem Saufen von Solbaten biswei-Ien zwei Schilbe mit einerlei Bergierung porfom-Das gewöhnlichfte Ginbild pflegt ein geflügelter Donnerfeil ju fein, wie es auch auf zwei Schilben bes gegenwartigen Marmors ber Rall iff: und die zwölfte Legion, welche den Beinamen neeauroΦogos, fulminifera, führte,4) erhielt benfelben vielleicht von den Donnerfeilen auf ihren Schilben. Aus diefer mancherlei Bergierung ber Schilbe folat, baf fie von ber Willfur beffen, ber ben Schild trug, abbing, und man also nicht baraus schließen

<sup>1)</sup> Borioni collect. antiq. tab. 73. [Befdreib. b. ges fdnitt. Steine, 6 Rl. 1 916th. 66 u. f. Dum.]

<sup>2)</sup> Athen. l. 5. fc. 11. n. 42.1

<sup>3)</sup> Plin. 1.35. [c. q. sect. 36. n. 5.]

<sup>4)</sup> Xiphil. Aug. p. 89.

tan, ju welcher romischen Legton biefer ober jener Schild befonders gehöre. Der Schild der legten Figur ift mit einem Spiege gegiert, um welchen fich eine Schlange windet, welches in folgendem Verse bes Statius angedeutet ju fein icheint:

. . . marmorea sic volvitur anguis in hasta. 1)

Unfer Schif hat übrigens teine Segelftangen und Segel, welches nicht etwa einer Verstümmelung bes Marmors beizumeffen ift, indem man ja weiß, baß bie zu Seefchlachten gerufleten Schiffe weder Segel-

ftangen, noch Segel führten. 2)

Die Figur eines Ariegers ju Pferbe, Die auf der Seite unferes Marmors abgebildet ift, und mabricheinlich die Berfon eines Verftorbenen vorftellt, dem diefes Denfmal errichtet worden, ift nebft dem Bferde febr beschädigt und verdorben, baber ich fie in ber Beichnung ergangt babe, um fie fentlich ju machen. Ubrigens fonte man diefes Monument auch als ein Gelübde betrachten, welches ein Rrieger vielleicht im Tempel ber Fortung ju Branefte gethan bat, um ibr dafür ju banten, daß fie ibm bas Leben in einer Seefchlacht gerettet hatte, indem es in ben frühern Sahrhunderten auch gebräuchlich mar, Barten und Schiffe in den Tempeln den Gottern ju weiben; und felbit Rafon foll dem Mentunus das Schif Arao gemeiht haben. 3) Eben fo bebauptet man, daff ein mit vielen Steinen beladenes Schif, melches an einem der Borgebirge von Gubon, Geraftum genant, angelegt batte, von Agememnon nach. feiner Ruffehr von Eroia der Dianafei gemeibt:

<sup>1)</sup> Theb. l. 6. v. 248.

<sup>2)</sup> Dio Cass. 1. 50. p. 440.

<sup>3)</sup> Diod. Sic. 1. 4. [c. 53.]

worden. 1) Der Athenienser Phormis weihte bem Meptunus nach bem Siege über die spartanische Flotte ein Schif. 2)

- 1) Procop. de bell. Goth. l. 4. c. 22.
- 2) Diod. Sic. l. 12. [c. 48.]

## Sechzehntes Rapitet.

#### Ein Landschaftgemalde.

[Numero 208.]

Das Gemalbe, welches ich bier unter Numero 208 aufführe, existirt in der Billa Seiner Eminenz des Herrn Cardinals Alexander Albani. Es ist auf eine fünf Boll dite Mauer in Fresco gemalt und sehr gut erhalten. Man fand es vor ohngefähr drei Jahren auf der appischen Landstraße unter den Nuinen eines alten Dorfes oder Flesens, welcher in den frühern Jahrhunderten ad Statuarias genant wurde, izo aber Roma vecchia heißt.

Diejenigen, welche in dem hereulanischen Mufeo mehr Gemalde von dieser Art gesehen haben,
werden leicht eingestehen, daß fich fein einziges Landschaftgemalde darunter befindet, welches mit fo vieler Annehmlichseit und Gratie gearbeitet ware, als

bas negenwärtige.

Was auf diesem Gemälbe nun Stof zu Betracktungen an die Hand geben kan, ist erstlich das Thoram Singang der Brüte; zweitens der Baum, an
dessen Sweigen verschiedene Binden hängen, und drittens das, was man unter dem Baume ubgebildetsieht. Was das Thor betrift, so besteht dasselbe aus einem Bogen mit einer Art von Thurm
und einem darauf stehenden Häuschen, imgleichen
mit einer Fallthüre, um es zu verschließen und weswegen ich es gerade ein Thor stenue. In der That

erblikt man baran einen Querbalken, ber zu beiben Seiten an den Pfosten eingefugt ist und an einer über eine Rollt gehenden Kette hängt, welche Rolle in der Mitte des Bogens befestigt ist. Nun aber sieht man an den alten Thoren, nach dem zu urtheilen, was man an denen in Rom, ferner an den Trümmern eines Thors von Tivoli, so wie an einem in der neulich wiedergefundenen alten Stadt Bompeji bemerkt, wo nicht Fallthüren, doch die Fugen davon. Übrigens ist das Wort cataracta griechischen Ursprungs, und man sagt, daß die damit versehnen Thore naraisanrai, enistanrai bei den Griechen, portw pendulw aber, oder recidentes bei den Kömern genant worden; so wie auch die Thore von Berusalem scheinen gewesen zu sein. 1)

Die Thore ber alten römischen Städte pflegten brei Eingänge zu haben, wie ich schon bei Numero 103 bemerkt habe, nach Art ber den Kaisern zu Chren errichteten Triumphbogen. Der mittlere Bagen war das Thor; die beiden, etwas niedrigern Seitenbogen dienten zur Bequemlichkeit der Fußgänger. Berschieden von diesen Thoren ift auf dem Gemalde dasjenige, welches nur zur Bewachung der

Brute angebracht scheint.

Das fleine Gebäude von zwei Fenstern über dem Bogen des Thors muß man nicht etwa als das blosse Ende des Thurms betrachten; sondern es diente zum Ausentbalt für die Schildwache; so wie es in einigen. Städten zum Wohnort einer Magistratsperson diente, die bei den Arkadiern podemagen, sieß, und deren Amt darin bestand, den Tag auf dem Thore zuzubringen, um die Streitigkeiten zu entscheiden, und den Klagen abzuhelsen, die daselbst entstehen konten, 2) wie es in den allerältesten Zei-

<sup>1)</sup> Psalm. 24. v. 8. Grot. ad h. l.

<sup>2)</sup> Polyb. l. 4. p. 287.

ten gewöhnlich mar, welches fich auch bis in bie Tage ber romifchen Raifer in Babplonien erhalten hat, wo jedes Thor feinen Satrapen batte, ber bie Auflicht barüber führte. 1) An den Thoren verfammelten fich bei ben Sebraern die Richter ber Stadt, und bei den Trojanern murde der Gerichtshof über bem Thore Staia gehalten: 2) baber alle Rundmachungen und Anzeigen auf ber Mauer bes Thors felbft geschaben, wie man biefes auch aus ben Inschriften erfieht, welche auf ber nach auffen gang weiffen Mauer ber oben ermahnten Stadt Bompeji in rother und ichmarter Rarbe fteben. Man fiebt auf Diefer Mauer verschiebene weiffe Blate, Die offenbar befregen gemacht worden find, um einige folche Aufdriften auszuloschen, die aber bennoch etwas vorschimmern. Man that dies unftreitig in der Abficht, um andere Aufschriften barauf ju machen, die fichtbarer maren, als die vorigen; und es scheint, daß diefes wechfelweis mit rother und schwarzer Rarbe gescheben fet.

Daraus läßt fich die gerichtliche Gewohnheit der Romer erklaren, die Sdicke der Pratoren in albo, 3) das heißt: in pariète dealbato, oder auf einer weiß angestrichenen Mauer, 4) bekant zu machen. So hat schon Accursius diese Redensart erklart; allein nur Wenige haben seine Erklarung angenommen. Wen man dieses weiß, so ist auch die Resart in iener Stelle des Blautus deutlich:

Næ isti faxim nusquam appareant, Qui hic albo pariete aliena oppugnant bona, 5)

<sup>1)</sup> Philostrat. vit. Apollon. l. 1. c. 27.

<sup>2)</sup> IA. T. III. v. 149.

<sup>3)</sup> Heinecc. antiquit. Rom. jurisprud. illustr. p. 49.

<sup>4)</sup> Suid. v. Aevaopa. [2 Band, 257 - 258 S.]

<sup>5)</sup> Pers. act. 1. scen. 2. v. 21.

wo man nach der Behauptung Einiger anflatt pariete das Wort rete sezen soll, ohne daß indessen aus dieser Beränderung ein vernünftiger Sin heraustomt. Der römische Komiter hat nichts anderes sagen wollen, als: "Ich werde es so machen, daß " diejenigen, welche durch gerichtliche Sciete anderer "Leute Vermögen angreisen, hier nie wieder erschele " nen können."

Bas nun den Baum, die baran bangende Laube und bie Banber auf unferm Gemalde betrift, fo fan man annehmen, daß alles bies irgend einer Gottbeit geweibt fet, und jugleich, baf es ju den Brabern gebore, die unter bemfelben gemefen. Den in Ansebung der Berebrung, welche die Baume mit den Gottheiten, denen fie geweiht waren, gemein batten, fan man bie erften Rabrhunderte ber Griechen anführen. Man fent ja aus Somers Griab. lung den Feigenbaum auf dem Felde vor Troja, welcher der Reigenbaum Rupiters bief: 1) ferner die Eiche von Dodona, die Balme auf der Anfel Delos, unter melder Latona einft Apollo und Diang gebar, nebft vielen andern.2) diesem Aberglauben entstand die Gewohnheit, unter ben Baumen ju opfern, welches oben bei Rumero 149 binlänglich gezeigt worden. Golche au religiofen Sandlungen ausermählten Baume murben mit

dergleichen Binden geschmütt, wie man an bem Badme auf unserm Gemalde und an einem andern im herculanischen Musea sieht. 3) Diese Gewohnheit bezeugen auch viele Stellen alter Autoren. 4) Endeus

<sup>1)</sup> Ia. E. V. v. 693.

<sup>2)</sup> Pausan, l. 2. [c. 44.] Stat. Theb. l. g. v. 586.

<sup>3)</sup> Pitt. d'Ercol. t. 2. p. 161.

<sup>4)</sup> Stat. Theb. 1.12. v. 502. Sylv. 1. 4. carm. 4. Philostrat. 1, 2. icon. 34. p. 859. Pr. dent. contra Symm. 1. 2. p. 336.

thut bei Statius der Pallas unter andern Gelübden auch dieses, ihr ju Shren purpurfarbne, mit Weiß einfaßte Bander an einem Baume aufzuhanaen. 1)

Wen ich anderseits mir ben Baum auf unferm-Gemalde in Bezug auf Grabmale bente, Die man ebenfalls unter ben Baumen angubringen pflegte: fo fonte mobl das vierefichte Rufaeffelle, auf melchem fich eine Gaule erhebt, ein Grabmal fein, fo wie iener vierefichte Steinhaufen, ber oben in ein Dach juläuft, und an welchen fich eine Rigur lebnt, die bas Unfeben eines muden Wanderers bat. Saule scheint auch nicht bober ju fein, als bas Mag, welches Demetrius Bhalereus in einem Gefeze für Saulen beftimte, die auf den Grabern der Athenienser etwa errichtet merben fonten. fee Mag follte bie Sobe von brei cubitis nicht überfcreiten. 2) Die zwei flebenden Riauren erweisen mabricheinlich dem Grabe des Berftorbenen Die gewöhnliche Ehre (urepeiler Bai), und ber Bungling fcheint Blumengewinde zu bringen, um bas Grabmal ju befrangen, ober es damit ju umgeben, fo wie man bie Aufgeftelle ber Gaulen damit ju umbangen pflegte, 3) Es maren Blumengeminde, melche in einem von Cicero angeführten alten Befete longæ coronæ genant und an Grabmalen aufqubangen verboten murden. 4) Dan fan indeffen annehmen, daß biefes Befeg nicht mehr ju ber Beit beobachtet murbe, als die Landschaft, wovon hier die Rede iff, gemalt murbe. Die am Baume bangenben

<sup>1)</sup> Theb, l. 2. v. 738.

<sup>2)</sup> Cic. leg. l. 2. c. 26.

<sup>3)</sup> Pausan. l. 8. [c. 31.] Zonar. annal. l. 10. p. 529,

<sup>4)</sup> Cic. l. c. c. 24:

Bander kan man geradezu für tene halten, womit man die Grabmale zu schmüten pflegte. 1) Die an einen Felsen gelehnte Fatel kan als eine Anspielung auf die bei Begrädnissen üblichen Gebräuche betrachtet werden; indem die, welche beiwohnten, Fateln trugen. 2) Da diese Fatel von der Art und Gestalt jener ist, die aus lauter kleinen in Schwefel getauchten Städen bestanden, wie ich bei Aumero 157 schon bewertt habe; so könte sie auch die Lustration bedeuten, die man den Manen der Verstorbenen zu halten pflegte, 3) und wobei man Schwefel gebrauchte. 4)

Die bereits oben erwähnte Figur, welche fich an bas bachförmige Grabmal lehnt, scheint ein ausruhender Wanderer zu sein und kan andeuten, daß die Landfraße bier vorbei ging, an welcher entlang die Grabmale der Alten und vornehmlich der Ro-

mer befindlich maren.

In Anfehung des mitten zwischen den Grabern fiehenden Baums, fent man die ganz alte Gewohnbeit, die Grabmale damit zu umgeben, 5) und Alato felbst erlaubte in seinen Gesezen, sie mit Baumen zu schmufen. 6)

- 1) Kirchmann. de fun. l. 4. c. 3. p. 579.
- Virg. Eq. 1.6. v. 224. Stat. Theb. l. 11. v. 144. l. 12.
   v. 359.
- 3) Virg. l. c. v. 231.
- 4) Man febe bei numero 151.
- 5) Iλ. Z. VI. v. 419.
- Plat. leg. 1. 12. p. 631. Conf. Belon. de oper. ant. præst. 1. 1. c. 17.

Sier find ju Ende

Johan Windelmans Dentmale ber Rung. bes Altertums.

# Inhalt bes fiebeuten und achten Bandes.

findlid Vorrede	Band. Seite. ig der in diesem Werke be- jen Berzierungsbilder . VII. 7
•	
	Erstes Rapites.
	Urfprunge der Kunft der chnung.
§. 1.	Abnlider Urivrung ber Aunft ber Zeich, nung bei allen Bolfern — 43
`— 2 — 3.	Nicht die Agypter haben die ersten Anfangsgründe derselben den übrigen Bölfern mitgetheilt — 44
- 4.	Ainfang der Bilbhauerei bei den he- truriern und Griechen in Borftellung ber Götter. Die erften Gegenftände ber Berehrung der Götter waren vier- efichte Steine
5.	Diese wurden in der Folge burch einnen Ropf unterschieden 45
- 6.	Sierauf wurden auch die einzelnen Theile bes menichlichen Rörpers ba- ran angebeutet
<del>, 7.</del> .	Abnlichteit ber erften griechischen und agoptischen Figuren
- 8 <del>-</del> 9.	Urfache biefer Al, tlichfeit. Beitere & - 47
Wincfelmai	

		Ban Pan	b. G	rite.
<b>'§.</b> 1	10.	tirfprung ber Malerei, welche bie Grieden eben fo wenig von ben Aguptern erlernt haben. Sie wurde fpater berbollfomnet als die Bilbhauerei	VII.	. 51
- :	11.	Warum die Malerei fcmerer ift als bie Bilbhauerei		51
:	12.	Sie murbe nicht, wie bie Bilbhaues rei, burch die Religion beforbert .	_	51
- :	13.	Beftätigung ber erften Behanptung, daß bie Runft nämlich bei ihrer erften Ent- ftehung unter allen Bölfern gleich ge- wefen fei	_	_
	3	weites Rapitel.		
V .		Runst der Zeichnung unter gyptern.		
_	1.	Allgemeiner Begrif von der Runft uns ter den Agnytern		54
_	2 — 3.	Urfachen ber geringen Fortidritte ber Runft find: Die Abnlichfeit in ber Gefichtsbilbung		_
	4.	Die Einschränkung ber Kunft durch bie Religion und Staatsverfaffung. Durch die Staatsverfaffung vermöge ber Gefeie		
_	<b>5.</b>	Durch bie Religion, welche bie Runft ganglich auf die Bilber ber Götter,		56
_	6 — 7.	Priefter und Konige einschränfte . Beil die Künftler nicht von ben hands werfern unterschieden wurden .	_	57 53
	8.	Amei Spochen ober Style der agnyti- fchen Runft. Die erfte bis jur 216- fchaffung ihrer alten Staatsverfaffung	_	59
_	9. •	Eigenschaften bes erften Styls im all- gemeinen. Bei ben Figuren in mensch- licher Gestalt	_	_

	Ban	b. Ge	ite.	
§.10.	In ber Zeichnung bes Nakten und ber Stellung	VII.	60	
<b>— 11 — 12.</b>	In ber Befleibung ber weiblichen unb			
	mänlichen Figuren	_	61	
<b>— 13.</b>	Bom Mangel ber Gratie	_	62	
<b>— 14.</b>	Un Thiergestalten			
<b>— 15 — 16.</b>	Befondere Gigenschaften. Der Ropf		63	
<del> 17.</del>	Die Sanbe und Buge		65	
18.	Die Bruft			
<del>- 19.</del>	Ameite Epoche, ober ber unter grie. chifcher herschaft in Agnpten ein. geführte Stul	_		
<u>- 20 - 22.</u>	Sigenicaften beffelben, wie man fie besonders an brei Statuen fieht : im Raften und in ber Befleibung .		66.	
<b>— 23.</b>	Bon ber Nachahmung ägnptischer Kunft- werfe ju ben Zeiten ber römtscher Rai- fer		70	
<u>- 24 - 26.</u>	Figuren bes Antinous in ägnptis	_	19	
<del> 27.</del>	Undere Statuen in biefer Manier .		72	
<b>— 28 — 29.</b>	Gemalbe in agnptifcher Manier .		73	
	Erflärung einer Stelle im Petro- nius über Malereien nach Art ber Mappter		75	
Đ	rittes Kapitel.		•	
Von der !	Runst der Beichnung unter etruriern.	3.		•
<b>- 1 - 2.</b>	Altertum ber Runft bei biefem Bolfe. Sie fam burd Grieden fin, welches bewiefen werben taa. Bon griechie fchen Colonien, bie fich bafelbft nies		•	
	horliefien		78	

		Band.	Geite.
۶.	3.	Die erffen Colonien waren Lyrrhener ober Pelasger V	u
	4.	Zweite hauptwanderung der Stiechen nach hetrurien	- 80
-	5.	Wion ber Schreibkunft, welche bie he- trurier zugleich mit der Geschichte von Diesen neuen Colonisten erlernten . —	
	6.	Daber fieht man auf betrurifden Runft- werten griechifche Begebenheiten vor- geftellt	→ 82
-	7.	Die Figuren ber hetrurifden Gott- betten find ben alteften griechifden abnlich	
-	8.	gum Sauptbeweife biefer Ginmanbe- rung bienen bie griechtichen Selben, bie man auf hetrurifden Benfmalen	
	9.	vorgestellt findet	- 84
	10 — 11.	Setrurien	- 85 - 87
	12.	Von der hetrurischen Kunft der Zeiche nungen an fich	- 88
	43	Erste Versuche	- 89
		Bom erften Style ihrer Runft	- 07
		Bom zweiten Style, und beffen Gi- genichaften	- 90
	<b>17.</b>	Empfindliche Andeutung der Umriffe, und bas Gezwungene in der Stellung und banblung	- 90
	18 - 19.	Mangel bes Charafters und ber Gratie -	- 92
<b></b> .;		Die in teine Lofen reihenweis geleg- ten haare, wie man fie auch an der Boffin aus Erzt auf dem Campidog- lio wabrnimt	. •3

		Ban	b. Seit	ie.
<b>9.</b>	21.	Bei einer folden Beidnung war es ben hetrurifden Runftern unmöglich, die Sconheit nachzubilben	VIL :	94:
	22 — 23	Bon der Bekleidung, die man für ein Bahrzeichen ber hetrurischen Figuren halt		95:
_	24 — 26	Bon irrig fogenanten hetrurischen Ge-		
	ĸ	iertes Rapitet.		•
		Runft der Zeichnung unter echen und von der Schön-	•	
	1	Einleitung	10	00
ı	Erfier 1	ober spstematischer Abschn	itt.	
_	2 4.	Mugemeine Betrachtung über bie Schön- heit	<u></u> ±0	0.
		Erfter Theil:		
_	5 — 6.	Bon ber Schönheit; und bag es un- moglich fel, einen beftimten Begrif babon ju geben	_(; 10	
_	7 — 9.	Bon ben Grundbegriffen bei Erfefitnig und Beurtheilung ber Schönheit: die Sinheit und Sinfalt, und beide fon nen wie zwei ganz berwandte Dinge betrachtet werden	10	3
	10 — 12.	Sinbeit und Ginfalt ber moralischen Schönheit. Bon ber materiellen oder linearischen Schönheit, und worin fie bestehe. Diese beiden Grundbegriffe		

	\$4	ette.
\$. 13 — 16.	finden mehr all in nyent einem en bern Atter bei der Ingent fiett, au bern Jeichung bie alten Limfler ben größen Jenf wenderen. Bon der Edioneit nach ihren Gas- tengen. Gesten und Theilen betrach tet. Bon der ab oleten Edioneit ber Josemen, ober der finantischen Edioneit. Die Edioneit fe entwo- ler ibealisch der individuel. Die individuelte Edioneit. Die Ivalische in den Geftalten der Sotter und	VIL 105
.=	helben	
<del>- 17.</del>	Bon ben Gottheiten mällichen Go- folechts; und zwar in jugendlichem Alter	
18.		- 112
<del> 19.</del>	Myelle	
<del> 20.</del>	Mercarins und Rars	- 113
<b>—</b> 21.	3m mänlichen und bobern Alter .	
<b>—</b> 22.	Jupiter und Plute	- 114
<b>— 23.</b>	Reytunus,	- 115
<del> 24.</del>	Der vergotterte Berfules, und ber	
25	A .44	- 116
<b>—</b> 25.	•	<b>— 117</b>
	Saune ober junge Satyre	
— 28 — 29.	Von dem Ausbrufe ber Schönheit, sowohl in Gebärden als in ber hand- lung, in Verbindung mit ber Gratte. Vom Ausbrufe überhaupt	÷ 119
— 30 — 31.	Insbefondere an ben Siguren ber Bot- ter, und namentlich am vaticanb ichen Apollo	
<b>—</b> 32 — 35.	In ben Siguren ber Selben, und ber fonders an ber Riobe und bem Las-	<b>— 121</b>
<b>—</b> 36 <b>—</b> 37.	Erflärung bes Wortes Bec in ber	•••

	Ban	b. 6	iter.
	Rritity bie Arift oteles. über ben Beuris macht	VΠ.	124.
<b>%</b> 38.	Bon ber Sandlung. In berselben war immer Sittsamteit und Aeschaftenbeit beobachtet. Diefes wurde sogar bei ber Borfiellung tanzenber Personen befohgt .	_	126
<del> 39.</del>	Bom Bohlftande in ben Statuen ber belben und ber Gottheiten weiblichen Gefchiechts		127
- 40 - 42.	In ben Statuen ber Raifer		129,
<b>— 43 — 44.</b>	Bon ber Gratie. Bon ber niebern,		
	anziehenden und gesuchten Gratie .		130
<b>— 45 — 47.</b>	Bon ber bobern Gratie. Bergleis		-
	dung ber beiben Gratien in ben Ber- fen ber alten Runftler und ber neuern		422
10 10	In einigen erhobenen Werken.		
		_	133
— 50 <sub>+</sub>	In zwei Statuen ber Mufen, wo- von die eine im Palafte Barberi- ni, die andere im pabfilicen Garten		
	auf bem Quirinal befindlich ift .	_	136 }
<b>—</b> 51.	In einem Bafdus mit bem Ropfe		
	bes Upollo in der Billa Albani.	_	13/
	3 meiter Theil.		
<b>— 52.</b>	Bon ber Sconheit einzelner		
	Theile bes menfolicen Ror.		
•	pers		
	Des Kopfs. Das Profil		
<b>—</b> 55.	Die Stien. Ihre Rurge	_	139
<b>— 56.</b>	Erflärung bes Ausbrufs, woburch bie Schriftfteller biefe Gigenschaft anbeu-		440.
	Ten		140
<b>— 57.</b>	Count out Annie and con		141
58,	Die Kugen.		~_

· <b>5</b> . 1	0.	Urfprung ber Malerei, welche die Gric den eben fo wenig von ben Agopteri. erlernt haben. Gie wurde fpater ver vollfomnet als die Bilbhauerei	المجارة عدد
1	1.	Warum die Malerei fcwerer if al3 bie Bilbhauerei	
1	2.	Sie murbe nicht, wie 'bie Bilbhauc- rei, durch die Religion beforbert	
1	.3.	Bestätigung der erften Behauptung, ban bie Runft nämlich bei ihrer erften Ent- ftehung unter allen Bölfern gleich ge- wefen fei	_ 44
	3	weites Rapitel.	
W o		Runst ber Zeichnung unter gyptern.	
_	1.	Allgemeiner Begrif von ber Runft un- ter ben Agnytern	
	2 - 3.	Urfachen ber geringen Forticritte ber Runft find: Die Khulichfeit in ber Gefichtsbilbung	
-4-	4.	Die Einschränkung ber Kunft burch bie Religion und Staatsverfastung. Durch die Staatsverfastung vermöge ber Geses	
	5.	Durch bie Religion, welche bie Runft ganglich auf bie Bilber ber Gotter, Priefter und Ronige einfcrantte .	_
_	6 — 7.	Weil die Künftler nicht von den hand. werkern unterschieden wurden	_
_	8.	Amei Crochen oder Style ber ägnptis fchen Runft. Die erfte bis jur Abs fchaffung ihrer alten Staatsverfaffung	7
-	9. •	Eigenicaften bes erften Stols im all gemeinen. Bei ben Figuren in menfcbilicher Geftalt	_

Band, geidnung mar es Anfileen unmöglich, addidum libert . VII. und, bie man für ein betruriften Siguren men hetrurifchen Ges Mapite Y. ionung unter: on ber Gd on= mifcher Mbf ch mitt. tung über bie Gebont= Theil. off unb baf es 1111= am beftimten Begrif acimen bei Ertefit mi & a ber Schönheir: Die

out, und beide körnen perwandte Dinge

Lbs

		984	ınd. €	Seite.
<b>'§.</b> 1	10.	ttrfprung ber Malerel, welche bie Grie den eben fo wenig von ben Agppter erlernt haben. Sie wurde fpater ver vollfomnet als bie Bildhauerei	n :	II. 50
1	11.	Warum die Malerei fcwerer ift al bie Bilbhauerei	š . –	- 51
- :	12.	Sie murbe nicht, wie bie Bilbhaue rei, burch bie Religion beforbert	}• • —	- 52
:1	13.	Bestätigung der ersten Behauptung, da die Runst nämlich bei ihrer ersten En- stehung unter allen Bölfern gleich ge wefen sei	te	
	3	weites Rapite L		
V 0		dunst ber Seichnung unter gyptern.	r	
_	1.	Allgemeiner Begrif von ber Runft un ter ben Agnytern	. —	- 54
_	2 — 3.	tirfachen ber geringen Fortschritte be Runft find: Die Abnilichfeit in be Gefichtsbilbung		
	4.	Die Einschräntung ber Runft burd bie Religion und Staatsverfaffung Durch bie Staatsverfaffung vermög		
_	5.	ber Gefege Durch bie Religion, welche die Rung ganglich auf die Bilber ber Götter Priefter und Konige einschränfte		· 56 · 57
<b>—</b>	6 — 7.	• •	. —	- 51 - 53
	8.	Amei Spochen ober Style ber ägnyti fcen Runft. Die erfte bis jur Ab fcaffung ihrer alten Staatsverfaffung	•	59
_	9. •	Eigenicaften bes erften Styls im all gemeinen. Bet ben Figuren in menich licher Geftalt	•	_

•

	•	Band	. Ge	ite.
§.10 <b>.</b>	In ber Zeichnung bes Makten uni Stellung	der	VII.	66
- 11 - 12.	In ber Befleibung ber weiblichen	unb		••
	manliden Figuren	•	_	61
<b>— 13.</b>	Bom Mangel ber Gratie .	•	_	62
14.	Un Thiergestalten	٠.		_
- 15 - 16.	Befonbere Gigenicaften. Der	Ropf	_	63
- 17.	Die Banbe und Suge	•	_	65
18.	Die Bruft		-	
19.	2meite Epoche, ober ber unter difder Berichaft in Agopten			
	geführte Styl	•		_
- 20 - 22.	Sigenschaften beffelben, wie ma besonbers an brei Statuen fieht: Raften und in ber Bekleibung			66.
<b>— 23.</b>	Bon ber nachahmung ägnptischer R	-	_	00.
<u> </u>	werte gu den Zeiten der römischer			70
	Figuren bes Untinous in ag	undi.	_	10
24 20.	icher Manier	,,,,,,	_	
<b>—</b> 27.	Unbere Statuen in biefer Danie	ť.		72
	Gemalbe in agnptifcher Manier		_	73
	Erflärung einer Stelle im De nius über Malereien nach Art	tro.		-
	Manpter	•		75
Đ	rittes Rapite	t.		
	Runst ber Beichnung un etruriern.	ter	•	
<b>- 1 - 2.</b>	Altertum ber Runft bei biefem Wiefe fam burch Griechen bin, we bewiefen werben fan. Bon griden Colonien, bie fich bafelbft	ldes ledi:	•	•
	berließen			78

		•	~~~	b. G	ente.
§.	3.	Die erften Colonien waren Cyrrhe ober Pelafger	ner	VII.	_
	4.	Zweite hauptwanderung ber Stie nach hetrurien	den •	_	80
-	5	Won der Schreibfunft, welche bie trurier jugleich mit der Geschichte Diefen neuen Coloniften erlernten	•	_	_
	6.	Daber fieht man auf betrurifden Ru werten griechifche Begebenheiten in geftellt			82
_	7.	Die Figuren ber hetrurischen G beiten find ben alteften griechisch			
-	8.	Bum hauptbeweise biefer Ginmar rung bienen bie griechtichen helt bie man auf hetrurifchen Dentmo	en,	-	
	9.	vorgestellt findet Die Kunft wurde in hetrurien gei als sie in Griechenland fast erlose foien. Bom Frieden und der Freiheit	hen	_	84
<b></b> :	10 11	Setrurien Bom fläglichen Zustande Griechenla um eben diese Zeit	nbs		85 87
1	12.	Bon ber hetrurifden Kunft ber Be nungen an fic	id):	-	
1	42	Erfte Versuche	٠	-	88
		Bom erften Style ihrer Kunft	•		89
<u> </u>		Som zweiten Style, und beffen	Ei	<b>—</b> ,	
1	17	genicaften		_	90
1	18 — 19.	Mangel bes Charafters und ber Gre	atie	_	92
		Die in fleine Lofen reihenweis gel ten haare, wie man fie auch an Bolfin aus Erst auf dem Campib lie mahrniffe	leg. be <b>r</b>		••

	Bani	. Seite.
<b>9.</b> 21,	Bei einer folden Zeidnung war es ben hetruriiden Runftlern unmöglich, bie Schönheit nachzubilben	VIL 94.
<u>- 22 - 23.</u>	Bon ber Befleibung, bie man für ein Bahrzeichen ber hetrurischen Siguren hatt	<u> </u>
<u> </u>	Bon irrig fogenanten hetrurifden Ge- fäßen	<b>—</b> 96
V	ijertes-Rapiteli.	
	tunft der Seichnung unter: echen und von der Schön-	
- 1, _ [	Einleitung	- 100
Erfter o	der spftematischer Abschn	itt.
_ 2 _ 4.	Magemeine Betrachtung über bie Schön- heit	<u> 100</u> .
,	Erffer Theil.	
	Bon der Schönheit; und daß es um möglich fel, einen bestimten Begrif dabon ju geben	— 102
	Bon ben Grundbegriffen bei Erkefitnif und Beurtheilung ber Schönheit: die Einheit und Einfalt, und beide fom nen wie zwei ganz verwandte Dinge	
— 10 — 12. ·	betrachtet werden	<b>— 103</b>

	Ban Ban	d. Seite.
	finden mehr als in irgend einem an- bern Alter bei ber Jugend fatt, auf beren Zeichnung die alten Runfler ben größten Fleiß wendeten	VII. 105
<b>9.</b> 13 — 16.	Bon ber Schönheit nach ihren Gat- tungen, Graben und Theilen betracht tet. Bon ber absoluten Schönheit ber Formen, ober ber linearischen Schönheit. Die Schönheit ift entwe- ber ibealisch ober individuell. Die individuelle Schönheit. Die Ibeali-	
	fde in ben Geftalten ber Götter und	
	helben	- 108
- 17.	Bon ben Gottheiten mänlichen Ge-falechts; und zwar in jugenblichem	
	Alter	- ±11
18.	Bakchus	- 112
<b>— 19.</b>	Apollo	
20.	Mercurius und Mars	- 113
<b>— 21.</b>	Im mänlichen und bobern Alter .	
<b> 22.</b>	Jupiter und Plute	- 114
<b>— 23.</b>	Reptunus,	- 115
24.	Der vergötterte Berfules, und ber	
		- 116
<b>— 25.</b>	•	- 117
	O	
— 28 — 29,	Won dem Ausbrufe der Schönheit, sowohl in Gebarden als in der hand- lung, in Verbindung mit der Gratie. Vom Ausbrufe überhaupt	<u></u> 119
	Insbesondere an den Figuren ber Göt- ter, und namentlich am vaticani- (chen Apollo	129
<del>- 32 - 35.</del>	In den Figuren ber helben, und bes sonders an der Niobe und dem Laos	<b>— 121</b>
_ 24 _ 2*	Erflärung bes Wortes »3-ce in ber	141
- Ju - 3/.	Strintham ath Magrey was hit act.	

	Said Said Said Said Said Said Said Said	nd. Seiter.
	Rritity die Arifinteles über ben Beuris macht	
<b>%</b> 38.	Bon ber Sandlung. In berfelben mar immer Sittsamteit und Beschaftenheit beobachtet. Diefes wurde sogar bei ber Borftellung tangenber. Personen	.:
	befolgt .	
39.	Bom Bohlftande in ben Statuen ber helben und ber Gottheiten weiblichen Gefchlechts	:
- 40 - 42.	In ben Statuen ber Raifer	
	Bon ber Gratie. Bon ber niebern,	
	anziehenden und gesuchten Gratie .	
<b> 45 47.</b>	Bon ber höhern Gratie: Berglei-	
	chung ber beiben Gratien in ben Were fen ber alten Runftler und ber neuern	
10 10	•	— 135 — 135
	<b>300 1000 300 100 100 100 100 100 100 100</b>	
<b>—</b> 50.	In twei Statuen ber Musen, wo- von die eine. im Palafte Barbert- ni, die andere im pabsticken Garten auf dem Luirinal befindlich ift	1
<b>—</b> 51.	In einem Bafdus mit bem Ropfe	
— 51.	bes: Apollo, in ber Billa Albani	
	3 meiler Theil.	
52.	Bon ber Schönheit einzelner Theile bes menschlichen Rör pers	
- 53 - 5A.	Des Ropfs. Das Profil	
<b>—</b> 55.	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	. — 139
- 56.	Erflärung bes Quebrufs, woburch bie Schriftfteller biefe Gigenichaft andeu	
		<del> 140 ·</del>
<b>—</b> 57.	Form ber haare an ber Stirn	- 141
<del> 53.</del>	Die Augen. Ihre verschiedene Form an Figuren ber Götter .	

		Band. Seite.
<b>9.</b>	59.	Ihre fehlerhafte Form an einigen Siguren ber neuern Bilbhauer . VII. 142
	60.	Tief liegende Augen 143
_	61 - 62.	Die Augenlieber und Augenbraumen - 145
	63.	Das Rin — 146
	64 — 65.	Die haare. Im erften Style ber Lunft. haare Jupiters — 147
	66.	Saare ber Benus und bes Apollo - 150
_	67.	Nom haare bes Batchus, Mercu- rius und Aftulapius — 15t
	68.	Bon ben haaren ber Stirn — 152
<u>.</u>	69.	Auf ber Stirn bes herfules ins. befonbere
<del></del>	70 — 73.	fiber die irrige Benennung des Pto. Lemäus Auletes, die man einem Robfe auf einem geschnittenen Stehen im Rabinet des Königs von Frankteich gegeben hat
	74.	Bon ben Saaren ber Faune 156
	75 — 76.	Bon Sanden und Sugen 157
-	77.	Bon ben Theilen bes Rörpers felbit, und insbesondere von der Bruft . — 153
_	78.	Bom Unterleibe
	Bweite	r oder hifterischer Abschnitt.
	79	Einleitung — 159
-	80.	Von ber ursprünglichen Kunft ber Griechen
_	81.	Alteste Denkmate ber griechischen Kunst oder vom ältern Styl. Erste Klasse — —
	8 <i>2</i> .	Miluzen aus Großgriechenland und Sicilien, beren aus fast geraden Li- nien bestehende Zeichnung mit zwei Statuen der Palfas verglichen wird — 160

nd. Seite	<sup>'</sup> Ban	•
	Wiberlegung einiger Gelehrten in Ab- ficht auf das angebliche entfernte Al- tertum anderer Münzen	<b>§.</b> 83.
•	Denfmale ber zweiten Rlaffe. Mün- zen aus ben vorbin genafiten Saubern mit Figuren, beren Zeichnung icharf und empfinblich angebeutet ift. über bas Alter ber Inschriften bieser Mün- zer, bie von der Rechten uach ber Linken gehen	84. •
	Altefter Styl ber Zeichnung bis auf bie Beiten bes Phib iad. Geine Gigenichaften	<b>— 85.</b>
	Betrachtung ber Bilbhaueref eines er- hobenen Berte mit bem Ramen Rab Limachus	— 86 — 8
165	Schulen der Kunft auf der Infel Agi- na, zu Korinth und Sichon	88.
<u> </u>	Der ältern äginetischen Schule folgte bie hellabische	89.
167	Die jonische, atheniensische und ficnor nische Schule	90-
•	Rünfler biefes Stoll. Der Bilbhauer Moron. Daß er ichon vor ber von Plinius angegebnen Zeit geslebt habe, läft fich beweisen: aus bem Zeugniffe ber Dichterin Erinn a; aus bem Namen bes Bilbhauers, ben er selbst in ben Schenket eines Apolife eingefugt hat	— 9t.
269	Bon ben Rengeiden feiner Berte, fo wie Plinius fie angibt	92 9
	Cladas und Ageladas, die Lehm meifter des Phibias und Polyele, tus	<b>— 95.</b>
	Werte biefes Styls, die mit ihren Gigenschaften erhalten worden find, und die man bemerkt an ben Statu-	— 96 — 9

<del>-</del> 107.

Bom Bolnfletus, und von ameien

	491
	Band. Seite.
•	van ihm in Erzt verfertigten Kane.
. 108.	Kom Stopas, dem man bie Nio. be in der Villa Medict jufchreiben
- 10911	faff
· 114 — 11	fielle
116.	Bom iconen und sierlichen Stole 191
117 — 11	8. Zeitumftande in Griechenland, welche aur Bilbung beffelben beitrugen
119.	Rünftler und Werke dieses Stylk. Der Bilbhauer Praxiteles. Grund, was rum Plinius annimt, bag er in der 104 Olympiade blühete
- 120 12	2. Der von ihm verfertigte Apollo
123.	Sauroftonos
124.	Bergleichung des Styls der Zeichnung diefes Bildhauers mit dem Style des Luftspielbichters Menander, feines
- 125 — 1 <b>2</b>	Zeitgenoffen
<b>- 127 — 13</b>	0. Onrgoteles, ein Sbeffteinfcneiber. Sein Rame auf swei gefdnittenen
131 13	Steinen ist verdächtig — 199 5. Ion Agesander, Polyborus und

	. 95	ant	). €	cite.
<b>6. 136.</b>	Athenoborus, ben Berfertiger ber Statue bes Laofoon . Bon bem erhobenen Berfe, welch	•	VII.	202
	bie Ausfohnung bes herfule borftellt und ohne Grund in biefe Be ten verfest wird .	8		204
<u>-137</u> 138	. Bon bem farnefischen Ochsen ober von ber burch Amphion ur Zethus an einen Stier gebundene	ıb		
— 139.	Dirce im farnefifden Palafte Griedifche Kunft unter den Nachfe gern und Nachahmern getachter Kunfler nach dem Lode Alexander be	k k		205
<b>— 130.</b>	Großen. Bon ber Monahme biefe Runft in Griechenfanb Wie fie unter ben Ptolemäer	•	_	207
	blühete	•		208
142 143	Röpfe sweier Bechter aus Bafalt	٠		209
- 144 - 145	. Ein weiblicher Kopf vom nämliche			
414 410	Steine		_	211
<del> 140 148</del>	. Neuer Flor ber Kunst in Griecher land seit ber 145 Olympiade .			212
149 150.	Rünftler and biefer Beriobe. Di Lorfo in Belvebere wird in biefelt gefest	r		214
<u>-151 - 152</u>	Neuer Verfall ber Lunft in Griechei land, bewirft durch die Siege der Ri mer gegen die Achäer und durch bi	Ď.		
152151	Plünderung der Stadt Korinth Gleiches Schiffal der Kunft in Agn	•	_	216
— 155 — 154.	ten und unter ben Seile uciben		_	217
<b>— 155 — 156.</b>	Die Runft geht aus Griechenland nac	•		
<b>— 157.</b>	Bon ben Beiten vor der romifche Monarchic. Damalige berühmte Runf	n t•		218
158	ler. Pasixeles	•		220
•	and a fine main some of a set of 2 c.	•		
r				,

		493
	98an	b. Geite.
5. 159.	Und vielleicht Timomadus, ein Maler, und Teucer, ein Stelftein, foneiber	VII. 221
160.	Bopprus, ein Gilberarbeiter .	<u></u>
-161.	Statuen und andere damals verfer- tigte Werke. Statuen zweier gefan- gener Könige von Thracien auf dem Campidoglio	222
-162-165	. Die Statuen des Pompejus, im Palaste Spada	224
-166.	Bermeinte Statue bes Cajus Mas rius auf bem Campidoglio	226
<b>— 167.</b> ·	Runft unter ben romifchen Raifern. Unter Julius Cafar	227
168.	Unter bem Muguftus	228
<b>— 169.</b>	Von den wirklichen Statuen dieses Raisers	229
<del> 170.</del>	Bon vermeinten Statuen ber Rleo.	. <b>_</b> _
171 172	Bon geschnittenen Steinen bes Dio 8, foribes	230
<b>—173—175</b>	. Bon ben alten Gemalben aus biefen Beiten, und vom Berfall ber Mas lerei insbesonbere	<b>— 232</b>
176 179	Unter ben unmittelbaren Nachfolgern bes Auguftus	234
180.	Unter bem Rero; und über zwei Statuen, die man für biejenigen halt, welche biefer Raifer aus Griechenland wegführen ließ	0.87
181.	Avollo im Belvebere	<b>— 237</b>
	Der fogenante borghefifche gech.	
- 102 - 183	ter	- 238
<del>- 184 - 188</del> .	Unter Domitianus	239
189.	Unter Erajanus. Ungeheure von ihm unternommene Berte. Sein Fo-	248

•		Ban	b. E	eite.
5. 198.	Unter Sabrianus. Practivolle ihm aufgeführte Gebaube		VII.	244
191.	Seine Billa unweit Tivoli .		_	249
<b>— 192.</b> .	Bom Musaico ber Cauben im Tfeo Capitolino		_	_
193.	Won zwei Centauren in eben bie Musco, bie in ber Rilla bes hab Rus gefunben worben	r is	_	247
<b> 194 195</b>	Damals befante Runkler. Bon ner herma in ber Billa Regr			248
<b>—196.</b> .	Unter ben Untoninen, ober f Epoche ber Runft	-	_	249
197.	Bon ben Pertraten biefer Raifer		_	250
198.	Bon ber Ctatue im Belvebere, wöhnlich Commobus genant	-	_	_
199.	Wiberlegung ber gemeinen Dein	ung	_	251
200 202	. Wahre Erflärung biefer Statue		_	
- 203 - 207	Runftunter Septimius Sever	u S		<b>25</b> 3
208.	Bon einem Uffen im Campibog auf beffen Bafe bie Ramen zw	eier		
	griechischen Bilbhauer befindlich		_	256
209 210	. Von der Kunst unter den byzant schen Kaisern		_	258
-211:	Befolus	•		261

Benkmale ber Runft bes Altertums.
Erffer Theil.
Göttetlebre.
Erfter in boch nitt.
Von den Gottheiten überhaupt.
1 Ravitel.
Band. Geite.
Boh den geflügelten Gottheiten. R. 1. 2. 3. 4 VII, 265
2 Rapitel.
Bon ben bligenden Gottheiten. 92.4 271
3 Kapitel.
Bon ben größern Gottheiten. R. 5. 6 275
4 Rapitel. Bon ben Genien ber Götter. n. 7 — 280
Zweiter Abschnitt.
Bon besondern Gottheiten.
1 Kapitel.
Enbele. 92. 8
2 Kapitel.
Jupiter. 9. 9. 10. 11. 12. 13 4 - 287
3 Kapitel.
3 Kapitel. 3 Rapitel. 3 no. 9. 14. 15
5ebe. N.16
5 Kapitel. Minerva. N. 13. 18

and the second second

6 Kapitel.  Eeres. N. 19. 20	Band. Seite.
7 Rapitel.  Diana. N. 21. 22. 23. 24	6 Käpitel.
7 Rapitel.  Diana. N. 21. 22. 23. 24	Ceres. 97. 19. 20
Diana. N. 21. 22. 23. 24	7 Kavitel
8 Rapitel.  Nemesis. N. 25	Diana. N. 21. 22. 23. 24
9 Rapitel.  Die Kenscheit. N. 26	
## Stapttel.  Die Kenscheit. M. 26	
10 Rapitel.  Mars. N. 27. 28	9 Kapitel.
10 Rapitel.  Mars. N. 27. 28	Die Renfcheit. 9. 26
11 Rapitel.  Bellona. N. 29	
Bellona. N. 29	Mars. N. 27. 28
12 Rapitel.  Benus. N. 30. 31	11 Kapitel.
Renus. N. 30. 31	Bellong. 9. 29
13 Kapitel.  Der Liebesgott. N. 32. 33	12 Rapitel.
13 Kapitel.  Der Liebesgott. N. 32. 33	Benus. 92. 30. 31
14 Kapitel.  Pfro. N. 34	
Pfrche. N. 34	Der Liebesgott. 9. 32. 33
15 Rapitel. Meergottheiten und Meerungebeuer. Eriston. Polyphem. Scotla. N. 35. 36. 37. — 373 16 Rapitel.	14 Rapitel.
Meergottheiten und Meerungeheuer. Triston. Polyphem. Schlla. N. 35. 36. 37. — 373  16 Kapitel.	Pfn de. 9. 34
ton. Polyphem. Schlla. N. 35. 36. 37. — 373	15 Rapitel.
16 Kapitel.	
•	ton. Polyphem. Schila. N. 35. 36. 37. — 373
Mercurius. 92. 38. 39	16 Kapitel.
	Mercurius. 9. 38. 39 376
17 Rapitel.	17 Rapitel.
Mpollo. 9. 40. 41. 42. 43. 44	Apollo. 9. 40. 41. 42. 43. 44
18 Kapitel.	
Die Mufen. 97. 45. 46	
19 Kapitel.	
Die horen und hygiea. 92. 47. 48. 49 411	

27 Rapitel. Napptische Gottheiten. N. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. — 522  8 weiter Theil. Sistorische Mythologie. Erster Abschnitt. Bon den Beiten vor dem trojanischen Rriege.  1 Rapitel.  3 nob. Seite.  2 Rapitel.	· • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	
Dephens. N:50	•	
Dephens. N:50	20 Kapitel.	
Bakdus, N. 51. 52. 53. — 431  22 Kapitel. Leutothea. N. 54. 55. 56	Depheus. n: 50	VII. 427
Bakdus, N. 51. 52. 53. — 431  22 Kapitel. Leutothea. N. 54. 55. 56	21 Kapitel	• ••
Leutothea. N. 54. 55. 56	Bafdus, N. 51. 52. 53	· · — 431
23 Kapitel. Sature oder Faunen. N. 57. 58. 59. 60. — 450 24 Kapitel. Kafter und Pollux. N. 61. 62	22 Kapitel.	•
Sature oder Faunen. N. 57. 58. 59. 60. — 450  24 Rapitel. Raftor und Pollur. N. 61. 62	Leukothea. 92. 54. 55. 56	— 439
24 Rapitel. Raftor und Pollur. N. 61. 62		
Rastor und Pollur. N. 61. 62	Satyre ober Faunen. N. 57. 58.	59. 60 450
25 Rapitel. Hertules. N. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 79. — 471 26 Rapitel.  Relephus. N. 71	. 24 Kapitel,	
Sertules. N. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. — 471  26 Rapitel.  Relephus. N. 71	Kaftor und Pollur. N. 61. 62.	— 457
26 Rapitel.  Reterbus. N. 71		
Zelephus. N. 71		
27 Kapitel. Manytische Gottheiten. N. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80.  Sweiter Theil. Sistorische Mnthologie. Erster Abschnitt. Bon den Beiten vor dem trojanischen Kriege.  1 Kapitel.  3 Rapitel.  2 Kapitel.  8 Abmus. N. 83.		
Sweiter Theil.  Sift or if the Mnthologie.  Erster Abschnitt.  Bon den Beiten vor dem trojanischen Kriege.  1 Kapitel.  Prometheus. N. 31—82.  2 Kapitel.  Rabmus. N. 83.		
8 weiter Theil.  Sistorische Mythologie.  Erster Abschnitt.  Bon den Beiten vor dem trojanischen Krtege.  1 Kapites.  2 Kapites.  2 Kapites.  8abmus. N. 83.		
Sweiter Theil.' Sistorische Mnthologie. Erster Abschnitt. Bon den Beiten vor dem trojanischen Krtege.  1 Rapites.  2 Rapites.  2 Rapites.  2 Rapites.	Manptische Gottheiten. R. 73. 7	
Sistorische Mnthologie. Erster Abschnitt.  Bon den Beiten vor dem trojanischen Kriege.  4 Rapitel.  Band. Seite.  Prometheus. 97. 81—82 VIII. 5  2 Rapitel.  Radmus. 97. 83	77. 78. 79. 80	— 522
Sistorische Mnthologie. Erster Abschnitt.  Bon den Beiten vor dem trojanischen Kriege.  4 Rapitel.  Band. Seite.  Prometheus. 97. 81—82 VIII. 5  2 Rapitel.  Radmus. 97. 83	•	·
Erster Abschnitt.  Bon den Zeiten vor dem trojanischen Krtege.  1 Kapitel.  33and. Seite.  2 Kapitel.  8abmus. N. 83	8 weiter Th	e i I.'
Bon den Zeiten vor dem trojanischen Krtege.  1 Kapitel.  3and. Seite.  3prometheus. N. 31—82.  2 Kapitel.  Radmus. N. 83.	Sistorische Mnt	hologie.
Rriege.  1 Rapitel.  2 Rapitel.  2 Rapitel.  8abmus. N. 83	Erster Abschn	itta
1 Kapitek.  Band. Seite.  Prometheus. N. 31—82 VIII. 5  2 Kapitek.  Kabmus. N. 83	Bon den Beiten vor dem Kriege.	troianischen:
Prometheus. N. 31—82 VIII. 5  2 Aapitel.  Radmus. N. 83	•	·
2 Kapitel. Kadmus. N. 83,	1 Kapitet.	Band. Seite.
Kabmus. N. 83,	prometheus. N. 81 - 82.	VIII. 5,
	2 Kapitel.	
24 **	Kabmus. 97. 83	135
		21 /**

		_				•	Ban	b. €	eite.
	3	R	a p	it	e I.				
Perfeus. 9.84.				. •		ī	•	VIII	[. 15
				ite					
Umphion und Be						•	•		18
	5	R	a p	it	e I.				
Micefis. M. 86.				. •		•	•	. —	23
				it					
MeleagerN. 87						•	•	-	27
	7	R	a p	it	e I.				
Niobe. N. 89		_	•	•	•	•	•	-	34
			11	it	e I.				
Medea. N. 90 —		_		•		٠,	•	-	39
	9	R	a p	) i t	e I.				
Mlope. M. 92.		. ,	•			•	•	_	44
					e l.				
Dabalus und De						94.	•	-	56
				-	e l.				
Dādalus und It						•	•	-	62
##				it					
Thefeus. M. 96.		_				1. 102	• •	-	64
\$ 6.1 a				it					
Bbipus. 20. 103.						• (	•	-	82
				it					
Die helben vor	Th	e b	en.	N. 1	105.	106. 1	07.	_	
108. 109	•		•	•	•	•	•	-	8.9

## 3 weiter Abschnitt. Vom trojanischen Kriege.

1 Rapitel.			
peleus und Thetis. R. 110. 111.		. VIII.	102
2 Kapitel.			
paris und helena. 9. 112. 113. 1	14. 1	15.	
116. 117	•		127
3 Kapitel.			
philoftetes. N. 118. 119. 120	• ,	. —	140
4 Kapitel.			
Mireus. N. 121. 122	•	. —	147
5 Rapitel.			
Protesilaus. N. 123			151
6 Rapitel.			
Der Zorn bes Achilles über Agam	<i>e</i> 111 H		
n. 124.	•		158
7 Kapitel.			
Weleus. N. 125			160
8 Rapitel.			
Der ergürnte Achilles. N. 126.	1		162
9 Kapitel.	٠	• –	444
Der vermundete Machaon nebft		M 4.	
for. N. 127	o e m		167
10 Kapitel.	٠.		
Streit über ben Leichnam bes Da	•	( n. 8 ' '	
n. 128.			169
11 Rapitel.			
Achilles beweint ben Tob bes Dat	rofi	u S.	
N. 129. 13Q.			179

	Band. Seite
12 Kapitel.	
Thetis, welche bem Achilles anbere L	
fen bringt. N. 131	. VIII. 176
. 13 Rapitel.	
Adilles mafnet fic, um mit. hefto	
tämpfen. N. 132	. — 18t
14 Kapitel.	
Das in die Waage gelegte Schiffal Achilles und bes hektors. N. 133.	
15 Rapitel.	. — 103
15 Muptici. Lusiofung von Seftors Leichnam. A.	424 400
• · .	134. — 188
16 Kapitel.	
heftore Leichnam wird nach Troja is gebracht. R. 135	. — 193.
17 Kapitel.	. — 173.
heftors Begräbnig. N. 136	191
•	199
18 Kapitel.	425 000
Undromache beflagt ben hefter. M	. 137. — 209
19 Kapitel.	
Die ben Trojanern ju Bulfe gegog Amajonen. 97.138.	nen — 214
20 Kapitel.	214
Tob der Penthesilea, Königin ber	Nr m. a.
jonen N. 139.	221
21 Kavitek.	
Einnahme von Troja. N. 140	223
22 Ravitel.	
Rassandra und Ajar. N. 141.	— 225
23 Rapitel.	
Miar Dileus. N. 142.	- 229
24 Kapitel.	447
Undromache mit Uffnangr. 92. 143.	— 231
and the second of the second o	404

·	501
•	Band. Seite.
25 Kapitel.	
•	, VIII. 233
26 Rapitel.	
Seluba. N. 145	. — 236
27 Rapitel.	
Tob Agamemnons. N. 148	. — 238
28 Rapitel.	
Dreftes und Onlades. M. 146	. — 251
29 Kapitel.	
Rintamneftra und Gleftra. 9. 146	256
30 Kapitel.	
Dreftes im taurifchen Cherfonnefus. 9.	149. — 258
31 Rapitel.	
Dreftes im Bahnfiff. R. 150	. — 265
32 Kapitel.	
Bericht über ben Dreftes. M. 151. 152.	. — 267
33 Ravitel.	
Hinffes und Tetemad. M: 153. 154.	155:
156. 157. 158. 159. 160. 161	. — 280
Sa mubiler.	
Ein unbefautes Denfmal 9. 162	. — 305
•	
Dritter Theil.	
Griechische und römische Ge	ídiáte.
	1 00 0 00 000
1 Rapitel,	•
Sarbanapalus. N. 163	. — 307
2 Kapitel.	
Die Beratliben. 9.164.	313

·	Band. Seite.
3 Rapitel.	
€6410. N. 165	. VIII. 317
4 Rapitel.	
	· - 319
5 Rapitel.	
Kidvius. 98. 167	· — 221
6 Kapitel.	
Euripibes. 9.168	· — 323
7 Kapitel.	
Miato. N. 169. 170.	· <del></del> 330
8 Rapitel.	
•	. — 333
9 Kapitel.	• 333
9 Juliet.	-
	. — 336
10 Kapitel.	
Mlexander ber Große. 92. 175	. — 342
11 Kapitel.	
Scipio Africanus. M. 176	345
12 Rapitel.	
	348
13 Rapitel.	5.,0
Opfer bes Titus Befpafianus, 97.177.	_ 254
	. — 351
14 Kapitel.	
Untinous. N. 179. 180	. — 357
Bierter Theil.	•
Sitten, Gebräuche und Kü	nfe.
1 Rapitel.	
Rin hundisaturan ortean on 194	0.40

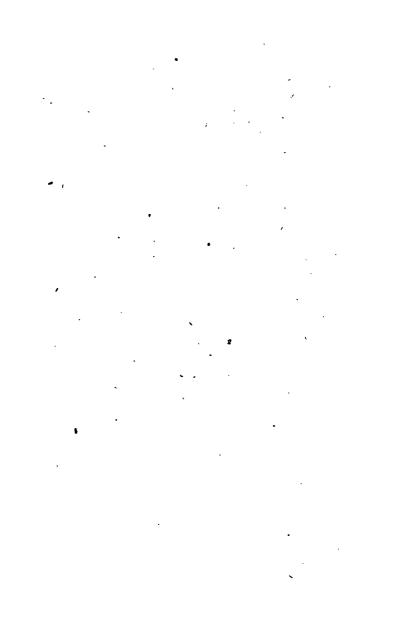
	Banb. Seite.
2 Kapitel.	
Ranephoren. N. 182.	. VIII. 364
3 Kapitel.	
Exftispicium. N. 183	· - 368
4 Rapitel.	
unterricht ber Rinber. 9. 184	· — 369
5 Rapitel.	
Die Schule ber Philosophen. 9.185.	· — 373
- 6 Kavitel.	
Die Bilbhauerei. R. 186	. — 376
7 Kapitel.	
Die Tonkung. 9.187	. — 380
8 Ravitel.	
Sibulirte Mufifer. N. 188	. — 382
9 Rapitel.	
Das Theater	. — 384
Das Trauerfpiel. R. 189. 192.	
Das Luftfpiel. M. 190. 191. 193.	
Das mit Spielen verbundene The	ater.
N. 194. 195. 196.	
10 Rapitel.	
Gladiatoren. N. 197. 198. 199	416
11 Kapitel.	
Die Freude. R. 200. 201 1	421
12 Kavitel.	
Das Reiten. M. 202	430
13 Ravitel.	
Ein circenfifder Bagententer. 9. 20	3 434
14 Rapitel.	
Dentmale ber Baufunft. 97. 204. 205. 2	
Attention of the second for the sade 4000	4 AM: .

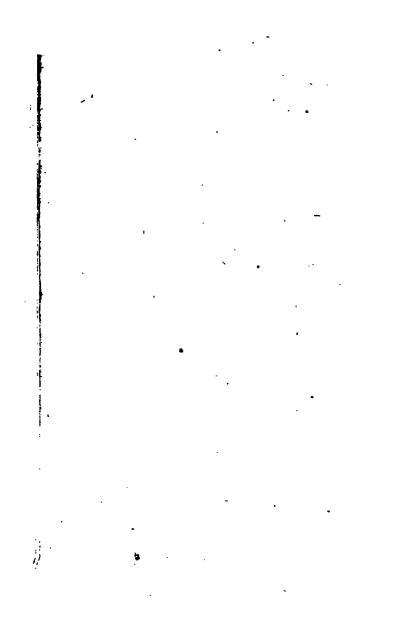
Band. (

15 Rapitel. Ein Schif mit zwei Ruberbanten. 92. 207. VIII

16 Rapitel.

Ein ganbicaftgemalbe. 9. 208.







DATE DUE			
•			

## STANFORD UNIVERSITY LIBRARIES STANFORD, CALIFORNIA 94305

